

საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემია

შოთა რუსთაველის სახ. ქართული ლიტერატურის ინსტიტუტი

ქართული ხალხური  
საისტორიო  
სიუჟეტიკა  
II

ტფილისის მომწოდებელი, რედაქტორი  
შესავალი და შენიშვნები  
ქსენია სოსოველიძის



გამომცემლობა „მეცნიერება“

Γ 1+1'Φ  
899.962.1+398 (47.922)  
ქ. 279

რედაქტორი გ. ლეონიძე

## წინასიტყვაობა

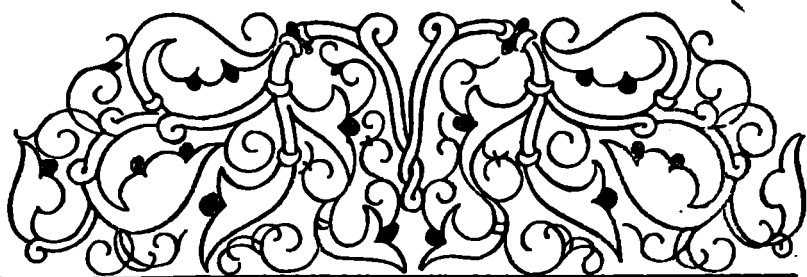
ქართული ხალხური საისტორიო სიტყვიერების კრებულის გა-  
სოცემა ნავარაუდები იყო ორ ტომად. პირველი ტომი გამოქვეყნ-  
და 1961 წელს. მასში შევიდა სხვადასხვა ციკლის ნაწარმოებნი  
დაკავშირებულნი V — XVII საუკუნეებთან. ისინი მოიცავენ ქარ-  
თული საისტორიო ზეპირსიტყვიერების განვითარების პირველ და  
მეორე პერიოდებს. მრავალრიცხოვანი აღმოჩნდა მესამე პერიოდის —  
XVIII საუკუნესთან დაკავშირებული ქართული საისტორიო  
ზეპირსიტყვიერების ნიმუშები. მიზანშეწონილად ვცანით.  
ისინი წარმოგვედგინა ცალკე—მეორე ტომის სახით. მესამე ტომ-  
ში კი წარმოდგენილი იქნება მეოთხე და მეხუთე პერიოდების საი-  
სტორიო ზეპირსიტყვიერება შექმნილი XIX საუკუნის პირველი  
ნახევრიდან საქართველოში საბჭოთა წყობილების დამყარებამდე.  
მასალების დალაგების პრინციპი არ შეგვიცვლია. იგივეა აგრეთვე  
ვარიანტების დართვისა და ტექსტების შენიშვნების ხასიათიც.

ამ ტომში, ისევე როგორც პირველ ტომში, მხატვრულად  
სრულქმნილი ტექსტების გვერდით წარმოდგენილია გაუმართავი  
ნაწარმოებნიც. მათ მაინც აქვთ ისტორიული ღირებულება, რო-  
გორც ხალხურ, ზეპირ ქრონიკას ჩვენი ქვეყნის წარსულისა.  
კრებულის საძიებლები და ზოგიერთი სიტყვის ახსნა დაერთვის მე-  
სამე ტომს.

ქსენია სიხარულიძე







მეთრამეცე საუკუნის აღმოსავლეთ საქართველოს  
ფილოლოგიის ამსახველი  
ნაწარმოები





# ერეკლე მეორე

ბატონიშვილს ერეკლესა  
ირმის ძუძუ უწოვნია,  
წყალი უსვამს ალგეთისა,  
თრიალეთზე უძოვნია  
დაკარგულა საჩაღეში.  
მონადირეს უპოვნია.

## 2. პატარა კახი

ერეკლე ბატონიშვილი  
განა უბრალო კახია?!  
საგურამოში ლეკისა  
ჯარ მარტომ შუა გახია!...

3

ჩვენი ბატონი ერეკლე  
ერთი პატარა კახია.  
ჰარის ბოლოში ლეკების  
ჯარი შუაზე გახია.  
ეგ იყო ნეფე ერეკლე-  
ბელადო, ვერა კნახია?  
ჩამოგახივნა ჩოქანი.  
სადილიც მწარე გაქმია.

ერეკლე ჩვენი ბატონი  
 ერთი პატარა კახია,  
 ჩაიცვა ჯაჭვის პერანგი,  
 გაჰკრა ხელი და გახია.

### 5. ჰევესურები გორის ბრძოლაში

ავარდა ბატონიშვილი.  
 ერეკლე ნათათრალიო.  
 არაგვი შამაიარა,  
 ფხიტუს დალაკნა მთანო;  
 ფხიტუს ღელეში შამოკლა.  
 პირ-წალმ ილოცა ჯვარიო.  
 მოკითხულობდა გზა-გზათა:  
 „ჰევესურებს ვინ ხყავს თავიო?  
 სანეს დაიცა კარავი.  
 შამაიხვიენა ყმანიო.  
 იმედას ეუბნებთან:  
 „გაგვიღი ბელლის კარიო,  
 გამოგვიბძანე დროშიო.  
 ორივ ააბი ზარიო,  
 ჩაგვიმწყალობენ ახალნი,  
 წყრომით არ ჩახყვეს ჯვარიო“.

თვალივის ბოლოს დაგროვდეს,  
 ცამა დაუცა თვალიო.  
 სამი დასვიან ქადაგი,  
 არ ულამინებს ჯვარიო.  
 ჰევესურებმ არ დაიჭერეს, —  
 „არ ბრუნავს ჩვენი გვარიო“.  
 არაგვზე ჩამადიოდა  
 ყაწიმიანის ჯარიო,  
 ქალაქის კიდზე გამოკდეს,  
 ქალაქსაც შახდვეს ზარიო.

გახკვირდა სომხიშვილები:  
„სად მიდის კვესურთ ჯარიო?“  
„ქართლი შაუკრათ, კვესურნო.  
ქალაქს ვინ შაზღვა ზარიო.  
სურამზე გადაიარეს,  
გადაამტვრივნეს გზანიო.

—  
ომ იქნა გორის ბოლოსა:  
სისხლსა წვიმს, ზეთი ღარიო.  
-- „მინდვრათ ჩეედით. კვესურნო,  
სანგლად მაივლით მკედარიო.  
უთურგაისძემ გაჰარბათ, —  
კარგად უქრიდა კმალიო.  
კარზედ გიორგა დაგიღგათ.  
ეგ ყვირილობის ქარიო.  
თოფის კმა მოდის მალ-მალედ:  
„ღუღულ მანგია ვარიო,  
ორ გვერდით მიწევს დაქრილი.  
თაოდაც ურჩოდ ვარიო;  
მესამე თხრილში ჩავიდა,  
ურჩო სკირს ნახანჯრალიო;  
სახელ ნუ დაიმალეზის,  
თუ სად ქართველ ვინ ხარიო“.

—  
სამნი გვეტანნეს მკედარნი.  
ცხენებზე ხქონდა თვალიო.  
ბიას კელში აქვ მათრაცი,  
ლომნისა — ლაგმის ტარიო;  
დეზთ იკრავს ნოგურაი:  
„ლიქოკს ჩალხისძე ვარიო.  
იარ, წავედათ, მოკლიავ.  
დავხიათ ქართლის წყალიო.  
ქალაქ მიგვასხმენ ურუმნი.  
კვესურთ იქ მოდის ჯარიო.  
აიქ უამბათ მე-ღ' შენა,  
რაიც გვეტანა ძალიო“.  
ზოგებ შინ წახოლთ, კვესურნო.  
ზოგთ აქ დასწერეთ ჟვარიო.

უთხრიდით შინ-წასულეებმა:  
დარბაზს გავეწირეთ ჯარიო.

სათავეს ეჭდა იმედა,  
არ ევალეების ჯვარიო.  
დასჩუმებთან დროშანი,  
ალარც ერთ იძახს ზარიო.  
ციხეთა ბაცალიგურთა,  
მაღალთ, დახარეთ თავიო, —  
დაგიგვიანდათ ლომნი,  
ალარ მოგივათ ჯარიო.  
ქალო და ზალო იგვლიეთ.  
საყურ დაყარეთ, ცვარიო.

## 6. უსუფ ფაშა

უსუფ ფაშამ უთხრა მამას.  
წავალ, ვნახამ ფადიშასა.  
წავიდა და გვერდთ მიუჭდა.  
მოჰყვა ტკბილად საჩივარსა:  
„შენი ჭირიმე, ხელმწიფევე,  
რისთვის მართმევე ფაშობასა?  
შენც იცი კახთა ბატონი,  
ორთავე გარდაგვიწვდენს მკლავსა,  
მას ტკბილობით ვერ გაუვალთ,  
მელობით ვუზამთ ბევრს ავსა,  
თუ მიბრძანებ, ცოცხალს მოგგვრი,  
თუ არა და მოვჰჭრი თავსა“.  
— მაგას თუ მიზამ, უსუფო,  
გაგიახლებ ფაშობასა,  
ტანზედ ქურქსა წამოგასხამ,  
მოგცემ გურჯის ქვეყანასა.

## 7. ერეკლემ შემოუთვალა ფაშას

ერეკლეს შემოუთვლია,  
დიდის ბატონის შვილსაო.  
ლეკები გამომეპარნენ  
ქრცხინვალის ციხის ძიოსაო.

აიკლეს და ააოხრეს,  
ბევრი ცოლ-შვილსაც სტირსაო.  
თან თოფი გამოიტანეს.  
სახსარი არის ტყვისაო,  
თორმეტი ოქროს სალტა აქვს.  
ვეცხლი აკრია პირსაო,  
გაიხარჯეთ, მომიკითხეთ,  
ჩემთვის ძვირფასად ღირსაო.  
თუ ნახეთ, გამომიგზავნეთ,  
ფაშავ, ნუ მიზამთ მტრისაო,  
ნუ მომიმღურებ ამაზედ,  
თვარემ გაგიფთხოვ ძილსაო.  
არ მოგასვენებ არას ღროს,  
გიოხრებ ნათესს, ხილსაო,  
ცხვარ-ზროხას წაგგვრი, ცხენის ილხს  
ჰირზედ დაგიერთობ ჰირსაო,  
ღღისათ წაგიღებ ქვეყანას  
და ღამით ცოლსა, შვილსაო,  
სიავეს სიტკბო სჯობია,  
სიტყვას ნუ მიგდებ ძირსაო!..

#### გ. ერეკლე

ერეკლემ წიგნი მოგუწერა.  
გვიჰირს არაგუის ჯარია,  
გაიგა ლუღუშაურმა.  
ლურჯას დააკრა ნალია.  
ოთხზე მაჰქედა ლურჯაი,  
ლურსმანს უხარა წყურია,  
ვინც ნახა გამამავალმა,  
ყველამ დასწერა ჯვარია.  
საით მიხოლი, მამუკავ,  
საით მიგიქრის ცხენია,  
თათრებჩი ომი მწადიან.  
თუ ღმერთმა მამცა დღენია.  
ჩავიდა ქალაქის პირსა,  
ქალაქი ნათათრალია,  
ჩამდგარან ურუმ-ქურუმნი,  
დაქუნდა ზარბაზნია.

შუქქენ სიათა, ყირმული.  
მიწას შუქამს თათრის ჯარია.  
სად არის ჩვენი ერეკლე,  
ალამს სად უშლის ქარია.  
ის ძუვის ლომის გაზდილი,  
ზოდების დასადარია.  
წინ უდგას ქართველთ ლაშქარსა,  
თითონაც ნაომარია.  
ხალისს შუქამს მხედარისასა  
შავი საფერკე მალია.  
ვინც მაკუდეს ომჩი თათართან.  
ღია სამოთხის კარია.  
ქმალს ამასწია მამუქამ.  
ომის გუნებას ვარია.  
ქოცა და ქოცა თათრებო.  
რჩუედ დაყარა მკუდარია,  
ჩვენი ფრანგულის ამაწვდა  
ამილახორის ბრალია

#### 9. გივი ამილახვარი

ეს გივი ამილახვარი  
მტრისაგან შეგვეშალაო,  
სამკვიდროებო დააგდო —  
სამთავისი და ჭალაო,  
სურამის ციხე ააგო,  
ცათამდინ აიყვანაო,  
შიგ წისქვილი დააბრუნა,  
წყალი შიგ შეიყვანაო,  
ხუშურ-ხუშური მეთოფე  
ანაბრად გამოთვალაო.  
— ჩქარა ჩამოდიო, თათრებო,  
გორზედ ავილოთ ბალაო:  
სოლომან ჰკითხავს ამბავსა.  
გივი რა ყმაწვილიაო?  
— რა მოგახსენო, ბატონო.  
ცოცხალი ყმაწვილიაო.  
ცხენზედ მჯდომი დაინახო.  
იტყვი, რომ შიკრიკიაო,



მეიდანზედ ნაბურთალი  
ქორივით გამყოლიაო.  
ისე მოამტვრევს ციხესა.  
ვითომ ფუტურო ხეაო.

10. ამილახვარსა გივსაო.  
ციხე უდგია ქვისაო,  
შავა და შიგ მოისვენებს,  
არ ეშინიან მტრისაო.

11. შე გიო ამილახვარო,  
გუნება თაღლითიახო.  
ხან აქეთა ხარ, ხან იქით.  
საითაც ქარი ჰქრიახო!

12. ამილახვარო. რა ხარო.  
ხარ-კამეჩივით დახვალო!

### 13. მეფე ერეკლეს მოღალატეები

მეფე ერეკლე, ქვეყნის ბატონო,  
კელეპტარი ხარ ქვეყნისა მხათი,  
რუსეთ ხემწიფე შენგნით გაპკვირდა,  
შენგნით შეშინდა ყანდარ-ერანი,  
ღმერთის მგმობელმა, რჯულის დამგდებმა,  
ვინ მოიგონა მეფის ლალატი.  
ერთს ფეიქარსა წიგნი ხელთ მისცეს,  
ეს ჩაგვიტანე ქარუმ ხანამდინ:  
„ქარუმ ხან, შენ წინ წამოდექ,  
სულ ამოვწყვიტოთ შვილით თავამდინ“.  
იმ ფეიქარმა სამ დღეს იარა,  
სამ დღეს იარასამ დღის სავალი.  
ანგლოზები წინ გადაუდგნენ:  
„როგორ იქნება მეფის ლალატი?“  
ის ფეიქარი უკან დაბრუნდა,  
ღამით მოვიდა მეფის კარამდინ:  
„ჩემო ხემწიფევე, თავს გაუფთხილდი,  
უკან დაგიდგნენ ყოვლნი თავადნი“.  
მეფე ერეკლე გაჯავრდა:  
„კის შეუძლია ჩემი ლალატი?“

„ჩემო ხემწიფევე, თუ არა გჯერა,  
უბეში მიძევს მათი ბარათი“.  
უბეს უნახეს, ამოაცალეს  
იმ თავადების ავათ ნახლათი.  
მეფე ერეკლემ რომ წაიკითხა,  
ხმა არ გაიღო დიდი ხანამდინ.  
კახეთს შესთვალა: „მოდით, მიტირეთ.  
სიკვდილი მოხდა ჩემი ამლათი“.  
კახეთის ჯარი მალე მოვიდა,  
რო მოიხედამთ, ისე მალათა:  
„ვინ მოგეიკალით ჩვენი ერეკლე,  
სისხლი დავლიოთ როგორც შარბათი“  
ის თავადები სულ მოაგროვეს,  
როგორც კალოზედ პურსა არნადით,  
თავს დააყენეს თვალის მთხრელები.  
მას მიაღვენეს უკან ჯალათი.  
თაქთაქიშვილსა ნავთი დაასხეს,  
სულ შიგ ამოწვეს თავით ტანამდინ,  
ამილახვარსა თვალნი დასთხარეს.  
ხელები დასჰრეს, —  
ის ველარ მივა თავის კარამდინ.  
ამილახვარის შვილს თვალი მოსთხარეს  
და ხელი მოსჰრეს: —  
წადი, იარე, შენ გაგლახავდი!  
ფეიქრის ცოლი დედოფალმა  
იქ დაიბარა თავის არამში,  
ფეიქრის ცოლი რომ შეიყვანეს,  
ქვეშ გაუშალეს მას თექ-ნაბადი:  
„შენ ფეიქარო, ამდენსაც მოგცემ,  
სანამდინ გეყოს შვილით თავამდინ“.  
იმ ფეიქარსა მსახურნი მისცეს,  
თან მიაღვენეს კარგი დალაქი,  
კახეთში მისცეს კოშკი ქალაქი.  
ფანიაშვილო, ეს შენ გამოთქვი,  
ბარემ სულითაც მანდავ განათლდი.  
ეს რომ მეფეს მოახსენო,  
ფიცხლავ მზა არის შენი ხალათი!

#### 14. ბაქარიანთა დაღევა

ბაქარიანთა დაღევა  
ქართველზე წილნაყარია,  
სიკვდილი პაატაისა  
ღმერთმა იცოდეს პრაღია,  
შეინახიდით, ჭევსურნ, ვინც  
გყვანდათ წილს ნაბარგალია,  
ეკიდას ბაქარტიონთა  
ამაგათ ცოდვა-ბრაღია,  
დალიენეს ბაქარიანნი,  
სულ საქართველოს კარნია.

#### 15. ჯარს ეძახს ბატონისშვილი

ჯარს ეძახს ბატონისშვილი  
ერეკლე თავის ყმათაო:  
„პირი ქნან მშაველ-ჭევსურთა,  
თუშები მიდგას მზასაო.“  
გავიდეს ნაყავეჩოსა.  
შალალს თუშეთის მთასაო,  
ვაჭედვენ გარმოსაჭედსა,  
ლეკ რომელს მოოს გზასაო.  
ხუთშაბათ თენებაზედა  
ურჯულო გარმოჯდ მთასაო.  
„ფარსმანს დამიდგით ციხენო,  
ქავს გამიტეხენ კარსაო.“  
იმედს აძლევენ მშავლები,  
თოფის დავხვევდით კვამლსაო,  
ქელი გაისვა აბაშა,  
ჭევსურის შვილმა, კმალსაო,  
განათდა ბაწარაული,  
ცადა უცემდა თვალსაო,  
გვერდს ედგეს განაყოფები,  
მაშველა უჭერს მხარსაო,  
ბლოველი მოლოდინაი,  
მგელი მალლაღავს ცხვარსაო.

ომობენ ლულელთ შვილები,  
ერთი ეძახდა სხვასაო:  
„თითოს შეეწირათ ოროლი  
ლეკთა ნაკოცსა მკვდარსაო“.

---

### 16. სათრუსოოდ

ერეკლე ბატონიშვილი  
ას ღთისგან დავლათიანი:  
სათრუსოოდა გაღბედავს,  
— სავსე ას საქონიანი:  
კევსურებს დაიბარებდა:  
„თავი დამპირდა ყმიანი“.  
დაემზადნიან კევსურნი:  
„ოსების ჩვენ გვჭირს ზიანი“.  
ჩამავა გაიდაური,  
მანძილა რქა-ჯანგიანი;  
მახყეების თამარისძეი,  
ღროშამ მაილა ძგრიალი.  
თრუსო გალეწეს კევსურთა,  
აისრ რო კალო ძნიანი.  
გახუა ხიტალიონი  
ბასრის კმალთა ფხიანი,  
ხთისია ატაბიონი  
შაორდენია მკრიანი, —  
ციხის კარ შასტანებო,  
მკვდარ დარჩა სისხლ-ტიგრიანი.  
ამაგ სიმღერის მათქვამი  
კოჭლი ორ, ვერსად დავალი;  
ხვადი მყავ ბეწინიკაი,  
არ გამეზარდა ტიალი

---

17. თრუსოს ჩავიდეს კევსურნი,  
ჭეხა ჩაიღეს ცისაო.  
„ნეტავი არ ჩასულიყვნენ!“  
საერისთოვლებს სწყინსაო.  
ომათა ნათელისძესა  
ეტლი თან ჩახყვა ღთისო  
საქათერემოდ სწადიან,

ჯავრი აქვ ქვეთვირისაო.  
ქვეთვირის კარზედ შამაქდა,  
ფერ მაიყოლა მგლისაო.  
ზკვირობენ აზნაურები:  
„ქვესური როგორ ცდისაო!“  
„ომიიშვილი იქნება“,  
ერეკლე იცინისაო.  
გვერდს უდგას ატაბიონი  
ლთისია, კარგა ცდისაო.  
თოთიას ქება რად უნდა?  
თესლი აქვ არწივისაო,  
სისხლ გარდაუდის ფრანგულსა  
ოსისა თრუსოვლისაო.  
ოსო, რად იარებოდი,  
ყამ რად არ გქონდა მტრისაო?  
რად არ იკითხე ამბავი  
თოთიას ფრანგულისაო?  
ურჯუქას ქება რად უნდა?  
სისხლ ბევრჯელ უღვრავ მტრისაო.  
თავ-თაოდ ვერვის გაქებდით,  
ბედენად არვინ სცდითაო.

--

18. ერეკლეს უბარებია,  
თავი დამჭირდა ყმისაო,  
ჩამამივიდეს მთის კაცი,  
ქალაქი ფუჭდებისაო,  
წილი იყარონ ახლებმა,  
ბერები ნულარ დისაო,  
ომში ნაცადი ახლები.  
შინ ნულარ დადგებისაო.  
დაიცათ მამაძალღებო,  
არაგვით მოვა ჯარიო,  
მინამ ისინი მამივლენ,  
მეც დაგივირო მხარიო.



## 19. ერეკლე მეფის გამარჯვება ლეკებზე

დალისტანი შეიყარა,  
ქარი და ბელაქანიო,  
აცხო და აცხო ხინკალი,  
გუდასა ჩაიყარაო,  
აგზავნა მარჯვე ლეკები,  
მორიგედ გაითვალაო,  
შემოცვინდნენ საქართველოს,  
ზოგთ კიდევ ერკოთ ფალაო.  
ერეკლემ ჰკუა იხმარა,  
ურმეზი აიფარაო,  
ჩაუსხა გულმხნე ბიჭები,  
ესროლა ჩქარა-ჩქარაო,  
რაც ზედ მოვიდნენ, მოშალეს,  
ცოტა ვართ, არა კმარაო!  
ერეკლემ გადმოიძახა:  
„შემიკმაზეთ ბერი კვიცი,  
ამ უბანში დამიძახეთ.  
სადაც იყოს კარგი ბიჭი“.  
შეჭდა. მათრახი გადაჰკრა  
და იქ მოხვდა ჭანდრის ძირში.  
თქვა: „დამაცადეთ ლეკებო,  
მე რომ თქვენი სჯული ვიცი“.  
ლეკებმა შეჰქმნეს ჩოჩქოლი,  
მოგვეწია არჩილ გიუი,  
ზოგს მოგვეკლამს, ზოგსა დაგვარიენს,  
ლორის ქონსა გვასხამს პირში,  
თავს ვერ მოუვალთ, შეგვარცხვენს.  
ყველას ჩაგვეყრის ჩვენ დიდს ჭირში,  
სჯობია ახლავ გავეჰქეთ,  
მოვერიდოთ ერთ კლდის ძირში.  
ზურ მაჰმადი იქით გაბტა,  
აქეთ დაუხვდა ჯარია,  
შეუყენა ხოცვა და ჰრა,  
მიჰფანტ-მოჰფანტა, დარია,  
ბევრთ თავი ქვასა უხალა,  
ტვინი სისხლს შინა გარია,

მაშინაც ბევრი დახოცა.  
ოლონდ იყარა ჯავრია.

---

## 20. აბდულა

აბდულის ყარაულები  
ქალაქის კიდზე მდგარაო;  
მანდით აყრილა აბდული,  
დილომჩი გადმომდგარაო.  
ერეკლეს კაცსა ულაღავს:  
„ერეკლევე, ჩემო ნალო,  
გამამილაღე სურსათი,  
ჩემი ქალაქის ღალაო!“  
ეგ რო ერეკლემ გაიგო,  
სიცილით გამამღარაო:  
„რა ქნა მა წითელ მეღამა?  
ტყავ კარზე მამიტანაო!“  
გონსა მოვიდა მთიულთი,  
ეგრ რო ი ღორის ფარაო.  
ვაჟები თიანელები  
ჩაიჭრეს კარავთანაო,  
ჩაჭრეს, ჩაკაფეს კარავი,  
ჩაყარეს ფარი-ფარაო.  
ეუბნებოდეს ოსები:  
„კარგი, მთიულთ, კმარაო!“  
გამოქცეული აბდული  
სამშვილდეს ჩამომდგარაო.  
წამაეგება დიაცი:  
— „ბიჭო, რამ აგაჩქარაო?“  
— „სუ დამიღუპა ჯარები,  
მანდ რო ერეკლე მდგარაო.“

---

21. პამპულია შეიკაზმა  
თოფითა და ჯინჯილითა,  
რაც შეეძლო ლაღი იყო  
ტომ-მოდგმობით, სინსილითა  
უნდა ქალაქსა წავედღე,  
ამოეხოცო შიმშილითა,  
ისე გაუხადო საქმე.

სულ იწოდნენ სირცხვილითა,  
მეომრებს ხელ-ფეხს შეუკრავ,  
გულს გაუტეხ სიწბილითა.  
ეს რომ ერეკლემ გაიგო,  
გადაბრუნდა სიცილითა.  
— მეფე ერეკლე მოგიკვდეს,  
ვერ გაგხეთქო სირბილითა,  
კოყორი გაგარბეინო,  
მონასტერი ტირილითა.

## 22. გაბრიელ

ანდრეზად არ მადიოდა,  
ახლა გაბრიელმ ქნისაო,  
დალივნა ბაგრატიონნი,  
თავად ბატონად ზისაო.  
გაბრიელმ ლაშქარს შაყარნა  
რუსისა-დ' ლიახვისაო;  
აწევდა მოქვევებსა:  
„ჯავრ ვის გაქვთ ერეკლისაო?“  
ერეკლე შაწუხებულა,  
ტანთ ბეგთარს იცვამდისაო,  
ქვესურეთს წიგნებ წალალა:  
„თავ მეჭირების ყმისაო“.  
აჩქარდა ქვესურთ შვილები,  
ერთმანეთს არ უცდისაო;  
არაგვზე ჩამოდიოდა,  
გუნდნია შავარდნისაო;  
ეეგრე ჩამამტვრიეს,  
ზევემა რომ წვერი ტყისაო,  
ქალაქს შევიდეს ქვესურნი,  
მზე ეფინების პირსაო.  
ერეკლე წამოეგება:  
„მოხვედით საომრითაო!“  
არიქათ, ჩემნო ქვესურნო,  
თორ ქალაქ წამერთმისაო“.  
თოფით იომეს ქვესურთა,  
მემრ ტელ მიუღის კმლისკაო.  
ქვესურეთ, გაბრიელ, ვერ შახვ, —



ტყვიას აგასხმენ წვრილსაო.  
ბევრი იზრდების ობოლი,  
კმალ-სისხლი უხარისაო.

23. მიშველეთ ჩემო კევსურნო  
მიშველეთ ჩემო კევსურნო,  
უნჯნი ყმანი ხართ ჩემნია,  
ფულს მოგცემთ მაგოდენასა,  
რო არ ზიდევდეს ცხენია.  
თავს ვერ გაგიხრით კევსურნი,  
უნჯნი ყმანი ვართ შენია;  
თეთრს ვინც აიღებს კევსური,  
ვინაც მახკიდეს კელია,  
გაუწყრას, ნეფეც, ერეკლეც,  
ის სალოცავი ჩვენია.  
ღეემზადენით, კევსურნო,  
ჩაჩქნებ დაიდგით თავზედა,  
თათრების მალოდინი გვოქვ,  
გან ვსხედვართ ლუდის სმაზედა.  
გაგვიძელ, ნეფე ერეკლეც,  
წავდგათ კრწანისის გზაზედა.

24. ერეკლე ჩვენმა ბატონმა,  
ქიზიყს შეჰყარა ჯარია,  
ალაზან გადო ჭიშირი,  
ზედ გადის ჩვენი ჯარია.  
პატარა-ნაბახჩაეაში  
შიგ გამალულა ჯარია.  
შივედით, გამოგვაქციეს,  
როგორც ნადირმა ცხვარია;  
ასე გაგვხადეს თათრებმა,  
როგორც ნიუკა მხალია...  
ბატონსა ცხენი მოუკლეს,  
თავში ჰკრეს ზარბაზანია,  
ბატონი ქვეითი მორბის,  
ხელში უჭირავს ხმალია.  
ქვეშპარიშვილი დათუკი  
ცით ჩამოსული ჯვარია:  
ბატონსა ცხენი მიართო,

ქვეშ უქრის ნიავ-ქარია;  
ბატონი ცხენზედ შებრძანდა,  
ქალაქს ამოჰყო თავია.  
„დათუკი, ქალაქს ჩამოდი,  
იქ ნახე საჩუქარია!...“  
დათუკი ქალაქ ჩავიდა,  
ეხვევა დედოფალია:  
„შენი ჳირიმე დათუკი,  
შენ მომირჩინე ქმარია!  
წადი და ნახე ვენახი,  
როგორც რომ ვენახარია,  
შიგ არის ჳვითეირის წყარო,  
წისქვილი საკუთარია.“

—  
ჰნ. მთიულებს შემოუთვალეს  
ბრძანება ქალაქისაო,  
გვიშველეთ მთიულთ შვილებო,  
ძალა დაგვადგა მტრისაო.  
თბილისის ბოლოს მოვიდა  
ჯარები თათრებისაო,  
შეგროვდა მთიულთ ბიჭები,  
დრო არის ჩვენი ცდისაო.  
სამხთო ქნეს ლომისაშია,  
ხანჯლებს უწყობენ პირსაო. —  
ბევრჯელ ყოფილა ომშია,  
გამკაფავია გზისაო.  
გავანადგურთ თათრები,  
სიმაგრე დავცათ ძირსაო.  
მოვიდა უკვე წასვლის დრო,  
მღვდელმა დარეკა ზარიო.  
ჟინვალში უკვე მოვიდენ,  
თოფმა მაილო ჩქამიო.  
ირაკლი ცხენით მოვიდა,  
ქართლის მეფედა მჯდარიო,  
ჩამოუარა მთიულებს,  
მწყობრად დააწყო ჳარიო.  
უკვე თათრებიც მოვიდენ,  
აიღეს ნატახტარიო,

გაანადგურეს მუხრანი,  
აიღეს ციხისკარიო,  
მოვიდენ მთიულთ ბიჭები.  
წავიდა სისხლის ღვარიო.  
გაანადგურეს თათრები,  
დღე დააყენეს მწარიო.  
განთავისუფლდა თბილისი,  
თათრებს შეუკრეს გზანიო.  
გაანადგურეს თათრები,  
გადაავლიეს მთანიო.  
მეფე ირაკლიმ მთიულებს  
უბოძა ოქროს ჭვარიო,  
სამხტო ქნეს ლომისაშიო,  
დაკლეს სამასი ცხვარიო.

—  
28. აზატ-ხან წამომდგარიყო,  
თან მოაქვს მთა და ბარია.  
თორმეტ ათასი კაცი ჰყავ,  
ჯარია მეომარია.  
მთაზე დაიკა კარავი,  
ქვეშ დადგა ოქროს სკამია.  
ღურბინდით გამოიხედა:  
— სად არის ღორი ჭამია?  
წადით, ცოცხლები მომგვარეთ,  
ერთსაც არ მოჭრათ თავია.  
ეს რო ერეკლემ შეიტყო,  
საქრისტიანოს გულისთვის  
წელს შემოიკრა ხმალია:  
მიშველეთ, ქართლო, კახეთო,  
შვილები ხართ თუ ძმანია,  
ერთი ზღვა გადმოვარდნილა,  
ვერ გადაწვდება თვალია,  
ცოლ-შვილს ყელებს დაგვიჭრიან,  
მაშინ დადგება თვალია,  
გავიქცეთ, ვერსად წაუვალთ.  
ცხენო არა გვყავს მალია.

## 27. აზატ-ხანი და ერეკლე

აღაშენა ერევანი,  
შიდ განჯის კარი გაიღო,  
აზატ-ხანმა მოაშურა,  
ჩუმად. სულ ხმა არ გაიღო,  
ეს რომ შეიტყო ერეკლემ,  
ცხენს შეჯდა, ხმალი აიღო,  
მსუბუქის ჯარით წავიდა,  
ჯაბახანა არ წაიღო.  
ავიდა მალალ მთაზედა,  
ზედიზედ ხანი მდგარიყო,  
ერთი ლევანდის უფროსი  
ოქროს უნაგირს მჯდარიყო.  
ჩვენმან ჯარმან შეუტია,  
ლაშქარი შუა გაიყო,  
ას-ორასი ზარბაზანი  
სულ მოკაზმული. მზა იყო.  
ერეკლემ ცხენს შეუტია,  
ხევს გაადინა ჩქაფანი,  
ხევ-ღელე მძორით აავსო,  
ცხენს შეუღება ფაფარი,  
წინ ვერავინ ვერ დაუდგა,  
მტერს სრესდა მისი ნაფარი  
და რაღას თავს ქვეს ახლიდა  
იასაული, ჩაფარი?  
აზატ-ხანს შემოუთვლია:  
„ერეკლე რა კაციო?“  
— რა მოგახსენო ბატონო,  
ყმაწვილია პაწიო,  
გული უდგია აღმასის,  
გარედგან სალი კლდეო,  
ასრე დაანგრევს ციხესა,  
როგორც ფუტურო ხეო.

## 28. თამასხანი

თამასხანი გადმოვიდა,  
თან გადმანყვა დიდი ქარი,  
სულ წინ ბაღდადი აილა,

განჯას შამაარტყა ჯარი.  
განჯელეზმა რო გაიგეს,  
შიგნით დაუკეტეს კარი,  
შეშა რო ველარ იშოვნეს,  
ფარჩით ხარშეს ბრინჯის ფლავი.  
მატყუებით გადმოვიდა,  
სულ აიკლა მთა და ბარი,  
ყმაწვილის კალო გალეწა,  
ცაჩი მიდის ალივანი.  
ღმერთო, მიე თამასხანსა  
ღვთის რისხვა და ზეცის ალი!  
ღედას კაცი მიუვიდა,  
გადაკიდულ მიაქვ მკვდარი.  
„ცოლის შართვას გიპირებდით,  
უნდა მაგვეყვანა რძალი,  
ოქრო ქსოვილზე დაგვესვა  
თვალუქუქუნა თეთრი ქალი“.

20. ისე აღიღდა აზატ-ხან,  
თავი ძირს აღარ დაიღო,  
აქ მე ვარ, სტამბოლს ხონთქარი,  
ყენი ჩემთან რა იყო!  
განჯის ხანს შემოუტია,  
სურსათი ბერი აიღო,  
გოქჩის ტბაზედ რო ჩავიდა,  
იქ ავღნის ჯარი მდგარიყო.  
ავღნებმა შეჰქმნეს ჩოჩქოლი,  
გუშინ ერეკლეს თქმა იყო,  
ერთი ავღნების უზბაში  
ოქროს უნაგირს მკდარიყო,  
— ამისთვის გურჯები მამკვლენ,  
ცხენიღამ ჩამომხტარიყო.  
ეს სიტყვა რო დაამთავრა,  
ერეკლეც წარმომდგარიყო;  
საქრისტიანოს გულისთვინ  
ერეკლემ ხმალი აიღო.  
ერეკლემ რო ცხენი გასძრა,  
სისხლმა გაიღო თქაფანი,

უკრავად კაცსა მოჰკლავდა  
იმისი ცხენის ქაქანი,  
სისხლისა შედგა მორვევი,  
ცხენს შეეღება ფაფარი.  
ასეთი გარბის აზატ-ხან,  
როგორც ხორასნის ჩათარი.  
ერეკლე უკან მისძახდა:  
— მოსვლა და წასვლა რა არი!  
— რას მამდევე, გურჯო ერეკლე.  
რა მიმაქე შენი დავლაო,  
ყველა მანდ გამაშვებინე,  
თოფი და ჯაბარხანაო,  
იმდენი არა მიმაქეს რა,  
სადილი ვქამო ხვალაო.  
— აგრე მოგდევე თავრიზამდე,  
ვით წყაზარი გარიელსა,  
ცხენ-ჯორებს დაგაყრევინებ,  
— ძუა ნაღებ ლალიანსა,  
სუყველაში გაგაცრუებ,  
გაგისტუმრებ ცარიელსა.

### 30. ნიკო

ნიკომა სთქვა: სარდალი ვარ,  
თუ რომ ჩემი გაიგება,  
შვიდი დღე და შვიდი ღამე  
დაჯდა, წვერი შაილება,  
თუ გორის ციხე ავიღეთ,  
ქართლი ჩვენი შაიქნება.  
მჭადისჯვარს რომ მივატანეთ,  
საქმე მაშინ გაჰივრდება.  
იქ რომ ბებერმა საქმე ჰქნა,  
ის არ უქნია სხვასაო,  
ორი ბელადი მოგვიკლა  
მთელ შაყრილ დაღისტანსაო,  
მესამე რო გამოვიდა,  
დახე იმ ჰკუამცდარსაო!  
ესროლა თავის მაჟარი,  
მოარტყა შუა ძვალსაო

იმისი ჰამა, ქელეხი,  
მქადისჯვარს ედო თავსაო.  
ღმერთო, აცხონე ბებერო,  
წავიდა თავის გზასაო.

—

მ1. ხუნძახმა ცხენსა მიჰმართა,  
მუხლი ვერ გაიტანაო,  
კულ ქვეშა სდებდა ლაგამსა,  
თავი სად დამემალაო?  
— რა დაგემართა ხუნძახო,  
რა სახილამ შეიშალე,  
შენ ეგ ცხენი არ დაგაგდებს,  
ცოტა წელში გაიშალე.  
ისე შეშინდა ხუნძახი,  
ველარ ჩაიცვა ჩუსტური,  
მე აქეთ აღარ წამოვალ,  
ქართველთ სცოდნიათ ხუსტური.

—

მ2. წერეთელმან დაიბარა  
ოსმალო და ლეკის ჯარი,  
სხვაც მოკრიბა, წაიყვანა,  
ჯაყელია სარასკარი,  
აღის საყდარში ილოცა,  
წინ იახლა წინამძღვარი,  
კობტა ბელადი მიუძღვის,  
მას გავარდეს ორიე თვალი!  
კორტოხტის გზა გადიარა,  
ხევ-ღელე და ავი გზანი,  
რაჰას სოფლები დაგლიჯეს,  
სულ ქალი და პატარძალი,  
ზედ ზამთარმან მოუსწრაფა,  
თოვლი მოვიდა დიდძალი,  
რაც უნდოდათ, ველარა ჰქმნეს,  
ერეკლემ დასცა თავჯარი.

—

### 33. ასპინძის ომი

დიდება და მაღლი ღმერთსა,  
რომ გამოჩნდა ქრისტეს ჯვარი,  
ოთხი კუთხე სულ შეიძრა,  
თავი რუსთ ხელმწიფე არი,  
ერეკლეს შემოუთვალა  
სალამი და საჩუქარი,  
ასრე მიყვარხარ, ერეკლე,  
როგორც ჩემი და და ძმანი.  
მანც მაღლობა მოახსენა,  
ძეგობრობა შენი ვსცანი,  
ეს ფაშები მაწუხებენ,  
ლეკია თუ ენგიჩარი.  
ცოტა რამ ხანს მოიცადა,  
შეიყარა გურჯის ჯარი,  
ადგა და ქართლი შემოვლო,  
გაამაგრა ტაშისკარი,  
ხეობაზედ შემოწიპა,  
აწყვერს მოვა წინა ჯარი,  
აწყვერის ციხეს შემოადგა,  
შეუშალა ცალი მხარი,  
ესროლა და ჩამოყარა  
ბედნებიდგან ბაირახტარი.  
ზეითგან ტყვია ზუზუნობს,  
ოხერში წყალი არ არი.  
ბაგალოი გამოვარდა,  
ყელ-ყური ჰქონდა დამწვარი,  
სულ გაგვიწყვიტა ლაშქარი,  
ეს რაღა ღვთის რისხვა არი!  
რუსის ჯარი შემწედ ჰყავდა,  
სულ არ დაუჭირეს მხარი,  
ისევ უკან მიდიოდნენ,  
რალაზედაც განაცხარი.  
შუამავალთ ვერა ჰქმნეს რა,  
სულ ვერ გარდიხადეს ვალი,  
ტოტლებენმან უღალატა,  
სხვას დაადვა თავის ბრალი,  
ზარბაზნები არ ახმარა,



გაბრუნდა შურისგან მთვრალი,  
მეფემ არაფრად ჩააგდო  
იმისთანა წუწკი, მყრალი,  
აწყვრითგანა გარდავიდა,  
ასპინძას მიაღდა მწყრალი,  
რაც იქ დაუკლო ლეკ-ოსმაღთ,  
აქ შეუთავა ზარალი,  
ბევრი მოწიფული ჰყავდა,  
ხელ-ფეხით ყაფლა მარალი,  
იმ ღამეს ხიდი აჰყარეს,  
გაჩნდა იქ ჰარალ-თარალი.  
თათრებმან შემოუტიეს,  
სულ არ იცოდნენ ყარალი,  
ვერც წინ დაუდგნენ, ვერც უკან.  
გაუცუდდათ პალლა პალი,  
ვერ შეუტყეს ხიდის აყრა,  
არავინ იყო პალალი,  
იშვირეს პირი, ხიდს ეცნენ,  
აყრილ იყო გასავალი,  
პანტ-პუნტით წყალში სცვიოდნენ.  
ქალ მაჰმადა და სარალი,  
სალავათიც ვერ მოჰქონდათ,  
ისე გასტეხოდათ თვალი,  
ხრამი შეეკრათ თვითანვე,  
ვერა ჰქმნეს რა, იყვნენ მხრდალი,  
იქ დახვდა კობტა ბელადი,  
მას გავარდა ორივე თვალი.  
ეს ერეკლე გაითხოვა:  
„აგერ არის საბურთალი“.  
ნეტათქო როგორ შებედა,  
როგორ გაუმართა თვალი!  
ორნივე ხმალდახმალ შეიბნენ,  
მწვე გათამამდა მურტალი,  
ზედ შევარდა მოურიდლად,  
ვაი მისი ბედის ბრალი.  
ისრე გადასჭრა ცხენზედა,  
წყალივით გაავლო ხმალი,  
რომ თვითონაც ვერ შეიტყო,

გადავარდა ლეკი მყრალი,  
მოდით, ბიჭებო, გავიყოთ  
ოქრო, მარგალიტი, თვალი,  
ფარის ანგარიშს ვინ იზამს,  
სულ ზოლათაა ახალი.  
შენ ერეკლეე ჰოქმიანო,  
ცხენ მაღალ უნაგრიანო,  
შენი ნახოცი ლეკები  
ასპინძის ბოლოს ჰყრიანო,  
ყვავი, ყორანი ლეშსა სკამს,  
კაჭკაჭნი თვალებს სთხრიანო.  
ვაი იმათ გაჩენასა,  
რა გონჯ ალაგას ჰყრიანო!

#### 34. ქვესურები აწუერთან

ქართველებ, ვერ გაიგეთა,  
ქვეის მთა გარმასულაო?  
ცოტინაი ას სნოს წყალი,  
ჯერ დიდი არ მასულაო.  
იარალაის კუდაი  
ქვეის მთას გარმასულაო.  
ერეკლე ბატონიშვილი  
ტახტზეით გარამამკდარაო,  
იარალები აუსხამ,  
ბაბლიას გარდამკდარაო.  
კაცი ქვესურეთ წალალა:  
„თავ დამჭირდება ყმისაო,  
ქვესურებ ჩამამივიდან,  
თორ ქალაქ წამერთმისაო,  
წილ გაიყარან ახლებმა,  
ბებრებ აქ ვერა სდისაო“.  
სანეს ქვესურებ იყრების,  
უფროსებ თემ-თემისაო:  
„წასვლა გვი, არ გვეშველების,  
არ წასვლა არ იქნებისა“.  
არაგვი ჩამამტკრიეს,  
ქავ აღარ დაუდგებისა.  
ლეღ-უბან გაღმოდოდეს,

ელვა დგა ჩაჩქნებისაო;  
 კუკიას ჩამადიოდეს,  
 ჰეხა მახქონდა ცისაო;  
 ქალაქს მიუვა ბატონსა  
 ჯოგი ლეგისა მგლისაო;  
 ჰეხით მიართვეს სალაში,  
 წყრომით ქვე არ იქნებისა.  
 ერეკლეს გასცინებოვა,  
 პირს მზეი ეფინებისა.  
 „შორაად სადენს ამბობენ,  
 ჰევსურ ვერ გამადგებისა“.  
 სურამი გადაიარეს,  
 აწყვერსაც მიუდგებისა.  
 აწყვერის სიმავრეჩია  
 ლეკები ჩაუდგებისა.  
 დაბრუნდა იარალაი,  
 — მაგას რა მეეგვრებისა?  
 ბატონიშვილი შასწუნდა:  
 „ჯარ საით გამიწყდებისა“  
 ჰევსურებ მაკსენებენ:  
 „დღეს ჩვენი გადაგვკდებისა“  
 ჩამეერჩივნენ ჰევსურნი,  
 ერეკლე ჩამახყვებისა.  
 ლოხაური-შვილ სუმბატა  
 კმლიან კაცთ წინ უძღვებისა;  
 გუგუაიშვილ სუმბატა  
 სახლჩი შიგ დაუდგებისა;  
 ჯამბათა ივანეურსა  
 მაშველი მაუნდებისა.  
 ჯამშაისძეო, რად ხეკდები?  
 ერთი ხარ, არ გიკდებისა,  
 შენი წილი და ნაწილი  
 გუდანს გასაყო რჩებისა.  
 ერეკლეს ბატონისშვილსა  
 პირს მზეი ეფინებისა, —  
 მაუკლავ კოხტა ბელადი,  
 გლენი არ ეკადრებისა;  
 შვილი ტყვედ წამაიყვანა,  
 მსახურად დასჭირდებისა.

ბიტურაისა აბაი  
დედასამც დაურჩებისა!  
გუდანელები ეძებენ  
მა გუგუაის შვილსაო.  
„ლერენა რად დაგვიანდა?  
ცხენი უმკედროდ რბისაო“.  
ჯამბათა ივანეური  
ვეფხვ გაიწვალა მთისაო.  
აზნაურები იკითხვენ  
ლომნის გაგაის შვილსაო.  
ნეტავი მაგცათ, ჯევესურნო,  
საგზალი სამის დღისაო!  
ერეკლეს შამახვევიხართ,  
მაქნევა გწადისთ კმლისაო.  
ფშაველებ უდებენ იმედსა:  
„შერა ჩვენც გვწადის მყრისაო“.  
მემრა მამუკას მალნახვენ,  
წოწკურაულის შვილსაო.  
სალირათ ელიზბარასა  
წონა კარგი აქვ მტრისაო.

—  
ამა ქართულის მათქომი  
ბლოში ბ ი ტ უ რ ა ზისაო,  
ბიტურამ ვერა იცოდა,  
აბამ უამბო ცდისაო.

—  
35. ჯევესურები საურუმომი  
საურუმომი კევესურთა  
დღე დაალამეს მზიანი,  
ლოხაურისძე დაბრუნდა  
ბულეჯან გულ-ჯავრიანი:  
„ძმაი ურუმებმ მამიკლეს,  
შინ მიოლ სირცხვილიანი“.  
— „მაგას ნუ შჩივი, ბულეჯან,  
— მოგიკვდა საჯელიანი,  
კევესურთა სანამეტნაოდ  
კმალ მაიქნევა ფხიანი“.  
კევესურთ თავ-თავად ვერ გაქებთ,

ენა არ მიჰრის ტიალი;  
უველას გსხავთ ჯაჰვე-იარალი,  
არვინ ხართ ხალათიანი.  
წინ-წინა მოსულ ურუმთა  
არავინ დახვდით ჭკვიანი.  
ლომნისა გაგაისშვილსა  
სიტყვა არ მოსდის გზიანი.  
ქმოსტელი ყარდანაული  
ბასრი კმალია ფხიანი;  
საჩქაროდ გადაიხურა  
ჩაჩქანი ზარადიანი,  
ურუმებს ჩამოშეყიოდა,  
მაჟარ კელთ ხქონდა კმიანი.  
ღულელი არიშაული  
შაორდენია მკრიანი.

---

36. ცამა დაიწყო ღრუბლობა,  
სულ დედამიწამ ღვარობა,  
ერეკლე აწყვერს მოსულა,  
შვიდი დღე-ღამე მდგარაო.  
ტოტლებენმა ულაღატა,  
ქურდულებ გაეპარაო:  
უკანაც ვეღარ დაბრუნდა,  
ჯავახეთ მიეჩქარაო.  
ასპინძის ბოლოს ავიდა,  
იქ მტერი დაეხალაო,  
იქა ქნეს დიდი „დრგუში“  
დელაბამს უყვეს ძალაო.  
სად მიხვალ. ჩემო ერეკლეც,  
სად მისდევ, ჩემო ლალაო.  
ხმალდანხმალ შევა ქართველი,  
ცხვარივით წამოძალაო.  
შეექცეს „არტანულაში“,  
სულ წყალი გაამშრალაო.  
ასპინძის ბოლოს ლეკები  
ავლაბარს გიტირაო.

---

### 37. ერეკლე და ფაშა

ეს ურჯულო ერის ფაშა  
ერეკლეს აეშალაო,  
ასეთი ჭარი შეყარა,  
თვალი ვერ გადუწვდინაო  
სამასი რუსი გაგზავნა,  
იმისთვინ ისიც კმარაო,  
დალაბანდი დაუქარით,  
გაუწყრა ჭარსა, ჩქარაო.  
თითო ზარბაზნის სროლითა  
სამოცდასამი ყარაო.  
რაც რომ ზარბაზანს გადურჩა,  
ის მტკვარმა უყო ძალო.  
დაცხა და დადგა ლაშქარი,  
აგრილდა, აიყარაო.  
დროს ისე ეჭირვებოდა,  
რომ ჭარი შეიყარაო.  
პირველ მსახურად იახლა,  
ცხენ წინაც გაიმძღვარაო,  
კბილებში ხმალი შემოჰკრა,  
ულვაში დაიტანაო.

### 38. მეფე ერეკლე ხერთვისის ციხეში.

ერეკლე, ჩვენი ბატონი,  
ასრე პატარა კახია,  
ტანს რკინის პერანგი ეცვა,  
გაჰკრა ხელი და გახია,  
რაც უყო ლეკ-ოსმალებსა,  
ჰალაღია და ჰახია.  
ხრამი შეუქრეს თვითანვე,  
თავსა მოუდგეს მახია.  
ერეკლემ არ მოიშალა  
ის თავის მუცლის ჩხვერაო.  
ადგა და წინ წამოუძღვა,  
მთვარე არ იყო ბნელაო,  
ხერთვისის ხიდსა შემოდგა,  
თოფებს არ გააქვს ძვერაო.  
თათრებმან თავი დაუქრეს.

წინ ვერ დაუდგნენ ვერაო.  
შიილეს პატივისცემით.  
დალაგდნენ იმ დღეს ჯერაო,  
ხანუმებმან გარდმოხედეს,  
პირზედ გადაჰკრათ ფერმაო,  
თქვეს, ვაი თუ დაგვიმძვირდეს  
ამ სასაითჟან ცქერაო,  
მერმე რომ ისევ წავიდნენ.  
უწყეს შორითგან მზერაო.

39. ირაკლი მეფის ლექსი

ნეფე შემოდგა სერსაო,  
გშირნი უმშვენებს გვერდსაო,  
გადახდა მთა და ბარსაო,  
გადასძახა ხალხსაო,  
არიქა, ხალხო გვიშველეთ,  
მტერი მოგვადგა კარსაო,  
წინ მოუძღვის ლეკისშვილი,  
ცეცხლისფრად უელავს ხმალიო,  
გაძინანხევრა ჯარიო,  
გადაუთამაშა ირაკლიმ.  
შუას გაჰკვეთა ბელადი.  
საითაც მისწევ-მოსწევდა.  
გაიმარჯვებდა ქართველი ჯარი.

40. ასპინძის ომი

ასპინძას ერეკლე ვნახე,  
ხელში ეჭირა ხმალია,  
ლეკებს თავებს აწყვიტამდა  
ის ტყვიასავით მალია.  
ისე მიყარა ურჯულო,  
სულ აღარ სჩახლა კვალა,  
იმათი კოხტაც იქ მოჰკლა.  
მასაც გაუპო თავია,  
როსტომივით დატრიალდა.  
ყველას აძახა ვაია.  
რად ეომებით ერეკლეს,  
ხომ არ გეჯონათ ქალია.

#### 41. ეყენი რომ წინ წამოდგა

დიდება და მაღლი ლმერთსა.  
რომ ბრძანება იქნა მღვთისა,  
მოეკიდა ხმალი ხმალსა,  
ომი იქნა პირველ უმისა.  
ყენი რომ წინ წამოდგა,  
ნეტა რისგან ჰქონდა ძალი,  
ხანები რომ დაიბარა,  
იმას დაჰყვა დიდი ჯარი.  
შუშის ხანს შემოუთვალა:  
შენზედ არის ეს აფარი,  
ყოვლის მხრიდან მოამზადე,  
რაც რომ გქონდეს — საომარი.  
„ოთხი კარები მიბია,  
ერთგნითა მაქ გასავალი,  
იმასაც მაგრა დაგიკეტ,  
რას დამაკლებს შენი ჯარი,  
შორიდამ გალაპარაკებ,  
როგორც მეძებარი ძალლი:  
თუ რო ჭალაქისკენ წახვალ,  
იქაც ერეკლე მზა არი,  
ერეკლე შენ დაგამარცხებს.  
შინ წახვალ გაუხარელი“.  
ერეკლეი გამოვიდა,  
მოიხედა. მოიხედა, —  
ალარ არის თავადები,  
გადაჰკრა, გადაჰჭენა:  
„ალარ არის ჩემი ბრალი!“  
საწყალი გურამიშვილი,  
რა ერთგული თოფჩი იყო,  
სულ ზარბაზნებ ჰვეშ აკუწეს,  
ტყვია-წამალი რა იყო!

#### 42. ალა მალამეტ ხანი

ეს რა საქმე დაგვემართა  
ალა მალამეტ ხანისაგან,  
მაცხოვარო, დაგვიფარე



ზოგნი დატყვევებისაგან.  
 არჩივა ყორღანაშვილმა,  
 გაუგზავნა ბამბა, ტარი,  
 „დაჯექე ყეენო, დაართი,  
 შაიქნები ჩენი რძალი!“  
 ეს რომ ყეენმა შეიტყო,  
 ჯარებს დაატანა ძალი,  
 ადგა, ქვეშოთ წამოვიდა,  
 თან მოჰქონდა მთა და ბარი.  
 იალღუჯას რომ მოვიდა  
 ის ურჯულო არაშელი,  
 სოლოლაკზედ რომ გადმოდგა,  
 ქალაქს აეშალა კვალი.  
 ბევრი მოკვდა არაბისა,  
 ვერ იტყოდა ღელვით მტკვარი.  
 რა კი აღარ იქნებოდა, —  
 მორიდება კარგი არი:  
 ბატონი ცხენზე შებძანდა,  
 აირბინა ანანური,  
 „სად მიხვალ, ჩეენო ბატონო,  
 ქალაქი მაქვს სანანური“.

თათრები ქალაქს ჩავიდნენ,  
 შიგ დაუკრეს სალამური,  
 ტურფები ბევრი წაასხეს,  
 ბებრები ა დადალული.

#### 43. სოჯა ხანი წამოვიდა

ნეტავ ქება როგორ ითქმის  
 ამ თბილის ქალაქისაო,  
 ზამთარი არის ბროლისა,  
 ზაფხული ზურმუხტისაო,  
 გარს ახვევია ბალები,  
 ჩარხი უბრუნამს წყლისაო,  
 შიგ წისქვილები უბრუნამს  
 გარშემოვლილი წყლისაო,  
 ქალაქში აბანოები,  
 ბადალი ხმელეთისაო,

ძირიღამ აშენებული  
აუზებია ქვისაო,  
მალლიდგანა მოჰედილი  
წითელ იაგუნდისაო,  
გვერდიღამ ფანჯარები  
სანათურია მზისაო,  
ვინც შავა. აგრე გახდების,  
როგორც თოვლია მთისაო.  
ქალი და რძალი გამოდის,  
ვით რო ყვავილი ხისაო.  
ღუქნები ბევრი დამართეს.  
სასხლომი ბაყლებისაო,  
ქვეშ ქუჩები დაატანეს,  
სარბენი არი გზისაო,  
წინ ნათხარი ორმოები,  
ნაგები სარდაფისაო,  
ხო ის ლაინი ბევრია  
და ფარჩა ბეზირგნისაო.  
საყდარიც ბევრი ააგეს  
ამ თეთრი ქვიტკირისაო,  
ხატი და ჯვარი შიგ არის,  
სალოცავია ხვთისაო,  
ბერი და ღვდელი ამთენი,  
როგორც რო წვიმა წყლისაო.  
ხაზინაები აწყვია,  
მოჰრილი თამაზ ხნისაო.  
ერეკლე ბატონი იჯდა,  
ბადალი ხმელეთისაო.  
ასტირდა მცა და ქვეყანა,  
მისთვის არ მოდის დარია.  
ხოჯა ხანი წამოვიდა,  
თეირნით მომავალია,  
იმდენი ჯარი მოუდის,  
არ გადასწვდება თვალია,  
შიგდაშიგ სარდლები მიჰცა,  
მან კი აართო მხარია.

შუშის ხან წიგნი დასწერა.  
ერეკლეს გაუგზავნია.  
თავადები დაერჩინენ,  
ერთათ მოაბან მხარია,  
საყდრიდამ გამოიყვანეს  
ის დიდი ძველი ჯვარია.  
ზოგი მოუქლამს ტყვიასა,  
ზოგ მიწას შეუქამია.  
„ურჯულოს ხელში ნუ ჩაგვეყრი,  
ისევ შენ მოგვიხმარია, —  
წინ ერეკლეს გამოუძღვენ,  
ვითომ ირემი ხარია,  
ასე მოჰქონდა ლაპლაპი,  
ვით საომარი ხმალია.  
დღეშეთში რომ შემოვიდა,  
ცხენს მოაგოგებს ნელაო,  
დაჯდა და წიგნი დასწერა:  
ეს რუს ხემწიფეს მიმართვით,  
მან გადიკითხოს ნელაო:  
„ხოჯა ხანი წამოვიდა,  
ქალაქი შეამტვერაო,  
მე აქედამ მომიქცია.  
ისევ მიშველე შენაო“.  
გადიკითხა რუს ხემწიფემ,  
მუხლზე დაიკრა ხელია:  
„ვთი შენ ტიფლის ქალაქო,  
რა ძნელი საქმე ჰქენია.  
ხაზინაები დავკარგე  
და ოქროები ბევრია.  
ზოგი ბოლოზე დავიდეთ,  
დავიმონავოთ მტერია,  
ზოგი დარბანზე გავიდეთ,  
ორათ გავაწყუოთ გემია.  
ხოჯა ხანი დავიჭიროთ,  
ძალღივით მოვჭრათ ყელია,  
ქალაქი დავიმორჩილოთ.  
სულ საქართველო ჩვენია“.  
ეს ამისა გამომთქმელი

სიტყვების ჩამომთვლელია,  
ჟველანი ერთად დაგლოცოთ,  
რაც ქვეყანაზე მღვდელია,  
მისი მადლი შეგეწიოთ,  
ცხეთას რო ხატი სვენია.

44. თურქემანი ტფილისში  
ორშაბათ დილას გათენდა  
ავი დილა, ავი დარი, —  
ყმაწვილების კალოს ლეწავს  
თურქემანის ცხენის ნალი.  
ერეკლე გამაქცეულა,  
მუკლებს აღარა აქვ ჯანი.  
შამეყრების რუსები,  
სამის ბატონისა ჯარი.  
— „რამ გამაგაქცივ, ერეკლე,  
რამდლ დაგატანა ძალი?“  
— „რასა მკითხვედით, რუსებო?  
მტერმა მამტაცისა კარი.  
შამავიდა თურქემანი,  
ქალაქს გაადინა ალი.  
მიუბრუნდათ, გავაქციათ,  
ამავიგდათ მაგის ჯავრი!“  
არ დაიჯერეს რუსებმა;  
„ჩვენი უფრო დიდი ჯარი, —  
თურქემანამ უნდა ხიას  
ქალაქის პირ ალაზანი—.

45. ასტახანი რომ დაიძრა,  
თან მოჰქონდა მთა და ბარი.  
იქიდან რო წამოვიდა,  
კოდაში ამოყვეს თავი.  
კოდიდან რო წამოვიდენ,  
ორთაჰალას მიეგება  
ეს საბრალო ქართლის ჯარი.  
ერთ თალია გააქციეს;  
სანამდისინ ჯანყი არი.  
ჯანყი რომ გადაიყარა,  
თათრის ჯარმა მიიხედა,

ქართლის ჯარი ცოტა არი.  
მოუბრუნდა თათრის ჯარი,  
აუყენეს სისხლის ღვარი.  
იმ ორთაქალის ბაღებში  
სისხლის ნიაღვრები არი.  
რიგი იცინის, რიგი ტირს,  
ზოგმა ნახა შვილი მკვდარი.  
ზოგი წყალში გადაცურდა,  
ძალათი დაიხჩო თავი.  
ქალაქში რო შემოვიდნენ,  
ხელთ ეჭირათ განჯის კარი.  
სულ ერთიან დაქციეს  
ღუქანი და ქარვასლანი.  
ავლაბარს ცეცხლი მოჰკიდეს,  
გარეუბანს გადის ალი.  
— მეფე ერეკლე სად გარბი,  
აკი არ იყავი მკრთალი?  
— დაიქარვე, მამაძაღლო,  
არ მინდიხარ,  
ამ ქალაქის წახდენა  
სულაც შენი ბრალი არი.  
— ჩემი ბრალი კი არ არი,  
სულ თავიანთ ბრალი არი,  
რაც ჩავიცვა — დავიხურე,  
ჩემზე დაიჭირეს თვალი,  
თუ ჩემსავითა იცომენ,  
ის რაღა გლახები არი!?

—  
ჟმ. ყენი რომ წამოვიდა,  
ქვეით ჯარსა დაუძახა,  
აჰწივა ავლაბრის ხიდსა,  
ფიცხლავ წყალში ჩაუძახა:  
ჩაყარა რკინის უღელი,  
გაჰკრა, რუსეთს გაუძახა!  
წყალი და ღვარი აღიდდა,  
ღელეები ღვარმა დახრა;  
ასი ორასი თათარი  
ერთ ღელეში ჩაიმარხა.

ოთხშაბათს და პარასკევსა  
იყო მაშინ მქადით მარხვა,  
ურ აბაზად ცხვარი იყო,  
სამ აბაზად დიდი ძროხა,  
ლეწა ყმაწვილების კალო,  
ოროველა შემოსძახა.  
ცოდვის კითხვა მაშინ იყო,  
დედამ შვილი ვერა ნახა!

---

47. ყენი რო წამოვიდა,  
ღმერთმან ეგეც მოგვანახვა,  
თბილის ქალაქში მოვიდა,  
გურჯის ომი მანდა ნახა,  
დაწვა, დადაგა ქალაქი,  
ჩითაგები გამოხანხლა,  
რკინის შამფური ახურა,  
ვაჟაკები წვა და დაგა.  
რუს ხელმწიფეს მოახსენეს, —  
—ჯარი ბევრი მოგა ახლა,  
ეგ რო ყენმა გაიგო,  
ადგა, თავის გზა მონახა.  
—მე რო გურჯის ომი ვიცი,  
ღმერთმან ნულა დამანახა.

---

#### 48. წამოვიდა ციცრიონი

წამოვიდა ციცრიონი,  
ბევრი მთები გადმალაქა,  
კალო გალეწა ყმაწვილის,  
ოროველა შეუძახა!...  
ავლაბრის კიდი ასწია,  
შუა მტკვარში გაღუძახა.  
„ციცოს“ თავი მოუკვდება,  
ვერ მოვიდა, ვერა გნახა.  
ღორის კორცი ვერ გაჭამა,  
წვენი თავზე ვერ დაგასხა.

#### 49. ქალაქი ფშავლის შვილები.

ქალაქი ფშავლის შვილები  
ჰკითხვენ ლაშარის ჯვარსაო,  
გიორგი იმას ბძანებდა,  
თოფით ვაჭრობენ ტარლსაო,  
უთხარით ლექთა შვილებსა,  
ფშავლებს ნუ უკვრენ გზასაო,  
მთის კაცებია ფშავლები,  
იარაღს ზიდვენ მზასაო.  
აბაზზედ გაუმართლებათ  
გულოშვილს მანგიასაო,  
ჩუგაურთ გონჯილავასა  
ჩარმა შამაქ მზასაო.  
ლექ ნუ დაგიკრათ ბელთასა,  
ქართველსა მგელიასაო,  
თოფსა აგიხსნით მხარითა,  
ხირიმსა ძალიანსაო,  
ხმალსაც შაგიხსნით წელთითა,  
ფრანგულსა ლარიანსაო.  
ერეკლეს გახარდომია, —  
—ხალათს დააცომს ტანსაო.

#### 50. რაჯაბ ბელადი

რაჯაბ ბელადი ჰჩიოდა,  
ნახეთ რა ვუყავ თავსაო.  
არ მომკლა სოლომონ მეფემ,  
მიმცა ერეკლე ხანსაო,  
ერეკლეს ხელზედ ვაკოცე,  
— „ნუ მომკლავ შენსა მზესაო!“  
— რაჯაბავ, როგორ არ მოგკლა,  
შენ რომ მითხრიდი თემსაო?  
მიკლამდი და მიოხრებდი  
ქალაქ-სოფლებს, მთა-ბარსაო.  
არ მასვენებდი დღე-ღამე,  
მივლიდი ყველგან გარსაო,  
ტყვეებს იჭერდი, მიყიდდი  
ხან არტანს და ხან ყარსსაო,  
წააქეზე მთლად ლეკობა,

გვიტეხვენ ერდო-კარსაო.  
 — ბატონო, ოლომც ნუ მომკლავ.  
 თათრებს გავჟღერ მგელივითა,  
 ძილს გავუფთხობ, შევეჭრები.  
 კულს მოუქნევ მელივითა.  
 — შენ თათრებს ვილა გაჩვენებს,  
 თვალებს დაგთხრი ხელივითა,  
 გაგხდი ქვეყნის სამაქიქოს.  
 გათრევდნენ მკედარს ძელივითა.  
 — ბატონო, ოლომც ნუ მომკლავ.  
 შემოვხიზნივარ შენს მკლავსა,  
 გეხვეწები, გემუდარვი,  
 ბევრი რამე გულს მიკლამსა,  
 ოთხი ბათმანი ოქრო მაქვს.  
 აწყვერს მიბარია ქალსა,  
 იმას აქ მოვატანინებ,  
 თუ დამახსნევინებ თავსა.

## 51. მეფე ერეკლე და ყეინი

ერთხელა მეფე ერეკლე  
 გამხდარიყო ავადაო.  
 წამალს რასმე ხმარობდაო  
 სენის სამკურნალოდაო.  
 მისი ავანტყოფობა  
 ყეინს რო გაეგონაო,  
 თან იტყოდა გულშიაო,  
 დრო დამიდგა კარგიაო.  
 საქართველოს აკლდება,  
 ჩემთვის მცირე ბარგიაო.  
 ეს რო ერეკლემ გაიგო,  
 შაუთვალა ხანის პირით:  
 — ხალხის მუსვრა რათ გეინდაო,  
 შოდი ვიჭიდავოთაო,  
 სანაძლეო რაც გინდაო,  
 მაზე გავათაოთაო.  
 დათანხმდა ყეინიო,  
 ის მსუბუქი ტვინითაო.



ერთხელ მეფე ერეკლემ  
ბაღში ლხინი ინება,  
დაკრეს ზურნა მაშინვე.  
ანგი ჭიდაობისა.  
ხალხი ცქერად გადაიქცა,  
ვნახოთ ვინა სჯობნისა.  
გამოიდა ყვინი  
მედიღური სახითა.  
გავიდა ჩვენი მეფე ერეკლე,  
უქამრო, უსარტყელო,  
მარტო ახალუხითა.  
ვნახოთ, მეფე ერეკლემ  
ხელი სტაცა ქამარში,  
წელში ისე მოკეცა,  
როგორც დანა სახსარში.  
წამოდგა მაშინ ყვინი,  
გადაუხადა ვალია,  
თავის ხელით შამააკრა,  
თავის ქამარ-ხანჯალია.

## ნ2. დათუნა ბატონიშვილი

იმერეთის მთას გადადის  
აქლემთა ნატოტარიო,  
წვიმა დაწვიმეს ღრუბელთა.  
დამდგარა ნაგუბარიო,  
ვარდის ჩაყრილა ფურცელი.  
დაღბერნეს, დასძრავს ქარიო,  
მაგის საკრეფლად წასულა  
ბაგრატიონთა ქალიო.  
სამაყროთ გადმასჩვევია  
ერთი ურჯულო მყრალიო.  
ქვენით მოვიდა ამბავი.  
დაიძრა ჯაბალ ხანიო,  
ალგეთი გადმოიარა,  
გაშლით დალახნა მთანიო,  
კახეთით ბოლოთ ჩავიდა,  
ადგილთ დაუხვდა ბარიო.

დასჯდა, დასწერა წიგნები  
კახთ ბატონთაა ძალიო:  
„სასმელად არ მეყოფისო,  
ალაზანი და მტკვარიო,  
მოსაძოებრად ბალახნი  
თრიალეთისა მთანიო,  
ქალი მე მამეც რუსუდან,  
ლამაზი ლერწმის ტანიო“.  
ქალმა გაიგა რუსუდან,  
გაჯავრდა დედოფალიო;  
ჩანაყა საყურ-ბეჭედი,  
სალტისა იქნეს განიო,  
მამის შეკაზმა ყურთეთრი,  
ზედ თავად შეჯდა ქალიო:  
„ან მიპატრონეთ, მამანო,  
ან ქალ შემაბით ხმალიო,  
არვინ გაზდილა სათათრე  
ბაგრატიონთა გვარიო“.  
დათუნა ბატონიშვილმა  
გადიცვა სამარქანიო,  
მსახურებს ეუბნებოდა:  
„ჩემი მამგვარეთ ჩქარიო“.  
ე მაგი ცხენის ნახტომი  
დიდი გვეგონა ხრამიო.  
კახეთის ბოლოს ჩავიდა,  
ცას არ გაუღამს კარიო,  
გამეერია ლაშქარსა.  
გაანახევრა ჯარიო,  
მეჩვიდმეტეზედ მივიდა,  
დადგა, ჩააგო ხმალიო:  
„შამინდავ ლეთის ბრძანებაო,  
ოცსა დამიკლდა სამიო“.  
ცოლიძმამ ჩამოურბინა,  
გვერდს ჩამეეგდო ხმალიო,  
ათსა რომ იმანაც მოსკრა  
ამ თარაქამას თავიო.  
ერთმა ურჯულთ თათარმა

თოფსა დახვია ალიო.  
ცხენ ზეით გადმოიტანეს  
დათუნა ალვის ტანიო,  
გაისახელა თათარმა,  
წაჰყარა სამარქანიო.  
ამას ჰკვირობდეს თათრები,  
ეს ტყვია რამ იჭირაო,  
ჯაჰქვი მორტყმული ტყვიანი  
ორ ლიტრა გამოვიდანო.  
თმა-გლეჯით ჩამაატარეს  
სიასამურის ქალიო:  
„ჩემი მიჩვენეთ დათუნა,  
ცოცხალია თუ მკვდარიო“.  
„დათუნას ვინლა გიჩვენებს,  
წითლის ღვინით არს მთვრალიო“.  
ამა ქართულის მათქომი  
წოვათ მუჟია ვარიო,  
ერისთვიანი მამქადან,  
მალრან ავრეკე ცხვარიო,  
ნურც მიტირებენ დედანი,  
წოვათ ნარჩენი ქალნიო,  
უერთოთ თუ დავანებო,  
წელთა ნულარ მბამს ხმალიო.

---

### ნ3. რუსუდან ქალი მობრძანდა

რუსუდან ქალი მობრძანდა,  
თვალეზი უგავს მწყერსაო.  
წერა და წერა წიგნები,  
უგზავნა ერეკლესაო.  
ერეკლემ შემოუთვალა:  
— დაო, ნუ ირთამ მტერსაო,  
ჩამოდი, გვერდ დამიჭეპი,  
იქ დაგასახლებ გრემსაო.  
განჯას მიუურევ-მოვურევ,  
ფაშას ავადენ მტვერსაო.

## 54. ქალი მოვიდა ურუმითი

ქალი მოვიდა ურუმითი,  
თვალეზი უგანს მწყერსაო.  
კახურს კითხულობს ანზავსა,  
ერეკლეს ჰფიცავს მზესაო:  
ერეკლეს დაუბარებაგ,  
დავ. ნუ შეირთავ მტერსაო,  
ცოტა ხანს შამომიცადე,  
ქალაქს აგიდენ მტვერსაო,  
შენსა მოგიკლავ საქმარეს,  
ზედ გადავაფრენ ცხენსაო.  
მოგიტან საპერანგესა.  
დარაიასა კრელსაო.  
ქმარსა მიგცემდი ავეთსა,  
მზეს რო ჰფიცავდეს ჩემსაო.

---

55. მოტირის მარია<sup>1</sup>მ დედა —  
მაიყავრაზის ქალია.  
— ნუ სტირი, მარია<sup>1</sup>მ დედავ,  
ერეკლე ისივ მთელია.  
გენანებოდეს მამუკა,  
ძირში მაჰკვეთეს თავია.  
მამუკას სიკვდილისთვინა  
მალლა ღმერთს მაჰწყდა წელია.  
მთვარემ ჩაიცო შავები,  
მასკვლავთ არ ელო ფერია!

---

56. გამობძანდა კახი მეფე;  
თან გამოჰყვა დიდი ჯარი,  
სულ ოსი და სულ ჩარჯასი,  
დარაზმული რაზმის ჯარი,  
ჯერ კი იხმარეს თოფები,  
მამრე ამოიღეს ხმალი.

---

## 57. მეფე ერეკლე

მალის მალალსა მთაზედა  
კურდღლისა სისხლი მდგარიყო,  
ჩამოჩვეულა არწივი,  
უსვამს და ვერა მძღარიყო.  
ერეკლე ბატონიშვილი  
ნაურვალ ცხენზე მჯდარიყო,  
შამაუვლია ხმელეთი,  
მაშინ-ლა ჩამომხდარიყო.

---

## 58. წინის ქმის გმირი

ერეკლე ბატონიშვილი  
გმირია წინის ქმისაო,  
შიგადი გული რკინისა,  
გარედი სალის კლდისაო,  
რა ცხენსა გარდაჯდებოდა,  
რა ტურთა ჩილი ხეაო!  
რახანსა ომში შევიდეს,  
მეტისმეტ მამაციაო.

---

## 59. ბატონი მეფე გვიცოცხლოს

ბატონი მეფე გვიცოცხლოს,  
ერეკლე ჩვენი გმირიო,  
მტერს წინ წაუვა გულადად,  
რაზმში იქნება პირიო,  
უმისოდ ჩვენი ბიჭობა  
იქნება გასაჭირიო,  
მტერი მოგვივა, დაგვხოცავს  
როგორც ხორველა-ჭირიო.

---

## 60. აგერ კარავში ერეკლეს

აგერ კარავში ერეკლეს  
ომს შემდეგ მოუსვენია,  
სძინავს მოქანცულს ბატონსა,  
თავით უნაგირს ბჭენია,

მისი მერანი ჭიხვინებს,  
კრინტს სხვა ვერ იღებს ვერავინ,  
და შინაყმანი კახისა  
მის ხმალს სისხლიანს ჰფერავენ.

### 61. ზაალ თუმანიშვილი

შენ, ზაალ თუმანიშვილო,  
გაზრდილო მეფის კარზედა,  
მებალახობა ვინ მოგცა  
იმ ზემო-ქართლის ცხვარზედა?  
უსამართლობა იხმარე,  
ორ-ორს იღებდი რვაზედა.  
მივიდნენ, ბატონს შესჩივლეს  
თუმანიშვილის თავზედა:  
უსამართლობა იხმარა,  
ორ-ორს იღებდა რვაზედა,  
ბატონმა მეხლმეს უბძანა:  
ხმალი გალესე წამზედა.  
დაჯდა, გალესა ფრანგული  
ცერი აუსო ფხაზედა.  
—წადით და იქ მოიხმარეთ  
თუმანიშვილის თავზედა,  
იმისი თავი დაჰკიდეთ  
იმავე მეცხვარის კარზედა.

---

62. ერეკლესთანა ბატონსა  
ვედარ გაზრდის დედა შვილსა,  
ჯერ ხომ ღვთისა მლოცველია,  
მერგ დამხსნელია ტყვისა.

---

63. კმალო კევსურეთ ნადებო,  
ალვანში თუშმა გაგფერა,  
გაკურთხა ნეფე ერეკლემ,  
საომრად ჯვარი დაგწერა.

---

#### 64. ერეკლე და მისი ხმალი

ერეკლე

ერეკლემ შემოუტია  
ამ თავის გორდა ხმალსაო:  
— რას შერებდი ჩემო ფრანგულო,  
რატომ არ გამცემ ხმასაო?

ხმალი

გულუშიშრადა შემამკარ,  
ძალა ატანე კლავსაო,—  
და მაშინ სეირს მიყურე,  
სად გავაგორებ თავსაო!

#### 65. მეფე ერეკლეს უთქვამს:

ვინც რომ კაცია,  
ჩოხაც ჯაჭვია,  
ქუდიც ნაბდისა  
ჩაბალახია.

#### 66. ერეკლეს სტუმარი

ერეკლეს სტუმარი  
მოდის, მოგალობს,  
ლილინებს ნელა,  
ფეხებსა ხლართავს.  
უყურებს ყველა.  
ჰკითხეს: — სად იყავ?  
— მეფესთანაო,  
ისიც კაცია  
ჩვენისთანაო.

#### 67. ერეკლე და გლეხის გოგო

ერეკლე

ნეტავი ქალო ვიცოდე,  
მთიდან მახვალ თუ ბარათა,  
ყურძნის საკრეფად ყოფილხარ,  
ხელში გიჭირავს კალათა,  
შენმა თვალმა და წამწამმა  
მე გული გამიხალვათა.

## გოგო

მეფენი ბევრი მინახავს,  
რომ მოდიოდეს ჯარითა.  
შენ ჩემ თავს აბა ვინ მოგცემს  
და ვერც წამიყვან ძალითა.

---

48. ჰირიმე მეფე ირაკლის.  
ჩვენი პატარა კახისა,  
ჰირიმე ენა წყლიანის  
და მუდამ სიტყვა მკვახისა.

---

49. ერეკლე ატირდა, ვაჟებო:  
„აღარავეინ არ ჩემიო,  
ბევრ მყვანდა აზნაურები,  
ყველაიცი ყოფილა მტერიო.  
ლევან ჭიზიყში მამიკლეს,  
ხევსურნო. ბატონი თქვენიო.  
ფშაველო თანდილაშვილო,  
ენაიმც მაგჭრა გძელიო:  
ხახათ მწარია მაჰპარე,  
ლამე ავლიე ბნელიო,  
ჭარელთან ჩამაიყვანე.  
გამააცვლიე ფერიო.  
გრაგოლო ჩოლოყაშვილო,  
წინ-წინ ლალატი შენიო,  
შენ შამიყარე ლაშქარი,  
მთის ხალხი დასწვი ჩემიო“.  
ბარაქალ ხევსურთ შვილებო,  
მეფე გყავთ მადლობელიო;  
თქვენ არ დაუტყდით თათრებსა,  
შამაუქციეთ ხელიო.  
თქვენებს ნახოცსა თათრებსა  
ჭალას ათრევედის მგელიო.  
მინდოდავ ჩალხურიშვილო,  
ვინ არი შენი ფერიო.  
სომეხა ამხანაგი გყავ,  
მტერს აადინა მტვერიო.

---



## 70. რკინის კარის შესხნა

ვერ გაიგეთა, ქართველნო?  
შაგექსნათ რკინის კარიო,  
მზე ჩაგვივიდა უკულმა,  
ჩავარდა შუა ზღვაშიო.  
ატირდნენ წვრილნი ვარსკვლავნი.  
ცამაც დაშალა ნამიო.  
ალარ გვყავს ნეფე ერეკლე,  
არც იმის საომარიო,  
არ გიფრიალებთ დროშები,  
არცა სჭეხს ზარბაზანიო.  
ერეკლეს სიკვდილ ვინა თქვა?  
გაუქმეს ენის ტარია!  
არ მოკვდა, ღმერთთან წავიდა,  
ძმა არის განაყარია.  
შვილებს დაუგდო ბეგთარი.  
ფხა-სისხლიანი კმალია.  
„სანამდე ვიყავ, ცხენს ვიჭე.  
მივძრენ და მოვძრენ ზღვანია.  
ახლა თქვენ გაიმაგროდით  
ქალაქის მეიდანია“.  
მცხეთას რო ვერცხლის კუბო დგა.  
უნთია კელაპტარიო.  
შიგა წევს ნეფე ერეკლე,  
ბაგრატიონის გვარიო.  
ატირდა ერეკლეს ცოლი,  
იმერეთ ნეფის ქალიო.  
„ეს ჩემი თვალნი რასა ჰგვან? —  
— მოღრუბლულნია ცანიო,  
მალი-მალ ისე დასწვიმენ.  
როგორც ნაღვარნი წყალნიო.  
ეს ჩემი გული რასა ჰგვან? ---  
— ცხენთა ნაგალი ნალია.  
ვერ გაიგეთა, ქართველნო.  
შაგექსნათ რკინის კარია?  
იმისა სანეფოზედა  
იცილებიან სხვანია.

ვაჟიმც მქნა. ქალი არ ვიყო,  
თავზედ არ მესხან თმანია!  
ტანზე ჩამაცვა ბეგთარი,  
საჭირო საომარია!  
მაშინის გაიგებოდა,  
ვისიც გასჭრიდა კმალია!  
რა მალე ვინადირებდი,  
შორით გეჭირა თვალია“.

### 71. ბორაყის წაღება

ღმერთმა იცოდეს, მეწყინა,  
სიკვდილი ერეკლისაო,  
დარჩომა ნაროვანზედა  
მედროშე ბლარაისაო,  
ლეკებისაგან წაღება  
ბლარაის ბორაყისაო.

### 72. ერეკლე და ნადირ-შაჰი

თუთხმეტი-თექვსმეტი წლის ყრმა ერეკლე ერანის ყეენმა ნადირ-შაჰმა იახლა. პატარა კახი აქ ნადირ-შაჰის მრავალ ომსა და ბრძოლებს დაესწრო. ის შაჰის საყვარელი გმირი და მოხერხებული მეომარი გახდა. ერეკლეს ცხოვრების ამ პერიოდიდან მრავალ საგმირო საქმეთა შორის აღსანიშნავია შემდეგი ეპიზოდი:

ინდოეთის ლაშქრობიდან გამარჯვებით დაბრუნებული ნადირ-შაჰი სინდეთშიც შეიჭრა. გზაზე ქვის დიდი სვეტი შეხვდა ზედ გამოქანდაკებული კერპითა და შემდეგი წარწერით: „უკუნითი უკუნისამდე შვილებით და სახლეულით წყეულ იყოს ის. ვინც ამ სვეტს გადააბიჯებს“.

ამ წარწერით შემფოთებულმა ცრუმორწმუნე ერანელმა ლაშქარმა ნაბიჯიც არ გადადგა წინ. ნადირ-შაჰის ვერც მკვევრმეტყველებამ გასჭრა და ვერც მუქარამ.

— გურჯო, როგორ მოვიქცეთო? ჰკითხა დაღონებულმა შაჰმა ერეკლეს.

პატარა კახმა მიუგო:

— აქ არაფერია დასადონი. ავიდოთ ეს სვეტი, დაგშალოთ, სპილოებს ზურგზე დავადგათ და წინ გავირეკოთ, ამგვარად ზედ წარწერილი წყევლა, რაკი მუდამ წინ იქნება და გადაულახველი, არავის დაატყდება თავს...

ერეკლეს წინადადებათა ალაფროთოვანა შაკი და მისი ლაშქარი. გამარჯვებული შევიდნენ სინდეთს.

### 73. მეფეებური ამბავი ნეფე ერეკლის დროს, როსაც ერეკლემ ჭევესურნი დაიბარნა საომრად

ნეფე ერეკლეს ჭევესურნი კშირად უბარებიათ საომრად. ერთხან ნეფე ერეკლისად გამაუცხადებავ ომი თათარს, დაუბარებავ თათრის კელმწიფეს ერეკლისად: „ან მამცენი შენნი ციხე-ქალაქნი თფილისისანი, თორემ შავს დღეს დაგაყენებავ: წამავალავ ჩემი ჯართავ და სადილს შენს ქალაქში ვქამავ“. ეს რომ ერეკლეს გაუგავ, უთქვამ: „უყურეთალ მაგ წუნკალაებსავ, თათრის შვილები ეგრ მუქარას მთხოენი.. აეხლა გამაჩინდების, ვინ ამიიგდებს მტრის ჯავრს“. უთქვამს ერეკლეს: „მაგათ მარტო ჩემნი ჭევესურნი გაუგლენ“ და დაუბარებიათ მაშიავ ჭევესურნი, თუშნი და მშაველნი. კაც გამაუგდებავ არავგზე. არავგის მაურავ ქაიხოსროსად მაუწერავ ბძანება, რომავ „წაედივ ცხენითავ, ჩქარად გამიგებიევ ჩემთ უნჯთ ყმათავ ჭევესურთავ!“

„ერეკლე დაუბარებდა არავგის მაურავსაო:  
ცხენს შაჯედ, ქაიხოსროვო, გამიგებიე ყმათაო:  
კირჩლას იმ ბაბურაულსა, საძელეს მეომარსაო;  
მეორეს ხოშურაულსა, მთელ ჭევესურეთის თავსაო;  
ბერდიას მამუკაურსა; მოკლიას ირტყამს კმალსაო;  
ამლას ბერდიათ გაგასა, სამის თემობის კარსაო;  
ყარაულს ხლუდაურსა, ვეფხვივით მეომარსაო,  
მარტოდ შიბუში ნამყოფსა, ურჯულოს უქერს თავსაო;  
აჩქარდან მშავლის შვილები, ბევრს ნუ დაღლევენ ხანსაო;  
თუშეთ უთხრიდი თუშებსა, ზეზვას დაუღვან მკარსაო“.

ეს ქაიხოსრო არავგის მაურავად ყოფილას. ერეკლის დაბარებულ რო მოსვლივას, მაშინავ ამღვარ, თაოდ წამასულ ცხენით. ჭერ თუშეთ, მემრ მშავს, მემრ ჭევესურეთ მასულას, მაუგროვებავ სრუ ყველა მეომარი, დაუვლავ ქაიხოსროს ყველკან ცხენით. წა-

მასულან კევსურნი, მშაველნი და თუშნი. ცხენდაცხენ ჩამასულან ქალაქში, ერეკლის კარზე მისულან პირდაპირ. უნახავ ერეკლის მამზადებულ ჯარი. დაუწყავ კევსურთ ყვირილი: „სად ასავ ჩვენ ნეფეი? გვანახვიეთავ!“ ხალხს, ერეკლის ჯარს, ერთუცში სასაუბროდ გახტდიოს: „ეს ხალხნ რაკელ ხალხნიავ, რომ ჩვენ შიშით დაქტრე-ბით, როსაც ნეფე ერეკლე ჩვენთან შავას სანახავად, ესენ კი თავოდ ყვირიან: „ნეფე ერეკლე სად ასავ?“ ამ დროს ერეკლეც გამასულ. საომრად მამზადებული. ჯაჭვ-იარაღით და ცხენით მართულ კევსურნ რო უნახიან, უძახებავ: „ჩემთ კევსურთ გაუმარჯვასავ!“ კევსურთ შაუქცევა: „ჩვენს ნეფე ერეკლესაც გაუმარჯვას!“ მაშინ უთქომ კევსურთ: „რაზე დაგვიბარენავ. რა გაგიჭირდავ?“ ერეკლეს უთქვამ: „ვთ თქვენს ერეკლეს! „შენს ქალაქში ვისადილებ-თავ“, დაუბარებავ თათრებს. ამაზე მეტ გაჭირება რაილ იქნების?“ მაშინ წაუყაფთაიებავ ერეკლეს:

„მიშველეთ. ჩემნო კევსურნო, უნჯნი ყმანი ხართ ჩემნია.

„ფულს მაგცემთ მაგოდენასა, რო არ ზიდევდას ცხენია“.

კევსურთ სწყენიოს ეს სიტყვა, რომავ „ჩვენ ნეფემავ ეს რაად გვითხრავ, რო „ფულს მაგცემთავ?“ ჩვენ განა. ფულის გულისად ვომობთავ?“ მაშინ ერთქმად უთქვომ ხალხს:

„თავს ვერ გაგიხრით კევსურნი, უნჯი ყმანი ვართ შენნია; თეთრს ვინც აილებს კევსური. ვინაც მახკიდას კელია, გაუწყრას, ნეფე ერეკლე, ის სალოცავი ჩვენია!“

თავისთვი კევსურები:

„დეემზადენით, კევსურნო, ჩაჩქნებ დაიდგით თავზედა!

„თათრების მალოდინი გვოქვ, განთ ვსხვეართ ლუდის სმა-ზედა?

„გაგვიძველ ნეფე ერეკლე, წავდგათ კრწანისის გზაზედა!“ დამზადებულან კევსურნიც და სხვა ერეკლის ჯარიც და გასულან კრწანისში. მოსულ კიდევ ამ დროს თათარი. კევსურნ შახვეწნივან ერეკლეს: „წინ ჩავალთავ, გაგვიშვენივ“. გაუშვიან ერეკლეს კევსურნი, თაოდაც ერეკლე წინ დაზდგომივ თავის ყმათ. სცემივან თათრის ჯარს თავში და ბოლოში გაყრილან. ნეფე ერეკლეს ცხენდაცხენ უომებავ, შვიდჯერ აუვლ-ჩაუვლავ თათრის ჯარში და უქნე-ვავ კმალი წაღმა-უქულმ, დაუწყვეტავ ჯარი. მეშვიდედ რომ ამა-უვლავ ერეკლეს თათრის ჯარისად, ნაპირში კი გამასულ და ჩახ-ქცევივ ცხენი: ცხენს ველარ გაუძლავ სიმძიმისად, შვიდ ფუთ

ტყვია დაზღვომივ ერეკლეს ჯაჭვში (მცურავ ჯაჭვი—სცმივ). ცხენ რო წახქცევივ ერეკლეს, მოხვევიან თათრები. მაგრამ კვესურთ კმლით უცავ თათრებისად, გადაურჩენავ თავის ნეფე. მაშველებივ სხვა ჯარიც. ერეკლისად სხვა ცხენ მაუყვანავ.

„ეოეკლეს ცხენი ჩაიქცა, ყმანი სხვას მიღგვრიდიანო,  
ცხენზე შასვიან მსახურთა, აყვანტას უჭერდიანო“.

სანამდი ერეკლე კარგად ცხენზედ შაჯდებოდა, კვესურნი კიდეც მისულან თათრის ჯარის სანგალში. გაუხენებავ, უთქომ ერეკლეს: „ქვე ჩემნ კვესურნ რას ჩადიან? გახენეთა, სანგალს ეხვევიან“. მაშინ უთქვამ ერეკლეს ცხენისად: „გაფრინდი, ჩემო ცხენო. სადაც ყმან იკოცებიან, ერეკლეც იქ იყოს!..“ გაუქცევავე ცხენი, მისულ ერეკლე იმ დროს, რო კვესურთ კიდეც გაუმტვერებავ თათრების კარავი. მაშინ უძახებავ კვესურებს:

„ახლა სადა ხართ, თუშებო, კვესურნ რო კარავთ სჭრიანო?  
ნადირაის კმლის ნატენნი კარავის ბოდსთან ხყრიანო.  
კმალ ხოშურაულს გაუტყდა: კვესურნ სხვას გამუცვლიანო“.

ამ ომში ხოშურაულს კმალ შამაუკრავ თათრის ჯარის კარავის ბოდისად, მაგარ ყოფილ ბოძი და კმალი შუაზედ გადასტეხივ და კვესურთ მაშიავ სხვა კმალ მიუტანავ. უომებავ, სანამდი არ გაუბრუნებავ ეს თათრის ჯარი. ომს რო მასჩომივან, ერეკლეს დაულალატებავ თავის ყმათად: გაუქცევავე ცხენი, ერთხან კიდევ ჩასტანებივ თათრის ჯარს, მაუკლავ ორ-სამი, ამბბრუნვილ. მოსულ იქავ ყმათან ერეკლე, გაბრუნებულ თათრის ჯარი, წასულ. მაშინ ერეკლეს შაუქუჩებთან თავის ყმან. ბევრნ დაკოცივან. უფრო კვესურთა არვინ მამკვდარას ომში, იმით რომ კვესურთ სრუ ყველას ჯაჭვი სცმივ. ერეკლეს უთქვამ: „რა გინდათ. ჩემნო კვესურნო, რო მაგვათ: თეთრი, თუ იარალი, თუ რვალი?“ კვესურთ არაისად კელ არ მაუკიდებავ, უთქომ: „რად გვინდავე საჩუქარივ? განა საჩუქრის გულისად ვიომეთავ?“ მაშინ ერეკლეს მიუცემავე ზოგისად იარალი, ზოგისად თეთრი. გამამბრუნვილან კვესურნი, წამასულან. უთქომ წამასვლაში ერეკლისად: „თუ კიდევე რა მაუქდ თათრებს. საჩქაროდ დაგვიბარინდი, მაშინ სათათრეშიაც აღარ დავიყენებთ“. ნეფე ერეკლესაც მადლობა გადაუქდავე და წამასულან კვესურნი შინ.

## 74. ნეფე ერეკლისა

ნეფე ერეკლე ძაან ფიცხელი იყო. კობტა ბელადი იმან მოკლა აი. ათი წელიწადი უნეფოდ იყო საქართველო. მემრე და ქართველებს შაუჩივლიათ, ისა ყოფილა გიორგი ნეფე, თათრი ხანიდან ყოფილა განეფებული. თათარ უშინებია უწინ ძალიან. ქართველებს უთქომ, რომა შენო თათრებიდან ხარ განეფებულია, თათრებითვის უგზავნია ხარაჯა. ჩვენ რომ უნეფოდა ვართ, ცოდვა არ ვართო?

— ნუ გეშინიანთო, ერთი ბიჭი მყავ და გამავგზავნი-ყო, იმ გიორგი ნეფეს უთქვამ. ბიჭი ერეკლე ყოფილა, პატარა ყოფილა და ვერ გაუმეტნია. გამავიდა ერეკლე, ნეფედ დადგა ძალათ. ხარაჯას იღებდა იმი მამა და თათარს უგზავნიდა. ერეკლემ უთხრა, არ გაუგზავნო თათარს, ხარაჯა, თორემ თვალებს დაგათხრიო, მამას უთხრა.

ალარ ჩაუვიდა ხარაჯა შაჰ-აბასსა, წამავიდა წინააღმდეგ. შაჰ-აბასს ყვანდა 60000 კაცი. ერეკლესა ყვანდა 8000 კაცი. გაიპარა ერეკლე, მამას არ გააგებინა, იქ მიეგება წინ. რომ მიახლოვდა, ჩამავიდა ცხენიდან და ჯარს უკამანდრა: — აბა შევილოო, სულ ხომ არ გელაპარაკები-ყო, რომ არ უნდა გელაპარაკოთო, რაც მე ვქნა, ის ქენიო. ცხენიდან ჩამოვალ, ჩამოდითო; ხმალი ამოვიღო, ამოიღეთო. უწინ ომი ხმალ-და-ხმალა ყოფილა. რომ მიახლოვდა ჯარსა და უნდა დასთვალოს. ჯარს უთხრა: — ჩამოდიოთ ძირსაო.

ჩამავიდა ცხენიდან, ჩაიჩოქა, კისერზე ხმალი დაიდო, ცალ ხელში ცხენი უჭირავ და ჩოქით წავიდა. მტერს ეგონა, შესარიგებლად მოდისო. დაარტყეს ცეფი, იარალი უნდა აყარონ. მაშინ წამოხტა ერეკლე, გარშამო რომ შამაერთყა თათრი ჯარი, დაუწყყო უმოწყალოდ ხოცვა. ერთხელ უთხრა თავის აფიცერმა, ნულარ გადახვალო. გადავიდა შესასვენებლად. აფიცერმა უთხრა: — შენ რომ მოგკლან, სახელს წაიღებენ, თუ არა — ვერაო. ერეკლემ არ გაიგონა იმის სიტყვა. 18 აფიცერი მოკლა და ბევრი ახალგაზრდა თათრისა. შაჰ-აბასს სულ დაუღივა ჯარი. თითონ 4000 კიდევე წამაიყვანა უკან. მამას გაუხარდა, რასაკვირველია.

## 75. ერეკლე და კოხტა ბელადი

ერეკლეს ძალიან ფიცხელი ომი ჰქონდა. კოხტა ბელადი წამოვიდა წინდაწინ და იყალთოში, ერთ საყდარში, ოქროები ჰქონდა თავმოყრილი. ალაზანზე დაუხვდა ერეკლე. მემრე დაიტეკენ მანდა. კოხტა ბელადმა გაიძრო ხმალი. დაბლა ცხენი მიუგდო ერეკლემ. ცხენი გაუჭრა შუაზე კოხტა ბელადმა. დაუსვა ერეკლემ ხმალი და ოთხად გაჭრა ცხენი და კაცი. ქალაღში ეწერა რომაო, ორი არწივი შიბა, ორი ვეფხვივით გულადიო.

## 76. ასპინძის ომის ამბავი

როცა რომ ასპინძაში ომი გაშალეს, მაშინ ერეკლეს წყალი შეუგდია და გავსილა გასაქცევი ყანები. ჰერეკლესა და თათრის ხენწიფეს გამოცხადება ჰქონიათ, ომი უნდა გაშალონ ორმა კაცმა, ჰერეკლეს მოურავმა და თათრის მოურავმა.

მერე თათრის მოურავმა ცხენს მოუარა. ცხენს ასვა და აჭამა. მემრე გამოვიდა და თათრის მოურავმა უთხრა ჰერეკლეს მოურავს: — გამექეცი! (ჰერეკლეს მოურავმა ცხენს მარტოკა ქერი აჭამა; წყალი სულ არ ასვა). რომ გეექცა ჰერეკლეს მოურავი, თათრის მოურავის ცხენი ნასვამ-ნაჭამი ჩავარდა და ველარ ამოვიდა. თათრის მოურავმა ისარი გაისროლა. ჰერეკლეს მოურავი გადაწვა ცხენზე და ისარმა გაუარა. გავიდნენ კიდურზე. მემრე უთხრა ჰერეკლეს მოურავმა: — გატრიალდი, ახლა შენ გამექეცი!

როცა რომა გეექცა, ისარი გაისროლა. ჰერეკლეს მოურავი წამოსწვდა. შემოუქნია ხმალი და გადასჭრა, მაგრამ კაცი არ ინძრეოდა. ჰერეკლეს მოურავმა უთხრა: — გაინძერიო.

გაინძრა თათრის მოურავი, ლაჯები დარჩა უნაგირზე და კაცი გადმოვარდა.

## 77. ერეკლე და კოხტა ბელადი

მეფე ერეკლე ასპინძას ჩამოვიდა ორიათასი კაცით, მტკვარი მაშინ აღიდებული იყო და იმ ღამეს ერთი ბურჯი მოაშლევინა. თურბაზე (თათრების სასაფლაოა), ზედ იმ სერზე იყო ჩხუბი, მეფემ უთხრა: — ნუ კი შევებმებით ჯარით, აი, ერთი თქვენგანი გამოვიდეს, ერთიც ჩვენგნით და ვნახოთ ვინ ვის აჯობებსო. მა-

შინ მოწინააღმდეგეებიდან ამაყად გამოვიდა კობტა ბელადი. ერეკლე მეფე თეთრ ცხენზე იჯდა და ყველას უბრძანა, მეფეს ნულა დამიძახებო. თეთრცხენიანი დამიძახებო.

კობტა ბელადმა უთხრა: — აბა, გამექეციო.

გააჴენა ცხენი ერეკლემ: გამოუდგა კობტა ბელადი.

— მოვიდა თეთრცხენაო, დაუძახა თავის კაცმა მეფეს და წამსვე კობტა ბელადის გაქნეული ხმალი ასცდა მეფეს, რადგან ცხენს მუცელქვეშ მოექცა. ხმალმა სულ წაიღო უნაგირის აიარაყაში (თავი)...

მოაჯდა მეფე ცხენს და დაჰკივლა კობტა ბელადს:

— აბა, შენ გამექეციო.

გამოუდგა ერეკლე... კობტა ბელადმა თამამად შემოჰხედა მეფეს და შემოსძახა: — რაო, რა გინდაო?

— გაიარე, გაიარეო, — მიაძახა მეფემ და ამ დროს ერეკლემ მოუქნია ხმალი და ისე გაუარა ხმალმა, რომ ლეკმა ვერც კი გაიგორა... გადასჭრა კაცი...

კობტამ უთხრა: — გაუარო, ვერ მომარტყიო. მაგრამ ცოტა რომ შეინძრა, ტანი ძირს ჩამოვარდა და ფეხები კი უზანგში დარჩა...

— აი, ეგ მინდაო, დაიძახა მეფემ და მოუბრუნდა ჯარს. — აბა, და ბიჭებო, ხმალი ამათაო!

და დაერივნენ ომის წყურვილით აძაგაძაგებულნი და მოჰყვა ერეკლე.

მოწინააღმდეგის ჯარი მოაწყდა ადიდებულ მტკვარს, ხიდი აყრილი დახვდა... ამ დროს მიადგნენ ქართველნი. სწყვიტეს მომხდურები და წყალში ჰყარეს. ეს რომ დაინახეს, ერთმა ქართველმა მეომარმა დაუმიზნა თოფი და იქვე გააგორა. ერეკლეს ეწყინა: — რას ერჩოდი, ამოდენა ზღვა სისხლი გაატანა, დეე წასულიყო, ამბავი მაინც წაეღოვო.

იმავე დღეს მეფე ერეკლე თავისი მხლებლებით ხიზაბავრას ამობრძანდა. დამე იქ დაისვენა. თავით-ფეხამდე ზილხი ეცვა, მხოლოდ თვალები-და უჩინდა და ხელის მუჭა ჰქონდა ცარიელი. ზილხი რო გაიხანდა, დაბერტყა და სამი ოყა ტყვია დასცვივდა.

— აი, ბიჭებო, რამდენი ტყვია მოურტყამთო...

ხიზაბავრადან სისხლამ დილით მეფე ერეკლე თბილისისაკენ გაეშურა მანგლისის გზით...



## 78. ერეკლე

როცა ლეკი შემეესივა ნათარეულიდამა თელავსა. ან დალაზანი ჰქვიან, მთა არი, კურდღელაური აილო და უნდა აილოს თელავი, ამ დროსა თელავში რო დამწვარი ცხეა, ბატონი წყარო როა, იმაშია წევს ერეკლეს მამა და ავადმყოფი არი და ლეკი ჯარი კი თელავში უნდა ამოვიდეს. მოადევს და მოხ დევს ი ლეკი. ერთი კოხტა ბელადია, მიმინოსავეთ, ძაან ყოჩალი. ლეკი იღებს და იღებს სოფლებსა. თან იძახის, რომ გამომიყვანეთ თქვენი ნაქები ერეკლეო. მაშინ ერეკლე თხუთმეტი წლისა არი, მაგრამ ეუბნება ავადმყოფ მამას, გამიშვი კოხტა ბელადთანო. მამას კიდე ენანება, ჯერ პატარა არი ერეკლე და არ მამიკლასო. ერეკლემ ადგა და მიაყენა თავის მამასთან თავადები, უთხარით, გამიშვას კოხტა ბელადთანო. მაინც კიდე თავადების სიტყვა არ მიილო მამამა. მერმე კიდენა დედამ უთხრა. ცოლმა თავისმა, რომა გაუშვიო, ეგ ერთი შვილი საქართველოს მსხვერპლი გახდესო. როცა ცოლმაც უთხრა. წადი. შვილო, ღმერთმაც ჯვარი დაგწეროსო. მაშინვე შეაკაზმა ერეკლემ ცხენი, გადაჯდა და გაიყოლა ჯარი. რომ ჩავიდა, კოხტა ბელადმა. შოდის ერეკლეო, გამააქანა ცხენი და შახედნენ ერთმანეთს ერეკლე და ლეკი. წინდაწინ ლეკმა გაასწრო ხმალი ერეკლესა. ერეკლე ცხენს ქვემოდან ექნა მაშინვე, წამოუტრიალდა მერე ერეკლე და წამოუტსო, როგორც ესემეა მაჰქრა თავი ი კოხტა ბელადს. მაინდან გარეკა ჯარი და სუ მუსრი გაავლო სუყველას. მთას გადააცილა ლეკი.

## 79. ავარიელი ომარ ხანისაგან დარბევა ახტალის მადნისა

1783 წელს ერეკლე მეფემ შეიტყო, რომ ავარიელი ომარ ხან დიდის ჯარით შოდის სომხეთის წასახტენად. მეფემ მოაგროვა საქართველოს ჯარი და აგრეთვე მაშინ ერთი ბატალიონი რუსი იყო საქართველოში. წავიდა ბორჩალოში, სადახლოს სოფელში დადგა ბანაჯად, რადგანაც შეტყობილი ჰქონდა, რომ იქით უნდა გაიაროს.

ამბავი მოუვიდა ერეკლეს, რომ ომარ ხანი შოდის 20 ათასის კაცით. მაშინ არყუთაშვილი ალიხან მივიდა, ბატონს მოახსენა და სთხოვა, რომ სამოცი თუში მიბოძეო, მე წავიდე ამ დებედის მდინარის ხეობაში, წინათგან მე გზას მოუჭრი ომარ ხანს, რომ შემოვა ხეობაში, თქვენი ჯარიც უკანიდან მოვა და ამრიგად ისე ამოვწყვეტო, რომ ვერავინ მორჩებო, ამისთვის რომ ვიწრო ხევია და

შიგ დავამწყვდევთო, იქიდან ვერსად გაიქცევიანო, უმეტესად ცხენოსანი ჯარიაო. რადგანაც ადგილის მდებარეობა სრ იცოდნენ იქ მყოფმა თავადიშვილებმა, გაიცინეს და სასაცილოდ ჩამოართვეს, რომ არყუთაშვილმა ალიხანმაო უნდა სამოცის კაცით ომარ ხანი დაამარცხოსო.

მერე ომან მდივანი ხერხეულიძე მივიდა, მეფეს საიდუმლოდ უთხრა: — ბატონო, მტერს გზა უნდა მისცეთო.

იმავე დღესვე ომარ ხან ყაზახის მხრიდგან მოვიდა, დებედის მდინარეში გამოვიდა, ერეკლე მეფისაგან ოთხ ვერსზედ სიშორეზედ და შეუდგა ხსენებულს დებედის ხეობასა, საცა მდებარე იყო ახტალის ვერცხლის მადანით. მელიქიანთ მამულში აქ სიმაგრისათვის შეყრილ იყვნენ ბერძნები და ახტალის გარეშე სოფლების ხალხი, სომეხნი. ომარ ხან პირდაპირ მივიდა ახტალას და იქ დაუწყო ბრძოლა ხალხსა, რომელნიც შეყრილიყვნენ ეკლესიის გალავანში. იმათაც სანამ ტყვია და წამალი ჰქონდათ, არ დამორჩილებულიყვნენ, ებრძოლათ და როდესაც შემოაკლდათ წამალი, მაშინ გასტეხეს გალავნის კარები, შევიდნენ, რაცა ჰქონდათ, სულ ჰიკლეს, და 700 ტყვე დაიჭირეს, წაიყვანეს დებედის ხეობაში და ავიდნენ უზუნღარის სოფელში. იქიდან ლეკებმა ტყვენი წაასხეს ახალციხესა და იქ გაჰყიდეს. მეფის ჯარი იქ იდგა 12 ვერსზედა და ვერაფერი შემწეობა მისცეს.



## 80. ირაკლი მეფის მტრები

ისეთი შავი დღე და დასალუბი საქართველოს, მეთექვსმეტე საუკუნის შემდეგ, არასდროს არ დასდგომია, რა დღეც მას მეთვრამეტე საუკუნის დამლევს, ე. ი. 1795 წელს დაადგა ხოჯა ალა-მაჰმად-ხანისაგან. საინტერესოა შევიტყოთ, თუ ვის საშუალებით დამართა საქართველოს მტერმა ის ვაება და ის საშინელება.

აი რა გადმომცეს ჩვენმა მოხუცებულებმა და თვით ირაკლი მეფის ერთი მოღალატე პირის (ფანოზა არზრუმანაშვილის) შვილმა, რომლის მამასაც მონაწილეობა ჰქონია ირაკლის და საქართველოს მტრებთან.

ხოჯა ალა-მაჰმად-ხანი რომ გაბატონდა სპარსეთში, გამოემგ-  
ზავრა საქართველოსაკენ თავის ძლიერის და გამხეცებულის მხე-  
დრებით.

გზაში სპარსეთის ჯარმა დიდი გაჭირვება გამოიარა თურმე,  
რადგანაც ალა-მაჰმად-ხანს ჯარისთვის საგძალი არ წამოუღია; იმას  
უთქვამს, რომ აქედგან იქით წასაღები ჩვენ არაფერი გვაქვსო და  
იქიდან მოსატანი კი ბევრიო. ამის გამო ჯარი იქიდან მსუბუქად  
წასულა და ისა ჰქონიათ ფიქრად, რომ საცა შამოგვაკლდება, იქვე  
ხალხის ძარცვასა და დავლას დავიწყობთო.

სპარსეთის ჯარი რომ შემოვიდა სამხრეთ კავკასიის მხარეში,  
საგძალი შემოაკლდათ და საშუალება რომ აღარაფერი ჰქონდათ,  
დაიწყეს სოფლებში სიარული და ძარცვა. იქით მხრის სოფლებში  
კიდევ იკვებავდნენ თავსა, მაგრამ, როცა ერევანს გამოსცდნენ,  
იმის აქეთ კი საქმე გაუჭირდათ, რადგანაც ერევანს აქეთ უფრო  
ქრისტიანები იყვნენ, სოფლები კი ცარიელები დაეტოვებია ხალხს.

ასე, ამ წვალებით, შიმშილითა და ვაებით ალა-მაჰმად-ხანმა  
მიადწია განჯის მახლობლად ერთ სახანოში, რომელსაც ჯავანში-  
რის სახანო ერქვა და სადაც ხანობდა ერთი ვიღაც იბრაიმ-ხანი. ეს  
იბრაიმ-ხანი, თუმცა თათარი იყო, მაგრამ ერეკლე მეფის მორჩილი  
იყო. ამის გამო ის თავის ხალხით ერთ ციხეში იყო დახიზნული  
და გამაგრებული. ალა-მაჰმად-ხანი კი გარედან მოციქულობს  
უგზავნიდა, რომ ჯარისათვის სადგომი ალაგი და სურსათი მომე-  
ციოთო და მე თქვენ არაფერს გიზამთო. ჯავანშარი ამას არა შერება!  
მე ირაკლის ვერ ვუღალატებო.

ამის შემდეგ ალა-მაჰმად-ხანის ჯარი ძალიან ძირს დაეცა, მა-  
სალაც შემოაკლდათ და იმას სცდილობდნენ, რომ როგორმე მარ-  
ტო თავი ერჩინათ და რომ საშუალება მოენახათ, ან უკან გაბრუნე-  
ბულიყნენ და ან აქ მოელაშქრათ სადმე.

მაგრამ, რადგან ერთობ დამშეული და დასუსტებული იყვნენ,  
გალაშქრება აღარ შეეძლოთ. ამის გამო, ამბობენ, რომ ალა-მაჰ-  
მად-ხანმა ამოიგდო გულიდან თბილისზე გალაშქრებაო და გადა-  
სწყვიტა უკან დაბრუნებაო.

იმ დროს ყარაბაღში ცხოვრობდა თბილისიდან გაქცეული ოთ-  
ხი კაცი: პირველი იყო ვიღაც ბებუთოვი, მეორე ბრმა მირუაშვი-  
ლი, მესამე არზუმანაშვილი ფანოზა და მეოთხეც ვიღაც ივანე  
ყოფილა. ამათ თბილისში ბევრი რამ სისაძაგლე ჩაუდენიათ და მე-

ფე ირაკლის ბრძანებით, ნარიყალის საპატიმროში უნდა დაეპატიმრებინათ. მაგრამ ამით ეს განზრახვა შეიტყვეს და მაშინათვე კურცხლეს ყარაბაღისკენ. ირაკლიმ შიკრიკი გაგზავნა თურმე საჩქაროდ და გაატანა წიგნი ყარაბაღის და ჯავანშირის ხანთან, რომელშიაც უწერდა, რომ მანდ ქალაქიდან ოთხი კაცია წამოსული, დამიჭირეთ და აქ გამომიგზავნეთო.

ეს შიკრიკი თურმე იმ ოთხ კაცს დაუჭერიათ გზაში და გაუძარცვავთ და ის წიგნიც წაუკითხავთ.

ამის შემდეგ ის ყაჩაღები იმ შიკრიკსაც წაიყვანენ და წავლენ ალა-მაჰმად-ხანთან: „და აბა, თუ ჩვენი დაჭერა უნდა ირაკლის, და ჩვენ ვუჩვენებთ იმას საქმესაო!“

ალა-მაჰმად-ხანთან მივლენ და შოახსენებენ სუყველაფერს, ქალაქისა და მეფე ირაკლის მდგომარეობას და სამზადისსა და სთხოვენ, რომ წამოდით ქალაქის ასაოხრებლად. ალა-მაჰმად-ხანს უარი უთქვამს: რომ ვერ შამიძლიან, ჩემი ჯარი მშიერია და უძლურიო, თუმცა დიდი ძალი კი მახლავსო.

მიუგებენ ისინი, შიში ნუ გაქვსო, ჩვენ მოგცემთ შემწეობას და გზებს გიჩვენებთო, თუ სიღამ უფრო ადვილად შეიძლება ქალაქის აოხრება და ირაკლი მეფის ტახტის დამხობაო...

ასე ამგვარად დაიყოლიებენ ბოროტი პირნი, დასძრავენ ალა-მაჰმად ხანს და კიდევ წამოიყვანეს თბილისში.

დანარჩენს, თუ როგორ ააოხრეს მაშინ სპარსელებმა თბილისი, ამას ისტორიაც მოგვითხრობს. მხოლოდ მოხსენებულთ პირთ წინამძღოლობით მომხდარა ეს, თორემ ალა-მაჰმად-ხანი სრულებით ქალაქზე წამოსვლას აღარ აპირებდაო და ჯარიც იყრებოდა და სპარსეთში წასასვლელად ემზადებოდაო.

ქალაქის აოხრების შემდეგ ის პირებიც ალა-მაჰმად-ხანს თან გაჰყვნენ და სპარსეთში დასახლდნენ.

## 81. სოჯა ალა-მაჰმად-შაჰისაგან თფილისის აოხრება

1795 წელს ერეკლე მეფეს ამბავი მოსდიოდა, რომ სპარსეთის ალა-მაჰმად-შაჰი აპირობს თფილისის წასახლენად მოსვლასაო. ერეკლე მეფეს ჯერ არ სჯეროდა, მაგრამ შემდეგში რომ ძალიან გახშირდა ეს ამბავი, მან მოინდომა — მოაგროვოს და მოამზადოს თავის ჯარები და მტერს პასუხი გასცეს.

მეფემ ვერ აღისრულა თავისი გულის წადილი, რადგანაც ერეკლეს მეორე ცოლი დარეჯან დედოფალი ვერ ურიგდებოდა მეფის შვილებსა გიორგისა და მეომრებსა. ამაზედ გიორგიმ თავის ძმებით, გაჯავრებული თავიანთ დედისნაცვალი დარეჯანისაგან, რაც ჯარები იყო საქართველოში შეჰყარეს და წავიდნენ ქიზიყში. ამათის გამოჯავრებით დარეჯანმაც მისწერა თავის მამას, იმერეთის მეფეს, რომ თფილისზედ სპარსეთის ხელმწიფე მოდის და ჯარი მოაშველოს. იმერეთის მეფემაც შეჰყარა რამოდენიმე და გამოგზავნა თფილისსა.

ამ იმერეთიდგან მოსულს ჯარს უბედურება შეემთხვათ. თფილისში რომ მოვიდნენ და ხორბლის პური სჭამეს, ზვად გახდნენ მუცლკეთილის სნეულებითა (ვითარცა თვითონ ამბობდნენ), რადგანაც ჩვეულს იყვნენ ისინი ღომისა და ჭადის ჭამისა. ამით მრავალნი დაიხოცნენ ასე, რომ ველარ ასწრობდნენ იმათის დასაფლავებასა და მიცვალებულებსა ჰყრიდნენ დაბახანის ხევში (ეხლა ეს ხევი დახურული არის). გიორგი მეფემაც ქიზიყიდან ჯარი არ გამოუშო, რადგანაც ამბავი მოდიოდა, რომ ალა-მაჰმად-შაჰი მოახლოვდა. თფილისის მცხოვრებნიც აიყარნენ და გაიქცნენ ღუშეთისკენ და კავკაზიის მთებისაკენ. იმერლის ჯარმაც დაიწყო გაქცევა და თან ყვიროდნენ: „გეიწი შე კაცო, გეიწი, ყიზილბაში მოდის“. გზაზედ თფილისის ხალხი რომ მიდიოდნენ, იმერლებმა მრავალი გაძარცვეს. აი, ამრიგი შემწეობა მისცეს იმათ თფილისის ქალაქის მცხოვრებსა.

ერეკლე მეფემ რომ ნახა, არსაიდგან ამას შემწეობა არ მიეცა, რაც თფილისში ცხენოსანი ჯარი მოგროვდებოდა, თავთავისი კარი ანალა და თუ თფილისის მცხოვრებთაგან შეჰყარა ორას კაცამდის და წინ მიეგება. წავიდა შავნაბადის მთაზედ. ნისლიანი ღლეები იყო. ორი ღღე ებრძოლა სპარსეთის ჯარსა და როდესაც გაიწმინდა ჰაერი, სპარსეთის ჯარმა ნახა, რომ ქართლის ჯარი ძალიან ცოტა ყოფილა, მაშინ თურმე შემოუტიეს და გამოაქციეს. ერეკლე მეფე თავის კაცებით ციხის კარებში რომ შემოვიდნენ, ერთი ყიზილბაში, პირველი იმათი ჩარხაჯი თურმე მისდევს და იძახის: პანი, ბიჭო, ერეკლე (სად არის ბიჭო, ერეკლე). მეფე ერეკლევ მოუბრუნდა, ესროლა ამ ყიზილბაშს თოფი და გადმოაგდო ცხენიდან. დაიძახა: მანამ, ბიჭო, ერეკლე (მე ვარო, ბიჭო, ერეკლე)! მერე მეფე ერეკლე აღდა და გაიქცა, თან გაჰყვა ორმოცამდის კაცი. მტკვარში რომ გავიდა, კუკიასთან, მაშინ მოაგონდა, რომ თავის ძელი — ჭეშმარიტის ნაწილი დავიწყებია, შინ დარჩომილა და თქვა, რომ მე

უნდა უკან დავბრუნდე, წავიდე, ჩემი ძელი ჰეშმარიტის ნაწილში მოვიტანო. მაგრამ თანამყოფთა კაცთა დაუშალეს და არ გაუშვეს, რომ თვითონ დაბრუნდეს. ამათ უთხრეს, — ჩვენ წავალთ, მოგიტანთო. ორი თავადიშვილები დაბრუნდნენ. ერეკლემ ასწავლა ადგილი, თუ სადა ძევს ნაწილი. წავიდნენ და მოიტანეს. მეფე ერეკლე წავიდა გლდანს, რომელიც მაშინ ვერანა იყო და ლეკის ბუღეს ეძახდნენ. იქ ჩამოხტა, დაიძახა — აბა, ყმაწვილებო, ვის რა გაქვთ, რა საკმელი მოიტანეთ. მათ შორის ერთი აზნაურიშვილი იყო შიო ჯობინაშვილი, ტირძნელი. იმასა ჰქონია ხურჯინში ერთი თორნის პური და პატარა ტიკჭორითაც ნახევარი თუნგი ღვინო. მეფემ ამოიღო ხანჯლის დანა, დასთვალა, ნახა თან რაოდენი კაცი არიან, რომ იმ ანგარიშით დასჭრა ერთი პური და ყველას დაურიგა. ეგრეთვე ღვინისა, დაასხმევინა ჰაზარფეშაში, ცოტა თვითონ დალია და უბრძანა ბიქსა:—სეთ ნაირად დაუსხას, რომ ცოტა ყველას ერგოს. პურის ჰქამა რომ გაათავეს, მეფემ ბრძანა, რომ ეხლა კი ავდგეთ და წავიდეთ, თორემ ვაი, აქაც სხვა მტერი გამოგვიჩნდესო. ადგა და წავიდა ერწოს და იქიდანაც წავიდა თიანეთის მთებზედ სიმაგრეში.

ყიზილბაში შემოვიდა თფილისში. ვინც რომ დარჩომილიყვნენ, სულ ყველანი დაიჭირეს და ტყვედ წაიყვანეს და აგრეთვე. რაც იპოვებოდა ქალაქში, სულ აიკლეს, სახლებს სულ ცეცხლი მოუქიდეს და დასწვეს. დარჩნენ თფილისში რვა დღე, სანამ სულ ააოხრეს და მერე წავიდნენ დიდის საუნჯითა და ტყვეებიც წაახსეს. ერევანს რომ მივიდნენ, განსვენებულ ეფრემ კათალიკოზს (რომელიც მაშინ ეპისკოპოზი იყო), შეეტყო, საერო ტანისამოსი ჩაცო და ხმალი შემოერთყა, რომ არ ეცნოთ, თუ სამღვდელო კაცია და მისულიყო ერევანსა და თან ფულიც საკმაო მოეტანა. მოვიდა დადგა ერევანის ციხესთან, სადაც იყვნენ ტყვეები თფილისიდან წაყვანილი. შეისყიდა შვიდასამდის მამრი, მღვდრონი და ყმანი და წაიყვანა ეჩმიაძინს, მცირედი ხნის შემდეგ აცნობა ტყვეების პატრონებს, რომ მოვიდნენ და წაიყვანონ. ვისაც პატრონი ყვანდა, მოვიდნენ, წაიყვანეს და ვისაც არა ჰყვანდა, თვითონ ეფრემ არხი-ეპისკოპოზმა გამოგზავნა თფილისს.

## 2

აღა-მაჰმად-შაჰი რომ დაბრუნდა სპარსეთში, ძალიან გაჯავრებული იყო, რომ საქართველო კარგად ვერ აიკლო. მოემზადა, რომ კიდევ მეორე წელიწადს მოვიდეს და არა თუ მარტო თფილისი.

არამედ მთელი საქართველო ააოხროს. 1797 წელსა, გაზაფხულზე დიდი ძლიერი ჯარი შეყარა და მოვიდა ყარაბაღს. იბრაიმ ხანმა რომ შეიტყო შაჰის მოსვლა, იცოდა, რომ არ შეუძლია მასთან ბრძოლა და გაიქცა ზაქათალას. შაჰი მოვიდა და დადგა შუშში და იქიდან კაცებსა გზავნიდა, რომ საქართველოს ამბავი შეიტყოს, თუ დიდს მომზადებაში არიან აქაცა, თუ არა და თვითონ კი შუშის ციხეში ცხოვრობდა. იქ ყოველთვის მომჩივანი მოდიოდნენ შაჰთან. რომელს დამნაშავე კაცზე გაჯავრდებოდა, ეტყოდა: „ალაჰმ ჰაყი ჩუნ საბაჰხანი ოლ დურაჰრამ (ჩემს ღმერთსა ვფიცავ, რომ ხვალ მოგკლავო)!“ მართლაც, რომ თავის ფიცს არას დროს არ გასტეხდა და მოკლავდა. ერთხელაც ერთმა თავისი მოსამსახურეებთან გააჯავრა, ერევნის ულუხანდას სოფლელი იყო, სახელად ერქვა ქულადალ. იმასაც ჩვეულებრისამებრ დაუფიცა და უთხრა, ხომ ხვალ დაგახრჩობო. ამ ფარეშმა თქო: — ეს კაცი თავის ფიცს რომ აღარ გასტეხსო და ხვალ მამკლავსო, მოდი, მე მოვკლა ისაო.

ერთი ამხანაგიც ჰყვანდა იმას თფილისის მცხოვრებელი ტყვედ წაყვანილი და გათათრებული, სახელად ერქო სადინა, რომლის შვილი ამქამად თფილისში არის ბაყალი, არუთინა ჰქვიან. იმ ულუხანელმა კაცმა — ქულადალმა იმას გაუტყუა და უთხრა თავის საიღუმლო. იმ დამეს ის ულუხანელი კაცი შუალამისას შევიდა შაჰის კარავში და მოკლა შაჰი. ფიცხლავ, შაჰის მკლავზედ რომ ბაზმანტი იყო, ძვირფასი, მოგლიჯა და წაიღო ლაგირში სეფი-ხანთან, რომელიც პირველი სარდალი იყო შაჰისა და უთხრა იმას, რომ — შაჰი მოვკალიო. სეფი-ხანმა არ დაიჭერა. მერე უთხრა, — თუ არა გჯერაო, აი, იმისი ბაზმანტი მომიტანია თქვენთვის, რომ თქვენ დიჯეროთ. მაშინვე სეფი-ხანმა უბრძანა თავის მოსამსახურეებს, რომ ცხენები მალე მოამზადონ, — შაჰს დაუბარებივარ, უნდა წავიდეთ. მაშინვე შეჭდა ცხენზედა და რამდენიმე თავის მოსამსახურით წავიდა შუშის ციხეში. ის შაჰის მსახურებმა შეიყვანეს კარავში და უჩვენეს ყველაფერი. რაიცა კარგი ნივთები იყო, სეფი-ხანმა თავისთვის აირჩია და გამოვიდა ისევ, დაბრუნდა, წავიდა ლაგირში და უბრძანა თავის ჯარსა, რომ მალე მოემზადონ და აიყარონ, რომ შაჰს უბრძანებია, უნდა წავიდეთ სხვაგანაო. სეფი-ხანი რომ წავიდა, შაჰის მოსამსახურეებმა — ქულადალმა და სალილამ თავი მოჭრეს შაჰსა და წაიღეს ზაქათალას ყარაბაღის იბრაიმ ხანთან, რომელიც გაქცეული იყო შაჰისაგან, და ფეხქვეშ გადუგდეს. სანამ გათენდებოდა, სეფი-ხანის ჯარი მოემზადა, აიყარენ და წავიდნენ სპარსეთისკენ. დანარჩენი ხანები დილაზედ

მოვიდნენ შაჰის სალამში. ნახეს, რომ ჩვეულებისამებრ შაჰის კარზედ მოძრაობა არ არის, მოიცადეს, ვიდრე ათს საათამდის. მერე დიდის სიფრთხილით რამდენიმე კაცი მივიდა იმის კარავთან და ნახეს, რომ არავინ არის. შევიდნენ კარავში, ნახეს, შაჰი თავმოკრილი გდია დედამიწაზედა. გამოვიდნენ, დიდი ფრთონა მოხდა. ხალხი აირია, მერე ჯარმა შეიტყო, ისინიც აირივნენ. ამაში დიდი განხეთქილება მოჭდა, ერთმანეთი გაძარცვეს, მრავალი კაციც მოკვდა და ასე დაიშალა შაჰის მოყვანილი ასიათასი კაცი. ბოროტ განზრახვება ხოჯა-ალა-მაჰმად-შაჰისა ესე გათავდა: ვითარცა თვითონა სურდა საქართველოს სრულიად აოხრება, ღმერთმა მაგიერი გაღუხადა და თვითონ უშვერად მოკლული შეიქნა.

### 8

მეფე ერეკლე როდესაც იმყოფებოდა მთაზედ და თფილისიც მცირედ დამშვიდდა, მაშინ ქალაქის მელიქ ავეტიქ ბებუთოვი, რამდენიმე პირველი მოქალაქეების თანხლებით, წავიდა საგზლით მეფესთან და სთხოვა, რომ მობძანდეს და თავის ქალაქს ყური უგდოს და მის მცხოვრებთ დაეპატრონოს. ერეკლე მეფემ ჰკითხა ამათ ყოველი ვითარება თფილისისა. მერე დაჰპირდა, რომ თქვენ წადითო და მეც მალე მოვალო. შემდეგ რამდენიმე დღისა თფილისში აღარ ჩამოვიდა და წავიდა თელავს. იქა ცხოვრობდა. მერე წავიდნენ ყაზახ ბორჩალოს ალაღარები და სთხოვეს მეფეს — ჩამობძანდითო თფილისში, დაგვეპატრონეთო, არ ვიცით, ჩვენ ახლავისი ქვეშევრდომნი ვართო. ჩვენ ჩვეულსა ვართო, თფილისში მჯდომს მეფეს ვემსახუროთო. გულს ნუ გაიტებითო, ჩამობძანდით, ისევ თქვენი ტახტის ქალაქი ააშენეთო და თქვენს ხალხს მოუპართო. ეგრეთვე ხიდი, რომელიც დაუწვავთ ყიზილბაშებსა, ისიც ააშენეთო და თუ თქვენ ღონისძიება არა გაქვთო, ჩვენ გვიბრძანე და ავაშენებთ ჩვენის ხარჯითაო. მეფე დაჰპირდა, — თქვენ წადითო და სარწმუნო იყავითო, რომ მეც მალე ჩამოვალო. რამდენიმე დღის შემდეგ მეფე რა ჩამოვიდა თფილისში, ნახა ქალაქი აოხრებული და თავისი სასახლეც დამწვარი. რასაკვირველია, დიდად შეწუხდა. თვითონაც სხვა მოქალაქის სახლებში იდგა და ზრუნავდა, რომ ქალაქს შემწეობა მისცეს და აშენდეს. შემდგომ წელიწადში, ესე იგი 1797 წელს მეფეს შეესმა, რომ კიდევ ემზადება ალა-მაჰმად-შაჰი, დიდის ლაშქრით მოვიდეს და ააოხროს ქვეყანა. ამაზედ დიდად შეწუხდა ერეკლე და არ იცოდა, თუ რა განკარგულება მოეხდინა, რომ დაეცვა თავისი ქვეყანა. მერე ღმერთმა შეიბრალა



მეფეცა და საქართველოს ხალხიცა. შაჰი მოჰკლეს ყარაბაღში, ვითარცა ზემო აღწერილი არის. მაშინ მეფემაც და ერმაცა ღმერთს მადლი შესწირეს და მოისვენეს.

4

1797 წელს, შემოდგომას, მეფე ერეკლე წავიდა თელავს. იქ ავად შეიქნა და გარდაიცვალა. იმისმა შვილმა გიორგიმ მიცვალებული ტახტრეფანში ჩაადებინა, ათი კაცი ცხენოსანი და თავიანთი ბრძისშვილი გაათათრებული ჰუსეინ ბეგი (აღრე, ერეკლე მეფის წინათ, ქართველის მეფეებს სპარსეთის შაჰი არ ამტკიცებდა მეფედ, სანამ რჯულს არ გამოიცვლიდნენ და თავიანთ სახლობით მაჰმადის სარწმუნოებას არ მიიღებდნენ. მხოლოდ მეფე ერეკლე მძევლად იყო სპარსეთში დიდხანს, ის ვერ გაათათრეს, ისე დაამტკიცეს მეფედ) გააყოლა და უბრძანა, რომ წაიღონ ცხედარი მცხეთას. თვითონ მაშინვე მოიწვია არქიერი და უთხრა, რომ ხატი და ჭვარი მოასვენოს. თვითონაც ხმალი შემოირტყა და დაიბარა თელავში რაც თავადის შვილები იყვნენ. ამით უთხრა: იცით თქვენა, რომ მაჰმიჩემის მემკვიდრე და უფროსი შვილი მე ვარა მოდით, ამ ხატზედ და ჭვარზედ დაიფიცეთ ჩემს საქართველოს მეფობაზედა და ვინც ამ ჩემს ბრძანებაზედ წინააღმდეგობას იქს, მაშინ (ხელი დაიღო ხმალზედ) ამით თავს გავაგდებინებო. მაშინ ზოგიერთს, თუმცა არ უნდოდა იმისი მეფობა, მაგრამ დროება არა ჰქონდათ და არც ადგილი იყო. რომ მოელაპარაკნათ; დაუმორჩილდნენ იმის ბრძანებას და მივიდნენ, ჭვარსა და სახარებას ემთხვივნენ და ხელიც მოაწერეს. მერე მეფე გიორგი შეუდგა განკარგულებასა: ჯარის მოგროვებას, სამარხის მომზადებასა და სამღვდელოს მოწვევასა. მესამე დღეს წავიდნენ მცხეთას, იქ დიდი ამბით დაასაფლავა თავისი მამა და ისევ დაბრუნდა თელავს. თელავში რომ იმყოფებოდა გიორგი მეფე, მაშინ ფარსადან არყუთაშვილს თფილისიდან ერთი ხურჯინით ბრინჯი წაეღო გიორგი მეფისათვის. დიდის მადლობით მიეღო და, ვინც ყოფილიყვნენ იმასთან კაცები, იმათთვის ეთქო:— იცით, ეს არღუთაშვილი ფარსადან ისეთი ერთგულია ჩემი და ისე ვუყვარვარ, ვითარცა ერთს ვისმესთან გაარშიყებული იყოსო და არ იცის, თუ როგორ მასიამოვნოს.

მერე ჩუმაღ ეთქო მისთვის: — ფარსადან, ცოტა ფრთხილად იყავი, ჩემმა დედინაცვალმა არ შეიტყოს, რომ შენ ჩემთან დადიხარო, თორემ შეგაწუხებსო დედოფალი.

უამსა ერეკლე მეფისა, იმისმა შეიღმა გიორგიმ ჯარი შეჰყარა და მივიდა ყარსზედ ჩაფაყლათ, ე. ი. ასაკლებად ყარსისა. სანამ ესენი მივიდოდნენ, ყარსის მთავარსა ყარაბეგს შესმოდა ამათი მისვლა. გამოსულიყო თავის ჯარით და ქართველები გამოექცია და არც გაეშო, რომ ყარსის სანჯაყიდან საქონელი გამოორეკონ. ქართველის ჯარი რომ დაამარცხა, გამოქცევის დროს გუმბრის მინდორში (ალექსანდრეპოლის) რომ ნახირი დადიოდა გუმბრელებისა, მოიტაცეს ეს საქონელი და გამოორეკეს. ეს რომ შეიტყო გუმბრის ჭულთანმა, შეჰყარაა ორმოცამდის ცხენოსანი კაცი და გამოუდგა ქართველის ჯარსა, მაგრამ სანამ სულთანი მოვიდოდა, ქართველებმა ის მოტაცებული საქონელი გააქციეს — ზოგმა აქეთ და ზოგმა იქით. მაშინ მეფის ძე გიორგი დარჩა მარტოკა სამი-ოთხის კაცით. ამ კაცებში ზემოხსენებული ფარსადან არლუთაშვილიც ყოფილა. ეს რომ ნახა გიორგიმ, სულთანი მოდისო და მოინდომა, რომ გაიქცეს. მაგრამ მსლებელთ არ ურჩიეს გაქცევა, უთხრეს: — ბატონისშვილო, ნუ გაიქცევით, თორემ გამოგიდგებიან და იქნება მოგკლან კიდევცა; დადექ, სანამ მოვიდნენ და მერე უთხარი, რომ ხომ ხედავთ, სულ გაიქცნენ და არავინ არ არის, რომ მე ინათ ვუბრძანო. თქვენი საქონელი დაგიბრუნონო. ჩამოდით ქალაქში მამაჩემთან და იქ სრულიად კმაყოფილებას მოგცემთო. სულთანი მოვიდა და ყვირილით დაიწყო ლაპარაკი გიორგისთან. „ეს რა ამბავია, ერთი შეგვატყობინეთ, თუ თქვენ ჩვენი პატრონები ხართო, თუ მტრებიო, რომ ჩვენც ისე მოგექცეთო! ჩვენი საქონელი რათ მოიტაცეთო?“

გიორგიმ უთხრა: — ჩვენი კაცები ძალიან ცუდად მოიქცნენო, მეც ამითი მადრიელი არა ვარო, მეც მარტო გამიშვესო და საქონელი მოიტაცეს, ვინ იცის, საით გარეკესო. ჩამოდითო თფილისში მამაჩემთან და: ვისაც რა მოუტაცნიაო, ჭულ მოგიგროვებთ და მოგცემთო. სულთანი დაბრუნდა, წავიდა გუმბრს.

შემდეგ ერთის კვირისა სულთანი ჩამოვიდა თავის კაცებით თფილისს და ერეკლე მეფეს მოახსენა თავისი საქმე. ერეკლემ ბევრი ეცადა, მაგრამ ვერა გამოიტანა რა. ვინ იცის, ვის მოუტაცნია და ვის წაუყვანია. სულთანიც ადგა ცარიელი და დაბრუნდა გუმბრს.

ბეგლაროვიანთ ნათესავი — შამირალა, რომელიც გადასახლე-  
 ზული იყო ყარაბაღიდან ინდოეთში, კარგი შეძლების პატრონი  
 იყო. მას ჰქონდა მიწერ-მოწერა ერეკლე მეფესთან და ყოველთვის  
 კარგ საჩუქრებსაც უგზავნიდა, ასე, რომ წელიწადში ვიდრე  
 15000 მანეთამდის ფულსა და ნივთებსა. იმის განზრახვა ის იყო,  
 რომ ეგების ერეკლე მეფემ იშუაშავლოს იმერეთის მეფესთან,  
 რომ იმერეთი შეისყიდოს ამისათვის. რადგან ერეკლე მეფეს მი-  
 წერ-მოწერა ჰქონდა სხვადასხვა ადგილებშიაც სომხებთან და სომ-  
 ხის მწერალი არა ჰყვანდა, მოიწვია ტერ-დავით შაიკოვი თავის  
 მდივანად და ჯამაგირიც დაუნიშნა დებულებისამებრ მაშინდელი  
 მდივნებისა, წელიწადში 7 თუმანი. მეფესთან, ვითარცა პირველი  
 სარდალი უხლებოდნენ, ისიცა იმათთან სხდებოდა. შემდეგში ამ  
 კარისკაცებს შეშურდათ, თუ ტერ-დავითაც იმათთან რათა ჯდებო-  
 და. მეფეს მოახსენეს, რომ ეს რა რიგი არისო, რომ ჩვენ სარდალნი  
 ვიყვეთო, ერთი სომხის ტერტერაც მოვიდესო და ჩვენთან დაჯდესო  
 წინაშე თქვენსა და სთხოვეს, რომ ტერ-დავითა დაითხოვოს. ერეკ-  
 ლე მეფემ შეიწყინარა იმათი სათხოვარი. შემდეგ რაოდენისამე  
 ხნისა მეფეს მოუვიდა შამირალას წერილი ინდოეთიდან. მეფემ ეს  
 წერილი აიღო და შეინახა. მეორე დღეს რომ მოვიდნენ იმისი სარ-  
 დლები, მისცა ეს შამირალას გამოგზავნილი წერილი იმათა და  
 უთხრა: — აბა, ერთი ეს წამიკითხეთო. იმათ აიღეს, ნახეს, რომ  
 სომხურია. მოახსენეს მეფეს. — ეს სომხურია, ჩვენ არ ვიცით  
 კითხვაო. მეფემ უბრძანა: — თქვენ შნო არა გაქეთო და სხვასაც  
 უშლით, რომ აღასრულოს ჩემი საქმეებიო. კვლავ მაგისთანა საქ-  
 მეს ნულარ გაბედავთ და მე ნუ დამიშლით; მე ჩემი საქმე უკეთ  
 ვიცი თქვენზედა. მაშინვე დაიბარა ტერ-დავითა, მისცა წერილი.  
 ამან წაიკითხა და მაშინვე პასუხიც მისწერა შამირალასა და კიდევ  
 შერიცხა მდივანების რიგში.

შემდეგ გიორგი მეფემ მოიწვია შამირალა საქართველოში და  
 გაუგზავნა ღრამოტა მთელი ლორის მაზრისა და მასთანავე მიწის  
 პლანიც, წესიერად შედგენილი, რომელიც მისცა იმას საუკუნოდ  
 მფლობელობასა შინა (ეს პლანი გაეკეთებინა თფილისის მცხოვრე-  
 ბელს იოსებ ტერ-შმოვანოვსა), მხოლოდ შამირალამ არ მოიწადინა.  
 მისვლა საქართველოში და არც მიღებად ლორის მაზრისა.

## 82. ერეკლე

ნეფე ერეკლეს შეესივა მტერი. აქეთ ყადორია, იქით დასავლეთით მიხაციხის ველი, იქით შილდის მთა ფოხალი, ეს ლეკის გზებია, ყვარლის მთა, ბეჟანიანის მთა, მერმე ლავოდახი. რო გამოუდგა ნეფე ერეკლე ამ მტერს, ურჯულოს!.. ამ გადმოლახული მთებიდან ნეფე ერეკლემ და ჯარმა გააქციეს უკან ლეკი. წინ მოუძლოდა ნეფე ერეკლე. მაშინ იძახოდა ხალხი, ჩვენ ძვირფას ბელადს გაუმარჯოსო. მტერი გააძევეს აქედან და ხელთ იგდეს ისევ საქართველო. ხალხს მადლობა გადაუხადა თითონაც. მამაცად მაიქცა!...

მაშინ გაწმინდა საქართველო იმ საწყალმა, მაგრამ მერე? აქედან წავიდა, მერე თათარი შემოესივა. ჩვენ ქალაქის თავში შავნაბადას ეძახიან, იქა მეფე ერეკლე იმ ქალაქში სადილის საჭმელად წამოვიდა. სანამ ის იქ იყო, იქ მტერი მოვიდა. რო გაიგო ი ზარბაზნებზე, მაშინ წამოდგა ი საწყალი თავის ვეზირ-მაზირითა. იძრო ხმალი, მაშინა თქვეს, ჩვენ ამთველარ გავრეკავთო. აღარ გაუშვეს თავის ვეზირ-მაზირებმა. მოდის ბრაზი, მაგრამ რას იზამს? მაშინ წავიდა რუსეთს, გადასცა ასი წლით საქართველო. რუსეთს გაუხარდა. ასი წლის შემდეგ თუ აღმოჩნდესო ისეთი ვინმეო, იმას ჩაბარდეს საქართველო. რუსეთის ნეფე ნიკალაი აპეკუნი იყო საქართველოსი ასი წლის ვადით. რო გაიარა ასორმოცდაათმა წელმა, მოხდა საქართველოში სადილი. დაიბარეს მთელი ქვეყნიდან ამორჩეული კაცები, მამასახლისი, სუდია, როგორც ახლა საბჭოს ხალხი. ამ სადილზე ყველა სოფლიდან იყო ხალხი. მაშინ აუხსნეს ყველას, ასეაო, ასეაო — რუსეთმა მტერი მოაშორა საქართველოს, ვადა გავიდაო. როცა რო ეს კრება ჩატარდა, მაშინ უთხრა ხალხმა, ამაზე კარგი ნეფე ჩვენ არ გვინდაო. დარჩა იმ დღიდან რუსეთსა. ყველამ ხელი აუწივა, ვინ იტყოდა უარს?! დაიმტკიცა იმ დღიდან საქართველო რუსეთმა.

## 83. გლეხის ქალი და მეფე ერეკლე

ერეკლეს მეფობისას ქიზიყს, სოფ. ანაგაში, სცხოვრობდა ერთი დარიბი გლეხის ქალი და ისეთი მამულის მოყვარე რამ ყოფილა, ისე გაბრაზებული ჰქონია გული საქართველოს მტრებზე, რომ ამის გამო ერთხელ მეფე ერეკლესათვის შეურაცხყოფა მიუყენებია, რადგან ტანჩაცმულობაზე უფიქრია, რომ ის უთუოდ სპარსელი

უნდა იყოსო. ეს ქალი თურმე ლელვზე იყო ასული და ამ დროს მეფემ გაიარა გზის პირას ანაგაში. გულმა არ მოუთმინა, მოგლიჯა ლელვი და შიგ ზურგში სთხლიშა. ის მაშინვე დაიჭირეს, გამოჰკითხეს მიზეზი ამგვარის ქცევისა და იმანაც აუხსნა, რომ მტერი ყიზილბაში მეგონაო; რა ვიცოდი, თუ ჩვენი მეფე იყოო? მაგას ტანისამოსი ჩვენებურად რატომ არ აცვია, თუ რომ მართლაც ეგ ქართველთ მეფე არისო. მეფე არამც თუ არ გასწყრომია ამის კადნიერებისათვის, არამედ მადლობაც კი უთქვამს. მის შეშინებულ მამისთვის, რადგან ასეთი მამულის ერთგული შვილი გაეზარდა. ქალს ტანზე ძალიან დაკონკილი ტანისამოსი სცმია, მეფეს საჩუქარი მიუცია მამისათვის მის შესამოსად.

---

#### 84. ერეკლე და თუში

ერთი თუში იღვა დარაჯად ერეკლეს სასახლეში. საღამოს ბინდ-ბუნდზედ ერთხელ მეფე უნდა შევიდეს სასახლეში. თუშმა ვერ იცნო, რადგანაც ბნელოდა და დაიძახა: — „ვინა ხარი!“ მეფემ არ უპასუხა. თუში დაეწია და ერთი ლაწანი გაადინა. მაშინ ერეკლემ უთხრა: „რას შვრები, ბრიყვო, შენს მეფეს რათა სცემ?!“ თუში, რასაკვირველია, შეკრთა და შეშინებულმა ვერა პასუხი ვერ მოახერხა და ელოდა სასტიკს სასჯელს მეფისაგან. ერეკლემ მხარზედ ხელი დაადო და უთხრა: „ყოჩაღ, თუშო, ეგრე ფრთხილად უყარაულე მეფის სასახლესო“.

---

#### 85. ერეკლე და თუშის ხმალი

მეფე ერეკლეს ძლიერ უყვარდა კარგი იარაღი და შეტყობაც კარგად იცოდა იარაღისა. ერთხელ მეფეს აჩვენეს ვიღაცა თუშის ხმალი:

— ეს ხმალი ერთ სოფლად ეღირებოდა, ცოტა მოკლე რომ არ იყოსო, ბრძანა მეფემ.

— ბატონო, ცოტათი ფეხს წინ წავდგამ და ისევ ერთ სოფლად ეღირებო, მოახსენა თავმოწონებით თავადმა.

მეფე მიუბრუნდა კადნიერს თავადსა და უბრძანა:

— როგორ არ იცი, რომ გაცხარებულ ომში ფეხს წინ წავდგამ ერთ სოფლად კი არა, ბევრის ბევრად ჰღირსო.

---

## 86. გადამტყდარი ხმალი

მეფე ერეკლემ ერთს გაძლიერებულს ომში თვალი შეასწრო, ურთი მეომარი ომიდან გამოსულიყო და შუა გადამტყდარი ხმალი ჭელთ ეპყრა.

მეფემ შესძახა:

— რას უდგენარ და არა ომობო?

— ბატონო, ხმალი გადამიტყდა და დამიმოკლდაო, უპასუხა მეომარმა.

— ფეხს წინ წავდგამდი და დაგრძელდებოდაო, უბრძანა მეფემ და ომში შეერია.

## 87. ერეკლე, ჰევსურები და თათრის ხანი

ერეკლე ყოფილას კევსურთ ბატონი. როგორც ამ დროიჩი პარტია არის ერთგული, ჰყოლია თუშები და კევსურები. პირველი ერთგული ჰყოლია კევსური, მეორე — თუში. ესე ყოფილა. სდგომავან კარზე სულ სამოცი კაცი. ჰყვანავან შემოსეული თათარი და ისენი ებრძოდეს რა. დაუპატიჯებია თათრი ხან, რომელიც იქნებოდ თათრის მეუფროსე. მაშინ კევსურები ჰყვანივას კარზე და თათრის ხანი როცა სახჩი ჰყვანივას დაპატიჯებული. თათარი თუ იმას სამტროდ ესეოდა, ეკიდებოდა. შამოდოოდ იმის სახჩი მოლატეობით. ერეკლეს უთქვავ ჰევსურებისათვის:— „აბა, ჩემო კევსურებო, გააკეთეთ ისეთი რამე, რომ ამ კაცს გული დაედარდოსო, შაშინდას“. მივიდას იმაჩი კევსურები, დადგან ერეკლეს კარჩი. თათრის ხანი იქა ჰყავ, სუფრას უმზადებენ. ჰერთ იმათ ამიილეს თამბაქო და ერთიმეორეს დაგლიჯ-მაგლიჯეს კევსურებთ და დაუწყეს ჰამა, ცოხნა. მერე სუფრა თუ მააქეს იმისთვისად, კორცი თუ მააქეს გაკეთებული ბატონისად და იმის სტუმრისადაც მაილეს თუ მანამდი სუფრაზე დადგენ, დეეცნეს და დაგლიჯ-მაგლიჯეს, არ მიირთმევინეს ბატონს, თითონ შეჰამეს ის. ახლა კიდე მეორეზე მაილეს. ბატონმა მათხოვა კორცი შემოილეთო. კორცი შემოილის გასხმული ჯოხზე. მაისვეს კმალს კელი; დახკრეს იმ კორცს, დახგლიჯეს, ზოგ შეჰამეს, ზოგ ისე და უყურებეს ი თათრის ხანი, შაშინდა, გაცივდა, წამოდგა, თითონ ველარ წავიდა, შარვალში გაუშვა (ამის თქმისას მთქმელმა ბოდიში მოიხადა) და კელით წამიყვანეს. მაშინ უთხრა იმას კელმწიფემ: — „ისეთნი ხალხნი მყვან, რომ თამბა-

ქოს პურად ჭამენ და მეც არაფერს მკითხვენ. ის გააპარა კევსურებს. მითომ მახკლავდა ის კევსურები. მემრე კევსურებს ერეკლემ მადლობა გადაუხადა, რომ ეგეთი საქმე მიყვენითო.

### 88. ანდრეზი ლებაისკარზე

ერეკლე ერთხან დღეობაჩი იყო. კევსურეთი იმ დროს ძალიან შაწუხებული ყავდა მოუსავლიანობისაგან. მაშინ ყოფილა ძალიან დიდი დარები. დარებისაგან არ მოდენილა მოსავალი. ეს ამბავი უთქვიათ კევსურებს ერეკლესთვის. ერეკლეს უკითხია: — „ამ დარიანობის წლებიჩი არც ერთ სოფელიჩი არ მოდისა პურიო?“

კევსურებს უთქომთ: — „ლებაისკარიჩი მოდისო“.

ერეკლეს უთქომს: — „ყველაზე ყროლი ადგილი ყოფილაო“.

მართლაც ლებაისკარი უკანასკნელი სოფელია მოსავლიანობით ნორმალურ წლებიჩი. კარგი მოსავალი მაშინ მოდის, როცა მხოლოდ წვიმები არ არის.

### 89. ერეკლე და თუში ოცისკარი

წოვა და ჩაღმა თუშების მიჯნად ითვლება ერთი მთაგრეხილი. ამ მთაგრეხილს ხან წოვა თუშები იჩემებდნენ, ხან ჩაღმები და ამის გამო მათ შორის ხდებოდა ჩხუბი და სისხლის ღვრა. თუშების თქმით, ამ მთაგრეხილზედ ერთხელ შეყრილიყვნენ ორი თემის წარმომადგენლები, რომ სამართალი რამე დეედოთ, მაგრამ ვერა გადასწყვიტენ-რა და ბოლოს, როგორც მოსისხლე მტერნი, ეცნენ ერთი ერთმანეთს. ეს უთანხმოება გაიგო მეფე ერეკლემ და ერთ ზაფხულს მეფე გადაბრძანდა თუშეთს, რომ გაერჩია დავა, დაემშვიდებინა ხალხი და მით მოედო სისხლის ღვრის ბოლო. მათ შორის ამ მთაგრეხილზედ დადგა მეფე. შეიკრიბნენ ორთავე თემის თუშები; დაიწყეს საქმის გარჩევა. ჩაღმები ამტკიცებდნენ, რომ მთაგრეხილი ეკუთვნოდათ მათ და წოვებთ მხოლოდ შეეძლოთ ბალახით ესარგებლათ, რომ წოვები არამც თუ ბალახით სარგებლობდნენ, არამედ ალაგსაც ართმევდნენ, წოვები-კი მთას და ბალახს ჩემობდნენ. ჩამოვარდა ისევ უთანხმოება. წოვებში იყო ამ დროს ერთი ბებერი თუში ოცისკარი, ცნობილი თუშეთში, რომ

გორც კაცი ჰკვიანი და სიმართლის მოყვარე. ჩაღმებმა სთხოვეს ერეკლეს, რომ მას ეკითხნა ოცისკარისათვის, თუ რომლებს ეკუთვნოდა ეს მთაგრეხილი. მეფემ ჰკითხა და ამნაირი პასუხი მიიღო: „რა მოგახსენო, ბატონო ერეკლე, თხა მაგათია და საკრეჭი-კი ჩვენი“. რამდენი არ ეცადა მეფე, მაგრამ ვერა გააწყო-რა. ბოლოს ბრძანა: — თუშებო, როგორც თქვენა ხართ კერაბედი, ისე ეს ალაგიც საკერაბო ყოფილაო“, ბრძანა ესა და წაბრძანდა შინისკენ. ამ მთაგრეხილს ეხლა „საკერაბოს“ ეძახიან თუშები.

---

## 90. ერეკლეს მოზვერი

ზაფხულში ქალაქელების საქონელი თფილისს გარედ სძოვდა. ამ საქონელში იყო მეფე ერეკლეს მშვენიერი თეთრი მოზვერი. მეფეს ძალიან უყვარდა ეს მოზვერი და თურმე ყოველ საღამოს, როცა საქონელი ბრუნდებოდა შინ, მეფე უთუოდ ინახულებდა. თუშებმა დაიპირეს ეს მოზვერი, დაკლეს და შეჭამეს. როდესაც ერეკლემ ჰკითხა თუშებს, თუ რას ნიშნავდა ამნაირი მათი მოქმედება, თუშებმა მოახსენეს:

— „ხორცი ხორცად შევჭამეთ, ბატონო, და ტყავი-კი საქალამნედ მოვიხმარეთო.“

— „ვხელავ, თუშებო, თქვენ რომ ერთი პირი გქონდეთ, ქვეყნის შეჭმას შეიძლებდითო.“

---

## 91. ამბავად გაგონილი

მეფეს ერეკლე მეორეს ხლებოდა ერთი ღარიბი მოხუცებული დედაკაცი და მოწყალება ეთხოვნა.

— სხვისა მამაო და ჩემო მამინაცვალო, ერთხელ ჩემკენაც მოიხედეთ, ეხუმრა დედაკაცსა.

— რა არის ამოდენა ხანია სულ მოწყალებაზედ დადიხარო, ებრძანებინა ხუმრობითვე მეფეს, განა შვილები არა გყავსო.

— მაშ რის დედაკაცი ვიქნები, რომ შენთვის ყმა არ გამეზარდოს, შვიდი შვილი გაგიზარდეთო.

— არა გრცხვენიან, დედი, შვიდი შვილის პატრონი ხარ და საგლახოდ დაიარებიო.

— ვიშ, შენი კვნესამე, ნეტავი ერთი მყვანდეს და შენისთანაო.

---



## 92. ამაზადად გაგონილი

ერთხელ მეფე ერეკლე მეორე მიბძანდებოდა თურმე ქალაქიდან კახეთს და თან, რასაკვირველია, ამალა ხლებია. მზე დაწურვაზედ ყოფილა, როცა მეფე მიბრძანებულა საგარეჯოს ბოლოებზედ, დაუნახავს, რომ ერთს ყანაში დიდძალი მუშა დგას და მკის. იკითხა, ეს ამოდენა მუშა ვისიაო. მოახსენეს, აქ, საგარეჯოში ერთი შეძლებული გლეხია და იმის მამითაღიაო.

— შაბაშ გლეხსაო, ბრძანა თურმე და იმისი ვინაობა იკითხა, მოახსენეს ვინც არის და ზედ დაატანეს: ასეთი ხელმოჭერილი რამ კიაო, რომ პურს არვის აჭმევს, თუ არას გამოჩაო.

შეაყენა მეფემ ცხენი და უბრძანა: თუ აქ არის ის გლეხი, აქ მომიყვანეთო. მოიყვანეს, მეფემ უბრძანა: ვახშამად ჩემის ამალით შენი სტუმარი ვარო.

— მობძანდი, შენი ჳირიმე! უპასუხა გლეხმა, მაპატიე კი, აქ სამზადისი არა მაქვს, შინ მეწვიეო.

მეფემ ნება დართო.

გლეხი გადაჯდა ცხენზედ და ჳენებით წინ წავიდა.

ვიდრე მეფე აბძანდებოდა სოფელში, ჩამოლამდა კიდევ. გლეხი წინ მიეგება, მიიწვია მეფე სახლის ბანზედ, რომელიც თავიდან ბოლომდე საფენით შეეფინა კიდევ. ძალიან კარგად დახვდა თურმე მეფესა და იმის ამაღასაც. როცა მეფემ ვახშამი მიირთო, წასვლა დააპირა და ცხენები მოითხოვა, მობრძანებეს ცხენები. გლეხს მადლი უბრძანა და ზედა დაატანა:—აკი, შეილო, შენ პურს არავის აჭმევ ისე, რომ არას გამოჩეო.

— მაინც ეგრეა, შენი ჳირიმე! უპასუხა თამამად გლეხმა, მართალი მოუხსენებიათ.

— როგორ? აბა დღეს მე რას გამოჩრჩი?

— ამ ბანზედ მიწა ახლად დაყრილია, ამის დატყეპნას კარგა მუშა მოუხდებოდა და მე მეტი გამოჩრჩომა რად შინდა, რომ ჩემმა ბედნიერმა ბატონმა და ამოდენა დიდებულმა ხალხმა თავისის საკუთარი ფეხით ბანი დამიტყეპნესო.

მეფეს მოეწონა ეს მოსწრებული სიტყვა, გაეცინა და ხალათი უბოძა.

### 93. ერეკლე მეფე და თუში

ერთხელ მეფე ერეკლე თავისი ცოლით მიდიოდა გზაში. ამათ შეხვდა თუში თავისი ცოლით. მეფეს თუშის ცოლი ძალიან მოეწონა და თუშს უთხრა: — მივდივარ ყარაიასაო,

ოქ ვაგებ სარაიასაო,  
ეგ ქალი მე მომეცი,  
ჩავაცმევ დარაიასაო.  
თუშმა უპასუხა:  
— არც მივალ ყარაიასაო,  
არც ვაგებ სარაიასაო,  
ქალი ქალში გამიცვალე,  
რას ვაქნევ დარაიასაო.

მოეწონა თუშის მოსწრებული პასუხი მეფე ერეკლეს და ხალათი უბოძა თუშს.

### 94. გადმოცემა მეფე ერეკლეზედ

ფშავში ერთი საინტერესო გადმოცემა დარჩენილა მეფე ერეკლეზე. აი ის გადმოცემა: ერეკლეს მეშვიდე ვაჟი რო გაუჩნდა, სთქვა: ქართველებო, თავს მოუარეთ, ჩემი ჯიში პირუტყვზე გადავიდა, ჩემი შვილები მეფობას ველარ გიზმენთო!

### 95. მეფე ირაკლის მასპინძელი

ნატახტარ სოფელს ერთი ოჯახი სცხოვრობდა, გვარად ტონუაშვილი, რომლის სიმდიდრე და პურადობა გათქმული ყოფილა მთელს საქართველოში. ისე მგზავრს არ გაუშვებდაო, რომ საგზალი არ გაეტანებინაო. ისეთი მდიდარი იყო, რომ როცა ისინი მაწონს შესდღებდნენ, მცხეთაში მცხეთელები გაიგებდნენო, რადგან ისინი დოს არ სჭამდნენ და არაგვის მდინარეში ასხამდნენო.

ენლაც ბევრი მოხუცებული დანატრის არაგვსა: „ჭაი დედასა, არაგვო, ის დრო სჯობნებულა, როდესაც ტონუაშვილებს თეთრად შეუღებინხარ!“

ერთხელ ერთი ამ ოჯახის შვილი მეფე ირაკლი მეორესთან მოსულა თურმე და თავის სახლში მიუწვევია ამ ლექსის თქმით: :

ნატახტარ სოფლით გახლავარ  
მდიდრად გათქმული გლეხიო.  
საწყალი კაცის მოყვარე,  
მტრების გახლავარ მეხიო!

თქვენის ამალით მეწვიეთ,  
მიკადრეთ მონა გლეხიო.  
თუ ღირსეულად ვერ დაგხვდეთ,  
თავზე დამატყდეს მეხიო!

მეფეს დიდად გახარებია გლეხისაგან დაპატიჟება, შესულა დედოფლის პალატაში და მოუხსენებია იმისთვის:

— მეც ლექსის თქმით მიწვევენ და შენც ლექსის თქმით უნდა გამოგეთხოვო და თანაც ოცი კაცი უნდა წავიყვანო, ვნახო, როგორ დამიხვდება ჩემი მასპინძელი:

ტონუაშილსა მიქებენ,  
ბლომათა ჰყავს ზაქები!  
წავალ და სტუმრად ვეწვევი,  
ნუ თუ მართლაა საქები?

როდესაც მეფე მიბძანებულა გლეხისას, მეფიდან დაწყებულ-ლი უქანასკნელამდე თითოსთვის ორ-ორი პირუტყვი დაუკლავთ: ძროხა, ცხვარი, თხა და ზაქები. ფრინველი კი არც ერთი.

ვახშმის შემდეგ მეფეს უფიქრნია: სიმდიდრით მდიდრები ყოფილანო, აბა ახლა ჰკუთით გამოვსცდიო. დაუძახნია და უთქვამს:

— აბა ისეთს ალაგს დამაწვინეთ, რომ ჩემზე უმცროსი იქ არავინ იყოსო.

მაშინ ადგნენ მასპინძლები და მოახსენეს:

— დიდებულო მეფეო, რათ იწუხებ თავსა ჩვენის გამოცდი-თაო? განა არ ვიცით, რომ ყმაწვილზედ დიდი არავინ არ არის, ამის-თვის რომ ამოღებული ხმალისაც არ ეშინიან და ჩვენზე პატარაც არავინ არის, ამისთვის რომ თქვენი მონანი გახლავართ!

შემდეგ მეფემ ჰკითხა მათ:

— რა მიზეზია, რომ საქონელი თითოს ორ-ორი დაგვიკალით და ფრინველი — კი არც ერთი?

— ამისათვის, რომ თქვენ კაცი ბძანდებით და საქონელი კაცის კუთვნილებაა და ფრინველი დედაკაცია; როდესაც დედოფალი მობძანდება, იმას ქალები დაუხვდებიან და ფრინველებს დაუკლავენ.

წამოსვლის დროს მეფემ იმათი სახლ-კარი დაათვალიერა; საქონლის ბაქში თორმეტი პატარა ზაქი დაინახა; მიუბრუნდა და ჰკითხა:

— ეს ზაქები როდინდელი მოგებულნი არიან?

— თქვენი ფეხი, მეფეო, ისეთი ბედნიერი იყო ჩვენთვის, რომ წუხელის თორმეტი ხარ-ზაქი მოგვემატა და თორმეტი მათი მწყემსი, უთხრა თურმე მასპინძელმა.

მეფე იმის შემდეგ, ამბობენ, ხშირი სტუმარი იყო ხოლმე იმ გლეხისა.

## 96. თუმანიშვილებისა და ერისთავიანთ მტრობა

ერისთავიანი და თუმანიანი — მდივნები გადაკიდებულები ყოფილან. ერისთავი მეფე ერეკლეს ხლებია ომში. რომელ ომში, გადმოცემა არ ამბობს. ეს თუმანიშვილიც იქა ხლებია მდივნად. მეფე ერეკლეს დასჭირებია ქალაქში კაცის გამოგზავნა; ყველაზე სანდოდ ერისთავი უცვნია. ძალიან საიდუმლო საქმე ყოფილა და ერისთავს მოუხსენებია, იქნება მტრებმა დამიჭირონ, მე არ ვიტყვი, მაგრამ ვაი თუ ქალაქი იპოვნო, ამიტომ აუყრია უკანა ფეხზედ ნალი ცხენისათვის, ის ქალაქი შეუხვევია, ნალს ქვეშ მოუქცევია და ისევ დაუჭედვინებია ცხენი და წამოსულა. უსარგებლია თუმანიშვილს და თათრებისათვის შეუტყობინებია: „ერისთავი ქალაქში მიდის, თან მეფის ბარათი მიაქვს, დაიჭირეთ, ბარათი ამა და ამ ფეხშია ნალ ქვეშაო.“

თათრებს გზა შეუკრავთ ერისთავისათვის, და როცა ის გულდადინჯებით მიდის, გადმოუხტებიან და დაატყვევებენ. ტყვეც ხომ ძვირფასი იყო, მაგრამ რაც იმას ბარათი მიჰქონდა. ქალაქში, ის უკეთესი იყო.

— რა უყავ მეფის ბარათი, უნდა მოგვცეო, დაადგენ თათრები.

— მე უბრალო მგზავრი ვარ, მივდივარ ჩემ გზაზედ, მე არაფერი ბარათი არა მიაქვს, რასა ჰკითხულობო, დამდგარა უარზედ ერისთავი. მაშინ აუყრიან ნალი და უპოვიათ ერეკლეს ბარათი. ერისთავს ელდა სცემია. მაშინვე მიმხვდარა, რაშიაც იყო საქმე. აბა რას დაივიწყებდა, დროს ელოდა, თუმანიშვილის ჯავრი ამოეყარა. თუმანიშვილს დიდი სოფელი ჰქონდა ქართლში, გორს ზევით, 700 კომლით დასახლებული. ეახლა ფაშას ერისთავი და გამოსთხოვა ჯარი, უნდა ქართლში გავითარეშოვო. მისცა ათასი კაცი და ჩამოვიდა თათრის ჯარით ქართლში. გამოუგზავნა კაცი თუმანიანთ და შემოუთვალა ეს ლექსი:

ხელთუბანს ჩამოგიხტებით,  
თუმანიანო ჭაკებო!  
საბძელს და კალოს დაგიწვავთ,  
სასახლეს გაგივაცებთო.

გადმოცემა მოგვითხრობს, რომ მართლაც აუკლიათ ხელთუბანი და მიწასთან გაუსწორებიათ. წაუყვანიათ ხალხი ტყვედ, სხვათა შორის იმისი ცოლიც, რომელმაც ერისთავი გასცა. ტყვეები სკრაზედ გაუტარებიათ. თუმანიანთ რძალს ძუძუთა ბავშვი ჰყოლია, თურმე დავარდა და ველარ მისდევს სხვა ტყვეებს. ერთმა თათრის უზბაშმა უბრძანა კაცებს, წაართვით ეს ბავშვი, დაახეტქეთ და მოჰკალით, ხომ ხედავთ, მაგ ჭალს ამძიმებსო, შეძრწუნებულმა დედამ ღთხოვა, უფროსი მაჩვენეთო. მოახსენეს ერისთავს. მაშინვე მივიდა იმის სანახავად.

— ნათლია, შეევედრა თუმანიანთ რძალი, ნუ მომიკლავთ ამ ბავშვს, ამას არაფერი დინაშაული არა აქვს, რაც გინდა მიყავითო (გადმოცემა ამბობს, ნათლიები იყვნენო). შეეცოდა ერისთავს და უბრძანა, ცხენზედ შეესვათ და ისე წაეყვანათ.

## 97. ერეკლე და გაბაევი

ერეკლე ნეფეს რუსის ხელმწიფემ სამუარო გამოუგზავნა „პადარკად.“ და ერეკლემ ვერ გაიგო, თუ რისთვის არის ესა. დაუძახა ხალხს და უთხრა: — ვინც ამას გაიგებს, თუ რისთვის არისო, ერთი ათი დღის სავალსა მივცემო და კნიაზობასაც მივცემო. მიჰყვა მაშინ, გამოვიდა ერთი კაცი — გაბაევი და უთხრა, რომ მე ვიციო, ხელმწიფეო, და შუაში ჩაპყრი ყინულსაო და გააცივებ დაღლეო.

ხელმწიფეს ძალიან მეეწონა. მართალი არის, რომ მაგისთვისაც არისო.

## 98. მეფე ერეკლე მოატყუეს

ერეკლე ნეფემ თელეთობას ჩაიარა ორთაჭალისაკენ. შეხედა — ნახა, რომ კლდეზედ აღიან ხალხი და გადადიან. ნეფემ არ იცოდა, თუ იქ თელეთია და ხალხი მიდიოდა სალოცავად. ამ დროს

დაუძახა ერთ კაცსა და ჰკითხა: — სად მიდიანო ეს ხალხიო? იმ კაცმა უპასუხა: — ხენწიფე ცოცხალი იყოსო, თქვენ რო ახლად ხარჯი დაადეთ კაცზედა აბაზი — ხუთი შაურიო და არა აქვთ, რო მოგცენო, გადადიან სათათრეშია.

მაშინვე უთხრა: — უკან დაბრუნეთ!.. აღარ მუაგრუებ ხარჯსა... უკან დაბრუნდენ თავის ალაგასაო!.. იმის შემდეგ ხუთი წელიწადი ცხოვრობდა და ხარჯი აღარ აუღია და ვერ გაიგო, ის ხალხი სალოცავად მიდიოდნენ თუ სათათრეში მიდიოდნენ.

### 99. მეფე ერეკლეს საჭმელი

მზის ყუდროზედ მოხუცი ბერდია, რამდენიმე სხვა ახალგაზრდა ხევსური სხედან და ლაპარაკობენ ამა, თუ იმ ქვეყნის საქმეებზედ; ერთი ხევსური ეკითხება: „რაი რა იქნებოდ, ბერდიას კირიმ, ნეფის ერეკლის საჭმელი?“ სხვები: „აუ, აუ, აუ!“ ბერდია ცოტა დაფიქრების შემდგომ: „რა იქნებოდ არის... ან ძვეეელის, ძვეეელის, ძველ ღუმეი და ან ძიცვრის ფაფაი ქერის ხალ მაკიდებული.“

### 100. ანდრეზი იმის შესახებ რომ ბიჩინაგა არაბული იყო უკანონო შვილი ერეკლე ძეორესი

ერეკლე ქვესურეთში წლისთავად ზაფხულობით როსაც ქალაქში იყვ სიცხე მაღიოდ დასასვენებლად, სოფ. ბაცალიგოს მთაში, სადაც ედგ კარავ. ქალი თამარა გიორგას ცოლი იქ ლაღედა საქონს, სადაც ერეკლეს ედგ კარავ. ერეკლემ ნახ თამარა იქ საქონში ნამყოფ რომენიც ძალიან მაეწონ, თამარა იყვ ძალიან ლამაზ. (თამარა იყვ ხორნაულთ ქალ) ერეკლემ ხკითხა — ვინ ასავ ეგ ქალივ, უთხრეს თამარაიავ, ეგიავ გიორგაის დიაცივ, ერეკლეი გიორგა ერთუც კად იცნობდეს, ისიც იცოდ ერეკლემ რო გიორგამა, ცოლ. მაიყვანავ, მაგრამ ვერ იცნობდ. ერეკლემ უთხრ — აქ მოვიდასავ, ჩემს ახლოსავ, ეხათრებოდ თამარს, მაგრამ მაინც მივიდ ერეკლესთან, დაუწყ ერეკლემ იმას საუბარ, რა საკვირელი: თამარასაც მაეწონ ერეკლე, როსაც ქელწიფ იყვ—რა თქმა უნდა, მაეწონებოდ. ამ დროს იქნ თამარა უმრეცხლო. ნათელისძე ომაიშვილმა

(არაბულმა) ნახ რო თამარა ერეკლეს კარავში შვიდ, იმან გამაა-  
ხოყნ, რო თამარა უმრეცხლოიას ერეკლისაგან. თამარას გაუჩნდ  
ვაჟ, რომენსაც დახქვივენეს ბიჩინაგა, ერთხან იშულლეს გიორგამა  
ნათელისძემ, ნათელისძემ გიორგას შაყვედარ — ეგ შვილ ერეკლემ  
შაგიქნ, მე თავისთვალთ ვნახ, რომ თამარა შენ ცოლ კარავში შაი-  
ყვან, მემრ სხვათაც დაუწყეს ყვედრება, შვიდეს შურად იმ თაო-  
ბაზე, დააპირეს ერთუცის დაჯოცა, აიყარ გიორგა ბაყალიგოთ, წა-  
მოვიდა გველეთ დასახლდ. ეს ამბავ გაიგ ერეკლემ, ქვესურნიე გი-  
ორგასავ ამას აყვედრებენავ, ამაზე აიყარავ.

ბიჩინაგა ძალიან კა ვაშკაც გაიზარდ. მთელის ქვესურეთის  
ფას იყვ, იმის ცალ არავინ შამოხდებოდ სანეს, თვალ-ტანად იყვ  
მალალი, ლამაზ, არ ხგვანდ სხვა ქვესურთ, ყველაშიით გამაირჩეოდ,  
ხოლოთ ხალხში იმით იდგ ჯაყ რომ ის იყვ ნაბიჭვარ, მაგრე ბიჩი-  
ნაგამ ეს არ იცოდ, ვერცვინ ეუბნებოდ პირში.

ერთხან ერეკლემ დაიბარ ბიჩინაგა ქალაქში, ბიჩინაგაიც წა-  
ვიდ ქალაქ, აქ ერეკლემ უთხრ ბიჩინაგას — ხო აღარ გაყვედრებე-  
ნავ ქვესურნიე, ბიჩინაგამ ვერა გაიგა, სკითხ — რას უნდა მაყვედ-  
რებდნანავ, არას მაყვედრებენავ, — როგორ არავ უთხრ ერეკლემ,  
მე ყველა გავიგოვ, რაადაც აიყარავ შენ მამაიე ბაყალიგოთავ —  
ბიჩინაგამ აღარ უთხრ. ერეკლემ ბიჩინაგას აჩუქ — ერთ კმალ, ერთ  
ქული, ერთ ხალათ, ერთ ჩაქმა.

ბიჩინაგა როსაც შინ მოვიდ, სკითხ თავის მამას გიორგას, ესე-  
ებ მითხრავ კემწიფემავე, მამამ უთხრ ბიჩინაგას — მართალ უთ-  
ქომავ, ეგივ ომაიშვილმ შამამაყვედრავ ნათელისძიამავ, კინალ ერ-  
თუც ჩავკოცთავ, მეავ ავიყარევე, აქ ჩამოვედიე. ამის მემრ ბიჩი-  
ნაგამ ყველა გაიგ, ერეკლეიც ძალიან კაი ხყვანდ, აძლევდ ხან რას.  
ხან რას, ყველაით ნებათ უსრულებდ. ბიჩინაგაიც მეორეს მამას  
ეძახდ ერეკლეს, უნდოდაც ბაგრატიონად დაწერებულოყვ, მაგემ  
სხვეწოდ ქვესურთაი, დარჩ იქავ არაბულად.

ერთხან ბიჩინაგა მივიდოდ ერეკლესთან. ორწყალში რო მი-  
ვიდ, გაუტყდ ხიდი, ჩავარდ წყალში, როსაც ღმარხევდეს ცოლმ  
ჟტირ ხმით:

— „ავი ამბავი გავიგონეო.  
წყალმა დალია გველეთელიო.  
ხიდი გაუტყდა ორწყალშიო,  
ბიჩინაგაი დათხრიალდაო.  
ქული ბატონის ნაჩუქარიო  
წყალმა ბატონსავ წაუტანაო,  
ქალაქში იცნა ერეკლემაო.

## 101. თქმულება მეფე ერეკლეზე

მეფე ერეკლეს ზმით ლაპარაკი ძალიან უყვარდა. გაიგო ეს ერთმა დიაკვანმა, რომელმაც საუცხოვოდ იცოდა ზმით ლაპარაკი და მივიდა მეფესთან სალამოს ხანზე მოწყალების სათხოვნელად. იმ სალამოს მეფე ვერ ნახა და დიაკვანმა მეორე დილამდის მოუცადა. დილით მეფე გამობრძანდა თუ არა, დიაკვანი ფეხქვეშ დაუვარდა.

— ვინა შენა? — ჰკითხა მეფემ.

— დიაკვანი გახლავარ!

— როდის მოხველ?

— წუხელ გახელით.

— როგორი პატივი მიიღე?

— დიაკვანმა ახლა-კი დაიწყო ზმით ლაპარაკი:

ახალი ჩალა დამიგეს,  
გვერდი წუხს მაზე წოლასა,  
ყმაწვილეგი მიპირობდნენ,  
ყურძნის წვენით დათრობასა.

დახალი შინა ყმები მყავს,  
არ მიპირობდნენ ყმობასა,  
და ხაბა, ნიკოლოზ სწყალობდეს,  
ერეკლე, თქვენს მეფობასა.

მეფემ გაიგო, თუ რაც გამოდიოდა ამ სიტყვებიდგან, გაუკვირდა და უბრძანა: „რას მთხოვ, დიაკვანო, რომ მოგცე?“  
დიაკვანმა ისევ ზმით მიუგო:

„სტაფილონის მოსახნავად სუსტი ხარი მიბოძეო“.

მეფემ გაიგო, რომ იმის სიტყვებიდგან ფილონი და სტიხარი გამოდიოდა და გასცა ბრძანება, რომ დიაკვანი მღვდლად ეკურთხებინათ.

## 102. ლეგენდა

ხალხსა სწამს, ნეფე ერეკლე და თამარ ნეფე ცოცხლები არიან ღმერთთან და როცა გაუჭირდება საქართველოს, მოეშველებიანო. — მირონი ნეფე ერეკლეს ძელებს ჩამოჰდისო. — ერეკლემ კმალი წინ დაიდვის და ისევ თავის-თავად შემაერთყისო. — ერეკლე როცა ლოცვაზე დადგებოდა, კმალს მზის შუქზე დაჰკიდებდა ხოლმეო და ლოცვას როცა გაათავებდა, ი სხივიდგან ისევ აიღებდა კმალსაო.





# ერეკლე ძეგლის თანამედროვენი ლეკან ბატონიშვილი

103. ბატონიშვილო ლევანო,  
მარგალიტისა მტევანო,  
დალისტნელ ლეკებს მივყევარ,  
დამიხსენ, თქვენი ტყვე ვარო.  
ცხრა მაზლი ნამგლის მქნეველი  
ნაფუძვარს გამიშვიო,  
ის ჩემი მეძიძე შვილი  
აკვანში გამიშვიო.  
უსურვაზის ხელსახოცი  
კამარას მიმიგდიაო,  
ჩემი ნეკისა ბეჭედი  
კუტალში ჩამიგდიაო.  
აილო და დამაქნია,  
ხმალი მიღერა ყელსაო,  
უმალ ხელი მივაშველე,  
ნუ მომკლავ ხოსროს მზესავო.  
მე ხისრო, ხოსრო არ ვიცი,  
გაგადებინებ თავსაო,  
ეხლავ გამოგჭრი ყელსაო.

104. ბატონიშვილო ლევანო,  
მარგალიტისა მტევანო,  
მანდ რომ ქალი დავიკარგე,  
აქ აზრუმს თათარს ვყავარო,  
დღისით მიყრია ბორკილი,  
ღამე ოთახში ვყავარო.  
ლამაზ-ლამაზნო ვაქყაცნო  
სულ ჩემო მოსადევარნო,  
შეგროვდით, ერთად წამოდით,  
დამიხსენთ თქვენი ტყვე ვარო!

## 105. ლევან ბატონიშვილი

ბატონიშვილო ლევანო,  
აბრეშუმისა მღევარო,  
ბატონიშვილს მოუხდება  
თეთრი ჩოხა ატლასისა,  
ზედ სარტყელი ზურმუხტისა.

## 106. ლევანი

პირველად ღმერთი ვახსენათ,  
ეგ უფრო დიდებულია.  
გაიგა რუსთ ქემწიფემა,  
მუკლებს დაიკრა კელია:  
— „რალას უბრუნავთ, თავადნო?  
ცოდო-ბრალ ბრუნავს ძნელია.  
ან შამიკარით ტივები,  
ან ამიგევით გემია“.  
ქალაქით ჩაფრებ მავიდა.  
წიგნებ მახქონდა ბევრია.  
შიგა ეწერა: „ლევანი,  
შვილად გაზდილი ჩვენია.  
ვაჰ, თუ უჭირდას ლევანსა,  
ომს უპირობდან—ძნელია!  
არ ხყვანდას ჯარი, ან თაო  
არ ხქონდას წამლის მტვერია!  
ქიზიყიმც დაიწყევლები,  
მაგის ქევხუდა ერია!  
გაგვიორგულდა ბატონი,  
ჩვენზე აილო კელია.  
ჩაფარმ რო ცხენი შახკაზმა,  
ავჟანტა მისცა გძელია;  
უთხრიდით ჩემთა ჯალაფთა:  
„ნახვა მეწადა თქვენია;  
საბნელოს ნუ შამიკლებათ, —  
გამილალდების მტერია;  
დაფას და ზურმას დახკარი,

ლხინი გაღმართე გძელია;  
შაიბრალიდი არაგვი,  
შაუძლებელი თემია“.  
გაიგეს ლეკის შვილებმა,  
ჩქარა დახკაზმეს ცხენები;  
ოთხთაე აკვერეს ნალები,  
ლურსმარს უგრიხეს წვერები.  
„მოდო, გაუშვათ თარეში,  
რალა ლევანი მთელია.  
მაღალ ერისთავ მოვგლიჯათ,  
ტყვე წამოვასხათ ბევრია.  
შამოეს, შამაველიათ  
დიღმის მინდორი გძელია“.  
აცათ, თქვე ლეკის შვილებო,  
რად შამაგვართვით თვალია?  
იქავ მთელია ლევანი,  
იქავ ბევრი ხყავ ჭარია!  
ხო გაქსონს, მოსაქციელსა  
ავი დაგადგათ დარია?  
გამაგერიათ ლევანი,  
გაგინახევრათ ჭარია!  
ქალაქში ბძანებს მელიცი:  
სიზმარი ვნახე ძნელია,  
ეგ თუ გაიგა ლევანმა,  
ეგ თუ გაიგა, — ძნელია;  
მოსთხარას ორიე თვალები,  
მოხერხას ენის წვერია.

### 107. კმალი სჭრის ბაგრატივნისა

კმალი სჭრის ბაგრატივნისა,  
ნეფისა ერეკლისაო,  
ნეტავი გამაცნობინა!  
ლევანს უქებენ შვილსაო.  
სალეკო შამაამტვრია,  
ზეაფმა რო წვერი ტყისაო;  
წავიდა სარუსეთოდა,  
საქართელოი ხკვირსაო;

კემწიფის კარზე მივიდა.  
ეტლი თან მიხყვა ღთისაო  
„მაბძანდი. ლევან ბატონო,  
ყმაწვილო ათის წლისაო,  
შვიდს წელს ყვენად ნაჯდომო,  
არ მადის შენს მეტისაო!“  
დაჯდა და ხკითხა ამბავი  
თბილეთის ქალაქისაო:  
„რამ გაადიდა ჰარელი  
ნარჩომი ჩემი კმლისაო?  
წახვიდე, — არ საქშერო ხარ,  
არ წასვლ არ იქნებისაო“.  
გამაყოლა ჯარები,  
კერტები ათას ფრისაო.  
ლევან ქალაქი შამაკდა,  
ქება მაილა ცისაო.  
ლექთ უფროსები შაშინდა:  
„ჩვენკე რაით იქს პირსაო.  
მაგამ თუ პირი ჩვენკე ქნა,  
საქმე ჳირს დაღისტნისაო“.  
ვინ მაჯსენა ლეკებსა  
სიკვდილი ლევანისაო?  
მამკვდარა კორცის ბატონი.  
ბძანება იქნა ღთისაო.  
მტერი ვერ გაულაღდება, —  
— ერეკლე ცხენსავ ჳისაო.

—  
„ემა ქართულის მათქომი  
გლუხაი ვიყავ მთისაო,  
რად ეკადრების ქართული  
ნათქვამი გლუხ-კაცისაო?  
ვაჰ, თუ ერეკლე გამიწყრა.  
იქნების ჩემის ჳკვისაო.  
ერეკლე რას მიქადებდა,  
ან გული დედუფლისაო? /

—  
108. გირავს ჩამადგა მუცალი,  
დიდი მუცალის ჳარია;

თუშებს მაციქულ ახკიდა,  
ბეგრად მასთხოვა ქალია.  
მირგვალს დაგროვდა თუშები,  
დიდ დადგა საუბარია.  
ზოგებმ თქვეს: „მივსცათ ბეგარი,  
მტერმ დაგვიჭირა კარია“.  
— „ვერას მივსცემდით,“ ზოგებმ თქვეს,  
„მარქევი, ცოლ-შვილთ ბრალია!“  
ქალმა ქესელოს გაიგა,  
ხუთ მასწყივნ თავის ძმანია:  
„ან მიპატრონეთ, თუშებო,  
ან ქალს შამარტყით კმალთა,  
თორ გავალ, გამავერევი  
ლურჯ პერანგიან ქალია.  
თქვენ შაგრცხვენდებისთ, ვაჟებო,  
რო ვინ მინახნას თმანია.  
ცხენს ხკაზმავს ითადანური,  
საისკე მიმავალია?  
სუ ლამით შამაიარნა  
დიდნი თუშეთის მთანია.  
შუალამის დროს გაალა  
თელავს გალავნის კარია.  
შამასწყრა ლევან ბატონი:  
„რალა სტუმრობის ხანია?“  
— „ჭერ მკითხე, შერე გიამბობ:  
მტერმ დაგვიჭირა კარია.  
ეხლა თუ მაგვეშველებით,  
ვიქნებით შენნი ყმანია“.  
ადგა, წამადგა ლევანი.  
იძახა თავის ჯარია.  
აივსა გათენებისას  
თელავს გალავნის კარია.  
კელთ მისცა მაშხარაეები:  
„შაინათნიდით გზანია“.  
— „ვაიმე, ვერ ვეომებით,  
ლექთ უჭერიან მთანია.  
ბატონო, ანდარეზაი  
ნუ გყავის პატიმარია.

მაგას თუ არ გაუშვებდიო.  
თავად ჩამოგვქსენ კმალია“.

---

გაუშვეს ანდარეზაი,  
ლთით თავის დავლათითაო.  
წყალს გირეობი ჯავარდა  
სახლთხუცის ორქაფითაო.  
ტანი გაილა ლერწამი,  
ზედ ქუდი ვათარისაო.  
გირავის ჰალას შამორბის  
ყმა ლურჯის პერანგითაო  
მუცალ კარავჩი აკაფა  
ნაკუდარაის კმლითაო:  
გაიქცა მუცალის ჯარი.  
ქალივით ატირდისაო.  
მიზღვევენ თუშიშვილები,  
წყება ამადის კმლისაო.

---

მუცალის ცოლ ჩამეეგება:  
„მუცალმა რაღა ქნისაო?“  
— „მოგიკლა ანდარეზამა,  
ყორნებს ამააქვ ბწყლითაო“.  
— „ვეუბენ, არ დამიჯერა,  
ქალმა ვაჯობნე ჰკვითაო.  
თუშეთ ნუ წახოლ, ცუდაო,  
არამც ვინ დაგხვდეს კმლითაო“.

---

## 109. თეკლა-ბიჭი

ერთხელ სასახელარმა, ლაშქრობიდან დაბრუნებულმა ერეკ-  
ლემ თავის ლაშქარს ნადიმი გაუმართა. იმისა რა მოგახსენოთ, სუ-  
ფრაზე ჯარის კაცნი თემ-თემობით ისხდნენ თუ არევ-დარევით,  
მაზე თქმულება სდუმს. ხოლო ის ცხადია, რომ მეფემ უბრძანა  
თეკლა-ბიჭს:

— თეკლა-ბიჭო, წადი, მერიქიფეს დოქი ჩამოართვი და ფშა-  
ვლებს ღვინო შენის ხელით დააღეინე ყველას სათითაოდ.

ასეთი განსაკუთრებული ყურადღება ფშავლებსადმი ერეკ-  
ლეს მხრივ, მარტო ფშავლების ერთგულებით და იმით, რომ „უნჯ-

ნი ყმანი“ იყვნენ, არ აიხსნება. აქ სხვა რამ მიზეზიც არის: სახელ-  
დობრ, ის, რომ ყრმა ერეკლე ფშავში აღიზარდა და თავის აღმზრ-  
დელ ერის სიყვარული განკერძოებით ექმნებოდა.

თეკლა-ბიჭმა იმ წამსვე შეასრულა მამის ბრძანება: დაუწყო  
მორიგად ჯარის კაცთ თასით ღვინის სმევა.

შეზარხოებულთ ჯარისკაცთ დაავიწყდათ თავისი თავი და  
მასპინძელიც; დაიწყეს ფშაურად მღერა. მოაყოლეს კაფიების თქმა.  
სხვათა შორის ერთმა მეორეს „შაუმღერა“:

„ღვინოს გვირიგებს ბოგუნი,

შამეჩინებრა მე გული“.

თეკლა-ბიჭმა ეს ძალიან იწყინა, მერიქიფობას თავი დაანება  
და მეფეს შესჩივლა: შენმა საქებარმა ფშაველებმა შეურაცხმყვე-  
სო. უამბო ყველაფერი. ერეკლეს „პირმა შასცინა.“

— ნუ თუ ეგა გწყინს?! — ჰკითხა მან ღიმილით: — ჩემო თე-  
კლავ, განა ეგ იმედი მაქვს შენი? ნუ თუ ეგრე სულმოკლეცა ხარ?  
ფშაველები არიან, რა ვუყოთ, მაგათი წესი ეგ არის. დამშვიდდი!

თეკლა-ბიჭი დამშვიდდა, ხოლო მერიქიფობა აღარ იკისრა.





# ძალლიკა ხიმიკაური

## 110. ძალლიკა ხიმიკაური

ძალლიკავ, ხიმიკაურო,  
 ლიქოკის ზღურბლო, ზღუდეო,  
 ბევრს ააგლიჯე კალდიმი,  
 თეძოზე დაიკიდეო.  
 არ მოგჩა გაუტეხელი,  
 მტერს ვისაც აეკიდეო.

## 111. ხიმიკაურის ხმალი

ასპინძაში, როცა გაშხლართული, თავგაჩეხილი ერეკლის ხმლი-  
 თა კობტა ბელადი სულსა პლევდა, მეფეს მაშინ თან ახლდნენ  
 შვიდნი ხევსურნი ძალლიკა ხიმიკაურითურთ. ლეკ-ოსმალს ჯარი,  
 ნახა რა უბედურებაში თავის სარდალი, აირია წეროს გუნდივით,  
 როცა მას არწივი დაუტევს. სხვა ჩვენმა ჯარმაც მოუსწრო ამ  
 დროს. ერეკლემ შეუძახა ქართველთა ჯარს: „ხმალი ამ წუნკალეებს  
 ქართველებო“.

გამხნევებული მეფის გამარჯვებით ჩვენი ჯარი დაერია დაწი-  
 ოკებულ ლეკ-ოსმალთა და დაუწყო თიბვა როგორც ბალახს. ყველა  
 მხედართა გარჯას ერეკლე თავის თვალითა ჰხედავდა. ყველაზე  
 მეტად მოეწონა იმას ხიმიკაური ძალლიკას ხმალი და მისი ომი,  
 თითო შემოკვრით კაცს შუაზედ სხებდა. ერეკლე ომის დროს რას  
 ეტყოდა, მაგრამ ომის მეორე დღეს დაიბარა ძალლიკა თავისთან და  
 სთხოვა ძალლიკას, შენი ხმალი დამითმე და ფასი რამდენიც გინ-  
 და, მიიღეო.

— ბარევალ ე ხელნ დამჭრენ, ერეკლემ! — უპასუხა ძალ-  
 ლიკამ.



— აი ჩემ ხმაღს მოგცემ, — სთქვა ერეკლემ; სართი სხვა იქნება.

— ვაი დედას მტრისასა, ერეკლევ ბატონიშვილო, ეგ ხო ჩემ მოკლეა იქნების?! მამკალ კიდევ, რაკი ხმაღს გამამართომ. ერეკლემ იცოდა კარგად ვაჟკაცისათვის კარგი ხმაღი მეორე სიცოცხლე იყო, მაგრამ რა ექნა, რომ თითონაც ვაჟკაცი იყო და ხიმიკაურის ხმაღიც მეტისმეტად მოეწონა.

საქმემ იარა და იქამდე მივიდა, რომ დაუთმო ძალლიკამ და მის ნაცვლად მიიღო სხვა ხმაღი და ერთი თოფი, რომელიც დღეს ხევსურეთში ინახება ხიმიკაურების ოჯახში; ამ თოფს ხევსურნი „ბატონიიანთელ თოფს“ ეძახიან და, ვისაც სურს მისი ნახვა, ამ სახელით შეუძლიან მოიძიოს და ჰნახოს.

ძალლიკა ხიმიკაურს იმ ვაჟკაცობისა და ერთგულობისათვის, რაც მან ასპინძის ომში გამოიჩინა, მეფე ერეკლემ სიგელით დიდი მამული უბოძა; ის „ნაჩუქრობის ქაღალდი“ ამ 7 — 8 წლის წინად მე ვნახე ძალლიკას შვილიშვილის ხელში. სპილენძის კოლოფში შენახული ჰქონდათ და იქნება დღესაც ისევ ჰქონდეთ; პატრონი დავას აპირობდა და, არ ვიცი, საქმე როგორ წაუვიდა, ხოლო ის კარგად ვიცი, რომ დღეს მის პაპისთვის ნაჩუქარ მამულით სხვანი სარგებლობენ, სხვა მფლობელობს.

ალბად გაწყრა ძალლიკა, „გულს შამაეყარა“, რომ ხმაღი „წაართვეს“ და აღარც ადგილი-მამულ-დედული ინდომა, მეფისაგან ნაჩუქარი.

ამის შემდეგ, როცა-კი ერეკლე ლაშქარს დაიბარებდა მთიდან, ძალლიკა ხიმიკაურს პირველად მოიკითხავდა, მაგრამ ძალლიკა სალაშქროდ გამზადებულ ხევსურთა „ახალ-უხლებს“ ამას აბარებდა, ხოლო ადგილიდგან აღარ იძვროდა მტერთან საომრად: „უთხარით ერეკლე ბატონიშვილს, ავად არის-თქო ძალლიკაი...“

## 112. ძალლიკა-ხიმიკაურის ხმაღი

პატარა კახი მეფე ერეკლე მეორე 54 წელს მეფობდა. ამ ხნის განმავლობაში მას ორასამდე ომი აქვს გადახდილი. ამათში 44 დიდი ომია. არ იყო წელიწადის თითქმის არც ერთი დრო, რომ იგი

ლაშქრობაში არ ყოფილიყო. ერეკლე საქართველოს საზღვრების მედგარი დამცველი იყო. საქართველოს ასაკლებად ხან ოსმალთ, ხან სპარსთ და ხან კიდევე ლეკი მოიწევდა. მტრისგან მოსვენება არ იყო. ერეკლეს ერთგული მეომრები თუშნი, ხევსურნი და ფშავლებიც იყვნენ. მათ ბატონყმობის უღელი არ ედგათ, ამისგან თავისუფლები იყვნენ და ამიტომაც თვის სამშობლოს მედგრად იცავდნენ. მეფე აფასებდა მათ ვაჟკაცობას და ყოველთვის უხვად აჯილდოებდა. ასაჩუქრებდა მიწა-წყლით, იარაღით, თანამდებობის მიცემით და ან ფულით.

ერთხელ ლეკ-ოსმალთა გაერთიანებულ ჯართან ბრძოლაში ერთმა თუშმა მეომარმა გვართ დილოიძემ თავი მეტად ისახელა. ერეკლე მისი გმირობით აღტაცებული დარჩა. ომის ასპარეზიდან დაბრუნებულმა გამარჯვებულმა მეფემ წალკის ხეობაში შეისვენა. დილოიძე თავისთან მიიხმო, და ჯილდოთ მთელი წალკის ხეობა შეაძლია. დილოიძე ამით უკმაყოფილო დარჩა.

— მიწა-წყალი რო მინდოდეს, განა ჩვენში მთავრები ცოტააო? — მიუგო მეფეს. — მე მეომარი ვარ, უმჯობესია კარგი იარაღით დამაჯილდოოთო, უფრო უკეთ გამომადგებაო.

— რა იარაღი გინდა გიბოძო? — შეეკითხა მეფე. იმავე ომში ყოფილიყო ერთი სახელოვანი მეომარი ხევსური ძალღიკა ხიმიკაური. მისი გორდა ხმალი დილოიძეს ძალიან მოსწონებოდა. იგი მაგარი ფოლადისა ყოფილა, კაცი მას ხელზე დაიხვევდა და ხელის გაშვებისთანავე ბზრიალით გაიშლებოდა. მშვენიერი ჭრა ჰქონდა. ოსმალ-ლეკთა მეომრები ხიმიკაურმაც მარჯვედ კაფა თურმე. დილოიძეს ამ ხმალზე გული ძალიან შევარდნოდა და ამიტომაც ჯილდოთ ერეკლეს ეს ხმალი სთხოვა. მეფემაც მის გულის მოსაგებად ხიმიკაური დაიბარა და სთხოვა ხმლის გადაცემა. ხიმიკაური ერეკლეს უარს როგორ ეტყუოდა! სამაგიეროთ მეფემ თავის ოქროს ზარნიშისანი თოფი მიუძღვნა. დილოიძე კმაყოფილი შეიქმნა, ხიმიკაური — კი განაწყენდა, არ ესამოვნა კარგი ხმლის ხელიდან გაშვება.

ბევრ დროს არ გაუვლია. მტრებმა საქართველოს საზღვრები ისევ გადმოლახეს. მეფემ საბრძოლველად მთასაც მოუწოდა. დილოიძე განარებული წავიდა მტრის კისერზე თავისი საყვარელი იარაღის ფხის ვასასინჯად. ძალღიკა ხიმიკაური კი გაჯიუტდა:

— განა მე დიაც ვიყავ, მეფემ რომ ხმალი ჩამომართვა და სხვას გადასცა?

ხევსურთ ჯარი უწინამძღვროდ ომში არ მიდიოდა, ძალღიკა კი მტკიცედ უარზე იდგა.

— ომში არ წავალ, ამბობდა იგი.

ბოლოს ხევსური დედაკაცებიც ჩაერივნენ. ერთმა მათგანმა მანდილი მოიხსნა და ძაღლიკას მიმართა: — ძაღლიკავ, თუ დიაც ხარ, აჰა მანდილი, წამოიხსი და ჩვენში დაჯექიო!

ეს კი ხიმიკაურისთვის მეტად საწყენი იყო. იძულებული შეიქმნა ომში წასვლაზე დათანხმებულიყო. ჯარს მიმართა: — თქვენ იარეთ, მეც მოგეწევით. აილო ჯოხი, გათალა ხის ხმალი, ჩამოიკიდა და ჯარს წამოეწია, მეფე ერეკლესთან ჩამოიყვანა. ერეკლეს ეუცხოვა ხის ხმლის დანახვა. ერთბაშად ვერ მიუხვდა ძაღლიკას ეშმაკობას; ბოლოს ერთი გულიანად გაღიხარხარა. მოაგონდა ძველი ამბავი. უბრძანა მხლებელს სამეფოს ხმლის გამოტანა და ძაღლიკას გადასცა. ძაღლიკას შუბლზე ნაკეცები გაეშალა, წარბები გაუსწორდა, გამხიარულდა და მტერს მედგარდ ეკვეთა.

მას შემდეგ თითქმის 180—200 წელიწადია გასული. ხიმიკაურის ჩამომავლობას — ახლა ლიქოკელებს — ჯერაც არ დავიწყებიათ მათი წინაპრის საამაყო ხმალი. სწყინთ, რომ იგი თუშთან არის და არა მათთან. ამ ათიოდე წლის წინ ერთ-ერთი ლიქოკელი ზემოალვანში — დილოიძიანთ ჩამომავლობაში ამ ხმალს დაეძებდა.

— დამიბრუნეთ, კარგ ფასს გავიღებო. დილოიძიანთ ჩამომავლობას ამ ხევსურისთვის ეს ხმალი ეჩვენებინათ. იგი ახლა ჟანგი-საგან შექმული და ქარქაშ გაქუცული იყო. სამკაულებიც მოცილილი ჰქონდა, მოძველებული და დაზიანებული იყო. ხევსურს იგი აღარ მოეწონა. — მატყუებთ, ეს ის ხმალი არ არისო — ამბობდა იგი და ხელცარიელი უკანვე გაბრუნდა.

### 113. თქმულება ბობღიაშვილზე

ერთმა მოხუცებულმა თუშმა, გვარად ბობღიაშვილმა, გაგზავნა მეფე ერეკლესთან თორმეტი თვისი ვაჯი ომში მონაწილეობის მისაღებად. თერთმეტი მათგანი სულ ერთს ბრძოლაში დაიხოცა, გადარჩა მხოლოდ ერთი, ყველაზე უმცროსი, რომელიც დაბრუნდა სახლში, მაგრამ მამამ რაინდულად უარჰყო მისი სახლში მიღება და ბრძანა უკან დაბრუნებულიყო და თავისსავე ძმებისათვის მიეზაძა. უშვილოდ დარჩენილი ბობღიაშვილი იმდენად გატაცებული იყო მეფის სიყვარულით, რომ გარდასწყვიტა სიბერეში კიდევ ცოლი მოეყვანა, რომ ერთი გმირი კიდევ დაეტოვებია თავის მხრით სამშობლოსათვის. მართლაც აღასრულა თავისი წადილი და კიდევ ეშვა ორი ვაჟი.

# დილოიქე

## 114. დილოიქე

წაროს იყრება თუშები:  
სამტროდ გავიდეთ ველადა,  
მოგვწყინდა სოფელში სხდომა,  
იარალ ვისხათ ტანზედა;  
ჩავიდეთ ჰარ-ბელაქანში,  
შავზვეროთ ლეკის შვილები;  
წინა გაგვიძეხ, დილოიქე,  
ნასახელარო მტერზედა.  
ლაშქარს შეჰყრიდა დილოიქე,  
იარალს ისხავს ტანზედა,  
წინა გაუძღვა დილოიქე,  
ღმერთო, დასწერე ჯვარიას  
გაგვამარჯვინე, სამებავე;  
მსხვერპლით მოგივალ კარზედა...  
ჩავიდა, თვალი დაავლო  
ჯარზედა, დაღისტანზედა;  
ღღე-ღამე ყარაულობენ,  
ლეკებს უსხედან გზაზედა.  
ავი დრო მაგათ დაეცა,  
ჯანღ დაეხვია მთაზედა.  
თოვლი თოვლს მიაწეხის ღელეს,  
ადექი, დილოიქეო.  
თუშის ბელადო, ადექი,  
კვალი გადაღის ლეკისა;  
გამოაღვიძე ბიჭები,  
გაყოლა გინდა მღვევრადა.  
ბიჭებს აღვიძებს დილოიქე:  
აბჯარ აისხით ტანზედა.

შააფხიანა ბიჭები,  
 პირს დაუწერა ჯვარია:  
 მოდით და მალე მომყევით,  
 გადაზდენიათ ტყვეები,  
 ფეხშიშველები ყოფილან,  
 ქართლისა სჩანან ქალები.  
 ლეკებს მიზღვედა დილოიძე  
 შუა დალისტნის არესა.  
 თვრამეტი მიზღვეს ახალგაზდა,  
 ვეფხენი დამდგარან პწკალზედა;  
 მტრის სისხლი მოსწყურებია,  
 ომს უპირობენ ძალზედა.  
 ლეკნი ჩავიდნენ ტყისა პირს,  
 იქ ანთებდიან ცეცხლებსა.  
 სტირიან ქართველის ქალები:  
 „ვაი, დედავ, ჩვენი ბრალია,  
 გაბუსურბნებას გვიპირებს,  
 გვაჭამოს ცხენის ხორციას;  
 როგორ უნდ გავძლოთ დალისტანს,  
 დავითმით ჩვენი ქართლია!...“  
 შვიდნი ყოფილან, სტირიან,  
 ცხარე უყრიათ ცრემლია.  
 ლეკნი უყურებს სიცილით,  
 ნასახელარნი მტერზედა.  
 აღარც ფიქრობენ მღვეარზე,  
 გამოყოლვასა კვალზედა.  
 დამსხდარან პურის ჭამაზე,  
 ბედის უქროდათ ქარია.  
 შამოჩნდებ სერის პირზედა  
 ბელადი თუშებისაო.  
 დაუტივ, დილოიძემა,  
 ლაშქარს არიგებს ჭკვაზედა.  
 „დაჰკარით, თუშის შვილებო,  
 სახელ ვის გინდათ მტერზედა,  
 მიუქდეთ მეფე ერეკლეს  
 სახელოვანი მტერზედა!...“  
 ჩეეთამაშებ თუშები,  
 ლეკებს კუწავენ ძალზედა;

გადიან თითო-თითონი,  
 მკვდარი მოგორავს კლდეზედა;  
 ომობენ თუშნი, ლეკები,  
 მიწა შაიძრა პყარია.  
 ბარაქალ. თუშის შვილებო,  
 ჩალად დაყარეთ მკვდარია;  
 დაკოცეთ, აღარ გაუშვით,  
 ნაქები დაღესტანია,  
 ოცდაცამეტი მარჯვენა მოსჭერით —  
 სახელი დაღესტანისა.  
 ბრალი ხართ, დაღესტნელებო,  
 ელდა დაგეცათ ცისაო.  
 არა გეგონათ ზარალი,  
 თავზე დაცემა მტრისაო;  
 გეწადათ, ვერ აასრულეთ  
 გარეკვა ტყვეებისაო.  
 წინ-წინ მოგიკლათ ბელადი,  
 ბინაზე დარჩა მკვდარიო,  
 ქართველები არას გეგონოსთ,  
 თუშის შვილები არიო.  
 დავლა აიღეს თუშებმა,  
 რაც ლეკის ბარგი არიო;  
 ტყვეთაც გაუხსნა ხელები,  
 თვალთა შაიშრეს ცრემლიო;  
 გამაამგზავრეს კახეთში  
 ქალები ქართველებისაო.  
 მოუვლენ მეფე ერეკლეს  
 სიცილით თუშნი კარსაო;  
 „მეფე ერეკლეც, მოვასხით  
 ქალები თქვენი მხრისაო,  
 დავაყრვეინეთ ლეკებსა,  
 როგორც ჩიტები ქორსაო...“





## შაია წყნეთელი

### 115. შაიას დაობლება

ადრე მოუკვდა მას ღედა,  
სოფელ მცხეთაში გაზრდილი,  
მამამაც თავი მოიკლა,  
ვერ აიტანა ქადილი...  
უპატრონოთა გდებული  
კამეჩიც მოკვდა ბეხია,  
გღია ყვაფ-ყორნის საჭმელად,  
გაუშვერია ფეხია.

---

### 116. ერეკლესა და შაიას შეხვედრა

შავთვალა, ტანით ბრგე გოგომ  
ჩაიცვა ვაჟკაცურადა,  
თოფ-იარაღი აისხა,  
იქცევა მამაცურადა.  
პატარა კანსა ეახლა,  
რა კარგი სანახავია!..  
ხირიმი შეატრიალა,  
დაბლა დაუკრა თავია...  
— ვინა ხარ, ძმაო საიდან,  
რომელი გვარის კაცია?  
ჰკითხა ბატონმა... რა იცის,  
რომ ქალსა კაცურ აცვია.

— მათე ვარ, შენი ჳირიმე!...  
მოვდივარ შორის შორადა,  
ჯავრი მჳირს ავკაცებისა,  
ცეცხლი მწვავს ერთი ორადა.  
მინდა, რომ გეყმო ერთგულად,  
წელზე ვატარო ხმალია,  
შენის ბრძანებით დავიცვა  
ქვრივ-ოხერ, ობოლ-ქალია.  
ნეფესა მოეწონების  
სიტყვა-პასუხი მათესი,  
თავის მახლობლად დანიშნა  
გმირი სიკეთის დამთესი.

---

### 117. მაიას უაჩაღად ტავარდნა

უზნეო პირთა ენამა  
არ მოასვენა მაია  
და მოაშორეს ნეფესა  
გლახაკთ მოსარჩლე დია,  
მათე-მაია დევნილმა  
ტყისკენ გასწია მალულად  
და უაჩაღობა დაიწყო,  
ხან ცხადლივ, ხანაც ფარულად.

---

### 118. მაიას დატუვევება და სიკვდილი

დაკოდილი ყაენის დროს  
ამბავი ესე მომხდარა —  
სპარსი დაეცა ქართველსა,  
დაჰკრეს ბუკი და ნაღარა;  
ქალაქ ერევნის ახლოსა  
მაია დაატყვევესა,  
არ დაუფასეს გმირობა,  
სპარსეთში გაავზავნესა...  
გულით მაგარი დიაცი  
არ შეუშინდა განსაცდელს,  
გზაში დახოცა მცველები



და მიაღწია საწაღელს...  
გახარებული გამორბის,  
ესწრაფვის მშობელ მხარესა,  
უნდა რომ მალე ეწვიოს  
თვის აღმზრდელ არე-მარესა.  
მაგრამ უმუხთლა საბრალოს  
ტიალმა წუთისოფელმა,  
ვერ მიაღწია სახლამდე  
უბედურების მნახველმა.  
გზაში მოუსწრო სიკვდილმა,  
ტანჯული სული დალია.  
მოუკვდათ ბეჩავ გლეხებსა  
მათი დამცველი მათა.  
ტრიალ მინდორზე ობლადა  
მათა ასაფლავია.  
ციდამ მის საფლავს ანათებს  
კაშკაშა მზისა სხივია...

---

### 119. შენი ჭირიმე მათა

შენი ჭირიმე მათა,  
გლეხთა ნუგეშის მცემელო,  
მათე ყაჩაღად ცნობილო,  
უსამართლობის მგმობელო...  
მტერთა ტვინისა გამბნევი  
მუდამ გეჭირა ხმალია.  
შეხედე ჩაგრულ ქვეყანას,  
შენთვის სტირს მთა და ველია...  
ცხონებულ იყოს დიაცი,  
მისსა ვიტყოდეთ ქებასა,  
ქალი გმირულად აღზრდილი  
სთესავს კეთილსა ძმობასა.

---

### 120. მათას თავგადასავალი

ქართლიდამ გამოვეპარე  
ბატონს პატარა ქალიო,

თან წამოვიღე საგძლათა  
შიში და ცრემლის ღვარიო;  
თრიალეთის ხევ-ღნარებში  
შევიწახევი თავიო;  
მერმე სომხეთში წაველი,  
შიშისგან ვიხსენ თავიო  
იქ ერეკლე ამობანდა,  
შევკადრე სიტყვა აიო:  
ბატონო მეფე! რად მიყავ,  
რად მიყავ, ესე ავიო?..  
ომი მოგვიხდა თათრებთან,  
სულ გასწყდნენ წყნეთლებიო,  
ალარა დარჩნენ გმირები,  
ატირდნენ კლდე და მთებიო.  
მეც ტყვეთა მიპყრეს, შემბოჭეს,  
სპარსეთში ვიხსენ თავიო,  
მაგრამა ერევნის ბოლოს,  
დავკარგე თავი ვაიო.

---

### 121. მათე-მაიას ჭირიმე

მათე-მაიას ჭირიმე,  
იყავ ფალავან, გმირია,  
უზნეო ბატონებისა  
სიკლიმღე დიდი ჭირია.

---

### 122. შარაზედ იწვა უძრავად

შარაზედ იწვა უძრავად  
ხანჯლით დაჭრილი ქალია,  
მოძმეთა ნახვას ნატრობდა  
თბილელი გმირი მაია...  
ბედმა უმტყუნა საბრალოს,  
არ აუსრულდა წადილი,  
ერევნის ბოლოს დიაცსა  
მოხადეს ლეჩაქ-მანდილი.

---

მაია წყნეთელი იყო გლეხის ქალი. ის ყოფილა ძალიან ლამაზი. უცხოვრია მეფე ერეკლეს დროს. ჯერ კიდევ ასაკში არა ყოფილა შესული, რომ ბატონს თავის სახლში მიუყვანია. აქ იმას თავის უნებლივად დაუქარგავს ქალწულობა. ქალის უბედურებაზე დადარდიანებული დედ-მამა მალე გამოსალმებია წუთისოფელს: მამას ტყეში თავი ჩამოუღრჩვია, დედას სახლში შიმშილით თავი მოუკლავს. სვე უბედური მაია ვერ დასწრებია ვერც ერთის სიკვდილს, რადგან იმ დროს ბატონის სახლში ყოფილა. ძლიერ სწყენია მშობელთ სიკვდილი და განუზრახავს ბატონზე ჩივილი მეფესთან. ერთ ღამეს გაპარულა მამის სახლში, ჩაუტყვამს მისი ტანისამოსი, შემოურტყამს ხმალი, ხანჯალი, აუღია მხარზე მამის თოფი და ჩამოსულა თბილისში, მაგრამ მეფესთან აღარ უჩივლია ბატონზე, რადგან სდომებია თავის ქალობის დაფარვა. იმას უთქვამს მხოლოდ მეფისთვის, რომ მე არც დედა მყავს, არც მამა, არც ბატონიო და ასე ვარ დარჩენილი ობლადაო. ახლა გიახელით თქვენთან და გთხოვთ მიყმოთო. მეფეს მიუღია იგი. მას დაუწყია სამსახური მამაკაცის სახით და სახელად უწოდებია თავისთვის მათე.

არ გასულა ამის შემდეგ დიდი ხანი, კახეთის მხარეს დასცემიან ლეკები. მეფეს. შეუყრია საჩქაროდ ჯარები და თან გაუყოლებია შინაყმანიც. მათ რიცხვში ყოფილა მაიცა. ყველანი კარგად გარჯილან მტერთან ბრძოლაში, მაგრამ მაიასებრი ვაჟაკობა ვერავის გამოუჩენია. ამ დროს ის ყოფილა 20 წლისა. მეფე განცვიფრებაში მოსულა მისი მხნეობისა, სიმარლისა და ვაჟაკობისაგან და სიხარულით გადაჰხვევია მას, ორთავ თვალებში უკოცნია და უთქვამს: „ახ, შენ კი გენაცვალე! კაციც შენ ყოფილხარ და ქუდიც შენა გხურებიაო“. აქედგან რომ დაბრუნებულან თბილისში, მეფეს კიდევ ამბავი მორთმევია, რომ სომხითს თათრის ჯარები შემოესივნენო. მაშინვე მდევარი დაუძახნიათ. შემდგარა დარჩეულის ბიჭების დასტა, რომელიც პირველად უნდა შეჰბმოდა მტერს. მათში რეულა მათეცა. ომი მომხდარა სოღანლუხს ქვეით. მიახლოვებისთანავე ხმალომლებულ მაიას შეუტყენებია ცხენი მტრის გუნდში. და ერთის სახელოვანის კაცისთვის ანაზღად გაუგდებინებია თავი. ამაზე არეულა მტრის ჯარები და ისე დაუმარცხებიათ, რომ ამბის წამლები კაციც აღარ დარჩენილა. ახლა უფრო გაჰკვირვებია მეფეს მაიას გმირობა და უთქვამს: „ღღის შემდეგ შენ ხარ ჩემგან ღვიძლ

!

შვილად მიჩნეული: შენ ხარ ჩემი შვილი, მე შენი მამა; ნებას გაძლევ ამის მერმე აღარ მიწოდო მეფე, არამედ მამა: ამისათვის რომ ყოველი შენგვარი კაცი მეფეა თავის თავისა და თავის სამშობლო ქვეყნისა; შენ ისე სინდისიანად და ერთგულად ასრულებ მამულის მოვალეობასა, რომ მაგაზე მეტი აღარ შეიძლება კაცმა მოგთხოვოს“.

მაია თავზარდამცემი ყოფილა, როგორც გარეშე, აგრეთვე შინაურ მტრებისაც. მის დროს ზოგიერთ პირშავ კაცთ მიუყიდიათ თორმეტი გოგო-ბიჭი სპარსელებისათვის. ამ ამბის შესატყობინებლად წამოსულა მეფესთან ერთი მოხუცებული კაცი. მეფის კარზე მას დაჰხვედრია მაია და გამოუკითხავს მიზეზი იქ მისვლისა, და რომ შეუტყვია ყველაფერი, მაშინვე შეუკრეფია თავისი ამხანაგები, შემსხდარან ცხენებზე და გამოსდგომიან ყიზილბაშებს: მისწევიათ ლილოს ქვეით, დაუხოციათ ისინი, გაუთავისუფლებიათ დაყიდული გოგო-ბიჭები და მეფის კარზე მიუსხამთ. მაია წამდგარა მეფის წინაშე და უთქვამს:

„მეფეო ნება მიბოძეთ, რამდენიმე საჩივარი მოგახსენოთ, რომელნიც მე გულზე მაწვანან ჯავრად“ — სთქვიო, მიუგია მეფე ერეკლესა.

— დიდებულო მეფევი ნეტავი როდის შეაშრებათ გლეხებს თვალზე ცრემლები, ნეტავი როდის გადმოხედავს იმათ ღმერთი და დაიხსნის ტანჯვათაგან?

— როგორ? რაზე ამბობ მაგას, შვილო? ჰკითხა კვლავ მეფემ.

— რაღა რაზე, შენი ჰკირიმე: გლეხობა განადგურდა და გაწყალდა; ბოროტმოქმედთა კაცთაგან აოხრდა სოფლები. ბატონებმა დაჰყიდეს მთელი სოფლის გლეხობა; ვინც გადაჩა, იმათ კიდე გუთანში, ურემში და კალოში სულს აძრობენ. ერთი დედაკაცი შეუბამთ კალოში და ის უბედური უღელში მომკვდარა. მოგახსენებთ რა ამას, მეფევი, გთხოვთ, მოვალე ხართ, მოსპოთ ასეთი ავკაცობა და ბოროტმოქმედება.

— ბატონებზე საჩივარი, მართალია, ბევრი ისმის, და ამგვარი საქმეები საქართველოს დამღუპველია, მაგრამ, თუ მე ჩემის თვალთ არა ვნახე, აბა, ვის რა და როგორ გადავახდევინო. მე ამგვარი საქმეები მხოლოდ სიტყვით მესმის და საქმით კი ვერასა ვხედავ.

— დიდებულო ბატონო საქმითაც აი ერთი მე გახლავართ, მე გულდამწვარი, დაჩაგრული და მშობელთა მოკლებული, მეორე შენი ჰკირიმე. გუშინ თქვენთან მოვიდნენ გლეხები საჩივლელად,

რომ ამა და ამ ავანაჟმა კაცმა შეიღებო და გვიყიდაო; მე თქვენამდე არ მოვუშვი ისინი, შევჩქე ქვინზე, გავიყოლე ამხანაგები და წავართვი სპარსელებს დაყიდული გოგო-ბიჭები, და აი ამათაც ახლა წარმოვადგენ წინაშე თქვენსა, აი ესეც, შენი ჰირიმე, დამტკიცება.

ამაზე მეფე ძალიან გაჯავრებულა და გამწყრალა. მეორე დღეს მოუწვევია სასახლეში მღვდელ-მთავრები და შეუჩვენებიათ ავნი კაცნი ჯვართა და სახარებით.

ამგვარის საჩივრებით ისე შეუწუხებია მათს ბოროტმოქმედნი, რომ მათ თავი მოჰბეზრებიათ და გადაუწყვეტიათ: ან როგორმე მოჰკლან იგი, ან მოაშორონ მეფეს. ერთ დღეს მეფეს ის სადღაც გაუგზავნია. ეს შეუტყვიათ მის მტრებს და გამოსდგომიან უკან; მაგრამ მათს ისინი დაუბოცნია და ერთისთვის უთქვამს: „შენ ოხერო და შეჩვენებულაო აბა რა გერგებათ ჩემგან, რომ განგიზრახავთ ჩემი სიკვდილიო“.

იმას მიუგია ცბიერებით: „ერეკლეს ნებაგს შენი სიკვდილი, და არა ჩვენაო“.

მეფის სახელის გაგონებამ მათს თავზარი დასცა. მან ეჭვი შეიტანა მეფეზე, შეშინდა, არ მომკლასო, განშორდა და გახდა ყაჩაღად. ის გადასულა თრიალეთისაკენ და დაბინავებულა ერთს ტყეში, რომელსაც თურმე ხალხი „მათს საბუღარს“ ეძახდა. აქედგან ის გამოდიოდა თურმე გზებზე, უსაფრდებოდა გამვლელ-გამომვლელს თავგასულ კაცებს, ჰხოცდა და ძარცვავდა იმათ. ბოლოს შეუტყვიათ მტერთ მისი ბინა და დაუწყიათ დევნა. მაშინ იმას დაუტოვებია თავისი საბუღარი და წამოსულა სომხითისკენ. დასახლებულა სოფლად და კიდევ არ განუცხადებია თავისი ვინაობა; მაგრამ თუ მტერი შემოჰსევია ამ მხარეს, ის კიდევ წასძლოლია წინ ხალხს და დაუმარცხებია. ერთ დღეს მეფე მისულა იმ სოფელში, საცა მათა ყოფილა. რადგან ერთის სოფლიდგან მეორეში აცილებდნენ თურმე მეფეს სოფლელები, მათა გაჰყვა მას გასაცილებლად, და რადგან ამჟამად ის მოხუცებული იყო, მეფემ ვერ იცნა. არავის ეგონა, თუ მათა ცოცხალი იყო. ხმა იყო დავარდნილი, რომ დიდი ხანია, რაც მოკვდაო. მიმავლობის დროს მეფეს გზაზე მტერი შემოჰხვდა, და არავინ იყო ტყვია-წამლით მზად, გარდა მათსი. იმან ჯერ უსროლა მტერს თოფი, მერე იშეშვლა ხმალი და ისე მიჰმართა. ამის მხილველთ სხვათაც გული მიეცათ, გამხნევდნენ, მიჰყვნენ მტერს და გაიმარჯვეს. შემდეგ ამისა მეფეს უკითხავს მათსთვის: „შენ, ძმობილო, ვინა ხარ ეგეთი გმირიო?“

— ბატონისაგან გამოდევნილი მათე გახლავარო; თქვენ მე შოსაკლავად დამდევდით, და აი ახლა თქვენს ხელთა ვარ, გნებავთ მომკალით, გნებავთ დამარჩინეთ. მე მხოლოდ ისეთს დროს ვეძებდი, რომ თქვენ მენახეთ პირისპირ. ჩემს ყაჩაღობაში მე არა ვარ დამნაშავე. მე ბატონები დავხოცე და თავი გადავირჩინე, და ამის შემდეგ აბა როგორღა მოვსულიყავ თქვენთანა... მე ვარ და ჩემი ბრალია, თრიალეთში აქამდე კაცები რომ იძარცვებოდნენ. ამასთანავე ვაცხადებ წინაშე დიდებულისა მეფისა, რომ მე ვარ დედაკაცი და არა მამაკაცი“.

მეფეცა და მისი მხლებელნი თავადნიც განცვიფრებაში მოუყვანია ამ საუბარს და ყველას ერთხმად უპატიებიათ მიასათვის ყოველივე დანაშაული. მაშინ მიაას გაუხდია კაცური ტანისამოსი და ჩაუცვამს ქალური; მაგრამ დიდხანს აღარ დაცლია სიცოცხლე. სპარსელები შემოსევეია საქართველოს, მიაიც გარეენია ქართველთ ლაშქრობაში ქალურის ტანისამოსით და უომნია ძლიერად. სპარსელებს გაკვირვებიათ მისი მამაცობა და ხანებს უბრძანებიათ ცოცხლივ დაჭერა. ის მართლაც დაუტყვევებიათ და თან წაუყვანიათ; მაგრამ გზიდან გამოპარვიათ და სხვებს ერევის ბოლოს მოუკლავთ.





## თამრო ვაშლოვანელი

### 124. თამრო ვაშლოვანელი

ლეკები სულ გავაქციეთ  
მთუარიანი ღამითაო,  
უკან თამრო გამოუდგა  
ჯანგიანი ხმალითაო;  
ჩვენცა თამროსა გავყევით,  
გვიკვირდა სულ თავადთაო,  
ლეკები მთლად გადავრეკეთ,  
ვარბენინეთ სხვა გზითაო.

125. ვაშლოვნელებს ვილა მისცემს  
საყვარელს მათსა ქალსაო,  
მეომარსა, ფალავანსა  
და გმირებისა ცალსაო.

126. თამრო ვაშლოვანელსაო,  
ვაშლი უდგია თავსაო,  
რიგი მწიფს, რიგი ყვავილობს  
მისი საფლავისა გარსაო.  
გარს დამტირებელი არ ყავს,  
ნეტარება მის გვამსაო,  
ზედ ანგელოზები ფრინავენ  
და გალობენ ნანასაო.

127. თრიალეთს დიდსა საყდარში .  
თამარი ასაფლავია,  
მისებრი ქალი ერთგული  
ჩვენ არავინა გვეყოლია.

ჩიტებმა უწყეს ჰიკიკი,  
სიმღერა თამარასაო,  
ჩვენ იმას ვილა გვაჩვენებს,  
ისა ძევს სამარესაო.

## 128. მანდ რო ქალი დავიკარგე

მანდ რო ქალი დავიკარგე,  
განჯას თათარსა ვყევარო,  
ქიშმიშით გასუქებული  
გაბადრულ მთვარეს ვგვევარო.  
მაცვია სიასამური,  
მაშიეებზე ვდგევარო,  
დღისით მიყრია ბორკილი,  
ლამე შუაში ვწევარო.  
ტალიკ-ტალიკო ვაქაკენო,  
მისადევ-მოსადევანო,  
მოკრიფეთ თითო შაური,  
მიხსენით, თქვენი ტყვე ვარო.

## 129. გადმოცემა თამრო გამლოვანელზე

თამროს დედა მალე მოჰკლამია და მის მამას მეორე ცოლი შე-  
ურთავს. მამაც რომ გამოსალმებია ამ წუთისოფელს, ბატონს ის  
ვილაცა ყაჩაღისთვის მიუყიდნია; მაგრამ თამროს თვითონვე დაუხ-  
სნა მისგან თავი. როცა თურმე ბრუნდებოდა უკან მამისავე ოჯახ-  
ში, იმან გამოიარა ერთ ტყეში, საცა დათვი დახვდა წინ და წაე-  
ჭიდა, მაგრამ უშიშარმა გმირმა ქალმა მოკლა დათვი და დაიხსნა  
თავი მეორე განსაცდელისაგან. ის მოვიდა სოფელს ვაშლოვანს და  
ცხოვრობდა თავისუფლად. იმას ახლა ბატონი აღარ ჰყვანდა, რად-  
გან ტყვეობიდან ვინც თავს იხსნიდა, მეფის კანონისამებრ თავი-  
სუფალი იყო. სოფელში უმისოდ არა კეთდებოდა რა. ის ყოფილა  
„სასტიკი და გაუტეხარი მეხი დედაკაცი“, რისა გამო მისი სახელი  
განთქმულა საქართველოში. იგი ყოფილა თავის სოფლის ვაშლოვანის  
მცველი მტერთაგან. ერთხელ ვაშლოვანს თათრები დასცემიან, აუ-  
კლიათ სოფელი, დაუნგრევიათ ეკლესიები და ბევრნი მცხოვრებ-  
თაგანი ტყვედ წაუყვანიათ. თამრო გამოსდგომია მათ, დასწევნია  
თავის დასტით და ისეთი საკვირველი სარდლობა და გმირობა გა-



მოუჩენია, რომ მტერი ძლიერ დაუმარცხებია და განუთავისუფლებია ქართველი ტყვეები. ეს ამბავი მეფეს რომ შეუტყვია, ძლიერ დიდის მადლობით უთქვამს თამროსათვის: „ოჰ, შეილო! შენ გენაცვალოს ჩემი მოხუცი თავიო, რომ შენის მაგალითით კაცებიც გამხნედნენო“. მერე მიუცია მისთვის და მის ამხანაგებისათვის ტყვია-წამალი და ერთ ზარბაზანსაც დაპირებია. თამროს თავის დასტაში ბევრი მეომარი ქალებიცა ყოლია.

ამის შემდეგ ბევრს კაცს მოუნდომნია თამროს ცოლად შერთვა. მაგრამ იმას ყველასთვის უარი უთქვამს. ის თურმე ამბობდა: „მე დედაკაცი არ ვიყო, თუ რომ მამაკაცს დავემორჩილო! ჩემი ჯანი და ღონე მის წყალობით და მის სიყვარულით რად უნდა გაეპრო? ანა, მე ქმარს არ გავყვები და ამ აზრს მე ვერაფერ შემიცვლის. მე რომ გავთხოვდე, მაშინ სიმხნე და ვაჟკაცობაც დამეკარგება ქმრისთვის მორჩილების წყალობითა, და თუ სხვაგანაც მოიპოვება ჩემისთანა ფალავანი ქალი, იმასაც ვურჩევ ქმარი არ შეირთოს. ანა, მე ქმარი არა მსურს. ჩემი გულითადი წადილი არის მხოლოდ სამსახური ჩემის მოძმეებისა და ქვეყნისა; მე მსურს ჩემი ქალობა სამშობლო ქვეყნის სამსახურს მოვანდომო და თათრების ჯავრი ხმოვიყარო. ვებრძოლო სამარის კარამდე იმათ, ვინც ჩვენის ქვეყნის დამხობას მეცადინებენ“.

მეფე ერეკლეს მეტად მოსწონებია თამროს ცქვიტი ლაპარაკი და აღტაცებულს მაშინვე უჩუქებია ერთი ლურჯი ცხენი თავის აღკაზმულებითა და კიდევ სხვადასხვა საჩუქრები.


ამის შემდეგ თამრო მოულალავად ებრძვის მტერს. სადაც კი მის ხმას გაიგონებს, ის შავარდენივით იქ მიეშურება ღვთის რისხვის დასაცემად. ერთ ღამეს ლეკები დაეცნენ ვაშლოვანს. თამრო მათ გადაუდგა წინ და რაც ძალი და ღონე ჰქონდა, იბრძოლა თავის დასტით და ბოლოს განდევნა ისინი სოფლის გარეთ. ამაზე არის ნათქვამი ლექსი: „ლეკები სულ გავაქციეთ“.

აღარ გასულა კიდევ დიდი ხანი, დავარდნილა ხმა, რომ ვაშლოვანს თათრები დაეცმას უპირებნო. თამროს მაშინვე შეუხიზნავს მცხოვრებნი საფარში, თვითონ შეიარაღებულის ხალხით, ჩასაფრებია ერთ ვიწრო ხეობაში. თათრების ახლო გავლის დროს, გამოსულა თავის ლურჯათი და გაუქროლებია ხევის გვერდზე. თათრები დასდევნიბან უკან და შესულან ვიწრო ხეობაში; მაშინ ჩასაფრებულ ქართველებს დაუშენიათ თოფები და მრავალი მათგანი მოუკლავთ. ამ დროს თამროც გამობრუნებულა და ერთობლივ მესხავით დასცემიან მტერს, დაუხოციათ და წაურთმევიათ სოფ-

ლების დარბევაში ნაშოვნნი დავლა. ამისათვის ხალხსა და მეფეს თამროსათვის დიდი მადლობა უთქვამთ; მაგრამ ერთს ავს აზნაურს მისი დიდება და ქება შეეშურებია და ქვეყნის ღალატობა შეუწამებია წინაშე მეფისა. უკანასკნელს წაუყენებია მამბეზლარი: პირში თამროსათვის, რომელსაც დაუმტკიცებია მეფისთვის თავისი ერთგულება სამშობლო ქვეყნისა და მტერობა და ღალატობა თვით იმ მამბეზლარის აზნაურისა. მაშინ მეფეს უთქვამს თამროსათვის: „წადი შვილო, თამრო! დმერთი შენთან არს, და იყოს იგი კვლავ შემწე შენი. შესანიშნავი ხარ დედათა შორის, და მასახლებელი შენის სქესისა. ეცადე შვილო! შენის მაგალითით მამაკაცებიც გაუერთგულო სამშობლო ქვეყანასა“.

ამ დროს მეფესთან ყოფილან მრავალნი თავადნი და რადგან მოსწონებიათ თამროს ახოვანება, უთხოვნიათ დაჭიდება ერთ გამოჩენილ ფალავანთან. იმას უარი არ უთქვამს და ძლიერად დაუმარცხებია წინაშე მეფისა მოწინააღმდეგე. მაგრამ ამ ფალავანობამ თამროს თურმე ბევრა მტერი აუჩინა. ამისათვის ის დიდხანს დამალულა და აღარავისა სჩვენებია. ხალხს ჰგონებია, რომ თამრო მოკლეს სადმეო და გამოუთქვამთ მის შესახებ ბევრი ლექსები. აი ორი მათგანი: „ვაშლოვნელებს ვილა მისცემს“ და „თამრო ვაშლოვნელსაო“.

თამროს დიდხანს უმაღლავს თავი, მაგრამ ბოლოს ის გამოუყვახტია მეიდანში ერთის გლეხის უბედურებას, როცა მას უნახავს ის გლეხი მტირალი და მეფესთან მიმავალი საჩივლელად. თამრო დაუყოვნებლივ თვითონ მისულა მეფე ერეკლესთან და უჩივლია ხალხის მწვალებლებზე. მეფეს ძლიერ სწყენია ბოროტმოქმედება ბატონებისა, დაუბარებია ისინი და ძლიერ დაუტუქსავს. ამ სახით თამროს დაუხსნია გლეხების ოჯახობა უბედურებისაგან, მაგრამ თვითონ გადაუმტერებია ბატონები. ამათ წინადაც თურმე ძალიან ეჯავრებოდათ ის გლეხთა წასარჩლებისათვის და ახლა ეს სიძულველი მათ მტრობად გადაექცათ. დაუწყეს დევნა. ერთ დღეს დაიჭირეს რამდენმამე კაცმა, წაიყვანეს და მდინარე მტკვარში ჩააგდეს. თამროს აქ ბევრი უწყვალნია და ბოლოს ერთ ბურჯზე წყალს რომ მიუხეთქებია, უზმარნია უკანასკნელი ძალა და ასულა იმ ბურჯზე, მაგრამ იქიდგან სისუსტისა გამო ვეღარ ჩამოსულა და მშიერ-მწყურვალს სული განუტევებია. გასულა რამდენიმე ხანი, ის უნახავს შემცხვარეს, შეუტყობინებია სოფელში, გლეხებს ჩამოუღიათ მისი ყვავ-კაჭკაჭისაგან დაწიწკნილი და შეკმული გვამი და დიდის პატივით დაუსაფლავებიათ თრიალეთის ეკლესიაში. ამაზე არის ნათქვამი ლექსი: „თრიალეთს დიდსა საყდარში“.



# თინა წაკისელი

## 130. თინა წაკისელი ერეკლე მეორეს

შენ გენაცვალე, მეფეო,  
შენ გენაცვალე, შენაო!  
გიორგი არ მომიშო,  
სულ შეიჭერე თემიო.  
მეც მალე დაგეხმარები,  
თუ რომ გამიხსნეს ხელიო,  
თუ არა და მომაშველეთ  
ნახშირფორელი მღვდელიო.

---

## 131. ჰასუსად თინა წაკისელს

თინიავ, რამ შეგაშინა,  
ნუ შეგეცვალა ფერიო!  
შენ დაგვეყარგე, მაგრამა  
არვინ არს შენი ფერიო.

---

## 132. გადმოცემა თინა წაკისელზე

ღირსშესანიშნავი ქალი, წაკისელი თინა ყოფილა გაბაშვილის ყმა. იმას გამოუჩენია ისეთივე გმირობა, ხასიათის სიმტკიცე და გლახადმი გულშემატკივრობა, როგორც მიახს. სიყმაწვილო-

ბაშივე მას მოუკლავს ღამით ქვეშაგებში თავის, ბატონი გაუბატი-  
 ურებისათვის, მაგრამ დამნაშაობა მისი ვერ შეუტყვიათ. შემდეგ  
 ამისა გასულა რამოდენიმე ხანი. ისა და კიდევ სხვა გოგო-ბიჭები  
 მიუყიდნიათ სპარსელებისათვის. გზაზე მიმავლობის დროს მყიდ-  
 ველთ მოუნდომებით მათთვის ნამუსის ახდა. თინას შეუტყვია  
 მათი განზრახვა, დაუბრუნებია თავის ერთ ბედ ქვეშ მყოფი ამხა-  
 ნაგები, როგორ უნდა მოქცეულიყვნენ ამ შემთხვევაში. როცა და-  
 უწყყიათ მათი წვალება სპარსელებს, ქალებს, . . . წაუძვრიათ მა-  
 თთვის ხანჯლები და დაუხოცნიათ ყველანი, თვითონ შემსხლარან  
 მათსავე ცხენებზე, წამოსულან მეფე ერეკლესთან და ყველაფერი  
 დაწვრილებით უამბუნიათ. მეფეს გაკვირვებია და უკითხავს: ვინ  
 გასწავლათ ეგ ხერხიო? თინას ძალიან შეშინებია, ამ შემთხვევამ  
 არ გამოააშკარაოს ჩემ მიერ ბატონის მოკვლაცაო. მაგრამ აზრადაც  
 არავის მოსვლია, რომ ბატონიც მისგან იყო მოკლული. მეფეს სხვა  
 ქალები ყველანი დაუბრუნებია, თინა კი სასახლეში შეუნახავს. სა-  
 სახლეში ყოფნას თინაზე დიდი გავლენა ჰქონია. მას კარგად შეუ-  
 სწავლია თოფის სროლა, ხმლისა და ხანჯლის ხმარება და ცხენზე  
 ჯდომა. ამის შემდეგ აღარ განშორებია მეფეს. მას სცმევია კაცუ-  
 რი ტანისამოსი. საცა კი მეფეს გაულაშქრნია, ისიც თან გაჰყოლია.  
 მას არა ერთხელ წინაშე მეფისა უსახელებია თავი მამაცობით,  
 მხნეობითა და მტერთან ხმლის ხმარებით. არა სურვებია ქმრის  
 შერთვა, მაგრამ ერთს ომში თინასა და ერთს გლეხს ისე მამაცუ-  
 რად უომნიათ, რომ მეფეს ძლიერ მოსწონებია ისინი, მიუწვევია  
 თავისთან ორივენი და უბრძანებია მათთვის ცოლქმრობით შეუღ-  
 ლება. მათ აღუსრულებიათ ბატონის ბრძანება და დასახლებულან  
 წავკისს. ამის შემდეგ თინა თუმცა დაშვილიანებულა, მაგრამ მას  
 მაინც არ მოუკლია ქვეყნისათვის სამსახური. ეს ყოფილა თავის  
 სოფლის წავკისის მცველი მტერთაგან. ერთხელ მეფეს აქაური  
 გლეხები ყველანი მდევრად გაეყვანა. ამ დროს თურმე დავარდა  
 ხმა, რომ წავკისს დარბევას უბირებენ თათრებიო. თინას შეუტყვია  
 თუ არა ეს ამბავი, მაშინვე აურეკია სოფლს დედაკაცები გოგო-  
 ბიჭებით ერთს კოშკში. აღსავალ კიბის სათოფეებზე დაუწყვია  
 ფუტკრის სკები, ჩაუკეტია ორივე მხრით ძირის კარები შიგნიდამ  
 და უბრძანებია: მე მივდივარ თბილისს მეფისთვის შესატყობინებ-  
 ლად, თქვენ ნუ გეშინიანთ, მაგრად იყავით; თუ მტერი მოადგეს  
 კოშკს, დაამტერიოს ძირის კარები, ამოვიდეს კიბეზე, სათოფედგან  
 კიბისკენ სკიდგან ფუტკარი გაუშვით, რომ მტერი ჩვენს მოსწრებამ-

დე შეაჩეროს. ამ განკარგულების შემდეგ თინა გამოფრენილა თბილისის მეფესთან. ამ დროს მტერიც მისდგომია კოშკს, შეუმტვრევია გარეთ კარები, ასულა ბნელს კიბეზე და მისდგომია ზევითა კარებს. შიგ შეხიზნულ ქალებს გაუხსნიათ სკა, გამოუშვიათ სათოფიდგან კიბეზე ფუტკარი, რომელსაც დაუწყია საშინელი ბზუილი ბნელაში, და კბენა თათრებისათვის. ასე უწყვალეზათ თათრები, ვიდრე თინა არ მისწრობია ჯარით და არ დაუმარცხებია მტერი.

ამის შემდეგ თინას ქმარი მოკდომია და დარჩენილა ორი ვაჟიშვილი. ერთს რქმევია გიორგი. აღამამადხანის მოსვლის წინ თინა ერთს ომში მტერს ტყვედ ჩაეარდნია და მაშინ ნეფისთვის ლექსით შემოუთვალა (იგულისხმება ლექსი „თინა წავკისელი ერეკლე მეორეს“).

ამაზე მეფეს, თუ არ ვიცი სხვას, პასუხად უთქვამს ლექსით ორი სტრიქონი (იგულისხმება ლექსი „პასუხად თინა წავკისელს“).

მეფეს გამოუხსნია იგი ტყვეობიდან, მაგრამ კიდევ მალე ტყვედ ჩაეარდნია. აღამამადხანის წინააღმდეგ ბრძოლაში ხელმეორედ დაუქერიათ თინა; აქედგან რომ დაბრუნებულა, ბოლნისის მხარეს მოუკლავთ. გადმონაცემი ამბობს, რომ მეფე ერეკლემ ის დაასაფლავებინა ბოლნისის სიონის გვერდით, საცა მისი ქმარიც ემარხა და საფლავის ქვებზე ცოლ-ქმართ სახე ამოაჭრევიანა გვირგვინითაო, მათი ობლები კი მოიყვანა და სასახლეში ზრდიდაო.





# გელა ნათელაშვილი

## 133. გელა ნათელაშვილია

ახლა ქება ჩამოვთვალთ  
ქართველთა გმირებისაო,  
არაგვზე მტერი აშალეს,  
არაგვის ფშენების პირსაო,  
ღვთის მეტმა არავინ იცის,  
საით უზამენ პირსაო;  
გელამან გზასა გახედა,  
„მტერი თავს დაგვესხმისაო“.

ეს ბაზალელი გიორგი,  
ნაჭერი არის კლდისაო,  
მოჯამაგირეს არიგებს,  
როგორც რომ მამა შეილსაო,  
მოჯამაგირემ შეჰფიცა,  
ფიცი მაღალი ღვთისაო,  
გუშინ წინ ღორში ვიჟავი,  
ბელადი ვნახე მტრისაო;  
დაუჩოქე და ვესროლე,  
მოვარტყი გულის პირსაო!“  
— შენ, ბიჭო, მარჯვეთ ვერ გიკრავს,  
ვაი შენს გიორგისაო,  
მაგ თოფის ამბავი ვიცი,  
თოფია კარგი ზნისაო.

თუ ვისმეს სადმე მოხვდება.  
 ფიცხლავე დასცემს ძირსაო.“  
 გიორგიმ მოსვენება ჰქნა,  
 ტკბილად აპირებს ძილსაო,  
 შუა ღამე რომ შესრულდა,  
 ელვა შეიქნა ცისაო,  
 ლექები თავზე დააწვნენ  
 ვერძელ გიორგისაო;  
 გიორგიმ წამოიწია,  
 ლეკი ჩაიგდო ძირსაო;  
 ხელში ამოჰყვა ხანჯარი.—  
 ტარი კამბეჩის რქისაო.  
 ურჯულოს ხანჯარი დასცა,  
 შაშვივით აღებს პირსაო,  
 პატარა ბიჭი გიგლია  
 ცხარე ცრემლითა სტირსაო.  
 ბერუა ხანჯალსა ლესავს,  
 აღმასივითა ხდისაო!  
 ბიჭო! რატომ არ მიშველი,  
 თქვენი ვარ, განა სხვისაო!  
 გიორგი მანგლისს წავიდა,  
 როგორც ბორბალი წყლისაო.  
 ისე აკათა ლექები,  
 როგორც ტოტეზი ხისაო,  
 ბერუამ სიტყვა გამოთქვა,  
 შაირი გამოდისაო,  
 მოდი ხელი-ხელ გადავდოთ,  
 პირობა შევეკრათ ღვთისაო,  
 დიღმურ ბიჭებს გადავხედოთ,  
 დავკვივლოთ მალლა ხმითაო;  
 ორი ურჯულო ბელადი  
 ხევისა პირსა ზისაო,  
 თოფი მთავრული უქირავთ,  
 კონდახი — იფნის ხისაო,  
 გიორგიმ ხელი მოისო,  
 ბეჭებში სისხლი სდისაო.  
 მანგლისს აქებენ ტაძარსა,  
 ნაკეთი ქვითკირისაო,  
 შიგ ბევრი ლეკი აწყვია,

ნახოცი გიორგისაო,  
შიშით კაცი ვერ მიუა,  
კბილებში მატლი სდისაო,  
ბოლოსა მოჰკლეს საწყალი,  
ლაშქარში მეფისთვისაო,  
ლექსად გამოვთქვი მე ქება  
ქართველთა გმირებისაო.

134. გელანა ნათელაშვილი  
მაღალია და სქელიო,  
ქალივით ლამაზი არი,  
ჰკვიანია და ბრძენიო,  
ისეთი კისერი აქვს,  
მტკაველ ვერ შემოწვდენიაო,  
ათასამდე ღორი ჰყავ,  
იმი მომვლელი ბევრიაო.

### 135. არშას შაიქნა თქონთქორი.

არშას შაიქნა თქონთქორი,  
სიმაგრე გატყდა კლდისაო,  
ბაზალთ გივარგის დაკარგვა  
გასახარია მტრისაო,  
ან მტერთ რად გაუხარდება,  
ბძანება მოხდა ღვთისაო.  
ერთმანეთს ეუბნებიან.  
ჟნა ამოვლესათ ხლმისაო,  
ავისხათ იარაღები,  
ყელი შაუკრათ ხდისაო.  
წავიდეს ახალგაზრდები  
ცხრა შავარდენი მთისაო;  
„წავიდეთ ონერხევისკე,  
კარები ვალათ ხისაო,  
ცხენი და ძროხა გავრეკათ,  
ფარა სულ თეთრის ცხვრისაო“.  
აქებენ აფციურსა,  
ყმაწვილსა ცოტა ხნისაო:



„გაისაჯენით, ბიჭებო,  
ვისიც რომ ხმალი სჭრისაო“.  
მაგ გოგბათ ნანას აქებენ,  
ყმაწვილსა ცოტა ხნისაო,  
არა აქვ ომის ხალისი,  
ქისტებზე ხმალსა სცდისაო.  
ხულელთ ბეჟანას, ნაცადსა,  
მთელი ქვეყანა ხკვირსაო,  
დისწულის გივარგისათვის  
დედის ძმას ყელსა სჭრისაო.  
გაბრიელს გაუგონია  
სახელი ჩვენის მთისაო.  
მობძანდა, თქო: „გამარჯვება,  
მოსახელენო მთისაო,  
ბაზალნო, მართლა გცოდნიათ  
ქისტებზედ დაცდა ხმლისაო“.

### 136. გელა ნათელაშვილის მიერ ლექების შეპურობა

ერეკლე მეფემ დაიბარა გელა ნათელაშვილი და უთხრა: —  
„ტონუანთ ჭალაში ლექები შემოპარულან და შენ იციო“.

გელა წასულა თავისი მეძებრებით, დაუქერია ლექები და ერე-  
კლესთვის მიუყვანია მჭადისჯვარში.

— „ე ხვლიკები ამდენი სად მოაქუჩიო, წაიყვანე და სალორე-  
ში შერეკო, გელანა კი არა, მგელანა ყოფილხარო“ — უთქვამს  
მეფეს.

### 137. გელანას ძაღლები

გელანას შვიდი-რვა ძაღლი ყოლია. იმათ კაცი არ წაუვიდო-  
დათ, ლექებს სულ ბეჭებზე ასხდნენ. აქ ერთი მღვდელი ყოფილა,  
სულ ეკლესიაში იყო ჩაკეტილი, გარეთ ვერ გადმოდირდა ლექე-  
ბის შიშით. როცა გელანა მოსულა, გახარებია. — „შენი ერთი და-  
კივლება საკმარისაო“. ამის შემდეგ იმ მღვდელს არ ეშინოდა.

გრემისხვეიდან ბატონები რო გამაივლიდნენ თურმე, გელანას  
ძაღლები ჩამოიღებდნენ ცხენებიდან. ბოლოს უჩივლეს გელანას:  
„ძაღლები მოგვაშორეო“.

იქ თურმე უთხრეს: „თქვენ გზა შეიცვალეთო და გელანამ კი  
ქალღმრთის მოუმატოსო. ისა გვყავს ჩვენ იქ ლეკების წინააღმდეგ  
მებრძოლი, იმის იმედით ვართო“.

### 138. გელანას სამართალი

— გელანაო, უთხრა თურმე ერეკლემ, როცა იმერეთში გა-  
დახვალ, აქ არავინ გამოგზავნო საჩივლელადო, შენ გადაუწყვიტე  
ხოლმე სამართალიო.

### 139. გელანას სიმდიდრე

გელანა გუდას მოიტანდა ოქროთი სავსესო, ნაბადზე გაფენდა  
და იტყოდაო: — „აჰა, ფულები, მამულები შევიძინეთო“.





# პაატა თემურიშვილი

## 140. პაატა თემურიშვილი

პაატა თემურიშვილმა  
მთლად ქალაქი შეჰყარაო,  
ერეკლეს წიგნი მისწერა,  
ნეტა შენთან გვატარაო,  
საბარათიანო შევეძარ  
დიდიდამ და პატარაო,  
თუ მტერს ნასალი არ დაედოთ,  
მომკალ შენი პაატაო.


საბარათოს გაზრდილ ბიჭებს  
ქება ვასმინე თქვენით,  
თქვეს: იმას ვენაცვალეზით,  
მისთვის გაზრდილი ძენით,  
თავადებისა სიმტყუფნე  
შევჩივლე იმათ მენაო,  
მათი ლალატი გლეხებზე  
ხომ დღეს გამოჩნდა ყველაო.

მუხრან ბატონის მტრობამა  
სამეფო დასცა ძირსაო,  
გლეხები შალეებზე ცვალეს,  
მეფე ცხარ ცრემლით სტირსაო,  
შენი მტრებისთვის ავჯანყდით  
გლეხები შენის მტრისაო.  
უთხარი, ეგენი სთხრიან  
ერეკლე მეფის ძირსაო.

141. პატარძელსა ცინესა  
ლეკნი გარს შემორტყმიანო,  
სამი დღე-ღამე გარშემო

რკინით ძირს მოუთხრიანო;  
ობლებსა გამოიყვანენ,  
ცრემლით დაჰბანენ პირსაო,  
მარტო პაატამ იფრინა  
სამოცი ლეკი მტრისაო.  
ერეკლემ ბელადი მოკლა,  
ლეკი მწარედა სტირსაო,  
სარდალმა და სახლთხუცესმა  
გმირობა ჰქნეს ქვეყნისაო.  
პაატა თემურიშვილმა  
სისხლი დაღვარა მტრისაო,  
ერეკლემ შუბლზე აკოცა  
ომისა გადახდისაო.





# გორგი თილისძე

## 142. გორგი

რა ამბავია შატილსა,  
რა წყრომა ბრუნავს ღთისაო?  
მაცნე მოვიდა შატილსა:  
„ჯარ მოდის დაღისტნისაო“.  
შატილივინებსა ვაჟებსა  
ფათვლად არ გააჩნდისაო,  
თითო თოფი აქვ თითოსა,  
თითო საჯსარი ტყვისაო.  
მაცნე მოვიდა მეორე:  
„მოდის და არ იშლისაო“.  
გორგის ლუდ ჩამააწვადეთ  
მჭვარტლიან კათხაითაო, —  
ჩამაიარის ჯორგისა,  
ჩაუჯდის ციხის ძირსაო;  
ბოლი მასწივის ბოლზედა,  
გარჩევ არ იყვის კმისაო;  
ესროლის აღდამიშვილსა,  
ოთხი გაწირის ჩდილსაო.  
ჰანთას ჩაუდგით ფაცერი,  
თავ-ფეკი ჩაუღისა.

143. ნეტარ არ გამახყიდდესა  
თილისძენ გორგის კმალსაო?  
თუ გამახყიდდეს, ვიყიდდი,  
მივსცემდი ცხვარსა-დ' რვალსაო.  
ჩავდებდი ციხის ლიბუში,  
გაიმეგრებდა ქავსაო.

•ლიბუში რო იქნებოდა,  
•ლეკებს მისცემდა ზარსაო.

—

•ლეკეთის მთაზე ყორახი  
ერთ რასამ უძახს სხვასაო:  
„გორგი ველობას წასულა,  
გავხყვათ ემაგის კვალსაო.  
გორგი დაგვაძლებს ლეშითა,  
თუ შავხვდით ნომარსაო.  
ბაგოს ჩავიდა სოფელში  
თვალ შუადღისა ხანსაო;  
•ტანს ეცვა ჩოკა ლეკური,  
აპრიალებდა კმალსაო;  
ქვითკირის კარზედ გასწირავს  
აკაფულს ლეკის მკვდარსაო.

—

ემანდით გამობრუნელისა  
ყორნებ ეყრების გზაზედა,  
გორგის ხკითხვედეს ყორნები,  
გორგი არ ეტყვის წარზედა.  
— „მე რაღას მკითხავთ, ყორნებო?  
ჩაედით ნომარზედა.  
•სისხლი სვით, კორკით დაძელით,  
ხუღარ შაარჩინთ ტანზედა.  
კმლის მამქნევ დალოციდით, ყორნებო.  
ნაჭრევ თუ სპირდეს ძვალზედა“.  
შაბალის ვეშაგური ჩიოდა:  
„ჯორ ვერ გავყიდე კმალზედა.  
სხვათ მოკლეს ოროლ-სამსამი,  
მე დავრჩი მარტუაზედა“.

—

#### 144. თუშები ლეკების წინააღმდეგ

კალაში თუშნი ჩავიდეს,  
ნისლი თან ჩახყვა ცვრიანი.  
ერეკლე შეწუხებულა:  
„გზა ვერ გავიგე ტიალი“.  
შამაუძახა თუშებსა:

„აღარვინ ხართა კმლიანი?“  
ცხენს შაჯდა თილისძეთ გორგი,  
ლურჯამ, გაილა გრიალი;  
მაგას ბილოსძე გამუდგა,  
მაყარს გახქონდა პრიალი;  
გოთლანის ჩალის ფერამა  
ნაცხვრევზე იწყვა ფხვრიალი.  
ბილოსძის მაყარ გავარდა,  
ლეკ დარჩა სისხლ-ტიგრიალი.

145. უარაული შიბუს ჭალაში.

ვინ ღბრუნავ შიბუს ჭალასა  
დილა აღრიან მწყალზედა?  
ვინ ხყვები სიმაგრეებსა?  
მოყმევ, ვინ უელი თავზედა?  
ვეფხვი ვინ მახკალ საქარეს,  
ვინ ჩახყევ სისხლის კვალზედა?  
ტყავი ვეფხვისა ერეკლეს  
ვინ ჩაუტანე კარზედა?  
იქნების აღუდაური,  
უდგან ლოგინნი მთაზედა;  
იქერს დილდველთა, კვესურთა.  
ცუდს კაცს არ უშობს გზაზედა  
დღისით დგას ყარაულადა,  
ღამით ჭიკვთ უვლის მთაზედა;  
ვეფხვს მახკლავს, ტყავსა ჩაუტანს,  
ჩაეას ერეკლეს კარზედა.

146. ლაშარს მოვიდა თილისძე,  
გულდიდად დაჯდა ხარიო;  
შეჟოეხვიენენ ფშავლები,  
როგორც ბატონსა ყმანიო.  
— შენ აქ არ მოგვევლოდა.  
დიდი ჰქენ ცოდვა ბრალიო.  
ჩამოხვე ხოშარაშია,  
ცისაკ აუშვი ალიო;  
შაკყარე დიაც-ყმაწვილი.

კალოდ გალეწე მკვდარიო;  
ნაკვეთაურის ჰერხოსა  
შენ შეხსენ რკინის კარიო,  
სალუდე დასჰერ ქობები,  
ღმერთს მისდიოდა ჩქამიო.

— დაიცათ, ლაღნო ფშაველნო,  
შალოცეთ თქვენი ჯვარიო,  
სამხვეწროდ მამიყვანავის  
თეთრა ქორაი ხარიო;  
ზოგ გავარიგოთ მაშინა,  
როცა გამოვლენ მთანიო;  
ვინ ეღგეს მტერსა ახლოსა,  
ვის უფრო სჰრიდეს ხმალიო;  
უბის თავს დააყენოდით,  
ფშავლებო, თქვენი ცხვარიო,  
უბის თავს დანათლებიან  
თილისძის ცხენის ნაღნიო...

147. თუშეთით კაცი მოვიდა:  
„გვიშველეთ მოღის ჯარიო.“  
დალაღდეს ფშავლის შვილებო,  
ჰველამ გალესა ხმალიო,  
ღაიზადიან საგძალი,  
ღაიზანდიან ჯღანნიო;  
წავიდეს დალაღებულნი,  
ღმერთო, დასწერე ჯვარიო!..  
ღაირიღნიან ხევსურნი, —  
არ გვინდა თქვენი ხმალიო...  
უქანავ გააბრუნოდით  
თქვენი გუღანის ჯვარიო;  
იქისას ჩაიაროდით,  
სადაც წისქვილის კარია;  
თუშო, გაგვიძედვ, წოვაო,  
მურთაზს საღ უღდა ჯარია;  
ჩვენ თავად ვიცით ფშავლებმა,  
შორით გვიჰირეთ თვალიო;  
ხმაღს ქნევით დასცდეს ვადანი,  
სისხღმან დამაღნა ფხანიო.  
თუშთა ქნეს სამღთო წოვათა,



საღმერთოდ დაკლეს ცხვარიო;  
ღმერთო, შენ ჩაგვასწავლნოდი  
ფშავში ხოშარის გზანიო.

ცხენთა ხოშარას ჩასულთა  
არაგვ დალიეს წყალიო,  
ხოშარით კაცმა იძახა, —  
მუქქუს ვინა ხარ ხმლიანი?  
მოვიდა წოწკურაული  
სუმელჯი, სურო-ღვიანი;  
მააწყუნა ისრის ქოჯონი,  
ლალის არწივის ფთიანნი;  
ესროლის, გამააგორის  
თუშები ფეხ-ჩითიანი...

— მოხვედა, თილის ობოლო,  
ამბავი მაიტანეა?

— მე — კი მოგივედ, დედაო,  
სხვა ბევრი ვერ მოდიოდა, —  
დაგვლივა ხოშარის გორმა,  
იქ წყლის არ გამოდენამა,  
იწრო-იწრომა ხეგებმა,  
ფშავლების მოკლედ დენამა,  
წოწკურაულის ისარმა,  
სანათაურის ენამა,  
ქიჩოთ მოსულთა ობოლთა,  
იმათ სახელის დებამა...,  
ატირდა თუშის ქალები —  
ალარ მოგვივა ქმრები;  
რა ვუყვათ იმათ ცხენებსა,  
რით დავუჭიროთ თავები..  
ზოგთა თქვეს, გომში შავრეკოთ,  
წელთით დავკეტოთ კარები;  
ზოგთა თქვენს, უკულმ დავკმაზოთ,  
ზედაც ჩვენ შავსხდეთ ქალები;  
ზოგთა თქვენს, კახეთს ჩავიღეთ  
და იქ შავირთოთ ქმარები...

148. თილისძემ უთხრა მამასა:  
— მამავ, შავყაროთ ჯარიო,

ჩავიდეთ უკვენა ფშავსა,  
 ამოვირეკოთ ცხვარიო.  
 — ვერ ჩავალთ უკვენა ფშავსა,  
 ეგეცა ჩვენი არიო.  
 — მაშ ხოშარაში ჩავიდეთ,  
 ვარჩიოთ ქალი-რძალიო...  
 — ვერც ჩავალთ ხოშარაშია,  
 ეგ არის ჩვენი მხარიო;  
 სხვისას არ გაგვიფერებენ,  
 ლაშარის ჭვარის ყმანიო.  
 — მაშ მათურაში ჩავიდეთ,  
 მოკლედ ჩაუვლენ გზანიო;  
 გოგოლაურთას ჩავიდეთ,  
 ჩაკიბულნი ჰქონ გზანიო.  
 — კიბურთ არ ჩაგვაცილებენ  
 ლომ-ხუზაურა ძმანიო...  
 — მაშ ცაბაურთას ჩავიდეთ,  
 ვამტვრიოთ ბელღოს კარიო...  
 ჩავიდეს ცაბაურთასა,  
 ამტვრიეს ბელღის კარიო;  
 პირ-და-პირაით გადმოჩნდეს  
 ლომ-ხუზაურა ძმანიო,  
 ესროლეს პირ-და პირითა,  
 ბელღეს აკერეს მკვდარიო;  
 თილიძე გამაიპარა,  
 გადმაიარნა მთანიო;  
 როცა თუშეთში მოვიდა,  
 გამოეგება რძალიო:  
 — „მამამთილ! შვილი რა უყავ,  
 თინიბეჭ, ჩემი ქმარიო?“  
 — თინიბეჭ, ფშავში გაეწირე,  
 სისხლისა ღვინით მთვრალიო.  
 ქალი ციხეში შავიდა,  
 წელთით დაკეტა კარიო;  
 სანამ წელ შესრულდებოდა,  
 სამჯერ დაიჭრნა, თმანიო...  
 მამამთილმ გამაუგზავნა  
 სამხვეწროდ ერთი ხარიო:

— „გთხოვ გამოხვიდე, ლელაო.  
ციხეში ნულარ ხარო...  
მამამთილს შემოუთვალა:  
— წელზედ შემარტყი ხმალიო,  
იქისაე წამაველი ვარ,  
მასწავლე ფშავის გზანიო;  
თუ თინიბეკ ვერ ვიძიო,  
ლელაიმ ნულარ ვარო!..

149. თილის ძე ლობოტაშია  
ქოლსა სჭამს, მაყვალს ახდურებს.  
„ან შინ მიგიღებ, სახელო,  
ან, თავო გადაგახდურებ“.

150. გორგის ნუ მაპკლავთ. ქისტებო,  
ბრალთა კარგის ყმისათო  
არ დაიჯერეს ქისტებმა:  
— გორგიმაც ეგრე ქმნისათო..  
ჩაუსხდეს მთის თავს, მთის ძირსა,  
ფერ ვერ უცვალეს მგლისათო!  
ვაი, თქვენს გორგის, ქისტებო,  
ხანი არ შექნა ცდისათო!  
თუ შამხვედროდით პირდაპირ,  
ქნევა მეც ვიცი ხმლისათო!





# სალომე

151. სალომე

1795 წელს, თბილისის აოხრებისას, სპარსელებს ხელთ ჩაუვარდათ ტყვედ ერთი ლამაზი თავადის ქალი სალომე. რომელმაც ქმარი და ერთადერთი შვილი ტრაღიკულად დაკარგა ამ შემოსევისას. ის მიჰგვარეს ალა მაჰმად-ხანს.

— ეგ ჩემთვის საჭირო არ არის! ვინ არის მყიდველი მაგისი? — ბრძანა მრისხანე, სისხლისმსმელმა შაჰმა.

ქალი შეისყიდა ერთმა მისმა დიდებულმა, ჯაფარ-ბეგმა, რომელმაც მას ასეთი წინადადება მისცა:

— გინდა — მაჰმადიანობა მიიღე და ჩემი ცოლი გახდი, გინდა ქრისტიანად დარჩი და ხასად შეყოლებიო!

სალომემ არაფერი უპასუხა, ჩაფიქრდა; რამდენიმე ხნის შემდეგ უთხრა: მსურს გავხდე ცოლი დიდებული ბეგისა, ასეთია ჩემი ბედი, რომელიც მე წინასწარ მეუწყა!

— ვისგან? ეკითხება ჯაფარი.

— როგორ, ეკითხება სალომე, ნუ თუ შენ არ იცი ის, რაც მთელმა საქართველომ იცის? მე დედამ მასწავლა ბედისწერის გამოცნობა!

ჯაფარი შედრკა.

— მომეცი ხელი, ეუბნება სალომე; მე მსურს გამოვიცნო — დიდხანს გაგრძელდება ჩემი ბედნიერება შენთან?

ჯაფარმა ხელი გაუწოდა; სალომე ადგილიდან წამოხტა.

— ბატონო! შენ ამბობ. საკუთარი ხანჯლით სიკვდილი მოგელის!

ჯაფარი გაფითრდა.

— ნუ გეშინია, უთხრა სალომემ, მე გიხსნი შენ სიკვდილისაგან: მე შეულოცავ ხანჯალს და შენ უვნებელი გავხდები მისგან.

— შენ შეგიძლია ხანჯალს შეულოცო? — წამოიყვira ჯაფარმა.

სალომემ გაიცინა.

— შემიძლია შელოცვა? მომეცი შენი ხანჯალი! მე ჯერ კიდევ ქრისტიანი ვარ და როგორც ასეთი. ვერც სხვას მოვკლავ, ვერც თავის თავს.

ჯაფარ ბეგმა ქარქაშიდან ხანჯალი ამოიღო და სალომეს გადასცა. მან ის ხელში აიღო და ჩურჩული დაიწყო, თითქო ხანჯალს ულოცავს, ნამდვილად კი ღმერთს შეჰვედრებოდა თავის თავს.

— მზადაა, დაიძახა სალომემ, წაიღე შენი ხანჯალი, ის ამიერიდან უკვე აღარ ვარგა!

— არ გჯერა? შეხედე! და ხანჯლის წვერი გულზე მიიღო.

— ხანჯლის ტარს ხელი დაჰკარი და დარწმუნდები, რომ ის მე ვერ მავნებს!

ჯაფარ ბეგს გონება დაუბნელდა; მან ხანჯალს თავისი მძლავრი ხელი დაჰკრა და ის ტარამდე სალომეს გულში ჩაერჭო. სისხლმა შადრევანივით იფეთქა, სალომე უსულოდ მიწაზე დაეცა. ჯაფარ ბეგი ადგილზე გაქვავდა; როდესაც გონს მოვიდა, სალომეს მივარდა, მაგრამ უკვე გვიან იყო.





# ტურა ქაიხოსრო

## 152. ტურა ქაიხოსრო

შეფე ერეკლეს დროს კახეთში, ვაჩნაძიანთ გვარში ყოფილა გამოჩენილი და მხნე ვაჟკაცი ქაიხოსრო. საზოგადოდ საქართველოს და კერძოდ კახეთს მოსვენება არა ჰქონდა ლეკებისაგან, რომელნიც განსაკუთრებით მაშინ აყაყყავდებოდნენ ხოლმე, როცა კახეთს სხვა მტერიც შემოესევოდა. ქაიხოსრო ვაჩნაძემ არა ერთხელ ისახელა თავი ლეკებთან ბრძოლაში.

ერთხელ ერეკლემ ქაიხოსროს წინამძღოლობით გაგზავნა კახელები ლეკების წინააღმდეგ, როცა მათ გაღმა სოფლები აეკლათ და ალაზნის პირას დაბანაკებულიყვნენ.

ამ ბრძოლაში ქაიხოსრომ გაითქვა ვაჟკაცობის სახელი მით, რომ მცირედის რაზმით თავზარი დასცა ლეკების დიდძალს ჯარს. იგი არ დაკმაყოფილდა მათი განდევნით კახეთიდან, გაჰყვა დამარცხებულ ლეკებს უკან და მათი სოფლები გააოხრა და გამარჯვებული უკან დაბრუნდა. ამ გამარჯვებამ ისეთი შიშის ზარი დასცა ლეკებს, რომ ლეკების დედები თავიანთ მტირალს შვილებს ქაიხოსროს სახელით აჩუმებდნენ: „დაჩუმდი, შვილო, თორემ ტურა ქაიხოსრო მოვაო.“ ქაიხოსროს მეტი სახელი „ტურა“ თვით ლეკებმაც დაარქვეს, რადგანაც ომში ისე გაძვრებ-გამოძვრებოდა ხოლმე, როგორც ტურა და ყველა შეფერხებულთ ვაჟკაცურის სიტყვით და მტერზედ წინდაწინ მისვლით ამხნევებდა. ხშირად ერთ იმის სახელს გამარჯვებული მტერი უკან დაუბრუნებია.

ამასთანა სახელოვანმა ვაჟკაცმა ერთხელ ისეთი საქმე ჩაიდინა, რომ მის სახელს დღესაც ზიზღით იგონებს ხალხი.

ერთს კვირა დღეს მისი მეუღლე წირვაზედ იდგა და მის წინ გლეხი მარტაშვილის რძალი დგომილიყო. ქაიხოსროს ცოლს ეთქვა მისთვის:

— ჩამომეცალე, შენი ადგილი იცოდე; ვერა ხედავ. ვინ გიდ-  
გვივარ უკანაო?

— ჩამოგეცალო, რა შენი ყმის ცოლი ვარო! — უპასუხნია  
მისთვის მარტაშვილის რძალს.

ქაიხოსროს მეუღლეს ეს, რასაკვირველია, სწყენოდა და შინ  
მოსვლის უმალ ქმრისთვის ეთქვა.

— მაშ, ქაიხოსრო მოგიკვდეს, თუ ამ ერთ კვირაზე ის დედა-  
კაცი ხონჩით თავზე არ მოგაყენოვო, ეთქვა ქაიხოსროს და რამდე-  
ნიმე კაცით გაპრილიყო ლეკებისკენ, გადასულიყო დალისტანში.  
აეღელევებინა დიდოელები და დასხმოდა ალაზნის გაღმა მხარს.

მეფეს რომ ეს გაეგო, მაშინადვე გაეგზავნა მასთან კაცი, რომ  
შეეტყო, რა მიზეზით განდგომილიყო იგი და რა სურდა მიეცა მის-  
თვის მეფეს, ოღონდ კი ლეკები გაღმა მხრიდან გაედევნა — და  
შერიგებოდა. ქაიხოსროს შემოეთვალა მეფისათვის: მარტაშვილე-  
ბი მომეცი ყმებად და შეგირიგდებო. მეფეს მისი თხოვნა შეე-  
სრულებინა და მიეცა მარტაშვილები ყმებად. ქაიხოსროსაც გაე-  
რეკა ლეკები გაღმა მხრიდან და დაბრუნებულყო შინ. ასე საძა-  
გელის მოქმედებით შეესრულებინა ქაიხოსროს თავის მეუღლის  
სურვილი.





# ალუდაურ გაბური

## 153. წინა ალუდაურ გაბური

სისხლის წვიმის დროს, როსაც ნეფედ ყოფილ ერეკლეი, მაშინ ალუდაურ გაბური დაუყენებავ ნეფე ერეკლეს ყარაულად შიბუს ჭალას. ყოფილ ყარაულად ეს ალუდაური სამს წელს. ცუდ კაც არ უშობავ გზაზედ, უბილეთოი (ვისაც ბილეთ არ ხქონივ), არც დილღველ: არც კევსურ. ამ ალუდაურს კშირად უვლავის ნეფე ერეკლესთან, ნამეტნავ მაშინ, როსაც ვეფხვს მახკლევდ, სიხარულით თუ ჩაუტანდ ერეკლეს ვეფხვის ტყავს. ერეკლე ნეფეს ვეფხვის ტყავ ძალიან ხყვარებივ, ბევრ საჩუქარიც უძღვევავ ალუდაურისად. ზოგ ქაღალდები (ერეკლის ნაძღვე ბეჭდიან ქაღალდებ ზოგ რაისა, ზოგ რაისა) ეხლადაც იქავ ას ალუდაურისად ნაძღვევები, დამრჩლები. ამ ალუდაურს დღისით უნადირებავ, ღამით ყარაულად მდგარ შიბუს ჭალას. ერთხან საჯარის ჩდილში ვეფხვს შადვარდნივ ზედ, ძალიან შამადმბივ ეს ვეფხვი ალუდაურს. სანამდი მეხუთე არ დაუკრავ თოფი, ვერ მაუკლავ. მეხუთე ტყვია შიგ შუბლში მოხვედრილას ვეფხვს და გადმოუგდავ კლდეთაზე. ეს სიმღერე მაშინდელი ას დამრჩალი:

„ვინ ღბრუნავ შიბუს ჭალასა დილა ადრიან მწკალზედა?  
 ვინ ხყვები სიმაგრეებსა, მოყმევ, ვინ უვლი თავზედა?  
 ვეფხვი ვინ მახკალ საჯარეს, ვინ ჩახყევ სისხლი კვალზედა?  
 ტყავი ვეფხვისა ერეკლეს ვინ ჩაუტანე კარზედა?  
 იქნების ალუდაური, უდგან ლოგინნი მთაზედა  
 იკერს დილღველთა, კევსურთა, ცუდს კაცს არ უშობს გზაზედა.“

დღისით დგას ყარაულადა, ღამით ჭიკვთ უვლის მთაზედა, ვეფხვს მახკლავს, ტყავსა ჩაუტანს, ჩავს ერეკლეს კარზედა“.



ამ ალუდაურს, რა თქმა უნდ, რომ ეს ქისტებიც გაუცნავ, ქისტებიც კაად ხყონივან. სტუმრადაც მადენილან ამ ალუდაურს-თან, ნამეტნავ მაშინ, როსაც თოფის კმას გაიგონებდეს. ქისტებ-ეტყოდეს ერთუც: „აბა, აეხლა წავიდათ. ალუდაურ ჯიკვს მახკ-ლევდ, ჯორც ექნების“. წამავილოდეს ეს ქისტები. ალუდაურიც, რა თქმა უნდ, კარგად მაუვლიდ, ხქონივ ესრ ერთუცსთან გაცნობა.

ამ ალუდაურს ერთი ძმის სეტ არვინ ხყვანივ, მარტო ორნ ძმან ყოფილან: ალუდაური და იონა: ამ იონასაც კშირად უვლავ-ცნობილ ქისტებს. სამი წლიდგეს ამ ალუდაურს თავ გაუნებებავ ყარაულობისად. მოსულ შინ, ყოფილან ორნ ძმან ერთად, ალუდა-ურ და იონა. აი, ერთხან ქისტებს როგორ ღალატ გაუბედავ იონა-ისად (განა ტყვილად მადის ანდრეზად ძველთგნივ, რომ „კაც ქი-სტს ურჯულოს არ უნდ დაენდოს, ურჯულოს ნაწლევ არ გაირე-ცხების“). ერთხან შაყრილან ქისტები, უთქომ: „იონა ავებ მავკ-ლათავ“. წამაულალავ ერთ ღილღველი. სახელად ხამფია. უთქომ: „შენ მატყუებით წამაიყვანიდი“ პირობა მიუცავის. საყარაულოი ხქვიან აეხლადაც იმ ალაგს, „იმაში ჩაუსხდებითავ“, — უთქომ ქი-სტებს, — რო მახოლთ, თოფებს დავაყრით, მოვხკლავთ“. წამასულ ეს ხამფია, მისულ ალუდაურ-და იონაისას. უთქომ იონაისად: „ქი-სტეთ წავიდათავ, ჩვენ ხალხიც დაწუხებულთავ, დიდ ხანთავ. აღარ-ცად გაგივლაო“. წაუყვანავ. იმ საყარაულოში რომ მისულან, უთქომ ხამფიას იონაისად: „გადაიარე, მავეწევი, ჯღნის ბაწარ გა-მექნს, მე ემას გავიკეთებ“. დამჯღარ ხამფია, გადაუვლავ იონას. სა-ყარაულოში რო მისულ, კლდეთ თავზედ; დაუშლავ იმ დროს თო-ფებ ქისტებს, მავრამ ღმერთს უშველავ: იონას არც ერთ ტყვია არ მახვედრივას. გადამფრინდალ კლდეთ, სცემივ ქვიშათ, გავარდ-ნილ წყალს. ქისტებს უთქომ: „მგელ გაიქცავ, რას მივზღვეთავ? ჩვენ მავას ვეღარავ დავაკლებთავ“. მოსულ ეს იონა შინ, უამბო-ბავ ალუდაურისად: „ესრ მივყვესავ, ხამფიამ მზირთაზე შამავდავ“.. მაშინ, რა თქმა უნდ, რო ეს ძმან ძალიან დაჯავრებულან. მაშინ ეს ხამფია ძალიან შაწუხებულ: „აეხლა მე იონაი და ალუდაურ მალკლავს არ გამიშობენავ“. უთქომ ცოლისად: „უნდა წავიდავ, შინ ღამით მივიდავ, ალუდაურს შავებვეწებთავ, ავებ შამარიგასავ. ძმას იონასავ“. ცოლს ხავიწიან კალის კვერა მიუცავ. ჩაუღოვ ჯი-ბაში, წამასულ ეს ხამფია. ჰიმღას რომ მასულ, ის კალის კვერა-ისევ თბილ ყოფილ, ერთის დღის სავალ გზა ისრ ჩქარად გარმა-უვლავ! მასულ ჰიმღას, სოფლის პირში შალანში ჩამჯღარ. იონაი და ალუდაურ ბანზე თუ სხენ. გახედავს ეს ქისტი ხამფია, უფიქრე-

ბავ და წამამდგარ. გაქცეულ პირდაპირ ხამფია. დაუყვარნებავ:  
„აღუდაურო, მიშველევ, შინ შამახვეწილ მტერი ორავ“. ეს იონას  
რო უნახავ, შასულ ჰერხოს. თოფისად დაუცავ კელი. ხვედრივ  
ძმა ძმას, არ დაუნებებავ თოფი: „სირცხვილიავ. კაცივ შინ შამა-  
გვეხვეწავ“. ეს ხამფია კიდევ მისულ და შასულ აღუდაურის და  
იონაის ჰვიტვირში შინ. მემრ აღუდაურ ხვეწნივ ძმას, როსაც იქნე-  
ბოდ, შაუქცევაგ. მიუყვანიან ერთად ეს იონაი და ხამფია აღუდა-  
ურს, შაურიგებიან. მარტო ის კი უთქომ „თუ კლოვ მაგიკდ. მაუკ-  
ლავს არ გაგიშობთ, აეხლა კი შინ შამახვეწილი ხარ!“ ხამფიასაც  
დაუწყავ: „მაპატივეთავ, მავსცდით ხალხის ენითავ“. შარიგებუ-  
ლან. გაუშოვ შინ ხამფია ისრევ ცოცხალი.





# იონეურ თეთრაული

## 154. იონეურ თეთრაულის ამბავი

ნეფე ერეკლის დროს ყოფილ იონეური. თუ იყვ ძალიან მეომარი კმლით, რომ კაცი იმის დამხვედრი არვინ იყვა. ჯვარისად რაიმ შაუწყენავ თავის სიამაყით და ჯვარი გასწყრომივა და გაუყრევაჲ წვერი და ეს ამ იონეურს ძალიან უუკადრეობავ, რომ „მე ახლა ხალხში როგორღა ვიარავ?“ დამზადებულა, აუსხამ თავის იარაღი: თოფი, კმალი და ფარი, შაუკაზმავ თავის ლურჯა და წასულა მშავისკე: უნდა სახელიანი ვაჟი ვინ მოკლას და თავიც იქ გაწირას. სოფლიდან რომ ჩამართულა, ჩახყოლია ქალი და ზალი და მთელი სოფლის ბიჭები. გამალმშვიდობებია თავის ქვეყანას სამუდმოდ და კიდევ წაუტაფიაებაჲ ეს სიტყვები:

„გამავედ ვერძის ტყე გორა, კიმაღ, მაკაველებ თვალსაო.

კარგი ხარ, ჩემო ადგილო, აეხლა დაგწერ ჯვარსაო.“

როშკას მამიდასთან მასულა. მასაც გამალმშვიდობებია და გადასულა მუჰის ღელეში და ჩაუხენებაჲ მშავისად და ჩაუვლავ წყემსებისად, უკითხავ „თქვენ ქვეყანაში ვინ უფრო სახელიან ვაჟიაჲ?“

„ჩაეხუმრების წყემსება, არ კოცს. არ ხკადრებს თავსაო.

„ხკითხედა იონეური: „მშავში ვინ იგდებს კმასაო?“

წყემსებაჲ უთხრეს: „ჩვენ ქვეყანაში ერთი ყარტიულისძე არის და იმაზე მეტი მეომარი არვის გაუგონავ. ხანდახან ნეფე ერეკლეც კი იბარებს იმ ყარტიულისძეს თათარსთან საომრად. მაგრამ შენ იმას ვერ შეეოძები. — მოუკლავს არ გაგიშობს. ძალიან გულადი და ჩქარი მეომარი ას. კაცი მოუნელები არ გადაურჩების და აი ეხლა აქ ცაბაურთ მთიბელი ხყვანდა. ეხლა ჩაეფარნეს აიმ გორის ძირ და რო ჩაიჩქარო, ქვეც ჩაეწვი. ის ყარტიულისძე იმ მთიბლის ჯარში ას და რო მიხოლ, იმას მარჯვედ გაიგებ: ძალიან გაზდილი მალალი კაცი ას და დევს ღვაჲ. მაგრამ შენ იმას ვერას გამაშიგ-

ბი“. — „აბა, თუ ვერას გამავშჩები, თუ ჩავეწიე! ჩემს ჩანავალზე ჩამაიარაილოთ და ღნახავთ, მე ვიქნებია მკვდარი გზაში, თუ ყარტიულისძე“. გადახტა იონეური და კიდევ ჩაეწივა მთიბლის ჯარს და მაშინვე გაიგა, რომ „ყარტიულისძე ის იქნებისავ“. ალღში ციხისოდენი კაცი ერივა. მივიდა თუ არ ახლოს იონეური, გაისო კმალს კელი და უძახა: „ყარტიულისძევე, მე შენთან ომი მწადიან, მობრუნდი. ვიომათ!“ ყარტიულისძემ, რასაკვირველია, გადააგდა ცელი და მოისო კმალს კელი (ის იარაღს სრუ თან იყოლებდა, როგორც მეომარი კაცი) და შამავეგება მისულ მეომარს, მაგრამ იონეურმა ერთი არწივისიგბური დახკივლა და გადაფრინდა. შემახკრა კისერში კმალი და გაასრევივა თავი.

„საწუხროდ ჩაეწოდდა ცაბაურთ მთიბლის ჯარსაო,  
„კმლითა სცა ყარტიულისძეს, ფეკ-ძირ გაიგებს მკვდარსაო“. ამ სხვა მთიბლის ჯარმა კელი ვერვინ გაჩუჩა, ისრ შაშინდა. იონეური კი გადახტა, სახატო საქვაბეში შავარდა. ახლა მშავლები იმ საქვაბეში შასვლას ვერ იწონენ, ეშინიან. მაგრამ თან სირცხვილია, სისხლი უნდა აიღან. შესვლა რომ ვერვინ გაბედა — იმ სოფელშიგით არვინ იყო მეომარი და — სხვა სოფლიდან დაიბარეს მშაველი მეომარი. სახელად მექობაური. ეს მექობაურიც ყარტიულისძეზედ ჩაკლებ მეომარ არ იყვა. მოვიდა მექობაური იარაღით: შორათული და შაალა საქვების კარი და დაეძვერნეს ერთმანეთს იონეური და მექობაური. მექობაურს თუ ტანზე ისეთი ჯაჭვი აცვა, რომ იმას იარაღი არ ჭრის და იონეურს კი არ აქვ ჯაჭვი. უქნევენ ერთუცს კმლებს და იონეურს რამთვენიც მახვდა, ჭრის და მექობაურს არ ეკიდების. თავის ღონიერი ძალით იონეურმა მექობაურს მარცხენა მკლავი თავის ჯაჭვიანად მასჭრა და მექობაურმაც აისრულა გულის წადინი და დასცა ძირს მეომარი თეთრაულისძე და თან უთხრა: „ცოდო კი ასავ. რომავ შენ ჩემი კელით მკვდარ იყავ“. შეებრალ გულად მეომარი, რომ მამაცად ეომებოდა მექობაურს. და გამაიღეს მკვდარი იონეური და დაღმარხენს თავის სასაფლაოში და ძალიანაც ბევრი იტირეს მშავლის ქალ-ზალმა, რო ხედევდეს ტურფა მეომარს მკვდარს. მაშინ ნათქვამია:

„ამაჟიბანდი, მერცხალო, პირ-შელმ შაუდეგ წყალსაო!

„ჯერ მიხოლ ქვესურეთშია, მემრ თეთრაულის კარსაო.

„მამას მინდიას მითქვიდი: „ნუ შაქტევი თავსაო,

„ნუ გამილუბებ ლურჯასა, თოფს ნუ შემეკმევ ჯანგსაო,

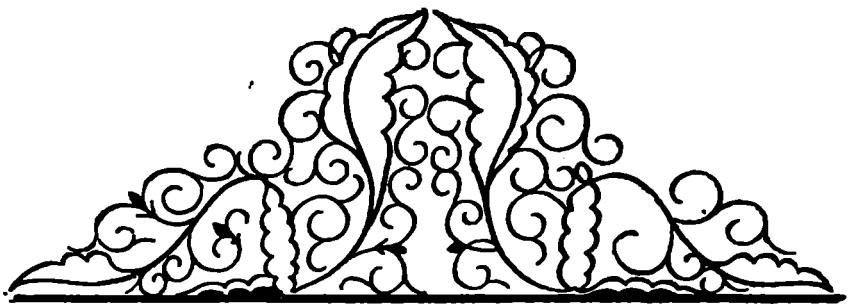
„მშავში ზის იონეური, ათამაშებდა კმალსაო“.

თეთრაულთა რო გაიგეს თავის მეომრის სიკვდილი, წავიდეს.

და წამაიდეს თავის მკვდარი თავის მიწა-წყალში და დაღმარხეს,  
თავის სასაფლაოში და იმას იქით თეთრაულთა და მშაველთ ერთ-  
უცსთან კელი არა აქვს, არც უშუღლივ, იმით რომ იონეურიც მო-  
კვდა და ყარტიულისძე ხომ წინ გაიძლოლა თეთრაულისძემ.







მეტრამეტრე საუკუნის დასაჯლეთ საქართველოს  
„ვითარების ამსახველი“  
საქარბოქები







# სოლომონ პირველი და მისი თანამედროვენი

## 155. რეჯება და არჩილ გიცი

რეჯება მოდის იმერეთს,  
ინით იღებავს ულაშსა;  
ჯარსა იმედს ეუბნება:  
„თუ ჩაგიყვანე იმერეთს,  
სულ პინით გასმევ ღვინოსა!“  
ათასი კაცით რეჯება  
ღებებარგა ნებოძირში.  
ნეფესთან მორბის ჩაფარი:  
„მოგვეხმარე გასაჰირში!“  
ნეფემ უთხრა: „არჩილ ძმაო;  
არ წვევიდეთ, არ იქნება!“  
არჩილმა წამეიძახა:  
„შემიკაზმეთ ბერი-კვიცი!“  
მათრახი ერთი ამოკრა,  
იქ მოუსწრო ჰარტლას ძირში  
შექნეს ლეკებმა ფურჩული:  
„მოგვეწია არჩილ-გიცი...  
გევითხაროთ ყველამ მიწა,  
რომელსაც გვაქ დანის ღინწი!“  
რეჯებამ შამუაგინა  
ბატონიშვილს ღედა პირში.  
ერთი არჩილმა შესძახა:  
„შენი რჯულის საქმეც ვიცი:  
ზოგს მოგკლავ და ზოგს მოგარჩენ,

ზოგს ლორის ქონს გასხამ პირში!..  
ხოსია და არჩილ-გიჟი  
შუას ქვეით ჩაჯდენ თხრილში.  
წამოუჩოქა ხოსიამ,  
ლეკსა თოფი მისცა ცხვირში.  
ბერმა-კვიცმა თქვა საწყალმა:  
„ამას თქვენგან არ ველოდი,  
თუ საფრად გამიკეთებდი  
ასი ფთა ჩიგვი მენახა,  
გეგონა დაგიფთხებოდი?!  
სიბ ქვაზე გეჭენებე.  
შუბივით დევესობოდი;  
აღმართში ვიყავ მერანი,  
დაღმართში დავგოგდებოდი.  
მეჭინბის ჯავრი ჩამყვა,  
ნეტავი იმას ვრგებოდი:  
წყლის სასმელად გამიყვანდა,  
წელს შემიზელდა ერბოთი,  
ნიტრა ქერს პირს ამაკრავდა,  
ისე მაჭმევდა გემოთი.  
რას ღირს-ხარ, ყვაო-ყორანო,  
შენ ჩემი ხორციით ძღებოდი!“

---

### 156. რაჯაბა

თავლაფიანი რაჯაბა  
შაიყრის ლეკის ჯარსაო,  
ქუდზე იძახის თათარსა,  
დიდსა და პატარასაო.  
ზოგსა კი მიუხარიან  
იმერეთისკე წასვლაო,  
ზოგი კი ასე იძახის  
თუ იმერეთა გადავალთ,  
ნულა მოველით თავსაო,  
რაჯაბს ... ნ  
წუწკ იმერლებსა დარჩაო

---

157. ახალციხე და რაჭაბა  
გაიფიცნეს როგორც ძმანი,  
ჯარი ჯარსა შამოჰყარეს,  
წელთა შამაარტყეს ხმალნი,  
ეგრე დააწყეს თითები,  
როგორც მინდორჩი სოსანი,  
იმერელთ მეფეც იქ იყო,  
თავ-ოქრო გვირგვინოსანი.

---

### 158 ოს-ჩერქეზთა დამარცხება

ერისთავს ცხენსა უქებენ,  
კვიცია სამი წლისაო,  
ზედ შეჭდება ერისთავი,  
ლერწამი ზღვის პირისაო.  
წელში ურქვია ქარქაში  
წითელი კემუხტისაო,  
შიდ რომ ისრები უწყვია,  
ნარჩევი გველი ფხისაო.  
ხევს ჩამოვიდა ლაშქარი  
ოსისა, ჩერქეზისაო,  
გადგა-გამოდგა მეთოფე,  
ორ-ორი ჩიგვის ძირსაო,  
ბიჰმა დაცეცხლა სიათა,  
როსტომი დასცა ძირსაო.  
როსტომის ქალო, ბარბარევე,  
ველარ ასცილდი ჭირსაო.  
მოგიკლეს გმირი როსტომი,  
ქვეყანა ჰგლოვობს, სტირსაო,  
ქვეყანა კი მას არა სტირს,  
მხოლოდ ჰსტირს თავის თავსაო,  
რომ ასცილდეს მტრის მძლავრობა,  
შავბნელს დღესა და ავსაო,  
შეცხელდნენ, სროლა გახშირდა,  
ყველას მეშველი ჰყავსაო,  
ძალა დაადგათ ოს-ჩერქეზთ,  
ვინ გაუვა მათ ლავდავსო!  
იძრა ჯარი, წინ წავიდა,

მოესია ხმალდახმალა,  
მოგლჯდა მტერი წინ უკანა,  
ომით ძლიერ დაილალა,  
თავ-პირ მტვრევით ვერ გაასწრეს,  
ვერც ვინ თავი დაიმალა,  
ბევრნი აწყდნენ, სხვაც ტყვედ დარჩნენ,  
ვალზედ ვალი დაივალა.

—  
159. სოლომონ მეფის ბაჩაო  
ნაქალაქევეში დარჩაო,  
ზედ შერჩა თაბუკაშვილი,  
მალალოურზე გარჩაო.

• —  
160. ივანე ერისთვის შვილი

ივანე ერისთვის შვილი  
წავიდა მამის მწყრალადა,  
იმერეთს ჩაინადირა,  
ქუთაისს ჩავიდა ჯართა.  
ხენწიფე კარზე დაუხვდა,  
შორით აძლემდა სალამსა.  
„უმაწვილო, რამ მოგიყვანა,  
ვიზე წამოხველ მწყრალადა,  
ირემო, მთაზე გაზრდილო,  
რამ ჩამოგაგდო ბარადა“.  
ფიცხლავ შინ დაიპატიჟა.  
დაისო ხალიჩაზედა,  
ქამარ-ხანჯალი აჩუქა,  
ტარი მასა აქვს ლალისა.  
ერთმა ვინმემ ურჯულომა  
საწამლავი შეაპარა,  
ისეთმა სისხლმა დახეთქა,  
ჩოხა შეღება წითლადა.  
„ამყარეთ თოფ-იარაღი,  
ღვდელს მიეც საწირავადა,  
თინათინ ისეთ კაცს მიეც,  
მი მჯობრის თვალად-რანაოა

ეს ჩემი ციხე-ქალაქი  
თან გაატანეთ მზვითადა.

---

161. ბეშტია (ხუმარა) ეუბნება სოლომონ მეფეს:

ერთი ბრეთი, არადეთი,  
რუისი და შაქარშვეთი,  
გორს წისქვილი, ატოცს ჯვარი...  
ღმერთმა დაგიწეროს ჯვარი.  
გადმამიგდე იტრიაო,  
ვითომ ერთი კიტრიაო.

---

162. მარიამ ღვთოფალი

ნეტა რა არი მისთანა:  
ამამავალი მზისთანა,  
წყალში რო ფეხი უდგია.  
იმ ოქროს ჩარდახისთანა,  
გაღმით-გამოღმით ქალაქი,  
შუაზედ მეედნისთანა,  
დედის მუცლიდამ ნაშობი  
მარიამ ღვთოფლისთანა?  
მარიამო, რამ გაგავსო,  
თოთხმეტი დღის მთვარის მგზავ-ო?  
შიგნით თვალი სამოთხის გაქვს,  
გარს წამწამი ხშირი გაქვსო.  
მლომიერმა კაცმა განახოს,  
ამას იტყვის: „ელვა დგასო!“  
ერთი შენი შამოხედვა  
ათას ჯავრსაც დაქარგავსო!

---

163. ხახულმა ჯარი აწვია

ხახულმა ჯარი აწვია  
სოლომონ ნეფის გულისთვის:

„ვინც რო მოკვტები, ცხონდები,  
ჩვენ გიზამთ ალაპს სულისთვის“  
ხახულმა წერა წიგნები,  
მალ-მალ უგზავნა ნეფესა.  
ნეფე იმერეთს მევიდა,  
ხახულმა ქნა სიხარული,  
ნეფემ თვალებში აკოცა:  
„შენ ხარ ჩემი სიქადული!“

—

#### 164. შაქარა კიკნაძე

რუსის ჯარი რო მევიდა,  
ჩამეიპარა ვანსაო,  
ზურაბ დაირა დოუკრა  
დავით ბაქრაძის კარსაო.  
დავით ბაქრაძის ცოლ-შვილი  
იქ შოუყენეს მთასაო.  
მას ხოსია უკან მიდევს,  
მიაჭენებს მერანსაო;  
მას შაქარა უკან მიდევს,  
მიაპრიალეებს ხმალსაო.  
შაქარ კიკნაძე მოგვიკლეს,  
სუეველას ჯობდა ძმასაო.  
მანხარობელი მორბოდა.  
— „ბიჭო, რა მოგარბენიებს?  
ხეთის მადლს, ნურავინ გოუშხელთ  
მამუკაშვილის ქალსაო!“  
„ბიჭო, რა მოგარბენიებს,  
როგორ მანარებ ქმარსაო?  
— ბატონო, რა მოგახსენო?  
მოასვენებენ კვდარსაო!...  
იკივლა, კარში გავარდა.“

შულოთ იგლეჯდა თმასაო.  
გამდელმა ხელი შეავლო:  
„ბატონო. თავს რაზე იკლავ?  
კიდევ იშონი ქმარსაო!“  
— მე მუსთანას ვერ ვიშონი  
შაქარსა და შარბათსაო.

### 165. ივანე აბაშიძე

საწყალობელი ივანე  
რა მოსაგონი ენითა!  
ათასში გამოსარჩევი,  
თავადიშვილი ხელითა!  
მტერზე ხმალდახმალ მიმსვლელი  
რა საშინელი ელვითა!  
ხუთასს ერთ მისვლით მოკლავდა,  
მობრუნდებოდა ლხენითა.

### 166. სოლომონ ჰირველის მამობილი

იმერეთის მეფეს, ალექსანდრეს. თათრები არ ასვენებდნენ.  
მისი მეფობის უკანასკნელ წლებში მტრებს ქუთაისის, ბაღდათის,  
შორაპნისა და ხრესელის ციხე-სიმაგრეებიც ეჭირათ.

ფაშები ციხეებიდან გამოსვლას ვერ ბედავდნენ, ხონთქარის  
დახმარებას ელოდნენ.

მეფე იმერეთს განაგებდა და ფაშებს ხარკს აძლევდა.

ალექსანდრეს სამი ვაჟი ჰყავდა — იოსებ, სოლომონ და არ-  
ჩილი.

სამეფოდ მამამ სოლომონი შეარჩია.

ალექსანდრეს ეშინოდა, რომ თათრები მას წამართმევენ და  
პომიკლავენო.

მეფემ სოლომონი მამაწმინდაში აზნაურ მესხს დასამალავად გაუგზავნა.

თათრებმა შეიტყვეს, რომ ალექსანდრემ უფლისწული სადღაც გააძიძავაო და ძებნას შეუდგნენ.

მეწვრილმანეს, სოფელ-სოფელ სავაჭროდ რომ დადიოდა, დაავალეს: გაგვიგე, სოლომონი სად იმყოფებაო.

ვაჭარი მართლაც შეხვდა სოლომონს მამაწმინდაში და მაშინვე იცნო იგი.

ვაჭარი ხრესილისაკენ თათრებთან სასიხარულო ამბის მისატანად გაემართა.

მესხმა ეჭვი აიღო და ვაჭარს დაედევნა. ოჯოლას ღელეში დაეწია და იქვე დააბრჩო.

## 167. წმინდა გიორგის რაზმი

ერთხელ, გაღმა საბურთალებზე, მზის ჩასვლისას, ჰადარს ქვეშ, მოეყარათ თავი ახალგაზრდა ოჯახისშვილებს და თათბირობდნენ. მათში ერიენ უფლისწულებიც, სამეფო ტახტის მემკვიდრე, ახალგაზრდა, თვრამეტი წლის სოლომონ ბატონიშვილი და მისი უმცროსი ძმა არჩილი. არჩილი მაღალი ტანის კაცი იყო, ძარღვებიანი და ძვალმსხვილი. იმ დროში ვაჟკაცობით და სიმარჯვით ახალგაზრდებში მას ვერავინ შეედრებოდა; პირველი მობურთავე იყო, შესანიშნავი ცხენოსანი, მოჯირითე, მეთოფე, მეხმლე და მასთანაც სამ ნაბაღზე ახტებოდა. მეტსახელად „წმინდა გიორგის მოწაფეს“ ეძახდნენ და „არჩილ გიყს“. სოლომონიც კარგი შესახედავი იყო; ბევრში არც ის ჩამოუვარდებოდა არჩილს, მაგრამ უპირატესობა იმაში ჰქონდა; რომ თვალი უჭრიდა, — იმის თვალების შეჩერებას ვერავინ ბედავდა. — „ბატონიშვილო, დაიწყო ერთმა კაჭიაშვილმა — ჩვენს სურვილს დღეს ღვთის ნებაც დაერთო, წილიც ვყარეთ და უფროსობა — მეთაურობა თქვენ გერგოთ; გვიწინამძღვრეთ, გვიბრძანეთ და დანარჩენი ჩვენ ვიცით“.

— „კეთილი! ბრძანა სოლომონმა, მაგრამ ჯერ ერთი ეს, რომ ნება არ გაქვთ ბატონიშვილი დამიძახოთ, ყველას ჩვენ ჩვენი სა-



კუთარი სახელი გვაქვს: არჩილს „გიჟი“ ჰქვია, მე — „ქვახეთქია“; შენც „შვილდ-ისარა“ და ამგვარად თვითეული ჩვენგანის მოვალეობა ხომ იცით, რა არის? — სურვილის განსახორციელებლად თავის დადება და ჩვენი სურვილი — კი ის არის, რომ ქვეყნის მტერი და ორგული ვღვენოთ და ერთგულებს ხელი შევუწყოთ. წყალგალმა რომ საქმეს ვაპირებდეთ, ჩვენ წყალგამოღმა უნდა დავიწყოთ ჩხირკედლაობა. ყველას შხარი მოუქციოთ და ჩვენზე ექვი არავინ აილოს! გასაჭირში ერთმანეთის მომხრე უნდა ვიყოთ, თუ ჩვენგანს ვისმე უბედურება შეემთხვეს, ჭირისუფლობა უნდა გავუწყოთ არა მარტო იმას, არამედ მთელ ოჯახსაც!...

— „რომ ვინმემ გავგთქვას?“ წამოიძახა ერთმა მათგანმა.

— „იმას სიკვდილიო!“ თქვა სოლომონმა. „ამინ!“ გაიმეორეს ყველამ ერთხმად.

სოლომონმა აიხსნა ძელი ჭეშმარიტი გულიდან, თვითეული მათგანი მივიდა და ემთხვია სასოებით და დიშალა კრება. ყველა თავისთვის წავიდ-წამოვიდნენ აქეთ-იქით. ამას შემდეგ არ გაუვლია დიდ ხანს, ხმა გავარდა, რომ კარის დეკანოზასთვის ვილაც ბოროტმოქმედებს, ძირში მოუჭრიათ ენა და ცხვირი ჩამოუთლიათო. იმავე დროს რამდენიმე ახალგაზრდა მღვდლისათვის ცალცალი თვალი წამოუთხრიათო.

თავს გამოიღვა მთავრობამ, აქეთ ეცენ, იქით ეცენ, ცდა ირ დაუკლიათ, მაგრამ ვერა გაიგეს რა. გაიარა ერთმა კვირემ, ლევან აბაშიძის სახლ-კარი გადაბუგეს. ვერც ამის მქნელი გამოჩანეს. მოჰყვა ამას სხვა უცნაური ამბებიც და ისე დღე არ გავიდოდა, რომ სადმე გასაშტერებელი ამბავი არ მომხდარიყო. ვინც კი თათრების მომხრედ და ერთგულად იყო შენიშნული, რომ ფათერაკი არა მოსვლოდათ რა, — შეუძლებელი იყო. ფეხზე დადგა მთავრობა, მაგრამ მაინც ვერა გაიგეს-რა. ყველაზე თავგამოდებული იყო სოლომონ ბატონიშვილი. ზოგიერთებმა ხოსიკა მაჭავარიანზე მიიტანეს ექვი: იმან იცის უთუოდ ყოლიფერიო. დაიჭირეს და ჩააგდეს საკანში. საწყალს აღარც ფიცი გაუვიდა და აღარც ჭერი. თუმცა საბუთი ვერა გამოუნახეს რა, მაგრამ მაინც ქვეყნის სანახავად და შესაშინებლად საკირეში დაწვა გაუჩინეს. მზე ჭერ არ ამოსულიყო, რომ გაღმა საკირე გაახურეს და ხალხს თავი მოუყარეს. დიდი და პატარა ზოგი ტირილითა და ზოგი შიშით მოდიოდდა: როგორ მოიყვანდნენ ტყვეს და ჩააგდებდნენ საკირეში. უცნობ ოლისკურიდან მომავალი პირბადიანი ცხენოსნები გამოჩნდნენ. მათ წინ მოუძლოდა, შუბით ხელში, ერთი თეთრცხენიანი მხედარი.

ჩუმად აუარეს ხალხს გვერდი, შეუპოვრად მიაღწენ საკირეს და დაუწყეს ნკრევა. შეერთა გაკვირვებული ხალხი, გარისხდა მთავრობაც. მოთმინებიდან გამოსულმა სოლომონმა იძრო ხმალი. რამდენიმე ასალგაზდამ მსლებლებით შეუტია შეუპოვრებს, მაგრამ, როგორც-კი მიუასლოვდა თუ არა, მხედარი მოუბრუნდა. ხმა ამოუღებლად თითი მიუშვირა ცისკენ. სოლომონმა და მისმა მსლებლებმა იარალი ხელიდან დაჰყარეს და დაემხვენ მიწ წინ. თეთრმა ცხენოსანმა და მისმა მსლებლებმაც ვააბრუნეს ცხენები და გაუდგნენ. გზას. ამ შემთხვევამ ყველა გააკვირვა. ბატონიშვილს და მის მსლებლებს რომ ჰკითხეს, მათ მხოლოდ ესა თქვეს. რომ ვიდაც თეთრცხენიანი იყო — ისეთი თვალით შემოგვხედა. რომ ძალღონე დაკვარგეთ და თვალი ვეღარ გავუმაგრეთო.

— „აღბათ, წმინდა გიორგი იქნებოდა. დაიგრილა ხალხმა, დაილოცოს მისი სასწაულიო!“ — ამავე დროს დარაჯები მოვიდნენ და მოახსენეს ალექსანდრე მეფეს, რომ გათენებისას თეთრი ცხენოსანი მოადგა ციხეს, ჩამტვრია კარები. შემოიხვა უკან ხოსია მაჭავარიანი და თვალსა და ხელს შუა გაუჩინარდაო. ამ შემთხვევამ თვით თათრებიც კი გააკვირვა და ზოგიერთმა მათგანმა მართლმადიდებლის სარწმუნოება მიიღო. მათი ნაწიერები დღესაც ცხოვრობენ ქუთაისში ინაკავადის გვარით. სულ რამდენიმე წლის განმავლობაში ისე დამარცხდნენ თათრის მომხრე ქვეყნის ორგულები, რომ ძველებურად ფარფაშს ველარავინ ბედავდა.

ერთხელ გეგუთში ერთი მღვდელი მოკვდა, ჩაასვენეს კუბოში და საფლაგზე რომ მიიტანეს მესამე დღეს. მაშინ გაცოცხლდა... გაუკვირდა ხალხს. ე მღვდელი წამოდგა, თვალეზი ამოიფშვნიტა, მიიხედ-მოიხედა და მიუბრუნდა ხალხს: — „ვენაცვალე იმის ძლიერებას, ღმერთმა საიქიოდან განგებ გამომგზავნა. რომ თქვენი ცოდვები გამხილოთ და შეგანანებითო“. მოჰყვა სხვადასხვა რამეებს, მაგრამ სულ მისთანებს კი, რომლებიც ქუთათელისა და მისი მიმდევრების სასარგებლო იყო. ხალხში რომ ხმა გაეარდა. შორეულ კუთხეებიდანაც კი მოდიოდნენ, რომ გაეგოთ და შეეტყოთ გაცოცხლებულ მღვდლისაგან ზეციური ამბავი. ხალხმა მართლა თითქმის დაიჭერა მისი ამბავი და რყევაში შევიდა. ალექსანდრე მეფემ შეჰყარა ხალხი ქუთაისში, როგორც სამღვდლოება. ისე გარის კაცებიც, და იმ დღისათვის დაბარა გეგუთელი მღვდელიც. ოქროს ჩარდახთან, ჭადარს ქვეშ, საჯაროდ ჰკითხა მღვდელს: „მამა, მართლა საიქიო მოგივლია და ღმერთი გინახავსო?“

მღვდელმა დაიფიცა, მართალიაო.

— „მაშ, მოგვიყევით სიტყვა-სიტყვით, როგორ იყო და ან რა ნახეო“.

— „მე, შენი ქირიმე, მოჰყვა მღვდელი. ამომხდა თუ არა სულს, სულთამხუთავმა მიქელ-გაბრიელ მთავარ ანგელოზმა მაშინვე ანგელოზებს გადამცა და იმათაც პირდაპირ ღმერთთან წარმადგინეს. დეილოცა მისი ძლიერება. ოქროს ჩარდახში ბრძანდუხოდა, ოქროს ტახტზე ფეხმორთხმული. თავზე იმისთანა ფესი ეხურა, რომ სულ ელავდა, ხელში ყალიონი ეჭირა სხვადასხვა თვლებით მოჭედილი, ისე რომ ფასი არ ითქმებოდა! ძალაან ტკბილად მიმილო, დიდი პატრიეც მცა. გამომიშვირა ხელი და მოხრა: „ბუიურ ქეშეშ ოთურ ხალიჩაზედაო“. მერე გამომკითხა ამ ჩვენი ჭეყენის ამბავი. მეც, რასაკვირველია, მოვახსენე, რაც ვიცოდი და იმანაც მე აქეთ გამომისტუმრა, რომ ძიანი ნება-სურვილი თქვენთვის გადმომეცა!“ წამოდგა ზეზე აღელვებული სოლომონ ბატონიშვილი და მიუბრუნდა ხალხს: — „ხომ გაიგონეთ რაც თქვა ამ მღვდელ-შაო! რაც თქვა — სულ მართალია, მაგრამ მაგას ღმერთი კი არ უნახავს, ეშმაკი გამოცხადებიაო! აბა რა დასაჯებელია, რომ ჩვენმა ღმერთმა, ვენაცვალე მის ძლიერებას. უწმინდური ფესი დაიხუროს თავზეო!! და განა ჩვენი საქრისტიანო ქართული ენა არ ეცოდინებოდა, რომ თათრულად არ დაეწყო ლაპარაკი და არ ეთქვა: „ბუიურ ქეშეშ ოთურ ხალიჩაზედაო?“ ცხადია. რომ ამ შეჩვენებულს ჯოჯოხეთი მოუვლიაო!

„ვიჯმი ეშმაკისაგანაო!“ — დაიღრიალა და მიაფურთხა წვერებზე. როგორც მოულოდნელი ქარიშხლისაგან უცბად აღელვებული ზღვა. ისე შეინძრა ხალხიც და შემოეხვეენ გარს ფერმიხდილ მღვდელს: „ეშმაკი უნახავს, ეშმაკი; ჯოჯოხეთში უოფილა და იქითკენვე გავისტუმროთო!“ და გასწი-ვამოსწიეს. შეშინებულმა მღვდელმა გააბა ღრიალი:

— „დიდებულო. მეფევე. ნუ მოაკვლევინებ ჩემ თავს და ყველაფერს მართალს გიამბობო“.

ბატონიშვილმა არჩილმა გამოგლიჯა ხელში გაათვრებულ ხალხს მღვდელი და უთხრა:

— მაშ თქვი, რა ამბავია? ათროლებული ხმით მოჰყვა მღვდელი: „დიდებულო მეფევე, შემიბრალებთ! მე არც მომკვდარვარ. არც ღმერთი მინახავს და არც ეშმაკიო! ბატონმა ქუთათელმა და მაგისმა მომხრეებმა შიბრძანეს, რომ სიკვდილი მომეგონებია და რაც ღვთის ნაბრძანებად გადმოგეცით, — ის სულ ქუთათელის და-

რიგება იყოო“. ამ შემთხვევებში ისე ააღელვა დიდი და პატარა, როგორც ხალხი, ისე მეფეც, რომ ქუთათელი იძულებული შეიქნა გაქცეულიყო ქუთაისიდან და თავის როკითის ციხეში გამაგრებულიყო. დღესაც როკითლები სარწმუნოდ ამბობენ მამა-პაპისაგან გადმონაცემ ამბავს ამ ჩხეიძეზე: რომ მოკვდა და ეკლესიაში დამარხესო,—გაჩნდნენ გველები მის საფლავში, ამოდიოდნენ და ხალხს აფრთხობდნენო!... არ იქნა, ვერა მოუხერხეს რა, სანამ არ გაქრეს საფლავი, ძვლები არ ამოიღეს და ხანის წყალში არ გადაყარესო. მაშინ კი გველებიც გაქრნო.

ადგილი მისახვედრია, რომ ეს საქმეები, რაც იყო ჩადენილი, სულ ამ მცირე საიდუმლო რაზმის წყალობა იყო, რომელიც საიმედო ახალგაზრდათა მამულიშვილებისაგან იყო შედგენილი და რომელსაც თვითონ სოლომონი მეთაურობდა. თავისი ფრთხილსა და წინდანედული მოქმედებით ამ პატარა რაზმმა ისე დასცარა თურქების ძალა და ისე გაუმთელა გული ქრისტიანობას, რომ ალექსანდრე მეფის სიკვდილის შემდეგ, სოლომონი რომ ტახტზე ავიდა, ბევრი აღარა დასჭირვებია რა თათრების მოსაგერებლად.

## 168. სოლომონ ჰირველი და როსტომ ერისთავი

როსტომ ერისთავმა თავის თავი გამოაცხადა მეფედ. სინამდვილეში იგი იყო იმერეთის მოურავად. მაშინ სოლომონი შეეკითხა წესელებს: „ვის სცნობთ მეფედ, მე თუ როსტომსო“. მაშინ ხალხმა უპასუხა: „არა ბატონო, მეფე თქვენ ბრძანდებით და როსტომ ერისთავი კი თქვენი მოურავი არისო“. სოლომონმა ამის შემდეგ წესელებს ხბოს ტყავზე დაუწერა სიგელ-გუჯარი, რაც ამის ძალით წესელებს ეძლეოდათ დიდი ადგილი: წითელი მეწყერი სამძღვრად. სარეგი წვერი ძირაგულის მღვია წყალი, კრიხულას ჩასართავი, მუხლის სახტარი, სამარის წვერი და იქიდან სვანეთის გადასავალი.

## 169. სოლომონ ჰირველი დიდი იმერეთის მეფე

ეს მეფე იყო ალექსანდრე მეფის ძე. თუმცა სამეფო ტახტი უფროს ძმას იოსებს ეკუთვნოდა, მაგრამ ვინაიდან ხედავდა, რომ მისი უმცროსი ძმა სოლომონ უფრო სამეფო კაცი იყო, როგორც

თვალტანადობით, აგრეთვე ძლიერებით და სიმარჯვით, ამის გამო იოსებმა მეფობა მას დაუთმო და თვითონ ბერად შედგა.

სოლომონი რომ სამეფო ტახტზე ავიდა, სულ თვრამეტი წლისა იყო. ამ დროს ოსმალეთის ჯარები იყო იმერეთში შემოსული და ციხე-სიმაგრეებიც იმათ ეჭირათ. პირველი ფაშა მამედ-ალი კიკიანი ქუთაისის ციხეში იდგა. დიდძალი ჯარით და მბრძანებელი იყო დანარჩენი ფაშების. მეორე ფაშა უსეინ იდგა ბაღდადის ციხეში; მესამე ფაშა ახმედი — შორაპნის ციხეში; მეოთხე ფაშა ალიბეგი იდგა ხრესილზე. თუმცა ამათ გამგებლობაში არ იყო ჩვენი სამეფო, მაგრამ ბეგარას-კი ახდევინებდნენ იმერეთის მეფეს რამდენიმე ათას ყურაუშს. ამ დროს ცხოვრობდნენ იმერეთის სამეფოში ორი თავადი: ერთი რაჭაში, რომელსაც უწოდებდნენ დიდ როსტომ ერისთავს და მეორე არგვეთში თვით მეფის დედის ძმა ლევან აბაშიძე. ამათ შემოიყვანეს თათრები ალექსანდრეს მეფობის დროს, გაუღეს კარები, დააბინავეს, დაასუსტეს ალექსანდრე მეფის ძლიერება და თვითონ მათი შემწეობით გავლენა მოიხვეჭეს. ახლაც სოლომონის გამეფების შემდეგ დაუახლოვდნენ კიკიან ფაშას ძვირფასი საჩუქრების მირთმევით და ურჩევდნენ, რომ ბაგრატიონის გვარი სრულიად მოესპო და მათთვის მიეცა მეფობა. ასე რომ ორ სამეფოდ გაეყო იმერეთი: ნახევარი ერთისათვის მიეცა და ნახევარი მეორესთვის. სამაგიეროდ პირდებოდნენ იმერეთში მახმადიანობის შემოღებას. უნდა აეშენებიათ მეჩითები ქუთაისს. ბაღდათს, შორაპანს, სრესილზე, საჩინოს, ორპირს, კულაშს, ხონს, რაჭას, ნიკოლოზ-წმინდას ტაძრის გვერდით, ონში და ამბროლაურში. კიკიანი ფაშა მოხარული იყო, მაგრამ თავის თავად ცოტა ჯარით შებმას ვერ ბედავდა, რადგანაც, როგორც თვით მეფე სოლომონს, ისე მის ძმას არჩილს დიდი ვაჟაკობის სახელი ჰქონდათ დავარდნილი. მეფე სოლომონს თვალს უჭრიდა და ხალხი დარწმუნებული იყო, რომ ოთხი თვალი აქვსო. მირთლადაც. პირდაპირ მისი შეხედვა და თვალის გამართვა, როგორც ზაფხულში მოწმენდილ ჰაერში მზის თვალის გამართვა, შეუძლებელი იყო. მის ძმა არჩილზე კი ამას ამბობდნენ: მისმა მადლმა, წმინდა ვიორგის სასწაულს გარდა, სიმარჯვით ვერ აჯობებსო. ეს არჩილი იყო ძლიერ ახოვანი, ხმელი, მაგრამ ძვლები ჰქონია მსხვილი და მოგრძო. იმისი ხმლის ხმარება სამაგალითო და საარაკო იყო. ცოლად ჰყავდა ქართლ-კახეთის მეფის ირაკლის ქალი. აჰ, მიზეზი. თუ რატომ ვერ ბედავდა კიკიანი ფაშა ციხეებიდან გამოსვლას და მეფესთან

ბრძოლას თავისთავად. სანამ სონთქარს არ აცნობა ყველაფერი და არ თხოვა ჭარების დასქელება. ხონთქარმა აუთქვა და ამის შექმნა კიდევ უფრო გათამამდნენ, როგორც ფაშები, ისე მათი ჭარისკაცებიც და აღარაფრად აგდებდნენ მეფეს. ერთ აღდგომა დილას თათრის ჭარისკაცი შევიდა მეფის სამზარეულოში, მეფისთვის მომზადებულ სასაუზმო ცხვარს ააგლიჯა ბეჭი, იქვე შექამა და წავიდა უშიშრად. სასახლის გამგემ სხვა ცხვრის კეთება დააწყებინა და აცნობა სახლუხუცეს პაპუნა წერეთელს ეს გარემოება. წერეთელი შეწუხდა, მაგრამ რას იქმოდა! მოხსენება ვერ გაუზედა მეფეს. მხოლოდ ქათალიკოსი და დიდებული კარის-კაცები. მეფესთან მისალოცავად მიმავალნი. შეაჩერა, რომ დრო გაგრძელებულიყო და მანამდის მოესწროთ სხვა ცხვრის გაკეთება. მეფეს რომ საუზმე დაუგვიანდა. ვეზირს — თამაზა მესხს — უბრძანა: სად არიან ჩემი დარბაისლები, რომ ველარ ვხედავ. ან ქათალიკოსი რატომ არ მობრძანდა. რომ სუფრა მიკურთხოს და ან პაპუნა წერეთელი საუზმეს რათ მიგვიანებს, რომ გავიხსნილოთ? თამაზამ გამოტყუბით მოახსენა ყველაფერი. მეფე ისარ ნაკრავივით წამოვარდა ზეზე და დაიძახა: ამჟათანა სიცოცხლეს სიკვდილი სჯობიაო! ნულარცა გამთებებია აღდგომა, თუ ისინი იმერეთიდან არ გავრეკო. მოითხოვა ცხენი, შეჯდა და ვარციხისაკენ გაეშურა: მე აქ ქუთაისში დასადგომი პირი აღარ მაქვსო. დიდებულები ზოგი თან წაყვენ და ზოგი გზაში დაეწიენ. მისვლის უმაღვე სარდლები დაიბარა: ციხის თავი ქაიხოსრო აგიაშვილი, ბერი წულუკიძე და გიორგი აბაშიძე. მეოთხე სარდალი კი პაპუნა წერეთელი თანვე ახლდა. ამ პაპუნას სამი ხელისუფლობა ეჭირა, ესე იგი იყო სახლ-უხუცესი უფროსი ვეზირი და იმავე დროს ცხენოსნის სარდალი.

სარდლები აღდგომის მეორე დღესვე გამოცხადნენ. მეფემ უბრძანა ციხის თავს სარდალ აგიაშვილს ბაღდადის ციხეზე მიდგომა. თავის ძმას არჩილს და გიორგი აბაშიძეს — შორაპნის ციხეზე ბრძოლა, ბერ წულუკიძეს და პაპუნა წერეთელს ხრესილზე რომი და თვითონაც იქ ყოფნა აირჩია, რადგანაც თათრის ჭარი იქ მომეტებული იყო და გაშლილი ალაგაც იყო. ქუთაისის ციხის აღება კი უბრძანა ფიცის კაცებს და გაუგზავნა შემდეგი ბრძანება: „თავადს ბერ ლორთქიფანიძეს მეფე სოლომონ სიყვარულით მოგიკითხავ. ამასთანავე გიბრძანებთ, რომ მიღებისთანავე ამა ბრძანებითი წერილისა შეკრიბო ფიცის კაცნი: თავადნი და აზნაურები თავისი ყმებით და ისინიც, რომელნიც ჩემი სახასო ყმები არიან

და ანუ ეკლესიისა; ვისაც იარაღის ხმარება შეეძლოს თავად-აზნაურობისაგან სუყველა და გლეხებისაგან მხოლოდ თვითო გამოაწვიე. შემოჰკარი ქუთაისის ციხეს, დაამწყვდიეთ შიგ ოსმალეთის ჯარი, არავინ გამოუშვათ! ვინც გამოვიდეს და ქრისტიანობის მიღება განაცხადოს, ის დაკრძალეთ და შემდეგ ჩემთან მოიყვანეთ. მეფე იმერთა „სოლომონ“.

ამგვარივე ბრძანება გაუგზავნა მიქელაძეს.

„თავადს ზურაბ მიქელაძეს სიყვარულით მოგვითხავ და გიბრძანებ. ახლავე შეკრიბე ჯარი, გამოაწყვე ყველა თავად-აზნაურნი და გლეხნი, საჩინოს სოფლიდან მთელი მთის მცხოვრებნი. ვიდრე გურიის საზღვრამდე; ვაკიდან-ორპირი, კულაში, ჯაგანი, გეხათი. მადანი, ჯიხაიში ორივე სოფლები, გუბი და ეწერი. კომლზე თითო გლეხი გაიყვანე, თავად-აზნაურს, რომელსაც იარაღის ხმარება შეეძლოს — რამდენიც იყოს ოჯახში, ნუ დატოვებ და შეკარი ფოთის გზა, სადაც გურიისა და ფოთის გზა შეერთდება იქ. ესე იგი ეკალ-მუხურში დაბინავდიო. ოსმალოს ჯარი არც აქეთ მომავალი და არც იქეთ მიმავალი არ გაუშვათ, სრულებით ვაწყვიტეთ! მეფე იმერეთისა სოლომონ“.

ამ ბრძანების მიღებისთანავე ზურაბ მიქელაძე მივიდა ორპირის ქალაქს და გაგზავნა კაცები ჯარების გამოსაწყვევად ამ დროს. მოვიდნენ ახალგაზრდა მიქელაძეები, რომელნიც ქალადიდს მაყრებად ყოფილიყვნენ ქორწილში და გზაში შეპყროდნენ თათრებს. იმერეთიდან ტყვეები რომ მიყავდათ სათათრეთში, მაგრამ წინააღმდეგობა ვერ გაეწიათ მეფის ხათრით. ახლა კი, როდესაც გაიგეს მეფის ბრძანება, გამოუღვინენ, მიეწიენ ფოთთან, თათრები გაწყვიტეს და ტყვეები გამოიხსნეს. ეს გარემოება როსტომ ერისთავმა და ლევან აბაშიძემ სიჩქარით აცნობეს კიკიან ფაშას. მან ცნობისთანავე გზის შეკვრამდის გაგზავნა ფოთში კაცი და დაიბარა ჯარები, მაგრამ ამ ჯარებს დახვდნენ ეკალ-მუხურში მიქელაძეები. შეიქმნა დიახ ფიცხელი ომი და სულ ცხვრის უარასავით გადაყარეს თათრები რიონის წყალში. ფიცის კაცებმა ქუთაისის ციხე შემოკრეს: მეფის სურვილი იყო: რომ თათრებთან ომი ყოველ ადგილს ერთსა და იმავე დღეს, რაც შეიძლება, სიჩქარით დაწყებულიყო. მაგრამ პაპუნა წერეთელმა მოუშალა და ურჩია როსტომ ერისთავთან წასვლა და იმასთან მოლაპარაკება. ამ რჩევაზე დათანხმდა მეფე და მოულოდნელად მიბრძანდა ბარაკონს ერისთვისას. როსტომი იმ დროს სადალატოდ ემზადებოდა: უნდოდა, რომ ლევან

აბაშიძესთან ერთად თათრებს მიხმარებოდა და, რასაკვირველია, მეფის მიბრძანება სასიამოვნოდ არ დაუტყდა. იმ ღამეს სასტუმროში მიიღო, თვითონ არ ნახა მეფე, ბოლიში მოითხოვა: ავად ვარო, ვახშამი დიან საკადრისი მოუშადა: სხვათა შორის, ირემიც დაუტყდა და ჭამის გათავებამდის, როგორც მეფის სადღეგრძელოზე, აგრეთვე ისეც, დროგამოშვებით ზარბაზნის ისროდნენ ციხიდან. ორივე კარებზე ოსმალური წესით ორმოც-ორმოცი კაცი ხელჯონიანები იდგნენ უიარაღოდ და ჭამის გათავების შემდეგ შეიარაღებულნი — გათენებამდის. დილას, მეფის პირის დაბანის შემდეგ, გავიდა როსტომ მეფის სანახავად განძრახ შოურდლად და თავხედად: ახალუხზე ტოლომო წამოსხმული, წითელი ჯამფარის ნიფხვით და ქოშებით. მეფემ ეს არაფრით შეიმჩნია: „როგორც გიპირდეს, ისე გიღირდესო“ — თქვა თავის გუნებაში და ჩვეულებრივ მოკითხვის შემდეგ საქმეზე დაუწყო ლაპარაკი და თხოვა, რომ თავისი რაჰველებით ხრესილზე მოსულიყო და მოხმარებოდა. ერისთავი დიდი მორჩილებით დაეთანხმა, აღუთქვა ოთხიათასი კაცის გამოწვევა. გაგზავნა ყოველი მხრით მისი შვილები ჯარის გამოსაწვევად: რაჭაში და ოსეთში — კუდაროს და თხოვა მეფესაც მასთან დარჩენა, სანამდის ჯარი სულ არ შეგროვდებოდა:

გამოწვეული ჯარები წვრილ-წვრილად იკრიბებოდნენ ბარაკონში ერისთავის დიდ ეზოში. მეფე დიდ შექცევაში ჰყავს: დილობით ყოველ დღე ყაბახზე სროლა არის, სადამობით; ჯირითი და სადილ-ვახშამზე ზარბაზნების სროლა... მეფე გაკვირვებულია ამ კაცის ცხოვრებაზე და პაპუნას უბრძანებს: „მადლობა ღმერთს, გურიელსა და დადიანს გარდა კიდევ მყოლია დიდებული ქვეშევრდომებიო“. ამ ყოფაში იყვნენ რამდენიმე დღე, რომ მესამე დღეს ორმა კაცმა ცხენი მოაჭენა ხიდისკართან, მივიდნენ პირდაპირ ერისთავთან და აცნობეს: ნაქერალას მთაზე თათრის ჯარი ამოვიდა და შორის მდინარეზე დაბინავდაო; როგორც გავიგეთ, ხრესილზე მდგომი ჯარის ოცდაათიათასისაგან ნახევარი აქეთ წამოსულაო. ეს ლაპარაკი მაღალი ხმით იყო. მეფემ მოკრა ყური და უბრძანა ერისთავს: რა ამბავი არისო? ერისთავმა მოახსენა: რაჭაში მტერი შემოგვესია და აოხრებას მიპირებსო, მაგრამ მადლობა უფალს, რომ მეც მომზადებული ვარ, იმას რაჭაში არ შემოუშვებ, ნაქერალაზე გადმოვყრი და მერე თქვენ მოგეშველებითო. ახლაკი წაბრძანდით, დროს ნულარ კარგავთო. მეფემ მაღლი უბრძანა და დაიმედებული გამობრუნდა. თათრების ჯარების შესვლა რაჭა-



ში თურმე გამოგონილი იყო ერისთავისაგან. მეფე მოატყუა და დროც დააკარგვია, რომ მანამდი ხრესილზე თათრებისათვის მეფის განზრახვა ეცნობებია. რაჭიდან გამობრუნებულ მეფეს სიმონეთში სარდალი ბერი წულუკიძე დაუხვდა დიდი ჯარით. მეფემ ჯარი დალოცა და გასამხნევებელი სიტყვები უბრძანა: „ჩემო იმერლებო! მტრები ბევრით ჩვენზე მეტია, მაგრამ ნუ შეშინდებით! დღეს მარტო ჩვენ არა ვართ მეომარნი, არამედ ჩვენთანა არს ძალი იესო მაცხოვრისა. დღეს ეჭვირება ქრისტიანობას გამოხსნა. შესწირეთ თავი თქვენი ქრისტეს სარწმუნოებას, გამხნევდით, შვილებო, გამხნევდით! მეც თქვენთან ვიქნები, არც ჭირში და არც ლხინში არ მიგატოვებთ და ღმერთი იქნება ჩვენი შემწე!“ ეს რომ თქვა, ჯარის დაწყობაც ბრძანა. გამოვიდა კერძოთი ცხენოსანი ჯარი. გამოვიდა ბერი წულუკიძე — სარდალი ქვეითი ჯარისა — და დააწყო ქვეითი ჯარი. შედგა სულ ქვეითი და ცხენოსნის ჯარი, თერთმეტათასი. მეფემ გამოთხოვა პაპუნას ნახევარი ცხენოსნის ჯარიდან და უბრძანა, თუმცა შენ ხარ ყოველ ომში მემარჯვენე. მაგრამ ხვალ მე უნდა ვიქნეო. იმ ღამეს მტერზე ახლოს მივიდნენ. მეფეს არ უძინია, მთელი ღამე დაჩოქილი ლოცულობდა. ბრძოლის წინათ ბრძანა ღვინის მიტანა, აივსო აზარფეშა და თქვა: „ღიდება ღმერთსა! ღმერთო, გაუმარჯვე ჩემს ჯარს, საქრისტიანოს დახსნისათვის მსხვერპლად დამზადებულს!“ დაცალა და გადასცა პაპუნა წერეთელს. წერეთელმა თაყვანისცემით ჩამოართვა სასაამო, ააფსო და დაილოცა: „ღმერთო, უსმინე ბატონ მეფე სოლომონსო!“ წერეთელმა ბერ წულუკიძეს გადაუღია და იმანაც ჯვარი შეახვედრა წმინდა გიორგის. მოემზადნენ საომრად. პირველ მამლის ყვილზე მიადგა ბერი წულუკიძე, საიდანაც მარჯვე ადგილი იყო. დაკრეს საომარი ბუკი და ნაფირი. მეფემ მარჯვნივ შეუტია და პაპუნამ მარცხნივ. შეიქნა დიდი ფიცხელი ომი. გათენებამდე ძლევა არც ერთ მხარეს არ რჩება. რომ გათენდა, დაინახეს, რომ მეფე შევარდნილა შიგ შუაგულ ჯარში და ხმალამოლებული ეძებს. უყივის და იწვევს დავლურში ალიფაშას. ამასობაში ბერმა წულუკიძემ და პაპუნა წერეთელმა შემოამტვრიეს საფრები. თათრის ჯარი გაქცევას აპირებს, მაგრამ ლევან აბაშიძე თავის ჯარით ამხნეებს მათ!...

მეფემ დაინახა ფაშა, შექყვილა თათრულად: „აიყარე იარაღი და ან მარჯვედ დამხვდიო!“ ფაშა მეფის დანახვაზე ისე შეშინდა, რომ, როგორც იყო, ნახევრამდი ხმალი ძლივს ამოიღო. ომის დროს საოცარი რამ სანახავი იყო ბატონი მეფე, მოიგდო

ცხენი და როგორც ქათამს, ისე გააგდებია თავი ფაშას. ალი-ფაშის სიკვდილის შემდეგ სარდლობა აბაშიძეს დარჩა და გაგრძელდა ისევ ომი. რომ არავის უბრძანებია ისე, ერთი ვიღაც ჯარისკაცი გავიდა დიდ ხეზე, მორთო ძახილი: „გაიქცა თათრის ჯარი და ლევან აბაშიძეო!...“ ამ ტყუილმა ძახილმა ჩვენი ჯარი გამოათხიზლა: ეს ხმა ლევან აბაშიძესაც მიესმა. მოიგდო ცხენი ხეზე, შენიშნა რომ მყვირალი კაცი ხეზე იყო გასული, შემოუარა ხეს და დაეძებდა, საიდან მოეხერხებია სროლა. ამ დროს ერთი ჯარისკაცი თურმე ჩირგვში იყო მიმალული, მიაღვა თოფი აბაშიძეს და გადმოაგდო ცხენიდან. გადმოიხედა ხეზე გასულმა კაცმა. დაინახა, რომ აბაშიძის რახტით შემკულა ცხენი უპატრონოდ გარბის და პატრონი კი ძირს აგდია მკვდარი, — მოუმატა ყვირილს: „მოჰკლეს აბაშიძე და ფაშა ალი ბეგიო!...“ ამ ორი სარდლის სიკვდილმა თათრის ჯარები სრულიად მოშალა. სამხრობამდის კიდევ გაგრძელდა ომი, მაგრამ მხოლოდ წყვეტდნენ და იჭერდნენ თათრის ჯარს, რომელსაც ხელის გამოღების ღონე აღარ ჰქონდა, თვარა ნამდვილი ბრძოლა-კი დიდი ხნიდან გათავებული იყო. მეფეს, თუმცა წინათვე მოახსენეს აბაშიძის სიკვდილი. მაგრამ ომის დასრულებამდე არ უნახავს. შემდეგ-კი მივიდა, გადაათვარებინა ნაბადი და იტერა ისე, როგორც ეკადრებოდა ნათესავს. არც ერთი საყვედური არ უთქვამს! შეაკრევიანა კუბო და დიდი პატივით გაგზავნა თავის სახლში. მოითხოვა აბაშიძის მკვლელა, მაგრამ ვერავინ გამოჩნდა შიშის გამო. სანამ დაჯილდოება არ ბრძანა. მაშინ კი მოიყვანეს მესხეთელი გლეხი გეგელა თევდორაძე

— „როგორ გაბედე შენ ბიძაჩემის მოკვლავო?“ უბრძანა მეფემ.

— „მე ბაძა თქვენი კი არა ქვეყნის მტერი და ორგული მოვკალიო“ — მოახსენა თევდორაძემ. მეფეს გაეცინა, აზნაურობა უბოძა, სახელი გვარად შეუცვალა: თევდორაძობა — გეგელაშვილად, რომ მისი ნაშიერები გეგელაშვილად იწოდებოდნენ. მასთანავე აჩუქა ათი კომლი გლეხი და სახანავ-სათესი ადგილები გეგულთში. გამარჯვებულმა და გახარებულმა მეფემ იმ ღამეს ცუცხვათში მოიხვეწა და მეორე დღეს ქუთაისს მიბრძანდა.

იყო ერთი დიდი მილოცვა და სიხარული. ამ დროსვე მოვიდა მახარობელი შორაპნის ციხის ალებისა — ქაიხოსრო ჭაჭიაშვილი და ბაღდადის ციხისა — კონსტანტანე კოპაძე. ჭაჭიაშვილს უბოძა არგვეთში ჩვიდმეტი მოსახლე გლეხი და კოპაძეს — წაბლარ ასხე-ვას მთა-ნახევარი. ამ დღესვე გამოეცხადა მეფეს ბერი ლორთქი-

ფანიძე, მიულოცა გამარჯვება და მოახსენა: ეს ოცდახუთი დღე გადის, ციხე შამოკრული მაქვს და გალავანს გარეთ ვერავინ გამოსულა, გარდა ექვსი კაცისა, რომლებიც ასისთავმა მომგვარაო. იმათი წინაპარნი ოდესმე ქრისტიანები ყოფილან და სურთ, რომ ისევ შამაპაბის რჯულს დაუბრუნდნენო. მეფემ ბრძანა მათი მოყვანა. ლორთქიფანიძე მიუძღვა. ტყვეებმა პირველად თავის წესისამებრ ხელი პირზე მიიდვეს, შემდეგ მიწას პირი დაყვეს, შუბლზე ხელები მიიდვეს და მოახსენეს მეფეს: ქრისტიანობის მიღება. გვინდაო, მეფემ ყოველიფერი გამოკითხა მათ. გამოდგა, რომ ერთი მათგანი — გვარად კვინიხიძე — აპარიდან იყო, მეორე — გვარად ქვარიანი — შავშეთის ქვეყნიდან; მესამე — გვარად ჭოლოშვილი — ასპინძიდან, მეოთხე — გვარად კიკიანი — ჭანჭეთიდან, მეხუთე — ინაკვაძე — ჩაქვიდან და მეექვსე — კეყერაძე — ქობულეთიდან. ეს კაცები თავის რჯულისამებრ სწავლით განათლებული იყვნენ. მეფემ უბრძანა მათ: ეგებ გულით არა გსურთ ქრისტიანობა და შიში გაიძულებდესთო? მე ძალას არ გატანთ. გამოთავისუფლებიხართ, წადით, სადაც გინდათო.

ამ სიტყვაზე დაიჩოქეს თათრებმა და რჯული ქრისტიანობისა ითხოვეს. მეფემ პაპუნა წერეთელი მისცა მათ ნათლიად. ჩაიყვანეს თვით მეფის სახლის ოქროს ჩარდახთან და მონათლეს, მეფემ უბოძა მათ აზნაურობა და მამულებიც დაანათლიავეს. ერთმა მათგანმა — ანანია ჭოლოშვილმა — მიიღო ქართული სწავლა და მშვენიერი მწერალიც იყო. ბევრი გრამოტები და განჩინებები არის მისი ნაწერი იმერეთში.

როგორც ზემოთა ვთქვით, ქუთაისის ციხე ფიცის კაცებისაგან იყო შემოკრული. ფოთიდან თათრები საზრდოს ველარ აწვდენდნენ, რადგანაც ზურაბ მიქელაძე შიგ კრიჭაში უდგათ. დრო იყო, რომ შიმშილით დაღონებულ თათრებზე იერიში მიეტანათ, მით უფრო, რომ სამიათასი კიბე გარედან ციხეზე მისადგმელი ფიცის კაცების მზად ჰქონდათ და მეორე დღეს კიდევ მიადგენ. ბერმა ლორთქიფანიძემ უბრძანა ნაფირის დამკვრელს, სანამდი მე გალავანზე არ შევდგე და ნიშანი არ მოგცე, ნაფირი არ დაუკრაო. ჭარსაც ეს ჰქონდა მისგან ნაბრძანები, რომ პირველ ნაფირის ხმაზე ყველა ერთად გადამხტარიყო გალავანში. მიადგეს ღამით გალავანზე კიბეები, შეჩერდნენ მალლა, დაჰკრეს ნაფირი და ყოველი მხრიდან ერთ დროს გადავიდნენ ციხის გალავანში. შეიქნა დიდი ბრძოლა და მზის ამოსვლამდის იბრძოლეს. მოკლეს კიკიანი ფაშა და ჭარიც სრულებით ამოწყვიტეს. ციხეში გამომწყვ-

დეულმა მტრებმა შიმშილის გამო მაინცდამაინც დიდი წინააღმდეგობა ვერ გაუწიეს. ამ შემთხვევაში იყო ერთი არგვეთის აზნაური, გვარად ჩიკვაიძე, თავის სიმამრს ავალიანს ახლდა; შენვდა ხატაველი კატა, რომელსაც ქართულად ბარგის კატას ვეძახით. გასულიყო ხეზე და ტოტებზე დახტოდა. ჩიკვაიძემ დაანება თავი ომსაც და საშოვარსაც, მორთო ჭყვილი და იხვეწებოდა: ეს კატა დამაჭერიეთო, მაგრამ რა დროსი იყო და ვინ აყვებოდა, რომ მოხმარებოდა. გამარჯვებულმა ჯარმა ერთად შეკრიბა ყოველივე საშოვარი და საომარი იარაღი, მიართვა მეფეს, მაგრამ მეფემ ყოველივე იმათვე უბოძა, გარდა ზარბაზნებისა. ეს უკანასკნელი იყო ქუთაისის ციხე, რომელიც ეჭირათ თათრებს ხელში და რაღაი ეს აიღეს, კიდევ გაწმინდა იმერეთი სრულიად თათრებისაგან. დამშვიდდა ქვეყანა და ძლევაშოსილი მეფე მიეცა სიცილსა და განცხრომას. ყოველი მხრით მოდიოდნენ დიდებულნი და, მორჩილებით თავყანისმცემელნი, ულოცავდნენ გამარჯვებას.

ქუთაისის ციხე საკუთრად ფიცის კაცებმა აიღეს, ისე რომ, სხვა აღარავინ გაურეკიათ; ფიცის კაცები იყვნენ შემდეგი გვარისანი: თავადი ლორთქიფანიძეები, აზნაურნი: მესხი, ავალიანი, იოსელიანი, ღოღობერიძე, მიქაბერიძე, უფიანი, ქორქაშვილი, იაშვილი, უგრეხელიძე, გრიგოლაშვილი და ჭაბუკიანი. ესენი ცხოვრობდნენ სოფლად: ახალბედისეულში, დედალოურში, ცხუკურში, გვაშტიბში, ჩუნეშში, წყალტუბოში, ქვილიშორში, გუმათში, ჭიმაშტარში, ოფიჩხეთში, ნამხვანში და რიონში. ამ სოფლებს საზღვრავდა აღმოსავლეთით სოფლები: ღიმონეთი, ქვაშვა, ნავენახევი, ძეგრული ანუ იგივე ძეგრი, ჩხარი და ნაქერალას მთა; აქედან გაგრძელდებოდა დასავლეთით, ვიდრე დადიანის საზღვრამდის და ხონამდის; სამხრეთით: ვაკე იმერეთი — ქუთაისი და ჭიშურა; ჩრდილოეთით: კვალადვე დადიანის საზღვარი, ბომბუას ხიდი, გორდი და ლეჩხუმი, ვიდრე რაჭის საზღვრამდის. ამ საზღვრებს შიგნით, ზემოთ თქმული სოფლები ისეთი მიუღვამელი ადგილები იყო, რომ ვაკე იმერეთიდან და ქუთაისიდან ურმის შესვლა არ შეიძლებოდა: სრულებით მთაგორა და კლდოვანი-ადგილები იყო. ვაკეს სივრცით ერთ ქცევა ადგილსაც იშვიათად შეხვდებოდი. გარდა ერთი ადგილისა, რომელსაც ჰქვია გურეშევი; ამ გურეშევის ზემო კერძოთი უძახდნენ ერთ პატარა ნაკვეთ ადგილს ლეკერწას, სადაც იდგა ერთი შესანიშნავი დიდი მუხის ხე, ფიცის კაცნი, ვიდრე თუთხმეტი წლისა, თავისი ყმებით, სამღვდელოებით და

ხატებით მათი ეკლესიისა და მუხის ხესთან — შეიკრიბებოდნენ ყოველ წლობით თუთხმეტ მაისს და იფიცებოდნენ ესრეთ: მეფის ერთგული ვიყოთ და თანაც ჩვენი ოჯახების მტრის მტერი და მოყვრის მოყვარეო. გვარებს კი თვითელადა აღიარებდნენ — როდესაც ერთი მათგანი ფიცს ასრულებდა, მისი ყმები უკან იღებდნენ და ფიცის შესრულების შემდეგ მიდიოდნენ, ხელებზე ხელს ჯდებადნენ და იტყოდნენ, ჩვენი ბატონი მართალს ფიცავს ამისმა მადლ-მაო. და რომ ფიცი გათავდებოდა, გამოვიდოდნენ იქვე გურშევის დიდ მშვენიერ მინდორზე, იქ ჰქონდათ მომზადებული ნეშოს კარგები, ბარგი, ხაბაზები, მზარეულები და ყოველივე ჭამის სამკაული, ვისაც როგორ თავი მოსწონდა. ლოგინებად ჰქონდათ ნეშო და ზედ გაგებული ხალიჩები და ქვეშისაგები საზაფხულო. თუმცა, როგორც ბინა ცალ-ცალკე, ვგრევე სადილ-ვახშამიც კერძოდ კეთდებოდა, მაგრამ ჭამად-კი ყველანი ერთად დაჯდებოდნენ. პირველად უმთავრესი სასასმოთი უნდა დაეღიათ ღვინო და ეთქვათ: „დიდება ღმერთსა! ღმერთო, გაუმარჯვე ჩვენს მეფეს და მის ერთგულს ერთობით ფიცის კაცს, შენდობა ბატონოო“. იყო სიმღერა, ცეკვა-თამაში და გაუწყვეტელი თოფის სროლა. ეს ღვინო გასწევდა, უკეთუ დარი იქნებოდა, ორ კვირეს. იყო ყოველ დილაობით ყაბახზე სროლა, სალამოს ჭირითი, პირველი ყაბახის გაგზავნის მოვალე იყო მეფე; აგზავნიდა პტყლად გაქვილ ვერცხლს. იმის ჩამოგდების შემდეგ დასვამდნენ ყაბახად ქაშანურს, მაგრამ ყოველი ოჯახიდან იყო მოტანილი ნაცვლად ყაბახისა ვერცხლის იარაღი, ე. ი. აზარფაშა, თაბი და დიდროვანი ვერცხლის სტაქნები და ვის სახელზედაც ყაბახი დაისმოდა, მისი მიტანილი ვერცხლეულობაც იქვე ხის ძირში იღვა. ვინც ყაბახის ქაშანაურს გატეხდა, ვერცხლიც მისი იყო. ფიცის კაცს დიდი გავლენა ჰქონდა მეფეებთან, ასე რომ უკეთუ ვისმე მეფე გაუწყრებოდა, შერისხული მამართავდა ფიცის კაცს და თუ შეასწრებდა ფიცის კაცის საზღვარში, მღვეარი ვეღარ შეეყვებოდა; რა კი ფიცის კაცს მოუნდებოდა, მეფე ძალით ვეღარ გამოიყვანდა. შეიკრიბებოდნენ ერთობით ფიცის კაცი, ესენი ცოტანი არ იყვნენ: ათასი მეომარი სახელოვანი გამოვიდოდა მარტო თავად-აზნაურნი და მათი ყმები—კი, რასაკვირველია, ზედმეტი იყო. ფიცის კაცი თავის ყმებით შეკრებილნი, ერთ ადგილას, ქუთაისის მახლობლად დაბინავდებოდნენ, მიუგზავნიდნენ მეფეს მოციქულს და მოახსენებდნენ, რომ ეპატიებათ მათთვის ის დამნაშავე კაცი. არ იშუამდგომლებდნენ მხოლოდ მეფისა და ქვეყნის მოღალატეზე; სხვებს კი, როცა შენანებულს ნახავდნენ, თავის კალ-

თას აფარებდნენ და მეფეც იძულებული ხდებოდა მიეტევებია. ფიცის კაცებს, მეტადრე ომის დროს, დიდი ერთობა ჰქონდათ: ომში ერთად შედიოდნენ, ერთი მეორეს ვერ დატოვებდა, კვდებოდნენ ერთად და გამოვიდოდნენ კიდევ ერთად. როგორც დაჭრილს არ დატოვებდნენ, ეგრეთვე არც მკვდარს და თუ ვისმე შენიშნავდნენ, რომ ხელგამოუღებელი და ან შეშინებული მოკვდა, იმას აღარ მარხავდნენ და არც შინ წამოიღებდნენ, მინდვრად დატოვებდნენ მხეცების შესაჭმელად. უკეთუ ამისთანა კაცი ცოცხალი დარჩებოდა ომის დროს, იმაზე იტყოდნენ: ფიცის კაცს უღალატაო და აღარც შეიძლებოდა დაეყოვნებიათ მათ საზღვარში, აყრიდნენ და გადაასახლებდნენ, მაგრამ მის ადგილ-მამულს კი ფიცის კაცებივე შეიყიდდნენ ღირებულ ფასად.

პირშავი ერისთავი დიდხანს არ მიკარებია მეფეს, სანამ არ დარწმუნდა, რომ მეფე სახუმროდ აღარ გაძლიერდა და მორკმით ზის ტახტზეო. მაშინ კი წამოვიდა შვილებიანად. მეფის მისალოცავად, წყვილი ირემი და საქებარი სახორცეები წინდლით მოართვა. მეორე დღეს მოვიდა, ბინა უჩვენეს, გადახტნენ, ტანისამოსი გამოიცვალეს და იახლენ მეფეს. ორი დიდებული მეფის კარისკაცი წინ მიუძღოდა. მეფე აუღდა. ერისთავებმა კვანტ გადაღებით თაყვანი სცეს და გაჩერდნენ. — «ყოვლად ძლიერო მეფეო იმერეთისა, დიდო სოლომონს — ჰკადრა როსტომმა — მოგილოცავ გამარჯვებას, რათა ძლიერა შემოსილმა მარჯვენამა თქვენმა დათრგუნა წინააღმდეგნი მტერნი თქვენნი ქვეშე ფერხთა თქვენთა. თქვენ დააგვირგვინეთ სამეფო თქვენი ესე, ვითარცა წინაპირმან თქვენმან ლეონ ბაგრატიონმა, რომელსაც დაადგა თვით ანგელოზმა თავსა ზედა ზეგარდმო ხელთუქმნელი გვირგვინი, ვითარცა უბრძანა მცხოვარმა მოციქულსა პეტრეს: შენ ხარ კლდე და ამა კლდესა ზედა აღვაშენო ეკლესია ჩემიო. ეგრეთვე შენ ხარ კლდე გმირობისა და სიმტკიცე ქრისტიანობისა. თქვენ შეიმოსეთ ძალი ძლიერი, გაანათლეთ იმერეთი და ამიერიდან მაჰმადიანის მძორებითა აღარ შეიბილწების ნათელღებული სამშობლო ჩვენი. ვთხოვ, ზეგარდმო განგებას, ესრეთ განაგრძოს დღენი თქვენი მრავალ წელს და შემდეგ თქვენი მეფობისა მემკვიდრეთა თქვენთა ასეთივე ძალა და დიდება შეიმოსონ, ვითარცა თქვენი» მეფე თვალებში შეჩერებოდა და ბოლოს ბრძანა ცივად: როსტომ ერისთავო, ღმერთსა ვთხოვ ის შემასრულებიოს შენთვის და ჩემი სამეფოსთვის, რაცა მსურდეს და გულში მედგასო. დარბაისლებმა დასძახეს ამინ: პა-

პუნა წერეთელმა-კი ორჯერ გაიმეორა ამინ, ამინო. ერისთავებმა კვალადვე თაყვანის სცეს. მეფემ ფეხი წინ წამოღგა, როსტომმა გულზე აკოცა, მეფემ თავზე, შვილები — კი ხელებზე ეამბორენ მეფეს. ბრძანა მეფემ სელის მოტანა და გვერდით მოისვა ერისთავი. შვილები კი მოშორებით, კერძო ადგილას დასვეს. ისეთი რამ სანახავეები იყვნენ ერისთავები, რომ უცნობი ვინმე როსტომს მეფედ ჩათვლიდა და მის შვილებს მეფის შვილებად. დიღხანს დარჩენ შეფესთან ერისთავები, ერთად ისადილეს და სადილის შემდეგ-კი გავიდნენ ბინაზე. შვილებმა უთხრეს როსტომს: ძალიან ალერსიანად გვეპყრობა მეფეო! მამამ მწარედ გაიღიმა: თქვენ ვერ ატყობთ, თორემ ეგ ალერსი რისხვაზედაც უარესიაო. პაპუნა წერეთლის ამინ-ამინი კარგს არაფერს მოასწავებდაო და თუ ჩვენ თავი დღეს არ დავაძვრინეთ როგორმე, ცუდად არის ჩვენი საქმეო. შორს გამკვერტელმა ერისთავმა პაპუნა წერეთელი და ორი დიდებული გაუგზავნა მეფეს და თხოვა: რადგანაც სიშორისა გამო თქვენთან ხშირად ხლება, სამსახური და ერთგულების გამოჩენა არ შემძლია, გთხოვთ თქვენ მიიღოთ ჩემი ყოველივე სამკვიდრო: ბარაკთში ციხე და სასახლე, ამბროლაურში კოშკები და სასახლე, სევახ ციხე, და სასახლე, ონში ციხე-სასახლე და თვით პატარა ქალაქიც. ამასთანავე ყოველი ჩემი რაჰის სამფლობელო აზნაურგლებებით და ჰამაგიერო აქ მახლობლად სადმე მიბოძოთო. მეფეს ეს ამბავი დიდად იამა. აღუთქვა სამაგიეროს ბოძება. როსტომს ვეზირობა უბოძა, მის შვილს გიორგის სარდლობა და მეთოდეს — დივანბეგობა. მერე შემოიკრიბნა ვეზირნი და ჰკითხა, თუ რა მიეცა შენანებული ერისთავისათვის ამ დათმობის სამაგიერო. მათი რჩევისამებრ დაიბარა მდივანი და მისცა მას ღრამოტის შედგენაზე თანაშემწედ ოტია ჩხეიძე: „ჩვენ მეფეთ მეფემან იმერეთისმან ხალომონ პირველმან და დედუფალთ დედუფალმან მაკრინემ ესე წყალობის წერილი გიბოძეთ შენ, ჩვენს ერთგულს დიდებულ თავიადს როსტომ ერისთავს, შვილთა და მომაცალთა თქვენთა, ასე რომ გიბოძეთ ყმად სოფელს გეგუთში მცხოვრებნი გლენხნი ყოველივე გვარისანი, გარდა ამისა სოფლები: პატრიკეთი, უკანეთი და მესხეთი, რაც ამ სოფლებში მცხოვრებნი: გლენხნი და აზნაურნი არიან საჩემო — ყველანი შენ გიბოძეთ; გარდა ამისა, სამოსახლოდ გიბოძეთ — გეგუთს თამარ მეფის ნასახლი, ციხე და ეკლესია; რაც ნაკლულობა აქვს, მე უნდა გავაკეთო. გარდა ამისა საშეშედ სადორიას ტყე ქუთაისიდან სამხრეთით ხანის წყლის მდინარის დე-

ლემდის, აღმოსავლეთით წყალწითელას მდინარის ღელე, დასავლეთით რიონის მდინარე. გიბოძეთ მთა საჯოგეებით — სახელწოდებული „ტიტვლათ“. აღმოსავლეთით ქართლის საზღვარი, დასავლეთით — ჩიკვაიძის საზღვარი, სამხრეთით — ახალციხის საზღვარი, ჩრდილოეთით — სოფლები. ესე ზემოხსენებულნი აზნაურნი, გლენნი მიწა-წყალ-მთებითურთ შენთვის გვიბოძებია. უკეთუ ჩვენი ერთგული და ბრძანებისა ჩვენისა მორჩილი იქნები, ესე წყალობა შენ და არცა შენს შვილსა და მამულს არ მოეშალოს არასოდეს ეამსა. აწ არიან სიგელისა ამისა მოწამენი ვეზირნი და დიდებულნი კარისა ჩემისანი: წერეთელი პაპუნა, აბაშიძე პაატა, მიქელაძე ზურაბ, წულუკიძე ბერი, ჩხეიძე ოტია, ლორთქიფანიძე ბერი, თამაზა მესხი, მამუკა მდივანი, პაპუნა და ქაიხოსრო აბულაძეები, თანდარუხ იოსელიანი და დარბაზის ერნი“. ეს ღრამოტა ხელჩართულ ბეჭდიდურთ უბოძა ერისთავს პაპუნას ხელით. ერისთავი გამოვიდა თავის შვილებით, მივიდა მეფესთან, კვანტ გადაღებული მადლობა შესწირეს და მოახსენა, რომ მას მისცეს მეციხოვანები და ციხეები ჩაიბაროს. შინ წასვლის ნებაც გამოითხოვა. მეფემ დასტური უბოძა და ციხეების მისაღებად მეციხოვანები ბასილა და კვირიკა იამანიძეები გაატანა. გამოეთხოვა ერისთავი მეფეს და წავიდა რაჭვას. ნაქერალას მთის გვერდზე შემოხვდა ერთი რაჭული აზნაური, მეფესთან მომავალი. ერისთავმა ამ მგზავრს გაატანა წიგნი მეფესთან და უბრძანა: თუ შენი ხელით არ მიეცე მეფეს, რაჭვის ქვეყანას გამოეთხოვეო. მან დიდი შიშით მოახსენა: შიტანის დროს ორივე ხელები რომ მომპკრას მეფემ, მაინც მივართმევო. წიგნში ასე ეწერა:

„შენსა მოველ და შევამკობ შენსა ტანადობასა,

შენი უდასტურობა-კი არღვევს ბატონ-ყმობასა“.

ეს წიგნი იმ აზნაურმა მიართვა მეფეს. მეფემ წაიკითხა და პაპუნა წერეთელი შემოიხმო და ჰკითხა: — ჩემო პაპუნა, როსტომ ერისთავმა ხომ არ დაგვატყუილა, რომ ხელიდან გაგვძრომოდლო? პაპუნამ შორს დაიჭირა, მაშინ გადასცა მეფემ წიგნი და წაიკითხა. წერეთელს კიდევ არ ეჯერა და ამბობდა: რა ვიცი, რაც ის განარებული მიდიოდლო! — განარებული მიტომ წავიდა, რომ ჩვენ მოგვატყუა, ხელიდან გაგვიძვრაო — ბრძანა მეფემ და თუ ასე არ იყოს, ამ წიგნის მოწერას ვერ გაბედავდლო. გზაზე ერისთავმა უთხრა შვილებს: „ასე რომ არ მოგვეხერხებია, ჩვენი საქმე ცუდად იყო და უთუოდ დაგვამარცხებდნენო. ვერ შენიშნეთ, როგორ წვრილ-წვრილად იკრიბებოდნენ ფიცის კაცები: ლორთქიფანიძეები, მეს-



ხები, ავალიანები, იოსელიანები და სხვანიო. ოთია და მისი ძმა ივანეც ცალ-ცალკე მოვიდნენ, რომ იქვეში არ შევეყვანეთო. — „ეგ ორი ძმა მესხი და არჩილ ბატონიშვილი სწორეთ რომ სასაშიშრონი იყვნენ და სხვების კი რა მოგახსენოთ“ — ჩაილაპარაკა მეთოდემ. — „შენმა გაზღამ არც სხვები იყვენ მაგათზე ნაკლები! ბევრი უკეთესებიც არიან იმერეთში, მაგრამ ერთხელვე მაგათ დავარდნიით ვაქაცობის სახელი და ის არისო“—მიუგო უმცროსმა ძმამ გიორგიმ. ამ საუბრით მივიდნენ რაჭაში თავის სასახლეში, სოფელ ბარაკონს. ბასილა და კვირიკა იამანიძეებს ციხის გასაღების მაგიერად შემდეგი წიგნი გაატანეს მეფესთან:

„ესე ასე არ იქნების, ბასილა და კვირიკაო!

ციხეს მართმევს, მინდორს მაძლევს, დავჯდე უნდა ვირიკაო?!

წადით, უთხრათ თქვენსა მეფეს: მე გახლავარ დიდი როსტომ!

მე ერთგულად გიხელი, მიპირობდი ლალატს რატომ?

სიტყვით გითვლი, წიგნსაცა გწერ, ხელი აიღე რაჭაზედ!

მინვდი, რომ აღარ გმორჩილობ, სწორი გიდგები ძალაზედ!

რაჭის ბეგარას ავიღებ, არ გერიდები ამაზედ.

უბაწროდ ვირი დამაბით დამტკრეულ ჩელტის ბაგაზედ?

თუ მიპირებ ამოწყვეტას, აწ მობრძანდი ,რალას ყოვნი?

ციხე მიდგას მალელ კლდეზე და ზედ მოკვრით ბარაკონი,

ხილისკარში მცველები მყავს და კოშკები სამაგრონი.

ჩემი იყო, ქვეც წაგართვი კუდარო და რაჭა-ონი.

ჩემი წინაპარი იყო ერისთავი კახაბერი,

თამარ მეფის მამობილსა ყმანი ჰყავდა ორი ბევრი.

მე ვარ მისი ტომისაგან, ვერ მატირებ, ტყვილა მღერი,

გემორჩილო, არ გახლავარ ქაჯაია შენი გერი!“

ეს წიგნი იამანიძეებმა მისცეს სახლთუხუცესს. იმას არ უნდოდა ეჩვენებია მეფისთვის, მაგრამ დაფიცვაც აღარ შეიძლებოდა და მიართვა. ამ წიგნის წაკითხვაზე მეფეს ცეცხლი შემოედვა. მოიხმო სარდალი წულუკიძე და უბრძანა: — წადი ახლავე ბარაკონში, ერისთავები გაწყვიტე ცოლ-შვილით, ციხეები, კოშკები და ყოველივე მათი შენობა დაწვი, დაამტკრიე ხილისკარის კოშკები!.. თუმცა სალი კლდე არის გამოკვეთილი, მაგრამ წაიყვანე ოსტატები, მიეცი ლალუში და მოშალე. ერთი სატყვით ქვა-ქვაზე დაადგინო.. ეს რომ დარბაისლებმა და კარის კაცებმა გაიგეს, იუცხოვეს: უჩვენოთ ასე მძიმე საქმე ბატონს ვერ უნდა გადაეწყვიტო, ერისთავთან ომი როგორ ეკადრება: ერთი მის თავადთან ბრძოლა სირცხვილი არისო! ამას გარდა ერისთავთან, იმის სიმაგრეების პა-

ტრონთან, არც ასე ადვილია შებმაო. ყველანი ერთად შევიდნენ მეფესთან და თავყანი სცეს ჩვეულებრივ. მეფე ტახტზე ბრძანდებოდა; შუბლზე რაღაც მწუხარების ხაზი ჰქონდა გადაკრული. მეტი სიფიცხის გამო თვალთაგან ცეცხლს ყრისო, იტყოდი. დიდებულნი თავდახრილნი შეყურებდნენ, პირდაპირ თვალს ვერავე უმაგრებდა და საძნელოც იყო. უბრძანა დაჯდომა. ჩამოწკრივდნენ თავთავის ადგილებზე. წერეთელმა მდივანს გადასცა ერისთავის მოწერილი. მდივანმა წაიკითხა — ყველანი განცვიფრებაში შევიდნენ და იწყეს დარბაზობა.

პ ა პ უ ნ ა. მეფემ გადაწყვიტა ჯარის გაგზავნა, გაწყვიტა ერისთავების, დაქცევა და დაწვა ყოველი მათი შენობისა, — თქვენ რას იტყვით?

პ ა ა ტ ა ა ბ ა შ ი ძ ე. ღირსია ყოველგვარ უბედურების მიყენებისა! როგორ გაბედა ან დატყუება და ან ამ წიგნის მოწერა?! დიან, კარგად უნებებია ბატონ მეფეს.

ბ ე რ ი წ უ ლ უ კ ი ძ ე. რადგან ნაბრძანები მაქვს საომრად წასვლა, ვერას ვიტყვი.

ბ ე რ ი ლ ო რ თ ქ ი ფ ა ნ ი ძ ე. ადგება და მეფეს შეჰყურებს.

— რას გაჩერდი, ბერო?

— მეშინია მოგახსენო.

— ნებას გაძლევ, თქვი!

— ერისთავი შენი ყმა არის. საკადრისი არ არის ერთი თავადისათვის აგრე აჩქარება, ბატონო მეფე! მასთან ამასაც ნუ დაივიწყებთ, რომ სამასი კაცი იმერეთიდან, ოდიშიდან და გურიიდან თან ახლავს. ესენი ყველა კარგი ოჯახის შვილები და ძლიერ მარჯვენი არიან. ორასი კაცი რაჭველი, ოსი, ჩერქეზები და სვანნი ახლავს. ამას გარდა თავისი საკუთარი ოჯახის გამგე და მოსამსახურეებიც ჰყავს ყველა იარაღს ქვეშ. ხიდისკარში კოშკები, ორივე მხრით სალი კლდეა გამოკვეთილი. რიონის ხიდის საძირკველის თავები ორივე მხრით კოშკების კარზე არის მიდებული. ორმოც-ორმოცი კაცი თითოში ჰყავს ყარაულად. ერთი ათასს დაამარცხებს. ამბროლაურის აღება კი არ არის საძნელო, თუმცა ჯარი იქაც ჰყავს კოშკებში, მაგრამ რადგან გაშლილი ადგილი არის, როგორც ხოტევიდან დაინახავენ მიმავალ ჯარს, სასახლის კოშკებს დატოვებენ და მიემატებიან ხიდისკარის ყარაულებს. ეს კოშკები ისე მიუდგომელია, რომ ზარბაზანი არ მიუდგება და თოფიც არ მოეხერხება და იმათ კი ხელის გულზე ეყოლებათ მიმსვლელები. ამ ხიდის-

კარს გარდა შესვლა არ შეიძლება. ონის მხრიდან რომ მოიაროს ჯარმა, ცალი მხრით რიონის წყალი მიდის და ჩაივლის ციხის და სსსახლის ძირზე და მეორე მხრით სალი კლდე მიდის, შუაში ვიწრო გზა მიყვება. ციხე მისთანა ადგილას აქვს, რომ არც ონიდან მიმსვლელს და არც ხილისკარიდან მიმსვლელს არ ააცდენენ ზარბაზნის ტყვიას. უეჭველია, დიდ ზარალს მოგცემს ერისთავი და შევრცხვებით...

**ზ უ რ ა ბ მ ი ქ ე ლ ა ძ ე.** ეჰ, თუ ერთ თავის ყმას მეფე ვერ მორევიო, რაღა მეფობა ქვია ამისთანა მეფობას? ყმა კი არა, ამხანაგი ყოფილა და ის არის!

**ო ტ ი ა ჩ ხ ე ი ძ ე.** ერისთავის დასამორჩილებლად რომ რამდენიმე ათასი თავადაზნაური დაეკარგოთ, რა მოგება იქნება?

**თ ა მ ა ზ მ ე ს ხ ი.** თუ ერთი თავადის დამორჩილება ჩვენს ქვეყანაშივე ასე გაგვიძნელდა, გარეშე მოსაზღვრე მტერი რაღად ჩაგვაგდებს და არც ჩასაგდები ვიქნებით!

**მ ა მ უ კ ა მ დ ი ვ ა ნ ი.** ასეა ბრძენთაგან ნათქვამი: „ხერხი სჯობია ღონესო, ვინც კი მოიგონებსო“. ძალაცა და ხერხიც ორივე შეგვიძლია. რა საქმები იქნება, ერთ კაცს თავი შევაკლათ. და ვის? ისევე ჩვენს ყმას! ის შემძვრალა კლდეში ისე, როგორც დათვი სოროში და იქაღება! ამას უნდა მოტყუებით გამოყვანა, მერე რაც ეკადრება...

**მ ა მ უ რ ა ბ უ ლ ა ძ ე.** ნათქვამია ესეც „სადაც არა სჯობს გაცლა სჯობს კარგისა მამაციისაგანო“. კაცი შემძვრალა გამოქვაბულ კლდეში, შენი ნასროლი ვერას აკლუებს და მისი არ აგცილდება. ამისთანა ადგილზე ომს უომრობა სჯობია, ერთხელაც იქნება ისეც ჩაგვივიარდება ხელში.

**ქ ა ი ხ ო ს რ ო ა ბ უ ლ ა ძ ე.** ათიათასი მეომარი რომ გაიგზავნოს ერთ კაცზე, სირცხვილი იქნება. ის არ არის მეფე და არც მთავარი. იმისთანა დიდებული თავადები სხვებიც არიან ჩვენს სამეფოში. მისი ძალაა მხოლოდ ადგილის სიმაგრე და რათ შევაწყუდეთ? სჯობია, როგორმე აქეთ მოვიტყუოთ.

**თ ა ნ დ ა რ უ ხ ი ო ს ე ლ ი ა ნ ი.** შეიძლება არც კი შეგვებას, დაგვიტოვოს ციხეები, გადავიდეს საზღვარ გარეთ, შემდეგისათვის მოემზადოს, შეკრიბოს ოსეთის ჯარი, მოიმხროს ჩერქეზის მთავარი — ყიზილიყო ბატონი, მისი დიდი მეგობარი. ამას გარდა სვანეთის მთავართან მომძახლობა აქვს, აფხაზეთის მთავარ ქელეშბეგ შარვაშიძე შევილობილია მისი. ესენი ყველა ჯარს ათხოვებს, ერთი

სიტყვით, ყოველი კუთხით შფოთსა და უკუღმართობას აგვიტეხს. არ ივარგებს ჯარის გაგზავნა. ვაცალოთ რამოდენსამე ხანს და მერე მოვიტყუოთ რამენაირად.

ამ დროს მეფის ძმა არჩილ შემოვიდა. გააშინჯეს იმასაც ნათათბირები და იმანაც ასე ბრძანა: მართალია, ჩვენს ყმასთან ბრძოლა საკადრისი არ არის, როცა იქნება, ჩავვივარდება ხელშიო. მეფე სრულებით გაჩუმებული იყო, ხმა არ ამოუღია. კარისკაცებმა თაყვანი სცეს და წავიდნენ თავთავის სახლებში. გავიდა რამდენიმე წელიწადი, ეს საქმე სრულებით დაჩუმდა. ეს კი იყო სამწუხარო, რომ თითო ოჯახიდან რამდენიმე სული ზოგი მეფეს ახლდა და ზოგი ერისთავს. ძმა ძმას ვეღარ ხედავდა, მამა—შვილს, შვილი — მამას და ნათესავი — ნათესავს. ტკბილი მრუყრობა მწარე მტრობით შეიცვალა და აირიენ ოჯახები რაჭა-იმერეთში. ერთ დღეს რჩევისამებრ ვეზირთა და დიდებულთა მეფემ შეინძო ძმა მისი იოსებ ქათალიკოსი და შეჩივლა. ხომ ხედავ, რომ როსტომ ერისთავი გამიორჯულდა!... მასთან ჩხუბი მცხვენია და ისე კი არ მებუება. რომ შეინანებდეს, ყოველსავე მიუტევებ, შევირიგებ და დავიხლოვებ, რადგანაც ყოველგვარად შესანიშნავი კაციყო. მშვიდობისმოყვარე ქათალიკოსმა ეს რომ გაიგონა, იამა, მოუწონა მეფეს და შუამავლობაც თავს იღვა. დაიბარა ქაიხოსრო აბულაძე და დაუყოვნებლივ გაემართა თავის კრებულებით და მხლებლებით რაჭისაკენ. რაჭის საზღვარს რომ მიაღწია, ერისთავმა შეიტყო და მოაგება თავად-აზნაურები და ერთი მარქათა ბედაური, ძვირფასი უნაგირით და რახტით აკაზმული, მიეგებენ ნიკოლოზ წმინდის ტაძართან. თაყვანი სცეს და გაუძღვენ, როგორც ჩვეულება იყო. ყველა წინ მიუძღოდა, გარდა მეჯინიბისა; ის კი უკან მიდევდა: ცოტა მოშორებით მიჰყავდა მარქათად ძუა-ფაფარ შეღებილი ულაცი. მიაღწიეს რა ამბროლაურის სასახლეში, დაკრეს ეკლესიას ზარა და კოშკებიდან ჯაზიარები დაცალეს. აქ დახვდნენ ერისთავის შვილები. იღვა ჯვართთა თავში კარის მწირველი მისი სასახლის მოძღვარი იოანე — მისივე აზნაური, გვარად ბაქრაძე. გადახტა ცხენიდან ქათალიკოსი, მივიდა და ჯვარს ემთხვია. წინამძღვარმა შესხმა მოახსენა: „მღვდელმთავრობისა კვართითა შემომკობილმან ღვთის მეცნიერად ქადაგებენ, სახარება სასუფეველისა, იოსებ, და მართლმადიდებლობისა სწავლანი აღმოთქვენ და ეკლესია განამდიდრე მოძღვრებითა და აწ განათლებულად მამისა თანა ძესა სულით წმინდითურთ ღვთის მეტყველებდეთ და ვადიდებდეთ ყოველნი მეუ-

ფებასა შენსა, რომელსა ევედრე ცხოვრებად და განათლებად სულთა ჩვენთათვის“. ქათალიკოსმა ჯვარი გადასახა, ერისთვის შევილებმა ხელი მოჰკიდეს, შესვეს იმ ცხენზე, რომელიც მიაგებეს და გაუძღვენ წინ. ხიდისკართან დახვდნენ სამღვდელოება და ხალხი მრავალი საეკლესიო ბაირალეებით. ესენი წინ გაუძღვენ და ჩავიდნენ ერისთავის ეზოში. დაჰკრეს დიდი ხმოვანი ზარა — ეს სამღვდლო წესი ანუ პატივისცემა იყო სამღვდლოებისა და ამას გარდა, რადგანაც ეს ქათალიკოსი გვარად ბაგრატიონი იყო და მეფის ძმა, მეფის წესისამებრ დაუხვდნენ: ციხიდან ზარბაზნის სროლა დაიწყეს, ჭიშკარს შეივნით ერისთავის ცოლი შეეგება, თან ახლდა ელისაბედ მონაზონი ღვთისმშობლის ხატით. მოეგება თვით ერისთავიც, უამბორეს და ხელმოკიდებული მივიდნენ ეკლესიის კარებთან. აქ მოართვეს მანტია და კვერთხი. ერისთვის შევილებმა გალობით შესხმა მოახსენეს: „იესო მთავარი მშვიდობისა მოვიდა დღეს“ და სხვანი. დაჰკრეს დიდხმოვანი გუსლი, მგალობლებმა ზედვე კილოთი დაიწყეს: „უფალო ღაღად უყავ შენდამი, ისმინე, ისმინე ჩემი, უფალო!“ შევიდნენ ეკლესიაში; ხატებს ემთხვია, მერე საკუროთხვეველში — ტრაპეზს და გამოვიდა, ორივე ხელით ჯვარი გადასახა ჯვარს და მერე შებრძანდა ერისთვის სახლში. საუბრის დროს ქათალიკოსმა სიტყვაში გამოურია, რომ დედანისა და გურიელისაგან ნამეტანი მორჩილება არის მეფისადმიო: ცხენზე შეჯდომის დროს ერთმა აღვირი უნდა დაუკავოს და მეორემ უზანგი უნდა დაუწიოსო. მიხვდა ერისთავი და უპასუხა: „ვიცი, თქვენო მეუფებავ, ყველანი თავადნი და დიდებულნი ამ წრეში უნდა იდგენ, რადგან მეფობა წარმოადგენს გარეშე მოუწერელ უფლებას თვისთა ქვეშევრდომთა ზედაო“, „თუ იცი, მაშ შენი ურჩობა რადას ნიშნავსო?“ — განაგრძო ქათალიკოსმა — შენც კარგად იცი, კანონში წერია: უკეთუ მეფეს მეფობა არ გაუვა, უნდა დატოვოს მეფობა მისი და შენ-კი ერთი დიდებული თავადთაგანი არ ემორჩილები. ეს სამარცხვინო საქმე არის მეფისათვის: გარეშე მტრები რომ გაიგებენ ამას, შემოესევნიან სამეფოს და ქრისტიანობა შეირყევა. მართალია, შენი დამორჩილება არ გაუჭირდება მეფეს, მაგრამ ბევრი უბრალო სისხლი დაიქცევა და ამას ერიდება. როგორც სულიერი მამა, გირჩევე, დაფიქრდი ამაზედო“. ერისთავმა თავი იმართლა: „მე ვიახელი მეფეს, ჩემს გულში ღალატი არ ყოფილა“ — „ნუ გავიწყდება ხრესილის ომი, როდესაც მეფეს უმუხთლედ და დაატყუილევო“ — გააწყვეტია სიტყვა ქათალიკოსმა, მაგრამ ყოველივე უნდა დაივიწყოთ, რადგანაც ქვეყნისათვის საჭიროა მშვიდობა და კაცთა შორის სათნოება, — მე შეგარიგებ მე-

ფესაო“. როსტომ ერისთავმა სიხარულით თანხმობა განაცხადა, მხოლოდ იმ პირობით კი, ქათალიკოსს ეკლესიაში ბარძიშზე დაერ-  
 წმუნებია ერისთავი. ქათალიკოსმა აღუთქვა და რომ მეფის თანხ-  
 მობა მიეღო, გამოეშურა მეფესთან ქუთაისისაკენ. მეფემ რომ  
 ერისთავი ვერ ნახა მოყვანილი, დიდად ეწყინა. ქათალიკოსმა ყო-  
 ველიფერი დაწვრილებით უამბო და დაამატა: „ცხადია, რომ მხო-  
 ლოდ სიკვდილის ეშინიაო“. მეფემ გაიღიმა: გაძლევ სიტყვას, ვფი-  
 ცავ შენს ხახულისა ღვთისმშობელს, არც ის და არც მისი შვილები  
 არ მოვკლა და ისეთი პატივისცემითაც მივიღო, რომ საარაგოდ  
 დარჩესო. ამ სიტყვების შემდეგ ხელმეორედ წაბრძანდა ქათალი-  
 კოსი რაჭას და ბარძიშზე ხელის დადებით დაარწმუნა ერისთავი.  
 შეიქნა დიდი სიხარული. დიდი ხნის დაშორებულები აწ კო ფიქ-  
 რობდნენ თავის ნათესავეებისა და მოყვარების ნახვასა და შერიგე-  
 ბას. ამ დღესვე დაიბარა ერისთავმა ციხის მოურავი ალი ენგიჩარი  
 და იმას ჩააბარა ყველა ციხეები. ეს ალი ენგიჩარი სტამბოლელი  
 იყო — დიდი ხნის კაცი, მაგრამ ოცდაათი წლის კაცად თუ ჩაითვ-  
 ლებოდა. ოცი წლის რომ შესრულებულიყო, ასისთობა მიეცათ,  
 მაგრამ გულუმაძღარ ახალგაზრდას მეტი მოენდომებია, მით უფრო,  
 რომ ენგიჩრების ამბავი გულში ჩაჭროდა. ერთ დროს ენგიჩრებს  
 დიდი ძალა ჰქონდა სტამბოლში: ხონთქარს ხან აიყვანდნენ ტახტ-  
 ზე და ხან გადააგდებდნენ. ვინც კი კარგი გამოვიდოდა მათ სამე-  
 ფოში, ყველა ენგიჩრად მიდიოდა და ამგვარად ენგიჩრების რაზმი  
 დღითი დღე სქელდებოდა. მათი თავგასულობა უსაზღვრო იყო.  
 უკანასკნელ ენგიჩარს რომ ეთხოვა პირველი დიდებული კაცის  
 ქალი, უნდა დათანხმებოდნენ; უარს ვინც გაბედავდა, შეიკრიბებო-  
 დნენ ყველა ენგიჩრები ერთად, დაესხმოდნენ თავზე ურჩს, აიკლებ-  
 დნენ და ქალს—კი მათ ამხანაგს მიგვრიდნენ. გზაზე მომავალ ენგი-  
 ჩარს ხელი ხმალზე ედვა და ვინც წინ შემოეყრებოდა, თუ ნებით  
 არ გადაუხვევდა, ვინც უნდა ყოფილიყო, თავს გააგდებინებდა.

ერთმა ახლად ტახტზე აბრძანებულმა ხონთქართაგანმა ველარ  
 აიტანა მათი ძლიერება, მოიტყუა ყველა და დალატით ამოწყვიტა.  
 ეს ამბავი რომ ჰქონდა გაგონილი ახალგაზრდა ალის, მოინდომა  
 ძველი დროის აღდგინება და ახალი ენგიჩრების გაჩენა. შეუტყვეს  
 შეთქმულებს და ბევრი მათგანი ჩამოახრჩვეს. ალი ასისთავმა —  
 კი მოასწრო გადავარდნა. დაუწყეს დევნა. ოცდახუთმეტ წელიწადს  
 გადავარდნილი იყო, იმალებოდა სათათრეშივე და ბოლოს ერთი

მისი ნათესავი კიკიანი ფაშა რომ დანიშნეს იმერეთში მყოფ ჯარის უფროსად, გადმოვიდა და მოენდო მას. ფაშამ მისი მეფის მოლაღობის შენახვა რომ ვერ გაბედა, როსტომ ერისთავს გაუგზავნა. ერისთავმა მიიღო და ციხეები ჩააბარა. დიდ პატივში ჰყავდა და ალი ფნგიჩარიც მიეთვისა, აღარ შორდებოდა და მეციხოვნეებიც გამოუშარდა. აი, ეს კაცი დატოვა ერისთავმა მოადგილედ და თვითონ—მეფეს ეახლა. მეორე დღეს სადილი ტყიბულში ჭამეს, იმ დამეს ქაიხოსრო აგიაშვილის საზაფხულო სადგომში დაბინავდნენ ცუცხვათს; იქიდან კი მეფეს უნდა ხლებოდნენ ვარციხეს. ერისთავის მგზავრობა ესრეთი იყო: ბარგს, სამზარეულო იარაღს, პურს და ღვინოს ასი ცხენი და ჯორი უნდებოდა. სადაც დაბინავდებოდა, იქვე უნდა გაკეთებულყო ხარჯი. თანვე მოჰქონდა შუაზე გახერხილი თორნეები და მალე გამართავდნენ ხოლმე. უკეთუ ხსნილი იყო, ჯოჯად მირეკავდნენ სახორციეებს. ახლაც ამრიგად მოგზაურობდა. მეფე დიდი ჯარით მიეგება და ცოტა არ იყოს ერისთავს გაუკვირდა ეს სიმდაბლე. ერისთავებმა ხელზე უამბორეს მეფეს და მხლებლები — კი დამწკრივდნენ, დაიჩოქეს და ისე თაყვანი სცეს მეფეს. აქ შეიქმნა ერთი აღდგომის ლიტანიობა. დიდი ხნის უნახავი ძმები ერთმანეთს ეხვევოდნენ, კოცნიდნენ და ტიროდნენ. ზოგმა მამა ნახა, ზოგმა შვილი და ზოგმა ძმა. ჯარმა თოფის სროლის ნება გამოითხოვა. მეფემ დასტური ბრძანა. სულ სროლით მივიდნენ ვარციხეს, მაგრამ ერისთავის ჯარისაგან უფრო ფიცხელი თოფის ხმა ისმოდა, რადგანაც სვანური წამალი ჰქონდათ; თვითონ ერისთავი თავის სასახლეში აჭრევივებდა. ვარციხეს ერისთავს სახლები მიუჩინეს, მაგრამ არ ისურვა, რადგანაც ნაბღის კარვები ჰქონდა საკმაოდ წამოღებული ჯარისთვის და ერთიც დიან დიდი და ძვირფასი ნაბღის კარავი სარკმლებიანი თავისთვის და თვითონაც იქ მოისვენა შვილებთან ერთად. ერისთავის ჯარს თავისი ხარჯი ჰქონდა; მაგრამ მეფეც აძლევდა. ერისთავი — კი შვილებიანად ყოველდღე მეფის იჯარაზე იყო და მხოლოდ შემდეგ ბრუნდებოდა ხოლმე ბინაზე. ოც დღეს ამ ლხინსა და შექცევაში იყვენ. ერთ დამეს შეკრიბა მეფემ საიდუმლო კარისკაცები და გამოუტყდა: „ვერ ხედავთ, რა სიფრთხილით გვეკიდება ერისთავიო? მაგის გული არ გასწორდება, კიდე ბევრს ცუდს შეგვამთხვევს და დრო არის, ქვეყნის მოღალატეს ახლავე საკანონო მოვანდევინოთო!“ დიდხანს ითათბირეს კარისკაცებმა, მაგრამ ერთმანეთს ვერ დაეთანხმენ. არჩილ ბატონიშვილი ბრძანებდა: მე გიორგის მიმაჩემეთ,

რადგანაც დიდი ვაჟკაცია და სხვა თქვენ იცითო. პაპუნა წერეთელი ურჩევდა, რომ ოთია და ივანე მესხიც მოეწვიათ. ბერი წულუკიძე და ზურაბ მიქელაძე ამბობდნენ: ხელცარიელი არც ისინი დაგვრჩებიან: ერისთვის ჯარი ხელს გამოიღებს და ბევრი სისხლი დაიღვრებაო. თამაზა მესხი შებმას თხოულობდა. მამუკა მღივანი წინააღმდეგი იყო. ბოლოს წამოდგა პაპუნა აბულაძე და მოახსენა მეფეს: ხედავთ, ბატონო მეფე, რომ ამგვარი რჩევით არა გამოდის რა, თუ არ გამირისხდებით, მე მაქვს საიდუმლოდ ცოტა რამ მოსახსენებელი და თუ მოგეწონოსთ, მე მომანდეთ მისი ასრულებათ. მეფე დათანხმდა, დაიშალა დარბაზი და დარჩენ მარტო ორი— მეფე და პაპუნა აბულაძე.

მეორე დღეს დილით აღრე მეფე გაბრძანდა და, სეირნობა დაიწყო; ცოტ-ცოტად ერისთავის ბინისკენ იწია. ერისთავმა რომ დაიხახა, მაშინვე მივიდა, თაყვანი სცა და მოახსენა: ასე აღრე რათ აბრძახებულხართო? — როგორც მონადირე, კურდღლობას ვარ დაჩვეული, აგერ ოცი დღეა, აღარ მინადირნია! დღეს სურვილმა ამიყოლია და აღარ დამეძინა — ბრძანა მეფემ. ერისთავი ნადირობის დიდი მოყვარული იყო და კურდღლობაზე რომ სიტყვა ჩამოვარდა, გამხიარულდა. მეფემ ბრძანა, მოდი, ერთი ვქნათო — დღეს გავიდეთ გეგუთს იაშვილისას, საღამოს იქ ვიკურდღლოთ, ხვალ დილით ჩემი კურძულაები ბევრ სეირს გვიჩვენებენ: იქიდან ქუთაისამდე კარგი სანადირო ადგილი არისო. ჯერ, ხომ შენ არ გინახავს ბროწეულას კურდღლები, თუ რა ცქვიტნი არიანო? თქმა და ასრულება ერთი იყო. განაძრახა პაპუნა წერეთელი და წინდაწინ გაგზავნა იაშვილისას. მეფეც მალე მიბრძანდა სანაოზე. რადგან ეს რიონი მეფის სახლის წინ მიმდინარეობდა, ნავით უნდა გასულიყვენ. პირველად მეფე გაბრძანდა, მთელი მისი ხლებლებიც გაიკრიფენ. მეფე მაშინვე იაშვილისას წაბრძანდა. შემდეგ როსტომ და მისი შვიდი შვილები და რვა აზნაური, რომელთაც ბატონების თოფები ეჭირათ, ჩასხდნენ ნაეში და გავიდნენ გაღმა. პაპუნამ მენავეებს მიიძახა: ჩქარა, აბა თუ გიყვარდეთ, ბატონი მეფე, სანამ ერისთავი არ მიბრძანდება, მანამ სადილს არ მიირთმევსო. პირველად ცხენები მოართვით ერისთავებს და შემდეგ ჯარის გამოყვანასაც ნულარ დააგვიანებთ. მენავეებმა ნავი გააქანეს, ატაკეს ჯილეს და გადააბრუნეს. მენავეები გადაცვივდნენ წყალში და როგორც კარგი მცურავები, ყვინთით წავიდნენ, ზოგმა კმედოს ცურვით მიმართა და ზედიზედ ჩამოკიდებულ ხის ფესვებს დაე-



კიდა. შეხედეს, რომ ნავიც დაილუპა და მენავეებიც დაიხრჩვენ. აბულაძემ დაუძახა ერისთვის ჯარს: ქუთაისზე მოიარეთო; ერის- თავს კი ასე მოახსენა, რომ თქვენთვის ცხენები უნდა დავიბარო- თო. რამოდენსამე ხანს შემდეგ მოუვიდათ იაშვილიდან ცხენები. შეჯდნენ და წავიდნენ. ერისთავს ეგონა, რომ, ან მეფის საჯლომ ცხენს გამოუგზავნიდნენ და ან ხუცისას მიაინც. მაგრამ რომ ვერ ხედავს, არ მოსწონს პატივისცემა და ფიქრობს: ვაი, თუ მიპირებ- დნენ რამეს, მაგრამ ქათალიკოსი ბარძიშს როგორ უღალატებდაო! ამ მოგზაურობაში ძალიან დიდი ხის წვეროდან სკვინჩამ დასძახა. გიორგიმ თოფი მოთხოვა თავის აზნაურს, ესროლა ცხენდაცხენ, თავი მოწყვიტა და სიცილით თქვა: ყველა ჩემი მტრისათვის ასე შექნასო! როსტომ ერისთავი ფიქრებისაგან იყო წალბებული და ხმას არ იღებდა. იაშვილისას რომ მივიდნენ, გადახტდნენ. ჭიშკარში შესვ- ლისთანავე მიეგებათ რამდენიმე კაცი, ვითომ პატივის საცემლად. ერისთავებმა გამარჯვება უბრძანეს და მიმართეს მეფისაკენ. ისინი უკან მოექცენ და მოულოდნელად თითოს ოთხ-ოთხი კაცი ეცა. ესენი წინათვე არჩეულები. იყვენ, როგორც მარჯვე და ღონიერე- ბი. როსტომი სხვა შეილებით მალე დაიმორჩილეს, გიორგი — კი გაუძალდათ: ორი ცალი ხელით დასცა; ერთ მათგანს, ჯიმშელა ორჯონიკიძეს, რომელიც იკვებდა: გიორგიზე მომხმარე რათ მე- ჭირვებო, დაჰკრა ხანჯალი და შუა გააპო. შეუტია მეფეს. მეფე შუა ეზოში იჯდა. გიორგის ორი აზოვანი კაცი ზურგზე მოეკიდა, სხვებმა მკლავში სტაცეს ხელი, მაგრამ მაინც ვერ შეაჩერეს, თრე- ვით წაიღო ისინი და მიუახლოვდა მეფეს. მაგრამ მეფემ შეხედა, მრისხანედ; ადგომა და იმ ადგილის გადანაცვლება არ იკადრა. ამ დროს მოეშველენ ჯარისკაცები და დაურთეს თავში თოფის დუ- მები; მაგრამ მაინც ვერა დააკლეს — რა, სანამ ერთმა მათგანმა ჩახმახი არ დაჰკრა. თოფის ჩახმახის ვერძი ტვინში ჩავიდა და მა- შინ კი წაიქცა. მივარდა თეიმურაზა ორჯონიკიძე ძმის სისხლის ამო- საღებად და დანით ამოკუჭა თვალები. როსტომი, მეთოდი, ცაგუ- ნი, კუხნიტი, გივი, ბარძიში და სვიმონ, თოკებით შეკრულნი, ხე- დავდნენ გიორგის თვალების ამოჭრას და თვითონაც იმავე სატან- ჯველს მოელოდნენ. ახლა სხვებსაც მიჰყვეს ხელი. პირველად როს- ტომი დააწვინეს. გულადმა, ბევრი აცოდვილეს და მაშინ თითონვე ურჩია თვალის კილოები ჩამჭერით და მერე თავისით გამოცვივდე- ბიან თვალის კაკლებიო; და მართლაც, სხვებს უფრო ადვილად მო- თხარეს თვალები.

ეს ამბავი რომ მოხდა, მეფე შეტრიალდა სახლში და გარეთ აღარ გამობრძანებულა. იახლა შიგ სარდალი წერეთელი და მეფე რომ შეწუხებული ნახა, თვალცრემლიანი, გაკვირვებულმა მოახსენა:

— თუ მაგრე სანანებლად დაგრჩებოდათ, ნეტავი არ დაგესაჯათ ის ცოდვის შვილებიო... მეფემ წყენით ბრძანა: „მებრალემა კაცი და დავსაჯე კი ღვთისა და ქვეყნის ორგული მოღალატე...“

— კიდევ ეგ არის მეფეო — კადრებს სარდალი — განა არ მოგესხენებათ, რა კაცია როსტომ ერისთავი? ეგ გულს ვერაოდეს ვერ გაიწმენდდა და, თუ ოდესმე შეიძლებდა, იმას, რაც ღლე ღლეს დაადგა, ჩვენვე დაგვაყენებდა...

— კი მაგრამ შვილები? ჰკითხავს მეფე.

— შვილებიც უარესიც იქნებოდნენ. ეკალზე ვარდი ვის უნახავს? მაგის ნაშიერი არ უნდა დარჩეს... ფიცი რომ არ დაგედვათ, უმჯობესი იყო ყველასათვის თავი დაგვეყრევინებია. ამ შვიდ შვილს გარდა კიდევ ჰყავს სხვა შვილებიც საშუალო ცოლის ხელში და ნულარც იმათ დატოვებთ თვალდაუთხრელად. დრო არის გავგზავნოთ ჯარი რაჭას, ავიკლოთ მაგის სახლ-კარობა და დავანახვოთ ქვეყანას, თუ რა ღლე მოელის თქვენს მტერს და ორგულსო. მეფე დიდნანს ყოყმანობდა, მაგრამ წერეთელი აღარ მოეშვა და მოახსენა: — მაგისი ცოდვა ჩემ კისერზე იყოსო. მაშინ უბრძანა მეფემ: „მიჩუქებია შენთვის, როგორც გინდოდეს, ისე მოგეყარო“. თვითონ ხანდაუყოვნებლად შებრძანდა ცხენზე და იმ ღლესვე გაეშურა ქუთაისისაკენ. დარჩა იქ პაპუნა წერეთელი მისიანებით და ჯაიმართა ლხინი. იმღერიან, ივსებენ ღვინით ყანწებს, მიდიან და ულოცავენ სარდალს: — ღმერთმა ყოველთვის ასე გაგამარჯვებოს ქვეყნის ორგულზე და თქვენ მტერზეო! პაპუნა ამბობს: ახლა დამიფარცხოს ჩემი ხვადაბუნებია!.. სადილს ვახშამიც მოაბეს დიდი განცხრომით. ერისთავები კი ხელშეკრულები ეყარენ გარეთ ეზოში. ეს დრო დეკემბრის თვის მეორე ღლე იყო. დაღამების დროს დაიწყო თოვა-ქარიშხალი, მაგრამ ვინ გაბედავდა, რომ დასჯილებისათვის შემწეობა აღმოეჩინა. როსტომ ერისთავს ერთი ძაღლი ჰყავდა, რომელიც მოართვა ალი ენგიჩარმა. ის ძაღლი როგორც სიდიდით, ისე გონიერებითაც შესანიშნავი იყო. არასოდეს არ შორდებოდა პატრონს და ახლაც ფეხთით მიუწვა. შუაღამე გადასული იყო, წერეთელი ისევ სუფრაზე იჯდა; მზიარულების გამო ღვინო მოკიდებოდა. ძაღლის ყმული რომ შემო-

ესმა, იკითხა: ეს რა ამბავიაო? მერიქიფემ მოახსენა: ერისთავების მოტირალი გახლავსო. ბრძანა და მაშინვე მოაკვლევინა ის გულ-შემატკივარი ძაღლიც. მეორე დილით პაპუნა აღრე გამოვიდა გარეთ, გადახედა და დაინახა, რომ ერისთავები ეზოშივე ეყარენ თოვლში, მაგრამ ნაბდები კი ჰქონდათ გადაფარებული და რომ დაინახა, იკითხა: — ეს ვის უქნიაო?

მოახსენეს: ქაიხოსრო აგიაშვილმა — ნამალავათო. ერთმა ჯარისკაცთაგანმა სიცილით მოახსენა წერეთელს: წუხელის კარგი მხეცები ვინადირეთ და მოსამკვლელოც ერგებათ: კიკნაძეს, ორჯონიკიძეს, დევდარიანს და ცოტა გურჯენიძესაცაო. როსტომმა მოჰკრა ყური მათ ლაპარაკს და თქვა: „ცუდრუკეობდენ ჩემზედა-ყოველნი მტერნი ჩემნი და იტყოდენ ჩემთვის ბოროტსო“. მერე მიუბრუნდა შვილებს: „შვილებო, ღვთის განგებას ვერავე აცდებია ყოველივე ღირსეულად მოგვეგო, ნუ ვიტყვით ძვირსა და საყვედურსო. ავიტანოთ ეს სასჯელი ისე, როგორც ეკადრებოდეს, ჩვენს ოჯახს!“

— ქეშმარიტადო, მიუგეს შვილებმა — ჩვენი სულმოკლეობით ნუ გავახარებთ მტრებსო.

მართლაც ვერც ერთისაგან ვერ გაიგონებდით ვერც კენესას და ვერც საყვედურს ვისმეზე!.. ეს დიდი კაცები, ბრწყინვალე ტანისამოსებით და სხვადასხვა ძვირფას ფარჩებით შემკულნი ეყარენ თოვლში და მაინც მედიდურობა ეტყობოდათ. ხმას არ იღებდნენ; მხოლოდ მოხუცი როსტომ კი აიტანა სინანულმა და მისი ბოხი ხმით წამოიძახა: „დიდებულო რუსთველო, ლხინში ძლიერი, ჰირშიაც მანუგეშებელი ხარ!... ტყუილად არ გითქვამს:

„ვერ დაიპირავს სიკვდილსა გზა ვიწრო, ვერცა კლდოვანი; მისგან გასწორდეს ყოველნი, სუსტი და ძალგულოვანი.

ბოლოს შეყარნეს მიწამან ერთად მოყმე და მსცოვანი და სჯობს სიცოცხლესა ნაძრახსა სიკვდილი სახელოვანი“.

მაგრამ, ვაი, რომ სახელოვნად ვედარ ვკვდებით.

— დაამატა მოსკვნით.

— არა, ბატონო, დაიხაც სახელოვნად ვკვდებით — გააწყვეტია მეთოდემ. დიდებულმა მეფემ, რომელმაც სტამბული შეაძრწუნა, პირდაპირობა რომ ვედარ გაგვიბედა, ღალატით დაგვიმორჩილაო. სირცხვილი მისი და არა ჩვენი. ქვეყნის დასაბამიდან დასასრულამდე სულ ერთი კანონი ბრუნავს: „იყვენ და აღარ არიან, ვართ და აღარ ვიქნებით, იქნებიან და აღარ იქნებიან“. ამით დაა-

სრულეს საუბარი და გაჩუმდნენ. როსტომმა პირვეარი გამოისახა და დაფიქრდა. წარმოუდგა მას მის ბარაკონში დილაობით სხვადასხვა ფრინველების ხორცზე ბრძოლა და მისი ირმების ბლავილი, როდესაც ჩვეულებისამებრ მარილს ითხოვდნენ. გაიხსენა თავისი შემკობილი ცხოვრება და გულში სევდამ გაუარა... მოაგონდა ნებიერს რომ დაკლავდნენ ხოლმე ყოველ დილაობით, გაატყავებდნენ და მიუშვებდნენ ზედ სხვადასხვა შემძორე ფრინველებს; მიცვინდებოდნენ ზედ ქორები, მიმინოები, შევარდნები, სონდულოები, ორბები, სვავეები, ყვავეები, კაჭკაჭები და სხვანი; ჰქონდათ შფოთი ერთმანეთთან, მეტადრე თოვლის დროს, მაგრამ ბოლოს, როდესაც გამოიყვანდნენ არწივებს, მაჩხუბარი ფრინველები შიშით მიიფანტ-მოიფანტებოდნენ.—აი, რა ყოფილა ჩვენი ცხოვრება და აქამდის არ ვიცოდის ყველგან შფოთი და ძალმომრეობაა, ყოველი კაცი ცრუ არს და ცდება, მხოლოდ შენ ხარ უტყუარი და შეუცდომელი, მაღალო ღმერთო! ცანი და ქვეყანანი წახდნენ, მხოლოდ სიტყვანი შენი არა! სად მე და სად მეფე სოლომონ?! მიეცით კეთსრისა კეთსარსაო. რატომ არ ვჯერდებოდი ჩემს ყოფაქმნებას? სად არიან ახლა ჩემი ბარაკონის სასახლე, ამბროლაური, ხიდისკარის კოშკები, სევას სასახლე, ონში ციხე-სასახლე და ქალაქი? სხვა სიმდიდრესთან ოთხმოც მეწველ შინაურ ირმებს რომ ველარ ვნახავ... ესენი ამიერიდან ყველა სიზმარივით გაქრებიან... ვინლა გამაგონებს ჩვეულებრივ ლხინს და შეწყობილ ძილის პირებს! ... გაიტაცა ისევ სოფლურმა ძრახვამ, გაიღვიძა ისევ მის გულში ძველებურმა მედიდურობამ, მით უფრო, რომ იქვე იმ დროს მისმა შვილმა გიორგიმ სული დალია და წარმოთქვა შეჩვენება: „ჰოი, ყოვლად ძლიერო მაღალო ღმერთო, სადაცა დაიქცა სისხლი თვალთა ჩემთა და ძეთა ჩემთა, აღმოფხარი ქვეყანა იგი და მიეც ნიაქარსა გასაფანტველად ჰაერთთ შინა!... ჰოი, ყოვლის შემძლებლო, გარს შემოუწერელო უფლებითა ღმერთო, მოკითხე სისხლი ჩემი და შვილთა ჩემთა მეფე სოლომონს, ქათალიკოსს იოსებს და არჩილ ბატონიშვილს!... .. მიაგე საპავიერო შურისმაძიებელთა ჩემთა: პაპუნა წერეთელს, პაატა აბაშიძეს, ზურაბ მიქელაძეს, ბერ წულუკიძეს, ბერ ლორთქიფანიძეს, ოტია ჩხეიძეს, თამაზა მესხს, მამუკა მდივანს, თანდარუხ იოსელიანს, ქაიხოსრო და პაპუნა აბულაძეებს. შეაჩვენე და აღმოფხარ მათი სახლ-კარი და გასწყვიტე სახსენებელი მათი უკუენისამდე!“ წერეთელმა გაიგონა ეს წყევლა და შეუტია — აღარ იშლი. გინდა

დასძინო უსჯულოება უსჯულოებისაზედაო? შენს სახლში საღმრთო წერილები იბეჭდება და როგორ არ წაიკითხე, თუ რას გვიწერს ყოვლის შემძლებელი: „დამმორჩილენით უფალთა თქვენთაო“ შენზეა ნათქვამი: „ხნარცვი თხარა და აღმოკვეთა და შთავარდა მთხრელსა მას შინაო“.

— წერეთლო, მართალს ამბობ, მაგრამ არ მეგონა, თუ საღმრთო წერილი იცოდი და ნურც იმას დაივიწყებ, რომ: ნურცა უფალნი განირისხებენ მონათა თვისთაო“.

— ნუ გიხარია, შენც ეს დღე მოგელის წერეთლო, მცდეჲს ფრთებს აკვეც. გინდა დიდებულები ჩამოაშორო და შენთვის კი ყოველივე მოაგვარო... შეგშურდა ჩემი ციხე-ქალაქები და მონასტრები. ახლა კი იშოვი, მაგრამ ნუ დაივიწყებ: რა გზითაც მიგიღიეს, იმ გზითვე გაგეძევის. ახლა კი ძლევამოსილო, როგორც დამორჩილებულს, ერთი თხოვნა ამისრულე: შემავედრე მეფეს, რომ ასე ნუ გვტანჯავს და თავები დაგვაყრევინოსო.

წერეთელმა აღუთქვა, მაგრამ წავიდა მხოლოდ მიტომ, რომ რაქაში ჯარი გაეგზავნა და ერისთავის ოჯახობა აეკლო.

ამ დროს მოვიდა იაშვილის მოურავი — გრიგოლაშვილი. ის ორი კვირის წინათ სადღაც ყოფილიყო წასული. რომ დარწმუნდა და მის ბატონის სახლში ეს ამბავი ნახა, ცეცხლი მოეკიდა და უსაყვედურა ბატონს: „რა გიქნია ეს, რომ შენი სახლი გოლგოთა გაგიხდიაო! რატომ არ დაამშვიდეთ ბატონი მეფე და მის დიდებულ სახელს ნიშან — დაადევითო? ან აქ რატომ არ უპატრონებთ ამ საბრალოებს?“ მივიდა თვითონ, გაუხსნა ხელები დასჯილებს, წამოაყენა, მოკიდა ხელი, წაიყვანა და საყდრის უკან საქალბოში შეიყვანა, რადგანაც შიშით მათ სახლში შეშვებას ვერავენ ბედავდა. იქ მოასვენა, მკვდარი გიორგიც იქვე დაასაფლავა. ამ დროს იაშვილი სხვაგან წავიდა, რომ ბრალი საკუთრად მის მოურავს დადებოდა და რისხვა თავიდან აეშორებინა. მთელი ღამის ნაწვალბებმა ერისთავებმა საქალბოში სული მოითქვეს და ძლის პირებით ევედრებოდნენ უფალს. როსტომ ერისთავის უცნაური ბოხი ხმა გულსაკლავად გამოისმოდა. ბუჭუა წავიდა მეფესთან, შამოიხსნა ხმალი და ყოველი იარაღი დაუწყო მეფეს წინ, მეფე ბუჭუას იცნობდა, როგორც კარგ სახელოვან ვაჟაკს და ჰკითხა — რა დაგვიპევიბია, ბიჭოო!

მოახსენა: — თვალდათხრილი ერისთავები ეკლესიის გადახურულში შევიყვანე და მკვდარი იქვე დაემარხეთო; ჩემმა ბატონმა

სიკვდილი მომინდომა ამისთვის, მეც ვიცი, რომ ღირსი ვარ სიკვდილის და ახლა თქვენ გადამახდევინეთო.

მეფემ უბრძანა: — ადექი, კარგი გიქნიაო. სამართალი გაუსწორდა, საკანონო მოხდილი აქვსთ და მეტი რაღა ეჭირვებაო.

დაუბრუნა იარაღი და გაისტუმრა. ეს რომ ქაიხოსრო აგიაშვილმა გაიგო, მაშინვე გაუგზავნა ერისთავებს მომკითხავი, ტანი-სამოსები გაატანა და გადაიყვანა თავის სახლში. ერისთავებს ყმა და მამული ჩამოერთვათ, რაჭაში დაბრუნების ნება აღარ მიეცათ და დიდხანს სხვის კარზე ცხოვრობდნენ. თვითონ როსტომ ერისთავი პაპუნა წერეთელმა საჩხერეს გაგზავნა და მეთოდე სვიმონ კანდელაკმა გადაიყვანა თავის სახლში და იქ ემსახურებოდა ერისთავს, სანამ ორ წელს შემდეგ ქართლ-კახეთის მეფემ ირაკლიმ არ მიიწვია თავის თავთან და თვითონ მასპინძელიც თან იახლა.

სარდლის გაგზავნილმა ჯარმა ბრძანებისამებრ პირველად ანტონი მონახა და ყარაულები დააყენეს. დედა მისი, როსტომის ცოლი, იაშვილის წანართმევი, ეზოში ფეხათ ათრიეს და საბრალო მუცელს გადაყვა. შემდეგ შეესიენ ოჯახს, ააოხრენ, აიკლეს, ციხეები ლალუმებით დაამტვრიეს, დაიჭირეს ნიშა ირემები ქორბუღიანი, ის იყო ჩერქეზ ბატონის გამოგზავნილი, ძლიერ დიდი იყო, შეუტრეს ფეხები და წააქციეს დასაკლავად. ამ დროს მოვიდა ხუტა გავაშელაშვილი — ის იყო მეჯოგეთუხუცესი. ბატონის შემთხვევა არ იცოდა და რომ დანახა, ნიშა ირემს კლავენო — დაიყვირა: ვინ უბედავს ბატონს ამ საქმესო? მივარდა, მისი ხელთსაჭერი დიდი თავსხვილი რკინის ჯოხი დაჰკრა თავში თემურაზა დევდარიანს და ტვინი ამოასხმევია. მიცვივდნენ ჯარისკაცები და საწყალი ხუტა ნაკუწ-ნაკუწ აიღეს. ააოხრეს იქაურობა, გადაწვეს, გადაბუგეს და გამოემგზავრენ ქუთაისისაკენ. პატარა ანტონიც თან წამოიყვანეს მისი ძიძებიანად. ქუთაისში რომ მივიდნენ, სახლთუცესმა პატარა ანტონის თვალების დათხრაც ბრძანა, მაგრამ პატარა მეფის ასულმა ელენემ ანტონს თვალი მოკრა, მიიკრა გულში და აღარავის ანებებდა, იმ დღიდან მეფის სასახლეში იზრდებოდა. მაგრამ პაპუნამ მაინც საიდუმლოდ გააძრახა მსახურები. ერთხელ ბურთი ჩაუგდეს ანტონს გახურებულ თორნეში და რომ გაღიხედა ბავშვმა, იმდენ ხანს გააჩერეს ძალათი და აყურებინეს, სანამ თვალები არ გაუფუჭდა. ამას ყველაფერს, როგორც მეფეს, ისე მის ასულსაც უმაღლავდნენ. ბოლოს თვალდამდგარი და ავადმყოფი ყმაწვილი ჩააბარეს ძიძებს და მათთან რაჭაში გაისტუმრეს.

იოსებ ქათალიკოსმა რომ შეიტყო გაენათში ერისთავების თვალების დათხრა, შეიცხადა, გადმოვარდა ტახტიდან, დაეცა მი-

წაზე, წაიშინა თავ-პირში ხელები და წვერ-ულვაში დაიგლიჯა. შეიმოსა ძაძით და გაცხარებული მიეჭრა მეფეს ქუთაისს. მეფემ თვალცრემლიანი ქათალიკოსი რომ დაინახა, მიაყვირა: რა ამბავია, ქათალიკოსოვო. — მე დღეს ქათალიკოსი აღარ ვარ, მიუგო მან, არაჲდ იუდა ისკარიოტელი, ქეშმარიტების გამცემელი! მეფეო, რათ შეურაცხყავ ან შენი მეფობა და ან თვით სამეფო. სად არის შენი აღთქმა და რად გამატეხინე ფიცი მე ცოდვილსო!

მეფემ შეიკრა წარბები და მღაბალი ხმით ბრძანა: — მე დილა-ღაც ავასრულე ჩემი სიტყვაო. როგორც აღვითქვი, სიკვდილით არ მომიკლავს და საარაკოდაც მოვიქეციო.

— არა, ბატონო მეფე, ღმერთთან სიტყვის ჭახრაკობა გამოსადეგი არ არის!... ოსმალეთის მხედრობა განდევნე და ერთი თავადის დამორჩილება როგორ გაგიჭირდა. რად ჩამაგდე საფრთხეში? რა პასუხი ვაგო უკანასკნელ განსჯის დროს? -

— შემცდარი ხარ, ქათალიკოსო. ერისთავების თვალების დათხრა გაშფოთებს და იმას კი ივიწყებ, რომ თვით იმ ერისთავს უნდოდა საქრისტიანოს სამეფოს თვალების დათხრაო. — უპასუხა მეფემ და გადახედა დარბაისლებს. ისინი თავჩალუნულნი იდგნენ შეწუხებული, ხმას არავინ იღებდა. მეფესაც სახეზე მწუხარება დაეტყო. სიჩუმეს შემდეგ ხმის კანკალით წამოიძახა ისევ ქათალიკოსმა: „მეფეო, შეჩვენებული იყოს შენი მეფობა, უკეთუ მეც არ გამასწორო ერისთავთან და თვალები არ დამთხარო!“.

კარისკაცები აშფოთდნენ. მეფემ ზურგი მიაქცია ქათალიკოსს, გაბრუნდა. ქათალიკოსი კი თითქმის გონებადაკარგული გავარდა გარეთ და წავიდა გაენათისაკენ. უბრძანა კრებულს მეორე დღეს წირვის მომზადება, შევიდა ეკლესიაში; უბრძანა არქიელს კათედრაზე შემოსევა, თვითონ შიგნით შეიმოსა. არხიდაკონს მისცა დაწერილი ქაღალდი და უბრძანა: რაც წესია, არ შეცვალოო. გამოვიდა შემოსილი, შევიდა კათედრაზე: მიაჩივეს ჭვარის სანთლები და ააპყრა ხელები. უკმეის. დიაკონმა დაიძახა: უფლისა მიმართ ვილოცოთო.

არხიდაკონმა გადანაცემ ქაღალდში ამოიკითხა: არა ბრწყინევედის ნათელი შენი წინაშე კაცთა და არც იხილონ საქმენი შენნი კეთილნი და არცა აღიდგენ შენ მამა ზეციერი ყოვლადვე აწ და მარადის და უკუნითი უკუნისამდეო.

იმ სიტყვაზე ქათალიკოსმა თვითონვე დაამხო ჭვარის სამთლები და გადასცა. კიდევ დაიძახა დიაკონმა: უფლისა მიმართ ვილოცოთო.

არზილიაკონმაც ლაღადი ჰყო: „არა დაგადგა თავსა შენსა გვირგვინი პატიოსნის ცხოვრების, არა თხოვე და არც მოგცა შენ ყოვლადვე აწ და მარადის და უკუნითი უკუნისამდეო.

მოიხადა გვირგვინი და ამგვარად განიძარცვა ყოველივე სამღვდელთა მთავრო წირვის შესამოსელი. ყოველ ვახდის დროს არზილიაკონი ბრძანებისაებრ მისისა იძახოდა: „არა ღირს არსო“. ფერმიხდილი ჩამოვიდა ქათალიკოსი კათედრიდან, შევიდა საკურთხეველში, ემთხვია ტრაპეზს, გამოვიდა, მივიდა და ტირილით დაემხო. ამ დღიდან აღარც უწირავს, თავს უღირსად ხდიდა და იყო მარად სინანულში.

## 170. სოლომონ მეფე და გიორგი აბაშიძე

იმერეთის მეფემ, დიდმა სოლომონმა, ქაჯიას ნაქვრივალის ცოლად შერთვა მოიწადინა. დიდკაცობამ იუკადრისა: „ჩვენ აზნაურის ნაცოლარს ვერ გავიდვოდოფლებთო“. უარზე იდგა იოსებ გენათელიც — მეფე სოლომონის ძმა. კარისკაცებმა უძავეს მეფეს ქვრივი: ზოგმა მოახსენა, მახინჯიაო, ზოგმა — კოჭლიაო, ზოგმა — ბრუციანიო, ზოგმა ყრუ და ზოგმა — ბებერია, უკბილო!

მეფემ იფიქრა: რა ვქნა, მართალია, კარგი ოჯახის შვილია ის ქალი, მაგრამ რომ ასე ყოვლად საჯაყი ყოფილიყოს, ის ყმაწვილი ქაჯაია თავმომწონე კაცი იყო და არ შეირთავდაო!... დაიბარა გიორგი აბაშიძე და გაენდო: წადი, ნახე როგორმე ის ქალი და, თუ გიყვარდე, კარგად დამითვალე რეო! აბაშიძემ აასრულა მეფის ბრძანება. ქალი ჩინებული გამოდგა, მაგრამ ქვეყნის ყბაში თავის ჩაგდება ველარ გაბედა და მოატყუა მეფე: სხვების ნათქვამი იმანაც დაამოწმა. ერთხელ მეფე სანადიროდ ბრძანდებოდა. ააფრინეს ხოხობი, მიუტოვეს ქორი, მაგრამ ფრინველი თვალსა და ხელშუა სადღაც მიიმალა. ეწყინა მეფეს და გამობრუნებას აპირებდა ქუთაისისაკენ, მაგრამ იმ დროს წადგა მის წინ ვიღაც ახალგაზრდა და მოახსენა: „თქვენ რომ ხოხობი გაგიფრინდათ, აგერ გახლავთ ჩემს ეზოშიო“. მეფემ მისი ბაზიერებით შეაქენა ცხენი, დაუწყო ძებნა, მაგრამ ხოხობი ვერსად ნახა.. მერე მიიხედა სახლისკენ და სარკმელთან მოჰკრა თვალი ერთ მშვენეიერ ქალს. „სად არის ბავშვო, ის ხოხობით? — ჰკითხა ახალგაზრდას — მომატყუეო? — არა, ჩემო ხელმწიფეო — მიუგო ყმაწვილმა — ქაჯაიას გვარს მის



დღეში მეფისთვის ტყუილი არ გაუბედნიარო.. ის ხოხობი, თქვენ რომ გაგიფრინდათ, აქ გახლავთ, მაგრამ დარბაისლების ეშინია და იმალებო... მეფემ გაიღიმა, ცხენი გამოატრიალა და გაუდგა გზას. ღიღხანს აღარ გაუვლია, რომ ჭვარიც დაიწერა ქვრივზე. ერთ დღეს მოლხენით იყო მეფე, გარს დარბაისლები ეხვიენ და გიორგი აბა-შიძეც მათ რიცხვში იყო. მეფემ ჰკითხა დარბაისლებს: „როგორ მოგწონთ დედოფალიო?“ კარისკაცებმა, რაც კი შეიძლებოდა, შეამკეს დედოფალი და ცამდი აიყვანეს. მეფემ შეიკრა წარბები და თქვა: „მაშ, ადრე რაღად მიძაგებდითო?“

— განაგონებით მოგახსენებდით და ერთგულებისათვის ნუ შეგვერისხავთო!.. მიუგეს ხმის კანკალით დარბაისლებმა.

— გიორგი აბაშიძე! შენ მაინც რაღას იტყვი? შენ ხომ შენი თვალითაც შეამოწმე და ისე მომახსენე, არ იცოდი, რომ ტყუილს არავის შევარჩენდი? ბრძანა უფრო მრისხანედ მეფემ.

— მე ტყუილი არ მომიხსენებია, ჩემო ხელმწიფვე! მიუგო თამამად აბაშიძემ.

— მაშ, ახლაც ისე გეჩვენება?

— ახლა მზეთუნახავი ბძანდება!..

— განა ეს შესაძლებელია?

— რატომ არა, შენი ჰირიმე? მამათქვენი ალექსანდრე რომ მიიცივალა და სამეფო ხელში ჩაგივარდათ, მაშინ იმერეთი კოჭლიც გახლდათ, ყრუც, ბრმაც და კბილებჩაცვენილიც, მაგრამ დღეს-კი ყველაფერი კარგად ესმის, შორს ხედავს, ფეხებზე მაგრად დგას და კბილებიც ამოუფიდა, რომ მტრებს უკბინოსო... და, თუ მთელი სამეფო ასე გამობრუნდა და გაკეთდა, რაღა გასაკვირველია ერთი უბრალო აზნაურის ნაქვრივალის თქვენს ხელში გადასხვაფერებაო? მეფეს გაეცინა და სოფელი ჯოყოეთი უწყალობა.

## 171. ტყუილი და მართალი

სოლომონ პირველმა მეფემ იმერეთისა იკითხა ერთ დღეს:— რა განსხვავება არის ტყუილსა და მართალს შორის.

— ეს არის მხოლოდ ხელის გული, უპასუხა ვეზირმა და დაი-ლო თვისი ხელი ლოყაზე და დაუმატა. — ტყვილი, ეს არის საქმე ყურის სიმართლე, ეს არის საქმე თვალის. რასაც ჩვენ ვისმენთ, ვცდებით ხშირად, მაგრამ რასაც ვხედავთ—არასოდეს არ ვცდებით.

## 172. სოლომონ პირველი და გლეხი

სოლომონ პირველი სეირნობდა ერთ დღეს სოფელში. დაინახა გლეხი, რომელიც ყვიროდა და ტიროდა.

— რატომ სტირი?

— ცხენი წამოვიყვანე საძოვრად და დავიძინე, უპასუხა გლეხმა. — ძილის დროს მომპარეს ცხოველი.

— თუ შენი ცხენი თვალ-ყურის დევნებას საჭიროებდა, რატომ დაიძინე?

— მე თქვენ გონიერი მგონიხართ ბატონო, უძილოდ მე ვერასოდეს ვიქნებოდი კარგი მეთვალყურე.

მეფეს ეს პასუხი მოეწონა და თავისი ცხენი მისცა საწყალ ეშმაკს.

## 173. სოლომონ პირველი, როსტომ ერისთავი, წერეთლები და სხვა თავადები

დაღესტანში ყოფილა სოფელი წერეთი. აქ ცხოვრობდა თურმე წვივშავიძე, იმ სოფლის მთავარი და შეხედულებით სამაგალითო ვაჟკაცი ყოფილა. განთქმული ყოფილა, როგორც თოფის მქონე, რაც იმ დროს იშვიათი ყოფილა. დაღესტნიდან გადმოხვეწილა და დღევანდელ ჩხერში დასიძებულა ჩხეიძის ქალზე. რამოდენიმე ხნის შემდეგ მისულა მეფესთან. მეფე მაშინ თურმე დღევანდელ სვერში ყოფილა, განუცხადებია სურვილი, რომ მას შევრდომებოდა და მისი ერთგული იქნებოდა. მეფეს მოწონებია წვივშავიძე და დათანხმებულა, თან შეკითხვია, თუ რა რჯულისა იყო (ლეკის ტანსაცმელში იყო გამოწყობილი თურმე). იმასაც არ ცოდნია ქართული და პასუხად ეს უთქვია: — წერეთი — წერეთიო, რის შემდეგაც გვარად წერეთელი შერქმევია. სოფლის სახელი გვარად დაუწესეს. მეფესთან ყოფილა სახლში, შემდეგ დაუვლია დღევანდელი საჩხერის მიდამოები. მაშინ ამ ადგილებს თურმე ჩიხის ქალაქი რქმევია. მოწონებია ძლიერ ეს ადგილები და გაუკეთებია ციხე, დღევანდელი ზვადაბურის ყანაში, არც მეფისათვის უკითხია და არც არავისთვის. მეფისათვის მოუხსენებიათ, რომ ამ ლეკს შენ უნებართვით ციხე აუშენებიაო. მეფეს გამოუგზავნია ერთი ოცი კაცი — დაიპირეთ და მომგვარეთო.

მეფის მიერ გაგზავნილი პირები ხელცარიელი გამოუშვია და თან უთქვია: — იმისთანა გმირი კაცია, რომ ჩვენ მაგის დაჭერა არ შეგვიძლიაო.

მეფე წამოსულა თავისი ამალით, მაგრამ ვერ მიკარებიან ციხეში. შემდეგ შერიგება მოუხდენიათ შემდეგი პირობით, რომ ორი კვირის განმავლობაში დაემტკიცებია, რომ ეს ადგილი ნამდვილად ლეკისია. წამოსულა ჩხერში, ღღევანდელ ხარაგოულის რაიონში, ჩაუყრია მიწა აბგაში, ლეკურში და წასულა ისევ და დაუფიცნია მეფესთან, თან ჩექმებში და ლეკურში მიწა ჰქონია ჩაყრილი (ჩხერის), რომ ნამდვილი ჩემი საჩხერე მიწა იყოსო. ამიტომ ამ ადგილს შემდეგ საჩხერე დარქმევია. ამ დროს ომიანობა დაწყებულა. მომკვდარა. დარჩენია მარტო ერთი ქალიშვილი. ეს ქალიშვილი ამ ლეკის შთამამავალს შეურთავს და ყოლია ორი შვილი — ზურაბ და გრიგოლი. მეფის მემკვიდრეებად ისინი დარჩენილან და გამხდარან მეფის უახლოესი ნათესავები, აქედან მოსდის სახლთუხუცესობა. რუსების შემოსვლისას არეულობა მომხდარა იმერეთში. რაჭაში ყოფილა იაშვილი, ამას მოუხდომებია მეფობა. როსტომ ერისთავი ქვემო რაჭაში ყოფილა. ძიხტომია იაშვილს. დაუჭერია შვიდივე ძმები და ეკლესიაში დაუმწყვრევია და თვალები დაუთხრია. ერისთავი წამოსულა შემდეგ რაჭიდან და ხვადაბურე წაურთმევია გრიგოლისათვის და ზურაბისათვის. გრიგოლს და ზურაბს უთქვია, რაღა ჩვენი ვაჟკაცობა და წასულან რუსეთში საჩივლელად. მისულან რუსთა მეფესთან, შეუთვლიათ — იმერეთიდან ვართ და თუ მიგვიღებთო. მეფეს მიუღია. მოუხსენებიათ მეფისთვის რომ — საქართველოში ისეთი ამბავია, რომ ძალდი პატრონს ვერა სცნობსო. მომეცი ჯარი, წავიყვან საქართველოში, არც ერთ ჯარისკაცს არ მოგიკლავ და საქართველოს ჩაგაბარებო. მეფეს უბრძანებია — წერეთელმა ხელის მოწერაც რომ არ იცოდეს, ეპისკოპოზობას მივცემო.

ჯარი წამოუყვანიათ დარიალის ხეობით, კახეთით, თბილისით. გაუმაგრებიათ რიკოთის მთა, მაგრამ ვერ გამკლავებიან და წამოსულან. ამის მომსწრე ყოფილა და თვითონაც პირადად მიუღია მონაწილეობა როსტომ ზურაბის ძე წერეთელს. შემოსულან იმერეთში. გრიგოლი წამოსულა ერთ მხარეზე. ზურაბი წასულა რაჭაში, დაუჭერიათ როსტომ ერისთავი და დაუთხრიათ თვალები, აუღიათ აფხაზეთამდე. შემდეგ წასულან პეტერბურგში და მოუხსენებიათ: — საქართველო ჩაგაბარეთო.

თითონ თურმე იჭერდნენ ურჩებს. ამოშენებული ჰქონიათ ეკვტერი მდინარის ქვეშ, იქ მიიყვანდნენ ურჩებს და ცხენიან-კაციანა იქ აგდებდნენ.

ამ დროს გამოცხადებულა რუსეთის მეფის მიერ, რომ მთელი თავადაზნაურობა უნდა ყოფილიყო თბილისში. ნესტორ წერეთელი, ამათი ჩამომავალი, ახალგაზრდა ჩასულა თბილისში. ბაგრატიონებს და მუხრანბატონებს უთქვიათ:

„გოკმა კული გააბზიკა, მეც ნახირ-ნახიროა“.

მეფის წარმომადგენელი რომ მოსულა, უთქვია: — ვინ არის აქ სახლთუხუცესის შვილიშვილიო.

ნესტორი წარმომდგარა და უთქვია: — მე ვარო.

— მაშ შენ უნდა წამოხვიდე რუსეთშიო.

იქ მეფეს მისთვის მიუცია: ჩინი და სახლ-კარი. ამ ნესტორს ჰყოლია პელაგია ბატონიშვილი ცოლად. დიდხანს დარჩენილა. მოხუცებულობის დროს წამოსულა საქართველოში და დასახლებულა საჩხერეში — იმ ადგილას, სადაც ის ეკვტერი ყოფილა. საძირკველის ჩაყრისას აღმოჩენილა კაცი და ცხენი ჩარეხილი თურმე, მაშინ უთქვია: — ჩვენი შთამავლობა რითი უნდა გამრავლდესო, ამდენი ცოდვა აქვსო.

სახლთუხუცესის შვილები ყოფილან ნესტორი, პაპუნა, სანდრო, სიკო. შთამავლობა არ დარჩენიათ. ესენი მარხია ჯრუჭის მონასტერში, რაჭის მთასთან.

## 174. მკრეღი თვალები

იმერეთისა და ოდიშის ჯარები ერთხელ წუგნა მალღეთში შეხვდნენ ერთმანეთს. აქ ბრძოლა უნდა მომხდარიყო მათ შორის. ლეჩხუმი ოდიშს ეკუთვნოდა. ოდიშის ჯარს ხელმძღვანელობდა დერჩელი გრიგოლ ასათიანი.

გრიგოლის ბებია, კოკიბროლა, იმერეთის მეფის სოლომონ პირველის ნათესავი იყო.

იმერეთის ჯარს ოთხი მესხი წინამძღვარობდა.

წინათ ასეთ წესს იცავდნენ: სარდლები მოწინააღმდეგის ნაწილებს წინასწარ ჩამოივლიდნენ, დაათვალიერებდნენ, როცა დაბრუნდებოდნენ, ერთმანეთს ნიშანს მისცემდნენ და ომს დაიწყებდნენ.

ოთხი წავიდა ოდიშის ჯარისაკენ, გრიგოლი — იმერეთის ჯარისაკენ.

შენვედრის დროს, როგორც კი გაუსწორდა გრიგოლი ოთიას, უკანასკნელი შემობრუნდა, ხმალი იშიშვლა და გრიგოლს თავი მოჰკვეთა.

ბრძოლა აღარ შედგა.

რაც მოხდა, სოლომონს აცნობეს. ნათესავის სიკვდილმა და თავისი სარდლისაგან ომის წესის დარღვევამ მეფე დიდად შეაწუხა.

ოთია მესხს პასუხი მოსთხოვეს.

ოთიამ თავი იმართლა, მეფეს ასე მოახსენა: გრიგოლ ასათიანს ხარბი გული და გამძალავი თვალი ჰქონდა. საშიში გარეგნობის იყო: მაღალი, ძვალმსხვილი, წითური და ცისფერთვალეზიანი. ასათიანის სახის ცქერას ვერავინ გაუძლებდა. მისი თვალები ელვასავით ჭრიდა, ქუთუთოებში ურმის თვალებივით გორავდა, რა სულდგმულსაც დაინახავდა, წააქცევდა. ასათიანს რომ ჩვენი ჯარისათვის ახლოს შეეხედა, ყველას წაახდენდა, მთელ ძალას წაართმევდა, ომს წავაგებდით და შევრცხვებოდითო.

## 175. ჯორის ერთგულება

ოთია მესხი და ადამ ბებურიშვილი სამაგალითო გმირებად ითვლებოდნენ. მათი სახელი მთელმა საქართველომ იცოდა.


ოთია სოფელ რიონიდან იყო, ადამი კახეთში ცხოვრობდა. ისინი ერთმანეთს პირადად არ იცნობდნენ, მაგრამ ერთმანეთის ამბავი მაინც იცოდნენ.

ერთხელ ოთია და ადამი შეხვდნენ ერთმანეთს და დამეგობრდნენ.

ადამმა უსაყვედურა ოთიას: შენი ვაჟკაცობა მწამს, მაგრამ ჯორზე რომ ზიხარ და ომობ, ეს მაკვირვებს, ნუთუ კარგი ცხენი უკეთეს სამსახურს ვერ გაგიწევსო?

ოთიამ უპასუხა: ჯორი ადგილზე ბრძოლაში მაგარია და ერთგულადაც მემსახურება: მისი ჩიუტობაც მშველის, არასოდეს არ შემარცხვენსო. მტერს არც გავეკიდები და არც გავეჭყევი — მოწინააღმდეგეს პირისპირ რომ შევხვდები, თუ გავაბრუნე, არ დავედევნები და, თუ მძლია, არ დავემალევიო.





სოლომონ მეორე  
სოლომონ ლეონიძე.  
მათი თანამედროენი

176. იმერეთის მეფე სოლომონ მეორე

მეფე სოლომონ მეორე ირაკლის შვილიშვილი იყო. არჩილ ბატონიშვილი რომ მიიცვალა, ობლად დარჩა პატარა სოლომონ და დედა მისიც მეორედ გათხოვდა, ანდრონიკაშვილს გაჰყვა ცოლად. იმ დღიდან ქართლში იზრდებოდა და, რასაკვირველია, ზნე, ჩვეულება, მიხრა-მოხრა და ქცევა სულ ამერული ჰქონდა. თავზედაც ყოველთვის ბოხობი ეხურა, მაშინ, როდესაც იმ დროში, არც ერთი იმერელი უფაფანიკოდ არ გაივლიდა. იმერეთის ტახტზე დიდი სოლომონის შემდეგ დავით მეფე იჯდა. თვითონ მეფე დასაწუნი არ იყო, მაგრამ ცოლი ჰყავდა ცოტა ნაძრახი და მიტომაც იმერლებმა მოახსენეს ქუთათელის პირით: „ჩვენა ცოლები დედოფლის შემყურე უნდა იყონ და მისი მიმბაძავიო და მაგის ქცევა-კი მოსაწონი არ არისო. გთხოვთ, რომ ან დედოფალი გაუშვათ და ან ტახტზე ხელი აიღოთო“.

მეფემ იუცხოვა ქვეშევრდომების ამგვარი კადნიერება და გარისხდა. მოხდა ამბოხება და მეფე ტახტიდან გადაადგეს. მაშინ იახლენ დარბაისლები იმერეთიდან ქართლ-კახეთის მეფეს ირაკლის და თხოვეს: იმერეთი შეიერთეთ, პატარა სამთავროებსაც ხელი ჩაჰკიდეთ და საქართველო ისევ ძველ კალაპოტში ჩააყენეთო. მეფე ირაკლიმ, დარეჯან დედოფლის რჩევით, შორს დაიჭირა ეს საქმე, და მოინდომა მისი შვილიშვილის, სოლომონის გამეფება იმერეთში. იმერლებმა რომ თანხმობა არ გამოაცხადეს, ჯარი გაგზავნა ოცი ზარბაზნით საომრად და ძალის დასატანებლად. დაუშინეს კიდევაც იმერლებს, მაგრამ იმათ ხელი არ გამოუღიათ: ჩვენ

ძმობასა და ერთობას ვითხოვდით და არა სისხლის ღერასაო. ძალით გამეფებული სოლომონი ჩაუვარდა ხელში წერეთლებს და ბურთივით გაჰქონდ-გამოჰქონდათ. ხალხი დაემორჩილა თავის ბედს და თავის მხრით პატივსა და ერთგულებას არ აკლებდნენ პატარა მეფეს, მაგრამ იმას-კი მაინც უფრო ამერლებსაჲკენ უწევდა გული, იმერლებს სიტყვა-პასუხი არ უვარგათო და დარბაისლობას ვერ ახერხებენ ქართლელ-კახელებივითო.

— „ნუ გამიწყრებით და მაგაზე, მე თუმცა თვითონ იქაური ვარ, ვერ დაგეთანხმებითო!“ — მიუგო სოლომონ ლიონიძემ, მსაჯულმა. მეფე მაინც თავისას არ იშლიდა. „გამოვცადოთ, ბატონო, მაგაზე ადვილი რაღა არისო? ერთი და იგივე რამ ჰკითხეთ იმერელსაც და ქართლელსაც და მათი პასუხიდან გაიგებთ სწორსა. მეფემ კბილის ტკივილი მოიგონა და ყბა აიხვია. შემოვიდა სვიმონ წერეთელი და მოწყენით რომ ნახა ყბაახვეული მეფე, შეჰკადრა: რა დაგმართნიათ, ბატონო? — კბილები ამტკივდაო — უპასუხა მეფემ. წერეთელი შეწუხდა და მოახსენა სანუგეშებლად: არა გიშავთ რა, შენი ჭირიმე, ქარს გაუკრავს და გადაგივლისო.

— კი, მაგრამ არ გიკვირსო? კიდევ ჰკითხა მეფემ.

— რა გასაკვირალია, შენი ჭირიმე? ეგ სულ თქვენი მოუსვენარობის ბრალია: აქეთ ხვანთქარსა ჰკბენთ და იქით ყეენსა და აქამდე როგორ შეგრაჩა ეგ კბილებიო!

იმ დროს იმერეთში მეფის კარზე სტუმრად იმყოფებოდა ქართლელი თავადიშვილი, ამილახორი, და ის შემოაყვანია მეფემ. შესჩივლა კბილები მტკივაო. სტუმარს მართლა ეწყინა და თავის ქნევით მოახსენა: „მართლაო?.. აიპე! რა უსიამოვნო საქმე მოგსვლიათო!.. თავსლაფი კი დავასხი მაგისტანა კბილებს... ა ოღერი სატკივარი, მაინცა და მაინც თქვენთან რომ არ მოსულიყო, სივას ვერავის გამონახავდაო?

— აკი მოგახსენეთ?! და ახლა რაღას ბრძანებთო? ღიმილით ჰკითხა სოლომონ ლიონიძემ.

მეფე სოლომონს ეწყინა და ბრძანა: დარბაისლურ სიცრუეს.. ისევ ტეტყური სიმართლე სჯობსო.

## 177. სოლომონ მეორე

სოლომონ მეორე, უკანასკნელი მეფე იმერეთისა, ყოველ ღონისძიებას ხმარობდა, რომ იმერეთის სამეფო ტახტი დაეცვა გარე-

შემოსევისაგან. ის თვალ-ყურს აღევნებდა ზურაბ წერეთლის მზაკვრულ მოქმედებას და ბოლოს რაკი დარწმუნდა, სახლთხუცესი მლაატობსო, განიზრახა მისი მოკვლა. მან უკვე გასცა ბრძანება, ზალიკა აბაშიძეს სახლთხუცესობის ადგილი მიეღო იმ პირობით, რომ დახმარებოდა ზურაბ წერეთლის მოკვლაში. ეს რომ ზურაბ წერეთელმა შეიტყო, გავარდა ქართლში ციციანოვთან საიდუმლოდ მოსალაპარაკებლად, რომ მას იმერეთის დაპყრობაში დახმარებოდა და თვით მეფე სოლომონ რუსის ჯარის შემწეობით ხელში ჩაეგდო. იმერეთის მეფემ ზალიკა აბაშიძის რჩევით საიდუმლოდ მიუჩინა ეგნატე ლომიძე ზურაბ წერეთელს მოსაკლავად. თავის მხრით ზურაბ წერეთელმა ადრე შეიტყო ეს განზრახვა; მის კარზე მისულს ეგნატე ლომიძეს არა უთხრა რა, მაგრამ ბასილიკი ღონღაძე განაზრახა: მეფის მოგზავნილს თვალ-ყური აღევნეო, დადგა აღდგომა ღამე. განთიადისას შემოჰკერეს ზარი ზურაბ წერეთლის კარის ეკლესიაზე. მაშინ ზურაბ წერეთელი იღგა იქ, სადაც ღღეს განსვენებულის თავადის ალექსანდრე მიხეილსძის წერეთლის სასახლე ღგას დაბა საჩხერეს. თავადნი, აზნაურნი, ვაჰარნი და გღეხნი, საღღესასწაულოდ გამოწყობილნი, წითელი კვერცხებით მიიწწრაფოდნენ სახლთხუცის კარის ეკლესიაზე, რომ აღდგომის ღღტანია არ გამოჰპარვოდათ. სხვათა შორის გაემართა კარის ეკლესიაზე ეგნატე ლომიძეც. იმას უნღოდა გაღარაჯებოდა ზურაბ წერეთელს განის შესავალ კარებში, რომელიც იყო გამოჰკრილი სასახლის პიღღაპირ და წიღვის გამოსვღღისას, როცა გამოვიღღოდა სახლთხუცესი საყღრიღღან, მაშინვე უნღა ღღეცა მკერღზე მისთვის ხანჯალი. ბასიღღიკი ღღონღაძე უკან აღღევნა ეგნატე ლომიძეს და, როგორც კი ის ჩაესაღღრა ზურაბ წერეთელს საყღრის შესავალ კარებში, ბასიღღიკმაღც მიუსწრო. ჯერ კიღღევ ღღამე იყო — და არა ჩანღღა რა. სასახღღიღღან გამოვიღღა ზურაბ წერეთელი და ხელში ეღღიღრა ანთებული კელებტარი. იმას უკან მოღღევღა ღღიღღალი ხღღებღღებისა, აგრეთვე კელეპტრებ ანთებული. ამ ღღროს ბასიღღიკი ღღონღაძე ღღეცა თავს ქორიღღით ეგნატე ლომიძეს და მღღღავრი მკღღავებით შეიპყრო იგი. მას წაეხმარენ სახლთხუცის მხღღებღღები და შეჰკრეს მაგრად წელსაღღიდი ბაწრით. აღდგომის მეორე ღღღეს ზურაბ წერეთელმა ეგნატე ლომიძე ხელგაყრული გაუგზავნა მეფეს ვარციხეს და შეუთვალა: „თქვენი გამოგზავნილი აღდგომის ძღღვენი თქვენთვისვე მიახღღებიღა“.



როგორც ვიცით, მეფის ერეკლის მდივანი სოლომონ მსაჯული, გვარად ლეონიძე არ იყო თანახმა 1801 წლის მანიფესტისა, რომლის ძალით ქართლ-კახეთი უერთდებოდა რუსეთის სახელმწიფოს, გავარდა და შეაფარა თავი იმერეთის მეფეს, სოლომონ მეორეს, რომელიც იყო შვილიშვილი ერეკლე მეფისა. სოლომონ მეორემ დიდი პატივით მიიღო თავისი პაპის ერთგული ყმა და სახელგანთქმული საქართველოს მსაჯული. უბოძა მას სამკვიდროდ კაცხის მამულები და რაჭის ერისთავის ადგილ-მამული ციხე მინდა და ბარაკონი. სოლომონ მსაჯულმა მალე მოიპოვა მეფეზე საქმარ გავლენა. მეფე მის დაუქითხავად არაფერს აკეთებდა. ამის გამო გადაემტერა სოლომონ მსაჯულს ძლიერი თავადი, ზურაბ წერეთელი, რომელსაც უკვე ჰქონდა მთავარმართებელთან ციციანოვთან საიდუმლო მოლაპარაკება მეფის ღალატზე. საიდუმლო მიწერ-მოწერაში პავლე ციციანოვი მაშინ უკვე უწოდებდა ზურაბ წერეთელს რუსეთის ტახტის ერთგულ ქვეშევრდომს, ერთიც, თუმცა, იმერეთის მეფის ერთგულებაზე შეფიცებული იყო.

ზურაბ წერეთლის ბოროტგანზრახულობას წინ ეღობებოდა სოლომონ მსაჯულის გავლენა მეფესთან და ამისათვის სახლთხუცესმა მოინდომა მისი დაღუპვა. იმან შეთხზა ხერხიანად მეფის ღალატი და დაასმინა მეფეს სოლომონ მსაჯული, ვითომც ის ყოფილიყოს ამ ღალატობის მოთავედ. ადვილად დამჯერე იმერეთის მეფემ უსმინა ვერაგს სახლთხუცესს და განიზრახა სოლომონ მსაჯულის თავის მოკრა. ეს ამბავი ერთგულმა გლეხმა გუგუნა მზლარაძემ დროზე აცნობა თავის ბატონს, რომელიც გაიქცა დადიანთან და იქ დაჰყო პატივცემულად წელიწადნახევარი. ამ ხნის განმავლობაში იმერეთის მეფე საქმარად დარწმუნდა სოლომონ მსაჯულის გულთმართლობაზე, მით უმეტეს, რომ სახლთხუცესი თავადი ზურაბ წერეთელი აღარ ეკარებოდა მეფეს. უფრო ხშირად იმყოფებოდა თავის მოდინახის ციხეში, საიდანაც ხშირ-ხშირად იგზავნებოდნენ საიდუმლო მოციქულები თფილისს მთავარმართებელთან. მეფე სოლომონ მეორეს და მის მეუღლეს მარიამ დადიანის ასულს ამ დროს საქმარ იჭვი ჰქონდათ შეტანილი თავის ვერაგ სახლთხუცესზე; მიმხვდარიყვენ, რომ ზურაბ წერეთელს განზრახ მოეშორებია მეფისთვის მისი პაპის თანაშემზრდილი ყმა და ამ დროს ერთადერთი ერთგული კარისკაცი. მეფემ და დედოფალმა იმერეთის ტახტისა გაუგზავნეს მიტროპოლიტი დოსითეოსი სამე-

გრელოში სოლომონ მსაჯულს, რომ უკან დაბრუნებულიყო. სოლომონ მსაჯული ისევ წამოვიდა მეფესთან, რომელმაც ხელახლა უბოძა რაჭა და კაცხი. იმერეთის მეფემ სოლომონ მეორემ მალე გაგზავნა ლეონიძე მსაჯული რუსეთს ელჩად, რომ იმპერატორს ალექსანდრე პირველს პირისპირ მოლაპარაკებოდა იმერეთის სამეფოსა და მისი ტახტის მემკვიდრეობის შესახებ. სოლომონ მსაჯულს თან გაჰყვა რუსეთს თავისი ერთგული მოურავი გუგუნა მაზლარაძე, რომლის სიტყვით, სოლომონ მსაჯული მეტად პატივისცემით ყოფილა მიღებული იმპერატორის კარზე. იმან თავისი მაღალი ჰკუით და დარბაისლობით დიდი შთაბეჭდილება მოახდინა ახალგაზრდა გულკეთილ იმპერატორზე, რომელიც ემზადებოდა აესრულებინა ყოველივე თხოვნა იმერეთის მეფის სოლომონ მეორისა. მსაჯული ლეონიძე დარჩა პეტერბურღს ათის თვის განმავლობაში და ისე ზედმიწევნით შეისწავლა რუსული ენა, რომ თვითონ იმპერატორი და მისი კარისკაცები გაკვირვებულნი იყვნენ მოხუცებულის ლეონიძის ნიჭიერებაზე. იმპერატორ ალექსანდრემ გადააღებინა იმერეთის მეფის დესპანის სურათი თავის კაბინეტში დასაკიდებლად. ეს სურათი სოლომონ ლეონიძისა დღემდის იპოვება თურმე ერმიტაჟის არხივში. ამ დროს სახლთხუცესს ზურაბ წერეთელს შურით არ ეძინა თურმე თავის მოდინახეს ციხეში და ამზადებდა საოცარ წერილს, რომელსაც უნდა დაეღუბა იმერეთის მეფე სოლომონ მეორე და იმერეთის ბედის ჩარხი უკუღმა დაეტრიალებინა. ზურაბ წერეთელმა შეთხზა თათრულად იმერეთის მეფის მაგიერად ბარათი, ვითომც ოსმალეთის ხვანთქართან მის მიერ მიწერილი შემდეგი შინაარსისა: „სოლომონ მსაჯული რუსის ხელმწიფესთან გაგზავნე ელჩად, ვითომც მოსარიგებლად, მაგრამ უფრო დროს მოსაგებადაო. საჩქაროდ მომავეღეთ დიდი ჯარები, რომ იმერეთი დაიპყროთ და მე სამკვიდრო ტახტი არ დამეკარგოსო“. სახლთხუცესმა ზურაბ წერეთელმა მოიპარა მეფის ბეჭედი, დაჰკრა ამ შეთხზულ ბარათს და გაუგზავნა თფილისს მთავარმართებელს ციციანოვს, ვითომც ეს მეფის მიწერილი ხონთქართან ბარათი გზაზე დაეკიროს. მთავარმართებელმა მაშინვე კურიერი გაგზავნა პეტერბურღს, საჩქაროდ გაეწყვიტათ სოლომონ მსაჯულთან დიპლომატიური მოლაპარაკება და დასამტკიცებლად იმერეთის მეფის ცბიერებისა ზემოხსენებული ბარათი თან გაატანა ხელმწიფესთან. ამის შემდეგ იმერეთის მეფესა და მისი სამეფოს საქმე უკუღმა დატრიალდა. სოლომონ მსაჯული კინალამ პეტრეპავლოვის ციხეში ჩასვეს. საჩქაროდ გულცივად უკანვე გამოისტუმრეს. ასეთი უცე-

ბი მოქმედება რუსეთის იმპერატორისა სოლომონ მსაჯულმა მიაწერა რუსეთის მთავრობის პოლიტიკას და კიდევ უფრო აიყარა გული მის გულწრფელობაზე. იმან განაღვიძა მეფის გულში დიდი დაუნდობლობა მთავარმართებელზე. სახლთხუცესი ეწია თავის სურვილს. ამას შემდეგ მეფე ერთხელ კიდევ შეეცადა მორიგებით და მშვიდობიანად გაეთავებინა რუსეთის ხელმწიფესთან საქმე და გაგზავნა თვითონ სახლთხუცესი ზურაბ წერეთელი ელჩად ციციანოვთან. ზურაბი დაბრუნდა იმერეთში ფრიად პატივცემული. მის ელჩობას მოჰყვა რუსის ჯარების შემოსევა იმერეთში და სოლომონ მეფის მიპატიჟება თფილისს.

სოლომონ მსაჯულს ამას შემდეგ აღარ ედგომებოდა იმერეთში. ის წავიდა ახალციხეს, სადაც ფაშამ დიდი პატივისცემით მიიღო, მისი შვილი ივანე კი „მინდა ციხეში“ გამაგრდა ოთხმოცი მეციხოვნით, მაგრამ, როცა გრიგოლ წერეთელი მიუძღოდა რუსის ჯარს ქუთაისიდან საჩხერეს და მოდინახის ციხე ააღებინა, მაშინ ივანე ლეონიძე დარწმუნდა, რომ საქმე საბოლოოთ წაგებულ იყო. როგორც მას, ისე მამამისს იმ დროებში აღარ ედგომებოდათ აღარც რაჭას და აღარც კაცხში. რაც „მინდა ციხეში“ სამხედრო იარაღი და სამზადისი იყო, სულ ერთად ღრეში გადააყრევინა, მეციხოვნეები დაოთხოვა და თვითონ გაეშურა ახალციხეს იმერეთის მეფე სოლომონ მეორესთან. იმან იცოდა, რომ მეფე თფილისიდან საიდუმლოდ გაქცეულიყო ახალციხეს. ივანე ლეონიძეს თავისი მამა სოლომონ მსაჯული აღარ დახვედრია ახალციხეს ცოცხალი. თურმე ზურაბ წერეთელს ჩუმად მოეყიდა ერთი ბერძენი, რომელიც გაემგზავრა ახალციხეს და მოტყუებით შეელეკვა სოლომონ მსაჯულს. ბერძენმა საქმელში ჩაუყარა სოლომონ მსაჯულს საწამლავი. მისი შვილი ივანე ლეონიძე გაჰყვა მეფეს აზრუმს, იქიდან ტრაპიზონს, სადაც მეფე სოლომონი ცხოვრობდა 1815 წლამდის ოსმალეთის ხვანთქარის მეოხებით. მისი სიკვდილის შემდეგ ივანე ლეონიძე დაბრუნდა თავის სამშობლოს; მას დახვდა თავისი ადგილ-მამული სახაზინოდ შერაცხული და დაემკვიდრა უშვილო თავის ძმის ალექსანდრე ლეონიძის მამულზე. დღეს მისი შთამამავლნი არიან კაცხის მებატონენი სოლომონ, ალექსანდრე და დათა ლეონიძეები.

### 179. არაბულთა მოტაცება

სოლომონ მეორის დროს კითხიჯში გაწვრთნილი ქურდი ბერიკა ბაბუხადია ცხოვრობდა.

ახალციხის ფაშას ორი არაბული ბედაური ჰყავდა. ბერია ამ ცხენების მოსაპარავად წავიდა.

თავლის ახლომახლო ადგილებს ფრთხილად ათვალიერებდა, სწავლობდა როდის და რა გზით გამოეყვანა ცხენები.

თავლა შემორაგვეულ ეზოში იდგა. ეზოს დარაჯობდნენ დიდი ძაღლები, რომლებსაც დღით აბამდნენ და ღამით უშვებდნენ. ბაბუნხადიამ ახლო-მახლო ადგილი ფრთხილად დაათვალიერა, შეისწავლა როდის ან რა გზით გამოეყვანა ცხენები. მცველიც მოიხყიდა, ცხენებს რომ გაიტაცებდა, ისიც თან უნდა გაპყოლოდა სასახლიდან.

ბერია თავლაში ყოველდღე შედიოდა. ცხენებს ქერს მისცემდა, თან თავსა და ტანზე ხელს ალერსით გადაავლებდა. ცხენები ბერიას აღარ უცხოობდნენ, მოუშინაურდნენ.

მეჩინიბის სადგომი თავლის თავზე იყო გამართული. ერთხელ ქვევიდან ხმაური მოესმა. თავლაში ჩავიდა, მაგრამ ვერავინ ნახა. ბერია ქილახორში დამალულიყო.

ერთ დღეს ბერიამ თხა დაკლა და ხორცი დიდ ლასტში ჩააწყო. შუალამით ლასტი ეზოს მახლობლად ხეზე თოკით დაკიდა და ძირს ჩაუშვა. ძაღლები ჩახტნენ ლასტში და ხორცს ჭამა დაუწყეს.

ბერიამ თოკი ნელ-ნელა მოსწია, ხის წვერზე ძაღლებიანად ატანილი ლასტი თოკით სარზე დაამაგრა.

ბერიამ არაბული ცხენები მოიპარა და სოლომონ მეფეს მიართვა. მეფემ ბერია ხმლით დააჯილდოვა.





# ქართლ-კახეთის სამეფოს გაუქმება

## 180. დავით ბატონი

დავითისთანა ბატონი  
არ გამოსულა გვარშია,  
ადგა და ქვეით წავიდა  
დიდის ყაენის კარშია,  
ყაენმან წყალობა უყო,  
ლაშქარი მისცა ხელშია,  
იქითგან წინ წამოუძღვა,  
ვით ორაგული ზღვაშია,  
მაგრამ ხელი არ მოეწყო,  
არ დაინდო არავინა,  
არც ქართლში, არც იმერეთში.  
უორგულეს გარ თუ შინა,  
ახალციხის ფაშამ იძმო,  
გაუჩინა მტკიცე ბინა.

## 181. ქალაქის არევა

ღმერთო, რა დიდი ბრალი ას  
არევა ქალაქისაო.  
ნეფის ერეკლეს სიკუდილი  
დაქცევა კმელეთისაო.  
ალექსანდრეი გავარდა,  
ჯარ შინდა დალისტნისაო.

გიორგი იმას იტყოდა,  
შავიბროლები ხვთითაო.  
კაცი ვაგზა კვესურეთს,  
თავი დამპირდის ყმისაო,  
გამამივიდან ანლები.  
ბებრები ვერა სდოსაო.  
ჩქარდეს კვესურთ შვილები,  
ერთმანეთს არ უცდისაო.  
არაგვზე ჩამადიოდის,  
გუნდია შავარდნისაო.  
ქეხით მიართვეს სალამი  
გიორგის ნეთის შვილსაო.  
ლადგის ერთუცის და სასწორ  
ჯარები ორის ძმისაო.  
ქვენითა მადის ამბავი,  
ლექ მადის, არ იშლისაო,  
შუაზე უდის ჩაფრები,  
რუსი არ აძლევს პირსაო.  
შაიბნეს შუადლის დროსა.  
გურგილ დგა ზარბაზნისაო.  
გაიქცა ურჯულო ჯარი,  
იქნა ბრძანება ხეთისაო.  
ჩახყვიან კვესურთ შვილები,  
ქეხა დგა თოფებისაო,  
თუშნი ცხენდიცხენ წავიდეს,  
წკეპა ამასდის კმლისაო;  
დალამებდიინ მიხყვიან,  
სანამ ლიშანი ჩინსაო.  
დალამდა, დაბრუნდებიან,  
ცნობა აღარ ას მკედრისაო.  
დაჩომა ბორაყისაი  
საწყენი ყველაყისაო.  
აღარ ხყოლია დროში  
ლალის კარატი ჯვრისაო.  
თოთაას ამწუხარებენ  
სულხანაურის შვილსაო,  
თავზე ნახურავს ჩაჩქანსა  
ჯამს ნატყვიარი სჭირსაო.  
ნაჭრევე აღონებს მგელასა,

კურდღელისძეთა ხნისაო,  
სიკოს აუგის გაზდილსა  
კუბოჩი წიას რელისაო.  
შიგ ჩააწვინეს შიშია,  
ანგელოზია ხეთისაო,  
ჩაუდგით ოქროს სურაი,  
შუქ რო ჩაეარდის მზისაო,  
ცხრა დააყენეთ ხუცესი,  
ცოდო მაკადეთ კმლისაო.  
ამაგ სიმღერის ნათქვამი  
დასეტყული ორ ხთისაო,  
ლაშქრობა მია მიყვარდის.  
ამამღერება კმლისაო.

## 182. ნიახურას ომი

დიდება და მაღლი ღმერთსა,  
რომ ბრძანება იქნა ღვთისა,  
ახლა დადგა საქართველო,  
ომი იქნა პირველ ქმისა.  
მოიხსენეთ, წამკითხველნო.  
რა გიამბობთ ომარ ხნისა.  
ჯარი დიდი შეუყრია  
გულხადარა დაღისტნისა,  
ალექსანდრეს შეუთვალა,  
კახ ბატონის მეფი შვილსა:  
„თუ ჯამაგირსა შეიძლებ,  
კიდენ მოგიმატებ ჯარსა,  
თუ ჯამაგირს ვერ შეიძლებ.  
პირი მომეც მოტევისა,  
ასე აგიყვან თელავსა,  
არ მოგადენ ნიავ ცივისა“.  
ნიახურაზედ გავიდნენ,  
შემოჰყარეს პირი პირსა,  
რუსმა დააწყო თიბები.  
ომარ ხანი იცინისა:  
„მოიცადე ომარ ხანო.

მაღე გაცვლევინებთ პირსა“.  
ზარბაზნები დაუშინეს,  
ლურჯათ თოფის ტყვია წვიმსა,  
ჩვენი გრიგოლ ჯანდიერი  
მონატეხი არის კლდისა,  
ისე შედის ცხარე ომში,  
როგორც რძალი მეზობლისა,  
ჯოგანთასა თავი მოსჭრა,  
ვითა კიტრი მებადისა.  
მისგან ნახოცი ლეკნიცა  
პანტასავით ჩამოდისა.

—

188. ამისთანა დიდი ჯარი  
არ გვინახამ თამასხნისა.  
წინ მიუძღვის ალექსანდრე,  
სარდალია ხანებისა:  
„გიორგი ნეფე გაღვაგდეთ,  
ჯავრი ჩამყვა ჩემი ძმისა,  
რუსი ბევრი მოიყვანა,  
ჯარი დიდი ხემწიფისა“.  
ნიახურაზე შეიბნენ,  
საათია კიდევ დღისა,  
თივით ტენეს ზარბაზნები,  
მოტყუება უნდათ მტრისა.  
გაჯავრდა რუსის უფროსი,  
პირიღამა ცეცხლსა ჰყრისა.  
რა გააქცევს რუსის ჯარსა,  
ციხე არის აღამ ძისა.  
რუსმა უნდა გაიმარჯვოს,  
ბძანებაა მალლი ღვთისა.  
პატარა რომ დავაცადე,  
ბური დადგა ზარბაზნისა,  
ერთმანეთი გაიტანეს,  
ასრესინეს ცხენის ჩლინქსა.  
ზალს აქებენ მოურაესა,  
ბატონია კახეთისა,  
დღის სავალზე მოდიოდა,  
ყეფა მისი ფრანგულისა,



მოსურის თავსა და მიუტანს,  
წინ დაუდებს მუხლის ძირსა:  
„აფერო, ჩემო კნიაზო,  
მარჯვენაში, მოგვამ ჰირსა!“

—

184. მასვინარედ მასვლა იქნა,  
ვინც რო დამსწრე არი მისსა,  
რუს კემწიფემ დაიჭირა  
ეს ქოყნები მრავალ მხრისა.  
შვიდი კემწიფის თავია,  
შვიდნი უსხედ მუკლის პირსა,  
შვიდთავ ეგეთი ხათრი აქვთ  
როგორც გამჩინელი ღვთისა.  
ჩაკრიფეს ბაგრატიონი,  
ალექსანდრე დარჩა ძირსა.  
ალექსანდრე ჩივის, ტირის:  
— ჯარი არ მყავ არავგისა.  
შვიდი თავადიშვილი მყავს,  
თითო ათას კაცად ღირსა.  
ხონთქარმა წიგნი მიწერა  
ალექსანდრე მეფის შვილსა:  
— ჯარებს მრავალს მოგაშველებ,  
თუ შაიძლებ ჯამაგირსა.  
თუ ჯამაგირს ვერ შაიძლებ,  
აქ უშოვი ულუფასა. —  
ა, დიდება, მადლი ღმერთსა,  
პირი შამოპყარეს პირსა.  
ომია და ეგეთია,  
ტყვია წვიმსა, ჩამოდისა.  
სისხლისა ნაგუბარზედა  
მალქაფები ჩამოდისა.  
ევ თადიავ მაურავი,  
ლერწამია ზღვის პირისა.  
შვიდი თავი მოუწონა  
ალექსანდრეს ნეფის შვილსა,  
თავის სჯულზე ეფიცება:  
— ერთი არა სალდათისა —  
სუ მაივრები დავხოცეთ,

ფერთმერშლები კელმწიფისა:  
— ამოტირდა ომარხანი  
თოლზე ცრემლი მაადგისა:  
— რათ არ ვიჯე სიღნაღშია,  
ღვინით არ ვიბანდი პირსა?  
ჯარები შამამაყალეს,  
მარტო დავრჩი წყლისა პირსა.  
ბაგის ჭალას შავიპარე,  
როგორც რო მელაი ტყისა.

---

### 185. ე რა ქნა ჩვენმა ბატონმა.

ე რა ქნა ჩვენმა ბატონმა,  
ლეკშია გაღირბინაო,  
ქართველებ თაგი დაანება,  
განჯას მონახა ბინაო,  
ის ჯალია, ის სოსია  
ლეკშია გაღირბინაო,  
ლეკები შამაიყარა,  
ქიზიყ მაართვა წინაო,  
ჩალაუბნის პირს მოვიდნენ:  
— აქ არის ჩვენი ბინაო,  
ქართველები ეხვეწებიან:  
რაზე დაგვიწვი ბინაო?  
— ვინც ჩვენ კაცადა გაგვიცნობს.  
ასეთ სახლად ავაშენებთ,  
არ ეტეოდეს შინაო.

---

### 186. ალექსანდრე

მეფის შვილმა ალექსანდრემ  
შაიყარა დიდი ჯარი.  
ღელამიწას უმძიმდება,

ფოთოლს ანძრევს ფეხის ქარი.  
მე რომ აქ ომი გადამხდა  
მეფე ერეკლეს დროსაო,  
ერთ თათარს წამოვეწოე,  
სახელად ერქვა მუსაო.  
მომიბრუნდა და ფიცს მაძლევს:  
— „ნუ მომკლავ, შენი ჳირიმე.  
შენ გენაცვალოს მუსაო,  
ქართულად მოვინათლები  
და მოვიპარსავ წვერსაო,  
ლორის ხორცსაც გიახლები,  
თავზე დავისხავ წვენსაო,  
არაბულ ცხენსა მოგართმევ.  
ჩუჯსა და ქარშიკებსაო,  
ოქროს უნაგირს დავიდგამ,  
სევადით შეკაზმულსაო.  
შეჭევ და თან წამიყვანე,  
შენ გენაცვალოს მუსაო“.  
შევჭექე და წამოვიყვანე,  
ქალაქში აცხოვბს პურსაო.

—  
187. ახლანდელი ომარ ხანი  
აღუქსანდრეა განაო,  
თანდათან ქვევით ჩავიდა,  
ჯარი გამოჰყვა თანაო,  
სულ ერთიან თან. მოჰქონდათ  
თოფი და ჯაბახანაო.  
ნიახურს ჯარი მოსულა,  
თავს წვრილი და ბოლოს სქელი  
ჯერ თოფი არ გავარდნილა,  
არუთინამ მოკლა ცხენი.  
გიგოშვილმა მალხაზამა  
ალამს მოგვიწყვიტა წელი,  
ეს სამებლიანთ დავითა  
ბურჯია მოუდრეკელი.  
დიაკვანი გადმომდგარა:  
— ლეკო ...  
ჩვენ ხო ბევრი ამოგხოცეთ,

ჩვენ არ გაგვდის ცვარი სისხლი,  
მინდვრისა წმინდა გიორგიმ  
გადმოგვიგდო საჟარველი,  
სუყველამ იქ შავასწართ  
ხიზანი და საქონელი.  
ერთი კურატი მოგვტაცეთ,  
ეგ ხო იყო დავლა თქვენი.  
გალმა ჩალებში გავიდნენ,  
ჩვენება იყო განაო,  
გალმა ჩალებში გავიდნენ.  
ცეცხლი დაანთეს განაო.  
წმინდა გიორგიმ დასწყევლოთ,  
ვერ მოიხმარეს დანაო,  
შუალამე რო შაიქმნა,  
ადგა და გაიპარაო,  
სუ ყველაყა იქ დაპრჩებათ  
ქალიონი და დანაო.

—  
188. ალექსანდრე მოვიდა და  
მოიყვანა ხუდათ ხანი.  
პლანები კარგად დააწყო,  
აბელი ჰყავდა სარდალი.  
ორშაბათ დილა გათენდა,  
გარს მოესხა ლეკის ჯარი,  
ვახსენეთ წმინდა გიორგი,  
პირზე გადვიწერეთ ჯვარი.  
ერთობლივა შეუტოეთ,  
ლეკზედ მივიღეთ საფარი,  
გავაქციეთ და დავხოცეთ,  
სარდალს გამოვჰკერით ყელი.  
ომშია ნაქები არის  
ვაყვაცადა სიღნაღელი,  
თოფ-ხმალი ხელთა უჭირავს,  
სულ ფრანგული ძველისძველი.

—  
189. ბატონიშვილი ამბობდა  
ბატონიშვილი ამბობდა.  
წითლად ჩაგვიხდა მზეაო.

გამომაქციეს რუსებმა,  
მინდორი მრბოლეს გძელიო,  
მიშველეთ ჩემნო ხევსურნო,  
თქვენ ხომ ყმანი ხართ ჩემნიო,  
ქალაქ თუ მე დავიკირე,  
მემრე მე ვიცი თქვენნიო,  
ქალაქ თუ მე არ დამნებდა,  
თქვენც თავი დასთმით ჩემიო.  
ფუნჩური ტურაის შვილო,  
დიდხანამც ხარ მთელიო,  
მაჩხოვი თანდილაშვილო,  
ენამც მოგპრა გძელიო,  
რა მალედ დაგვიწყებია  
ხალათ დაცმული ჩემიო.  
აკუშოს მგელაის შვილნო,  
დედა ვაცხონე თქვენნიო,  
არვინ ყოფილა თქვენფერი  
საქართველოზე ჩემიო,  
მე ესრე მომახსენებენ,  
ბევრი უხოცავ მტერიო.  
ოროლთა ხელმოკლიათა  
დაიდევს სინის ფერიო.  
მამუკამა ჯა ჯოყოლამ  
დაივლეს სელებსა ხელიო.  
ამბობენ, გუთოველებმავე  
ციხეს შაბებს წვერიო,  
დიდი ხქონია ბუჩაი,  
ტყვია გამოსდეს ცხელიო,  
მაგათ ნახოცსა სალდათსა  
ქალაში ითრევს მელიო,  
ბელლის კარ ნაჯდომმა წავთვლე.  
ეგ მოძმე იყო ჩემიო,  
ჩამომაყოლე სახმთოო  
შენ ნისლის ფერი ცხენიო,  
რუსებ თუ ვერ მომერივნეს,  
შაძლება იყო შენიო,  
მოგიტან ვერცხლის სურასა,  
მაღალი ედგას ყილიო.

—

ჯაქმატ ფერაულთ სიზმარი  
 დაცდილი მტრის კოცისაო.  
 თავადაც იცოცებთან,  
 არცა-რა უკვირთ სხვისაო.  
 „აბულეთს გავაგებინათ,  
 სისხლ ბევრჯელ უსვამ მტრისაო“.  
 ჭალას ივანეთ ბერდია  
 არწივი ბანზე ზისაო.  
 ადგეს, ჩაიდვეს საგზალი,  
 აკსენეს ძალი ღთისაო;  
 ტანთ იარაღებ აისხეს,  
 საქსარი თითო ტყვისაო;  
 დათვის ჯვარ გადაიარეს  
 არწივებმ ზინზილითაო;  
 ალაქოს გასთენებია,  
 ალაგს ეძევენ ჩდილსაო.  
 „დღე აქ დავლიოთ“, — ვაყებმ თქვეს,  
 — „ღამ ჩავსნდეთ სოფლის ძირსაო“.  
 მგზავრი მავიდა ტუტილა,  
 დავლათი მგზავრებისაო.  
 მაურავ ქისტებს უხარის,  
 ტყუილს უზიდავს პირსაო.  
 ბერდია ეუბნებოდა:  
 „ნაქნარ ჩვენ უყვათ მგლისაო;  
 ჯერა დავრივნათ თოფითა;  
 მემრა მავკრიფათ კმლითაო;  
 არგონებლივა მაუვა,  
 ალი ეხვიას პირსაო“.  
 ჯერ თოფებ არ გაკრეფილა,  
 ბერდია კელებს სჭრისაო.  
 ოროლ ივანეს შასწირეს,  
 თავი კარგისა ყმისაო.  
 დაბრუნდეს ნასახლარნი,  
 მზე ეფინების პირსაო.  
 კარს შატილს შამუარიან,  
 ჯარი დგას ბატონისაო.

ვზას შაჰხვდა ბატონიშვილი.  
ხლართვა სწადიან გზისაო.  
„დაგვექსენ, ჩოლაყაშვილო,  
თორ შენ სიკოცხლე ჳირსაო.  
ტანთ გვასხავ იარაღები,  
თითო ჳელში გვაქე მტრისაო“  
მახარობელი მაუვა  
ხაძეს თათარის შვილსაო:  
„მავიდეს ველს წასულები,  
ჯავრი ამუყრავ მტრისაო“.  
ივანე მაუყვანავის,  
არწიე ჳვარის კარ ჳისაო.

191. მამაძალი ომარ ხანი  
რაზედ აგვიშლის დავასა,  
ბეჟანიან წაგვიხდინა.  
ცეცხლი მოგვიდო გავაზსა,  
ნინიამ უთხრა ბეროსა:  
„ბიჳო, რა ვუყოთ ჩალასა?“  
„წავალ, კამბეჩებს ჩამოვრეჳ.  
იმათ მოვაჳმევე ჩალასა“.  
ღმერთი გაუწყრეს კამბეჩსა,  
დაადგა ძროხის ვალასა,  
წინ შვილი შემოეყრება,  
დაეჳიდება ამასა:  
„კამბეჩო, იჳით გამეცა,  
თორემ აგიტეხ ბალასა“.  
შვიდი კამბეჩი შაიბა,  
შვიდივეს ატანს ძალასა.  
კამბეჩმა მაიჳედღურა,  
გვერდები დაჳკრა ალაგსა.  
პატრონი ეირსა შაჳკაზმავს,  
და შააბამდა ამასა,  
ვირმა დაიწყო როყინი:  
„მე ვერა ვზიდიამ ამასა“.

## 192. ღმერთმა იცოდას, მეწყინა

ღმერთმა იცოდას, მეწყინა  
არევა ქალაქისაო,  
ნეფე ერეკლის სიკვდილი  
ქვესურთა კემწიფისაო.  
წამოდგა ალექსანდრეი —  
ჯარი მყავ დაღისტნისაო.  
კაცი გიორგიმ მოლალა,  
თავი დამჭირდა ყმისაო.  
ქვესურნი ჩამამივიდნენ,  
ქალაქი წამერთმისაო.  
ადგეს, წავიდეს ქვესურნი  
ნარჩევნა თემთემისაო.  
არაგვზე ჩამოდიოდა  
ჯოგი ლეგისა მგლისაო.  
ცხეთას მიუვლენ ბატონსა  
გიორგის ნეფის შვილსაო.  
ნუ გაუწყრები, ბატონო,  
ბრალია უნჯის ყმისაო.  
ამბავ ქალაქი დავარდა—  
რუს მადის, არ იშლისაო.  
საპირდაპიროდ დაუდგა  
ჯარი ოროლის ძმისაო.  
შუაზედ უდის ელჩები,  
რუსი არ აძლევს პირსაო.  
თათარ-ქართველთა რიგება  
ანდერძად არ მადისაო.  
ომ მაჰკდა ლიამხურზედა.  
გუგუნ დგა ზარბაზნისაო.  
გატყდა, გაბრუნდა ურჯულო,  
ნაგუბარ გასქდა წყლისაო!  
„გაისაჯენით ვაჟებო.  
ვისიც კმალ-დაშნა სჭირისაო,  
მანამ მივდიათ თათრებსა,  
მანამ ლიშანი ჩინსაო“...  
თოთიას ამწუხარებენ  
სულხანაურის შვილსაო.



თავზე ნახურსა ჩაჩქანსა  
ნატყვიარ ჯამზე სჭირსაო.  
იძევენ გუდანელები  
მა გუგუის შვილსაო,  
ღერენა არ მაგვივიდა,  
ლურჯა უმკედროდ რბისაო.  
კურდღელისძეთა მგელსა  
ნაჭრევ აღონებს შკრისაო,  
მალღა გამოდის ქეჭაი  
ლადის კარატის ჯვრისაო,  
ძალიან საწყინარია  
დარჩომა ბორაყისაო,  
ორ უფრო გამძლობარისა  
მკადრისა ბლარაისაო.  
ბრალია ჩალხურისშვილო,  
იღბალ გერევის მტრისაო,  
არ გეზას ბაწარაული  
დაცდილი აბაისაო,  
ამაგ სიმღერის მათქვამი  
დასეტყვილი ვარ ღვთისაო,  
კმალ ერისთვიანთ წამართვეს,  
ცოდო ეკიდასთ კმლისაო.  
შააბეს თავის თავადსა,  
ყურალაღაის შვილსაო.

---

### 193. ი ხეკაშვილი გიორგი

ი ხეკაშვილი გიორგი  
ის მორწმუნე იყო ღვთისა,  
როცა ღმერთმა გაააჩინა,  
იარალი მისცა ხელსა,  
ხელში უჭირამ მაქარი,  
ტყვია უნდა ზარბაზნისა,  
სადაც ნადირს შემოსტყორცნის.  
მოპხვდება და დასცემს ძირსა,  
იმი მოკლულ მშველ-ირემსა  
ვინ აიღებს ანგარიშსა,  
წყალში თევზი სულ გაწყვიტა.

ქარავანი დიდი მტკვრისა.  
 ზურაბისთანა ბატონსა  
 დედა ველარ გაზდის შვილსა,  
 ხელში უჭირამს საზომი,  
 მოსამძღვრეა დაღისტნისა.  
 იესო ქრისტეშეცა ჰკითხოს  
 იმ გიორგის მეფის შვილსა,  
 ძმებს კი აღარ უდებს წილსა.  
 ლევანმა და ალექსანდრემ  
 შემოჰყარეს პირი პირსა,  
 იახლეს თან მსახურები,  
 ყენს კარზე უახლდესა:  
 „ყენო, ჯარს არ გვიბოძებ?  
 თავი მოგვეკერ შენი ხლმითა,  
 ძნელი საქმე მოგვიხდინეს,  
 ჩვენ აღარ გვიდებენ წილსა“.  
 მაშინ უბძანა ყენმა:  
 „თავი როგორ მოეჭრება  
 საქართველოს მეფის შვილსა!  
 ათიათას კაცს მოგართმევ,  
 შიგ დაგირჩევ თავის ხლმითა,  
 გაგიმართამ ზარბაზნისა.  
 სულ ზევითკე უზამ პირსა“.  
 ალექსანდრე კი ტიროდა:  
 „ძმაო, ნუ გამიტებს პირსა!  
 რა უშველო საქართველოს  
 მარტოკამ ამ ერთის ხლმითა!“  
 გაფრენილსა მერცხალ გავდა  
 იმ თავისის სიმართლითა,  
 გულადობით ტარიელსა,  
 შიში არა ჰქონდა მტრისა.

194. მამაძაღლო ომარ ხანო,  
 რატომ გუთანს არა ჰხნამო.  
 არ დასთესამ ქერის პურსა,  
 არ დაჭდები, არა სჭამო.  
 მამაძაღლომა ომარ ხანმა  
 ღამე ჯარი გააპარა,

ბელაქანს ცეცხლი მოედო;  
თივა ბევრი გადმოყარა.  
ბელაქნური ეუბნება:  
„როდის მიაკმევ ამასა?“  
— ეხლა მოვრეკამ კამეჩებს,  
ეხლაც მოვაკმევ ამასა.

195. ჩემკენ მოდექ ომარ ხანო,  
უნდა სიტყვა მოგახსენო,  
წორ ამხანაგში გასულო,  
ლამაზო, თავისიანო.

196. ერეკლეს გლოვა .

მთაში ამიღვრდა არაგვი,  
ბარათ აყროლდა მტკვარია,  
ყველა შიგ შემეერია,  
გველი, მყვარი და მკალია,  
მტკვარსაც ნუ დაღევთ, იცოდეთ,  
მტკვარიც კი მძორიანია.  
ძეგლი დავკარგეთ მამისა,  
ალარც გვეყვ დედა მარიამ,  
ავღგეთ და გადავიხვეწნით,  
მანამდინ კიდევ დარია,  
სამხრეთისაკენ გავწიოთ,  
საიდან მოგვდის მტკვარია,  
იქნება მაშინ ვიპოვნათ  
ჩვენი ბაგრატის გვარია.  
აეწ ტბილი გვაქ, ვიცოდეთ  
კვლავ კი გვექნება მწარეა;  
ნეტავი იყოს ლაშქროვან,  
ნეტავ გავიდეს ჯარია,  
ნეტავი წელზე შეერთყას.  
ერეკლეს ჩვენსა ხმალია,  
გატეხოს ციხის კარები,  
გაპქროლოს როგორც ქარია,  
გვერდითა ჩამოგვიყენა.

ჩვენი არაკვის ყმანია,  
თქვენ თვალით გაყურებით,  
ჩვენ გვაქნევინა ხმალია,  
წინამც საომრად შეგვეყარა  
ყვენის შვილის ჯარია.  
სუყველამ იცით, ტუსაღთა  
მუხლებს აღარ აქვს ჯანია,

—  
197. ფეტვიით აქულაკამ თქვა  
ტაშტი თავქვე დაიხარაო,  
რომ მივედ, სეტყვა მოვიდა.  
გადავრჩი, გარდიყარაო.  
ვითომ კი მაშიდა ვიყავ,  
ქალმა გულს შამაიყარაო;  
არა გიშავ რა, მე ვუთხარ,  
დროება გამოიცვალაო,  
რუსი ხემწიფედ დაგვიჭდა,  
ერეკლე გარდაიცვალაო.

—  
198. ატირდა ბატონიშვილი, —  
— ერეკლემც მომცა მთელიო;  
შაყრილსა ...  
სუ ჩუმდ მეეყვა ხელიო;  
სუ შამეყარნეს ბაკშია,  
ცხვრებულად მექრა ყელიო.  
წაეიდა სალეკეთოდა,  
ცხარე იწმინდა ცრემლიო;  
გრიგოლო ჩოლოყაშვილო,  
ანლა თაობა შენია:  
ამოხვედ ფშავ-ხევსურეთში,  
მოგვიღვე ცეცხლის გენია!..

—  
199. დაქექ, დათოლე პაპაო,  
ძველი რამ გეცოდინება,  
თუ კარქ რამეებს გვიამბობ,  
ცრემლები დაგვედინება.  
გვითხარი, ვინ შეგაწუხა,  
ვინ გაგვიბედა ვინება,

ვინ იყო რომ მოგივარდათ,  
მთიულთ მოსპობა ინება?  
ჩვენი ხუცესიც ვერ დასთვლის,  
რაც საქმე გადაგვხედია,  
ბევრჯელ დაგვეცნენ თათრები,  
ლეკების ჯარი დიდია.  
მაგრამ დაგვფარეს სალოცავთ,  
იმათი მადლი დიდია,  
ეს ჩვენი მთა და მამული  
ზურგზედ ისევ ჩვენ გვეკიდია.  
ბევრს ვაფშეკინეთ ფეხები,  
არაგვეში გადავუძახეთ,  
ჩაკვდიო, ბილწო თათარო,  
ცოცხალ-მკვდარს ზევით დავძახეთ.  
სულ მოვრწყეთ არაგვის პირნი,  
იმ ურჯულოთა სისხლითა,  
ზოგი ტყვედ წამოვიყვანეთ,  
ზოგი გარბოდენ შიშითა.  
კარგით, დამეხსენთ, ბალღებო,  
ნულარ მაგონებთ ძველ ამბებს,  
ვაპმე ჩვენ ძველსა დევ-გმირებს  
და დიდ ბატონსა ერეკლეს!  
რატომ არ მოვეკვდი მეც მაშინ,  
როცა ერეკლე გაგვშორდა,  
მთიულნი, თუშ, ფშავ, ხევსურნი  
როცა მას ცრემლით ამკობდა.

—  
200. ვაჟი ვიყავ და ვვაჟობდი,  
ქორულად შევექენ ნავარდი,  
მეფის ერეკლის ჯარშია  
თავს ვეცი, ბოლოს გავვარდი:  
დახედე სიბერეკაცესა,  
ბოლო უამს როგორ დავვარდი.

—

## 201. მეფე ერეკლეს დროშია

მეფე ერეკლეს დროშია  
შორს მოვიძუე ძროხანი,  
დავწიქ და ბევრი ვიძინე,  
ზედ დავიხურე ჩოხანი.  
მეფე გიორგის დროშია  
ვერა ვდგებოდი ქოხშია.  
ვერც გავახარეთ ცოლ-შვილი,  
ვერც მოვილხინეთ ტოლშია.

---

## 202. ციციანისიანა შვილსა

ციციანასთანა შვილსა  
ბვირად გაზდის დედა შვილსა,  
რომ შეიქმნა ექვსი წლისა,  
ოსტატია ზარბაზნისა.  
და მეშვიდეში გადადგა.  
ხემწიფესთან იდებს წილსა.  
ხემწიფემა დაჰპატიჟა.  
ტახტზე დასვა. ეანა ძირსა,  
ერთი ხმალი შემოარტყა.  
პირი ჰქონდა აღმასისა.  
სულ რომ მცირეთ დავაფასოთ.  
ორმოც თუმნად მაინც ღირსა,  
ტარში ეჭდა გველის თვალა  
და ქარქაში კერამუხტისა,  
ერთი თოლფა ჯარი მისცა  
და მეორე ხაზინისა,  
წინ ბელადი გაუძლოლა,  
გზა ასწავლა შავი ზღვისა.  
შავ ზღვის პირზედ რო მიკედნენ,  
ჯარი დახვდათ არაბისა.  
არაბს კაცი მიუგზავნა:  
„აქ ვიომოთ, ამ ზღვის პირსა“.  
ტყვია წვიმს და თოფი ხუის  
და ზარბაზან გრიალებსა.

---

### 203. ციციანოვი

ციციანმა დაიკვება,  
მინდა ერთი განჯა ვნახო,  
განჯის ციხე არ მინახავს,  
მინდა თვალით დავინახო,  
საღდათებსაც ხომ წავასხამ,  
ზარბაზნები ბევრი გვაქო,  
თოფი გვიჭირავს სიათა  
ხმალი ფრანგული რკინაო.  
ციციანი გამობძანდა,  
ჯარსა გაუძღვა წინაო,  
რომელიც უკან დადგება,  
ლომივით შეუბღვირაო.  
წავიდა და იქ ჩამოხტა,  
სადაც ბალი ბაღჩა აქო,  
განჯის ხანს კაცსა უგზავნის:  
„გარეთა ხარ თუ შინაო?“  
განჯის ხანმა შეუთვალა:  
„ჩემთან ხელი არა გაქო.  
ისევ ქალაქი იბრიყვი.  
არ გახლავარ კოჭლი საქო,  
შენ კარი ღია გგონია.  
მაგრამ დაკეტილი მაქო.  
ეს სულ ყვინმა მიბოძა,  
ეს სოფლები ქვეით მაქო“.  
— შენიმც ციციო მოგიკვდება.  
კარი ვერ გაგაღებინო,  
ტახტიდამ ვერ გადმოგავდო,  
თავი ვერ გაგავდებინო.  
ეგ შენი მათრაშაები  
სომხებს ვერ წავალღებინო,  
რაც შენ სოფლები მოთვალე.  
ხელი ვერ აგაღებინო,  
ხეში საღდათის შუბები  
სისხლში ვერ შეგაღებინო!  
განჯელებ კარი მოხურეს.  
თოფები დაუშინესო,  
სწყალობდა წმინდა გიორგი.

სუყველა აიციდინესო.

კაცო გადვიდა გალაგანს,

— „აქ მოვინახოთ ბინაო“.

ათასი იქავ ჩაკაფა,

განჯის გალაგენის წინაო,

ასე შევიდა საწოლში,

თითქო ყოფილა შინაო,

ლამაზი გამოიყვანა.

ხელზედ სდებია ინაო,

ის სერჟანტებს მიაბარა,

— „ეს წაიყვანეთ შინაო“.

ციცომ რომ შემოუქახა,

თათრულად შეაგინაო:

„კაი გაზდილი მეგონე,

ცუდადა ხარ გაზდილია,

შენ რუს როგორ ეომები,

— განა ეგრე ადვილია! —

რუსეთიდამ სტამბოლამდის

თორმეტი თვის სავალია,

ოორმეტი სავსე ხომალდი

ცხრა დღე-ღამეს გამივლია.

ადე, აბძანდი ხონთქარო,

შენზედ არის ღავეთარია.

სულ ამ ერთ წამზედ მომგვარე.

ცხრა ათასი თათარია,

სურსათი გამოგვიტანე.

ათი კოდი შაქარია“.





ქუჩის მკვირვარი  
ქართული მკვირვარი





## 1. ბატონიშვილს ერეკლესა

ჩაწერილი კახეთში, სოფ. პატარძელში 1885 — 1887 წლ. ზ. ბილანიშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 111. ლექსი ციკლიზაცია — კონტამინაციის წესით დაკავშირებია ერეკლე მეორის სახელს. პირველად იგი ლაშა გიორგიზე იყო ნათქვამი და უკავშირდება ლეგენდის ვარიანტებს თამარ მეფის შესახებ. საერთაშორისო სიუჟეტზე აგებული ამ ლეგენდის მიხედვით ტყეში მიტოვებულ თამარის პირშმოს ირემი აწოვებდა ძუძუს. იხ. ქართული ხალხური საისტორიო სიტყვიერება, ტ. I, ტექსტი № 43 და მისი შენიშვნები და ვარიანტები. ვ ვარიანტის სათაურია „ლაშა გიორგის დაბადება“. სადაც ლექსის ვარიანტიც არის შესული. ი ვარიანტიც ერეკლე თამარის შთამომავალია. კ და ლ ვარიანტებით — კი — პირშმო. ჩამწერს მეოთხე სტრიქონისთვის გაუყეობია შენიშვნა: „ზოგი იტყვის „მაშრაველი უძოვნია“. ამავე ტექსტის განმეორებაა თედო რაზიკაშვილის მიერ ჩაწერილი ვარიანტი. განსხვავება უმნიშვნელოა. თედო რაზიკაშვილის ვარიანტში მხოლოდ მეხუთე სტრიქონია განსხვავებული. იგი ასე იკითხება: „საჩალეში გაღვღლიათ“. თედო რაზიკაშვილს მეხუთე სტრიქონშივე საჩალეს მიმართ შეუნიშნავს „კახეთშია, ახმეტას ქვემოთ“ — ფ. არქ. № -- 2795, ასეთივეა მ. ვ. ჭანდიერის მიერ ახმეტაში ჩაწერილი ტექსტი. კოტ., გვ. 90. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 2, გვ. 19. კახეთში, სოფ. შრომაში 1937 წ. ი. ძამიაშვილის მიერ არის ჩაწერილი ტექსტი, რომლის პირველი ექვსი სტრიქონი სავესებით ემთხვევა ზ. ბილანიშვილის მიერ ჩაწერილ ვარიანტს, ოღონდ ამ შემთხვევაში მთქმე-

ლსა თუ ჩამწერს მისთვის წაუბამს მეორე დამოუკიდებელი გავრცელებული ლექსი „პატარა კახი“ (№ 4), რომელიც ემთხვევა ზ. ბილანიშვილის მიერ სოფ. პატარძელში ჩაწერილ ოთხსტრიქონიან ვარიანტს (თაყ 1, გვ. 111). — ფ. არქ. 328.

### № № 2, 3, 4 პატარა კახი

№ 2 ჩაწერილია ფშავში, დავით ხიზანაშვილის მიერ. ფშ. ლექ., გვ. 137. გადაბეჭდილია შან., გვ. 364. № 3. ფშაური. მთქმელი ნიკო მკვდლური. ჩამწერი ვ. ტუქსიშვილი. დაბეჭდილია შან., გვ. 364. № 4. ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 180. გადაბეჭდილია შან., გვ. 364.

საშივე ტექსტი ამსახველია ქართველი ხალხის ბრძოლისა 1744 წელს გივი ამილახვრის მიერ შემოყვანილ ლეკ-ოსმალთა და ხონთქრის ბრძანებით უსუფ-ფაშას მეთაურობით ქართლში შემოსეული ურუმების წინააღმდეგ. ამ ბრძოლაში არაჩვეულებრივი სიმამაცე გამოუჩენია მაშინ სრულიად ახალგაზრდა ერეკლე მეორეს. ერეკლეს შეუპოვარი გამირობა აჩაბეთის ციხესთან აღნიშნული აქვს ამ ომის მომსწრე ისტორიკოსს: „მას დღეს რომ გენახათ ბატონიშვილი ერეკლე, ამას ბრძანებდით: თუცა ლომი ეგრე იბრძვისო: ჰასაკითა იყო მცირე, მაგრამ რასაც საქმეს იქმოდა, ფალავანის შესადარისი იქნებოდა“ (ქ. ცხ., II, გვ. 363). საფიქრებელია, პატარა კახიც მხოლოდ ტანმორჩილობისთვის კი არ შერქმევია ეროვნულ გამირს, არამედ იმისათვისაც, რომ მან „ჰასაკით მცირემ“ გამოიჩინა გამირობა და სწორუპოვარი სარდლობის უნარი. ლექსში (№ 2) მითითებულია აგრესორთა შემუსვრა საგურამოსთან. უსუფ-ფაშას რაზმების, შემუსვრაზე საგურამოსთან და ახალგაზრდა სარდლის უმაგალითო გამირობაზე ისტორიკოსი გადმოგვცემს: „ბატონიშვილი ერეკლე რომ გენახათ იმ დღესა, ასე ბძანდებოდა, არა თუ ფალავანი, თვარემ ესე ვის შეუძლია სათვისოსა ომსა გარდა, ვითა ისარდლა, შეაბა ქარი განუკვირდებოდათ ყოველთა“ (ქ. ცხ., II, გვ. 326. ამ საკითხზე იხ. ბრძ. სამშ. გვ. 6—11).

გავრცელებული ლექსია, ცნობილია მისი ვარიანტები:

3

ერეკლე ჩვენი ბატონი  
ასრე პატარა კახია,

ტანს რკინის პერანგი ეცვა,  
გაჰკრა ხელი და გახია.  
რაც უყო ლეკ-ოსმალებსა,  
პალალია და პახია.

ფ. არქ. № 2853.

გ

ერეკლე, ჩვენი ბატონი,  
ერთი პატარა კახია,  
ჯაჭვის პერანგი ჩააცვეს,  
გაჰკრა ხელი და გახია.  
რაც უყო ლეკ-ოსმალებსა,  
ალაღია და ახია.

ჩაწერილი ღიორგი ნათაძის მიერ. ნათ. № 15, გვ. 18.

დ

ერეკლე ბატონიშვილი  
ერთი პატარა კახიანო,  
ალგეთ-ალ-ეთობასა  
ცხრა-კეც რაზმი ჩახიანო,  
ასი ცხენს გაალაჰვინა,  
ორასი კარავს წახვინაო,  
„ომსა რად უნდა გრძელება?“  
შუბი ბუდეს განვინაო.

ტექსტი ხევესურულია. ჩამწერი ივ. ბუჭურაული. „მშბ“, № 10,  
1896 წ. გადაბეჭდილია შან. № 56, გვ. 22; ცაიშ. ერ. №3, გვ. 19.

ე

ძმათა ერთია ყრილობა,  
გინდა შენ მოჰკლა, გინდა მე.  
ჩვენი ერეკლე ხემწიფე  
ერთი პატარა კახია,

ჩაიცო ჯაჭვის პერანგი,  
გაიკრა ხელი. გახია.

ჩაწერილი მცხეთაში 1872 წ. პ. უმიკაშვილის მიერ. უმიკ. გვ. 106.  
ამ ვარიანტს ემთხვევა 8. VIII — 1945 წ. რაჭაში, სოფ. წესში, ეთერ  
არჯევანიძის მიერ 100 წლის წ. კ. უტოდინარ საბა კაციას ძე მერ-  
კვილაძისაგან ჩაწერილი ტექსტი.

3

ეს ჩვენი მეფე ერეკლე  
ერთი პატარა კახია,  
რკინის პერანგი ჩააცვებს,  
ხელი გაჰკრა და გახია.

მთქმელი იოსებ ავსაჯანიშვილი. ჩაწერილი 1953 წ. ყაზბეგის რაი-  
ონში, სოფ. ვარდისუბანში, ეთერ ავსაჯანიშვილის მიერ.

3

ჩვენი ბატონი ერეკლე  
ერთი პატარა კახია,  
ფრანგულზე ხელი გაიკრა,  
ჯარი შვიდ პირათ დახია.

ანუსია კარგარეთელის (ვაჭირელი ქალი) რეპერტუარიდან. ფიქ-  
სირებულია თბილისში, 1939 წ., ფ. არქ. № 1863 წ.

4

ერეკლე ჩვენი ბატონი  
ერთი პატარა კახია,  
შაყარა ჭირულტელეები,  
ალაზნის ბოლოს დახვია.  
ომსა რბილობა არ უნდა,  
თოფი სულ ბოლში გახვია,  
სპარსეთის შაჰს თავი მოსჭრა,  
ღედამიწაზე ანთხია.

ტანთ ეცვა ჯაჭვის პერანგი.  
გაჰკრა ხელი და გახია.

მთქმელი 90 წლის სანდრო მამუჩაშვილი... ჩაწერილი 1952 წ. დი-  
ლომში, ჯუანშერ სონდულაშვილის მიერ. მასალ. 1, № 16 გვ. 10.

დანარჩენი ტექსტები (ჩაწერილი 1883—1887 წწ. კახეთში, სოფ. პატარძელში, ზაქარია ბილანიშვილის მიერ — თაყ. 1, გვ. 111. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 1, გვ. 19; ჩაწერილი ვახტანგ კოტეტიშვილის მიერ — ფ. არქ. № 1562; ჩაწერილი, ირაკლი კაკა-  
ლაშვილის თქმით 1937 წ. კახეთში, სოფ. შრომაში, ი. ძამიაშვილის მიერ — ფ. არქ. 13223; ჩაწერილი, გ. ჩხუბიანის თქმით 1938 წ. ფშავში, ვახტანგ რაზიკაშვილის მიერ — ფ. არქ. № 12886 და სხვ.)  
№ 4-თან შედარებით განსაკუთრებულ თავისებურებას არ იჩენენ.

### 5. ვევესურები გორის ბრძოლაში

მთქმელი მინდია ქისტაური. ჩაწერილი აკაკი შანიძის მიერ. 1913. 10/VIII — ხევსურეთში, თვალთვში. შან. № 48, გვ. 17—18. შენიშვნებში ამ ლექსს აკაკი შანიძემ სამართლიანად შეუცვალა სათაური „ქვესურები გორის ბრძოლაში“ (შან. 357). მთქმელის მიერ იგი შეცდომით არის დასათაურებული „ქვესურები კრწანისის ბრძოლაში“ (შან., გვ. 17).

საგულისხმოა აკ. შანიძის შენიშვნა ამ ლექსისადმი: „ეს სი-  
მღერე ერთი საუკეთესოთაგანია: იგი განსაკუთრებით მნიშვნელო-  
ვანია იმის გამო, რომ ჩამოთვლის, თუ ვინ იღებდა ხევსურთაგან  
მონაწილეობას ომში. ასე გეგონებათ, საგანგებო სიაა შედგენილი  
ომში მონაწილეებისაო.“

რომელი ომია აქ აღწერილი? რა თქმა უნდა, არა კრწანისისა. როგორც შეცდომითაა დაბეჭდილი. რადგანაც, ლექსის თანახმად, ომი ურუმების წინააღმდეგაა მიმართული, თანაც გორი და სურამია მოხსენებული, ხოლო ერთ ვარიანტში (გულისხმობს ვ ვარიანტს. ქ. ს.) კიდევ ამილახვარიც იხსენიება (ალბათ, გივი), შეიძლება ვივარაუდოთ, რომ აქ თითქო უსუფ-ფაშას ქართლში შემო-  
ტევა იყოს ნაგულისხმევი 1744 წ. ამ მოსაზრებას კიდევ ის აძლიე-  
რებს, რომ ერეკლეს, რომელიც გამოცხადებულია ბატონიშვილად (იგი ასე ასპინძის ომშიაც იხსენიება), ნათათრალი ეწოდება. მ ი ნ-  
დი ა მ „ნათათრალი“ ასე ამიხსნა: „ტყვედ ყოფილა თათარში“ო, ე. ი. უნდა იგულისხმებოდეს, რომ ერეკლე ახალ დაბრუნებულია

საქართველოში სპარსეთიდან, სადაც იგი მძევლად იყო ნადირ-შაჰთან და მონაწილეობას იღებდა მის ომებში ავღანისტანსა და ინდოეთში.

კრწანისის ომი კი პირდაპირ დასახელებულია ქვემოთ მოყვანილს ლექსში, რომელშიაც გადარეულია სხვა ლექსის ნაწილებიც მე-17 საუკუნის გმირებითურთ: კირჩლა ბაბურაული, ბერდია მამუკაური, ნადირა ხოშურაული (ბახტრიონის გმირი) და სხვ.“ (შან. 357—358). აკ. შანიძეს ვარაუდის სახით აქვს აღნიშნული ლექსის კავშირი 1744 წლის ომთან. ჩვენ ვფიქრობთ, რომ ეს სა-ვარაუდო კი არ არის, არამედ უდავო ქვშმართებაა.

## ბ

აგარდა ბატონიშვილი,  
ერეკლე ნათათრალიო,  
შამაიარა არაგვი,  
ფხიტუს დალაქნა მთანიო,  
სანეს დაიცა კარავი,  
ქევსურნ დაიხვიენ ყმანიო.  
იმედას ეუბნებიან:  
„გაგვილი ბელლის კარიო.  
გამოგვიბძანენ დროშანი,  
სამ-სამ შაგვიბი ზარიო,  
ჭევსურებ დაგვიმწყალობნე,  
წაღმათებრ გეყავის ჯვარიო!“  
არაგვზედ ჩადის ქევსურებ,  
წვიმის არ სწვდების ცვარიო;  
თვალივის ბოლოს ჩაგროვდეს,  
მთა დააშვენეს, ბარიო.  
ურუმებს მაუჭერიან  
საქალაქონი გზანიო.  
გორ გარდიარეს ქევსურთა,  
შარან გარდავლნეს, გზანიო,  
ჩავიდეს გორის ბოლოში,  
ურუმთ საცა დგა ჯარიო.  
ცხენნი მადილნეს ურუმთ:  
ისე, რო ნიაგ-ქარიო.



თათარამ ბაჩინაგურმა  
 თოფს დაუპირა ტალიო,  
 ურუმთ მემეტეს დაუკრა:  
 — „ჩემიმც უმცროსი ხარიო!  
 მარტო ვერ შაოლ სულეთსა,  
 წინ შენ გამილე კარიო!“  
 ღვედრება მალლად ამოდის:  
 „ღულელ მანგია ვარიო,  
 სახელ ნუ დაიკარგება,  
 თუ სად ვინ კევსურ ხარიო.  
 კელთ ხქონდა ლომნის მათრაკი,  
 გიას ლაგმისა ტარიო;  
 დეზთ იკრავს ნავეგურაი:  
 „ჩალხურას ძეი ვარიო.  
 ცხენო, წავიდათ, წვრილაო,  
 დავხიოთ ქართლის წყალიო;  
 თბილეთის ქალაქ წავიდათ,  
 მანდ მავა კევსურთ მგზავრიო;  
 იქ მოვაქსენოთ ერთადა,  
 როგორაც გვადგიუ ძალიო:  
 შაგვყარეს კიდის ყურზედა,  
 ცხვრებულად დაგვკვრეს თავიო.  
 შინ წასულთ კევსურთ იამბათ,  
 დარბაზს რა გვადგა ძალიო“.  
 ამანდ დამრჩლებ კევსურებმ  
 იმედას დასდევს ბრალიო:  
 „იმედა. რად წამაგვასხი,  
 თუ არ წადინობთ ჯვარიო?“  
 აღარც ხვიოდეს დროშანი,  
 აღარც უქცევდა ზარიო.  
 იმედა აღარა გვეყანდა,  
 ბატონის გამძლობარიო.  
 ციხეთა ბაცალიგურთა  
 მალალთ მახარონ თავიო.  
 ლაგაზა აღარ მათა,  
 ლამაზ აქვან ვის ტანიო.

შოქრელი ალუდა ზვიადური. ჩამწერი ივ. ბუქურაული — ივ.  
 № 136, 1888 წ. გადაბეჭდილია — შან., გვ. 358 — 359.

ავარდა ბატონიშვილი  
 ერეკლე ნათათარალიო,  
 მთიულეთში ამიარა,  
 ფხიტუს დალაჟნა მთანიო,  
 მამავალ მაკითხულობდა:  
 ჭევსურებს ვინ ჰყავთ თავიო.  
 სანეს დაიცა კარავი,  
 შამაინვიენა ყმანიო.  
 იმედას ეხვეწებიან:  
 გაგვილე ბელლის კარიო,  
 გამოგვიბძანე დროშია,  
 სამსა აგვიბი ზარიო.  
 ჭევსურებ ლაშქრა გაბედე,  
 არ ერგებიან გზანიო,  
 ჩავიდეს ნაქალაქართა,  
 არ სწვდების წვიმის ცვაქო.  
 გადაიხურეს ჩაჩქნები,  
 მთა დააშვენეს, ბარიო.  
 მაშინ ერეკლემ უბრძანა:  
 ჩემნი ხართ უნჯნი ყმანიო.  
 ურუმებს დაუჭერა  
 საქალაქონი გზანიო.  
 ჭევსურებს ურუმებისგან  
 დიდ მოუვიდათ ძალიო.  
 სანჯალ მოივლით, ჭევსურნო,  
 ისრემთ გწყალობდისთ ჯვარია,  
 მეკრეთ ფუნჩიათ დაუდგა  
 გიორგაის ძე ხარია,  
 ღვედრება ამადიოდა  
 ღუღულ მანგია ვარია.  
 სახელსა კი ნუ დაღმალავთ,  
 ვინაც ქართვლობა ხარია,  
 იარ ნაკუდავ, წავიდეთ,  
 დავხიათ ქართლის წყალია,  
 რახა ქალაქში ჩავიდათ,  
 მანდ მოვა ჭევსურთ მგზავრია.

ამბა უამბა სწორადა  
ჩვენზე ნადგომი ძალია,  
ალარ ხვიოდა დროში,  
ლალი გუდანის ჯვარია.  
ბატონს ერთ ფუნჩაი ახლდა,  
გიორგაისძე ხარია,  
ამანდ ნაყოფთა კვესურთა  
იმედას დასდევს ბრალია, —  
იმედავ, რათ ჩამოყარენ,  
თუ არ ლამობდენ ჯვარია?

ხევსურული. მთქმელი — ხანშიტელი ბერდია გამლივარაული, ჩა-  
წერილი პეტრე უმიკაშვილის მიერ 1874 წელს. უმიკ., გვ. 99.

ღ

ავარდა ბატონიშვილი  
ერეკლე ნათათრალია,  
საქვესურეთოდ წამავა,  
ფხიტურს დალაჟნა მთანია,  
გარმაჟდა ფხიტურის ლელეს,  
პირ-წალმ ილოცა ჯვარია.  
მასეეს მაკითხულობდა:  
„ქვესურებს ვინ ხეავ თავია?“  
სანეს დაიცა კარავი,  
შამახვიენა ყმანია.  
იმედას ეუბნებთან:  
„გაგვილი ბელლის კარია,  
დროში გამაგვიბძანე  
სამიე შაგვიბი ზარია,  
ვაჟები დაგვიმწყალობნე,  
წყრომით არ გახყვას ჯვარია!“  
ქართლში ჩავიდათ, კვესურნო,  
ქალაქს ვინ შასდვა ზარია?  
არაგვზე ჩამადიოდა  
კვესურთ შვილების ჯარია.  
გავიდეს ქალაქისაკა,  
ქალაქს შასდვიან ზარია.

გორისას გადაიარეს,  
 უგზოსას დასხნეს გზანია.  
 მინდვრად გავიდათ, კევსურნო,  
 სანგლად მავივლათ მკვდარია!  
 ია, წავიდათ, მოკლიავ.  
 ურუმთ სად უდგა ცხვარია!  
 ეგ კი შავგიტყვეს ურუმთა,  
 მათყვეს ალმის ჯარია.  
 ბიჩინაგაის თათარამ  
 თოფს გამუცვალა ტალია,  
 თოფ დახკრა ურუმთ მეალმეს,  
 შამოგვაბედეს თავია.  
 ომ იქნა გორის ბოლოსა,  
 სისხლი სწვიმს, მალლა დარია.  
 ცხენიან თავად გაგვიყვეს,  
 ქვეითთ დაგვიკრეს გზანია.  
 არაქათ, ცხენიანებო,  
 ქვეითათ გვადგა ძალია!  
 ზოგნ შინ წიედით, კევსურნო,  
 ზოგთ ჩვენთან დასთმით თავია;  
 ეგე თქვით შინ წასულეებმა:  
 „ქართლში სხვა კევსურთ ჯარია,  
 სათავეს უზის იმედა,  
 არ ევალეზა ჯვარია.  
 სამნი სტანიან მკვდარნი;  
 ცხენებზედა აქვთ თვალთა:  
 ლომნის ქელთა აქვ მათრაქი,  
 ბიასა — ლაგმის ტარია;  
 დეზთ იკრავს ნაოგურაი:  
 „ლიქოკს ჩალხურსძე ვარია.  
 სახელ ნუ დაიმალეების,  
 წყალში გადადის მკვდარია“.  
 ამანდ დაჯოცილთ კევსურთა.  
 იმედას დასდევს ბრალითა:  
 — იმედავ, რად შამოგვასხენ,  
 თუ ეგრ ბძანებდა ჯვარია?  
 ცხენო, მოკლიავ, წავიდათ,  
 დავხიენათ ქართლის წყალნია,

ქალაქში აგებ შავიდათ,  
იქ მავა ჭევსურთ ჯარია,  
ვიჩივლათ თავ-თავისადა,  
რაიც გვადგიყო ძალია.  
ბევრნ დაძლენ მელან-ტურანი,  
ბევრან ყორანნი შავნია,  
ბევრაის ცოდვის მაქმედ ას  
ტიალი ქართლის წყალია.

ხევსურული — ჩაწერილი თ. რაზიკაშვილის მიერ. ხელნაწ. ინსტ.  
H — 2025, შან., გვ. 360—361.

ე

ავარდბ ბატონიშვილი  
ერეკლე ნათათრალიო,  
არაგვი შამაამტვრია,  
ფხიტუს დალაქნა მთანო.  
სანეს ერეკლე კითხულობს:  
„ქევსურ, ვინ გყვანდა თავიო?“  
იმედას მიუვიდიან:  
„ბელლის გაგვილი კარიო,  
ახლები დაგვიმწყალობნე,  
წყრომით არ გახყვეს ჯვარიო!“  
დარბაზს ვისხეით ქევსურნი,  
დიდ გვედგა საუბარო.  
სათავეს ვეეჭდა იმედა,  
არ მოუიდა ჯვარიო.  
იმედას ვემდუროდითა:  
„იმედავ, შენი ბრალიო.  
აქ რადა ჩამოგეყარენით,  
თუ არ ბძანებდა ჯვარიო?“  
ზოგნი შინ წადით, მოყმენო,  
ზოგმ ჩვენთან დასთმით თავიო.  
სამი გვეტანა მკედარი,  
ცხენებზე ხქონდა თვალიო:  
ბიას კელთა აქვ მათრაჯი,  
ლომინია — ლაგმის ტარიო,

დეზთ იკრავს ნოვგურაი:  
„ლიქოკს ჩალხურთი ვარიო“.  
ღვედრება ამადიოდა:  
„ღუღულ მანგია ვარიო.  
სახელ ნუ დაიმალების;  
თუ სადმე ქართველ არიო.  
ურჩოდ ორ-ნაჭრევიანი  
ოროლ გვერდს მიწევს მკვდარიო.“

მთქმელი უკენ-ახოელი ბაბო ჭინჭარაული. ჩაწერილი 1911 წ.  
სოფ. ბარისახოში აკ. შანიძის მიერ. შან. 360.

3

ავადა ალექსანდრეი,  
ერეკლე ნათათრალიო,  
შამაიარა არაგვი,  
ფხიტუს დალაჯნა მთანიო,  
სანეს დაიცა კარავი,  
შამაიხვიენა ყმანიო.  
იმედას ეუბნებიან:  
„გაგვილი ბელღის კარიო  
ღროშიიც ჯამაგვიბძანე,  
სამი აგვიბი ზარიო!  
ქევსურებ ჩაგვიმწყალობენ,  
უკულმ არ ჩახყოს ჯვარიო“.  
გამაბძანეს ღროშიი,  
სამივ ააბეს ზარიო.  
ქევსურნ ჩადიან მინდვრადა,  
წალმ უდგა თავის ჯვარიო,  
ჩავიდეს ქალაქის პირთა,  
ქალაქსაც შაზღვეს ზარიო.  
განკვირდეს მექალაქენი:  
„სად მიდის ქევსურთ ჯარიო?“  
ცხენო, მოკლიავ წავიდათ,  
დავხიოთ ქართლის წყალიო!  
აიქ უამბათ ქევსურთა,  
რაიც ჩვენ გვადგა ძალიო:

დაგვექცა ცხენიანები,  
 ქვეითთ დაგვადგა ძალიო.  
 ამილაზვარიც გაგვექცა,  
 ცალი მაგეტეხა მჭარიო.  
 ღვედრება ამადიოდა:  
 „ღუღელ მანგია ვარიო“.  
 მაგას მიხუცების მოკლედა:  
 „ლიქოკ ჩალხის ძე ვარიო.  
 სახელ ნუ დაიკარგების,  
 თუ ქართველობა ვინ ხარიო“.

ზაწერილი ხევისურეთში ერასტი ბალიაურის მიერ. შან., 359 — 360.  
 დასაწყისი სტრიქონი „ავადა ალექსანდრეი“ კონტამინაციის წესით  
 დაკავშირებია ამ ვარიანტს. ამ შემთხვევაში მთქმელი განიცდის  
 გავლენას ლექსისა, რომელიც ასე იწყება: „გავარდა ალექსანდ-  
 რეი“ (უმიკ., გვ. 116), რომელიც ვარიანტია ლექსისა „ქალაქის  
 არევა“.

ზ

ავარდა ბატონიშვილი  
 ერეკლე ნათათრალია.  
 შემოიარა არაგვი,  
 ფხიტყუს დალანხა მთანია.  
 ოსაურ ჩაგროვდებოდა  
 თეთრი ურჯულოს ჯარია.  
 ოსაურ გადმომდინარსა  
 საუბრად გაუხდებისა.  
 როშკის გორს თეთრი ციხე ღვას,  
 ძალზედა შეგვიდგებისა.  
 შეგვიდგა: შეგვიდგებოდა.  
 მაგით რა წაგვიხდებისა?  
 ენა ვკრათ საბალითები,  
 მთის კაცი ვერ მიხვდებისა.  
 მიუხვდა ნადირიშვილი.  
 ციხეში შეუდგებისა.  
 როშკისა არ გამოუშვნა,  
 ჩემს როშკას არ შეხვდებისა.

წელთა ხმალია გამჭრელი,  
თოფს ტყვია მოუხდებისა.  
ხმლითა სცა ხევსურთ შვილებმა  
სისხლი სიმურსა სწვდებისა.

ხევსურული. ჩაწერილი ივ. ბუქურაულის მიერ. მმბ № 10, 1896 წ.  
მეხუთე სტრიქონში ფხიტყუს მიმართ არის შენიშვნა „მთის სახე-  
ლი“. უკანასკნელ სტრიქონში კი — სიმურის მიმართ — „წყალი“.

მ

ავარდა ერთი ურჯულო  
ნეიფი თათრის ხანიო,  
ერეკლე გუდანს მოგვივა,  
შამოეხვიენა ყმანიო.  
თავ-თავ კევესურსა იკითხავს:  
კევესურთ ვინა გყავთ თავიო?  
კევესურ იმედას მოუვლენ,  
ბელლის გაგვილი კარიო,  
გამოგვიბრძანენ დროშანი,  
სამივ აგვიბი ზარიო,  
კევესურებ დაგვიმწყალობნე,  
წყროძით არ გაპყვეს ჯვარიო,  
დაუჭერიან ურუმსა  
საქალაქონი გზანიო.

მაკ. ხევს., გვ. 40. გადაბეჭდილია. — ცაიშ., — ერ. № 50, გვ 6.2.

თ

ავარდა ბატონიშვილი  
ერეკლე ნათათრალიო,  
შეკაზმა თავის თავლაი,  
ზედ შეჯდა თავო ქორიო;  
მაგას მოხსენდა ბატონსა,  
ჯარი მოვიდა ბევრიო,  
ამაგ ჯარს გამოერია,  
წელზე შეიბა ხმალიო.



ამბობენ ერეკლისასა,  
ჯარებ შუაზე გახიო,  
ასი ცხენს გაახეთქინა,  
ორას კარავში გახვიო,  
ომსა არ უნდა გძელება,  
შუბი ბუდეში წახვიო.

ჩაწერილი პეტრე უმიკაშვილის მიერ. უმიკ. 100. ამ ვარიანტთან ახლოს არის 10/VIII — 1945 წ. რაჭაში, სოფ. წესში, ეთერ არჯევანიძის მიერ საბა მერკვილაძისაგან ჩაწერილი ტექსტი. არის მცირე განსხვავება — სტრიქ. 3 თავლაის მაგივრად არის თავლაი; სტრიქ. 5 ქვევიდან იკითხება „ჯარებს შუა მხიო“, სტრიქ. 3 ქვეკარავში გახიო.

o

ავარდა ბატონიშვილი  
ერეკლე ნათათრალია,  
არაგვის პირზედ შამოდის  
ფხითყუს გადმოვლნა მთანია.

ჩაწერილი ლევან რაზიკაშვილის მიერ. ტექსტი აკ. შანიძისათვის გადაუცია გიორგი ლეონიძეს. შან., გვ. 361.

## 6. უსუფ ფაშა

ჩაწერილი მესხეთში ვინმე მესხის მიერ, თაყ., 1, გვ. 416, გადაბეჭდილია — ცაიშ. ურ. № 34, გვ. 40.

გადმოცემულია 1744 წლის ომის ამბავი, კერძოდ, გივი ამილახვარის მოსარჩლე უსუფ ფაშას მზადება ერეკლეს წინააღმდეგ. ამასთან დაკავშირებით ჩვენ აღნიშნული გვაქვს: „უსუფ-ფაშას მეთაურობით ქართლში ურუმების შემოსევა ხონთქრის ბრძანებით მოხდა. ხალხური ლექსის მიხედვით, უსუფ-ფაშა თხოვა „ფადიშას“ „კახთ ბატონის“ წინააღმდეგ სამოქმედოდ წასვლას. მას აშინებს „კახთ ბატონის“ სიძლიერე. საჭიროდ მიაჩნია მის წინააღმდეგ „მელური მოქმედება“ ბრძ. სამშ., გვ. 8.

## 7. ერეკლემ შემოუთვალა ფაშას

ჩაწერილი მესხეთში ვინმე მესხის მიერ. თაყ. 1, გვ. 415 — 416. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 33, გვ. 39. ლექსში ასახულია 1744 წელს ერეკლეს მიერ დამარცხებული და უკუქცეული გივი ამილახვრის მიერ ცხინვალის დაწვა და უსუფ-ფაშას რაზმების მიერ ქართველი მოსახლეობის აწიოკება. „ქართლის ცხოვრებაში“ აღნიშნულია უსუფ-ფაშას მარბიელი. რაზმების მიერ ქართველი მოსახლეობის აოხრება: „აიყარა უსუფ-ფაშა სურამიდან, ჩამოვიდა, დადგა რუისს და ურბნისს, შებილწეს მონასტრები, დაამტკრიეს ხატნი პატიოსანნი, გორს გარეშემო, საცა რომ ყანა იდგა, სულ გათიბეს, აღარსად გაუშვეს წაუხდენელი“ (ქ. ც. II, გვ. 363, იხ. ბრძ. სამშ., გვ. 7).

## 8. ერეკლე

მთქმელი ივანე ლეგიაძე. ჩაწერილი 1938 წ. სოფ. გარბანში ი. სავაძის მიერ. ფ. არქ. № 17106.

ტექსტის ბოლო სტრიქონები „ჩვენი ფრანგულის ამაწვდა ამილახვრის ბრალია“ გვაფიქრებინებს, რომ ეს ლექსიც 1744 წლის ომზეა შექმნილი. ერეკლესადმი მიძღვნილი სტრიქონებიც „ის ძუვის ლომის გაზრდილი, ხოდების დასადარია“ შეესატყვისება ისტორიკოსის სიტყვებს, ნათქვამს გივი ამილახვრის მიერ შემოყვანილი ლეკ-ოსმალების წინააღმდეგ მებრძოლი ჭაბუკი ეროვნული გმირის მიმართ:

„მას დღესა რომ გენახათ ბატონიშვილი ერეკლე, ამას ბრძანებდით: თუცა ლომი ეგრე იბრძვისო“ (ქ. ცხ. II, გვ. 363).

## 9. გივი ამილახვარი

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 165 — 186.

აბსოლუტური მონარქიის წინააღმდეგ მებრძოლმა რეაქციონერმა ფეოდალმა გივი ამილახვარმა რამდენიმეჯერ შემოიყვანა საკართველოში ლეკ-ოსმალთა ჯარი და მშობლიური მიწა-წყალი ააოხრებინა. ეს ლექსიც 1744 წლის ომზეა ნათქვამი (ბრძ. სამშ., გვ. 6). ლექსში მოხსენებული სოლომონი უნდა იყოს იმერეთის მეფე, რომელთანაც ერეკლეს ყოველთვის ჰქონდა კონტაქტი.

## 10. ამილახვარსა გივსაო

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 146. ლექსი უხდა ასახავდეს გივი ამილახვრის გამაგრებას სურამის ციხეში 1744 წ., როდესაც მან ქართლში შემოიყვანა ლეკ-მალთა ჯარი.

## 11. მე გიო ამილახვარო

ჩაწერილი ფშავში თ. რაზიკაშვილის მიერ. ხალხ. სიტყ. III, № 23, გვ. 14.

## 12. ამილახვარო, რა ხარო

ჩაწერილი გარე კახეთში სოფ. პატარძელში 1883—1887 წწ. ზაქარია ბილანიშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 112. ტექსტი ფრაგმენტია უფრო ვრცელი ლექსისა ერეკლეს წინააღმდეგ მებრძოლს გივი ამილახვარზე. ამას ადასტურებს ჩამწერის შენიშვნა: „ეს ლექსიც სრულად ვერ ჩაწერე; გამოთქმულია იმ ამილახვარზე. მეფე ერეკლეს რომ ეურჩებოდა“ (თაყ. 1, 112, სქოლიო).

## 13. მეფე ერეკლეს მოღაღატენი

უმიკ. 103. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. №44, გვ. 53—54. ფ. გოგიჩაიშვილი შენიშნავს: „ორ თუ სამ ადგილას, რათა ლექსი გამართულიყო, თითო სიტყვა გამოვაკელი“ (იქვე, გვ. 564). ლექსში ასახულია ერეკლეს ბრძოლა თავადებთან ქართლ-კახეთის გაერთიანების მიზნით და ამის გამო რეაქციონერი თავადების მიერ შეთქმულება-ტერორის მოწყობა, რომელიც გასცა სამშვილდელმა დათუნა ფეიქარმა; ასახულია რეაქციონერების მიზნის ჩაფუშვა და დამნაშავეთა დასჯა. (იხ. საქ. ისტ., გვ. 349 — 350).

ლექსი არ არის ტიპური ნიმუში ხალხური პოეზიისა. იგი პოეტურად სუსტი, მძიმე და გაუმართავია. არ არის დაცული რიტმი და მეტრი. მისი ავტორი ყოფილა ვინმე ფანიაშვილი.

სტრიქ. 20. ფ. გოგიჩაიშვილი შენიშნავს: „დედანშია: მეფე ერეკლე გაუჭავრდა: „ბიჭო, რას ამბობ, ვის შეუძლია ჩემი ლაღი?“

## 14. ბაქარიანთა დაღევა

ხევსურული. ჩაწერილი 1876 წ. ხანმატელი ბერდია გამლივა-რაულის მიერ. უმიკ. გვ. 102. ლექსი ასახავს ერეკლე მეორის

ბრძოლას ოპოზიციონერი თავადების წინააღმდეგ. ოპოზიციონერ თავადთა აზრით, ქართლის სამეფო ტახტის „ნამდვილი მემკვიდრეები“ იყვნენ რუსეთში მყოფი ბაქარის ძმა და შვილები (საქ. ისტ., გვ. 385). „სიკვდილი პაატისა“ უნდა გულისხმობდეს ერეკლეს წინააღმდეგ შეთქმულთა ხელმძღვანელის, ვახტანგ მეფის უკანონო შვილის, პაატა ბატონიშვილის დასჯას (იქვე). „დალივენს ბაქარიანნი“ ნათქვამია შეთქმულთა ფიზიკურ დამარცხებაზე (იქვე).

ლექსს აშკარად ამჩნევია, რომ იგი ერეკლე მეორის მოწინააღმდეგეთა წრეშია შექმნილი. მას ერთგვარი დისონანსი შეაქვს ერეკლე მეორის ციკლის ნაწარმოებებში.

## 15. ჯარს ეძახს ბატონიშვილი

ხევსურული. მთქმელი ხანმატელი ბერდია გამღვივარაული. ჩაწერილი 1874 წ. პეტრე უმიკაშვილის მიერ. უმიკ. 100. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 17. გვ. 23 — 24. ვარიანტებად ცნობილი ლექსია — იგი უნდა ასახავდეს წარსულისათვის დამახასიათებელ ტომთა ურთიერთ შევიწროებას, კერძოდ — 1846 წ. ქართველთა ლაშქრის გადასვლას ოსეთში, თრუსოს დაწვასა და ოსების ალაგმვას. ამ ციკლის ლექსების („ჯარს ეძახს ბატონიშვილი“, „ერეკლე ბატონიშვილი ას ლთისგან დავლათიანი“, „თრუსოს ჩავიდეს ხევსურნი“ და სხვ.) მიმართ აღნიშნული გვაქვს, რომ ისინი „ასახვენი იმ ბრძოლების ერთ-ერთ ეპიზოდს, რომელსაც ხელმძღვანელობდა ერეკლე მეორე ქართველი ერის მშვიდობიანი ცხოვრების უზარუნველსაყოფად. მატთანეს თანახმად, ქართველ ლაშქარს სათანადო სამხედრო მოქმედება და სიმამაცის გამოჩენა დაჭირდა, რომ აელაგმა კოშკებში გამაგრებული ოსები. რომელთაც არ ინებეს მშვიდობიანი გზით მორიგება“ (ბრძ. სამშ., გვ. 14 — 15). ამის შესახებ ერეკლეს თანამედროვე ისტორიკოსს აღნიშნული აქვს: „აიყარა კახი ბატონი ანანურით, წაბძანდა ოსეთზე, არაგვის ერისთავის ჯარს ჯიმშერ თუშთ მოურავი უთავა და მეწინავეში მიიმძღვარა, შემარჯვენე და შემარცხენე განაწყენა და თითონ ბატონი უკან მიჰყვა: მოუგებენ ოსნი და შეიქნა ომი, ვითა ხვდებოდა სიმხნე-სიკეთესა მისსა, ჯიმშერ ეგრე იბრძოდა და ჯარსაც აბრძოლებდა. მიბრძანდა ბატონიც, დაერივნენ ხმალდახმალ. გააქციეს ოსნი და მიჰყვნენ, შეყარეს კოშკებში და შემოადგნენ გარს, განაძლიერა ჯარი მეფემ ერეკლემ, აღუთქვა მისაცემელი, უბრძანა იერიში, რასაც

კოშკს იერიში უყვეს, მაშინვე გატეხეს. ორმოცი კოშკი აიღეს და დაწვეს, თურსი დაატყვეს და ყოვლით გზით ყათლანი უყვეს, რომ რისხვა ღმრთისა დასცეს“ (ქ. ცხ. II, გვ. 390).

ბ

ჯარს ეძახს ბატონიშვილი  
ერეკლე თავის ყმათაო:  
„პირ ქენით, მშაველ-ჭევსურნო,  
თუშებ აქ მიდგას მზასაო“.  
ქვესურნ ალაზნის თავ ჩადიან,  
ამფორას ლესვენ კმალთაო.  
გავიდეს ნაყავეჩოს,  
მალალს ხუშეჩის მთასაო.  
იქერენ გადმოსაქედსა,  
ლეკ რომენს მორს მთასაო.  
ხუთშაბათს თენებაზედა  
ლეკი გადმოკდა მთასაო,  
ფარსმანს მიუდგეს ციხეთა,  
ნაყენ სიმაგრის კარსაო.  
მშაველებ გვიდებდეს იმედსა:  
„თოფის დავხვევდით აღსაო“ .  
ქელი გაიკრა აბამა  
თოთიათ: მა კმალსაო;  
განათდა ო წარაული,  
ცა წმინდა უცემს თვალსაო.  
გვერდს უდგას სახლის კაცები,  
ჩალხურებ სვერდეს მკარსაო.  
ხახიკაურებ ვაჟები  
ნაჩვევებ იყენეს ცდასაო;  
შიგ სატანავ ორი ღულელი;  
ერთი ეძახდა სხვასაო:  
„თითო შავსწიროთ ოროლსა  
სიმაგრეთ ნაკოც მკედარსაო“.  
პირიქით პოხილაური  
ამამღერებს კმალსაო,  
ბლოველი მოლოდინაი  
მგელი მოხკრეფდა ცხვარსაო.

მთქმელი ღულელი მინდია ქისტაური. ჩაწერილი 10. VIII...  
1913 წ. სოფ. თვალიეში აკ. შანიძის მიერ. აკ. შანიძეს ტექსტისთ.

ვის მიუცია სათაური „ქვესურები თუშეთში ლეკების წინააღმდეგ“. შან. № 50, გვ. 20. აკ. შანიძეს მითითებული აქვს ამ ტექსტის ზოგირთი მუხლის კონტამინაციის წესით სხვა ტექსტებთან დაკავშირების მაგალითებზე. შან., გვ. 362. აკ. შანიძის მიერ მითითებული ტექსტი № 254 (შან., გვ. 114), საფიქრებელია, მთლიანად ეკუთვნოდეს 1746 წლის ომზე შექმნილ ლეკების ციკლს.

8

ჯარს ეძახს ბატონიშვილი  
ერეკლე თავის ყმათაო: .  
„მზად იყავთ, ფშაველ-ქვესურნო,  
იქ თუში მყავის მზათაო“.  
აღგეს, წავედეს ქვესურნი  
ერთ-ურთის მუქარაზედა,  
გავედეს ნაყავეჩოსა,  
მაღალ თუშეთის მთათაო,  
იჭერენ გადმოსაქედსა,  
ლეკ რომელ მოვა გზასაო,  
ხუთშაბათ გასათენებლად  
გადმოდის ლეკი მთასაო.  
ფარსმას დაეცნენ ციხესა,  
აღებენ ქავის კარსაო,  
ამბობდა ფშაველ-ქვესურნი:  
„დაგხვევდით თოფის აღსაო“.  
ქელი გაიკრა აბამა  
თოთიათამა კმალსაო,  
განათლა ბაწარაული,  
ცა წმინდად უცემს თვალსაო“,  
გვერდს უდგას სახლის-კაცები,  
ფშაველი უჭერს მკარსაო,  
პირიქით პოხილაური  
ჩათამაშებს კმალსაო,  
თითო გამოფრინდომასა  
ხუთ-ხუთ ლეკს მოსჭრის თავსაო.

ჩაწერილი ივ. ბუქურაშვილის მიერ. მმბ, № 11, 1896 წ. გადაბეჭდილია შან., 362 — 363.

ჯარს ეძახს ბატონიშვილი  
 ერეკლე თავის ყმათაო:  
 — „პირ ქენით, ფშაველ-ქვესურნო,  
 თუშებ აქ მიდგას მზასაო“.  
 ალაზნის თავზე ჩადიან,  
 კმლების ჩალესვენ ფხასაო,  
 გავიდეს ნაყავეჩოხა,  
 მალალს თუშეთის მთასაო,  
 ამოსაქედებს იჭურენ,  
 ლეკთა მოსავალ გზასაო,  
 იმედს სდებს ფშავლიშვილები:  
 „თოფის დაგიხვევთ კვამლსაო“.  
 ფარსმას სიმაგრეს მიუდგეს,  
 ამსხვრევენ ქავის კარსაო.  
 ქელი აბამა მაიკრა,  
 თოთიათამა კმალსაო,  
 განათდა ბაწარაული,  
 სიათა უცემს თვალსაო.  
 გვერდს ედგა სახლის კაცები,  
 ფშაველა უქერს მკარსაო.  
 შიგ სტანავ ღულელთ შვილები,  
 ერთი ეძახდა სხვასაო:  
 „თითოსა ჩვენაც შევსწირავთ  
 მაგათ ნაკოცსა მკედარსაო“.  
 ბლოელი მოლოდინაი.  
 მგელი მოგვიკრეფს ცხვარსაო.  
 არ დაიჭერებს თითოსა,  
 ოროლს შასწირავს ძმასაო.

ხევსურული. მთქმელი ბერდია არაბული. ჩაწერილი ვ. ტუქსიშვილის მიერ. შან., გვ. 362. სხვ. ვარიანტები იხ.: ჩაწერილი ხევსურეთში გიორგი ნათაძის მიერ. ნათ. № 18, გვ. 19 — 20;

ჩაწერილი 1960 წ. ხევში. სოფ. ტყარშეტში, ეთერ ავსაჯანიშვილის მიერ. მთქმელი ივანე მაისურაძე, 73 წლის; ჩაწერილი სოფ. ლიქოკში გ. ლომთათიძის მიერ, მთქმელი შიო სისაური. სნჯ. III, გვ. 66. გადაბეჭდილია ცაიშ. ერ. № 22. გვ. 28 — 29.

## 16. სათრუსოოდ

ხევსურული. მთქმელი ბადია ბალიაური. პირველად დაბეჭდა ნიკო ურბნელმა (ხიზანაშვილმა), ივ., № 90, 1891 წ. გადაბეჭდილია — შან., № 51, გვ. 20 — 21; ცაიშ. ერ. № 18, გვ. 24 — 25.

## 17. თრუსოს ჩავიდეს ხევსურნი

ხევსურული. მთქმელი ბადია ბალიაური. დაბეჭდა ნ. ურბნელმა. ივ. № 90, 1891 წ. გადაბეჭდილია შან. № 52, გვ. 21 №№ 16, და 17-ს მიმართ აკ. შანიძეს გამოთქმული აქვს მოსაზრება „შეიძლება ამ ორ ნომერში ივულისხმებოდეს ერთკლეს გადასვლა თერგის ხეობაში 1753 წელს“. მკვლევარი ამ მოსაზრების გასამაგრებლად იმოწმებს ომან მდივან-ბეგის ისტორიიდან აღგილს, რომლის მიხედვითაც ერთკლემ „მოიყვანა ჩერქეზ-ოგსნი ჯარად და მთის კაცნიც მოიყვანა“ (შან., გვ. 363). ომან ხერხეულიძის ცნობით, 1753 წელს ბაიარში იღვნენ ნუხის ხანის შვილის ალაქიშისა და ყარაბაღის ხანის ჯარები. ვინაიდან იმ დროს ქართლ-კახეთი დასუსტებული იყო, ერთკლემ მოიყვანა ჩერქეზები და ოსები (ქ. ცხ. II, გვ. 485). მაგრამ ლექსები „სათრუსოოდ“ და „თრუსოს ჩავიდეს ხევსურნი“, როგორც ამაზე თავის დროზე მივუთითეთ (ბრძ. სამშ., გვ. 12), გადმოგვცემენ არა ჩერქეზებისა და ოსების შემოყვანას ქართლ-კახეთის დასაცავად, არამედ ტომთა შორის ლაშქრობას, კერძოდ—ქართველთა ლაშქრის ოსეთში გადასვლას, თრუსოს დაწვასა და მოთარეშე მთიულების ალაგმვას, რაზედაც მიუთითებს იგივე ისტორიკოსი (ქ. ცხ. II, გვ. 390). ამგვარად, როგორც ეს აღნიშნული გვაქვს ლექსის „ჯარს ეძახს ბატონიშვილი“ მიმართ, ამ ლექსშიაც (№—16—17) გადმოცემულია 1746 წლის ომი მთიულების წინააღმდეგ (ამავე საკითხზე იხ. აგრეთვე ბრძ. სამშ., გვ. 12 — 15).

## 18. ერეკლეს უბარები

მთქმელი ივანე აფციაური. ჩაწერილი 1934 წელს, მთიულეთში, გუდამაყრის თემში, სოფ. ღუმაცხოში, ელენე ვირხალაძის მიერ. ვირსალ. № 118, გვ. 154. ჩვენის აზრით, ეს ლექსიც 1746 წლის ომის ამსახველ ლექსთა ციკლს უნდა ეკუთვნოდეს. ელ. ვირ-



სალაძეს იგი ასპინძის ომის ამსახველი ლექსების ვარიანტად მი-  
ჩნია. იქვე, გვ. 470.

## 19. ერეკლე მეფის გამარჯვება ლეკებზე

ჩაწერილი მესხეთში ვინმე მესხის (გვარამაძე) მიერ. თაყ. 1, 423. გადაბეჭდილია ცაიშ — ერ. № 36., გვ. 41 — 42. როგორც შინაარსიდან ჩანს, ლექსში ასახულია ერეკლე მეორის ერთ-ერთი გამარჯვება საქართველოში მოთარეშე ლეკებზე. შეიძლება, ეს ლექსიც 1746 წლის ომის ამსახველ ლექსთა ციკლს ეკუთვნოდეს, თუმც ამის დაბეჭდვით მტკიცება ძნელია. ტექსტში კონტრამინაციის წესით შესულია ადგილები სოლომონის ძმის არჩილის ლეკებზე გამარჯვებაზე შექმნილი ლექსიდან (თაყ. 1, გვ. 6 — 7). ამას ის გარემოება გვაფიქრებინებს, რომ არჩილის მიერ ლეკების შეშფოთება და დამარცხება უფრო ბუნებრივია იმერული ვარიანტისათვის. მესხეთში ჩაწერილ ტექსტში არჩილის ხსენებას შემთხვევითი ხასიათი აქვს.

## 20. აბდულა

ჩაწერილი ხევსურეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან. № 53, გვ. 21—22. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 31, გვ. 37—38. აკ. შანიძე თედო რაზიკაშვილის მიერ ჩაწერილ ტექსტს საფუძვლიანად შენიშნავს: „აქ წარმოდგენილია ერეკლე მეფის ბრძოლა აბდულა ბეგის წინააღმდეგ 1748 წელს, რომელიც აბდულას დამარცხებით გათავდა“. შან., გვ. 363. აბდულა ბეგი იყო ვახტანგ VI ძმისწული. ძმა ანტონ კათოლიკოსისა. მას მიღებული ჰქონდა მაჰმადიანობა. გივი ამილახვარის მსგავსად, ისიც ილაშქრებდა საქართველოს გამერთიანებელი პოლიტიკის წინააღმდეგ და სამეფო ტახტს ეცილებოდა ერეკლე მეორეს. ომან მდივან ბეგის ცნობით მას ერეკლესთვის მიუშართავს: „ქართლი ჩემიაო და კახეთი შენიაო, შენ იმას დასჯერდი, მე ქართლი დამანებეო“. მართვა-გამგეობის ხელში ჩაგდების მიზნით მან ქართლზე გამოილაშქრა ავღანელ, დალისტნელ და თათრის ჯარებით. აბდულა ბეგი დამარცხებულ იქნა ქართველთა ლაშქრის მიერ (ქ. ცხ. II, გვ. 401)

## 21. პამპულია შეიკაზმა

ტექსტი უპასპორტოა. დაწერილია ვახტანგ კოტეტიშვილის ხელით. ფ. არქ. № 2851. ლექსში სატირის ხერხით არის გადმოცემული აბდულა ბეგის დამარცხება ქართველთა ლაშქრის მიერ 1748 წ.

3

პამპაული შეიკაზმა  
თოფითა და ჭინჭილითა,  
უნდა ქალაქსა მივადგე,  
ამოვხოცო შიმშილითა.  
ეს რო ერეკლემ გაიგო,  
გადაბრუნდა სიცილითა.  
ერეკლემ ხმალსა გაიკრა,  
საფრები მოიმზადაო,  
შიგ ჩასხა მარჯვე ბიჭები,  
ესროლა ჩქარა, ჩქარაო;  
ზარბაზნები დაადევნა,  
თხებივით დაილაღაო,  
შარშან შემძვრალნი ჩირგვებში  
დღესაც არ გამომძვრალანო.

გოგებ., გვ. 562. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 32, გვ. 38 — 39.  
პამპაულს ან პამპულიას ხალხი დაცინვით უწოდებს აბდულა ბეგს.

3

აბდულა შეიკაზმულიყო  
ჯაპევითა და ჭინჭილითა:  
„მინდა ქალაქს შემოვადგე,  
ამოვწყვიტო შიმშილითა“.  
მეფე ირაკლიმ გაიგონა,  
გადაბრუნდა სიცილითა.  
„შენ ეს ბიჭი მოგიკვდება,  
ვერ გაგხეთქო სირბილითა,  
კოჯორი მოგარბევენო,

მონასტრები ტირილითა!  
შეჰამანდებ ანელებენ  
კოფბითა და პილპილითა:  
„დაჯე, აბდულ, პური ჰამე,  
რაზე კედები შიმშილითა!“  
— რა პურისა მეცხელება.  
კუჭი მტკივა სირბილითა!

ჩაწერილი სოფ. ნორიოში 1872 წ. 3. უმიკაშვილის მიერ. მთქმელი ანტ. არჯევანიძე. უმიკ., გვ. 104. 3. უმიკაშვილის შენიშვნით, „ეს აბდულა ყოფილა მეფის ირაკლის ჯავლადარი, რომელილაც მიზეზზედ მეფეს შემოსწყრომოდა და გავარდნილიყო ქართლისაჲც ყაჩაღად“ (უმიკ., გვ. 564). ლექსში, როგორც ეს № 20 დაკავშირებით შევნიშნეთ, ასახულია 1748 წ. აბდულა ბეგის ბრძოლა ერეკლე მეორის წინააღმდეგ ქართლის მმართველობის ხელში ჩაგდების მიზნით.

დ

აბდაულა შეიკმაზა  
ჯაჭვითა და ჯინჯილითა,  
თქვა რაც არ ეძლო, ლალ იყო  
ტომ-მოდგმობით სინსილითა:  
„ჩავალ თბილისს, შემოვსდგები,  
შევაჭირებ სიმშილითა,  
ისე გავუხდი საქმესა,  
სულ იწოდნენ სირცხვილითა,  
მეომრებს ხელ-ფებს შეეუშლი,  
გულს გავუტებს სიწბილითა!“  
ეს როს ერეკლემ შეიტყო,  
გადაბრუნდა სიცილითა:  
„მეფე ერეკლე მოგიკვდეს,  
ვერ გაგზეთქო სირბილითა,  
კოჯორი გაგარბევინო,  
მონასტერი ტირილითა!“

თაყ. 1, გვ. 415. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 30, გვ. 37;.

პამპულია შეიკმაზა  
 თოფითა და ჭინჭილითა,  
 უნდა ქალაქსა მივადგე,  
 ამოვწყვიტო შიმშილითა.  
 ეგ რომ ერეკლემ გაიგო,  
 ვადაბრუნდა სიცილითა.  
 ერეკლემ ხმალი გაიკრა,  
 ჩაფრები მოამზადაო.  
 შიგ ჩასხა პოვოსკაშია,  
 ესროლა ჩქარა-ჩქარაო,  
 ის შარშანდელი შემძვრალი  
 წელსაც არ გამომძვრალაო.

ჩაწერილი 1938 წ. იყალთოში აბ. მახარაძის მიერ — მთქმელი ს. მაკარაშვილი. ფ. არქ. №18373. ვარიანტები იხ.: ანუსია კარგარეთელის (ვაჭირელი ქალი) რეპერტუარიდან. ტექსტი დაწერილია მისივე ზელით 1939 წ. თბილისში. ამ ვარიანტში აბდულა ბეგი რაჯაბად იწოდება. ანუსია კარგარეთელმა ტექსტს სათაურად მისცა „რაჯაბას ამბავი“. ფ. არქ. № — 18635. იგივე ტექსტი ადრე გამოქვეყნებული იყო აკ. კრებ. № 7, 1898, საიდანაც გადაბეჭდილია ცაიშ. ერ. № 28, გვ. 35. არის მცირე განსხვავება — სტრიქ. 4 ზევ. თ ბ ი ლ ის ს — ნ ა ც ვ ლ ა დ ქ ა ლ ა ქ ს. სტრიქ. 7 ქ ვ. მ ი რ ბ ი ს — მ ო რ ბ ი ს;

ჩაწერილი კახეთში, სოფ. შრომაში, 1937 წ. ი. ძამიაშვილის მიერ. მთქმელი სერგო ძამიაშვილი. ფ. არქ. № 13329. აღსანიშნავია, რომ ამ ტექსტშიც აბდულა ბეგი იწოდება რაჯაბად. ტექსტის სათაურია „ერეკლე მეფე და რაჯაბა“;

ჩაწერილი 1937 წ. ს. ბარალეთში გიორგი გოგოლაძის მიერ. მთქმელი ბასილ გოგოლაძე. ფ. არქ. № 13572. მთქმელისათვის უცნობია ა ბ დ უ ლ ა ბ ე გ ი და იგი მისთვის ნაცნობი გვარით ა ბ უ ლ ა ძ ე დ წარმოუდგენია.

## 22. გაბრიელ

ხეცურული. მთქმელი გიორგი არაბული. პირველად დაბეჭდა ნ. ურბნელმა. ივ. № 90, 1891 წ. შან. № 54, გვ. 22. გადაბეჭდილია ცაიშ. ერ. № 23, გვ. 29 — 30. კ ა ლ მ ის წ ვ ე რ ა ს ცნობის მიხედვით („საქართველო“, № 161, 1916 წ.) აკ. შანიძეს ტექსტისათვის

დართული აქვს შენიშვნა: „ეს ის გაბრიელ ჩოფიკაშვილი უნდა იყოს, — რომელმაც 1800 წლებში რუსეთის მხედრობას დიდი შემწეობა აღმოუჩინა ძმათა ერისთვიანებთან ერთად დარიალის შემოსავალს ვიწრო გზებში და მიიღო მაიორის ჩინი, რომელმაც ბოლოს ლენერლობაც დაიმსახურა“. იქვე აკ. შანიძე შენიშნავს: „ამისა და 59 ნომრის (იგულისხმება ლექსი „ქალაქის არევა“ ქ. ს.) მუხლები ერთმანეთშია გადაარეული, რაიცა იმის ბრალიცაა, რომ ორივეს ერთნაირი რითმა მოუდის. ამიტომ 59 ნომრის ვარიანტ-თაგან ზოგი რამ შეიძლება ამ ლექსს ეკუთვნოდეს და პირუკუ.

ამ გაბრიელ ჩოფიკაშვილს (ყაზბეგს) ეხება ერთი ლექსი, ნათქვამი ს უ ა რ თ ა მ ი ნ ი ს მიერ“ (მმბ, 1897, № 11) შან., გვ. 363. როგორც ლექსის შინაარსიდან და შენიშვნებიდანაც ჩანს, გაბრიელ ჩოფიკაშვილი—ყაზბეგიც, მსგავსად გივი ამილახვრისა და აზღულა ბეგისა, იმ რეაქციონერ თავადთა წრმომადგენელი ყოფილა, რომელნიც წინ ელობებოდნენ ერეკლე მეორის საქართველოს გამაერთიანებელ პოლიტიკას.

### 23. მიმეღლეთ ჩემნო ხვესურნო

მაკ. ხეცს., გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 21, გვ. 27 — 28.

ეს ლექსი უცვლელად შეტანილია აკ. შანიძის მიერ გამოქვეყნებულ ბეს. გაბურის „ქვესურულ მასალებში“ წარმოდგენილ გადმოცემაში „ძველებური ამბავი ნეფე ერეკლის დროს, როსაც ერეკლემ ქვესურნი დაიბარნა საომრად“ (წელიწადუღი, გვ. 162 — 163). ამ ტომში იგი № 73 ტექსტია.

### 24. ერეკლე ჩვენმა ბატონმა

ივ. № 255, 1890 წ. ტექსტი ამოწერილია ფელეტონიდან „ხალხის გმირი დათუკი ქვეპირიშვილი“. ფელეტონს აქვს ქვესათაური „ერთი უბედური შემთხვევა მეფე ერეკლეს დროინდელი“. ლექსში ასახულია 1751 წლის ომი კარ-ბელაქნისა და შაქი-შარვანის ხანის აჯი-ჩალაბის წინააღმდეგ (იხ. საქ. ისტ., გვ. 377). ამ ომში აჯი-ჩალაბის ცბიერების შედეგად ლეკებისა და შაქი-შარვანის შეერთებულმა ლაშქარმა დაამარცხა ქართველი ჯარი (იქვე). ლექსი ასახავს თეიმურაზისა და ერეკლეს ბრძოლას ამიერ-კავკასიაში პირველობისათვის. ფელეტონის ავტორი აღნიშნავს მამა-შვილის დიდი ჯარით მისვლას ქიზიყში, ჰარელებისაგან ერეკლეს ხელქვეითის აჯი-ჩალაბის გადაბირებას და ამ უკანასკნელის ლალატის შედეგად

ქართველი ჯარის დამარცხებას. ფელეტონის ავტორი წერს: „რამდენიმე მტარვალთაგანი ქორივით უნდათ დაეცნენ გვირგვინოსანსა, მაგრამ ამ დროს, „თითქოს ცით ჩამოგზავნილია“, მეფის წინ გაჩნდება „დათუკი“ ქვეპირიშვილი, ჩამოფრინდება ცხენიდან და მიართმევს მეფეს. ერეკლე გადარჩენილია! მაგრამ თვით „დათუკი“ უკან რჩება, დაქვეითებული, მტრის ანაბარად“. აღლევებულ ალაზანში ცხენი იხჩობა. აქ მეფეს შველის ცნობილი მცურავი ბებრიშვილი, „ეს-ეს არის ღელვამ უნდა შთანთქას შეუპოვარი მხედარი — პატარა კახი“. ამ დროს მხნედ მისცურდება ერეკლეს ცხენთან პაპა ბებრიშვილი, დაულაღავი მცურავი; მოაშორებს წყალწადებულ ერეკლეს ცხენს, თან მისდევს დაღლილს მერანს და მშვიდობით გაიყვანს მეფეს გაღმა“. ეს ცხენიც იხჩობა. „ამ დროს გაჩნდება ბოსტაშვილი მაჩხანელი და სხვა ცხენს მიართმევს მეფეს“. ასე გადარჩა ერეკლე, რომელიც ფელეტონის ავტორის სიტყვებით, მაშინ 30 წლისა ყოფილა. „უმთავრესი გმირი ამ სახელოვანის საქმისა, დათუკი ქვეპირიშვილი, რაღაც მანქანებით გადურჩა მტერს, ახალჯვარდაწერილმა, პატარძალმა—დედოფალმა დარეჯან დადიანის ასულმა მეფურად დაასაჩუქრა მეფისათვის თავდადებული დათუკი ზვარ-ვენახით, მიწა-წყალ-წისქვილით. კახეთში, სოფელს მუკუზანს. ხალხმაც დააგვირგვინა „დათუკის“ სახელი საუკუნო ხსოვნით. ესლაც გაიგონებთ ქართლ-კახეთში ხალხისაგან გამოთქმულსა და მისს გულშივე დღემდინ დამარხულს „დათუკის ლექსს“ (ივ. № 255, 1890 წ.).

ლექსის მე-4 სტრიქონში დაბეჭდილი იყო ჯიშვი. ეს კორექტურული შეცდომაა, უნდა იყოს ჯიშირი.

ბ ვარიანტში ეს სიტყვა განმარტებულია, როგორც „სამხედრო, სახელდახელო ხიდი“. ეს სიტყვა ამ გაგებით შემონახულა მოხეურ დიალექტში. ძველ ქართულში ამავე გაგებით ჯიშირი გვხვდება „მეფეთა სალაროში“ აგრეთვე რაფიელ დანიბეგაშვილის მოგზაურობის აღწერაში „თვრამეტი წელი აზიის ქვეყნებში“ (1963 წ. გამოცემა, გვ. 6) ჯესრ სპარსულად და ჯიშრუნ არაბულად ნავტიკებიან ხიდს ნიშნავს.

ბ

- არა ქნა ჩვენმა ბატონმა,
- შეპყარა დიდი ჯარია,
- ორპირ ქიზიყი აავსო,
- ხელთ მისცა წინა მხარია.

ალაზანს დადგა ჯიბირი,  
 ზედ გადის ჩვენი ჯარია.  
 პატარა ნაბაღჩარია.  
 შიგ დამალულა ჯარია.  
 მივედით, გავიქციენით,  
 როგორც ნადირმა ცხვარია.  
 ბატონსა ცხენი მოუკლეს,  
 თავში ჰკრეს ზარბაზანი.  
 ბატონი ქვევითი მოდის,  
 ხელში უჭირავს ხმალი.  
 მომეშველენით ბიჭებო,  
 ვის გინდათ ჩემი თავია!  
 ეს ბოსტიშვილი დათუნა  
 ცით ჩამოსული ჯვარია,  
 ცხენზე ზის ბედაურზედა,  
 ქვეშ უჭრის ნიაფ-ქარია.  
 გადმოხტა, ბატონს მიაართვა:  
 „შენი სანაცვლო არია!“  
 გუმბათის თავში მოვიდა,  
 კითხულაობა შეიქნა:  
 „ეს ცხენი ვისი არია?“  
 — შენი ჰირიმე, ბატონო,  
 ბოსტაშვილისა არია!  
 — დათუნავ, ქალაქს ჩამოდი,  
 თუ გინდა საჩუქარია!  
 დათუნა ქალაქს ჩავიდა,  
 ეხვევა დედოფალია:  
 — „შენი ჰირიმე დათუნავ.  
 შენ მამირჩინე ქმარია!“  
 აშურმეები აუსხა,  
 ზედ შემოართყა ხმალია,  
 მამულიც დიდი აჩუქა.  
 წისქვილიც საკუთარია.

ჩაწერილი კახეთში თ. რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 374. ამ ვარიანტში მე-5 სტრიქონში არის ჯ ი ბ ი რ ი, სხვა ვარიანტებში კი არის ჯ ი შ ი რ ი ა ნ ჯ ა შ ი რ ი, რაც, როგორც აღინიშნა, სამხედ-

რო ხილს ნიშნავს. საფიქრებელია, ამ ვარიანტში თითონ თედო  
რაზიკაშვილმა შეასწორა ჯიშირი ჯიბირად.

8

ერეკლე ჩვენმა ბატონმა  
შეჰყარა დიდი ჯარია,  
ორ-პირ აავსო ქიზიყი,  
ხელთ მისცა წინა მხარია.  
ალაზანს გასდო ჯაშირი.  
ზედ გადის ჩვენი ჯარია.  
ალაზანს გაღმა გავედით,  
პატარა ნაბახჩარია.  
შიგ იმაში დამალულა  
ჰარ-ბელაქნელთა ჯარია.  
მიწედით, — გამოგვაქციეს,  
როგორც ნადირმა ცხვარია.  
ბატონსა ცხენი მოუკლეს,  
ფერდში ჰკრეს ზარბაზანი.  
ქვევითი მოჩანჩალებდა  
ჩვენი ერეკლე ხანია;  
ქვევითი მოჩანჩალებდა,  
ხელში ეჭირა ხმალია.  
ეს ბოსტაშვილი დათუნი  
ცით ჩამოსული ჯარია.  
ბატონსა ცხენი მოართო,  
ოთხითაც დაჰედლია.  
— ცხენზე შებძანდი, ბატონო,  
თუ გიყვარს ჩემი თავია!  
ცხენზე შებძანდა ბატონი,  
ქვეშ უქრის ნიაჯ-ქარია,  
ერთი მათრახიც გადაჰკრა,  
ქიზიყს ამოყო თავია.  
— დათუნი, ქალაქს ჩამოდი,  
თუ გინდა საჩუქარია.  
ქალაქს ჩავიდა დათუნი,  
ეხვევა დედოფალია.  
— შენი ჭირიმე, დათუნი,  
შენ მამირჩინე ქმარია —  
აზნაურობა უბოძა.  
მამული საკუთარია.



ჩაწერილი 1883—1887 წწ. კახეთში, სოფ. პატარქელში, ზ. ბილანიშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 112. მე-5 სტრიქონში ჯ ა შ ი რ ი განმარტებულია—„სამხედრო-სახელდახელო ხიდი“, 22-ე სტრიქონში ოთხითაც დაკედლილია—„მეფე ერეკლეს დროს იშვიათად სჭედავდნენ ცხენებს ოთხივე ფეხით“. დანარჩენი ვარიანტები იხ.:

ჩაწერილი კახეთში, სოფ. მარაბდაში, ნინო ბარათოვის მიერ, უმიკ., გვ. 101. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 39, გვ. 44 — 45. პ. უმიკაშვილის არქივში არის ამ ლექსის ქ ი ზ ი ყ უ რ ი ვ ა რ ი ა ნ ტ ი, ჩაწერილი თბილისში 1864 წელს ნუკრიანელი მეფანდურისაგან. ფილიპე. გოგიჩაიშვილი შენიშნავს: „აქ იკითხება პ ა ტ ა რ ა ნ ა ბ ა ხ ჩ ე ვ ი ს ნ ა ც ვ ლ ა დ, დ ი დ ი ტ ყ ე დ ა დ ი დ ი ვ ე ლ ი და გ ო ს ტ ა შ ვ ი ლ ი ს ნ ა ც ვ ლ ა დ ბ ო ს ტ ა შ ვ ი ლ ი...“ იქვე, გვ. 563. ეს ლექსი ასახავს ერეკლეს ჯარების პირველ დამარცხებას 1751 წ., ნუხის ხანის აჯი-ჩალაბის ღალატით (საქ. ისტ., გვ. 342). ფ. გოგიჩაიშვილს მოყავს პ. უმიკაშვილის შენიშვნა ამ ლექსის ვარიანტებზე „დიმიტრი ყაფლანიშვილი (ორბელიანი) ყოფილა ამ ომში. ერეკლეს ცხენი დაეფლა და ფეხით სიარული მოუხდა. ორბელიანს უთქვამს დაცივებით, ცხენის კუდს მოეჭიდეო. მეფემ არ იკადრა. იმ გოშტაშვილს თუ ბოსტაშვილს ცხენი მიუერთმეფია. განრისხებულმა მეფემ ორბელიანი შემდეგ ააკლებინა ცოლ-შვილით და გააგდო კახეთიდან. ორბელიანი ყირიმს წავიდა პოტემკინთან და იმსახურა. ალექსანდრეს მოსვლის დროს (1812 წ.) ამ ორბელიანმა ბევრი მტარვალობა მოახდინა კახეთში და ქიზიყში. მღვდლებსაც კი ახრჩობდა — ჯავრს იყრიდა, ჩემი სახლი აიკლესო“ (უმიკ. გვ. 563 — 564).

პ. უმიკაშვილის არქივში არის აგრეთვე 1871 წელს კახეთში ლ. ჩერქეზიშვილის მიერ ჩაწერილი ამ ლექსის ვარიანტი. იქვეა ერთი კიდევ უთარილო ვარიანტი (იქვე, გვ. 564);

აქ. კრებ. № 12, 1898 წ. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 47, გვ. 59;

ჩაწერილი სოსიკო მერკვილაძის მიერ. აქ. კრებ. № VIII, 1899;

ჩაწერილი 1911 წ. რაჭაში ვუკოლ-ბერიძის მიერ. ტექსტს წამსღვარებული აქვს ჩამწერის შენიშვნა: „ქვემოთ მოყვანილი ლექსი ჩაწერილია უფრო ვრცლად კრებულში ორგან (იხ. აქ. კრებ., 1898 წლის აგვისტო, № XII, აგრეთვე 1899 წლ. № VII მეორე განყოფილების გვ. 33); მაგრამ, რადგან ალაგ-ალაგ დაბეჭდილია და ახლად ჩაწერილს შუა დიდი განსხვავებაა, ამიტომ, ვფიქრობთ,

„აპსენგისაჲნიც ლომ აპსენგე ! „მზენდომ სიყვარულსა ღიწმელსა აჲ აზღაღნი“  
52 წლის, ჩაწერილი კახეთში, სოფ. მელაანში, ვახტ. პეტრიაშვი-  
ლის მიერ. ფ. არქ. № 17426;

ჩაწერილი ხევში, სტეფანეწმინდაში, 1881 წელს, პეტრე უმიკა-  
შვილის მიერ. მოქმელი გიგოლა არჯინაშვილი. უმიკ. 102; ჩაწერი-  
ლი ხევში. მოხ., გვ. 135.

## 25. მთიულეებს შემოკეთაღეს

მოქმელი ალექსი ქავთარაძე. ჩაწერილი სოფ. ძმანში. 1946 წ.  
აპ. ცანავას მიერ. ვირსალ. № 117, გვ. 153 — 154. შესაძლებელია  
ეს ლექსიც ასახავდეს 1751 წლის ომს, ჭარ-ბელაქნისა და შაქი-  
შარვანის ხანის აჯი-ჩალაბის წინააღმდეგ.

## 26. აზატ-ხან წამომდგარიყო

ჩაწერილი ქართლში. თედო რაზიკაშვილის მიერ. კვ. № 22  
1893 წ.; თაყ. 1, გვ. 179. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 2, გვ. 33.

ლექსში ასახულია 1752 წელს აზატ-ხანის გამოლაშქრება სა-  
ქართველოზე. ავღან-ყიზილბაშთა ჯარებმა 1752 წ. გადმოლაბეს  
არეზი, მოაოხრეს ერევნის სახანო და ერევნის ციხე რკალში მოამ-  
წყვდიეს. ქართველები შეუდგნენ სამხედრო სამზადისს. აზატ-ხანმა  
გაიგო ქართველი ჯარის დაბანაკება ყარაბულზე, რის გამოც, რო-  
გორც პ. ორბელიანი იუწყება, „აღბორგდა მხეცი ცოფოვანი და  
განიძრახა საქმე ბოროტი“. აზატ-ხანი საქართველოზე წამოვიდა  
40.000 ჯარით და მდინარე გარნიჩაის ნაპირას დაბანაკდა (ქ. ცხ.  
II, გვ. 484). ორი ათასი ქართველი მეომარი ერეკლე მეორის ხელ-  
მძღვანელობით შებმია მრავალრიცხოვან მტერს. ისტორიკოსის  
ცნობით, ქართული ლაშქრის სიმცირით ისე გათამამებულა მტე-  
რი; რომ ერთ ხანს აზატ-ხანისათვის მიუმართავს: „დასტური მეც,  
რათა წარვიდე და მეფე ირაკლი ცოცხლივ შეპყრობილი მოგართ-  
ვაო“ (ქ. ცხ. II, გვ. 485). ომან მდივან ბეგის ცნობით, ქართველ  
სარდალს ერეკლესთვის ურჩევია უკან დაბრუნება. ერეკლეს მე-  
ომრებისათვის ასე მიუმართავს: „იცოდეთ, მე აზატ-ხანის შეუბმე-  
ლი არ დავსდგები, ამაღამ რომ გავიქცეთ, ხვალ გზაზე მოგვეწე-  
ვიან და უნამუსოდ სიკვდილს ნამუსიანი სიკვდილი მსჯობია, ესე  
ყველამ უწყით, რომ სიკვდილის შვილნი ვართ და ჩვენს გვარსა

და სახელსა ორი დღის სიცოცხლისათვის ნუ მოვაყენებთ“ (ქ. ცხ I-I, გვ. 485).

ლექსში უშუალოდ ასახულია მტრის თავხედური განზრახვა ერეკლეს ცოცხლად შეპყრობისა და მეფის პატრიოტული მიზაროვა მეომრებისადმი.

ბ

ახატ ხან გადმოელაშქრა,  
თან მოაქვს მთა და ბარია;  
თორმეტი ხანი გვერდს ახლავს,  
თავისი შესადარია.  
ვორაზე დასცა კარავი,  
დაუდგეს ოქროს კარგია;  
მზარეულებს დაუძახა,  
სადილი მომიტანევით,  
ფერად-ფერადი საკმელი,  
თურაჯ-თურაჯი ფლავია.  
დურბინდით გადმოიხედა,  
გაიცინა და ასე სთქვა:  
— რასა გვიქს ღორიკამია.  
ეს რომ ერეკლემ შეიტყო,  
არ გაიტეხა ჯანია,  
შესტირა ყოვლად წმინდასა,  
აილო ძველი ჯვარია,  
ქართველურებრ შემოძახა:  
— შეილები ხართ, თუ ძმანია!  
თუმც გაგვაქციეს, მოგვდევენ,  
გადმოგვეგდება კარია...  
ეს ჩვენი საუფლისწულო  
მტერსაც ნუ მოუხმარია!“  
გოგია ერისთვის შეილსა  
შერჩა ხელი და ხმალია,  
სამჯერ თავზე შემოივლო  
სარაზმო შუბის ტარია.  
რვა ბელადი კი მოეკლა,  
მეცხრე გავარდა წამზეა,  
ვაი დედა შენს, ბელადო,  
ხმალი ვერ მოგხვდა თავზეა!...

მთქმელი რაჰვეელი ხიხონისელი მოსე თამაზას ძე ხომასურაძე.  
ჩამწერი პ. მ.-ი (უნდა იყოს პეტრე მირიანაშვილი. ქ. ს.) ივ. №259,  
1897 წ.

8

თათართ ხან გამოილაშქრა,  
თან მოაქვს მთა და ბარია,  
დიდსა გორასა მოვიდა,  
დაიდგა ოქროს სკამია.  
ღურბინდით გადმოიხედა:  
„რასა იქმს ღორის ჭამია?“  
საწყალს ერეკლე მეფისშვილს  
მებოსტნეს უგავს ჭარია,  
წადით და აქა მომგვარეთ,  
ვინც არის ჭარის თავია.  
ათასი კაცი გვერდს ახლავს  
თათართ ხან გასადარია.  
ათასი კაცი გვერდს ახლავს:  
სულ გურჯის მეომარია.  
თვითონ ერეკლემ იუჟრა,  
არ გაიტეხა ჭანია,  
ქართლ-კახეთს შემოუთვალა,  
ერთგული ხართ თუ ყმანია,  
ერთი ზღვა გადმოხეთქილა,  
არ გადასწვდება თვალია,  
გავექცეთ, ვერ წავუვალთ-ყე,  
რომ ცხენი გვყავდეს მალია,  
მოგვდევენ ცოლ-შვილამდისი,  
გამოგვებურის კარია,  
ყოვლად წმიდასაც მივართვათ  
ენტელა საუფლარია:  
ნუ გაგვხდით საურჯულოვეთ,  
ისევ შენ მოგვიბმარია.  
ორ ძმასა მაჩაბელებსა  
შერჩა ხელი და ხმალია,  
ასამდე მათაცა მოჰკლეს,  
როგორც შეუძლებს მკლავია;  
დათუა ამილაჩორი

ხომ კაი მეომარია,  
ცალთვალა ვირი ეშოვნა,  
მოყავს და მოუხარია,  
და ვისაც ვირი არ ყავდა,  
აქლემი მოუყვანია.

ჩაწერილი 1911 წელს რაჭაში ვუკოლ ბერიძის მიერ.

## 27. აზატ-ხანი და ერეკლე

ჩაწერილი მესხეთში ვინმე მესხის (გვარამაძის) მიერ. თაყ. 1, გვ. 416 — 417. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 27, გვ. 34. ლექსი ასახავს ერეკლე მეორის სარდლობით ქართველთა გამარჯვებას აზატ-ხანის მეთაურობით საქართველოზე 1752 წ. გამოლაშქრებულ ავღან-ყიზილბაშთა ჯარების წინააღმდეგ ბრძოლაში.

## 28. თამასხანი

მობ., გვ. 124 — 125. ეს ლექსიც აზატ-ხანის მეთაურობით საქართველოში ავღან-ყიზილბაშთა შემოსევის ამსახველი უნდა იყოს.

## 29. ისე ადიდდა აზატხან

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 179, თ. რაზიკაშვილის ჩაწერილი. ტექსტი კონტამინაციის ნიშნულია, პირველი ნაწილი (40 სტრიქონი) ასახავს ერეკლე მეორის ხელმძღვანელობით ქართველების მიერ აზატ-ხანის დამარცხებას 1752 წ.

მეორე ნაწილი ტექსტისა (12 სტრიქონი) გადმოგვცემს ქართველების მიერ 1755 წ. ხუნძახის მფლობელის ავარიის ხანის ნურსალ-ბეგის დამარცხებას, რომელიც ხელმძღვანელობდა კახეთში შემოსეულ ლეკთა ჯარებს). ამიტომ მეორე ნაწილი ტექსტისა კრებულში შეგვაქვს დამოუკიდებელი ლექსის სახით (№ 31).

იგივე ტექსტი, სათაურით „აზატ-ხანი და ერეკლე“, ჩაწერილი ქართლში, თედო რაზიკაშვილს დაბეჭდილი აქვს კვ. № 27, 1894. მითითებულია მთქმელი — ბექანა პაატაშვილი. კვალზე დაბეჭდილი

ტექსტში გამოტოვებულია 45 — 48 სტრიქონები, რომელიც ეკუთვნის სხვა ლექსს (№ 31). ამას გარდა ტექსტს დართული აქვს თ. რაზიკაშვილის შენიშვნა:

— „რას მომდევ გურჯო ერეკლე...“ ეს ექვსი სტრიქონი მე მაქვს კრებულში ჩაწერილი სრულებით აზრშეცვლით. იმას რო ყური უგდოს კაცმა, იფიქრებს ნამდვილად, ვითომ აზატ-ხანს ერეკლე გაექციოს და არა ერეკლეს აზატ-ხანი. ამიტომ მართებს მაძიებელს, ერთს რომელიმე ვარიანტს არ ერწმუნოს, ციდრე ყველა ვარიანტები არ შეადარონ, მომეტებულად, რასაკვირველია, იმ შემთხვევაში, როცა ლექსი ისტორიულია. ხალხს ძაღან აზიზი გემოვნება აქვს, მისი ყური ტკბილ ხმოვანებისა და აღმადგენით აღმოთქმული სიტყვის ტრფიალია, თვით დიდი ლექსიდან სწავლობს ძალადაუტანებლად იმ ადგილებს, რომელნიც მართლა მარგალიტივით ჩამძივებულნი არიან. ცალკევა გავრცელებული მეორე ხანაც:

„ერეკლემ ცხენი გაჰქუსლა,  
ცხენსა რო გასდგა ჩქაფანი,  
აავსო ხევი, ხევ-ხუვი,  
ცხენს უსველდება ფაფარი,  
უკრავად კაცსა მოჰკლავდა  
მისი ცხენისა ქაქანი“.  
კვ. № 20, 1894 წ.

ბ

ისე გადიდდა ერეკლე,  
თავი ძირ აღარ დაიღო,  
აქ მე ვარ, სტამბოლს ხონთქარი,  
ყეინი ჩემთან რა იყო.  
განჯიდან შემოუტია,  
სურსათი ბევრი აიღო,  
საქართველოსა გულსთვის  
ერეკლემ ხმალი აიღო.  
ერეკლემ რომ ცხენს გასწია,  
სისხლმა გაიღო თქაფანი,  
სისხლისა შედგა მორევი,  
ცხენსა შეღება ფაფარი.  
უკრავად კაცსა მოჰკლავდა,

იმისი ცხენის ქაქანი,  
ისე გარბოდა აზატ-ხან,  
როგორც ხოროსნის ჩაფარი.  
აზატ-ხან უკან მოსძახა,  
რას მომდევ, გურჯო ერეკლემ,  
რა მიმაქვს შენი დავლაო,  
იმდენი არა მიმდევს რა,  
სადილი ვქამო ხვალაო:  
ყველა მანდ გამაშვებინე  
თოფი და ჯაბა-ხანაო.

ჩაწერილი 1930 წ. ბალანთაში ვახტანგ კოტეტიშვილის მიერ. მთქ-  
მელი ვასო მელიქიძე, ფ. არქ. № 5379.

8

ასე გადიდდა აზატ-ხან,  
თავი ძირს აღარ დაიღო,  
აქ შე ვარ, სტამბოლს-ხვანთქარი,  
ყენი ჩემთვის რა იყო.  
განჯის ხან შემოუტია,  
ხარაჯა ბევრა აიღო,  
ამ გურჯისტანის გულისთვის  
ერეკლემ ხმალი აიღო.  
ერეკლემ რო ცხენი დასძრა,  
სისხლმა გაიღო თქაფანი,  
სისხლისა დადგა მორევი,  
ცხენს შეეღება ფაფარი.  
უკრავად კაცსა მოჰკლამდა,  
იმისი ცხენის ქაქანი,  
ისე გარბოდა აზატ-ხან,  
როგორც ხორასნის ჩაფარი,  
უკან ერეკლე მისძახდა,  
მოსვლა და წასვლა რა არი.  
—რას მამდევ, გურჯო ერეკლემ,  
რა მიმაქ შენი დავლაო,  
ყველა მანდ გამაშვებინე  
თოფი და ჯაბა-ხანაო.

იმდენი არა მიმდევს რა,  
სადილი ვქამო ხვალაო.

ჩაწერილი 1930 წ. მესხეთ-ჯავახეთში, სოფ. ბარალეთში გიორგი გოგოლაძის მიერ. მთქმელი ლაზ. გოგოლაძე. ფ. არქ. № 11442.

დ

ისე აღიღდა აზატ-ხახ,  
თავი ძირს აღარ დაიღო,  
აქ მე ვარ, სტამბოლს-ხონთქარი,  
ყვინი ჩემთან რა იყო?  
განჯის ხანს შამოუტია,  
სურსათი ბევრი აიღო,  
საქრისტიანოს გულისთვის  
ერეკლემ ხმალი აიღო.  
ერეკლემ რომ ცხენი გასძრა,  
სისხლმა გაიღო ჩქაფანი,  
ცხენს შეეღება ფაფარი.  
უკრავად კაცსა მოჰკლავდა  
იმისი ცხენის ქაქანი.  
ისეთი გარბის აზატხან,  
როგორც ხორასნის ჩაფარი.

ჩაწერილი კახეთში 1937 წ. ი. ძამიაშვილის მიერ. მთქმელი გაბო ქადაგიშვილი. ფ. არქ. № 13475.

ე

ერეკლე წირვას დადგაო,  
ღმერთს მუხლი მოუყარაო,  
მიდგნენ და ასე გაკაფეს,  
როგორც ნამგალმა ყანაო.  
გაიქცა ძალდი აზათ-ხახ,  
თან ვერ წაიღო ბარგიო,  
თქვეს, გურჯი ხართ და რას მოგვდევთ,  
თქვეხი რა ძიგვაქვს თანაო.



რაც შეიძლება, მანდვე დავყარე,  
ბარგი და ჯაბახანაო.  
ის კახელებმა იპოვეს,  
გაიყვეს ფარა ფარაო...

ივ. № 131, 1888 წ. მოყვანილია წერილში „ყიზლარი“. ყიზლარი ჩრდ. კავკასიის ქალაქია, იქ არიან ქართველები. იქ ქართველები უნდა დასახლებულიყვნენ, როგორც წერილიდან ჩანს, მე-18 საუკ. ნახევარსა (თუ გასულს. იქვე). არ არის აღნიშნული, ვინ არის ავტორი წერილის, რომელსაც იქ ჩაუწერია ხალხური ლექსები და მათ შორის ეს ტექსტიც. ჩვენის აზრით, წერილი ალ. ხახანაშვილს უნდა ეკუთვნოდეს. ლექსის ჩაწერაზე და მთქმელებზე ჩამწერი იძლევა ცნობას: „დასასრულ მოვიყვან ორიოდ ლექსს, რომელიც ჩავეწერე ქ. ყიზლარს. ეს ლექსები მითხრა ბ-ნმა ბასიანაშვილმა, რომელმაც ამ უკანასკნელ დროს ისწავლა „სტამბის“ კითხვა, ჩამომავლობით იგი ხელოსნის. შვილია, დაუმთავრებია სამაზრო სასწავლებელი და აწ მსახურობს საქალაქო საბჭოში. ახლა 43 წლისაა. ჯერ მომიყვა ვეფხისტყაოსნიდან, რომელიც იმას არც წაუკითხავს და არც თვალთ უნახავს. ბ-ნი ბასიანიშვილი ამბობს, რომ წინად მეტი ვიცოდი და ახლა -- კი დამავიწყდაო“ (იქვე). ბასიანიშვილის რეპერტუარში შედის ფრაგმენტები „ტარილიანის“, ერთი ფრაგმენტი „ამირანიანისა“ და ეს ლექსი; დანარჩენი ვარიანტები იხ.:

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ, თაყ. I, გვ. 178; 180, ლლ. შ. გვ. 167. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 10, გვ. 21;

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ, თაყ. I, გვ. 178; ლლ. შ., გვ. 167. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 9, 21. ეს ფრაგმენტი ასპინძის ომის ამსახველ ლექსშიც არის. ახლა ძნელია იმის დადგენა, თუ ეს ფრაგმენტი პირველად რომელ ლექსთან იყო დაკავშირებული. იგი თანაბრად დამახასიათებელია როგორც, აზატხანის დამარცხებაზე, ისევე ასპინძის ომზე შექმნილ ლექსები-სათვის;

ჩაწერილი მესხეთში, სოფ. ხიზაბაქრაში, ი. ლაზარიშვილის მიერ. უმიკ., 106. ამ ვარიანტს ემთხვევა მ. VIII — 1945 წ. რაჭაში, სოფ. წესში, ეთერ არჯევანიძის მიერ საბა მერკვილაძისაგან ჩაწერილი ტექსტი; ჩაწერილი ახალქალაქის მიდამოებში მასწავლებელ ნ. ხუციშვილის მიერ. ივ. № 204. 1889.

### 30. ნიკო

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ, თაყ. 1, გვ. 181 — 182. ლექსში ასახულია ლექთა შემოსევა ქართლ-კახეთში 1755 წ. ხუნძახის მფლობელის, ავარიის ხანის ნურსალ-ბეგის მეთაურობით. ნურსალ-ბეგი ყვარლის ციხესთან დამარცხდა. ამ ომში თავი გაუწირავს მკადისჯვარელ მოხუც ქალს. დავით ბატონიშვილის ცნობით, „მოვიდა ნურალი ბეგ ავარიელი (ესე იგი ხუნძახის ბატონი მუცალი) ფრიადითა მხედრებითა და მიადგა მკადის-ჯვარს, გარნა ერთმან მოხუცმან დედათაგანმან დაუწვა მათ შვიდი საფარი მიტანილი ციხესა ზელა“ (დავით ბატონიშვილი, ახალი ისტორია, საქ. სსრ მეცნ. აკად. გამომც., 1941 წ., გვ. 7). ბაგრატ ბატონიშვილი ასე გადმოგვცემს მკადისჯვარელი დედაკაცის გმირობას: „ოი საკვირველი, ერთმა მოხუცმა დედათაგანმან მკადის-ჯვარელმან იხმარა სული მამაცობისა, გამოვიდა ციხით, რაოდენიმე ლეკი მოკლა თვისითა ხელითა და რაოდენიმე დაუწვა საფარი — ხისა ლექთა, ხოლო უკანასკნელ მოკლეს იგიცა, რომელსაც დღესა ქეზასა მისსა მოუთხრობენ შაირითა მესტეარენი“ (ბაგრატ ბატონიშვილი, ახალი მოთხრობა, 1941 წ., გვ. 50). თედო რაზიკაშვილის მიერ ჩაწერილი ტექსტიც ერთა ნიმუშა მკადისჯვარელ მოხუცზე შექმნილი მესტეარული ლექსისა. მკადისჯვარელ მებრძოლ ქალს სათაურით „გმირი დედაბერა“ დიდი სამამულო ომის დღეებში საინტერესო წერილი მიუძღვნა სახალხო პოეტმა აკადემიკოსმა გიორგი ლეონიძემ („კომუნისტი“, № 310, 1941 წ.). პირველად მანვე მიუთითა ლექსის რეალურ საფუძველზე. გმირი დედაბერის სახელი — ქრისტინე დაადგინა, ტრ. რუხაძემ (სახელი მკადისჯვარელი დედაკაცისა, „ლიტერატურა და ხელოვნება“, № 36, 1945 წ.). ამ ლექსის ვარიანტი 1962 წ. მთის რაჭაში, ონის რაიონში, ჩაწერა თბილისის სახ. უნივერსიტეტის ფოლკლორული ექსპედიციის წევრმა სტუდენტმა ნინო დუმბაძემ. იხ. თ. ს. უ—ფ. არქ. ნ. დუმბაძის კოლ. რე. 7.

### 31. ხუნძახმა ცხენსა მიჰმარბთა

ჩაწერილი ქართლში თ. რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 179. ტექსტი, როგორც აღვნიშნეთ № 29 დაკავშირებით, მთქმელს კონტამინაციის წესით დაუკავშირებია 1752 წ. ავღანელ-ყიზილბაშთა

ჯარებზე ქართველების გამარჯვების ამსახველი ლექსისათვის („ისე აღიღდა აზატ-ხან“).

ჩვენ მიზანშეწონილად მივიჩნით ტექსტი კრებულში შეგვეტანა დამოუკიდებელი ლექსის სახით.

### 32. წერეთელმან დაიბარა

ჩაწერილი მესხეთში ვინმე მესხის მიერ. თაყ. 1, გვ. 422. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. №35, გვ. 40 — 41.

### 33. ასპინძის ომი

ჩაწერილი მესხეთში ვინმე მესხის მიერ. თაყ. 1, გვ. 417—418. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 40, გვ. 45 — 48, ლექსში თითქმის სიზუსტითაა გადმოცემული 1770 წლის ასპინძის ომი. თურქ-ლექთა ჯარების წინააღმდეგ უთანასწორო ბრძოლაში ქართველებს ბრწყინვალე გამარჯვება ხვდათ წილად. როგორც აღნიშნული გვაქვს, „ხალხური ლექსები გადმოგვცემენ ისტორიულ სინამდვილეს: ეკატერინე მეორის მიერ საქართველოში რუსის ჯარის გამოგზავნას გენერალ ტოტლებენის მეთაურობით, თურქ-ლექთა ჯარებისაგან საქართველოს გაწმენდის მიზნით; აწყურის ციხესთან რუს-ქართველთა შებმას თურქ-ლექთა ჯარებთან, თურქ-ლექთა მავშელი რაზმების მოსვლის შედეგად ტოტლებენის უკან დაბრუნებას. ამის გამო ქართველი ჯარისათვის სახიფათო მდგომარეობის შექმნას, დასასრულ, ქართველთა თავგანწირვითა და ერეკლე მეორის დიდი სტრატეგიული უნარით მტრის მრავალრიცხოვანი ჯარის დამარცხებას. ქართველთა ბრძოლების ეს გმირული ეპიზოდი განსაკუთრებით ვრცლადაა გადმოცემული მესხურ ლექსში „ასპინძის ომი“ (ბრძ. სამშ., გვ. 28—29). მოლექსე თავისებურ შეფასებას აძლევს ტოტლებენის მოქმედებას:

„მეფემ არაფრად ჩააგდო  
იმისთანა წუწკი მყრალი“.

ომან მდივან ბეგის ცნობით ერეკლე მეორე საგონებელში ჩააგდო მოკავშირეთა ჯარის უკან დაბრუნებამ და იძულებული გახადა, ეთხოვა ტოტლებენისათვის დარჩენა: „მოვიდა მეფე ირაკლი, მრავალს ეხვეწნა“ (ქ. ცხ. II, 491). ერეკლე მეორე არ დაიბნა, ტაქტიკური მოსაზრებით ააყრევინა ასპინძის ხიდი, რის შედეგადაც

მტრის ჯარის დიდი ნაწილი მტკვარში ჩაცვივდა. ამ ბრძოლაში ერეკლე მეორემ თავისი ხელით მოკლა ლეკთა განთქმული ბელადი კონტა (ქ. ცხ. II, გვ. 429; ახ. ისტ., გვ. 11), ეს ამბავიც გადმოცემულია ლექსში. ტექსტს თან ახლავს ჩამწერის შენიშვნა: „სეხნია და იასე გვარამაძენი აქ დაიხოცნენ და საფარას დასაფლავდნენ პატივისცემით სხვებთან ერთად“ (თაყ. 1, გვ. 428, სქოლიო).

ბ

დიდება და მაღლი ღმერთსა,  
რომ გამოჩნდა ქრისტეს ჯვარი,  
ოთხი კუთხე სულ შეიძრა,  
თავი რუსთ ხელმწიფე არი.  
მეფე ერეკლეს მოართვა  
სალამი და საჩუქარი.  
ასე მიყვარხარ, ერეკლევე,  
როგორც ჩემი და და ძმანი.  
შემწეობა თუ მოგინდეს,  
აგერ ნახე ჩემი ჯარი:  
მანც მაღლობა მოახსენა,  
მეგობრობა შენი ვსცანი.  
ეს ფაშები მაწუხებენ,  
ლეკია და უნიჩარი.  
პატარა ხანს მოიცადა,  
შეიყარა გურჯის ჯარი,  
ადგა და ქართლი შემოვლო,  
გაამაგრა ტაშისკარი.  
ხეობაზე შემოწეკიპა,  
აწყვერს მოვა წინა ჯარი.  
შემოადგა აწყვრის ციხეს.  
შეუშალა ცალი მხარი.  
ესროლა და ჩამოყარა  
ბედნებიდგან ბაირალტარი.  
ზეიდან ტყვია წუწუნებს,  
ციხეში წყალი არ არი.  
ბაგალოი გამოვარდა,  
ყელ-ყური ჰქონდა დამწვარი.  
იძახდა, სულ გაგვიწვიტა

ლაშქარი, ღვთის რისხვა არი.  
ტოტლებენმა უღალატა,  
სხვას დაადვა თავის ბრალი,  
ზარბაზნები არ ახმარა,  
გაბრუნდა შურისგან მთვრალი.  
მეფემ არაფრად ჩასთვალა  
იმისთანა წუწკი, მყრალი.  
აწყვერიდგან გარდავიდა,  
ასპინძას მიმართა მწყრალი.  
რაც აქ დაუკლდათ ლეკ-ოსმალო,  
იქ შეუთავა ზარალი,  
ბევრი მოწიფული ჰყავდა  
ხელ-ფეხით ყაფლან მარალი.  
გავიდნენ, ხიდი აპყარეს,  
გაჩნდა იქ ჰარალ-თარალი.  
ვერ გაუგეს მეთვალყურეთ,  
არავინ იყო პალალი.  
თათრებმა შემოუტრეს,  
სულ არ იცოდნენ ვარალი.  
ვერც წინ წაუდგნენ, ვერც უკან,  
გაუცუდდათ პალლა-პალი,  
იშვირეს პირი, ხიდს ეცნენ,  
აყრილ იყო გასავალი.  
პანტაპუნტით წყალს ცვიოდნენ  
ქალ-მაჰმადა და სარალი.  
სალავათიც ვერ მოჰქონდათ,  
გასტეხოდათ ისე თვალი.  
ერეკლე ჩვენი ბატონი  
ესრე პატარა კახია,  
ტანს რკინის პერანგი ეცვა,  
გაჰკრა ხელი და განია.  
რაც უყო ლეკ-ოსმალებსა,  
პალალია და პახია.  
ხრამი შეუკრეს, თვითონვე  
თავსა მოუდგეს მახეა.  
იქ დახვდა კონტა ბელადი.  
მას გავარდა ორივე თვალი,

ეს ერეკლე გაითხოვა,  
 აგერ არის საბურთალო.  
 ნეტა-თქო როგორ შებედა,  
 როგორ გაუმართა თვალი.  
 ორნიც ცხენდაცხენ შეიბნენ,  
 მწვედ გათამამდა მურდალი.  
 ზედ შევარდა მოურიდლად.  
 ვაი მისი ბედის ბრალი.  
 მოდით ბიჭებო, გავიყოთ  
 ოქრო, მარგალიტი, თვალცი.  
 ჟარის ანგარიშს ვინ იზამს,  
 სულ ზოდადაა ახალი.  
 ერეკლემ არ მოიშალა  
 ის თავის მუცლის ჩხვერაო,  
 ადგა და წინ წამოუძღვა,  
 მთვარე არ იდგა, ბნელოა.  
 ხერთვისის ხიდსა შემოდგა,  
 თოფსა არ გააქვს ძვერაო,  
 თათრებმა თავი დაუკრეს,  
 წინ ვერ დაუდგნენ, ვერაო,  
 ხანუმებმა გადმოჰხედეს,  
 პირზე გადაჰკრათ ფერმაო.  
 ვაი თუ ჩვენ დაგვიმძვირდეს  
 ამ სარაიდან ცქერაო.  
 შენ ერეკლე ჰოქმიანო.  
 ცხენ მაღალ, უნაგრიანო.  
 შენი ნახოცი ლეკები  
 ასპინძის ბოლო ჰყრიანო;  
 ყვაევი, ყორანი ლეშსა სკამს,  
 კაჟკაჟნი თვალებს სთხრიანო.  
 ვაი იმათ გაჩენასა,  
 რა გონჯ ალაგას ჰყრიანო.

ტექსტი უპასპორტოა, დაწერილია ვახტანგ კოტეტიშვილის ხელით.  
 ფ. არქ. №2791. მასში კონტამინაციის წესით შესულია 1744 წლის  
 ომის ამსახველი ლექსის (№ 2, 3, 4) ვარიანტი (სტრიქ. 57 --- 62).

ეს მეტად ვრცელი ლექსი თუ პოემა ძალიან გავრცელებული ყოფი-  
ლა. იგი მესტვირეთა რეპერტუარში შედიოდა. დანარჩენი ვარიან-  
ტები იხ.: ჩაწერილი 1930 წ., სოფ. ბარალეთში გ. გოგოლაძის მიერ.  
მთქმელი ლაზარე გოგოლაძე. ფ. არქ. № 11443. ეს საკმაოდ ვრცე-  
ლი 106 სტრიქონიანი ტექსტია. ზ ვარიანტთან შედარებით განსა-  
კუთრებულ თავისებურებას არ იჩენს.

ჩაწერილი სოფ. ხიზაბაურაში იაკ. ლაზარიშვილის მიერ. ივ.  
№ 200, 1889 წ. ტექსტი ფრაგმენტია ვრცელი ლექსისა. ეს ფრაგ-  
მენტი უკანასკნელი ორი სტრიქონის გამოკლებით ცნობილია სხვა  
ჩანაწერებითაც, იხ. უმიკ., გვ. 106, გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ.  
№ 16, გვ. 23; ივ. № 45, 1898 წ; ჩაწერილი რაჭაში, სოფ. წესში  
8. VIII — 1945 წ. უთერ არჯევანიძის მიერ 100 წლის საბა მერ-  
კვილაძისაგან. ამ ვარიანტში პირველ სტრიქონში. ოქმი ი-  
ნ ო ს მაგივრად არის ო მ ი ა ნ ო. მეორე სტრიქონში ც ხ ე ნ მ ა-  
ლ ა ლ-ს მაგივრად ც ხ ე ნ-ლ ა მ ა ზ. ზოგ შემთხვევაში ფრაგმენტის  
მხოლოდ პირველი ოთხი სტრიქონი გვხვდება დამოუკიდებელი  
ლექსის სახით — იხ. ფ. არქ. № 6103, 6140 და სხვ.

### 34. ჰევსურები აწყურთან

ჩაწერილი ხევსურეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან.  
№ 49, გვ. 19 — 20. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 41, გვ. 48 —  
51. სათაური თედო რაზიკაშვილს ეკუთვნის. ტექსტს თან ახლავს  
აკ. შანიძის შენიშვნა: „აქ აწერილია ასპინძის ომი (1770 წ.). იარა-  
ლა, რომელიც ქვეის მთაზე გადმოდის და რომელიც შემდეგ აწყუ-  
რიდან ბრუნდება, უნდა იყოს რუსის გიარანალი (ანუ იანარალი)  
ტოტლებენი, რომელიც რუსის ჯარებითურთ გაბრუნდა აწყური-  
დან და ერეკლე მარტო მიატოვა“, აკ. შანიძეს მოჰყავს ომან მდი-  
ვან-ბეგის ცნობა ასპინძის ომის შესახებ, სადაც მოთხრობილია  
ერეკლესა და მისი თანამებრძოლი შვიდი ხევსურის მამაცობაზე

და ერეკლეს მიერ დადესტნის წარჩინებულის კონტა ბელადის მოკვლის ამბავი (ქ. ცხ. II, გვ. 492). ქვევით აკ. შანიძე შენიშნავს: „ვინ იყვნენ ეს შვილნი ხევსურნი? ომან-ბეგი ამის შესახებ ღუმს, მაგრამ ხალხურმა ლექსმა შემოგვინახა მათი სახელები. ესენი ყოფილან: 1. სუმბატა ლოხაურის შვილი (ან ლოხაურისძე, რომლის ძმაც, ბულეჯანი, იხსენიება 169 №-ში, ბულეჯანი ტირის: „ძმაი ურუმებ მამიკლესო“), 2. სუმბატა გუგუაშვილი, 3. ჯამბათა ივანეური, რომელიც ჯანშათა ივანეურადაც იხსენიება № 169-ში, 4. ჯამშაისძე, გუდანელი, რომელიც დედის-ერთა ყოფილა და მომკვდარა, 5. ბიტურაის აბა, ბლოელი, ავტორის შვილი, 6. ღერენა გუგუაის შვილი და 7. ლომნი გაგაის შვილი:

ამ ომში, როგორც ჩანს, ფშავლებიც ყოფილან: მამუკა წოწკურაული და საღირათ ელიზბარა“. შან., გვ. 361—362.

აკ. შანიძეს შეაქვს შესწორება ტექსტში — რომ ბ ა ტ უ რ ა ი ს ა მაგივრად იკითხებოდეს ბ ი ტ უ რ ა ი ს ა (იქვე).

აკ. შანიძის შენიშვნაში ვარაუდით ნათქვამი, რომ ტექსტში ნახსენები ი ა რ ა ლ ა ი უნდა იყოს გენერალი ტ ო ტ ლ ე ბ ე ნ ი, შეიძლება დამტკიცებულად ჩაითვალოს.

## ბ

ავარდა ბატონიშვილი  
 ურჯულო ნათათრაღიო,  
 კაცი დალალა ხევსურეთს,  
 სად მყვანდეს უნჯნი ყმანიო.  
 ეგრე წამოვლენ ხევსურნი.  
 ისრო მარილზედ ცხვარიო.  
 ერეკლეს ღუჟეთს მიუვლენ,  
 სრუ წყრომით არ იქნებისო,  
 გარდაავლივა სურამი,  
 ჯარ აწყვერს მიუდგებისო,  
 აწყვერულს სიმავრეჩიო  
 შიგ ლეკებ დაუხვდებისო.



დაბრუნდა იარალაი,  
 მაგას რა მეეგვრებისო.  
 შაჰსწუხდა ბატონიშვილი:  
 ჯარი სრუ გამიწყვდებისო.  
 მათხსენებენ ხევსურნი:  
 „ღღე ჩვენი გარდახდებისო“.  
 ჯარჩიგით გამოერჩივნეს,  
 ერეკლეს თან ჩაჰყვებისო,  
 სუმბათა ლონაურისძე  
 ლაშქართა გაღმეტდებისო,  
 დედით ძმა გაჯავრებული  
 ძმას აღარ ასძრახდებისო,  
 აბაი ბიტურათაი  
 დედასამც დაურჩებისო,  
 ხელში აქვს ლეკის მაჰარი,  
 ესრევ არ დაუცდებისო,  
 საც აბა დაეტანების,  
 ცალე კი არ დარჩებისო.  
 ერეკლეს ბატონიშვილსა  
 ომი ცხენდაცხენ ხდებისო,  
 დაკაფა კოხტა ბელადი,  
 გლესს როდი ეკადრებისო.

ჩაწერილი 1871 წ. ილია ჭავჭავაძის მიერ. უმიკ., გვ. 97 — 98.  
 ცაიშ. ერ. № 19, გვ. 25 — 26. ილია ჭავჭავაძეს ეკუთვნის ტექსტუა-  
 ლური შენიშვნები: უ ნ ჯ ნ ი-ე რ თ გ უ ლ ნ ი (სტრიქ. 4) ი ს რ ო-  
 რ ო გ ო რ ც (სტრიქ. 6); ი ა რ ა ლ ა ი-გ ე ნ ე რ ა ლ ი (სტრიქ. 13);  
 ს უ მ ბ ა თ ა ლ ო ხ ა უ რ ი ს ძ ე-ლიქოკელი ხევსური, მომკვდარა ამ  
 ომში. ამის შთამომავალნი ეხლა არიან თიანეთში, ფიცხელაურს  
 უძახიან (სტრიქ. 21); ა ბ ა ბ ი ტ უ რ ა თ ა ი—ბლოელი ხევსური  
 (სტრიქ. 25); ცალე-კაცმოუკვლელად, უ ს ა ხ ე ლ ო დ (სტრიქ.  
 30); გლესს როდი ეკადრებისო — გლესს დასახოცად არ კადრუ-  
 ლობსო (ბოლო სტრიქონი);

იარალაის კუდაი  
 ხევის მთას გარდმოხდებო,   
 ერეკლე ბატონის შვილი  
 ტახტზეით ჩამოხდებო:   
 „გამომივიდან ხევსურნი,   
 ვინც ომში გამოდგებო.   
 ფშაველა ჭინჭარაული   
 ნიადაგ ნუ დადგებო,   
 გამოიყოლოს სამანა,   
 მჭედელიც დაგვჭირდებო“.   
 დუშეთ ერეკლეს მიუვლენ,   
 სულ წყრომით არ იქნებო,   
 გარდაავლია მუხრანი,   
 ჯარ აწყვერს მიუდგებო,   
 აწყვერულს სიმაგრეშია   
 შიგ ლეკებ დაუხვდებო...   
 ... აბაი ბიტურას შვილი   
 დედასამც დაურჩებო,   
 ხელში აქვს ლეკის მაყარი,   
 ნასრევ არ დაუცდებო,   
 საც ომში დაეტანება,   
 ცალია არ დარჩებო.   
 ერეკლეს ბატონის შვილსა   
 ომი ცხენდაცხენ ხდებო,   
 აკაფა ლეკის ბელადი,   
 გლეხი არ ეკადრებო.

ხევსურული. ჩაწერილი 1876 წ. ხანმატელი ბერდია გამდივარაულის  
 მიერ. უმიკ., გვ. 98—99. შუა 22 სტრიქონი გამოვტოვეთ. იგი თით-  
 ქმის იმეორებს ზ და ლ ვარიანტებს.

დ

ვერ გაიგეთა ჯევსურნო,  
 ჭევის მთა გადმოსულაო,  
 ერეკლე ბატონის შვილი  
 ტახტზეით ჩამოსულაო.

ორქაფა შაუკაზმებავ,  
საომრად გამზადულაო,  
ჩამამივიდენ კევსურნი,  
თავი დამქირდა ყმისაო,  
წილი იყარონ ახლებმა,  
ბერებ კი ვერა დისაო.  
კევსურებ მააკსენებენ:  
არ წასვლ არ იქნებისაო,  
ჩამამტვრიეს არავგი,  
ქავ რას დაუდგებისაო.  
მუხრანს მიუვლენ ბატონსა,  
სუ წრომით არ იქნებაო.  
გადაიარეს სურამი,  
აწყვერსა მიუდგებაო,  
აწყურელ სიმაგრეშია  
ლეკები ჩაუდგებაო.  
დაბრუნდა იარალაი,  
ამას რა შაუხვდებო!  
წუხდების ბატონიშვილი,  
ჯარ რაით გამიწყდებო.  
კევსურებ მააკსენებენ:  
დღეს ჩვენი გადაგვკდებაო.  
დაისაბლუჯეს ფარები,  
თავზე ჩაჩქნები ჰკდებაო;  
არიქათ კევსურ ვაყებო,  
კმალი სისხლშია წვლდებაო,  
წყალში ჩაყარეს ლაშქარი,  
ხიდი არ დაჰნებდებაო.  
იმედის შვილ სუმბატა  
თავ-კაცთ წინ გაუძღვებაო.  
ვაჟასა კევსურის შვილსა  
თავ რად არ დაჰნანდებაო?  
დედის ძმით გაუჯავრებავ,  
ძმა აღარ ეკითხებაო,  
აბაი ბიტურაისი  
დედასაც დაურჩებაო:  
მაილო ლეკის მაჟარი,  
ცარიელ არ დარჩებაო,

მაუკლავ კობტა ბელადი,  
გლუხი არ ეკადრებო,  
შვილი ტყვედ წამაუყვანავ,  
მოახლედ დამჭირდებო.

მთქმელი ბერდია არაბული. ჩაწერილი ხევისურეთში, სოფ. დათვის-  
ში. კოტ., გვ. 271 — 272. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 49.  
გვ. 60 — 62.

0

ამბავ მოვიდა ბარადა,  
დაიძრა თათრის ჯარიო,  
კაცი მალალა ბატონმა,  
თავი დამჭირდა ყმისაო,  
ქვესურეთ ჩამომივიდნენ,  
თორ ქალაქ წამერთმისაო.  
სანეს შეყრილან ქვესურნი,  
ნარჩევნი თემ-თემისაო,  
დასვეს ბელლის კარს ქადაგი,  
ლალის გუდანის ჯვრისაო,  
ადგნენ, წავიდნენ ქვესურნი,  
ერთმანეთს არ უცდისაო,  
არაგვზე ჩამააწყვიან  
ჯარ თეთრის ხირიმისაო.  
ჩავიდეს ქუდსახდელასა,  
ელვა დგას ჩაჩქნებისაო,  
კეხით მოართვეს სალამი  
ერეკლეს, მეფის შვილსაო,  
ერეკლემ ჰკითხა მშვიდობა,  
მზე ფეინების პირსაო.  
გახკვირდა კაცთ თავადები,  
ერთ ქვესურ კარგად ცდისაო,  
ეგ ნათელიძე იქნების,  
ერეკლე იცინისაო.

ხევისურული. მაკ. ხეგს., გვ. 43 — 44. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ.  
№ 20, გვ. 26 — 27.

### 35. ხევისურები საურუმოში

მთქმელი მინდია ქისტაური. ჩაწერილი ხევისურეთში, თვალთვ-  
ში, 11. VIII—1911 წ., აკ. შანიძის მიერ. შან. № 169, გვ. 68—69.  
მართებულად აღნიშნა აკ. შანიძემ, რომ ლექსი ასპინძის ომზეა  
ნათქვამი. შან. გვ. 361 და 433.

### 36. ცაშა დაიწყო ღრუბლობა

ჩაწერილი ახალციხეში, სოფ. მუსხში მასწავლებელ ვ. კობ-  
ტანაშვილას მიერ. ივ. № 16, 1894 წ. ლექსი ამსახველია ასპინძის  
ომისა. ჩამწერს ეკუთვნის ტექსტოლოგიური შენიშვნები: სტრიქ.  
11 — „დოგუში — ჩხუბი. ომი—თათრული ღიტყვაა“; სტრიქ. 17—  
„არტანულას აქეთ მხარეს მტკვარს უწოდებენ, რადგან იგი  
არტაანის მხრიდან მოდის“. სტრიქ. 11 სწორია განმარტება. თათ-  
რულად და თურქულად დრგუშ (drgus) ან დრგუშ (drus) მართ-  
ლაც ნიშნავს ომს, ჩხუბს) (დამოწმებულია პროფ. ს. ჭიქიას და  
დოცენტ ნოდარ ჯანაშიასთან). ამის მიხედვით შევასწორეთ გ და დ-  
ვარიანტები, დოგუშის ნაცვლად ვბეჭდავთ დრგუშის.

ბ

ცა და ქვეყანა დაღრუბლა  
სულ დედამიწა ღვარაო,  
ერეკლე აწყვერს მოსულა,  
შვიდი დღე-ღამე მდგარაო,  
ერეკლე აწყვერს ვერ დადგა,  
ჯავახეთს გაეჩქარაო,  
ასპინძის ბოლოს ავიდა,  
დელიბაშს დაეხალაო,  
იქაც გამართეს დოგუში,  
დელიბაშს უყო ძალაო  
ტოტლებენმა უღალატა,  
ქურდულეგ გაეპარაო.  
ერეკლემ გადმოიხედა,  
კრემლები გადმოჰყარაო.  
პაცადე ჩემო ბერქვენო,  
პაცადე ჩემო ლალაო,

მრავალ დოგუშს გაგიმართავ,  
თუ ღმერთმა დამაცალაო.  
აშურმიანი ლექები  
უკულმა წყალში ყარაო,  
იმათი თოფ-იარაღი  
ქალაქში გადიტანაო.

—  
ეს ლექსი შიომ მასწავლა,  
კიდევ ითხოვა ფარაო.

ჩაწერილი მესხეთში ნ. ასათიანის მიერ, კოტ., გვ. 130. გადაბეჭ-  
დილია —, ტაიშ. ერ. № 42, გვ. 51;

გ

ცა და ქვეყანა დაიღრუბლა,  
სულ დედამიწა ღვარაო,  
ერეკლე აწყვეტს მოსულა,  
შვიდი დღე-ღამე მდგარაო.  
ერეკლე აწყვეტს ვერ დადგა,  
ჯავახეთს მიეჩქარაო,  
ასპინძის ბოლოს მოვიდა,  
ჯერ იქ დაუხვდა მტერია,  
იქა გამართეს დოგუში,  
დელიბაშს უყო ძალაო,  
ტოტლებენმა უღალატა,  
ქურდულეზ გაიპარაო.  
ერეკლემ გადმოიხედა,  
თვალიდან ცრემლი ჰყარაო.  
მაცადე, ჩემო ჩერქეზო,  
მაცადე, ჩემო ლალაო,  
მრავალ დოგუშს გაგიმართავ,  
თუ ღმერთმა დამაცალაო.  
ხელი უკიდა ლექებსა,  
სულ უკან წყალში ყარაო,  
იმათი თოფ-იარაღი  
ალაზანს ჩაიტანაო.

გადმოწერილი ნ. ასათიანის ჩვეულებიდან. ფ. არქ. № 5962. დანარ.  
'ჩენი ვარიანტები იხ.:

ჩაწერილი 1939 წ. სოფ. ბარალეთში გ. გოგოლაძის მიერ. ლექსს სათაურად აქვს „ასპინძის ომი“, ქვევიდან სტრიქ. 4—ა რ ტ ა ნ უ-  
ლ ა შ ი განმარტებულია — მ ტ კ ვ ა რ შ ი. მთქმელი ბასილ გოგო-  
ლაძე. ფ. არქ. 23900;

ჩაწერილი ახალციხეში. ივ. № 45, 1898 წ. მთქმელი ტ. ზ-ძე.  
ჩამწერსა თუ რედაქტორს ეკუთვნის შენიშვნები: „ასპინძის ომის  
შესახებ გამოთქმული“ და სტრიქ. 8. დაკავშირებით „ჭაჭარაკი  
სოფელია მტკვრის გვერდით, ასპინძიდგან 25 ვერსის მანძილზედ“.

### 36. ერეკლე და ფაშა

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1. გვ.  
178, გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. №38, გვ. 43 — 44. ლექსში ასა-  
ხულია ასპინძის ომი.

### 38 მეფე ერეკლე ხერთვისის ციხეში

ჩაწერილი მესხეთში ვინმე მესხის მიერ. თაყ. 1, გვ. 418 —  
419. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 37, გვ. 42 — 43. ლექსში გა-  
დმოცემულია ასპინძის ომის ერთი ეპიზოდი — მტრის წინააღმდეგ  
ქართველების პირველივე შებრძოლებისა. პირველი ექვსი სტრიქო-  
ნი, როგორც აღნიშნული გვაქვს № № 2, 3, 4 დაკავშირებით,  
1744 წ. ურუმების წინააღმდეგ ბრძოლაში ქართველების გამარჯ-  
ვების ამსახველია, ამ შემთხვევაში იგი კონტამინაციის წესით-  
უკავშირდება ასპინძის ომზე შექმნილ ლექსს. მე-16 სტრიქონთან  
დაკავშირებით მთქმელი თუ ჩამწერი შენიშნავს: „ერთ კვირას  
ჰჭერიათ ციხე ხერთვისისა და მერმე დაუცლიან და წასულან“.

### 39. ირაკლი მეფის ლექსი

მთქმელი ვასო მელიქიძე, 30 წლის. ჩაწერილი სოფ. ბალან-  
თას ალ. ჩავლეიშვილის მიერ. ფ. არქ. № 5378. ლექსი ნათქვამია  
ასპინძის ომზე და ამ ომში ერეკლე მეორის მიერ კოხტა ბელადის  
მოკვლაზე.

### 40. ასპინძის ომი

მთქმელი ლაზარე გოგოლაძე. ჩაწერილი 1930 წ. სოფ. ბარა-  
ლეთში გიორგი გოგოლაძის მიერ. ფ. არქ. № 11443.

ასპინძას ერეკლე ვნახე,  
ხელში ეჭირა ხმალიო,  
ჩეხვა დაუწყო ლეკ-ოსმალთ,  
ადინა სისხლის ღვარიო.  
კობტა ბელადიც იქ მოჰკლა,  
მასაც გაუპო თავიო,  
რისთვის ეომე ერეკლეს,  
ხომ არ გეგონა ქალიო?

შესხ. ჯავ., გვ. 118. გადაბეჭდილია — ცაიშ, ერ. № 15, გვ. 23.

#### 41. უეენი რომ წინ წამოდგა

მთქმელი ხელთუბნელი დედაკაცი. ჩაწერილი ქართლში 1870—1871 წწ. გ. თუმანიშვილის მიერ. უმიკ., გვ. 109—110. გადაბეჭდილია — ცაიშ, ერ. № 43, გვ. 52—53. ლექსში ასახულია კრწანისის ომი, კერძოდ ის ფაქტი, რომ 1795 წ. ალა მაჰმად-ხანი თავისი ჯარებით მიადგა შუშის ციხეს. ალა მაჰმად-ხანმა შუშის ციხე ვერ აიღო, რადგანაც, როგორც ისტორიკოსი გვამცნევს: „დიდად გამაგრდა იბრეიმ ხანი შუშისა“ (ბაგრატ ბატონიშვილი, ახ. მოთხრ., 65). გარისხებული ალა მაჰმად-ხანი ამის შემდეგ თბილისისაკენ დაიძრა.

#### 42. ალა მალამეტ ხანი

ჩაწერილი კახეთში, სოფ. ვაჩნაძიანში, 1870 წ. ალ. ჯანდიერის მიერ. უმიკ., 107—108. გადაბეჭდილია — ცაიშ, ერ. № 45, გვ. 55. ეს ლექსიც კრწანისის ომზეა ნათქვამი. მასში ასახულია ალა მაჰმად-ხანის მიერ თბილისის აოხრება. მიუხედავად იმისა, რომ ქართველები თავგანწირვით იბრძოდნენ, შემოსეულმა მტრებმა ააოხრეს თბილისი. ისტორიკოსის ცნობით, მტრებმა „აღიღეს ქალაქი ტფილისი, მოაოხრნეს წმინდანი ეკლესიანი, იავარ ჰყვეს ხალხნი, აოტნეს, მოსწყვიტნეს და ტყვე ჰყვენეს. მოწვეს ტფილისი და ეგრეთვე საუნჯეცა მეფისა ხელთ იგდეს“ (ბაგრატ ბატონიშვილი, ახ. მოთხრ., 65).



### 43. ხოჯა-ხანი წამოვიდა

ჩაწერილი კახეთში, სოფ. ჩაილურში, 1871 წ. ლ. ჩერქეზიშვილის მიერ. უმიკ., 108—109. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 46. გვ. 56 — 58.

ხოჯახანი არის ალა-მაჰმად-ხანი. ეს ლექსიც ასახავს 1795 წელს ალა-მაჰმად-ხანისაგან ტფილისის აოხრებას. სტრიქ. 47 შევიტანეთ შესწორება — შ ი შ ი ს ნაცვლად ვბეჭდავთ შ უ შ ი ს.

საინტერესოა ამ ლექსის მიმართ ფ. გოგიჩაიშვილის შენიშვნა და იქვე მოყვანილი გიორგი ქებაძის ლექსი: „ამ ლექსის მეორე ნახევარი, თითქოს, ვარიანტია გიორგი ქებაძის ლექსისა (თუმცა ისიც შესაძლებელია, რომ არსებული ხალხური ლექსი ქებაძემ თავის ლექსში შეიტანა გადასხვაფერებულად). ქებაძის ლექსი, რომლის სათაურია „საქართველოს გადაცემა რუსებზედ“, ასე ჩაუწერია ქართლში მამაცაშვილის ასულს. დარიას 1872 წელს (იაკობ გოგებაშვილისთვის გამოუგზავნია პ. უმიკაშვილისათვის გადასაცემად):

ატირდა ცა და ქვეყანა,  
მიტომ არ მოდის დარია,  
წამოსულა ხოჯა ხანი  
თერგიდგან მომავალია,  
იმტონი ჯარი მოუდის,  
არ გადუწვდება თვალია.  
„შუში ხან, წიგნი დასწერე.  
ერეკლეს გაუგზავნია“.  
ერეკლემ შემოუტია:  
„აჲი წაგიწყნდა ხმალია,  
ზედ კლდეზედ ციხე მიდგია,  
ზედ აქვს მაგარი კარია,  
შიგნით მიბრუნამს ქარხანა,  
გარს შემამივლის წყალია,  
მოხვალ, ისრევე გაგაბრუნებ,  
როგორც ნადირმა მცხვარია“.  
ადგა და ზეით წაბრძანდა,  
იქ აღარ ჰქონდა ძალია.  
სარდლებსა ეხვეწებოდა:

ნახოთ ერეკლე ხანია,  
 დილით ქალაქი ავიკლოთ,  
 სულ საქართველოს თვალია.  
 ივანე ბატონიშვილი  
 ჰკუიანი და ჩქარია,  
 თავსა დაიდგა ჩაჩქანი,  
 წელთ შემოირტყა ხმალია:  
 „შენ, პაპაჩემო ერეკლე,  
 ვერ მოვიფიქრეთ მალეა,  
 არა გვეავს თუში, ხევსური,  
 არცა კახელი ჯარია,  
 რატო წინდლით არ ვიფიქრეთ,  
 რომ შეგვეყარა ჯარია.  
 ჩვენი ქალაქის წახდენა  
 უსამართლობის ბრალია“.  
 დეერივნენ თავადები,  
 ერთად გააბეს მხარია,  
 ხუთ-ხუთ მანათს ქრთამს იღებენ,  
 — აღარ გამოდის ჯარია.

საყდრიდან გამაასვენეს  
 ის დიდი წელის ჯვარია,  
 ივანეს ეხვეწებიან:  
 „არ არის ჩვენი ბრალია,  
 ურჯულოს ხელში ნუ ჩაგვყრი,  
 ისევ შენ მოგვიხმარია“.  
 ერეკლე წინ გამოუძღვა,  
 როგორც ირემი ხარია,  
 ასე მოჰქონდა ლაპლაპი,  
 ვით საომარი ხმალია.  
 მაშინა ბრძანა ერეკლემ:  
 ვაი რა სიბერე ძნელია,  
 დუშეთს მაინც წამიყვანეთ,  
 მამგვარეთ ჩემი ცხენია.  
 ჯილავდრად გამოუძღვარეს  
 ფარსადან მაჩაბელია,  
 ხიდის ყურზედ გადავარდა,  
 თავი ვერ დაუჭერია,  
 დუშეთის ტახტზე აბძანდა.

წიგნი იქ დაუწერია,  
 რუსთ ხელმწიფეს გაუგზავნა:  
 „შენ მაინც მამეშველია“.  
 დაფიქრდა რუსთა ხელმწიფე,  
 მუხლზე დაიკრა ხელია  
 ვაიმე, თბილო ქალაქო,  
 საქმე მოგსვლია ძნელია,  
 ხაზინა ბევრი დაქარგე  
 და მანათებიც ჰკრელია.  
 ლენარლები დამიძახეთ,  
 ჯარი შექყარონ ბევრია,  
 ზოგი ღერბენტზედ გავგზავნოთ,  
 მაგრა გააწყონ გემია,  
 ზოგიც ბოლოზედ გავგზავნოთ,  
 დაემორჩილონ მტერია.  
 მაშინ ერთბაშად რუსები  
 ჩვენს მეფე ერეკლეს შევლიან.  
 დაიჭირონ ხოჯა, ხანი,  
 ძალლივით მოსჭრან ყელია.  
 მეფე ერეკლემ ხელი ხელში ჩამოართვა  
 პრაგაჟავია ქენია.  
 ალექსანდრე გადავარდა,  
 ბატონიშვილი ჩვენია.  
 ვიორგი მეფედ დაგვისვეს  
 გაბერილი და სქელია,  
 თითო თითო იჯრაზედა  
 ზაჭი უნდოდა მთელია,  
 ქართლი რუსებს დაულოცა,  
 უომრათ მიუცემია.  
 ვიორგი მეფეთ შეიქნა,  
 რუსების მასპინძელია,  
 ის დღე არი და ეს დღეა,  
 რუსს საქართველო სჭერია,  
 ახლა ვმადლობ ხელმწიფესა,  
 რაც საქმის მამქმედელია,  
 იმას ყურადღება ჰქონდეს,  
 ქებაძე ამის მთქმელია,  
 ახაროს ქვეყანათაზე  
 ამ წიგნის წამკითხველია“ (იქვე, გვ. 566-567).

#### 44. თურქმანი თბილისში

ხევსურული. ჩაწერილი თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან., № 57. გვ. 23. აკ. შანიძის შენიშვნით „აქ თითქო აღა-მაჰმად-ხანის მიერ ტფილისის აოხრებაზე (1795 წ.) უნდა იყოს საუბარი“ შან. 364. ჩვენ ეს უდაოდ მიგვაჩნია.

#### 45. ასტახანი რომ დაიძრა

მთქმელი არტემა აივაზოვი. ჩაწერილი სევასტი გაჩეჩილაძის მიერ. ფ. არქ. № 14226. ეს პოეტურად სუსტი ლექსი აღა-მაჰმად-ხანის ჯარების თბილისზე შემოსევაზეა ნათქვამი. ჩამწერს პირველ სტრიქონში ასტახანი განმარტებული აქვს აღა-მაჰმად-ხანი — (ხოჯა).

#### 46. ეენი რომ წამოვიდა

ჩაწერილი კახეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. ივ. № 242, 1890 წ., თაყ. 1, გვ. 373. ეს ლექსიც კრწანისის ომზე უნდა იყოს ნათქვამი.

#### 47. ეენი რომ წამოვიდა

მთქმელი სიმონა ბუჩუკური, 86 წლის, წ. კ. უცოდინარი. ჩაწერილი 1934 წ. ელ. ვირსალაძის მიერ. ვირსალ. № 124, გვ. 155.

#### 48. წამოვიდა, ციცრონი

მთქმელი სიმონა ბუჩუკური. ჩაწერილი 1934 წ. ელ. ვირსალაძის მიერ. ვირსალ. № 131, გვ. 157.

ეს ტექსტი აღა-მაჰმად-ხანის მიერ თბილისის აოხრებაზე შექმნილი ლექსის ვარიანტია. მართებულია ელ. ვირსალაძის მოსაზრება: „... ლექსი დამახინჯებულია. ლექსში ლაპარაკი უნდა იყვეს აღა-მაჰმად-ხანზე და არა „ციციონის“ — გენ. ციციანოვის შესახებ“ (ვირსალ. გვ. 85).

#### 49. ქალაქი ფშავლის შვილები

ჩაწერილი 1870 წ. ილია ჭავჭავაძის მიერ. უმიკ., 101. სტრიქ. 9. ქვევიდან ჩარმა განმარტებულია. დ ი დ ი თ ო ფ ი.

## 50. რაჯაბ ბელადი

ჩაწერილი მესხეთში ვინმე მესხის მიერ. თაყ. 1; გვ. 414 — 415. გადაბეჭდილია ცაიშ. ერ. № 29, გვ. 35 — 36. ტექსტს თან ახლავს შენიშვნა „ისე ჰგავს, შეუბრალებია ერეკლე მეფეს და გაუთავისუფლებია, რომ მერმე ახალციხეს და იმერეთში უვლია ხშირად“ (იქვე). ლექსი საგულისხმოა ერეკლე მეორისა და სოლომონ პირველის ურთიერთობის თვალსაზრისით, იმ თვალსაზრისით, რომ მეთვრამეტე საუკუნის მეორე ნახევრის მღელვარე ეპოქაში აღმოსავლეთი და დასავლეთი საქართველო შეერთებულად იბრძოდნენ საერთო მტრის წინააღმდეგ (იხ. საქ. ისტ., გვ. 391).

## 51. მეფე ერეკლე და უეინი

მთქმელი 76 წლის პავლე უნდილაშვილი. ჩაწერილი საგურამოში 1936 წ. ქს. სიხარულიძის მიერ. ფ. არქ. № 9085. ტექსტის დამთავრებისას მთქმელმა შენიშნა: „ეგრე თუ აღთქმული საქონელი, ტყვეები დაჭერილი უკან დაუბრუნა“.

## 52. დათუნა ბატონიშვილი

ჩაწერილი პ. უმიკაშვილის მიერ. უმიკ., გვ. 110 — 111.

ბ

დაიძრა დიდი სულთანი,  
სულ დაძრა მთა და ბარია,  
ჩამოხდა რეშის წყაროზედ,  
ადგილი ხმოვნა ბარია.  
წყალნი არ იყვეს სასმელათ,  
ბალახნი საძოვნალათა,  
თევზნი გაწყვიტნა წყურვილით,  
წამამყვა მათი ბრალია.  
სულთანმა წიგნი დასწერა  
შვიდმკეცი, შვიდი მხარია,  
არჩია, გამაარჩია,

ჩიკრიკი გამაარჩია, —  
 „შენ ჩემო ძმაო ჩიკრიკო,  
 ერთგული ყმა ხარ ჩემია“.  
 წამააყენეს ჩიკრიკი,  
 წელს შამაარტყეს ხმალით,  
 „ეს ქუჩითა მეფის მთავრით,  
 ეს სამი სიტყვა ჩემია:  
 ან ჩვენ დაგვიგდე სახეფო,  
 გადაიარე მთანია,  
 ან მოგვიკრიფე ხარაჯნი,  
 ცხენ-ცხორთ, ძროხა-ჯორია,  
 ან მოგვეც ქალი რუსუდან,  
 ტანჩი ალვისა ფერაგ“.  
 ეგ რო რუსუდანს მოხსენდა,  
 გაწყრა ის დედუფალით,  
 უკუიხვივნა ძუძუნი,  
 მაგრა შაიკრა თმანია,  
 უკიბო ჩაქდა ჩარდახსა,  
 შაქრა ჩარდახის კარია:  
 „ცხო ვილა გათათრებულა  
 ბაგრატიონთა ქალია“  
 ჩალეწა საყურ-ბეჭედი,  
 მით ჩაინათლა გზანია.

მთქმელი იოსებ ხუციშვილი. ჩაწერილი 1875 წ. ხევში პ. უმი-  
 კაშვილის მიერ. უმიკ., 111. ამ ვარიანტთან, როგორც ფ. გოგიჩაი-  
 შვილი შენიშნავს, ახლოს არის სტეფანწმინდას 1881 წ. გიგოლა  
 არჩინაშვილის თქმით ჩაწერილი ტექსტი, სადაც ქუჩითა მეფის ნა-  
 ცვლად გურჯთა მეფე იხსენიება.

გიგოლა არჩინაშვილის ვარიანტი ასე მთავრდება:

უკიბოდ შაქლა ჯომაკსა,  
 გავლა ქალაქის კარია:  
 „რომელი გათათრებულა  
 ბაგრატიონთა გვარია!  
 ან თქვენ იყავით მამანი,  
 ან ჩვენ შაგვებით ხმალია“.

ეგ რომ ერეკლემ გაიგო,  
დაბლა დაიდგა შკამია.  
კიდევ გაიგო ერეკლემ,  
წარბებში შაინარაო:  
„უყურეთ წითელ მელასა.  
ტყავი შინ მამიტანაო“. უმიკ., გვ. 567;

8

დაიძრა დიდი სულთანნი  
სულ შაძრა მთა და ბარია,  
წამოხტა რაშის წყაროსა,  
ადგილი ნახა ბარია.  
წყალნი დასწყვიტა სასმელად,  
ბალახნი საძოვარია,  
თევზნი გასწყვიტა წყურვილით,  
ცხენ-ცხვარი, ძროხა, ხარია.  
ეს რომ გაიგო რუსუდანმ,  
გასწყრა ის დედოფალია,  
დაჯდა, დასწერა ქალალდი  
შვიდეკეცი, შვიდი მხარია.  
ეს შექტა ნეფეს მიაართვით  
სამი სიტყონი ჩვენია.  
ან თქვენ იყვენით მამანო,  
ან ჩვენ შაგვებით — ხმალია.  
დავეცნეთ სულთანის ჯარსა,  
მთლად ამოვკლიტოთ შხამია.

ჩაწერილი 1954 წელს სოფ. გერგეტში (ყაზბეგის რ.) ეთერ ავსა-  
ჯანიშვილის მიერ, მთქმელი გიორგი თამაზხანოვი, 88 წლის. ლექ-  
სი, როგორც საფერხულო სიმღერა, ბოლო დრომდე გავრცელებ-  
ული ხევში. დანარჩენი ვარიანტები იხ.: ჩაწერილი 1871 წ. კახეთ-  
ში, სოფ. თოხლიაურში, ლ. ჩერქეზიშვილის მიერ. უმიკ., გვ. 567;  
ჩაწერილი სოფ. აკუმოში ივ. ხორნაულის მიერ. მთქმელი 100  
წლის წიქა თოთიას ძე ლიქოკელი. ფშ. ხევს., გვ. 87 — 88; ჩაწე-  
რილი ხევსურეთში თ. რაზიკაშვილის მიერ. შან. № 64, გვ. 26.

არსებობს აგრეთვე პ. უმიკაშვილის მიერ 1873 წ. ხევში, სოფ. გაიზარატის მცხოვრების მოსე ხულეღის თქმით ჩაწერილი ვარიანტი, რომელშიც, როგორც შენიშნავს ფ. გოგიჩაიშვილი, ვკითხულობთ: „ეს ქუშთა მეფეს მიაართვი, ეს სამი სიტყვა ჩემიო“ და რაკაში, სოფ. საკაოში, 1875 წ. ბ. ჯაფარიძის მიერ გოგია ინატაშვილის თქმით ჩაწერილი ორი ვარიანტი ლექსისა. ამ ვარიანტში, როგორც ეს აღნიშნული აქვს ფ. გოგიჩაიშვილს, ლექსი ხვარამ მეფის ლაშქრის შემოსევით იწყება და თავდება ასე:

ქალაქში ჩამოუვლია  
უფლისა შვილსა რეჯიბსა.  
ახლა ნეტამაც, რეჯიბო,  
შენი სტუმრობა გვეღირსა,  
შეეყრით ყვავსა და ყორანსა,  
შენზედ გადვიხდით ხადილსა“  
უმიკ. 567 — 568.

### 53. რუსუდან ქალი მობრძანდა

ჩამწერო დათიკო მარეხაშვილი. ხელნაწ. ინსტ. A—№ 1268.

### 54. ქალი მოვიდა ურუმით

ჩაწერილი ხევში პ. უმიკაშვილის მიერ. უმიკ., გვ. 102. პ. უმიკაშვილის არქივში არის მეორე ჩანაწერიც, უპასპორტო (იქვე, გვ. 564).

ბ

თერანით ქალებ მოვიდა,  
თვალეზ უგვანდა ქორსაო;  
ქალაქზედ შამაიარეს,  
ჰფიცვენ ერეკლეს მზესაო.  
ერეკლეს დაუბარებავ,  
ღებო, ნუ ირთავთ ქმრებსაო,  
ჩამოვალ გაზაფხულზედა,  
ძალლებს ავადენ მტვერსაო,  
ქალო, საქმარეს მოგიკლავ,  
ზედ გადავაფრენ ცხენსაო.



ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ თაყ. 1, 180.  
სტრიქ. 3 ქვ. ძაღლებს ფრჩხილებში მიწერილი აქვს მტრებს.

8

კირმიზით ქალი მოსულა,  
თვალეები უგამ მწყერსაო,  
ჰკითხულობს ქართლის მშვიდობას,  
ჰფიცავს ერეკლეს მზესაო.  
ერეკლემ შემოუთვალა:  
დავ, ნუ შაირთავ ქმარსაო,  
თორემ მოვალ და მოგიკლავ,  
ხელს გადავიფრენ ცხენსაო,  
მუხრანს დავსწოვ და დავდაგავ,  
ქალაქს ავადენ მტვერსაო.

ჩაწერილი 1871 წ., ხევში პეტრე უმიკაშვილის მიერ. უმიკ. 102.

9

ქართლიდამ ქალი მოტირის,  
თოლები უგამს მწყერსაო,  
კახეთის გზასა კითხულობს,  
ჰფიცავს ერეკლეს მზესაო.

მთქმელი გიგოლა არჩინაშვილი. ჩაწერილი 1881 წ. ხევში პეტრე  
უმიკაშვილის მიერ. უმიკ., გვ. 564.

55. მოტირის მარიამ დედა

ფშაური. ჩაწერილი თედო რაზიკაშვილის მიერ. ფ. არქ.  
№ 2793. ხალხ. სიტყვ. III, № 16, გვ. 13. სტრიქ. 4 ზევე. მთე-  
ლია განმარტებულია, როგორც ხევსურული — უჭირველი,  
ცოცხალი.

56. გამობრძანდა კახი მეფე

ჩაწერილი პეტრე უმიკაშვილის მიერ. უმიკ., გვ. 106.

გამობძანდა კახთა მეფე,  
თან გამოჰყვა დიდი ჯარი,  
სულ ოსი და სულ ჩერგესი,  
დარაზმული რაზმის ჯარი.  
ჯერ კი იხმარეს თოფები,  
მერე ამოიღეს ხმალი.

შტეტელი 100 წლის საბა კაცის ძე მერკვილაძე. ჩაწერილი  
8.VI.II—1945 წ. რაჭაში, სოფ. წესში, ეთერ არჯევანიძის მიერ.

57. მეფე ერეკლე

შტეტელი მარიამ გურასპაული. ჩაწერილი თედო რაზიკაშვი-  
ლის მიერ. ფ. არქ., № 2796.

58. წინის ქმის გმირი

ხევსურული. ჩაწერილი ივ. ბუქურაულის მიერ მმპ № 10,  
1896 წ. შან. № 55, გვ. 22.

59. ბატონი მეფე გვიცოცხლოს

ბვ. № 40, 1877 წ. ცაიშ. ერ. № 14, გვ. 22.

60. აგერ კარავმა ერეკლეს

შტეტელი სტ. ზურაბიშვილი. ჩაწერილი სოფ. ხიზაბავრას.  
მესხ. ჯაგ., გვ. 129. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 13, გვ. 22.

ლექსი ნიმუშია ინდივიდუალური შემოკმედების კოლექტიუ-  
რად ტახტდომისა. პოეტის სტრიქონების ხალხში გავრცელების ნი-  
მუშია აგრეთვე 1960 წ. ხევში, სოფ. ტყარშეტში, ივანე მაისურა-  
ძის თქმით ეთერ ავსაჯანიშვილის მიერ ჩაწერილი ტექსტი:

ასპინძას ბრძოლით დაღლილსა  
მეფე ერეკლეს ჩასძინებოდა,

თავით დაეგო უნაგირი და  
იმისი ცხენი შშვიდადა სძოვდა.

## 61. ზაალ თუმანიშვილი

ჩაწერილი 1883 — 1887 წ. კახეთში, სოფ. პატარძელში. ზ. ბილანიშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 111 — 112. ჩამწერის შენიშნავს: „თუმანიშვილის ლექსი სრულად არაა ჩაწერილი. ბევრს ვეცადე, მაგრამ არც სოფ. პატარძელში, არც სხვაგან სადმე არავინ შემხვდა მისი სრულად მცოდნე“ (იქვე). ტექსტს ახლავს სხვა შენიშვნებიც. სტრიქ. 7 ზევ. — ბ ა ტ ო ნ ს — მეფე ერეკლესაო, ამიხსნა მთქმელმა; სტრიქ. 4 ქვევ. „ამ სიტყვებს თითონ ბატონი მეფე ბძანებს. ბოლო სტრიქონი — „ზოგი იტყვის: იმაე ფარეხის კარზედა“. ლექსი საგულისხმოა ხალხის მიერ ერეკლეს პიროვნების დახასიათების თვალსაზრისით. იგი გამოყვანილია, როგორც მშრომელთა ქომავი.

## 62. ერეკლესთანა ბატონსა

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 180. ტექსტი ფრაგმენტია ლექსისა, რომლის ავტორმთქმელიც ი. ბატონიშვილის ცნობით, არის მესტიერე კიჭიაშვილი. მესტიერე კაჭიაშვილის ლექსი ასე მთავრდება:

ერეკლესთანა ბატონსა  
ძვირად გაზრდის დედა შვილსა,  
პირველ არის ღვთის მლოცველი,  
მკრე მშველელია ტყვისა (ი. ბატონიშვილი.  
კალმასობა, 1, გვ. 295).

3

ერეკლესთანა ბატონსა  
გვიან გაზრდის დედა შვილსა,  
ჯერ დაჰმართავს წისქვილებსა.  
მერე ადვილად დაჰშლისა.

ქაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 180, მთკმელი ი. ლაზარიშვილი, ჩაწერილი სოფ. ხიზაბავრას. უმიკ., გვ. 106. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 6, გვ. 20.

### 63. ხმალი

ხევსურული. ჩაწერილი თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან. № 305, გვ. 127. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 8, გვ. 20 — 21.

#### ბ

ხმალო, ფრაგნისა ნაჭედო,  
ვაემა გაგლესა, დაგფერა,  
ერეკლემ ჩვენმა ბატონმა  
საომრად ჭვარი დაგწერა!

ჩაწერილი ქართლში თ. რაზიკაშვილის მიერ. თაყ., I, გვ. 352.

#### გ

კმალმა თქვა ფხა-სისხლიანმა:  
„ფრანგეთში ფრანგმა დამფერა.  
ამამამლერა პატრონმა,  
ჩამავო, ჭვარი დამწერა“.

ჩაწერილი ფშავში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან., გვ. 505.

#### დ

კმალმა თქვა განჯას ნაჭედმა:  
„ფრანგში ოსტატმა დამჭედა.  
რამთენმაც კელში ამილო,  
სულ ყველამ ჭვარი დამწერა.  
კაი ყმის დაჭრა, დაკუწვა,  
სხვა ღმერთმა არა დამწერა.  
დედის-ერთაის სიკვდილი  
ნეტავ ღმერთმ არა დამწერა!

ჩაწერილი თუშეთში ივ. ბუქურაულის მიერ. შან., გვ. 505. აკ. შანიძე სამართლიანად შენიშნავს: „ამას მოსდევს სხვა მუხლები, რომლებიც ამისი ნაწილი არ უნდა იყოს“ (იქვე):

0

ქმალო განჯაში ნაჭედო,  
ქალაქს ფრანგისა ნაფერო,  
კაი ყმის დაჭრა-სიკვდილი,  
სხვა თუ ღმერთმ არა დაგწერა?  
დედის-ერთაის დაჭრა და  
სიკვდილი რადლა დაგწერა?

ჩაწერილი თუშეთში ივ. ბუქურაულის მიერ. შან., გვ. 506. აკ.  
შანიძეს აღნიშნული აქვს: „ეს იქ ნაწილად შედის სხვა ლექსში,  
მაგრამ რითმის მიხედვით მასთან კავშირი არა აქვს“ (იქვე).

3

ხმალმა სთქვა ფრანგეთს ნაჭედმა:  
ფრანგეთში ფრანგმა გამჭედა.  
ჩემმა მომჭმედმა მჭედელმა  
ზედ სამი სიტყვა დამწერა:  
ნეტამც ისეთს ყმას შემყარა,  
რომ ომში სისხლში გამფერა!  
ამაის — ამომამღერა,  
ჩამაგის — ჯვარი დამწერა!

ჩაწერილი ია კარუარეთელის მიერ. შან., გვ. 506.

64. ერეკლე და მისი ხმალი

ივ. № 185, 1887 წ.

ბ

ნეფე ერეკლემ დასჯივლა  
მა თავის გორდა ხმალსაო:  
„შენ რაღას იტყვი ფრანგულსო,  
რატო არა მცემ ხმასაო?  
— უშიშრად შამამიტე,  
მკლავში მამეცი ძალაო,

გაკვეთა ჩემზედ მოაგდე,  
სად გაუგორებ თავსაო.

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1,  
გვ. 180.

გ

ერეკლემ შემოუტია  
ამ თავის გორდა ხმალსაო:  
„რას შვრები, ჩემო ფრანგულო,  
რატომ არ გამცემ ხმასაო?“  
„— გულუშიშრადა შემამკარ,  
ძალი ატანე მკლავსაო  
და მაშინ სეირს მიყურე,  
სად გაგაგორებ თავსაო.

ჩაწერილი მესხეთში, სოფ. ხიზაბავარში, ი. ლაზარიშვილის  
მიერ. უმიკ., გვ. 106. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 7, გვ. 20.

დ

მეფე ერეკლემ დასჭყივლა  
იმ თავის გორდა ხმალსოა,  
შე რაღას მეტყვი ფრუნგულო,  
რატომ არ მეტყვი ხმასაო.  
უშიშრად შემომიტიე,  
მკლავში მიმატე ძალსაო,  
გაკვეთა ჩემზე მოაგდე,  
სად გაუგორებ თავსაო.

შთქმელი ტატა ამირბარაშვილი. ჩაწერილი ქართლში, სოფ. გარი-  
ყულაში, ანეტა კაპანაძის მიერ. კოტ., გვ. 130. ამ ვარიანტს ემთხ-  
ვევა გიგა ლაკარაშვილის თქმით 1892 წ. ნიკო ასათიანის მიერ  
ქართლში, სოფ. ხიდისთავში, ჩაწერილი ვარიანტი. ფ. არქ. № 3527.  
ამ ვარიანტს ემთხვევა აგრეთვე ნიკო ასათიანის მიერვე 1929 წ  
ახალციხეში ჩაწერილი ტექსტი. ფ. არქ. № 5612.

მეფე ერეკლემ დასჯივლა  
 იმ თავი გორდა ზმალსაო,  
 შენ რაღას მეტყვი ფრანგულო,  
 რატომ არ იღებ ხმასაო.  
 უშიშრად შემოღიტიე,  
 მკლავში მიმატე ძალსაო,  
 გაკვირდა ჩემზე მოაგდე,  
 სად გავუგორამ თავსაო.

მთქმელი და ჩამწედი ნიკო ასათიანი. ჩაწერილი ახალციხის რ.-  
 სოფ. ტოლოშში 1930 წ. ფ. არქ. № 6045. ასეთივეა 1952 წ. დიდომ-  
 ში ჩაწერილი ტექსტი ჭუანშერ სონდულაშვილის მიერ, ხანდრო-  
 მ-მუჩაიშვილის თქმით. მასალ. 1, № 17, გვ. 10.

### 65. მეფე ერეკლეს უთქვამს

ჩაწერილი 1883-1887 წწ. კახეთში, სოფ. პატარძელში ზ.  
 ბილანიშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 111, ციპშ. ერ. № 4, გვ. 20.

### 66. ერეკლეს სტუმარი

მთქმელი ტატა ამირბარაშვილი. ჩაწერილი ქართლში, სოფ.  
 გარიყულაში, ანეტა კაპანაძის მიერ. კოტ., გვ. 218. ამას ემთხვევა  
 ტექსტი, რომლის მთქმელი და ჩამწერია ანუსია კარგარეთელი. ჩა-  
 წერილია თბილისში, 1939 წ. ფ. არქ. № 18654.

### 67. ერეკლე და გლეხის გოგო

მთქმელი ტატა ამირბარაშვილი. ჩაწერილი ქართლში, სოფ.  
 გარიყულაში, ანეტა კაპანაძის მიერ. კოტ., გვ. 34. ამ ტექსტს ვახ-  
 ტანგ კოტეტიშვილი შენიშნავს: „თქმულება არის, რომ ახალგაზრ-  
 დობაში ერეკლე ბატონიშვილმა ქართლის ერთ-ერთ სოფელში გაი-  
 არა თავის ამალით—თვალი მოჰკრა ერთ ცქრიალა, თვალ-უუუუნა-  
 გოგონას, ძალიან მოეწონა და ლექსდ შეეკითხა, რაზედაც გოგო-  
 ნამ ისეთი მედიდური და ლაღი პასუხი მისცაო“. კოტ., გვ.  
 324 — 325.

## 68. ჭირიმე მეფე ირაკლის

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. ძვ. საქ., II, გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 5, გვ. 20.

## 69. ერეკლე ატირდა გაეგბო

ივ. № 263, 1901. ტექსტი ამოწერილია წერილიდან „თიანური ფელეტონი“. ფელეტონს ხელს აწერს ჟულაკა გოგოჭური. ჟულაკა გოგოჭური ფსევდონიმია ვაჟა-ფშაველასი. ფელეტონის მიხედვით, ლექსი ვაჟას ჩაუწერია მასთან თიანეთში სტუმრად მისულ ხევსურ ჩალხიასაგან. ჩალხიას ტექსტი ფანდურზე დაუმღერებია. ფელეტონის მიხედვით, ჩალხია ხევსურებს რჩევისათვის ვაჟასთან გაუგზავნიათ. ხევსურები უკმაყოფილონი ყოფილან; რადგან შთავრობას მათთვის დაუვალეგბია საყდრების შექმნა და ტყის გაჩეხვა. ვაჟა წერს: „ბევრი ავიღეთ-დავიღეთ... ვიარეთ, ვიარეთ და ცხონებულნი ერეკლის დრომდე მივედით. როცა ერთი ორი-სამი არაყი გადავაკრეინე ჩალხიას, მაშინ სტუმარმა ფანდურიც მომკითხა, თხოვნა, რა თქმა უნდა, აფუსრულე. მოაწყო სიმები, ფანდურის მუცელზე ჩალხიას საცერულს „ნახერხალოს“ გაუდიოდა ჩხაკა-ჩხუცი.

— უთხარი რამ, ჩალხიავ, შევთხოვე.

— არაგია ვეტყვიო და სთქვა და დაიწყო კიდევაც ფანდურზე, სრულიად გადაავიწყდა გულის დარღები, რაც აქამდე აწუნებდა და რაზედაც ასე გულმხურვალედ მელაპარაკებოდა...“ ქვემოთ ვკითხულობთ:

„ამ სიტყვებს დაჰგმინავდა და დაჰკვნესდა ჩალხია ფანდურს, ჭერიცა სახლისა გმინავდა სარკმლიდამ მომჩინარი მაღალი მთა მდუმარებდა. კედელზე დაკიდებული აბჯარი და თვით ჩალხიას დაშნაც არას იტყოდენ. ცეცხლთან მიმჯდარიყო კატა და თვალე მბილულული თბებოდა“. ივ. № 203, 1901 წ.

## 70. რკინის კარის შესხნა

ჩაწერილი ფშავეში დავით ხიზანაშვილის მიერ. ივ. № 239, 1888 წ. გადაბეჭდილია — შან., გვ. 368; კობ., გვ. 216; ცაიშ. ერ. № 55, გვ. 69 — 70. ვახტანგ კოტეტიშვილს ლექსში ორი სტრიქო-



ნი /5 და 6/ შეტანილი აქვს ზ. ვარციანიძის, რომელიც ახლოს არის ძირითად ტექსტთან. იგი პირველად დაიბეჭდა, დრ. № 34, 1984 წ. და გადაბეჭდილია — შან., გვ. 367 — 368.

ბ

ვერ გაიგეთა, ქართველნო?  
შეგვექსნა რკინის კარია,  
მზე გაგვიბრუნდა უკუღმა,  
ჩაფარდა შუა ზღვაშია.  
მთვარე დაბნელდა, გაშავდა,  
აღარ გვინათებს ცაშია.  
ატირდენ წვრილნი ვარსკვლავნი,  
ცამაც დაშალა ნამია.  
აღარ გვყავ ნეფე ერეკლე,  
არც იმის საომარია,  
არ გვიფრიალობს დროშები,  
არცა სჭეხს ზარბაზანია.  
ერეკლის სიკვდილ ვინა თქვა?  
გაუქმეს ენის ტარია!  
არ მოკვდა, ღმერთთან წავიდა,  
ძმა არი წილ-ნაყარია.  
შვილებს დაუგდო ბეგთარი,  
ფხა-სისხლიანი ჭმალაია.  
„მანამდე ვიყავ, ცხენს ვიჭექ,  
მივძრენ და მოვძრენ ზღვანია,  
დასავლით ვკოცენ ოსმალნი,  
აღმოსავლეთით სპარსნია.  
ნაკოცის შტრების სისხლითა  
წითლად ვღებენ მთანია.  
ახლა თქვენ გაიმაგროდით  
ქალაქის მეიდანია“.  
ატირდა ბატონის ცოლი  
იმერელთ ნეფის ქალია:  
„მცხეთას რო ვერცხლის კუბო დგა,  
უნათობს კვლაპტარია.  
შიგა წევს ნეფე ერეკლე  
ბაგრატიონის გვარია.

ნეფე გიორგის ცოცხალსა  
ერეკლე სჯობის მკვდარია“.

ჩაწერილი ფშავში. დრ. № 34, 1884 წ. გადაბეჭდილია — შან., გვ.  
367 — 368.

გ

ვერ გაიგეთა, ქართველნო,  
შაგეხსნათ რკინის კარია,  
დაჩუმდა ბაირახები,  
ალარ ჭეხს ზარბაზანია,  
ალარ გყავთ მეფე ერეკლე,  
არც მაგის საომარია?  
დმერთს შასტირიან თავადნი,  
რა შაგვიკერე ბრალია,  
დედუფალ იმას სტიროდა,  
იმერეთ ნეფის ქალია.  
„შვილებს დაუგდი ბეჭთარი,  
სისხლში ნამწვლარი ხმალია,  
მანამდინ ვიყავ, ცხენს ვიჯეთ,  
მივძრენ და მოვძრენ ზღვანია,  
ეხლად იმას გცხვენოდესო,  
ვის გერთყათ ჩემი ხმალია,  
აწ შაინახოთ, შვილუბო,  
ქალაქის მეედანია“.  
მცხეთას კუბო დგას ოქროსი,  
ნათობდა კელაპტარია,  
შიგ იწვა ნეფე ერეკლე,  
ბაგრატიონთა გვარია.

ჩაწერილი 1871 წ. ილია ჭავჭავაძის მიერ. უმიკ., 105. ტექსტს ახ-  
ლავს განმარტება სიტყვებისა. სტრიქ. 3 ზევ. ბ ა ი რ ა ლ ე ბ ი  
სტრიქ. 11 ზევ. — ბ ე ქ თ ა რ ი — ჟ ა ჭ ვ ი.

დ

ქართველებ, ვერ გაიგეთა?  
რკინის შაგეკსნათ კარია.  
ალარ გყავთ ნეფე ერეკლე,  
არც მაგის საომარია,  
დამდგარა ბაირაღები,  
ალარ სჭეხს ზარბაზანია.

ღმერთსა შასტირეს თავადთა:  
 „ღმერთო, გვიკერენ ბრალნია!“  
 აქ ტყვრება დედამიწაი,  
 ზე ავი გვადგას დარია.  
 ცხეთას დგას ოქროს კუბოი,  
 შიგ ნათობს კელაპტარია,  
 შიგა წევს ნეფე ერეკლე,  
 ბაგრატიენისა გვარია.  
 ჩიოდა ერეკლეს ცოლი,  
 იმერელი ნეფის ქალია:  
 „ნეფის ერეკლეს სიკვდილი  
 ვინა თქვა? რა სათქმელია“  
 „ზეცას წავიდა ღმერთთან“,  
 ქრისტესთან წილ-ნაყარაა“.  
 შვილთ გაუწირა ბეგთარი,  
 ფხა-სისხლიანი კმალია,  
 მანამდის იყო, ცხენს იჯდა;  
 მიძრა და მოძრა ზღვანია,  
 ეხლა შვილთ შაინახილით  
 ქალაქის მეიდანია.

ხევსურული. ჩაწერილი თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან., გვ.  
 364 — 365. 19 — 20 სტრიქონებთან დაკავშირებით თედო რაზიკა-  
 შვილს მოყვანილი აქვს ლეგენდა თამარ მეფესა და ერეკლე მეო-  
 რეზე: „ხალხსა სწამს, ნეფე ერეკლე და თამარ-ნეფე ცოცხლები  
 არიან, ღმერთთან და როცა გაუჭირდება საქართველოს, მიეშველე-  
 ბიანო. — მირონი ნეფე ერეკლეს ძელებს ჩამოჰდისო. — ერეკ-  
 ლემ ხმალი წინ დაიდვის და ისევე თავის-თავად შემოერთყისო. —  
 ერეკლე როცა ლოცვაზე დადგებოდა, ხმალს მზის შუქზე დაჰკი-  
 დებოდა ხოლმეო და ლოცვას როცა გაათავებდა, ი სხვიდგან ისევ  
 აიღებდა ხმალსაო“. შან., 365.

0

ვერ გაიგითა, ქართველნო,  
 შაგეხსნათ რკინის კარია!  
 მეფე აღარ გყავ ერეკლე,  
 ბაგრატიონთა გვარია!

აღარ გყავთ ბაირახები,  
 აღარ სქენს ზარბაზანია,  
 დაშავებულან კარავნი,  
 შემეფებვივნეს ყმანია!  
 ღმერთს შესტირიან თავადნი,  
 რად შეგვიკერნენ ბრალნია,  
 „შავი დავიცვით ტანზედა,  
 გავსწირეთ საწირავია“,  
 დედოფალი ატირდება,  
 იმერელთ მეფის ქალია:  
 „მეფის ერეკლის ჰიკვდილი  
 ვინა თქვა, რა სათქმელია?..“  
 მეფე ერეკლე ზეცას არს.  
 ღმერთთან არს წილნაყარია.  
 მცხეთაში ოქროს კუბო დგას,  
 შიგ ნათობს კელაპტარია:  
 შიგა წევს მეფე ერეკლე,  
 ბაკრატიონთა გვარია.  
 „შვილებს დაუგდი ბეგთარი.  
 სისხლში ნაწდობი ხმალია:  
 მანამდინ ვიყავ, ცხენს ვიჯექ,  
 მივსძრენ და მოვსძრენ ზღვანია  
 „ეხლა კი თქვენ გაგიწირეთ  
 ფხასისხლიანი ხმალია.  
 შეინახიდით, შვილებო,  
 ქალაქის მეიდანია;  
 ერთმანეთს ნუ უღალატებთ,  
 მტერმა არ გთხაროსთ თვალია!“

ჩაწერილი პეტრე უმიკაშვილის მიერ. კრებ. № 8 — 9, 1872, ივ:  
 № 39 1898 წ. ტექსტს დართული აქვს შენიშვნა: „ეს ლექსი შედ-  
 გნილია პ. უმიკაშვილის შეკრებილ სხვადასხვა ვარიანტებისაგან“.   
 სტრიქ. 10 — არის განმარტება — ბ რ ა ლ ნ ი ა - შ ა გ ე ბ ნ ი ; უმიკ.,  
 გვ. 564; შან., გვ. 366. აკ. შანიძეს აღნიშნული აქვს მცირე გან-  
 სხვავებანი სხვადასხვა დროს დაბეჭდილ ტექსტთა შორის — შან.,  
 გვ. 366. დანარჩენი ვარიანტები იხ.:

ჩაწერილი პ. უმიკაშვილის მიერ. უმიკ., გვ. 104 — 105, გადა-  
 ბეჭდილია — ცაიშ. ერ. 53, გვ. 66—67. ფ. გოგჩაიშვილი  
 შენიშვნებში აღნიშნავს: „აქ არის ვარიანტი, თითქმის ასეთივე,  
 უთარბლო და კიდევ მეორე, რომელიც ასე თავდება:

ერთმანეთს ნუ უღალატებთ,  
მტერმა არ შეგროთთ თვალიო  
გიჭირავთ საქართველოი,  
თქვენ კი იყვენით ძმანიო“.

სტრიქ. 8 ზევ. ახლავს განმარტება — ბ რ ა ლ ნ ი ო - შ ა ვ ე ბ ი  
სტრიქ. 11 ქვევ. მ ტ ე რ მ შ ა მ ო გ ა რ თ ო ს თ ვ ა ლ ი ო . აქვს  
შენიშვნა — „ერთ ვარიანტშია: მტერმა არ გთხაროთ თვალიო.  
მტერმა არ შეგროთთ თვალიო“. ხევესურული. ჩაწერილი ვასილ ტუ-  
ქსიშვილის მიერ. შან., გვ. 365—366. სტრიქ. 11 ს ა ყ დ ა რ ი გან-  
მარტებულია — ს უ დ ა რ ი . განმარტება ჩაწერს ეკუთვნის. შან.,  
გვ. 366; ჩაწერილი ბაბო ლიქოკელის მიერ. შან., გვ. 365; ხევესუ-  
რული. ჩაწერილი ივ. ბუქურაულის მიერ. მმბ. № 11, 1896 წ. შან.,  
გვ. 360;

მთქმელი კირჩლა ნისლაურისძე წიკლაური, 93 წლის. ჩაწე-  
რილი 5. VIII -- 1944 წ. ხევესურეთში. სოფ. ამლაში, ქს. სიხარუ-  
ლიძის მიერ. მთქმელის შენიშვნით „ეგ იყო მოკლე სიმღერე“,  
მთქმელი სია გიგაური, სიმ. შადურის მიერ ჩაწერილი ხევში,  
1890 წ. უმიკ., გვ. 105; გოგებ., დედ., გვ. 248. გადაბეჭდილია —  
ცაიშ. ერ. № 58, გვ. 72

ივ. № 157, 1902 წ. სტრიქ. 1 ზევ: კ უ ბ ო ი განმარტებულია  
აკვანი; შან., გვ. 368 — 369;  
ჩაწერილ ითუშეთში ივანე ბუქურაულის მიერ, თაყ. 1, გვ. 60, შან.,  
გვ. 367; ჩაწერილი ფშავში ვასილ ტუქსიშვილის მიერ. მთქმელი  
ნიკო მჭედლური. შან., გვ. 367; ჩაწერილი ფშავში, შუაფხოში, 11.  
VII — 1911 წ. აკ. შანიძის მიერ. მთქმელი კამისია ბადრიშვილი.  
შან., გვ. 367; ხევესურული. ჩაწერილი თედო რაზიკაშვილის მიერ.  
ფ. არქ № 2792. ბოლო ორი სტრიქონის გამოკლებით ტექსტი  
დაბეჭდილია. ხალხ. სიტყ., III, № 26, გვ. 15. ტექსტს ახლავს შე-  
ნიშვნები: სტრიქ. 14. ზევ. ნ ი ს ლ ი ს . ფ ე რ ო ა — ც ხ ე ნ ი ლ ა  
შ ა რ ი ს ჯ ვ რ ი ს ა ; სტრიქ. 15 ზევ. ა ნ ჶ ა ყ მ ო თ შ ა მ ა მ ე შ-  
ვე ლ ე — ა ნ შენი საყმთი მ ო მ ე შ ვ ე ლ ე თ . სტრიქ. 19 ზევ.  
კ ო ჯ ო ბ ნ ი - ქ ი ჯ ლ ა ; სტრიქ. 20 — უ რ ჳ ვ ა ვ ი ს უ რ ჳ ვ ი ა ; ჩაწე-  
რილი 1878 წელს ხევში პ. უმიკაშვილის მიერ. მთქმელი გრემის-  
ხეველი მეფანდურე ალექსა გომიაშვილი. უმიკ., გვ. 565. ფ. გოგი-  
ჩაიშვილის შენიშვნით პ. უმიკაშვილს ჰქონია ტექსტის „სამი  
ვარიანტი, ა. ხახანაშვილის მიერ ჩაწერილი თუშებში 1888 წ. „სა-  
გარეჯოელის თქმით ჩაწერილი მცხეთას 1872 წ. (ნაწყვეტი)“ —

იქვე; ჩაწერილი თუშეთში, ივ. ბუქურაულის მიერ. თაყ. 1, № 29 გვ. 60, გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 56. გვ. 70—71; თუშური, უმიკ., გვ. 564—565; ჩაწერილი 1934 წ. მთიულეთში, ელენე ვირსალაძის მიერ. მთქმელი ლევან აფციური. ვირსალ. № 119, გვ. 154; ჩაწერილი ხევში. მოხ. გვ. 135—136. ჩაწერილი ალ. ყაზბეგის მიერ. შან., გვ. 369; უმიკ., გვ. 565; ჩაწერილი ს. რუისპირში კ. სეხნიაშვილის მიერ. მგზ. № 8—9, 1901 წ. ამავე ტექსტს მცირე განსხვავებით იმეორებს ანუსია კარგარეთელის ვარიანტი. ფ. არქ., № 18637.

## 71. ბორაყის წაღება

ჩაწერილი ხევსურეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან. № 60. გვ. 24.

## 72. ერეკლე და ნადირ-შაჰი

С. Кишмишев. Походы Надир-шаха в Герат, Кандагар, Индию. Тифлис, 1889 г., გვ. 210. გადაბეჭდილია—ცაიშ. ერ. № 62, გვ. 81—82.

## 73. ძველებური ამბავი ნუფე ერეკლის დროს, როსაც ერეკლემ პევსურნი დაიბარნა საომრად

წელიწდეული, გვ. 161—164. გადმოცემა აკ. შანიძის შეკვეთით დაუწერია ბეს. გაბურს, როდესაც ეს უკანასკნელი 1914 წელს მსოფლიო ომში დაჭრილი პეტერბურგიდან დორპატის (იურევის) საავადმყოფოში გადაუყვანიათ. ბეს. გაბურს ტექსტი აკ. შანიძისათვის პეტერბურგში გაუგზავნია 1915 წ. 9 იანვარს. აკ. შანიძის დახასიათებით „ბესარიონი მელექსეა თვითონ. ნიჭით იგი არ ჩამოუვარდება პირველხარისხოვან „მათქვამებს“ ქვესურეთში... იგი კოხტად და ლამაზად ჩააქსოვს ხოლმე გაგონილ ლექსებს პროზაულ მოთხრობებში“ („წელიწდეული გვ. 334). ბეს. გაბურს ჩვენ თვითონაც შევხვდით მის მშობლიურ სოფელ ჭიმღაში, ხევსურეთში. 1944 წლის ივლისში. ეს ტექსტი შეიცავს ანაქრონიზმებს. ამ გარემოებაზე მითითებული აქვს. აკ. შანიძეს: „ერთი და იგივე პირები (კირჩლა ბაბურაული, ბერდია მამუკაური და ხოშერაული) ზურაბ ერისთვის დროსაც არიან დასახელებულნი ავტორის მიერ

(158 გვ.) და ერეკლე მეფის დროსაც არიან მოქსენებულნი ლექსში (162 გვ.)“. იქვე, გვ. 333. დამატებით უნდა აღინიშნოს, რომ ხოშერაული ხალხურ ლექსებში და ვაჟასთანაც („ბახტრიონი“), იხსენიება ბახტრიონის გმირად. ამ გადმოცემაში ჩართულ ლექსებში ხოშერაულს გარდა იხსენიება ბახტრიონის ბრძოლის სხვა გმირებიც — ზეზვა (გვ. 162) და ნადირა (გვ. 164). უფრო მეტიც — გადმოცემაში ჩართულია ნაწყვეტი ბახტრიონის ციკლის ლექსისა „ახლა სადა ხართ თუშებო“ (გვ. 164). ამ შემთხვევაში საქმე გვაქვს კონტამინაციის მომენტთან.

საკითხის გასარკვევად, თუ ერეკლე მეორის დროინდელი რომელი ბრძოლაა ასახული გადმოცემაში, უნდა გავითვალისწინოთ მასში დაცული რეალიები. გადმოცემაში ჩართული №№ — 23, 24 ლექსების ვარიანტების ფრაგმენტების მიხედვით იგი უნდა ასახედეს 1751 წლის ომს ჭარ-ბელაქნისა და შაქი-შარვანის ხანის აჯი-ჩალაბის წინააღმდეგ.

მთლიანად გადმოცემა საგულისხმოა: შერეული ფორმის ნაწარმოებთა გენეზისისა და ლექსისა და პროზის ურთიერთობის საკითხის გასარკვევად. ამ თვალსაზრისით საერთოდ საინტერესოა „წელიწადეულში“ აკ. შანიძის რედაქციით გამოქვეყნებული ბეს. გაბურის რეპერტუარი.

#### 74. ნეფე ერეკლისა

მთქმელი ზაქარა ბაჩაკაშვილი (ცნობები მთქმელის შესახებ იხ. სიხ. საგმ., გვ. 284—287). ჩაწერილი ყვარლის რ. ს. შილდაში 19. IX — 1944 წ. ქს. სიხარულიძის მიერ. გადმოცემაში ასახული უნდა იყოს 1752 წ. ქართველების გამარჯვება აზატ-ხანის მეთაურობით შემოსეული ავღანელ-ყიზილბაშთა ჯარების წინააღმდეგ. ამ ომში გადამწყვეტი როლი ითამაშა ერეკლე მეორის სიმამაცემ (იხ. ბრძ. სამშ., გვ. 19—25; სიხ. საგმ., გვ. 285—286).

#### 75. ერეკლე და კოხტა ბელადი

მთქმელი ზაქარა ბაჩაკაშვილი. ჩაწერილი სოფ. შილდაში 19. IX — 1944 წ. ქს. სიხარულიძის მიერ. გადმოცემაში ასახულია 1770 წ. ასპინძის ომის ეპიზოდი, რასაც მთქმელმა კონტამინაციის წესით დაუკავშირა 1751 წელს ჭარ-ბელაქნისა და შაქი-შირვანის ხანის აჯი-ჩალაბის წინააღმდეგ თეიმურაზის და ერეკლეს ბრძო-

ლის ერთი მომენტი, კერძოდ მტრების მიერ ერეკლეს ცხენის სიკვდილი (სიხ. საგმ., გვ. 286).

## 76. ასპინძის ომის ამბავი

მთქმელი პავლე ხიხლაშვილი. ჩაწერილი 1937 წ. მესხეთში, სოფ. ხიზაბავრაში ნიკო ტატიშვილის მიერ. ფ. არქ. № 11947.

## 77. ერეკლე და კოსტა ბელადი

მთქმელი სტ. ტატურაშვილი. ჩაწერილი მესხეთში, სოფ. ხიზაბავრას, ილ. აღსაზაშვილის მიერ. ივ. № 34, 1898 წ. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 61, გვ. 80 — 81.

## 78. ერეკლე

მთქმელი ლევან ლეკიაშვილი. ჩაწერილი 9. IX — 1943 წ. სოფ. შილდაში ქეთევან ლორთქიფანიძის მიერ.

## 79. აგარიელი ომარ-ხანისაგან დარბევა ახტალის მადნისა

ფ. არქ. № 869. ამოწერილია ხელნაწ. ინსტიტ. № 2002.

## 80. ირაკლი მეფის მტრები

აღა-მაჰმად-ხანის მოსვლის დროს საქართველოში

ტექსტს ხელს აწერს ზ. მთაწმინდელი, ე. ი. ზ. კიკინაძე. დრ. № 190, 1878 წ. დაცულია აგრეთვე ხელნაწ. ინსტ. H № 1993. ტექსტი არ არის უშუალო ჩანაწერი, იგი დამუშავებულია, უთუოდ, ზ. კიკინაძის მიერ.

## 81. სოჯა აღა-მაჰმად-მაჰისაგან თბილისის აოსრება

დაცულია ხელნაწ. ინსტ. H—№ 2002 და ფ. არქ. № 870. ფრჩხილებში სათაურის ქვეშ სწერია ისტორიული მოთხრობანი. დათარიღებულია 1877 წლით. არ არის აღნიშნული ავ-



ტორის სახელი და გვარი. სათაური ავტორს ეკუთვნის და მის ქვეშ გაერთიანებულია 6 მოთხრობა, რომელს მიხედვითაც ჩვენ ტექსტი დავყავით თავებად. ისტორიულ ცნობებს გარდა ტექსტში შეტანილია ზეპირი მოთხრობები, ამიტომაც შეგვაქვს ის კრებულში. ენა ავტორისა მეტად ცუდია, ლიტერატურულად გაუმართავი. ავტორი დასავლეთ საქართველოდან არ უნდა იყოს, რადგანაც პირველ მოთხრობაში აშკარაა ანტიმერული ტენდენცია, რომელაც დაუსაბუთებელ ისტორიულ ცნობებს ემყარება და გავრცელებულია თავისებურად.

## 82. ერეკლე

მოქმელი ვანო ავურაშვილი. ჩაწერილი 1943 წ. ყვარლის რ. ს. საბუეში ქეთევან ლორთქიფანიძის მიერ. მოქმელი თავისებურ ინტერპრეტაციას უყეთებს საქართველოს რუსეთთან შეერთებას და ერეკლეს როლს ამ საქმეში.

## 83. გლეხის ქალი და მეფე ერეკლე

ამოწერილია დ. ჯანაშვილის წერილიდან „ისტორიული სურათები“, ივ. № 12, 1882 წ., გვ. 89 — 90.

## 84. ერეკლე და თუში

ივ. ბუქურაული, „თუშების თქმულებანი მეფე ერეკლე II-ის შესახებ“. ივ. № 122, 1895 წ. ივ. ბუქურაულს დასახელებულ წერილში მოჰყავს ხუთი თქმულება და აღნიშნავს: „საქართველოს არც ერთ მეფეზედ არ დარჩენილა იმდენი თქმულებანი თუშებში, როგორც ერეკლე მეორეზედ.“

აღმოსავლეთის გმირი, ერეკლე, ჭერაც ცოცხალია თუშების ხსოვნაში — არა ერთხელ მეჭლისში კახურით აღფრთოვანებული თუშის ოცნება მოიგონებს: „აყვარელის მეფის სახელს; არა ერთხელ შირაქის მინდვრებზედ ოდნავ მიმქრალ ცეცხლის პირას ალტაცებით უამბობს თვისს ახალგაზნა მოძმეებს მოხუცებული თუშში მეფის გმირობას, რომ სამარადისოდ დარჩეს მისი სახელი აღფრთოვანებულ ლამპარად მათს გულში, არა ერთხელ ჩონგურის ჟღარუნს მოჰყვება გამგმირავი ხმა გოდებისა, ძველი დიდების მო-“

გონებისა, რომელსაც თითქოს გულიც ზევით მიჰყვება“. ივ. № 118, 1895.

### 85. ერეკლე და თუშის სმალი

იონა მეუნარგიას უბის წიგნიდან. „ნაკვესები“ ამოკრეფილი გაზ. „ივერიიდან“ სოლ. ცაიშვილის მიერ. თბილისი, 1938 წ., გვ. 16. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 59, გვ. 79.

### 86. გადამტყდარი სმალი

იონა მეუნარგიას უბის წიგნიდან. „ნაკვესები“ ამოკრეფილი გაზ. „ივერიიდან“ სოლ. ცაიშვილის მიერ. გვ. 19. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 60, გვ. 79.

### 87. ერეკლე, ხეგსურები და თათრის ხანი

მთქმელი თოთია გაგას ძე წიკლაური, 60 წლის ჩაწერილი ხევსურეთში, როშკაში, 13. VIII—1944 წ. ქს. სიხარულიძის მიერ. თოთია წიკლაური კარგი მცოდნე იყო საისტორიო სიტყვიერებისა. მის მიერ ჩაწერილი შვიდი ტექსტიდან 5 საისტორიოა, 2—ეი ეპიური ციკლისა.

### 88. ანდრეზი ლებაისკარზე

მთქმელი გველეთელი ბერდია არაბული. ჩაწერილი ბარისახოში 27. VII — 1946 წ., ქს. სიხარულიძის მიერ.

### 89. ერეკლე და თუში ოცისკარი

ჩაწერილი თუშეთში ივ. ბუქურაულის მიერ. ივ. № 121, 1895.

### 90. ერეკლეს მოზგერი

ჩაწერილი თუშეთში ივ. ბუქურაულის მიერ. ივ. № 125, 1895 წ.

## 91. ამბავათ გაცონილი

ჩაწერილი ქართლში, ატენის ხეობაში. ივ. № 5, 1877 წ. გადაბეჭდილია ილია ჭავჭავაძის თხზულებათა კრებულში და შეცდომით დათარიღებულია 1887 წლით. გაუმართლებლად მიჯჯანია აგრეთვე ფრ. ტექსტისა და № 92 შეტანა ილიას მხატვრულ პროზაში. (იხ. ი. ჭავჭავაძე, თხზულებათა სრული კრებული. ტ. 1, თბ., 1937 წ., გვ. 422—423; ილია ჭავჭავაძე თხზულებათა სრული კრებული, ტ. II, 1950. გვ. 249).

## 92. ამბავათ გაცონილი

ჩაწერილი ქართლში, ატენის ხეობაში. ივ. № 5, 1877 წ., ესეც გადაბეჭდილია ი. ჭავჭავაძის თხზულებათა კრებულში (ი. ჭავჭავაძე, თხზ. სრ. კრ., I, 1937 წ., გვ. 422; ილ. ჭავჭავაძე, თხზ., სრ. კრებ., II, 1950 წ., გვ. 248 — 249).

## 93. ერეკლე მეფე და თუში

ანუსია კარგარეთელის რეპერტუარიდან. ჩაწერილია 1939 წ. ფ. არქ. № 19870.

## 94. გადმოცემა მეფე ერეკლეზედ

ჩაწერილი ფშავში თედო რაზიკაშვილის მიერ. რაზიკ., II, 1909 წ., გვ. 84.

## 95. მეფე ირაკლის მასწინებელი

დრ. № 149, 1878 წ. ქვესათაურად აწერია „ძველებური ამბავი“. ხელს აწერს ი. დ. შესაძლებელია ი. დავითაშვილი იყოს. გადაბეჭდილია ჯგლ. № 3, 1914. დაცულია აგრეთვე ხელნაწ. ინსტ. H — № 1993.

ბ

სოფელ ნატანტარში ცხოვრობდა ერთი მდიდარი გლეხი გვარად ტონუაშვილი, რომელსაც ძალიან ბევრი საქონელი ჰყავდა.

ტონუაშვილი თვითონაც მშრომელი კაცი იყო და სხვასაც ლუკმას არ შეაქმევდა მუქთად, თუ საქმეს არ გააკეთებინებდა, ასე სთქვით, სტუმარი რომ სტუმარია, იმასაც რაღაც საქმეს გამოუნახავდა და ისე აქმევდა პურს. ერთხელ ტონუაშვილმა ახალი დარბაზი ააშენა, ბანი კი დასატკეპნი ჰქონდა, რაზედაც დიდძალი მუშა სჭირდებოდა. ტონუაშვილმა მოისაზრა — ამოდენა ქონების პატრონი ვარ, მოდი, მეფე ერეკლეს დავპატიეებ სტუმრად თავისი ამალით და იმათ დავატკეპინებ ბანსაო, თორემ სოფელს რომ დავუძახო, ვგონებ, ერთ თვეს ვერ დამიტკეპნონ ამოდენა ბანიო.

მართლაც ერთ მშვენიერ დღეს ტონუაშვილი თბილისისაკენ წავიდა, ეწვია მეფეს სასახლეში და სტუმრად მიიწვია მეფე და მისი ამალა ნატახტარში. ტონუაშვილმა ლექსად გააცნო თავისი ვინაობა მეფე ერეკლეს:

ნატახტარ სოფლის გახლავარ,  
მდიდრად განთქმული გლეხიო,  
საწყალი კაცის მოყვარი,  
მტრების გახლავართ მეხიო.  
თქვენის ამალით მეწვიეთ,  
მიკადრეთ მონა გლეხიო,  
თუ ღირსეულად ვერ დაგხვდეთ.  
თავზე დამატყდეს მეხიო.

მეფე დაჰპირდა ტონუაშვილს, რომ უეჭველად ეწვეოდა თავის ამალით ნატახტარს. მეფეს გაუკვირდა, გლეხი როგორ უნდა დახვედროდა მის ამალას და უფრო დაწვრილებით გამოიძია ტონუაშვილის ვინაობა. როცა გაიგო, რომ ტონუაშვილი სტუმარსაც კი პურს არ აქმევს, თუ არ ამუშავაო, ძალიან ბევრი იცინა და სთქვა: — აბა, ერთი მე რაღას გამაყეთებინებსო და ბეჭითად გადაწყვიტა სტუმრად წასვლა.

ტონუაშვილსა მიქებენ,  
ბლომათა ჰყავსო ზაქები,  
წავალ და სტუმრად ვეწვევი.  
ნუ თუ მართლაა საქები?

ერთ დღეს მეფემ ნატახტარისაკენ გასწია თავისი ამალით. როცა ტონუაშვილის სახლს მივიდნენ, მასპინძელი მიეგება მეფეს

და მოკითხვის შემდეგ დარბაზის ბანზე მიიწვია — მინამ თქვენის საკადრი სუფრა გაიშლებოდეს, მეფეო, არ მოიწყინოთ, ბანზე ლხინი გავამართინე ახალგაზრდებს, იქით სჯობიანო.

ლხინში, სადაც აუარებელ ხალხს მოეყარა თავი, მეფემაც კოთამაშა. როდესაც მეფე და მისი ამაღალ სუფრაზე დასხდნენ, ბანი ისე გაზეპილი იყო, რომ კალო გეგონებოდათ. ქეიფში შესულმა მეფემ უთხრა ტონუაშვილს: — ტონუაშვილო, შენზე ამბობენ, სტუმარს პურს არ აკმევს. ისე, თუ საქმე არ გააკეთებინაო, აი მე და ჩემი ამაღალ დღეს შენი სტუმრები ვართ, მაგრამ ამას ვერ ვხედავო!

„ჰე, მეფეო, დღეს თქვენი სტუმრები: თ ისეთი საქმე გამიკეთეთ რომა მთელი სოფელი რომ დამეიანნა, ერთი კვირის განმავლობაში იმ საქმეს ვერ გამიკეთებდნენო. აი, დიღო მეფეო, ეს დარბაზი ახალი აშენებულია, ბანი კი დასატკეპნი იყო, წელან ბანზე ლხინი რომ გავმართე, ყველა ჩემი სტუმარი იღებდა ჩონაწორლებას ბანის დატკეპნაშიო.

მთქმელი სონღულაშვილი, ჩაწერილი 1955 წ. ჟუანშერ სონღულაშვილის მიერ სოფ. დიღომში. მასალ. II, გვ. 162—164.

## 96. თუმანიშვილებისა და ერისთვიანთ მტრობა

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 187 — 188. გადმოცემა უშუალო ჩანაწერი არ არის. იგი შემოკლებითაა მოთხრობილი თ. რაზიკაშვილის მიერ, როგორც ერთგვარი კომენტარი შიგ ჩართული ლექსისა.

## 97. ერეკლე და გაბაევი

მთქმელი ანტონოვი. ჩაწერილი თბილისში გ. ლომთათიძის მიერ. ფ. არქ. № 4187.

## 98. მეფე ერეკლე მოატყუებს

მთქმელი ანტონოვი. ჩაწერილი თბილისში გ. ლომთათიძის მიერ. ფ. არქ. № 4185.

## 99. მეფე ერეკლეს საჯმელი

ხევსურული ანეგდოტები, შეკრებილი ქისტინ-ჩობანის მიერ, ივ. № 33, 1903 წ. დაუტულია აგრეთვე ხელნაწ. ინსტ. H—№ 1993.

### 100. ანდრეზი იმის შესახებ, რომ ბიჩინაგა არაბული იყო უკანონო შვილი ერეკლე მეორესი

მთქმელი ვანო ომას ძე არაბული. 67 წლის. ჩაწერილი 1946 წელს ხევსურეთში, სოფ. გველეთში, გაგა არაბულის მიერ. მთქმელმა ჩამწერს აცნობა „ეს ანდრეზ მიამბ ჩემ ბაბუამ თოთიამ ბიჩინაგაიშვილმ — შვილისშვილმ ერეკლესამ“.

1946 წელს ხევსურეთში ყოფნისას ამ გადმოცემის ბ ვარიანტი ჩვენ ჩავიწერეთ 17 წლის ბერდია არაბულისაგან. ამის შესახებ გაეგო ვანო არაბულს. ხევსურები საისტორიო ნაწარმოებთა (ანდრეზების) მცოდნედ მიიჩნევენ მხოლოდ ხანში შესულ მამაკაცებს. ამიტომ ვანო არაბული საგანგებოდ მოვიდა ჩვენთან ბარისახოში, საღამომდე მელოდა სასტუმროს წინ, მაგრამ ს. შუაფხოში ყოფნის გამო, სამწუხაროდ, ჩვენ მას პირადად ვერ შევხვდით. შემდეგ ჩვენი თხოვნით ეს ტექსტი სოფ. გველეთში 5. VIII—1946 წ. ჩაწერა გაგა არაბულმა ქ. ს.

## ბ

ერეკლე დავიდოდა ქვესურეთ დღეობებში — ათენგენში. ერთხან ერეკლეს ქვესურეთში ყოფნისას გველეთლების წინაპარს გიორგას მოუხდა ასეთი შემთხვევა. მისი ცოლი გახდა უმრეცხლო. ეს დააბრალებს ერეკლეს. ერეკლემ როდესაც ეს ამბავი გაიგა, დიდად არ ეწყინა და გიორგას მისცა საჩუქარი. ამისი მთქმელი ნათელისძე არც დასაჯა. მხოლოდ როდესაც დაიბადა ბალო, დახქვიფნეს ბიჩინაგა, რომელიც არის გველეთლების წინაპარი. როდესაც წამაიზარდა ბიჩინაგა, ერეკლე მას ავსებდა საჩუქრებით და იმისთვის მიუცემავი ჯვარ-მედლები. როგორც ერეკლეს მცნობები გვიამბობდნენ, ბიჩინაგა ხგვანდ ქოდიოდ ერეკლეს. ბიჩინაგა, როგორც არა ქვესური, ე. ი. ერეკლესაგან წარმოშობილი და

მისი ჩამომავლობისა, გადმოსახლებულა ბაცალიგოდან გველეთს, ხოლო როდესაც იგი ჩავარდა ორწყალში, თავისმა ცოლმა ასე იტირა:

— მაინე მოვიდა ჭევსურეთთაო..

ბიჩინაგაი დაილუპაო,

ხიდი გაუტყდა ორწყალჩიო,

ბატონს კარზედა მიუტანაო.

ეგ გინდა რაად მიხვიდოდო,

რას მამიტანდი შინ უქონსაო.

მთქმელი სოფ. გველეთის მცხოვრები, 17 წლის. ბარისახოს საშ. სკოლის მე-11 კლასის მოსწავლე ბერდია თათარას ძე არაბული.

ჩაწერილი ბარისახოში 27. VII — 1946 წ. ქს. სიხარულიძის მიერ. მთქმელმა განმარტა სიტყვები: უმრეცხლო—ორხული; ქოდი-ოლ—მთლად.

### 101. თქმულება მეფე ერეკლეზე

დაბეჭდილია სათაურით „ლეგენდა მეფე ერეკლეზედ“ ვარდენ ყიფიანის ხელმოწერით. მგზ. № № VI, VIII, 1901 წ. დართული აქვს შენიშვნა „შავ ასოებით დაბეჭდილიდგან გამოდის: 1) ხალიჩა, 2) ლეზი (ლეიზი), 3) ბალიში, 4) საბანი, 5) ფილონი და 6) სტიხარი.

დაცულია აგრეთვე ხელნაწ. ინსტ. H—№ 1994.

### 102. ლეგენდა

ჩაწერილი თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან., გვ. 365.

### 103. ბატონიშვილო ლევანო

ფ. არქ. № 3235. ლექსი წარმოადგენს მიმართვას. ერეკლე მეორის ვაჟის ლევან ბატონიშვილისადმი, რომელიც მეთაურობდა მორიგე ჯარს. მორიგე ჯარი, ე. წ. „მორიგე ლაშქარი“, ერეკლე მეორემ შექმნა 1773 წელს. მორიგე ლაშქარზე ალაგმა საქართველოში ლექთა თარეში (საქ. ისტ., გვ. 397—398, თუ როგორ აფასებდა ხალხი მორიგე ლაშქრის მიზანშეწონილობას, კარგად არის გადმოცემული მარბიელი ლეკების მიერ გატაცებული ქართველი ქალის სიტყვებით.

## 104. ბატონიშვილო ლევანო

მთქმელი ბასილ გოგოლაძე. ჩაწერილი ს. ბარალეთში 1937 წელს გიორგი გოგოლაძის მიერ. ფ. არქ., № 13566.

## 105. ლევან ბატონიშვილი

თაყ. 1, გვ. 182. ეს ლექსიც ერეკლეს ვაჟზე ლევან ბატონიშვილზე უნდა იყოს ნათქვამი.

## 106. ლევანი

ჩაწერილი ხევსურეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან. №62, გვ. 24 — 25. ეს ლექსიც ერეკლეს ძის ლევან ბატონიშვილის შესახებ უნდა იყოს შექმნილი და უნდა ასახავდეს მორიგე ლაშქრის მიერ მოთარეშე ლექთა რაზმების ალაგმვას. ლექსი საფერხულოა, რაზედაც პირდაპირ მიუთითებს დასაწყისი სტრიქონი. ამის გამო შენიშნავს თედო რაზიკაშვილი: „ასე იწყობენ ხოლმე, როცა ფშავში „ფერხისას“ მღერიან“. მასვე ეკუთვნის შენიშვნა სტრიქონ—ქვევ. მელიც—მელიქი? შან., გვ. 375.

### ბ

პირველად ღმერთი ვახსენოთ,  
მერე ბატონი ჩვენია.  
ატირდა რუსთა ხემწიფე,  
მუხლზე დაიკრა ხელია:  
„რას უყურებთ კნიაზებო,  
ცოდო დაბრუნდა ძნელია,  
ან შემიკარით ტივები,  
ან მომიმზადეთ გემია.“  
ქალაქ მელიქი ჩიოდა:  
„სიზმარი ვნახე ძნელია,  
ლევანს აღყროდა აბჯარი,  
გარს შამოსცლოდა თემია“,  
ლევანმა წიგნი დასწერა,  
შიგ ჩაატანა ღვდელია,



ეს დედა ჩემსა მიმირთვით,  
 ნახვა მამინდა თქვენია.  
 ჩაფარ ცხენი შაუქმაზა,  
 აბჯანდი უყო გძელია:  
 „თუ იღგეთ, ნულარ დასხდებით,  
 ხომ მზათ გიბიათ ცხენია,  
 თუ ჩემი სული გიყვარდეთ,  
 თეთრი გამიეც ბევრია,  
 ყოველ შაფათ შემიმოსე  
 სამოცდასამი ღვდელია,  
 ეგ ქვრივი გებრალეზოდეს,  
 ხო ნარძლევია თქვენია,  
 წლამდინ მიტიროს, მიგლოვოს,  
 სამართალია ჩემია,  
 წელიწადი გამობრუნდეს,—  
 — გაშალოს ყველისფერია,  
 შაყარე ჩემი ტოლები,  
 აღინე ცხარი ცრემლია.  
 მილიონ ბატონიშვილო,  
 ახლა თაობა შენია,  
 გებრალეზოდეს არაგვი,  
 შეუძლებარი თემია.“  
 ჰარში ლეკმა გაიგონა,  
 ცხენ გადაუსო ხელია,  
 ოთხავ ფეხს ნალი მიაკრა,  
 ლურსმანს უხარა წვერია:  
 „წავიდეთ არაგვიანში,  
 რაღა ლევანი მშლელია,  
 დუშეთ თარეში გაუშოთ,  
 ტყვე წამოვასხათ ბევრია,  
 ნაოზა გავარბეინოთ,  
 დიღმის მინდორი გძელია“.  
 აცადე, შვილო ლეკებო,  
 ნუ წამაგვეყავით ხელია,  
 ისევ კაცია ლევანი,  
 ისევ ჯარი ჰყავს ბევრია,

კიდეიაც წამოგეწევა  
იმის ფეხმარდი ცხენია,  
უყურე იმის საქციელს,  
ციხე ააგო თქვენია, —  
თქვენი გულა და ნაბადი  
ჭერაც იქავა ჰფენია.

ჩაწერილი 1871 წელს ა. ნ. ფერაძის მიერ. უმიკ., გვ. 113 — 114.

### 107. ჯმალი სჯრის ბაგრატივნისა

ჩაწერილი ხევსურეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ შან. №63, გვ. 25 — 26. ლევან ბატონიშვილი მოულოდნელად გარდაიცვალა 1781 წელს (საქ. ისტ., გვ. 398). აკ. შანიძეს ტექსტისათვის დართული აქვს შენიშვნა: „ერეკლე მეორის უფროსი ვაჟი ლევანი გარდაიცვალა 1781 წელს“. შან., გვ. 375. როგორც ცნობილია, ბატონიშვილი მორიგე ლაშქრით ლაგმავდა საქართველოში მოთარე-ემ ლეკებს. ეს, რა თქმა უნდა, ხელსაყრელი არ იყო რეაქციონერი თავადებისათვის. ისინი ყოველმხრივ ცდილობდნენ ამ ლაშქრის დაშლას. ლევან ბატონიშვილის სიკვდილის შემდეგ მორიგე ლაშქარი თანდათან დაიშალა. ეს კი დიდად საზიანო იყო ქართველი ხალხისათვის. ერეკლე მეფის ერთ-ერთ მოწინააღმდეგეს ლევან ბატონიშვილის უდროოდ სიკვდილის გამო უთქვამს: „მოხუცებისა ჟამსა მეფეს ირაკლისსა ერთი ფარდა აქვნდა საქართველოს, რომელიცა თბ კერძოვე იგურდივ იფარებდა და აწ დიდი შემწე მოეშალა ირაკლი მეფესაო“. ქ. ცხ. II, გვ. 498. მაგრამ ქართველი ხალხი არ ვარდებოდა სასოწარკვეთილუბაში. ხალხის ჯანსაღ სულისკვეთებას გვაცნობს ლექსის მეორე ნახევარი.

ბ

ხმალი სჯრის ბაგრატივნისა  
მეფისა ერეკლისაო,  
სალეკო შემომტვრია,  
ვით ზვავმა წვერი ტყისაო.  
მოხსენდა რუს ხელმწიფესა,  
ამაგას ჰკვირობოისაო:

„ნეტავის გამაცნობინა,  
 ლევანს უქებენ შვილსაო“.  
 ეგი შაიტყის ლევანმა,  
 წელ ხმალი შეირტყისაო,  
 წავიდა სარუსეთოში,  
 მასაც ნახვა სურისაო,  
 თან გამაიყოლა გუნდი  
 ქორისა, შავარდნისაო,  
 მივიდა რუს ხემწიფესთან,  
 სალამიც მიართვისაო,  
 „მობძანდი, ლევან ბატონო,  
 ყმაწვილო ათის წლისაო!“  
 დაჯდა და ჰკითხა ანბავი  
 თბილეთის ქალაქისაო:  
 „რამ გაადიდა ქარელნი,  
 ნარჩომი ჩვენის ხმლისაო,  
 წახვიდე, არ მეჩქარები,  
 არ წასვლა არ ჰხდებისაო“.  
 გამააყოლა ჯარები  
 ხერხება ათას ფრისაო.  
 ქალაქში შევა ლევანი,  
 ჰენა შეილა ცისაო,  
 შაშინდა ლუკთ ბელადები,  
 „ჩვენკენ კი იქავს პირსაო!“  
 ამაგას ვინ დაუდგების,  
 შიში აქვს ზარბაზნისაო.

უმიკ., გვ. 112. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 25, გვ. 31 — 32. ამ ტექსტის გამო ფ. გოგიჩაიშვილი შენიშნავს: „ამ ლექსის ორი ცალია: ერთი პ. უმიკაშვილის ხელით ნაწერი, მეორე თითქმის ისეთივე, უცნობის ნაწერი — დაბეჭდილია 1905 წელს გამოცემულ წიგნაკში: „პ. უმიკაშვილის სახსოვრად“. ვარიანტები: ა) უთარალო და ბ) ფშავ., ს. არტანი, დ. ხიზანაშვილის ჩაწ. 1884 წ., შეიცავს მხოლოდ სამ სტრიქონს“ (იქვე, გვ. 568). ეს ტექსტი ზუსტად ემთხვევა დ. ხიზანაშვილის მიერ გამოქვეყნებული 10 სტრიქონიანი ტექსტის პირველ ექვს სტრიქონს (ფშ. ლექს., გვ. 17).

ხმალი ჰკრის ბაგრატივნისა  
 მეფისა ერეკლისაო,  
 შვილმა აჯობა მამასა,  
 მანამ იცვლიდა კბილსაო,  
 საკახო გამამტვრია,  
 ზვავმა რო წვერი ტყისაო,  
 შაშინდნენ ჰარელთ შვილები:  
 — ჩვენკ რაით იქამს პირსაო?  
 შავა რუსთ ხელმწიფესთანა,  
 ეტლი თან შახყვა ხვთისაო.

ჩაწერილი ხევსურეთში გიორგი ნათაძის მიერ. ნათ. № 19, გვ. 20 — 21.

ღ

ხმალი სჰკრის ბაგრატივნისა,  
 ნეფისა ერეკლისაო...  
 — ნეტავი გამაცნობინა,  
 ლევანს უქებენ შვილსაო:  
 აჯობა თავის მამასა,  
 სანამ იცვლიდა კბილსაო,  
 ურჯულო გამამტვრია,  
 როგორც ნაპირი ტყისაო.  
 თუ ლევან იქით მიბრუნდა,  
 საქმე სჰირს დაღისტნისაო.

ფშ. ლექს., გვ. 17; ფ. არქ. № 2843. დანარჩენი ვარიანტები იხ. ჩაწერილი ფშავში ვ. ტუქსიშვილის მიერ. შან., გვ. 375; ჩაწერილი 1938 წ. ფშავში, სოფ. ჩარგალში, ვახტანგ რაზიკაშვილის მიერ. მთქმელი ივ. მოლოდინაშვილი. ფ. არქ., № 12889.

108. გირაჯს ჩამადგა მუცალი

ჩაწერილი ხევსურეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან. № 65, გვ. 27. თედო რაზიკაშვილს ტექსტისთვის დართული აქვს შენიშვნები: სტრიქ. 25 ზევ. ლ ე ვ ა ნ ბ ა ტ ო ნ ი — „ლევან ბატონიშვილი, ერეკლეს ძე“; სტრიქ. 34 ზევ. ბ ა ტ ო ნ ო — „თუშები ეუბნებიან ლევანს“; სტრიქ. 15 ქვევ. ყ მ ა ლ უ რ ჯ ი ს პ ე რ ა ნ გ ო თ ა ო — „ანდარეზა იყო“. შან., გვ. 376. თუ ლექსის ადრესატი ერეკლეს ძეა, მაშინ იგი ასახავს ლევან ბატონიშვილის მეთაურობით

მორიგე ლაშქრის მიერ საქართველოში მოთარეშე ლეკების ალაგ-მვის ერთ მომენტს. სტრიქ. 31—32 ზევ. „ადგა, წამადგა ლევანი, იძახა თავის ჯარია“, თითქოს უნდა გულისხმობდეს მორიგე ლაშქრის გამოწვევას ლეკთა მარბიელი ჯარების ასალაგმავად.

აკ. შანიძეს ლექსის სათაურად აქვს მ უ ც ა ლ ი, შეიძლება ეს არ იყოს მიზანშეწონილი, რადგანაც ლექსის შინაარსში მთავარია მორიგე ლაშქრის ხელმძღვანელისადმი თუშთა მიმართვა :დახმარების აღმოსაჩენად და ანდარეზას გმირობა. ლექსის მრავალი ვარიანტიდან ჩანს, რომ ანდარეზა დაპატიმრებული ყოლია ლევან ბატონიშვილს. გაღმოცემებიდან ჩანს ისიც, რომ ანდარეზა გვარად საგინაშვილი ყოფილა. საფიქრებელია ისიც, რომ ლექსის ადრესატი იყოს არა ლევან ბატონიშვილი მე-18 საუკ. გმირი, არამედ — ლევან მეფე, რომელიც 1520 წლიდან მეფობდა კახეთში (საქ. ისტ. I, გვ. 310). აღსანიშნავია, რომ 8 ვარიანტში ლევანის რეზიდენცია გრემშია.

ბ

გირავს ჩამადგა მუცალი,  
ეგრ რო ნაგუბარ წყალია;  
თუშთ მაციქულეზ ახკიდა,  
ბეგრად მასთხოვა ქალია,  
ქალების გარდა საკვამლოდ  
თითო მანძილა კარია.  
ბერებმ თქვეს: „მივსცათ ბეგარი, —  
მტერმა შაგვიკრა კარია“.  
ახლებმ თქვეს: „ვერას მივსცემდით,  
მარტე ას, ქალის ბრალაი“  
ქალმა კესელოს გაიგა,  
დასწყვიენა მამა-ძმანია:  
ან მიპატრონეთ, მამულნო,  
ან ქალს შამარტყით კმალაი“.  
ჩარდახთით გამაუფრინდა,  
ქლდეთ გარმანფინნა თმანია.  
ქალის საქმარემ გაიგა,  
მალლა შაირტყა კმალაი;  
შახკაზმა მამის ყურ-თეთრი,  
შამაახანნა მთანია;  
იარნა სამ დღე-ღამესა,

სამტრონ-საშიშონ გზანია;  
 ჩაყარნა უხანო ხანთა  
 თელავში თუშმა კმანია;  
 შუალამის დროს გაალა  
 თელავ ლევანის კარია.  
 გაწყრა, გაჯავრდა ლევანი:  
 „რა დროს სტუმრობის ხანია?“  
 — „რა მოგაქსენათ, ბატონო,  
 მტერმა შაგვიკრა კარია:  
 გირავს ჩამოდგა მუცალი,  
 ბეგრად მაგვთხოვა ქალია.  
 აეწ თუ მაგვეშველები,  
 ვიქნებით შენნი ყმანია“.  
 „აუშვით ანდარეზაი,  
 ბოზვის ქალაის ქმარია!“  
 ციხით კი გამაიყვანეს  
 ანდარეზაი კარია;  
 სახლთ-ხუცის ცხენი მასთხოვა,  
 ნაკუდაური კმალია.  
 გავარდა გირავის წყალსა,  
 სახლთ-ხუცის ორქაფითაო;  
 შამაულარა კარავთა  
 ყმამ ლურჯი პერანგითაო;  
 კარავში ჩაპრა მუცალი  
 ნაკუდაური კმლითაო;  
 ასტაცა ოქროს სუფრაი,  
 დაბრუნდა სიცილითაო;  
 ჯართ შუა ჩამაიარა,  
 გავიდა მშვიდლობითაო.  
 გაიქცა მუცალის ჯარი,  
 ფარსმის თავ გადადისაო.  
 უკან ჩაუდგეს თუშები,  
 წკება ამადის კმლისაო.

მთქმელი და ჩამწერი ბეს. გაბური. შან., გვ. 376.

ბეს. გაბურს ლექსი გაგონილი ჰქონია თუშებისაგან „რომ-  
 ლეზმაც უამბეს დუშეთში კენჭობის დროს 1910 წელს“. შან., გვ.

376. საინტერესოა ბეს. გაბურის შენიშვნები ტექსტისადმი: სტრიქ. 11 ზევ ქალმა კესელოს გაიგა, ე. ი. გაიგო, რომ იგი ბეგრად უნდა მისცენ ლეკებს; სტრიქ. 16 ზევ. კლდეთ გარშახ ფინნათ მანია — „გარმახტა ციხით და კლდეთაზე ჩამაეკიდა. მკვლარია“; სტრიქ. 21 ქვევ. ვიქნებით შენნი ყმანია — „მანამდე თუშნი ყმად არ ყოფილან და ახლა ყმობაც აღუთქვა“; სტრიქ. 20—19 ქვევ. აუშვით ანდარეზაი ბოზვის ქალაის ქმარია ბეს. გაბურს, აკ. შანიძის გადმოცემით. ასე განუმარტავს: „ანდარეზა დაჰვერილი ჰყოლია ლევანს ქალის მოტაცების თაობაზე. ქალის მშობლები უკმაყოფილონი ყოფილან და ქალსაც ამის გამო უარი უთქვამს, მაგრამ ანდარეზას თავი არ დაუნებებია. ქალის დედ-მამას ამაზე ლევანთან უჩივლიათ და მას ანდარეზა ერთი წლით დაუტუსალებია. ანდარეზას ციხეში ერთი თვეც გათავებული არ ჰქონია, რომ მუცალი თუშეთს დასცემია. თუშებს ანდარეზას განთავისუფლება უთხოვიათ. ციხიდან გამოსულ ანდარეზას მოუთხოვია სახლთ-ხუცის ლურჯა და ნაკუდაურის ხმალი, რომლითაც მოუკლავს მუცალი თავის კარავში. რაკი ანდარეზამ ამ ომში თავი ისახელა, ამიტომ ციხიდანაც გაათავისუფლეს და ის ქალიც შეპრთესო“, შან., გვ. 376 — 377.

გ

გირავის მთაზე გარმოდგა  
 ძალი მუცალის ჯარიო,  
 თუშთა დაადგა ბეგარი,  
 კვამლა ლამაზი ქალიო.  
 შაყრილან თუშის შვილები,  
 დიდ უდგას საუბარიო,  
 ზოგთა თქვეს: მიცემა გვინდა,  
 მტერმ დაგვატანა ძალიო,  
 ზოგთა თქვეს: ვერას მივცემდით,  
 ძნელია ცოლ-შვილთ ბრალიო.  
 ქალმა კეზელოს გაიგა,  
 დგსწყვიენა მამა-ძმანია:  
 — ამანდით გარმასეესა,  
 კლდეს გარმახვიენა თმანო.  
 ან მიპატრონეთ მამულნო,  
 ან ქალს შამაბით კმალიო.

ქალის საქმარემ გაიგა,  
ცხენს დააკვერა ნალიო,  
ცხენს ხეაზმებს თექმარაული,  
საისკე მიმავალიო.

გაალა შუღამის დროსა  
თელავ გალავნის კარიო,  
გაჯავრდა ლევან ბატონი:  
— რალა სტუმრობის ხანიო.

წავსულორ საოცარშიგა,  
შამამხვევია ალიო,  
— გაგიცხადდება, ბატონო,  
მტერმ დაგვატანა ძალიო.  
საგათენებოდ გაივსა  
თელავ გალავნის კარიო,  
კაცი სიდნალჩი გაგზავნეს,  
დაგვაშველოდი ჯარიო.

ეხლა თუ დაგვეშველებით,  
ოუშნი გაგვხდებით ყმანიო.  
გაუშვით ანდარეზაი  
ცუდი ქალისა ქმარიო.  
თუ არ გაუშობ, ბატონო,  
ჩვენაც შამოგვკსენ კმალიო.  
გაუშვეს ანდარეზაი

ცუდი ქალის ქმარიო.  
სახლხუცის ორქაფ ითხოვა  
ნაკუდაური კმალიო.

გავარდა გირავის წყალსა  
სახლხუცის ორქაფითაო.  
მუცალ კარავში ჩაკაფა  
ნაკუდაურის კმლითაო.

მუცალის ცოლი ტიროდა:  
— მუცალამ რალა ქნისაო.  
ვეუბენ, არ დაიშალა,  
ქალამ ვაჯობე ჰევეითაო,  
— თუშჩი ნუ წახოლ, მუცალო,  
ომი იციან კმლითაო.



მთქმელი ნ. ხორნაული. ჩაწერილი 1929 წელს სოფ. საჭურეში  
ივ. ხორნაულის მიერ. ფშ. ხეცს., გვ. 93—94.

ღ

გირავში დადგა მუცალი,  
რო ნაგუბარში წყალიო,  
დადგა, დაიდგა კარავი,  
შამაივლივა ჯარიო,  
თუშთ მაციქული ახკიდა,  
ბეგრად მასთხოვა ქალიო.  
ზოგებმ თქვეს: „ქვე თუ მივსცემდით,  
„მტერმ დაგვატანა ძალიო“.  
ზოგებმ ქვე გაიმარჯიან:  
„ცოლ-შვილისადაც ბრალიო!“  
იწყინა კიბილოელმა,  
თუშმ დაირეკნა მთანიო,  
საჩქაროდ გადაიარნა  
საკახეთონი გზანიო,  
გაალა შულამის დროსა  
თელავ სამართლის კარიო.  
იწყინა ლევან ბატონმა:  
„რალა სტუმრობის ხანიო?“  
— „ნუ გამიწყურები, ლევანო,  
— „მტერმ დაგვატანა ძალიო.  
თუ ანდარეზას გაუშობთ.  
თქვენი ვიქნებით ყმანიო“.  
კაცი გააგდა ლევანმა:  
„მძიმე დამჭირდა ჯარიო“.  
გაივსა თენებისადა  
თელავ ვალავნის კარიო.  
ანდარეზაიც აუშვეს,  
კახპარს ქალის ქმარიო,  
გაუშვეს ანდარეზაი  
ხთითა და ხთისშობლითაო.  
გავარდა გირავის წყალსა  
ყმა ლურჯი პერანგიითაო;  
კარავში დაჰრა მუცალი

ნაკუდაურის — კმლითაო.  
გაიქცა მუცალის ჯარი,  
ფარსმის თავ გადადისაო.

ჩაწერილი ხევსურეთში ერასტი ბალიაურის მიერ. შან. გვ. 377,  
ტექსტს დართული აქვს შენიშვნა: „ანდარეზას ლევანის ქალი შე-  
უყვარებია, ბიჭი გასჩენია და ამაზე ლევანს დაუქვრია“. იქვე.

მ

მუცალმ შაყარა ლაშქარი,  
არ სწვდება წვიმის ცვარია,  
ფარსმის თავს ჩამამდგარიყო,  
ეგრ რო ნაგუბარ წყალია.  
ახკიდა მოციქულები,  
ბეგრად მასთხოვა ქალია:  
თი-თითო ქალი მამეცით,  
თითო არწივის მქარია“.  
თუშებ შაგროვდენ მირგვლადა,  
დიდი დგას—საუბარია.  
ზოგთა თქვეს: „მივსცეთ რა გაცდა?  
მტერმა შაგვიკრა კარია“.  
ზოგთა თქვეს: „ვერაქლად მივსცემთ,  
შვილისა დიდი ბრალია“.  
ქალმა გაიგო კერელოჟ,  
დასწყვივნა თავის ძმანია;  
გამაუფრინდა ციხითა,  
კლდეს-გადახფინნა თმანია,  
დათუნა ბატონიშვილმა  
შაკაზმა თავის ჩქარია,  
გძელ-ყანით გამასეესა  
ცხენმა დაუგდა ნალია,  
ერთ ლამეს გადაიარნა  
სამი დღე-ღამე გზანია,  
გააღა ვათენებისას  
თელავს ვალავნის კარია.  
შამასწყრ თელავის ბატონი:  
„რაღა სტუმრობნს ხანია?

ვყოფილვარ საოცარშია,  
 უნჯნ მეძლეოდნენ ყმანია“.  
 — „ გახლავართ — უთხრა, — ბატონო,  
 მტერმა შეგვიკრა კარია.  
 ეხლა თუ გვეშველებოდა,  
 გავკდებით შენნი ყმანია“.  
 კაცი წალალა ქალაქში:  
 „დამჭირდა დიდი ჯარია“.  
 აივსო გათენებისად  
 თელავ გალავნის კარია.  
 გაუძლვ თელავის ბატონი,  
 ჯარმ გადიარნა მთანია.  
 თუშთ ანდარეზა მასთხოვეს,  
 შვიდის წლის პატიმარია,  
 „აუშვი ანდარეზაი  
 ღთითა და ხთიშვილობითა!“  
 აუშვა ანდარეზაი  
 ღთითა და ღთიშვილობითა.  
 გავარდა გირავის წყალსა  
 ლურჯითა პერანგითაო,  
 დახივა მუცალის ჯარი  
 სამხუცის ორქაფითაო,  
 კარავში მუცალ დაკაფა,  
 ნაკუდაურის კმლითაო,  
 დაუც კელ ოქროს ტაბაკსა  
 წავიდა მშვიდლობითაო.  
 ვეუბენ, არ დამიჯერა,  
 ქალამ ვაჭარბე ჰკვითაო;  
 ..მუცალ, ნუ წახვალ თუშეთა,  
 თორემ იციან კმლითაო“.

ჩაწერილი ხევისურეთში ვ. ტუქსიშვილის მიერ. შან., გვ. 377—378.

3

ქაჩუსა თავსა გადმოდის  
 დიდის ნუცალის ჯარით.  
 წამოდგა გირევის ვაკეს,  
 როგორც ნაგუბარ წყალიო.  
 წოვა დევდარის ანთაი,

ნუცალს მიუა კარზედა,  
 დაუდგეს ოქროს ტაბაკი,  
 ზედ კვიციის კორცი აწყვია.  
 დანა ზედ უძევს ჭავარი, .  
 გიშრისა ტარი აგია.  
 სპამდის და ვერა ძღებოდეს,  
 ღვთისგან მოელოდ შველასა.  
 შეიტყო ითაბანულმა  
 ლურჯას დააკრა ნალები,  
 საგათუნებლოდ ჩავალის  
 გრემს ბატონისა კარზედა.  
 — „ლევანო, ჩვენო კემწიფევე,  
 ჩვენა გვიბოძე ყმანიო“.  
 ლევანმა ჭარი შეყარა,  
 ათასი მეომარიო.  
 აანთო მაშხალეები,  
 ღამით გაიხნო გზანიო,  
 ვადადის ნაყავეჩოსა,  
 ღმერთო, დასწერე ჭვარიო!  
 ითაბანულის ლურჯაი  
 ნაყავეჩს გდია მკვდარიო,  
 გვერთ უზის თავის პატრონი  
 დასტიროდ როგორც ქალიო.  
 ვინ გახვალთ გირევის წყალსა?  
 ვინ გაიმეტებთ თავსაო?  
 ვინ გავიდ გირევის წყალსა  
 ვაჟი ლურჯ პერანგიანი?  
 იქნებოდ საგინაშვილი  
 ვისაც ანდარეზ ჰქვიანი.  
 ჩავიდა, ჩამოერია  
 სახლთ-ხუცის მარქაფითაო,  
 ნუცალს ჩაუჭრა კარავი  
 ნაკუდაურის კმლითაო.  
 ცოლი ნუცალის ტიროდა:

„ნეტარ ნუცალი რა იქნა?“  
 — ნუცალი ანდერაზმ მოკლა,  
 ყორნებს ჩაჰქონდა ბრჭყალითა!  
 ლექთა სტირიან ქალები:  
 — „ალარ მოგვივლენ ქმარები,  
 ცხენებს რა უყოთ? ტიალთა,  
 დაწყვიტეს ლაგამთ ტარები,  
 ზოგთა სთქვეს: — „ბაშტებს შევყაროთ.  
 მაგრა დაეგულოთ კარები“.  
 ზოგთა სთქვეს: „მთაზე გავუშვათ,  
 თავზე წავეყაროთ ლაგამები“.  
 ზოგთა სთქვეს: — „უკულმ შევკაზმოთ,  
 ზედ თავად შევსხდეთ ქალები,  
 გადვიდეთ თუშეთისაკენ,  
 იქავ შევირთოთ ქმარები“.

ჩაწერილი თუშეთში ივ. ბუქურაულის მიერ: თაყ. 1, № 43, გვ. 71—  
 72. ბოლო თორმეტი სტრიქონის გამოკლებით გადაბეჭდილია —  
 შან., გვ. 378. ივ. ბუქურაულს ლექსთან დაკავშირებით მოჰყავს გა-  
 დმოცემა ანდარეზას შესახებ. იგი, როგორც ეს აღნიშნული აქვს  
 აკ. შანიძეს, განსხვავდება ბეს. გაბურის მიერ ფიქსირებული ხევ-  
 სურული გადმოცემისაგან: „თუშების გადმოცემით, ანდერაზ სა-  
 გინაშვილი იყო კახეთის თავადიშვილი. რაღაცა მძიმე დანაშაუ-  
 ლობისათვის მეფე ლევანმა ჩასო ანდერაზი საპყრობილეში და  
 როდესაც ქართველი ჯარი მიდიოდა თუშეთში, საგინაშვილმა  
 სთხოვა მეფეს, რომ მისთვისაც მიეცა ნება, წასულიყო თუშეთში.  
 მეფემ დართო ნება. საგინაშვილი გაჰყვა ჯარს სახლთხუცესის მარ-  
 ქაფით (ცხენით). მტერი შეჰხვდა ერთმანეთს სოფ. გირევის ვაკე-  
 ზე, პირიქით თუშეთში. ბრძოლის წინ გამოასკუბა ცხენი ლეკების  
 მომეტემ—მურთაზმა და გამოიხმო საბრძოლველად ქართველების  
 მომეტე. გავიდა საგინაშვილი. მურთაზმა მისცა საგინაშვილს წინა-  
 დადება, რომ შებრძოლებოდნენ ერთმანეთს შიგ პირიქით თუშე-  
 თის ალაზანში, რომელიც გირევის ბოლოში ნამეტნავად შფოთავს  
 და ღრიალებს, როგორც დაჭრილი მხეცი. საგინაშვილი დასთანხმ-  
 და. თავის ცხენს გამოუცვალა მოსართავი. ტყავის მოსართავის მა-  
 გვივრად შემოუჭირა აბრეშუმის, რომ წყალში უფრო გამაგრებუ-  
 ლიყო. ტყავისა ხომ დაბოშდებოდა და უნაგირი გვერდზე მოექ-

ცეოდა. ორივე მომეტემ ჩაყარა ცხენები წყალში. შუბებით ეკვე-  
თნენ ერთმანეთს. საგინაშვილმა გაჰკრა შუბი, ლექს უნაგირი  
გვერდზე მოექცა. მურთაზი წყალში ჩავარდა და დაიხრჩო“. თაყ.  
1, გვ. 72. გადაბეჭდილია — შან., გვ. 379.

საგულისხმოა, რომ ლექსის თუშურ ვარიანტში და გადმოცე-  
მაშიც ლევან ხემწიფედა და მეფედ იწოდება. მის რეზიდენციადაც  
გრემია და არა თელავი. იქნებ თუში მთქმელები ლექსსა და გად-  
მოცემაში ასახულ ამბავს უკავშირებენ მეთექვსმეტე საუკუნეს,  
როდესაც კახეთში მეფობდა ლევანი, რომლის დროსაც გრემი უფ-  
რო დაწინაურებული ქალაქი იყო, ვიდრე — თელავი (ნ. ბერძენი-  
შვილი, ი. ჯავახიშვილი, ს. ჯანაშია, საქ. ისტ., გვ. 31). აღსანიშნა-  
ვია, რომ ლექსის მეორე თუშურ ზ ვარიანტშიც ლევანის რეზინ-  
დენციად გრემია დასახელებული; როგორც ძირითად ტექსტს შევ-  
ნიშნეთ, საფიქრებელია, ყველა ვარიანტის ადრესატი იყოს ლევან  
კახთა მეფე.

ზ

ქაჩურსა მთასა გადმოდის  
დიდი ნუცალის ჯარია,  
ჩამოდგა გირევის ვაკეს  
როგორც ნაგუბარს წყალია.  
წოვათის თევდარის ანთაი  
ნუცალს მიუვა კარზედა.  
წინ დაუდგ ოქროს ლამბაქი,  
ზედ კვიცის ხორცი აწყვია,  
ზედა დევს დანა ჯავარი,  
ტარი უბია გიშლისა,  
შიან და ვერა ბედავდეს,  
რჯულის გულისთვის კვდებოდეს,  
გაიგო ათაბანულამ,  
ლურჯას დააკრა ნალები.  
საგათენებლოდ ჩავალის  
გრემში ბატონის კარზედა:  
„ლევანო, ჩვენო ხემწიფევი,  
ჩვენა გვიბოძე ჯარია,  
თუ ჩვენა არას გვიბოძებ,  
ვიქნებით ლეკთა ყმანი“.  
ლევანმა ჯარი შეკრიფა,  
ათასი მეომარია,

ანთო მაშხალეზია,  
 ღამით გაიხსნა გზანია.  
 გადადის ნაყავეჩოსა,  
 ღმერთო, დასწერე ჭვარია,  
 ათაბანულას ლურჯაი  
 ნაყავეჩს გდია კვდარია,  
 გვერთ უზის თავის პატრონი,  
 დასტიროდ როგორც ქალია:  
 „ვინ გახლავთ გირეის წყლისა,  
 ვინ გაიმეტებთ თავსაო?“  
 წინ გავიდ ნაყავეჩის წყალს  
 ვაჟა ლურჯ-პერანგიანი,  
 იქნებოდ საღირიშვილი,  
 ანდერაზმ ვისაც ჰქვიაწო,  
 ჩავიდა, ჩამოერია  
 მათხუცის მარქაფითაო,  
 ნუცალს ჩაუჭრა კარავი  
 ნაკვეთაურის ხმლითაო.  
 ცოლი ნუცალის იძახის:  
 „ნეტავ ნუცალი რა იქნა?“  
 „ნუცალი ანდერაზმ მოკლა,  
 ყორნებს ჩაჰქონდათ წყლითაო“.  
 ლექთა სტირიან ქალები:  
 ველარ მოგვივლენ ქმარები,  
 ცხენებს რა ვუყოთ ტიალთა,  
 დაწყვიტეს ლაგამთ ტარები.  
 ზოგმა სთქვა: მთაზედ გავუშვათ.  
 ზედ წავაყაროთ ლაგმები,  
 ზოგმა სთქვა, უკუღმ შევკაზმოთ,  
 ზედ თავათ დავსხდეთ ქალები,  
 გადვიდეთ თუშისაკენა,  
 იქავ შევიერთოთ ქმარები.

ჩაწერილი 1893 წ. თუშეთში, სოფ. ალვანში, ალექსი მაჭოშვილის  
 მიერ. უმიკ., გვ. 112 — 113. ეს ვარიანტი ნათელი მაგალითია იმი-  
 სა, თუ ზებირსიტყვიერებაში როგორ იცვლება ტექსტი. ზოგი  
 მთქმელი თავისებურად შეცვლის სიტყვას, რითაც ფრაზას უცვლის  
 შინაარსს ან ზოგჯერ აზრსაც უკარგავს. სტრიქ. 10 ზევ. არის გო-

შლისა ნაცვლად გიშრისა. სტრიქ. 11 ქვევ. არის წყლითაო ნაცვლად ბწკლითაო. და სხვ. პ. უმიკაშვილის არქივში დაცულია ლექსის კიდევ ერთი უპასპორტო ვარიანტი, რომელიც მცირე განსხვავებას იჩენს მაჭოშვილის ვარიანტთან შედარებით. ეს განსხვავებანი აღნიშნული აქვს ფ. გოგიჩაიშვილს. სტრიქ 1. ზევ. მთასა — თავსა; სტრიქ. 7 ზევ. ლამბაქი — ტაბაკი; სტრიქ. 13 ზევ. გრემში — გრემს; სტრიქ. 22 ზევ. ნაყავეჩისა — ნაყავეჩას; სტრიქ. 24 ზევ. — ათაბანულას — ითიბანაურის; სტრიქ. 30 ზევ. ნაყავეჩის — გირეის, სტრიქ. 20 ქვევ. — საღირიშვილი — საგინაშვილი; სტრიქ. 17 ქვ. მათხუცი — სახლთხუცი; სტრიქ. 15 ქვ. ნაკვეთათის — ნაკუდაურის; სტრიქ. 11 ქვ. წყლითაო — მწკლითაო; სტრიქ. 6 ქვ. ლაგამთ ტარები — რკინის ლაგამები. ამის შემდეგ კი მხოლოდ ორი სტრიქონია: ზოგთა თქვეს; „ბაშტეს შავრეკოთ, მაგრა დავგულოთ კარები“. დანარჩენი ვარიანტები იხ.: ჩაწერილი ფშავში დ. ხიზინაშვილის მიერ. ივ. № 144, 1887 წ. გადაბეჭდილია — შან., გვ. 379. სტრიქ. 11 ზევ. მუცალი აქვს ჩამწერის შენიშვნა „ლექთა ბელადი“. დ. ხიზინაშვილმა ეს ლექსი ფშაური ლექსების კრებულში ორად გაყო. დამოუკიდებელ ლექსებად დაბეჭდა პირველი 10 სტრიქონი (ფშ. ლექს., გვ. 38) და მეორე 32 სტრიქონი (იქვე, გვ. 39 — 40). დ. ხიზინაშვილს ეკუთვნის შენიშვნა სტრიქ. 1 ზევ. ჭერხო — ზემოსართული სახლისა; ჩაწერილი ფშავში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან., გვ. 380; ჩაწერილი ფშავში ვ. ტუქსიშვილის მიერ. შან., გვ. 380;

ჩაწერილი ივ. ბუქურაულის მიერ, თაყ. 1, № 37, გვ. 66 — 68. ამ და თუშეთში ჩაწერილ სხვა ვარიანტში თუშეთზე მურთაზის მეთაურობით ქისტების დაცემაზეა ლაპარაკი და არა ლექებისა — მუცალის ხელმძღვანელობით. ალბათ ამან მისცა საფუძველი ივ. ბუქურაულს, რომ იგი შეეტანა ლექსების ციკლში, რომელთა სათაურიცაა „თუშების ბრძოლა ქისტებთან“. თაყ. 1, გვ. 64—71. სხვა ვარიანტი კი მასთან დაკავშირებული ვადმოცემით შეტანილი აქვს ლექსების ციკლში „თუშების ბრძოლა ლექებთან“. თაყ. 1, გვ. 71 — 96. ამავე ციკლში აქვს შეტანილი ივ. ბუქურაულს კიდევ ერთი ვარიანტი, თაყ. 1, გვ. 74 — 75. სინამდვილეში ეს არის ვარიანტები ერთი ტექსტისა, რომელნიც თანაბრად ახასიათებენ ტომთა შორის შუღლის ორივე მხა-



რეს. ამგვარი მოვლენა დამახასიათებელია ზეპირსიტყვიერებისათვის; ჩაწერილი თუშეთში ივ. ბუჭურაულის მიერ. თაყ. I, 6 32. გვ. 68 — 69. ტექსტი ზევრ თავისებურებას იჩენს. სხვათა შორის — იმიოთაც, რომ აქ არც ლევან ბატონიშვილია ნახსენები და არც ანდერაზი. ამავე დროს მოთარეშე რაზმის ბელადი შინ ცოცხალი ბრუნდება. ზოგი სხვა ვარიანტი რომ არ ყოფილიყო, რომელთანაც ამ ტექსტს მაინც აქვს საერთო, შეიძლებოდა იგი ლევან ბატონიშვილის სახელთან დაკავშირებულ ნაწარმოებთა ციკლში არც შეგვეტანა; ჩაწერილი თუშეთში ივ. ბატონიშვილის მიერ, თაყ. I, გვ. 74 — 75.

### 109. თეკლა-ბიჭი

ამოწერილია ვაჟა-ფშაველას ფელეტონიდან „ორი ამბავი მეფე ერეკლეზე მთაში დარჩენილი“. ივ: № 196, 1902 წ. ფელეტონის დასაწყისში ვაჟა-ფშაველა მსჯელობს ხალხური ნაწარმოების ისტორიულ ღირებულებაზე და იძლევა დახასიათებას ერეკლე მეორის ქალიშვილის — თეკლა-ბიჭისა:

„მთაში უბირის კაცისაგან ისეთ რასმე გაიგონებთ ჩვენს სახელოვან ისტორიულ მოღვაწეებზე, რომლის მსგავსს ვერც ერთი ისტორიკოს-არხეოლოგი წიგნების და ნივთების ჩხრეკა-ძიებით ვერ აღმოაჩენს, უსწავლელს, უბირის კაცს არავითარი მზამზარეული შედგენილი აზრი არა აქვს, ამბობს რაც გაუგონია თავისავე მსგავსის უბირის პირით და ხშირად თითონაც არ ესმის, რას ამბობს. სწორედ ამიტომ არის ძვირფასი და საყურადღებო მისი ნაუბარი, მისი მოთხრობა.

აი, მაგალითად, ავიღოთ თუნდ მეფის ასულს, თეკლა-ბიჭზე დარჩენილი ზეპირკადმოცემა. თეკლა-ბიჭს ფშაური თქმულება იცნობს „ბოგუნის“ სახელით. თქვენც მკითხველო ეს მამაცი ქალი გმირი მამისა არ უნდა გჰყავდეთ უცნობი. თვით სახელოვანმა მამამ ასწავლა „სამამაციონი ზნენი“. სწვრთნიდა თოფის სროლაში და ცხენის ჭირითში. შართლაც, თეკლა-ბიჭი არც ერთს მოჭირთეს და მსროლელს არ ჩამოუვარდებოდა ჭირითსა და თოფისნობაში. აღიდებულ, აღვარებულ არაგვში შეიგდებდა ცხენს, ფონს არ ეძებდა და გასცურავდა მეორე ნაპირას. დღეს ამისთანა ქალებს მთაში თუ შეჰხვდებით. ჰხედავთ, უბელო ცხენს შემოჰხტომია ქალი და მიაქროლებს ოღრო-ოღრო ადგილებზე უკრძალავად და თან მისი ჩიქილა მიფრიალებს ბაირალის კალთებივით“.

თეკლა ბიჭზე არსებულ გადმოცემასთან დაკავშირებით დიდი პოეტი მსჯელობს ერეკლე მეორის დიადი პიროვნების შესახებ.

„ნათქვამია: ღრონი მეფობენ და არა მეფენიო. აი ღრო, გარემოება და კაცი. ეხლანდელი იუნკერიც არ იკისრებს თავის ტოლ-ამხანაგ იუნკრებს დაუყენოს თავისი ქალი მერიქიფედ, განაღამც თავის ქვეშევრდომ „საღდათებს“ და, თუ მსგავსად შეურაცხევს, მოითმინოს. ორის გოჯის სიმაღლეზე გაკეთებულ ქანდარიდგან არ იკისრებს დაბლა ჩამოსვლას. განაღამც იაღბუზის წვერიდგან პირდაპირ უფსკრულში გადმოხტეს. მაგრამ განა ყველა გმირია?!...“

დიახ, დიდებულმა გმირმა-მეფემ იკისრა მწვერვალიდგან დაბლა ჩამოსვლა და, ვინ იცის, სხვა რამდენს რასმე კისრულობდა (მოიგონეთ ტოტლებენს რომ დაუჩოქა) მხოლოდ იმ განზრახვით, — ერი გაეერთგულებინა და მით საქვეყნო საქმე კეთილად წარემართა. შეიძლება ეს მაღლიდან დაბლა ჩამოსვლა ბევრჯელ ბევრში ჰვნებდა, მაგრამ რომ ბევრ შემთხვევაში გამოსადეგიც იქნებოდა, ეს უეჭველია“. ივ. № 196, 1902 წ.

#### 110. ძაღლიკა ხიმიკაური

ჩაწერილი ხევისურეთში, შან. № 117, გვ. 45. გადაბეჭდილია სახ. გმ., გვ. 47. კ ა ლ დ ი მ ი — ხ მ ა ლ ი. ძაღლიკა ხიმიკაურს დიდი სიმაშაცე გამოუჩენია ასპინძის ომში. ვაჟა-ფშაველას ცნობით, „ძაღლიკა ხიმიკაურს იმ ვაჟაკობისა და ერთგულობისათვის, რაც მან ასპინძის ომში გამოიჩინა, მეფე ერეკლემ სიგელით დიდი მამული უბოძა“ (ივ. № 196, 1902 წ.).

#### 111. ხიმიკაურის სმალი

ამოწერილია ვაჟა-ფშაველას ფელეტონიდან „ორი ამბავი მეფე ერეკლეზე მთაში დარჩენილი“. ივ. № 196, 1902 წ. ამგვარად ტექსტი უშუალო ჩანაწერი არ არის. რედაქტირებულია საფელეტონოდ დიდი პოეტის მიერ.

#### 112. ძაღლიკა ხიმიკაურის სმალი

ჩაწერილი 1937 წელს ზემო ალვანში ალექსანდრე მამულაშვილის ვიერ (აწ. გარდაცვლილი თელავის მუზეუმის ყოფილი დირექტორი).

აღ. მამულაშვილს ტექსტისათვის წამძღვარებული აქვს შენიშვნა: „ამ ლეგენდის ერთი ვარიანტი ვაჟა-ფშაველას აქვს მოცემული თავის ლექსში „ძაღლია ხიმიკაური“. ჩვენ მიერ ქვემოთ ჩაწერილი მეორე ვარიანტი. პირველისაგან განსხვავდება და ამიტომ ინტერესს მოკლებული არ არის“. ტექსტის დასასრულსაც ჩამწერი შენიშნავს: „ეს ხმალა და მასში მოცემული ერეკლეს ოქროს ზარნაშიანა თოფი ეხლა თელავის მუზეუმშია მოთავსებული. თოფი შედარებით კარგად არის შენახული, ხმალს სადავე და ქარქაში აღარ უყარგა. ყუასთან ლომი აქვს გამოჩახული და ისევ კარგი ჰრა აქვს. კვერით გამოპირვა ეტყობა“.

ტექსტი 1943 წელს ამოვწერეთ ალ. მამულაშვილის რვეულიდან, რომელიც მან თვითონ მწერალ ქეთევან ირემაძესა და ჩვენ თავაზიანად დაგვითმო თელავში მუზეუმის დათვალიერებისას. გადმოცემა რედაქტირებული უნდა იყოს ჩამწერის მიერ. თელავის მუზეუმში ა. მამულაშვილმა ქეთევან ირემაძესა და ჩვენ გვაჩვენა ხმალი და თოფი, რომლებიც იქვეა დაცული. ხმალი პირადად მას 1937 წელს შეუქენია ზემო ალვანში დილოიძეთა შთამომავლებსაგან. თოფი კი ახმეტაში 1938 წელს, ხევსურის ოჯახში, თოფი ხევსურს წაეღო რომელიღაც ოსტატთან ახალ ყაიდაზე გადასაკეთებლად.

ალ. მამულაშვილისთვის, როგორც სიძველეთა შემკრებისათვის, უცნობებით, რომ საინტერესო თოფია. მას თოფი უნახავს, გამოუკითხავს პატრონისათვის მის შესახებ, დარწმუნებულა, რომ იგი ერეკლესეული უნდა ყოფილიყო და შეუქენია ლიქოკელისაგან (ალ. მამულაშვილის ცნობით ხიმიკაურთა შთამომავალი). ლულა დაემოკლებინათ. კონდახი გატეხილი ჰქონდა და ალ. მამულაშვილს აღედგინა.

## ბ

სახელოვან ასპინძის ომში თუშებიც იღებდნენ მონაწილეობას. ერთმა თუშმა დილოიძემ ისეთი ვაჟაკობა გამოიჩინა, რომ მეფე ერეკლეს ყურადღება დაიმსახურა. როდესაც ქართველებმა მტერი „შემუსრეს“ და ძლევამოსილნი ბრუნდებოდნენ სახლში, იმათ დაისვენეს წალკის სერზედ (ტფილისის მაზრა). აქ მეფე ერეკლემ მოიხმო გმირი დილოიძე და ჰკითხა: „შენ იმისთანა ვაჟაკობა გამოიჩინე და ერთგულება გამიწიე ამ ბრძოლაში, ჩემო თუშო (თუ-

შების სიტყვით „ჩემო თუშო“ ჩვეულებრივი მიმართვა იყო ერეკლესი), რომ ჩემი მხრით დაჯილდოების ღირსი ხარ. მითხარი. რა გასურს რომ აგისრულო?

— რა უნდა მსურდეს, ბატონო მეფევე. შენი სიტყვების მეტი! მეფე კიდევ დაეკითხა — რა სურდა, მაგრამ დილოიძე მაინც ჯიუტობდა. მაშინ მეფემ გადაპხედა მის ფეხთ ქვეშ გაშლილს წალკის ხეობას და უბრძანა: „აი, ეს ხეობა მიჩუქებია შენთვის“. თუშმა უარი უთხრა. დილოიძემ სთხოვა მეფეს, რომ წალკის ხეობის მაგიერ ებოძებია ერთი ხევსურის ხმალი, მეფემაც დაუქმყოფილა სურვილი, ხევსურს გამოართვა ხმალი და სამაგიეროდ ამ ხმლის წონა ოქრო უბოძა.

თუშების თქმით. ეს ხმალი აქვთ დილოიძის შვილიშვილებს. ამ რამდენიმე წლის წინათ მეც ვნახე ხმალი და ძალიან პირმოცვეთილი იყო.

მოყვანილია ივ. ბუქურაულის წერილში „თუშების თქმულებანი მეფე ერეკლე II-ის შესახებ“. ივ. № 119, 1895 წ.).

### 113. თქმულება ბობლიაშვილზე

მოყვანილია ივ. ბუქურაულის წერილში „თუშების თქმულებანი მეფე ერეკლე II-ის შესახებ“. ივ. № 118, 1895 წ. სათაური ჩვენ გვეკუთვნის. თქმულება მოყვანილია მეფისადმი თუშების უდიდესი ერთგულების საილუსტრაციოდ. ივ. ბუქურაულის მოსაზრებით, „ერთი იმ თორმეტ გმირთაგანი თვით ის ბობლიაშვილი უნდა იყოს, რომელმაც ისახელა თავი ასპინძის ომში: „კორიო ბობლიაშვილი — აქებენ; — რეებს შვრებაო? — გამგელებულა ეს თუში. წინ ვერვინ დაუდგებაო“ (თხზულ. რ. ერისთავისა, ტ. 1, „ასპინძის ომი“).

### 144. დილოიძე

ჩაწერილი თუშეთში ივანე ბუქურაულის მიერ, თაყ. 1, № 70, გვ. 91 — 93. ტექსტს დართული აქვს ივ. ბუქურაულის შენიშვნა. რომელიც საგულისხმოა ერეკლეს თანამედროვე, ასპინძის ომის შონაწილე სახალხო გმირის — დილოიძის დასახასიათებლად და თვით ერეკლეს პიროვნების გასაცნობად, რომ ის აფასებდა სამშობლოსათვის თავდადებულ გმირებს:

„დილოიძე ის ვაჟაცია, რომელმაც ისეთი ვაჟაცობა და გმირობა გამოიჩინა ასპინძის ომში. რომ მეფე ერეკლემ, როგორც გვაუწყებს გადმოცემა თუშებისა, შეაძლია მთელი წალკის ხეობა საშვილისშვილოდ. მაგრამ მან არ ინდომა ეს წყალობა და სამაგიეროთ სთხოვა ერთი ხევისურის ხმალი. ერეკლეს აესრულებინათხოვნა. ეს ხმალი დილოიძის შვილიშვილებიდან გადავიდა ერთი თუშის ხელში, რომელსაც დღესაც აქვს. სხვა ვარიანტით ომიდან შინ დაბრუნების დროს ერთს თავადიშვილს მოეკლა დილოიძე ჟჳარმის ახლო-მახლო დალატით ხმლის გულისათვის“ იქვე, გვ. 95.

№№ 115—122—„ერეკლესა და მიახს მესხვედრა“, „მიახს დაობლება“, „მიახს უაჩაღად გავარდნა“, „მიახს დატყვევება და სიკედილი“, „შენი ჭირიმე მიაია“, „მიახს თავგადასავალი“, „მათიე-მიახს ჭირიმე“, „მარაზე იწვა უძრავად“

მოყვანილია ალ. გარსევანიშვილის წერილში „გმირი ქალი, მათე უაჩაღად წოდებული“ (მე-18 საუკუნის საქართველოს ისტორიიდან). „სამშობლო“, №№ 102, 103, 104, 1915 წ.; იმავე ავტორის მიერ უფრო შემოკლებით ეს წერილი დაბეჭდილია „ახალ ქართლში“ №№ 20, 21. 1915 წ. ლექსები №№ 115, 117, 110, 111, გადაბეჭდილია სახ. გმ. გვ. 49—53. ერეკლე მეორის თანამედროვე და თანამებრძოლ გმირ ქალზე მიაია წყნეთელზე ისტორიული ცნობები არ შენახულა.

ამ გმირი ქალის ცხოვრებისა და საგმირო საქმეების სკმოლდ ვრცელი დახასიათება ზეპირსიტყვიერი მასალების მიხედვით პირველად მოცემული აქვს დიმ. ჯანაშვილს წერილში „ისტორიული სურათები“ (ივ. № 12, 1882 წ.). ალ. გარსევანიშვილი დასახელებულ წერილში აღნიშნავს, რომ მიაია წყნეთელის ცხოვრებასა და საგმირო ამბების დახასიათებისას აღნიშნული ლექსების გაოდა იგი სარგებლობს „თვით მნახველ და მომსწრე პირთაგან დატოვებული მოთხრობით“ („სამშობლო“, № 102, 1915 წ.).

ალ. გარსევანიშვილის ცნობით, მიაია წყნეთელი დაიბადა სოფ. წყნეთში XVIII საუკ. ორმოციან წლებში. მამა ყოფილა საბატონო გლეხი. დედა კი — მცხეთელი ქალი. იგი მომზიბეღელი გარეგნობის ყოფილა. ბატონს მისთვის ნამუსი აუხდია. რის გამოც მამას თავი ჩამოუხრჩვია. დედა — კი შიმშილით მომკვდარა. ეს გარემოება არის ასახული ლექსში „მიახს დაობლება“. ალ. გარსევანიშვილის შემდეგ აწერილი აქვს ვაჟურად გადაცემული მიახს

მისვლა ერეკლე მეორის კარზე ისე, როგორც ეს დ. ჯანაშვილის „ისტორიულ სურათებშია“ გადმოცემული. ამაზე ნათქვამი ლექსი „ერეკლესა და მათას შეხვედრა“. ალ. გარსევანიშვილის წერილში ამის შემდეგ გადმოცემულია მათე-მათას საგმირო ამბები. ლექების წინააღმდეგ ბრძოლისას მათე-მათას ალტაცებაში მოუყვანია მეფე. გადმოცემის მიხედვით, გამარჯვების შემდეგ იგი (მეფე — ქ. ს.) სიამოვნებით გადაეხვია მათეს, ორთავ ლამაზ თვალეში აკოცა და თან მხიარულად შესძახა: „შენ კი გენაცვალე, ჩემო მათე, კაცი შენა ყოფილხარ და ქულიც შენა გხურებია“ („სამშობლო“, № 102, 1915 წ.). სიმამაცე გამოუჩინია მათე-მათას სოლანლუხის ახლოს თათრების წინააღმდეგ ბრძოლაშიც. თბილისში დაბრუნებულ გმირისთვის მეფეს მთელი ჯარის წინაშე მიუმართავს: „სახელოვანო ჭაბუკო დღეიდან შენ მე ნამდვილ შვილად მიმაჩნისხარ... ისე სვინდისიერად და თავგამოდებით შეასრულე მამულიშვილური მოვალეობა, რომ ამაზე მეტი აღარ შეიძლება ადამიანმა მოგთხოვოს... ნებას გაძლე, დღეიდან აღარ მიწოდო მეფე, არამედ — მამა!“ (იქვე). ალ. გარსევანიშვილს მოთხრობილი აქვს მათე-მათას ერეკლე მეორესთან დაახლოების შესახებ: გმირი ქალი იბრძოდა არა მარტო გარეშე მტრების წინააღმდეგ, არამედ — შინაურისაც. იგი იბრძოდა სოციალური უსამართლობის წინააღმდეგ. ეს გარემოება არის გადმოცემული ლექსებში „შენი ჭირიმე მათა“ და „მათე-მათას ჭირიმე“. მათე-მათას დაუხსნია უზნეო ბატონის მიერ სპარსელებზე გაყიდული თორმეტი გოგო-ბიჭი და მიუყვანია მეფის კარზე. ალ. გარსევანიშვილის წერილის მიხედვით, „ამ სურათმა საშინლად ააღელვა მეფე. მან არ ეცოდა, რა ეთქვა პასუხად მათესათვის. ამ ამბის მოხრობელთა სიტყვით“ მეორე დღესვე მეფემ მოიწვია სასახლეში მღვდელმთავრები. ჯვართ და სახარებით სამღვდლოებამ შეაჩვენა ბოროტი ბატონების საქციელი“ („სამშობლო“, № 103, 1915 წ.). ბოროტი პირები, რომელთაც მათა ამხელდა მეფესთან, გადამტერებია გმირ ქალს. ერთ-ერთ მათგანს დაურწმუნებია მათა, თითქოს მეფეს განზრახული ჰქონდა მისი სიკვდილი. მათა ყაჩაღად გავარდნილა თრიალეთისაკენ. ამაზე შექმნილი ლექსი „მათას ყაჩაღად გავარდნა“. თრიალეთში იმ ადგილს, სადაც მათა იმალებოდა, შერქმევია „მათას საბუდარი“. ბატონებისაგან დევნილი, ღარიბების მოსარჩლე მათე ყაჩაღი სომხეთში გადასახლებულა. ხალხში კი ხმა გავრცელებულა, თითქოს იგი მოეკლათ. მათე ყაჩაღს მტრის თავდასხმისას სიკვდილისგან გადაურჩინია მეფე. მეფეს უკითხავს: „ძმობილო, ვინა ხარ

შენ ეგეთი გმირიო?" მათე-მაიას გაუმხელია თავისი ვინაობა და მოუხსენებია მეფისათვის ბატონთა ინტრიგების შესახებ. „ამ ამბავს გაგონებამ მეტად გააკვირვა მეფე ერეკლე. იგი გაოცებული დიდხანს სდუმდა და ჭევდით შეპყრობილი უყურებდა იშვიათ მეომარს და თავის მახლობელ ერთგულ მათეს...“ („სამშობლო“, № 104, 1915). ეს ამბები გადმოცემულია ლექსში „მაიას თავგადასავალი“. მაია წყნეთელს მონაწილეობა მიუღია სპარსელების წინააღმდეგ ბრძოლაში. იგი ტყვედ ჩავარდნია მტერს, გამოპარულა, მაგრამ გზაში ერევნის ახლოს სპარსელებს სასიკვდილოდ დაუქრიათ. ამაზე არის ნათქვამი ლექსი „მაიას დატყვევება და სიკვდილი“. ალ. გარსევანიშვილის წერილში ეს ლექსი ორ ტექსტად არის მოყვანილი. პირველი შეიცავს დასაწყის რვა სტრიქონს. მეორე კი — შემდეგ 20 სტრიქონს. ჩვენ ეს ორი ტექსტი ერთ ლექსად მიგვაჩინია და კრებულში შევიტანეთ ერთი სათაურის ქვეშ.

მაიას სიკვდილზე შექმნილ ლექსში „შარაზედ იწვა უძრავად“ მაია თბილელად იწოდება. ალ. გარსევანიშვილის მიერ ფიქსირებული გადმოცემების მიხედვით მაიას „ქართლში ასე უძახდნენ“ („სამშობლო“, № 102, 1915 წ.). ჩვენ მართებულად მიგვაჩნია ალ. გარსევანიშვილის მოსაზრება, რომ ლექსში „მაიას დატყვევება და სიკვდილი“ მოხსენებული „დაკოდილი ყაენი“ არის აღა-მაჰმადხანი და ამ ციკლის სხვა ლექსებიცა და გადმოცემებიც სპარსელების საქართველოზე თავდასხმაზე ასახავს სწორედ აღა-მაჰმადხანის ჯარების წამოსვლას ერევანზე. ეს უკანასკნელი საქართველოს მფარველობის ქვეშ იყო.

ალ. გარსევანიშვილის მიერ ფიქსირებული ზეპირი მოთხრობებით, მაია წყნეთელის სახელი დიდხანს ყოფილა პოპულარული. იგი ფიზიკური ძალისა და გამბედაობის სინონიმი ყოფილა („სამშობლო“, № 104, 1915 წ.). ამგვარად, ალ. გარსევანიშვილმა ზეპირი ნაწარმოებების საშუალებით, დიმ. ჯანაშვილთან ერთად, აღადგინა ერთი საინტერესო ისტორიული პიროვნება მაია წყნეთელი. ზოგი ლექსი ალ. გარსევანიშვილს ფიქსირებული ჰქონია ვარიანტებად. ასე, მაგალითად „შენი ჰირომე მაია“ ლექსში ქვევ. 3—4 სტრიქ. ერთ შემთხვევაში იკითხება „ცხონებულ იყოს დიაცი, მისსა ვიტყოდეთ ქებასა“ („სამშობლო“);

მეორე შემთხვევაში კი „აცხონოჲ ღმერთმა მაია, ვიტყოდეთ მისსა ქებასა“ („ახალი ქართლი“, № 21. 1915).

### 123. გადმოცემა მია წყნეთელზე

ამოწერილია დიმიტრი ჯანაშვილის წერილიდან „ისტორიული სურათები“, სადაც იგი იძლევა შესანიშნავი ქართველი ქალების დახასიათებას სათაურით „ქართველი ქალი“, ივ. № 12, 1882 წ. გვ. 76—81.

დასახელებულ წერილში დიმიტრი ჯანაშვილი მია წყნეთელის, თინა წავკისელისა და თამშრო ვაშლოვანელის შესახებ წერს: „ქართლის ცხოვრებაში“ „ბევრის გმირის დედაკაცის სახელი არის გამოტოვებული. მაგალითად, მე-18 საუკუნეში მოქმედებენ სამნი გლეხის ასულნი. იმათი გული ისე დამწვარ-დადაგული ყოფილა სამშობლო ქვეყნის მწარე მდგომარეობითა, რომ ველარ მოუთმენით და ქალობაშივე აულიათ ხელში ხმალი მტრის გასაწყვეტად.

ასეთი ქალები იყვნენ წყნეთელი მია, წავკისელი თინა და ვაშლოვანელი თამრო. თვალთ მნახველთ და მომსწრე პირთ დაუტოვებიათ მოთხრობა, რომ ისინი ბევრჯელ გაპუოლიან მეფე ერეკლეს ლაშქარში. და გამოუჩენიათ დიდი უშიშროება, მხნეობა და ვაჟკაცობა. არა ერთხელ თვითონ წასძლოლიან ჯარს, გაუმხნევებიათ მამაკაცი და, დიდად დაუმარცხებიათ მტერი. ისინი ებრძოდნენ თურმე არა მარტო გარეშე მტერს, არამედ შინაურსაც, რადგან მათის სიცოცხლისათვის გაუკრავთ კლანჯი შხამიან ღრთა შვილებს. მათი მოქმედების ასპარეზზე გამოსვლის მიზეზი ყოფილა ბატონთა ავად მოპყრობა“. ივ. № 12, 1882 წ. გვ. 76 — 81.

№№ 124—128 „თამრო ვაშლოვანელი“, „ვაშლოვანელურს ვილა მისცემს“. „თამრთ ვაშლოვანელსა“, „თრიალეთს დიდსა საუდარში“.

ჩართულია გადმოცემაში, რომელიც მოყვანილია დიმ. ჯანაშვილის წერილში „ისტორიული სურათები“ (ივ. № 12, 1882 წ. გვ. 85 — 89). როგორც გადმოცემიდან ჩანს, თამრო ვაშლოვანელიც, მსგავსად მია წყნეთელისა, ერეკლე მეორის თანამებრძოლი, ფალანგობით განთქმული გმირი ქალი ყოფილა. მას არა ერთხელ უსახელებია თავი თათრების წინააღმდეგ ბრძოლაში. თამრო ვაშლოვანელი იბრძოდა აგრეთვე უზნეო ბატონების წინააღმდეგაც. ბატონების ინტრიგების შედეგად ისიც ყაჩაღად გავარდნილა. გადმოცემის მიხედვით, თამრო ვაშლოვანელი დახრჩობის მიზნით მტკვარში ჩაუგდიათ. წყალს იგი ბურჯზე მიუხეთქებია. თამრო დახრჩობას გადაარჩენილა, ბურჯზე ასულა, მაგრამ დასუსტებული იქიდან ვერ ჩამოსულა და მშიერ-მწყარვალის იქვე მომკვდარა (ივ.



№ 12, 1882 წ.). თავის „ისტორიულ სურათებში“ დ. ჯანაშვილი შენიშნავს: „თამრო ვაშლოვანელის მოქმედება უფრო ვრცელია. ვიდრე შაიასი და თინასი (იგულისხმება თინა წაგვისელი ქ. ს.). სოფელი ვაშლოვანი არის კოჯრის სამხრეთ-აღმოსავლეთ მხარეს. თამრო დაბადებულა აქ XVIII საუკუნის დამლევეს. მისი დედ-მამანი ყოფილან გლეხნი. მისი ძმა მომკვდარა თბილისს. 1817 წელს და იმას უამბუნია თავის დაზე ბევრი რამ გასაკვირი, მაგრამ. სამწუხაროდ, ყველა მისი მოქმედება დაწვრილებით არ არის მოხსენებული მისი ცხოვრების დაწერილისაგან. რაც არის დაწერილი, ჩვენ იმასაც მოკლედ მოვიხსენიებთ“ (ივ. № 12, 1882 წ. გვ. 84 - - 85). ჩვენთვის უცნობია. რა დაწერილ ცნობებს გულისხმობს დ. ჯანაშვილი. იქნებ მას ხელთ ჰქონდა ჩანაწერი თამრო ვაშლოვანელის ძმის ნაამბობისა, რაზედაც ლაპარაკია „ისტორიულ სურათებში“. ლექსი „მანდ რო ქალი დავიკარგე“; თამრო ვაშლოვანელის შესახებ შექმნილ ნაწარმოებთა ციკლში შემოგვაქვს პაატა თემურიშვილზე ლექსის გამო ვახტანგ კოტეტიშვილის შენიშვნის საფუძველზე. ვახტანგ კოტეტიშვილის შენიშვნის მიხედვით. პაატა თემურიშვილს „მიაწერენ ვაშლოვანელი გლეხის ქალის თამარის ტყვეობიდან გამოხსნას. გავრცელებული ლექსი არის: „მანდ რომ ქალი დავიკარგე, განჯას თათარსა ვყევარო...“ ეს თამრო, ვაჟურად გადაცემული თურმე, ყველა ომში მონაწილეობდა. ერთერთი ბრძოლის დროს თამრო თათრებს ტყვედ ჩავარდნია. ეს ამბავი ერეკლეს რომ გაუგია, მუხლებზე ხელი დაურტყამს, ვაიძე შვილო თამროვო, მაშინვე ერეკლეს ეს პაატა თემურიშვილი დაუბარებია და უთქვამს, რათაც უნდა დავიჯდეს. უნდა ვაიგო თამროს ამბავი და დაიხსნაო. პაატა დატრიალებულა, გაუგია, რომ ყარაბაღში ჰყოლაათ ეს ქალი. გადაუყვამს იქაური ტანისამოსი, გადასულა ყარაბაღში და მარტოს გამოუტაცნია ქალი“. კოტ., გვ. 374.—375.

## 129. გადმოცემა თამრო ვაშლოვანელზე

ივ. № 12, 1882 წ. ამოწერილია დიმიტრი ჯანაშვილის წერილიდან „ისტორიული სურათები“.

№ 130 — 131. „თინა წაგვისელი ერეკლე მეორეს“, „პასუხად თინა წაგვისელს“

ჩართულია დ. ჯანაშვილის წერილში „ისტორიული სურათები“ (ივ. № 12, გვ. 82—84). ლექსი № 130 ვადაბეჭდილია სახ. გმ., გვ. 53.

თინა წავკისელის ბიოგრაფია ანალოგიურია მათა წყნეთელის ბიოგრაფიისა, რასაც აგრეთვე ვეცნობით დ. ჯანაშვილის მიერ ფიქსირებული გადმოცემით. იგი მოთხრობილია დასახელებულ წერილში (ივ. № 12; 1882 წ., გვ. 82—84).

### 132. გადმოცემა თინა წავკისელზე

ამოწერილია დ. ჯანაშვილის წერილიდან „ისტორიული სურათები“, ივ. № 121, 1882 წ., გვ. 82 — 84. თინა წავკისელის შესახებ არსებული გადმოცემის ერთ-ერთ მთქმელად დ. ჯანაშვილი ასახელებს ა ს ლ ა ნ ბ ე ბ უ თ ო ვ ს. ივ. № 12, 1882 წ., გვ. 84.

### 133. გელა ნათელაშვილი

ჩაწერილ ქართლში, დუშეთში, ვ. კარბელაშვილის მიერ. კოტ., გვ. 209 — 211. მცირედ განსხვავდება გასულ საუკუნეში დაბეჭდილი ტექსტისაგან, დრ. № 169, 1878 წ. გადაბეჭდილია — სახ. გმ., გვ. 54—56, სტრიქ. 4 ზევ. არის ფ შ ე ბ ი ს. არ არის მთლიანად სტრიქ. 22, ზევ., სტრიქ. 27 ზევ. შ ე ს რ უ ლ დ ა ნ ა ც ვ ლ ა დ არის შ ე ი ქ ნ ა; არ არის მთლიანად სტრიქ. 33 — 34 ზევ., სტრიქ. 37 ზევ. გ ი გ ი ლ ა ნ ა ც ვ ლ ა დ არის გ ი ო რ გ ი; სტრიქ. 47 ზევ. რ ო გ ო რ ც ნ ა ც ვ ლ ა დ ვ ი თ ა; სტრიქ. 4 სადა 5 შუა არის ორი სტრიქონი: „ისე ამბობდა გიორგი ლაშქარში მეფისთვისაო“.

გელა. იგივე გიორგი ნათელაშვილი, ერეკლე მეორის თანამებრძოლი გმირი ყოფილა სოფ. ბაზალეთიდან, იგი აგრეთვე. ბაზალეთელადაც და ვერძეულადაც იწოდება. ვერძეულები ამჟამადაც ცხოვრობენ სოფ. ბაზალეთში. როგორც ჩანს, ლექსებისა და გადმოცემების ციკლიდან, მას ბევრჯელ უსახელებია თავი საქართველოში მოთარეშე ლეკებისა და თათრების წინააღმდეგ ბრძოლაში. ზ. ჭიჭინაძის ფელეტონის მიხედვით, ეს ლექსი გელას თანამედროვეს, მტრის წინააღმდეგ მისი საბედისწერო ბრძოლის ერთ-ერთ მონაწილეს გამოუთქვამს. აი რას გვაუწყებს ფელეტონში „გელა ნათელაშვილი ერთგული რაინდი მეფე ერეკლესი“ ზ. ჭიჭინაძე: „წარსულს საუკუნეში, მეფე ერეკლის დროს, საქართველოში ცხოვრობდა ერთი გამოჩინებული და მეფის ერთგული გლეხი, სოფ. ბაზალეთს, გელა ნათელაშვილი, რომელიც ისეთი მეფის ერთგული, ღონიერი და მეომარი კაცი ყოფილა, რომ მის დროს

მისებრივი არავინ მოიძებნებოდა საქართველოში. ბევრს ალაგას გამოუჩენია სიქველე მეფის წინაშე და ბევრს ალაგიდგან მარტოდ-მარტოს განუღვენია მტერი შინიდან, ამისათვის ის მეფესაც ძალიან ჰყვარებია. როგორც ამბობს ჩვენი ხალხი. აი, რამდენიმე ცნობა, რომელიც მასზე გამიგონია ჩვენი მოხუცებულებისაგან.

ნათელაშვილი ისეთი დიდი ღორისა და ცხვრის პატრონი ჰყოფილა, რომ მთელი არაგვის ხეობის მთა და ველი მასა სუერია მეფე ერეკლეს ბრძანებით და იმასაც მაგიერი ბევრი შემწეობა უჩვენებია ერეკლესათვის: ასობით და ორასობით ღორი მიურთმევია ჯარებისათვის, ხშირად ორასი და სამასი ფუთი ჯაგარაც.

როდესაც საღმე მტერი დაეცემოდა ხოლმე საქართველოს, გელა ნათელაშვილი რამ წამსვე შეიტყობდა, თავის გამოჩენილ მეომრებით ხელდახელ ცხენებით დაერჭობოდა ხოლმე მტერს. განდევნიდა, ტყვეებს დაიხსნიდა და ისე გამობრუნდებოდა შინ. ბევრს ომებში ყოფილა გელა და ბევრს ალაგას გამოუჩენია იმას სიქველე და მამაცობა მეფის წინაშე.

ერთხელ გელას მეფე ერეკლესაგან შიკრიკი მოუვიდა, ამ მოკლე ხანში დაღესტნიდან ლეკის ჯარი ემზადება ქართლის ასაოხრებლად და რანაირად უპატრონებ ქართლსაო.

შიკრიკის მიღებისთანავე, გელა მოაგროვებს თავის მეომარ ამხანაგებს, რომლებიც შეიმოსებიან თოფ-იარაღში და წავლენ მტერთან, მცხეთის ზემოთ, სოფელ ნატახტრის გვერდზე.

ამ დროს გელას ერთი ირემი შეხვდება არაგვის პირზე. გელა ესვრის თოფს და მოჰკლავს, დაანთებენ ცეცხლს, ირემს ხეზე ჩამოჰკიდებენ და მეომრები დაიძინებენ. დარჩება გელა მღვიძარე. იგი მოიხსნის იარაღსა და დაუწყებს ირემს ტყაუებას. შუალამე რომ შეიქნება, ერთბაშად მტერი გარშემო შემოერტყმის ჩუმით. გიორგი რომ დაინახავს მტრის ჯარს, შეჰყვირებს მრისხანეს ხმით: ვინა ხართ? აბა, აქ მოდით, სულ ამ ღორის ხორციით მოგთხუპნითო!

ლეკებს ირემი თურმე ღორი ეგონათ და ეს რო გაიგონეს. უკან დაბრუნდნენ. ამ სიტყვებით გადარჩა გელა იმ ღამეს. მეორე დღეს გააღვიძებს ამხანაგებს და შეექმნებათ ფიცხელი ომი. მტერზე გაიმარჯვებენ და გათენებისას ტყვეებითა და ნაშოვნით ქალაქისაკენ დაბრუნდებიან მეფესთან. დიღმის მინდორს რო გამოვლენ, შეხვდებიან ლეკების ჯარს და დიღმის მეცხვარეებს, რომლებიც ტყვედ წაუყვანიათ ლეკებს დიღმიდან საქონლით. აქაც გაუჩნდებათ ომი და გელა დაამარცხებს ლეკებს, ტყვეებს გაათავისუფლებს და წამოვა მეფესთან გამარჯვებულნი. მეფე დიდად დაუმაძღვრებს იმას.

გელა ნათელაშვილი თავის ამხანაგებით მეორე დღეს წაე-  
მანგლისისაკენ, რადგანაც იქაც დიდი შიში ჰყოფილა. მანგლისთან  
რომ მივა, შეემთხვევათ დიდი ბრძოლა. აქ, სხვათა შორის, გიორ-  
გის დასკრიან, რადგანაც პირველად და პირდაპირ ის შეეარდება  
მტრის რაზმში საომრად.

როგორც იძახიან ჩვენი მოხუცებულები, ეს ლექსი ერთ აქ  
დამსწრე მეომარს გამოუთქვამს გელა ნათელაშვილზედ. ნათე-  
ლაშვილს სახელად სწოდებია გიორგი, რადგანაც საშინელი მეომა-  
რი კაცი კოფილა და მეფის ერთგული, ამის გამო ლექებს და თათ-  
რებსდაურქმევიათ „გელა“ (მგელა). როცა გელა ცხოვრობდა,  
ვერც სპარსეთიდან და ვერც დაღესტნიდან მტერი ვერ მოდიო-  
და საქართველოში, რადგანაც გელას რაინდობა, მეფის, მამულის  
მტკიცე სამსახური და ქართველების სიყვარული მთელ სპარსელ-  
ლექებსში მოფენილი ყოფილა“. დრ. № 169, 1878 წ.

გელა ნათელაშვილის შესახებ საინტერესო ცნობას იძლევა  
მისი შთამომავალი, ე. ი. შვილიშვილის შვილი, ახლა ღრმად მოხუ-  
ცებული, სოფ. ბაზალეთის მკვიდრი 100 წელს გადაცილებული, მე-  
ტად საინტერესო მთქმელი, თავის დროზე ცნობილი მომღერალი  
გიორგი სანდროს ძე ნათელაშვილი — შერქმეული სახელით — ფა-  
რინე. ჯერ კიდევ 1939 წელს, როდესაც იგი 75 წლისა იყო, ფოლ-  
კლორული ექსპედიციის წევრს პოეტ გიორგი კალანდაძეს მაშინ  
ჩააწერინა შემდეგი: „ძველად ქისტებს ცხვარი წაუსხამთ, მაგრამ  
უკანვე რომ წამოუყვანიათ, ცხვარს ერთი ბავშვი გამოჰყოლია ქის-  
ტისა.

მთელი დამე არ ეძინებოდა თურმე და დაურქმევიათ უძილა-  
ური. მერმე ქართველი ქალი შეურთავთ მისთვისა. ბაზალეთს,  
მთქმელის აზრით, უნდა გადმოსახლებულიყო პირველად მთქმე-  
ლის პაპა, გელანა ნათელაშვილი, რომელსაც, სახის სინათლის მი-  
ხედვით შეარქვეს ნათელაშვილი გვარად“. ფ. არქ. № 20870.

გიორგი ნათელაშვილმა—ფარინემ 1959 წ. ივლისში, როცა ფოლ-  
კლორისტი აპ. ცანავა ბაზალეთში იწერდა მის რეპერტუარს, აცნობა  
შემდეგი: „გელა ნათელაშვილი სარქალი მწყემსებისაო“ თუ გაგიგო-  
ნია, პაპა იყო ჩემი. აი. ახლაც იმ სახლში ვდგევარ გიორგი ნათელა-  
შვილმა—ფარინემ გელა ნათელაშვილის შესახებ აპ. ცანავას დამატე-  
ბით უამბო: „გელანა იყო მამიჩემის მამის მამა, სანდრუას მამა  
თევდორე, თევდორეს მამა გელანა. ცხოვრობდა აქვე, იმის ხეებია  
აქა, მის ნასახლარში ვდგევარ. გელანა იყო ქისტის შვილი, ფშავ-  
ლებმა მოიპარეს ქისტების ცხვარი, ეს ბავშვიც გამოყოლია. შემ-  
დეგ მოუნათლიათ, ამიტომ დაგვრქმევია ჩვენ ნ ა თ ე ლ ა შ ვ ი-

ლ ე ბ ი. მერე გელანას 15 ბიჭი ყოლია. გელანასთვის ტყისპირას მიუციათ აქ სამოსახლო, ლეკები გვეცემიან და ის დაგვიფარავსო“. გელა ნათელაშვილისადმი ხალხის დიდი სიყვარულის მაჩვენებელია ის ფაქტი, რომ სიმღერა სახალხო გმირზე მესტვირეთა რეპერტუარში შედიოდა, ამაზე პირდაპირ მიუთითებს ზ ვარიანტის შესავალი სტრიქონები.

ბ

აღომელო საზახნარო,  
ბედი ახსენე ღვთისაო,  
ან მაგ ქამანჩას დაუყარ,  
ან მაგ პატარა სტვირსაო...  
მანგლისში ღორი დამდგარა,  
საით რა იქამს პირსაო,  
გამართეს სადოლოები  
ქონები ჩადგეს ხისაო.  
მგელამ შეჰფიცა ბიჭებსა, —  
ნაველი ვხახე მტრისაო.  
მგელას არავის უჯერებს,  
სხვადასხვა ბედი სჭრისაო;  
მგელამ აჰყარა ღორეჭი,  
სხვა მთას მიუდგა ძირსაო:  
გიორგიმ ფარალათი ქნა,  
ფთხილს არ იძინებს ძილსაო,  
შუალამე რომ მოვიდა,  
ელვა რამ იქნა ცისაო.  
წამოფრინდება გიორგი, —  
დაფულუპივარ ძილსაო!  
ხელში ამოჰყვა ხანჯარი,  
ტარი კამბეჩის რქისაო.  
ისრე აკაფა ბელადი;  
როგორც ტოტები ხისაო...  
ჩვენი პატარა ვიგილა  
ქედდაქედ ჩამორბისაო:  
— მიშველე, ჩემო გიორგი,  
ლეკმა წამიგდო ძირსაო!...  
— როგორ არ მოგეშველები.

ვაი შენს გიორგისაო!  
 ურჯულოს დასცა ხანჯარი,  
 შაშვივით აღებს პირსაო...  
 დიდმელებს გადაეშველოთ,  
 არიან ჩვენის მხრისაო.  
 გადაეშველნენ დიდმელებს,  
 დაჰკივლეს მალლის ხმითაო...  
 ორი ურჯულო ბელადი  
 ცეცხლა პირასა ზისაო,  
 ხელში უჭერავ მაყრები,  
 კონდახი ლევის ხისაო.  
 გამოუქადლეს გიორგის,  
 თოფ დაჰკრეს გულის პირსაო.  
 — ვერ ვიჭექ მეც ხის ძირშია,  
 ვაი თქვენს გიორგისაო!...  
 გიორგის ტყვია-წამალი  
 მასრას პირს ვადმასდისაო:  
 — ბევრისა დედა ვატირე  
 ძაღლების ლეკებისაო...  
 — თრიალეთს ერთი კოშკია,  
 აგებულა ქვისაო,  
 შიგ ყრიან ძაღლი ლეკები,  
 პირს მატლი ამოსდისაო...  
 — ახლა დედა-ჩემ იტირებს,  
 ვაჟმე მამჭრიან ცხვირსაო!...

ჩაწერილი ფშავში დ. ხიზანაშვილის მიერ. ფშ. ლექს., გვ. 19—21.

3

გელანაშვილი გიორგი —  
 სარქალი მწყემსებისაო,  
 მოჯამაგირებს არიგებს,  
 როგორც დედ-მამა შვილსაო.  
 შაჰფიცა მოჯამაგირემ,  
 ფიცი ქნა მეუფისაო:  
 „გუშინ რო ღორებში ვიყავ,  
 ნავალი ვნახე მტრისაო.

ურჯულოპ თოფი ვესროლე,  
მოვარტყი ძუძუს პირსაო.

— ვერ გისროლია კარგათა,  
ვაი შენს გიორგისაო!  
მაგ თოფის ამბავი ვიცი,  
სადაც მოაბამს პირსაო,  
არ დააყენებს ფეხზედა,  
ფიცხლავ დაარტყამს ძირსაო!

ბიჭებო, ღორი ავყაროთ,  
სხვა გორს მიუდგეთ ძირსაო.  
ეს მეძეული გიორგი  
ნატეხი სალის კლდისაო,  
დაჯდა და ლესავს ხანჯალსა,  
ტურფად მოუწყობს პირსაო.

— გაისარჯენით, ბიჭებო,  
ვისიც ხანჯალი სჭრისაო.  
სამი ურჯულოპ ბელადი  
გიორგის დაწვესაო.

წამაიწია გიორგიმ,  
ლეკი მაიდო ძირსაო,  
დასცა და დასცა ხანჯალი, —  
შაშვივით აღებს პირსაო.

„გაისარჯენით, ბიჭებო,  
ვისიც ხანჯალი სჭრისაო!  
ფოლადნარევი რკინაა,  
ტარი კამეჩის რქისაო.

კაფა და კაფა ლეკები,  
როგორც ტოტები ხისაო,  
აგეთი დატრიალდება,  
როგორც ბორბალი წყლისაო!

ჩაწერილი კახეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ., 1, № 11,  
გვ. 376. სტრიქ. 20 ქვევ. შეძეული ნათქვამია ვერძეულის ნაცვლად.

ღ

გელანა ნათელაშვილი  
სარქალი მწყემსებისაო,  
ეგრე არიგებს მწყემსებსა,  
როგორც რო მამა შეილსაო...

გელანამ სიზმარი ნახა  
იმ თავი ღორებისაო,  
აღგა და ბიჭებს უამბო:  
— „ბიჭებო, ღორი ავყაროთ,  
სხვა მთას მიუსხათ ძირსაო“.  
გელანას არ გაუგონეს  
სხვადასხვა სპეტი გზისაო.

გელანამ ღორები სხვაგან გადარეკა, იმ ღამეს ლეკები დაეცნენ.

შუალამე რო შეიქმნა,  
ელვა რომ იქნა ცისაო,  
გადმეშალნენ ლეკები  
ურჯულო დაღისტნისაო.

ახლა კი დასჭირებიათ გელანას თავი, ეძახიან გვიშველეო.

— „ღედ-მამის გაუგონარსა  
ეგრე შავი დღე სჭირსაო“.

მაინც მიეშველა:

— „რა ვქნაო, მაინც  
ჩვენი ხართ, განა სხვისაო“.

გადმეშველა გელანა,  
ლეკები დააჯა ძირსაო.

დააჯივლა დიდი ხმითაო.

— „ჰა, დედათქვენსა ლეკებო,

ჩვენი ხმალიც ხო კრისაო,

გაისარჩენით, ბიჭებო,

შიში ნულა გაქვთ მტრისაო,

ისე გავწყვიტოთ ლეკები.

ერთი არ დარჩეს ძირსაო“.

კაფეს და კაფეს ლეკები,

როგორც ტოტები ხისაო,

ეს ექვსშაურა გიორგი

თავ თავქვე ჩამორბისაო.

ორი ურჯულო ბელადი,

ავ ალაგასა ზისაო,

ორთავ თოფები ესროლეს,

გიორგი დააჯეს ძირსაო.



— „არიქა, ძმარ გიორგი.  
ამათი ჟავრი მჭირსაო“.  
გადაუფრინდა გელანა,  
ლეკი დაიდო ძირსაო,  
დაჯცა და დაჯცა ხანჯალი,  
შაშვივით აღებს პირსაო.

მთქმელი გიორგი სანდროს ძე ნათელაშვილი -- შერქმეული სახელით ფარინე. 105 წლის, მრავალფეროვანი რეპერტუარის მქონე. შთამომავალი გელა ნათელაშვილისა. ჩაწერილი 1959 წლის იელისში ზოფ. ბაზალეთში აბ. ცანავას მიერ. მთქმელმა ჩამწერს აცნობა: „ფარინეს სიმღერა ვიცოდი კარგად და იმიტომ შემარქვეს მეტსახელად ფარინე...“

... ვიყავი მეცხვარე, მეხრე, მელორე, კალატოზი. გუთნიდდა. მამაჩემი იყო... ლექსები და სიმღერები აქა (ე. ი. ბაზალეთში) მაქვს შესწავლილი“.

ამ საინტერესო მთქმელს ფოლკლორული ექსპედიცია ოცი წლით ადრე, ე. ი. 1939 წელსაც, შეხვდა. მაშინ მისი ბიოგრაფია და რეპერტუარი, როგორც აღვნიშნეთ. ძირითადი ტექსტის შენიშვნაში, ჩაიწერა პოეტმა გიორგი კალანდაძემ, მთქმელის ნაამბობზე დაყრდნობით გიორგი კალანდაძეს აღნიშნული აქვს: „მამა-პაპანი მთქმელისა ყოფილან მთიული უძილაურები ქისტური წარმოშობისა“. ფ. არქ. № 20870. პირველი ოთხი სტრიქონი მთქმელს უთქვამს, როგორც დამოუკიდებელი ნაწარმოები. ეს არ არის მხოლოდ მებსიერების შესუსტების მაჩვენებელი. იგი კანონზომიერი მოვლენაა ზეპირსიტყვიერებაში. ადრე შექმნილი ვრცელი ნაწარმოები შეიძლება დაიშალოს ფრაგმენტებად დამოუკიდებელ ნაწარმოებათა სახით და პირიქით, დამოუკიდებლად შექმნილი ტექსტები შეიძლება აიკინძოს მთლიან ღერძზე ერთი ნაწარმოების სახით.

აღსანიშნავია ის გარემოებაც, რომ მოხუცი მთქმელი ტექსტში ურთავს კომენტარებს, აქ ერთგვარად თავს იჩენს შერეული ფორმის ნაწარმოების შექმნის ტენდენცია. ამგვარი ფორმის ნაწარმოებში ლექსი და პროზა შეიძლება ყოველ შემთხვევაში ერთდროულად არ იყოს შექმნილი. ზოგ შემთხვევაში პროზას ხან კომენტარის როლი ეკისრება, ხან კიდევ მისი გაჩენა ლექსის დავიწყების შედეგიც შეიძლება იყოს. დანარჩენი ვარიანტებია იხ.:

ჩაწერილი 1947 წ. ყვარლის რ. სოფ. საბუეში თამარ ოქროშიძის მიერ, მთქმელი 21 წლის სოლომონ შეღვიაშვილი (შერქმეული სახელით აქილა). ფ. არქ. № 30560. დაბეჭდილია — სიხ. ნარკვ., I, გვ. 349 — 350.

#### 134. გელანა ნათელაშვილი

მთქმელი გიორგი ნათელაშვილი (ფარინე). ჩაწერილი 1959 წელს სოფ. ბაზალეთში აბ. ცანავას მიერ.

#### 135. არმან შაიქნა თონთქორი

ჩაწერილი 1877 წ. ხევში, სოფ. სტეფანწმინდას (ანხლანდელი ყაზბეგი. ქ. ს.), ივ. ოჩიაურის მიერ. უმიკ., გვ. 49, № 45.

136. გელა ნათელაშვილის მიერ ლექების შეპურობა

137. გელანას ძაღლები 138. გელანას სამართალი

139. გელანას სიმდიდრე

მთქმელი გიორგი ნათელაშვილი (ფარინე).

ჩაწერილი 1959 წლის ივლისში სოფ. ბაზალეთში აბ. ცანავას მიერ. ტექსტების დასათაურება ჩვენია, ქ. ს.

#### 140. პაატა თემურიშვილი

ჩაწერილი ქართლში, სოფ. თონეთში, ბაკურაძის მიერ. კოტ., გვ. 208. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 24, გვ. 30 — 31. პაატა თემურიშვილის შესახებ გადმოცემაც არსებობს. საგულისხმოა ვახტანგ კოტეტიშვილის შენიშვნა: „გადმოცემით, პაატა თემურიშვილი თავადების დიდი მოწინააღმდეგე ყოფილა. სოფ. დიდ თონეთიდან ერეკლესთან მოსულა მოხუცი გლეხი და უთქვამს, ესა და

ეს ჩვენებური კაცი შენთვის თავის შეწირვას აპირებსო. ამ პაატა თემურიშვილს თავისი „ბიჭები“ ჰყოლია, რაზმი, რომელიც წინააღმდეგობას უწევდა თათრებს, სომხეთში ქართველებს რომ აწიოკებდნენ. ერეკლეს დაუბარებია პაატა, მოსწონებია ვაჟკაცად და თავისი „ბიჭებიანად“ საკუთარ ამალაში ჩაურიცხავს. ერთხელ ერეკლეს პაატა პატარძელში წაუყვანია. თურმე იქაური ციხე დანგრეული ყოფილა და უნდა შეეკეთებინა. დაუწყიათ თუ არა ციხის შეკეთება, საიდგანდაც გაჩენილან ლეკები და ალყა შემოურტყავთ. მაშინ გამგელებულა პაატა და მარტოს სამოცი ლეკი მოუკლავს“. ვ. კოტეტიშვილს აღნიშნული აქვს ისიც, რომ პაატას მიაწერენ ტყვეობიდან თამარ ვაშლოვანელის გამოსნას. ვ. კოტეტიშვილის შენიშვნითვე: „პაატას რამდენჯერმე თავადების წინააღმდეგ აჯანყებაც მოუწყვია. ერეკლეს ატყობინებს: „შენი მტრებისთვის ავჯანყდით, გლეხები შენის მტრისაო“. რატომ? — „გლეხები შალზე ცვალებო“. ეს ერთი მოტივია და „მუხრან-ბატონის მტრობამა სამეფო დასცა ძირსაო“... „უთხარი ეგენი სთხრიან ერეკლე მეფის ძირსაო...“ ეს მეორე მოტივი. მიტომ იყო რომ მუხრან-ბატონებს და საბარათიანოს ბატონებს საგანგებოდ სძულდათ პაატა. იმათვე დალუპეს კიდევ, როდესაც დავით სარდალი და ეშვი ლაბასი მეფის ბრძანებით სპარსეთს წავიდნენ, პაატაც თან გაჰყვა და დაიკარგა. მაგრამ ხალხში დიდი სახელი დარჩა და დღესაც ხშირად შეხვდებით პაატას სახსენებელს. გვეონია, რომ ამას იქით ეს ზახელ-დაკარგული ისტორიული გმირი სახელს აღიდგენს და მკაფიოდ გამოჩნდება მე-XVIII საუკუნის ფეოდალთა წინააღმდეგ აჯანყების მტკიცე მეთაურის სახე“. კოტ., გვ. 374—375.

#### 141. პატარძელსა ციხესა

ჩაწერილი ქართლში, თონეთში, ბაკურაძის („ქართველი ოსები“) მიერ. კოტ., გვ. 208—209, გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 48. გვ. 60.

#### 142. გორგი

ჩაწერილი ხევსურეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან. №82, ლექსს „ნეტარ არ გამახყიდდესა“ ახლავს თ. რაზიკაშვილის შენიშვნა: „ეს გორგი გამოჩენილი ვაჟკაცი ყოფილა თუშეთში, ლეკების სულთამხუთავი. თილისძე იყო გვარად“. შან., გვ. 391. გორგი თი-

ლისძე, როგორც ეს ჩანს ლექსის „ჭალაში თუშნი ჩავიდეს“ სტრიქ. 3 ზევ. ყოფილა ერეკლე მეორის თანამედროვე ვმირი, თედო რაზიკაშვილს განმარტებული აქვს სტრიქ. 8 ზევ. თითო საკსარი ტყვისაო — ვითომ ტყვეში რომ მისცენ ის თოფი, ტყვეს დაიკნისო“. შან., გვ. 391. საინტერესოა აკ. შანიძის შენიშვნა: „როგორც ერთი ჩემ მიერ ჩაწერილი ფშაური ლექსიდან ჩანს, გორგი ქისტებს მოუკლავთ: „გორგიმაც ეგრე ქნისაო“. აკ. შანიძეს მითითებული აქვს მის მიერ ჩაწერილი ფშაური ლექსის ვარიანტი. ფშ. ლექს. გვ. 78. შან., გვ. 391.

### 143. ნეტარ არ გამახვიდდესა

ჩაწერილი ხევესურეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან. № 83, გვ. 32 — 33.

ბ

მთათა ლეკურთა ყორანო,  
ვერც რას დაჰყეფავ სხვასაო!...  
გორგი წასულა საველოთ,  
გაეყვნეთ ემაგის კვალსაო.  
შურაში ჩავა ზიდზედა,  
ვიწროს შაუკრავს გზასაო.  
ანთაი თავბერიძეი —  
ვაეკაცი სცდიდა თავსაო;  
დავითი ფარეჯანიძე  
ხმალსა აჭრევდა ძალზეო.  
კითხვაც არ გინდათ, ყორნებო.  
ჩადითო ნომარზეო;  
დალოცეთ ხმლისა მქნევლები,  
ნაჭერ საც იყოს ტანზეო.  
შვიდ წელს არ მოვიდ ბალახი:  
თილიძის ნომარზეო...

თუშური. ჩაწერილი ივ. ბუქურაულის მიერ. თაყ. 1, გვ. 55. ახლავს განმარტებანი: სტრიქ. 4 ზევ. საველოთ—სალაშქროთ; სტრიქ. 5 ზევ. შურა — ქალაქი თემირხანშურა.

#### 144. თუშები ლეკების წინააღმდეგ

ჩაწერილი ხევსურეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან. № 84, გვ. 33. როგორც ტექსტიდან ჩანს, ლეკების წინააღმდეგ ბრძოლაში გორგი თილისძესთან ერთად ვაეკაცობა გამოუჩენია ბილოსძეს, რომელიც აგრეთვე თუშში ყოფილა.

#### 145. უარაული ძიბუს ჭალაში

ჩაწერილი ხევსურეთში ბეს. გაბურის მიერ. შან. № 250, გვ. 112 — 113. აკ. შანიძის შენიშვნით „აღუდაური სახელიც არის და გვარიც: არხოტში იგი სახელია, ხოლო კაკმატში — გვარი. ამ ლექსში აღუდაური სახელია, მისი გვარი კი გაბური ყოფილა“. შან., გვ. 481. ეს ლექსი არ არის თილისძის ციკლის. იგი უნდა წარმოგვედგინა აღუდაურის ციკლში № 153 ერთად.

#### 146. ლაშარს მოგიდა თილისძე

ფშ. ლექს.. გვ. 33—34. ამ ლექსის შინაარსს ნათელს ფენს ვაეა ფშაველას წერილი „ლაშარობა“, ვაეა წერს: „მთის ხალხს ჩვეულებად აქვს, რომ როდესაც ერთს მეორესთან მძიმე დანაშაული მიუძღვის და დამნაშავე „სახვეწროთ“ — საკლავით, სასმელით მიდის და შეურაცხყოფილს სთხოვს შეწყნარებას, პატიებას, უეჭველად მიიღებს... თილისძეს არამც თუ ცხვარი, ხარი მოჰყავს „სამხვეწროდ“ ხატთან და თემთან შესარიგებლად, ალბათ იმიტომ, რომ დიდ დამნაშავეად ჰგრძნობს თავის თავს“. იქვე ვაეას მოჰყავს ამ ლექსის დასაწყისის ვარიანტი, ტ. V, გვ. 52 ლექსის შესავალი განიციდის გავლენას „შატილს გადიღდა ხოხობის“ დასაწყისისა.

ბ

ლაშარს ჩაველის თილისძე,  
გუღლიდად დაჯდებ ხარო,  
გარ შემოერტყენენ ფშავლები.  
როგორც რომ ბატონს ყმანიო.  
— აქ არ მოგესვლებოდ, თილისძე,  
დიდი ჰქენ ცოდვა-ბრალიო:  
დასწვი, დადაგე ხოშარა,  
ცამდის აუშვი ალიო;  
ღიაც-ყმაწვილებ ბევრი დახოცე,  
კალოთ გალეწე მკვდარიო!...  
— მაცალეთ, ფშავლის შვილებო,

მალოცვეთ ლაშრის ჯვარიო,  
სალოცავადა მოვსულვარ,  
თეთრი მომიყვანავ ხარიო.  
მაგის მემრ გიამბოთ, ფშავლებო,  
როცა გამოშრეს მთანიო.  
მთა გაშრეს, მიწა გამოჩნდეს,  
ლურჯამ მოჰკილოს ნალიო,  
მთამან დაისხას ბალახი,  
ლურჯამ დაბლერტოს ნამიო.  
ტყემან დაისხას ფოთოლი,  
მხედარმ დამალოს თავიო,  
უბის ლელეს უნდა გადადიოდეს  
თქვენი ცხვარ-ხაროვანიო.  
იქავე უნდა ნათობდეს  
თილისძის ლურჯას ნალიო.  
უკან მიმდევდეთ, ფშავლებო,  
საით რა მაგის კვალიო?!..

თუშური. ჩაწერილი ივ. ბუჭურულის მიერ. თაყ. 1, გვ. 55—56.

8

ლაშარს მოვიდა თილისძე,  
დიდ-გული დაჯდა ხარია,  
შემეხეხვიენეს ფშავლები,  
როგორც რომ ბატონს ყმანია.  
შენ აქ არ მეგვესვლებოდა,  
დიდი ჰქენ ცოდო-ბრალია;  
დასწვი-დაზდაგე ხოშარა,  
ცამდე აუშვი ალია;  
გასწვიტე დიაც-ყმაწვილი,  
კალოდ ჩაპყარე მკვდარია.  
— კარგი, დადევით, ფშავლებო,  
მეც მალოცვინეთ ჯვარია,  
მოვსულვარ ხატის სახვეწრად,  
აქა მყავ კურეტ ხარია.  
მაში ვიუბნათ მაგისი,

მთას რომ გადვიდენ გზანია.  
 ან ვისი შუქედეს ყირმული,  
 ან ვისი შუკრიდეს ხმალია.  
 ფარობლი მიმიდიოდეს  
 თუშებში ფშავლის ცხორია,  
 თან გავაყვალა მწველაგი —  
 თქვენი ქალი და რძალია.  
 ე მაგ ლექსისა მათქომი  
 ლულუშაურის გვარია.  
 დილით გამოვთქვი ეს ლექსი.  
 როცა გავშალე ცხორია.

მოს., გვ. 37. ამ ტექსტის დასასრულს რომ ყური უგდოს  
 კაცმა, მისი პირველი გამომთქმელი თითქოს მწყემსი ლულუშა-  
 რია. იგი არის მხოლოდ ამ ვარაინტის მთქმელი.

#### 147. თუშეთით კაცნი მოვიდა

ფშ. ლექს., გვ. 30—32. თილისძის ციკლის ლექსია.

ტექსტს ახლავს განმარტებანი: სტრიქ. 12 ზევ. გ უ დ ა ნ ი ს  
 ჯ ვ ა რ ი ს მიმართ: სალოცავი ხევსურეთში; იმის დროშას ენორ-  
 ჩილება ეხლაც თუშეთი, რომელიც ხარჯს აძლევს ამ დროშას“. სტრიქ.  
 21 ზევ. „წოვა-თუში გაქართველებული ღლიღვია. ქისტი მოდგმით  
 თუშების ერთს თემს ეკუთვნის“, სტრიქ. 25 ზევ. ხოშარას მიმართ  
 „სოფ. ფშავში“; სტრიქ. 28 ზევ. მ უ ქ უ ს მიმართ „სოფ. ფშავში“  
 სტრიქ. 15 ქვევ. ს ა ნ ა თ ა უ რ ი ს მიმართ „წოვა-თუშის ქალი, რო-  
 მელმაც წააქეზა წოვა-თუშები ფშავლების წინააღმდეგ“. ამ საკით-  
 ხზე დ. ხიზანაშვილს შეეკამათა ვაჟა-ფშაველა.

ბ

— მოხველა, თილის ობოლო,  
 რა შაიტანე ამბავი?  
 — გაიმბობთ დავითის მზემა,  
 დავითმ თქვენ გითხრასთ მართალი...  
 გიორგი ნაკვეთაური  
 ფშავლებს ჰყოლიყო სარდალი;  
 ხოშარას ქობის ქრაშია,  
 იმან მოგვიკლა შაბალი;  
 თუშნი ხოშარამ დალიენა,

ბოზ თუშთ დედათა ენამა, —  
 გძელმა იმ ზოშარის გორმა,  
 იქ წყლის არ გამოდენამა  
 იწრომა ფშავის ხევებმა,  
 ფშავლების მოკლედ დვენამა;  
 წოწკურაულის ისარის  
 ყიათად წვერის ცემამა,  
 ჭიჩოთ მოსულთა ობოლთა,  
 იმათ სახელის დებამა,  
 მათურელებმა ვაჟებმა,  
 იმათ გორის პირს დენამა;  
 მოჭვრიტეს გოგლაის გორა  
 თუშთა ქალებმა თვალითა —  
 არ მოგვივიდა შაბალი,  
 არც ლილო წითლის ფარითა;  
 თუ ლილოს დაატყვევებდნენ,  
 ქალებ იხსნიდეს ქრთამითა...  
 თუ არ მოგცემდეს ქრთამითა, —  
 ორმოცი ვერცხლის ფარითა...

ფშ. ლექს., გვ. 42 — 43. ახლავს განმარტება ს ი ტ ყ ვ ი ს ა — შა-  
 ბალი, სტრიქ. 8 ზევ—თ უ შ ი ს ს ა ხ ე ლ ი. ამ ლექსის დასაწყის-  
 სის გარიანტი იხ. ვაჟა-ფშაველას წერილში „ლაშარობა“, ტ.  
 V, გვ. 51.

8

— „მოხველითა, შვილნო, მოხველით?  
 ბევრა ამბები დიოდა.  
 — ჩვენ კი მოველით, მამაო,  
 ბევრი სხვა ვერ მოდიოდა,  
 ზოგს სჭრიდეს, ზოგსა იჭერდეს,  
 სისხლის წყაროებ დიოდა.  
 თბე-წვრილს ისროდეს ისარსა,  
 მშვილდის გოზები ჭყიოდა.  
 შაწუხებელი მკედრები  
 ცხენზეით ჩამადიოდა;



პირიმე დავითაისი  
ემაგას არა სტკიოდა.  
ყმა მზირთად გადმობხეწილი  
მთას ქორებულად კიოდა;  
გულს ეშჳო თბე-შავ ისარი,  
სისხლი ყიათა სდიოდა,  
ყიათას ჩამონადენი  
ჯაჭვის კალთეებს ზდიოდა;  
ჯაჭვის კალთათა ნადენი  
თმა-წვერთა გარდასდიოდა:  
ხუთი მაეკლა მარტუას,  
„ვერა ვქენ“, იმას ჩიოდა.  
თავი არ მალგონდებოდა,  
ამხანაგებსა ჩიოდა.

ჩაწერილი ხევესურეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან. № 144.  
გვ. 58. სათაურად აქვს „თარეშიდან მოსული შვილები“. თედო რაზი-  
კაშვილი მართებულად აღნიშნავს, რომ ეს ვარიანტი ნიმუშია ორი  
ლექსის კონტამინაციისა. შან., გვ. 421. ამ ტექსტის მეორე ნაწილი  
ვარიანტია შალვა ახალციხელის ციკლის ლექსისა (საისტ. სიტყვ., 1,  
№ 77, გვ. 105).

#### 148. თილისძემ უთხრა მამას

ფშ. ლექს., გვ. 35 — 37.

ბ

თილისძემ უთხრა მამასა:  
— მამავ, შევყაროთ ჭარიო!  
ჩავიდეთ ცაბაურთასა,  
სადაც მთა-წმინდა არიო.  
ჩავიდეს ცაბაურთასა,  
მუჳს დაძრეს ხარუანიო;  
გოგოლაურთით მოვიდეს  
ლომ-ხუზაურა ძმანიო;  
ზოგნი მოვიდეს პიროთ, „  
იპათ უჭირეს მხარიო;

შემოისროლეს ისრები.  
 ჩალად დაყარეს მკვდარიო...  
 გძელ ყანას მოეგებება  
 მამამთილს თაყის რძალიო:  
 — რა მიყავ, მამამთილაო,  
 თინიბექ? ჩემი ქმარიო?  
 — თინიბექ წყაროს გავსწირე,  
 სისხლის არაყით მთვრალიო;  
 ფეხთით დავეუბი ლურჯაი,  
 დასტირის როგორც ქალიო,  
 გვერდით დაურჭვეს დროშიაი,  
 ნამტვრევი შუბის ტარიო,  
 დაპბერავს დილის ნიავი  
 და აყრიალებს ქარიო;  
 თავით დაუსვეს ყორანი,  
 შენ გამოსთხარენ თვალნიო.

ფშ. ლექს., გვ. 44 — 45.

ახლავს განმარტება სიტყვისა ხ ა რ უ ა ნ ი — ს ტ რ ი ქ . 6 ზ ე ვ . —  
 ხ ა რ ე ბ ი ს ნ ა ხ ი რ ი .

#### 149. თილისძე ლოპოტაშია

თუშური. ჩაწერილი ივ. ბუქურაულის მიერ. თაყ. 1, გვ. 55.  
 შეტანილია ლექსების ციკლში, რომელთა სათაურია გორგი თილი-  
 ძე. ახლავს განმარტებანი: სტრიქ. 1 — ზევ. ლოპოტა — მდინარე;  
 სტრიქ. — ქვევ. გ ა ღ ა გ ა ხ ღ უ რ ე ბ — გ ა ღ ა გ ა გ დ ე ბ .

#### 150. გორგის ნუ მაჰკლაგთ

ფშ. ლექს., გვ. 78.

#### 151. სალომე

ჩაწერილი აღმოსავლეთ საქართველოში პოტოს მიერ Памя-  
 тники времен утверждения русского владычества на Кавказе под

ред. Потто, выпуск I, Тифлис, 1906 წ., გვ. 74 — 75. რუსულად თარგმნილი ლეგენდა ისევ ქართულ ენაზე თარგმნილია აკადემიკოს კ. კეკელიძის მიერ. მას იგი მოყვანილი აქვს ნარკვევებში „ბაში-აჩუკის“ ერთი ეპიზოდისათვის. „პირველად დაიბეჭდა საიუბილეო კრებულში „აკაკი-წერეთელი“, 1940 წ., გვ. 198 — 199. თქმულება უფრო შემოკლებული სახით გადმოცემული აქვს ი. გრიშაშვილს წიგნში „ძველი ტფილისის ლიტერატურული ბოჰემა“, 1928 წ., გვ. 7. კ. კეკელიძეს აღნიშნული აქვს თქმულების გამოყენება აკაკი წერეთლის მიერ. მითითებული აქვს ქართული თქმულების შესატყვისი ეპიზოდი ჯეკ ლონდონის მოთხრობაში „დაქარგული სახე“. ქართულ და ამერიკულ თქმულებათა საერთო წყაროდ აკად. კ. კეკელიძე მიიჩნევს პაგიოგრაფიულ ნაწარმოებს „მარტილობა ეფერასია ქალწულისა“.

### 152. ტურა ქაიხოსრო

დრ. № 35, 1885 წ. დაბეჭდილია ს. მერკვილაძის ხელმოწერით. ინახება აგრეთვე ხელნაწ. ინსტიტ. H—№ 1991. ტექსტი რედაქტირებულია. სათაურის ქვეშ ფრჩხილებში სწერია „ისტორიული ლეგენდა“. სქოლიოში ს. მერკვილაძე შენიშნავს: „ეს ლეგენდა, როგორც მკითხველიც შეატყობს, ძლიერ შემოკლებით დარჩენილა ხალხში“.

### 153. წინა ალუდაურ გაბური

წელიწდეული, . გვ. 174. ეს ტექსტი ბეს. გაბურს დაუწერია აკ. შანიძის შეკვეთით და 1915 წელს დორპატის (იურევის) საავადმყოფოდან გაუგზავნია პეტერბურგში. ამ შემთხვევაშიც შერეული ფორმის ნაწარმოებთან გვაქვს საქმე. იგი განსაკუთრებით საინტერესოა იმ მხრივ, რომ არკვევს გადმოცემაში ჩართული დამოუკიდებლად გავრცელებული ლექსის გენეზისის საკითხს. ლექსის ვარიანტებს შორის არსებულ მცირე განსხვავებებზე მითითებული აქვს აკ. შანიძეს (იქვე).

### 154. იონეულ თეთრაულის ამბავი

ბეს. გაბურის რეპერტუარიდან. „წელიწდეული“, გვ. 185 — 187, ამბავი შინაარსით არ უკავშირდება ერეკლეს პიროვნებასა და

მოდგაწეობას. ის საინტერესოა მის დროს მთის მცხოვრებთა დასახასიათებლად ერთის მხრივ და მეორეს მხრივ, ერთი დეტალიკრეკლეს პიროვნებასაც გვაცნობს, რომ მას სცოდნია, თუ ვინ იყო კარგი მეომარი, რომ საჭირო დროს გამოეყენებინა. ასე, მაგალითად, ხევსურ იონეურს მიუთითებენ ფშაველი მწყემსები, რომ ფშაველი ყარტიულისმე განთქმული მეომარია და ზოგჯერ მას მეფე ერეკლე იბარებს თათრებთან საომრად (იქვე, გვ. 186).

ამბავი საინტერესოა, აგრეთვე, თვით გაბურის შემოქმედების დასახასიათებლად, როგორც პროზისა და ლექსის მოხდენილად შერწყმის ნიმუში.

გადმოცემას თან ახლავს აკ. შანიძის ტექსტუალური შენიშვნები.

### 155. რეჯება და არჩილ გივი

ჩაწერილი იმერეთში, სოფ. წევაში, სევ. გაჩეჩილაძის მიერ. თაყ. 1, გვ. 6 — 7. ლექსი საგულისხმოა მე-18 საუკ. მეორე ნახევარში აღმოსავლეთ და დასავლეთ საქართველოს, კერძოდ ერეკლე მეორის და სოლომონ პირველის ურთიერთობის თვალსაზრისით. ამავე გარემოებას ასახავს ერეკლე მეორის ციკლის ლექსი „რაჯაბ ბელადი“ (თაყ. 1, გვ. 414 — 415). გადმოცემაში „წმიდა გიორგის რაზმი“ დახასიათებულია სოლომონ პირველის უმცროსი ძმა არჩილი, შეუდარებელი ვაჟკაცი, რომლისთვისაც შეუტრქმევიათ „გივი“ (აკ. კრებ. № IX, 1898 წ.). ჩამწერის შენიშვნაშიაც არჩილი იყო სოლომონ პირველის ძმა. მას მამაცობისა და უშიშრობისათვის „არჩილ გივი“ შეარქვეს. სევასტი გაჩეჩილაძეს ეკუთვნის ტექსტის შენიშვნები: სტრიქ. 5 — პინა — დიდი ჯარი (ეს შეცდომა უნდა იყოს. პინა ჭურჭლის მნიშვნელობით არის და, საფიქრებელია, აქ კორექტურულ შეცდომასთან გვაქვს საქმე. დაბეჭდილია ჯ ა რ ი, უნდა იყოს ჯ ა მ ი. ქ. ს.). სტრიქ. 7 — ნ ე ბ ო ძ ი რ ი — სოფელია ზემო იმერეთს, ბეჟანთუბნის ახლო; სტრიქ. 8 — ნ ე ფ ე ს თ ა ნ — მეფე სოლომონ პირველთან; სტრიქ. 10 — ა რ ჩ ი ლ — ეს არჩილი სოლომონის ძმა იყო, გამბედაობისთვის „არჩილ-გივის“ ეძახდნენ; სტრიქ. 13 ბ ე რ ი - კ ვ ი ც ი — ხალხის თქმით, ეს „ბერ-კვიცი“ ზღვის ცხენი იყო; სტრიქ. 15 — ჭ ა რ ტ ა

ლი — სოფელია ნებოძირის ახლოს; სტრიქ. 19 — ღინწი — პატარა დანა; სტრიქ. 26 — ხოსია მაჭავარიანი ცნობილი ვაჟკაცობით; სტრიქ. 33 — ჩიგვი — ჩირგვი, ბუჩქი; სტრიქ. 43 — ნიტრა — ლიტრა, ანუ 9 გირვანქა.

ბ

საბაშიო შეშინდა,  
დაემართა ღეთისგან შიში  
ათას კაცი თეჯებამდინ  
დაებარგა ნებოდირში.  
მეფე სოლომონ შეიტყო,  
დაებარგა ჭადრის ძირშა.  
არჩილსა შემოუთვალა:  
„ძმაი ხარ და საყვარელი,  
მომეხმარე გასაჰირში“.  
არჩილმა წამოიძახა:  
„შემიკაზმეთ ბერი კვიცი  
ფარეშები გამატანეთ,  
რომელიცა მარჯვე ბიჭი.  
ერთი მათრახი ამოვკრა,  
იქ გავუსწრო ნებოდირში“.  
ლეკებმა შექმნეს ჩუქჩუქი:  
დაგვეწია არჩილ გიჟი.  
რიგს მოგვეკლავს და რიგს დაგვარჩენს,  
რიგს ღორის ხორცს ჩაგვცხებს პირში“.  
ხოსგა მაჭავარიანი  
ერთობ ვარგა გასაჰირში,  
ბატონიშვილს დაუგორდა  
მუხლის ძირში:  
„არ გებრალეები, ბატონო,  
რო მოგვიკლეს ბერი კვიცი“  
ბერმა კვიცმა შემოსძახა:  
„ამას რა მომაგონებდა,  
თუ საფრად გამაკეთებდი  
თორმეტი თოფი გვერდში მკრეს,  
აქიმს რაღას მაყენებდით?  
აქიმის რაღა ბრალია,

წებოთ ხო ვერ შემაწყობდით!  
მეჭინიბის ჩამყვა ჯავრი,  
— ნეტავ ერთხელ მას ვრგებოდი,  
დილით წყალზე წამიყვანდა,  
თოფრით მომართუშდა ქერსა,  
ერბოთ მომიზელდა წელსა,  
სად იყო დიდი მინდორი,  
იქ იყო ჩემი გვანგვალი,  
აღმა მელრანი ვიყავი,  
დაღმა დაგიგოგდებოდი,  
სიონ კლდეზე მიგიყვანე,  
შუბურებ დავმაგრდებოდი,  
ოთხმოცი ზარბაზნის ხმაში  
გულში არ დაგიფთხებოდი,  
წვრილი თოფის ხმას ვყურობდი,  
მე თქვენი ჯავრით ვკვდებოდი.  
ვაი შე ყვაგო-ყორანო,  
— ბერ კვიცის ხორციტ ძლებოდე.

ჩაწერილი იმერეთში, ხონში. უმიკ., გვ. 115. სტრიქ. 22. ზევ.  
დართული აქვს ჩამწერის თუ რედაქტორის შენიშვნა: „სიტყვა აკ-  
ლია“.

#### 156. რაჯაბა

მთქმელი არჩილ სარყვაზანის ძე მილაშვილი, 88 წლის, კოლ-  
მეურნე. იცის მხოლოდ გვარის მოწერა. ჩაწერილი 1945 წ. აგვი-  
სტოში, რაჭაში, სოფ. წესში, ეთერ არჯევანიძის მიერ.

#### 157. ახალციხე და რაჯაბა

ჩაწერილი 1880 წ. ხევში, სოფ. სტეფანწმინდაში. (ახლანდე-  
ლი ყაზბეგი ქ. ს.). უმიკ., გვ. 82, № 107.

ჩაწერილი მესხეთში ვინმე მესხის (გვარამაძის) მიერ. თაყ. 1, № 42, გვ. 449. უნდა იგულისხმებოდეს იმერეთის მეფის სოლომონ პირველის და მისი მამის მეფე ალექსანდრეს დაუძინებელი მტერი რაჭის ერისთავი როსტომი, რომლის ხსოვნა დღემდე ცოცხალია ხალხში, მაგრამ ეჭვს იწვევს ის, რომ რაჭის ერისთავისთვის სოლომონ პირველმა თვალები დაათხრევიანებინა და ამის შემდეგ იგი გმირულად ვერ იბრძოლებდა მომხდურების წინააღმდეგ.

ბ

ერისთავს ცხენსა უქებენ,  
 კვიცია სამი წლისაო.  
 ზედ შეჯდა როსტომ ერისთავ,  
 ლერწამი ზღვისა პირაო,  
 წელზე არტყია ქარქაში,  
 წითელი ზურმუხტისაო,  
 შიგაც ისრები უწყვია,  
 ნარჩევი გველის ფრთისაო.  
 ხევ ჩამოვიდა ლაშქარი,  
 ოსი და ჩერგეზისაო,  
 ბიჭის დაქეჟა სიათამ,  
 როსტომი დასცა ძირსაო.  
 როსტომის ქალო ბარბარეც,  
 ტოროლაე კიკჭიკისაო,  
 მოგიკლეს შენი როსტომი,  
 რად არ ჩამოხვალ ძირსაო,  
 მუთრუმში კპოვა სიმრავლე,  
 გაუშვა ვარჩი ძირსაო.

მთქმელი არჩილ მილაშვილი. ჩაწერილი 1945 წ. რაქაში, სოფ. წეს-ში, ეთერ არაგვეანიძის მიერ. სათაურად აქვს „როსტომ ერისთავის ცხენი“ სტრიქ. 8 ზევ. ახლავს შენიშვნა — ფ რ თ ი ს ა ო — ფ ხ ი ს ა ო.

## 159. სოლომონ მეფის ბაჩაო

ჩაწერილი 9. VIII — 1940 წ. იმერეთში, სოფ. დიმში, ქეთევან ბურჯანაძის მიერ.

## 160. ივანე ერისთვის შვილი

მთქმელი არჩილ მილაშვილი. ჩაწერილი 1945 წ. აგვისტოში, რაჭაში, სოფ. წესში, ეთერ არჯევანიძის მიერ.

ლექსი კონტამინაციის საინტერესო ნიმუშია. მასში ორგანულად არის შესული სტრიქონები ლექსებისა „ირემო, მთასა მყვირალო“ და „ავთანდილ გადინადირა“. ამგვარი კონტამინაციით მთქმელი სრულყოფს გმირის სახესა და ხასიათს.

## 161. ბეშტია (სუმარა) ეუბნება სოლომონ მეფეს

ჩაწერილი იმერეთში, სოფ. წევაში, სევ. გაჩეჩილაძის მიერ. თაყ. 1, გვ. 9. არ არის ნათელი რომელი სოლომონ მეფე იგულისხმება ლექსში — პირველი თუ მეორე. აღმოსავლეთ საქართველოს ქალაქისა და სოფლების (გორი, რუისი, ატოცი, იტრია და სხვ.) ხსენება გვაფიქრებინებს, რომ ლექსში სოლომონ მეორე უნდა იყოს მოხსენებული. იგი უფრო იყო დაკავშირებული აღმოსავლეთ საქართველოსთან. სოლომონ პირველის ძმისწული დავით არჩილისძე, ერეკლე მეორის შვილიშვილი იყო. მან სოლომონ მეორის სახელი მიიღო. ლექსი საგულისხმოა სამეფო კარზე ზეპირსიტყვიერების ტრადიციის თვალსაზრისით, კერძოდ — ხუმარების რეპერტუარის წარმოსადგენად. როგორც სათაურიდან ჩანს, ლექსი ხუმარის იმპროვიზაციის ნიმუშია.

## 162. მარია დედოფალი

ჩაწერილი იმერეთში, სოფ. წევაში, სევ. გაჩეჩილაძის მიერ. თაყ. 1, გვ. 6. ტექსტს დართული აქვს ჩამწერის შენიშვნები: სტრიქ. 4 ზევ. „ამ ჩარდახს დღესაც უჩვენებენ ქუთაისში, რიონის პირად, ვაყების გიმნაზიასთან. სტრიქ. 8 ზევ. „სოლომონ II-ს მეუღლე“. ლექსის ვარიანტები თამარ მეფის სახელთანაც არის დაკავშირებული. იხ. ტ. 1, № 31 და მისი ვარიანტი.



„მარიამ დედოფალი და მეფე სოლომონ“

ხეტა რა არის მისთანა,  
ამომავალი მზისთანა?  
დედის მუცლიდან შობილი —  
მარიამ დედოფლისთანა?  
მიწაზედ აშენებული —  
სომხითში თელეთისთანა?  
ულვაშ კოკორი ყმაწვილი . . .  
ი მეფე სოლომონისთანა?

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 178.

### 163. ხახულმა ჯარი აწვია

მთქმელი ივ. ბერიკაშვილი. ჩაწერილი იმერეთში, სოფ. ჭყვი-  
ში (ყოფ. ქუთაისის მაზრა), ბ. ბახტაძის მიერ. ლექსში მოხსენე-  
ბული სოლომონ მეფე უნდა იყოს სოლომონ მეორე. ლექსი უნდა  
ასახავდეს ზურაბ წერეთელი, ელჩობის შედეგად საქართველოში  
რუსის ჯარის შემოყვანას (იხ. გადმოცემა დატული საქ. ც. არქივ-  
ში. ქ. ს.).

### 164. შაქარა კიკნამე

ჩაწერილი იმერეთში, სოფ. წვევაში, სევ. გაჩეჩილაძის მიერ.  
თაყ. 1, გვ. 8 — 9. ჩამწერსა თუ რედაქტორს ეკუთვნის უენიშვნე-  
ბი ტექსტისადმი — სტრიქ. 3-ზეკ. „ზურაბ წერეთელი ჩომხრე  
რუსთა მფლობელობისა იმერეთში“. სტრიქ. 6 — ქვევ, „შულო-  
—ერთი მოხვევა ძაფი. აქ კი ნიშნავს: „ბლუჯა-ბლუჯა“ ივლეჯდა  
თმასაო“ (თაყ. I, გვ. 9). როგორც. უენიშვნიდან ჩანს, აქ მოხსენე-  
ბული ზურაბ წერეთელი იყო სოლომონ მეორის სახლთუხუცესი.  
მან უღალატა მეფესა და სოლომონ მსაჯულ—ლიონიძეს (იხ. გად-  
მოცემა დატული საქ. ც. არქივში. ქ. ს.) ჯარების შემოსევა  
იმერეთში მისი ელჩობის შედეგი იყო.

ლექსში მოხსენებული ხოსია უნდა იყოს ვაჟკაცობით განთქ-  
მული ხოსია მაჭავარიანი, რომელიც ნახსენებია აგრეთვე № 155  
ლექსში.

## 165. ივანე აბაშიძე

ჩაწერილი იმერეთში, სოფ. წევაში, სევ. გაჩეჩილაძის მიერ. თაყ. 1, გვ. 8. ლექსის სათაურს „ივანე აბაშიძე“ აქვს შენიშვნა: „ცნობილი იყო, როგორც რუსთა მფლობელობის წინააღმდეგი იმერეთში“ (თაყ. 1, გვ. 8). ასე გამოდის, ივანე აბაშიძე ყოფილა სოლომონ მეორის თანამედროვე.

## 166. სოლომონ პირველის მამობილი

ჩაწერილი ქუთაისში დომენტი თომაშვილის მიერ. მიწ. აღწ. ვიძე, ლეჩხუმური ზეპირსიტყვიერება, 1951 წ., გვ. 26.

## 167. წმიდა გიორგის რაზმი

აქ. კრებ. № IX, 1898 წ. დაბეჭდილია „განყოფილებაში — „წვრილ-წვრილი ამბები“: რომელიც ზეპირსიტყვიერებას შეიცავს.

სათაურის, „წმიდა გიორგის რაზმი“, ქვეშ წარმოდგენილ ტექსტს წინ მიუძღვის შენიშვნა: „ამ ნომრის ძველ (მეორე) განყოფილებაში იბეჭდება იმერეთის მეფის სოლომონ პირველის ამბავი (იგულისხმება გადმოცემა სათაურით „სოლომონ პირველი დიდი იმერეთის მეფე“. ქ. ს.), მისი თანამედროვე მგალობელი კანდელაკის გადმონაცემი. რომ უკეთ ავწონ-დავწონოთ და გავითვალისწინოთ იმ დიდი სოლომონის მეფობის ხასიათი, საჭიროა მისი წინასწარი დროება ვიცოდეთ და ამისათვის ჩვენ მივმართავთ. როგორც წერილობით, ისე ზეპირგადმონაცემ ამბვებსაც“. შემდეგ აქაკი ახასიათებს სოლომონის მამას მეფე ალექსანდრეს, რომელიც მეტად შევიწროებული იყო თურქებისაგან. აღნიშნავს იმერლების შევიწროებას თურქებისაგან, რომ მათ უნდოდათ მათი გამაჰმადიანება. აღნიშნავს იზმაილ ფაშას პოლიტიკას, რომელიც ცდილობდა მოემხრო გვარიშვილები და სამღვდელოება და აიძულა მეფე ალექსანდრე გადაეყენებინა ღირსეული მიტროპოლიტი მოხუცებული ქუთათელი და მის ნაცვლად ქუთათელის ხარისხზე აყვანილია ზნედაცემული, ტყვეთა გამყიდველი ახალგაზრდა ჩხეიძე. აქაკი აღწერს მაშინდელი იმერეთის მდგომარეობას, ხალხის დაცემას და მეფის დაუძლურებას და უმატებს: „ვინ იცის, რა ბედი მოუვიდოდა იმერეთს, რო ღვთის განგებით იმ ხანებში არ შემდგარიყო საზოგადოება, „წმინდა გიორგის გუნდათ“ წოდებული“.

ამას მოსდევს მეორე განყოფილებაში წარმოდგენილი ტექსტი. ცხადია, მასში ზოგი რამ წერილობითია, მაგრამ ზოგი, როგორც აკაკიც შენიშნავს, ზეპირგადმონაცემია და, ვფიქრობთ, მიზანშეწონილია მისი შეტანა სოლომონის ციკლის ხალხურ ნაწარმოებებში.

### 168. სოლომონ პირველი და როსტომ ერისთავი

მთქმელი წ. კ. უცოდინარი 100 წლის კოლმეურნე საბაკაციას ძე მერკვილაძე. ჩაწერილი 10. VIII—1945 წ. რაჭაში, სოფ. წესში, ეთერ არაქევანიძის მიერ.

### 169. სოლომონ პირველი დიდი. იმერეთის მეფე

აკ. კრბ. № IX, 1898 წ. სათაურთან ფრჩხილებში აღნიშნულია: „ზეპირგადმოცემული თანამედროვისაგან, რომელიც იუ სოკო კანდელაკის პაპა და ჩაწერილი მისი შვილიშვილის სიკო კანდელაკისაგან“. ამავე ნომერში „წვირილ-წვირილ აძაბების“ განყოფილებაში, ზეპირსიტყვიერების სხვა ნიმუშებთან ერთად დატყვევებულია „წმიდა გიორგის რაზმი“, რომელსაც დართული აქვს განმარტება: „ამ ნომრის ძველ (მეორე) განყოფილებაში იბეჭდება იმერეთის მეფის სოლომონ პირველის ამბავი, მისი თანამედროვე მკვლავი კანდელაკის გადმონაცემი“ (იქვე). გადმოცემას ყოველმხრივ ეტყობა რომ იგი სოლომონ პირველის თანამედროვეს და საერთოდ სამეფო კარის მახლობელ პირს ეკუთვნის. ეტყობა იმიც, რომ მთქმელმა ზედმიწევნით იცის მეფისა და რეაქციოზურ თავადებს შორის დამოკიდებულება. მთქმელი კარგი მკოდნეა საოპოთო წყალობისა. იგი ცდილობს ისტორიული მოვლენების ობიექტურად შეფასებას.

ეს ნაწარმოები ისტორია უფროა, ვიდრე — მხატვრული შემოქმედება. მასში ჯერ კიდევ არ არის ისტორიული პირებისა და მოვლენების პოეტიზაცია. იგი საინტერესოა საისტორიო გადმოცემათა გენეზისისა და განვითარების თვალსაზრისით. ცალკე ამბების სახით მასში მოთხრობილი ფაქტები, როგორცაა ხრესილის ომი, რუხის ომი, სოლომონ პირველის მიერ ოსტომანსა და მისი შვილების დასჯა და სხვ. გადმოცემების სახით ბოლოდრომდე გავრცელებული ხალხში (იხ. სიხ. საგმ., გვ. 186).

საისტორიო ნაწარმოებთა ტრადიციის თვალსაზრისით. საგულსნმოა ის გარემოება, რომ ნაწარმოების პიუველი ნთქმელო სოლომონ პირველის თანამედროვე მგალობელია. კარგი პკოდნე სამეფო კარის ამბებისა. ეს ნაწარმოები იმითაც არის საინტერესო, რომ როსტომ ერისთავის სოლომონ პირველისადმი დამოკიდებულების გამოსახატავად გამოყენებულია ზმა. წერილში, რომელიც ერისთავმა მეფეს ლექსად გაუგზავნა რაჰველი აზნაურის ხელით, იკითხება: შენ სამოველ, შენ სატანა, შენ იუდა.

ბ

ოსმალეთის ზონთქრებმა გადაწყვიტეს საბოლოოდ დაემორჩილებინათ იმერეთი, ჰანამ ეს სამეფო მოასწრებდა რუსეთთან მჭიდრო კავშირის შეკვრას. ამ სათუო დროს იმერეთში მეფობდა სოლომონ პირველი, სამშობლოს წინაშე სამსახურისათვის „დიდად“ წოდებული, ნიჭიერი სარდალი, მოხერსებული გამგე (ადმინისტრატორი) და შორს გამჰვრეტი პოლიტიკოსი. როცა ახალციხის სერასკირს მოუვიდა ბძანება, რომ დიდძალის ენგიჩარის ლაშქრით შესეოდა იმერეთს და სრულიად დაეპყრო, სოლომონ მეფემ შეიგნო, რომ ეს ომიანობა იყო მისი სამეფო ბედის და უბედობის გადამწყვეტი, მთელი სამეფო ფეხზე დააყენა, მეომარნი, ვინც ვარგოდა, ყველანი თოფ-იარაღში ჩასხა და დანარჩენი მცხოვრებლები გახიზნა რაჰა-ლეჩხუმის მთებში. მთავარი ჯარი, რომელშიაც იყვნენ თავიანთი მხედრობით ოდიშის მთავარი, ცოლის ძმა მეფისა, და გურიელი, ერისთავითურთ, დააბანაკა ქუთაისის ზემოთ, ოკრიბაში, სოფელს ხრესილს, იქ, სადაც ორმოციოდე ქცევა ვაკეს ირგველივ ტყით შემოსილი მთები შემორტყმია. დასავლეთით და აღმოსავლეთით ამ მთებში ბუნებას დაუტანებია თითო ხევი—კარები — ას-ასიოდე მხარის სიგანე, ერთი ქუთაისის მხრით და მეორეც საწირისაკენ. აი აქ უპირებდა სოლომონი სერასკირს შეტყუებას და ბედის გადამწყვეტი ომით შებმას, რომ ან თვით დალუპულიყო, ან მტერი გაეწყვიტა ისე, რომ მთხრობელიც არ გაეშვა შინ. სამეფო საზღვარზე — ზეკარს, სალაშქროს, კაკას ხიდზე, ხანის მთასა და ხევში მეფე შეხვდა მტერს მხოლოდ თარეშული ომით. პატარ-პატარა გუნდებად დაყოფილი იმერეთის მხედრობა ხან აქ დაეცემოდა თავს ოსმალს ბანაკს, ხან იქ, მოუკლავდნენ რამდენსამე კაცს და თვითონ კი, თითქმის უგნებელნი, მოჩვენებასავით იმ წამსვე ქრებოდნენ უგზო-უკვლოდ. ოსმალების ჯარს შეუმჩნევლად

აკლებოდა მეომარი მეომარზე, მარა ერთ თვალუწვდენელ ჩეთეთ<sup>12</sup> დარახმული, მაინც მიდიოდა თანდათან წინ და იმერლები კი იხევდნენ უკან. მღ. ყვირილაზე ფონში გასვლის შემდეგ სერასკირს ერთი იმერელიც არ გადალობებია წინ: მოთარეშენი თითქო გაწყდნენ.

ქუთაისი უომრად დაიკავა მტერმა. სერასკირმა მოინდომა ქუთაისში ფეხის მოდგმა. მას უნდოდა ქუთაისი ოსმალეთის ციხე-ქალაქად გადაექცია, აქედან განეგო, სათვალდათვალოდ ვითომ დამორჩილებული, ზეგანი და ქვემო-იმერეთი, გაეტეხა გურია და ოდიში და რაჭა-ლეჩხუმის და ზემო იმერეთის დაპყრობას კი მერმე შედგომოდა.

სერასკირი თავისთვის კაი ჭკუაზე იყო, მარა არ მოუსვენეს მისმა დამქაშებმა, ყველაზე უფრო — კი ლევან აბაშიძემ, არგვეთის მებატონემ და სამშობლოს მოღალატემ.

ეს აბაშიძე თავის თავს არგვეთის მთავრად სთვლიდა. მეფე კი მარტო მებატონე თავადის ქერქში აყენებდა მას. და გარეშე ამისა საძრაობის ნებას არ აძლევდა. ეს იყო მიზეზი, რომ პირველ შემთხვევისთანავე აბაშიძემ თავი დაუკრა მტერს, აღუთქვა სამშობლოს დაპყრობაში შემწეობა და სამაგიეროდ ჩამოართვა სიტყვა, რომ სამეფოს დაპყრობის შემდეგ მას დანიშნავდნენ არგვეთის დამოუკიდებელ მთავრად და იმერეთის გამგედ. სერასკირის განზრახვა კი ბოლოს უღებდა მის ოცნებას მთავრად და იმერეთის გამგედ გახდომისას. ამიტომაც ყველაზე უფრო ის შეუჩნდა სერასკირს: „სდიე მეფეს, სანამ მირბის! მისი ერთგულები ახლა წელმოწყვეტილნი არიან::: მეფის ლაშქარი რომ გგონიათ, იმაზე უფრო მოშლილია; მთებში მიტომ იმალებიან, რომ ვაკეში თქვენი ეშინიათ, დიდი ზავთი აქვს ახლა ოსმალს იმერეთში! მერწმუნე, სერასკირო, დაეწიე შენს გაქცეულს მეფეს, შეები და ხელში ჩაიგდებ მასაც და მის ერთგულ მთავრებსაც! ერთ დღეს შესძენ ხონთქარს მთელს იმერეთს გურია-ოდიშიანათ! თუ ხონთქარის ერთგული ხარ, ახლა გაქვს დრო მისი ხმალი მოჰპარო! შენ თუ გეშინია, მე წავეუძღვები შენს ლაშქარს ჩემი ერთგული მარგველებით!..“

აბაშიძეს ბანს აძლევდნენ სერასკირის ფაშები და ბეგები. ფრთხილი სარდალი დაიყოლიეს ნებას. ოსმალს ჯარი გაემართა

<sup>12</sup> ჩეთე ჰქვია ოთხკუთხად დარახმულ მხედრობას, კარტეს, ლაშქარი ასე დარახმდება მხოლოდ დიდ გაპირვების დროს.

ოკრიბისაკენ გოდოგნის გზით. გზის მაჩვენებლად ჰყავდათ ლევან აბაშიძე და მისი ერთგული მარგველები.

მტერი გაება დაგებულ მახეში: სამშობლოს მოღალატემ, ანგარებით გონებადამბნეულმა და თავხედობით თვალდამდგარმა, ოსმალს ლაშქარი გაიყვანა სწორეთ იმ მთებ შუა მოქცეულ ვაკეზე, სადაც კაი დიდი ხნიდან მომარაგებული იყო მეფე სოლომონი. ზურგის ჯარის უკანასკნელს ენგიჩარს გავლილი ჰქონდა ამ მთებ შუა შესავალი (დასავლეთის) ბუნებითი კარი, და წინა რაზმი ის იყო გადიოდა აღმოსავლეთით გასავალ ხევში, რომ მთებიდან ირგვლივ, როგორც ერთი ლულიდან, ისე გავარდა რამდენიმე ათასი თოფი... ბევრი ვაჟკაცი მოცეცილ ბალახსავეით ჩაეკეცა მტრის რაზმებში, წინა რაზმმა მიაშურა უკანას, უკანა ეძგერა მოწინავეს... აირია ლაშქარის მთებიდან მოდიოდა ტყვიების სეტყვა და სანამ ოსმალები გონს მოვიდოდნენ, მათი სისქე ძალზე შეთხელდა. რამდენჯერმე სცადეს გაქცევა, მარა გზა ყოველი მხრით შეკრული ჰქონდათ სოლომონისაგან. იარაღის დაყრისა და დამორჩილების მეტი საღსარი არ ჰქონდათ ოსმალებს, მარა ეს გულშიაც არ გაუფლიათ, იმდენად დიდი იყო მათი საჯაჟაკო ამპარტავენება. თითოეულმა ენგიჩარმა, თითქოს უთქმელად, თავის გულში გადაწყვიტა ცოცხალი არ დანებებოდა იმერელს და რაც შეიძლებოდა ძვირად დაესვა მისთვის თავისი სიცოცხლე. აბაშიძის რჩევით სერასკირმა მიუშვა ჯარი იერიშით სწორედ იმ ადგილს, სადაც წარმოუდგენელი იყო ჰკუთათა მყოფელი კაცისათვის. ის იყო უმაღლესი გორა იმ მიდამოში და ჰქონდა ერთობ დაქანებული, ბუჩქნარითა და იქა-აქ ხეებით შემოსილი კალთები. მწვერვალზე ბძანდებოდა თვით მეფე თავის ამალით.

მეფის ამალას შეადგენდნენ „დიდი ნომარი“ (ვეტერანები); კაცები, ათასნაირ ქარ-ცეცხლში გამოვლილნი, ომებში მონათლულნი და ბრძოლის ველზე აღზრდილნი. არც ერთი სამხედრო უცაბედობა, სწვებისთვის გასაოცარი, მათთვის საკვირველს არას მოასწავებდა. მარა ამ კადნიერმა იერიშმა, სასიკვდილოდ განწირულთაგან თავზე ხელალებით მიტანილმა, ისინიც კი წამისათ შეაცბუნა და გააშტერა. პირველად გავარდა მეფის თოფი და შემდეგ იქუხეს ამაღის შაშხანებმა. ოსმალთ რაზმს აკლდებოდა იმდენივე მეომარი, რამდენი თოფიც სოლომონის მეომრებისაგან იცლებოდა, რადგანაც ისინი ესროდნენ მტერს ნიშანში ამოღებით, სასროლ მანძილზე, ზევიდან ქვევით, ოსმალნი მაინც შეუდრეკლად ადიოდნენ

მთის ფერდობზე. მოცელილ რაზმის წილ ჩნდებოდა სხვა, ახალი რაზმი. ისინი ეძებდნენ სიკვდილს და ჰპოვებდნენ კრდეც! მათს სიმრავლეს ვერ აღიოდა, ვერ უთავდებოდა მეფის ამალის ტყვიები. რამდენსამე ათიოდე წამს შემდეგ ოსმალნი მაინც აფოფხდნენ მთაზე და ხელჩართულით დაერიენ მეფის მხლეთ.

ამ დროს ერთი ვილაც ოკრიბელი „გლენი“, გვარად ბრეგვაძე, ზორბა ტანადი და დიდი ხმის მეჭონი. ავიდა უზურმაზარ მუხახუ და გრგვინვასავით გადმოძახა მთელს არე-მარეს, რამდენჯერმე განმეორებით:

— „გაიმარჯვა იმერეთის მეფემ, წახთა თათარი!“ ამ გადმოდახებამ გაამხნევა მამულის დამცველნი და შეაძრწუნა მტერი. მეფეს დანარჩენი ჯარი მოეშველა ამ სახიფათო ადგილს. მათ მიშველებამდის მეფის დროშა ხელთ იგდეს აბაშიძის მარგველებმა. რომლებსაც, როგორც იმერლებს, ქართულათვე ეცვათ. იმ აურზაურში მეფის მცველებმა თავისიანებში ვერ გაარჩიეს და ახლოს მიუშვეს დროშასთან. იგდეს თუ არა ხელთ დროშა, იმ წამსვე გადასცეს იგი აბაშიძეს და იმან კი მიართვა იგი სერასკირს, რომელიც უკვე ღალატს წამებდა სამშობლოს მოღალატეს.

— „ჩემს თამარს მივცემ ცოლად, ვინც იმ დროშას გამომიტანს“. გასძახა თავის ჯარს სოლომონმა.

საოკეთესო ვაჟკაცი ჰაბუკები, ცალკე სახელს და ცალკე ფასუთქმელი ჯილდოს შოვნით გატაცებულნი; შეეჯიბრნენ ერთმანეთს. საარაკო მამაცობით და თავდადებით შეიჭრნენ მტრის ჯარის შუაგულში.

სულ მოკლე ხანში დროშა მოართვა მეფეს გურიის ერისთავმა.

ბრეგვაძე კი მუხიდან სულ გასძახოდა:— „გაიმარჯვა იმერეთის მეფემ, წახთა თათარი!“

ლევას აბაშიძე ცხენდაცხენ იოლით მივიდა იმ მუხასთან და დაუწყო ხის კატარს ცქერა — უთუთო იმისათვის, რომ ბრეგვაძე მოეკლა. ბრეგვაძემ უმაღლესი დანახა აბაშიძე, იცნო და, რა კი იცნოდა, რომ ქვეყნის მოღალატე იყო, დაასწრო. ჰკრა თოფი თავის ქალაში და იქვე სული გაათხოობინა.

ერთმა ოდიშელმა მხედართაგანმა. გვარად ლოლუამ. შეიპყრო თვით სერასკირი და მიჰგვარა მეფეს.

სერასკირის ცოცხლად შეპყრობამ გული გაუტეხა დანარჩენს ენგიჩარების ჯარს და იარაღი დააყრევინა.

გამარჯვება იყო სრული, დიდმნიშვნელოვანი, მთელი დასავლეთ საქართველოს აღმაფართოვანებელი.

მეფე აბძანდა თავის კარვის წინ. ლაშქარმა იწყო მეფის წინაშე მისალოცავად დენა რიგ-რიგად. ოდიშისა და გურიის მთავრების შემდეგ მიულოცეს შიდა-იმერლებმა, შემდეგ გურულებმა და ოდიშარებმა. ყველას მოჰყვავდა მათ მიერ შეპყრობილი მხარგაკრული ტყვეები, მოჰქონდათ ნაშოვნნი იარაღები, ბაირაღები და სხვ.

ბრძოლის ველზედვე გადინადეს სამადლობელი პარაკლისი. პარაკლისის შემდეგ მეფემ გაიხსენა და მოიკითხა თავადი როსტომ ნიქარაძე.

ეს როსტომ ნიქარაძე ყოფილა მეფის საყვარელი კაცი და იმ მშვენიერის კაცების დროს გამოსარჩევი თვალტანადი იყო თურმე. მშვიდობიანის ხასიათისას და ზნისას იმისთანა თვალები ჰქონია, რომ ღამითაც ისე ხედავდა თურმე, როგორც დღე, მარა ერთი ისეთი თვისებაც ჰქირვებია, რომ მაშინდელ დროში თითოთ საჩვენებელი ყოფილა: ნამეტანი მფრთხალი თურმე იყო.

ხრესილის მთელი ომი ისე გათავდა, რომ ის სადღაც ტყეში იმალებოდა, მეფის ამალის ზურგს უკან.

კარისკაცებმა როგორც იქნა მოძებნეს, გამოიყვანეს შეშინებული როსტომი ტყიდან და წარუდგინეს მეფეს.

— არა გრცხვენია, როსტომ, ასეთს ომში შენი თავი გვერდით არ მახლდა?! უთხრა მეფემ.

როსტომმა თავი ჩაღუნა. მეფემ მიიბრუნა ნაწყენი სახე და გასცა ბრძანება მიეყვანათ მის წინაშე ის ბრეგვაძე, მუხიდან რომ ბრძოლის ველს გასძახოდა. ბრძანება მყისვე აასრულეს.

— ბრეგვაძე! შენმა დღევანდელმა ძახილმა ბევრს ვაჟკაცს გაუმხნევა გული. ამიტომ მიბოძებია შენთვის, შვილთა და მომავალთა შენთათვის ჩემი ტახტის აზნაურობა — ახლა კი ეს ამისრულე: ადი იმავ მუხაზე და გადასძახე: — „გაიმარჯვა საქრისტიანომ აგარიანებზე, აღივსო ყოველი ქრისტეს მოსავი მხედარი სახელითა და დიდებით, თავსლაფი დაესხა მარტო როსტომ ნიქარაძეს!“

ბრეგვაძემ ისე გულმოდგინედ შეასრულა მეფის ბრძანება, რომ ამბობენ, ბევრს ს. საწირეშიაც ესმოდაო.

მწარეთ შეწუხებულს როსტომს მიუახლოვდა მაშინ სიმონ წერტიელი და უთხრა: — თქვე დალოცვილებო. რად მოგდგამთ ნიქარაძეებს ასე, რომ ყოველთვის:



იჯგიმებით ლხინში  
და იბლუნკებით ჭირში?  
როსტომს პასუხი არ გაუცია.

ძვ. საქ., II, განყ. IV, გვ. 36 — 42. ტექსტი წარმოდგენს თ. მაგმაძის მიერ გაკეთებულ მონტაჟს. სოფრომ ხუნდაძის, რაფიელ ერისთავის და იაკინთე ყიფიანის ნაამბობის მიხედვით. გადაბეჭდილია. „კლდე“, № 38, 1913, წ., გვ. 12. სათაურად აქვს „ხრესილის ომი“.

## 8

მეფე სოლომონ დიდს ოდიშის მთავარმა მისმა ცოლისძმამ, თავისი უწარჩინებულესი დარბაისლები აახლა და მოახსენა:

— თქვენს სამეფოს, ჩემი სამთავროს საზღვრებზე, მოაწვა მთელი აფხაზეთის, ჭიქეთის და ალანის ლაშქრებით ქელეშ-ბეგი შარვაშიძე და შთანთქმას გვიპირებს. დამიფარეთ, რადგანაც მარტო ჩემი სამთავროს ძალა არ იკმარებს მტრის დასახვედრათო.

მეფემ დაუხანებლად გასცა ბრძანება. რომ ყველა სადროშეების ჯარები საჩქაროდ ამხედრებულ იყვნენ და ს. ბანძას მოეყარათ თავი. ოდიშის მთავარს კი შეუთვალა, მტერს ჩემს მოსვლამდით შეიძლო, ნუ შეეხები; სანამ მე მოვიდოდე, ხმა დაჰყარე, რომ მე ოსმალეთს ვუპირებ შესევას და შენს შველას არ ვფიქრობო.

მეფემ მოთხოვა გურიელსაც, რომ დასწრათებით მოეკრიბა ჯარი და ბანძას მისულიყო შიდა-იმერეთის ლაშქართან შესაერთებლად. მთავარმა შეასრულა ეს მოთხოვნა. გურიის ჯარის ბაი-რალტრად იყო ებალაურელი აზნაური ჭყონია, რომელიც რიონში ფონად გასვლის დროს შინ გაიპარა. ამ საქციელისათვის გურიელმა ჩამოართვა მას მიწა-წყალი, ყმები და სიგელით მიუბოძა გომახურელ ჭყონიას, რომელზედაც გადავიდა ბაირალტრობა ებალაურელის გაპარვისთანავე.

ბანძიდან მეფე თვით წარუძღვა ჯარს და ერთი ასმით მივიდა რუხის ციხემდით. მეფის ბაირალტრით იყო საჩინოელი. როსტომ ლორთქიფანიძე. მეფის ასე მოულოდნელად მოვლინებამ ზარი დასცა სამტროდ მოსულებს და ქელეშ-ბეგმა გამართა სამშვიდობო მოლაპარაკება. ეს არ იამათ ოდიშის მთავრის კარისკაცებს. მათ ეშინოდათ, რომ ამ მორიგების შემდეგ მეფე მეტისმეტად არ გაძ-

ლიერებულებო. მეფესთან დაზავებული შარვაშიძე მათთვის სა-  
შიში იქნებოდა. უცებ ქელეშ-ბეგის ბანაკიდან გავარდა ზარბაზანი  
და ყუმბარა დაეცა მეფის კარავს ახლო.

ოდიშარებმა მოახსენეს მეფეს, რომ აფხაზებმა დროის მოსა-  
გებად გამართეს სამშვიდობო მოლაპარაკება, ესლა მოასწრეს და-  
მარაგება და ლალატით მოინდომეს თქვენი მოკვლა, თორემ რად  
უნდა ესროლათ ზარბაზანი მოლაპარაკების გათავებამდის!

აფხაზების თქმულებით ის ზარბაზანი დადიანის შეყიდულმა.  
კაცმა გაასროლინაო — ასე იყო, თუ არ იყო, რაკი ოდიშართა ნა-  
თქვამი სიმართლეს ძალიან ჰგავდა, მეფე ერწმუნა მათ და უბრძანა  
სარდლებს დაეკრათ ბუკი და დაეწყოთ ომი.

ამ ომში სოლომონის ლაშქარში ყველაზე უფრო თავი იჩინა  
სიმამაცითა და თავდარიგიანობით თ. გიორგი წულუქიძემ. ქელეშ-  
ბეგის ჯარში — კი მისმავე ძმამა — ბექირ-ბეიმ. იმდროინდელი  
პოეტი ბესიკი (გაბაშვილი) ასე გვიწერს ბექირ-ბეის რუხის ომზე  
დაწერილს ლექსში:

- „... მათგან მხოლოდ ერთსა ვაქებ:
- „წითლათ მოსილს, გულად სპილოს, —
- „თავის სრულად გარდაეგო,
- „არვის ჰრიდებს, ვინც ეცილოს;
- „მხედარია უებარი,
- „ხშირათ იცვლის ისრის კილოს,
- „ჰკრის ვისაცა, მიწად დასცის,
- „შემსგავსის სასიკვდილოს“...

ხრესილის ომში გამარჯვებით გაამაყებული იმერეთის ლაშქარი  
დიდი რიხით მივიდა დაკავშირებულ მტრებზე იერიშით. გურულებს  
და ზემო იმერლებს შეხვდათ ჭიქ-ალანების გუნდთან შეტაკება.  
მთების ლალი შვილები მამაცურად იბრძოდნენ, მარა ბოლოს მაინც  
იძულებული გახდნენ ებრუნებინათ ზურგი და გაქცეულიყვნენ  
რაზმარევით და კვალშეშლით. თვით აფხაზების ლაშქარი კი ურ-  
ყველ ბურჯად იდგა და თავგამოდებით ეჩეხებოდა ოდიშართ და  
ქვემო იმერლებს. ჭიქ-ალანთა გაქცევის შემდეგ მეფე მიიჭრა თა-  
ვის მთავარსარდალთან:

— ქაიხოსრო (წერეთელი), ეს რა ამბავია? ხონთქარის გამ-  
წყვეტს აფხაზები უნდა გიჭირებდეს საქმეს?!  
...

— ბატონო! თქვენი რისხვა მქონდეს, თუ ბეჭირ ბეი შარვა-შიძე ერთ სახონთქროს ლაშქრად არა ღირდეს! ის რომ არ იყოს, ომი დიდი ხანი მოგებული გვექნებოდა!

ამ სიტყვებს შემდეგ მეფემ ღურბინდით მტრის ჯარში დაუწყო ძებნა ბეჭირ ბეის და როგორც კი მოპკრა თვალი, მყისვე შეუტია.

იგივე ბესიკი ასე აგვიწერს ამ რაინდულ ეპიზოდს:

„მეფემ იმ ყრმას შეუტია, შეუძახა ხმითა ზაფეთ!

ჩვენ კი შიშმა აგვიტაცა... „საშენოა“! მივაძახეთ!

და ერთმანეთს წავჩურჩულეთ: „ეჰ, თუ მისგან გავილახეთ!..“

მეფემ და ბეჭირ ბეიმ ერთმანეთს ხმალის მოქნევაზე ჩაუჭენეს ცხენები, თვალი თვალს გაუყარეს, მარა ერთმანეთისათვის არც ხმალის მოუქნევიათ, არც არა უფნიათ რა.

მერმე ეკითხათ სოლომონისა და ბეჭირ ბეისათვის, თუ რატომ გაუშვეს ერთმანეთი უფნები. მეფეს ებრძანებია:

— არასოდეს არ შემხვედრია ბეჭირ ბეისთანა ვაჟკაცი. იმ წუთს, როცა მან რუხის ომში ცხენი ჩამომიჭენა, ისეთი ზავიანი იყო მისი ვაჟკაცური გაბედულება, რომ საუცხოვოდ მომეწონა და მომესურვა მისი დაახლოება და სამშობლოსათვის გამოყენება. ვიფიქრე, დღეს თუ სამშობლოს ჭირისუფალი ხელს უშლის, ზვალ იმავე სამშობლოსვე მცველად გამოდგება. ამიტომაც შემბრალდა მისი სიყრმე და ვეღარ გავიმეტე გასაფუჭებლად! შემემართა, არა მგონია, უმარცხოდ გადავჩინილიყავ.

ბეჭირ ბეის ეთქვა: — ხმლის მოსაქნევეზე რომ მივეუახლოვდი მეფეს, უფროს-უმტროსობის რიგისამებრ, ჯერ მისგან ველოდი ხმლის პირველს მოქნევას... არც მან ინება შემოტევება, და მეც ისე გამლალა თვალით, რომ აზრადაც არ მომსვლია პირიქით შემებეღა...

მეფის შეტაკების დამნახავს იმერთა ლაშქარს აუჩქროლდა სისხლი და ერთხელ კიდევ მიიტანა აფხაზებზე იარიში. თოფმა ადგილი დაუთმო ხმალსა და სატევარს (ხანჯალს). ომი ომს აღარა ჰკავდა: ბრძოლის ველი გადაიქცა საყასბოდ, სადაც კაცი კაცს საქონელსავეთ ყელს უღადრავდა, კისერს და თავს სჭრიდა, შიგნავდა. სისხლის ღვარები შეერთვნენ ენგურს და მისი ტალღები შეღებეს წითლად...

გამარჯვება დარჩა მეფეს. აფხაზებმა მიატოვეს ბრძოლის ველი, მარა ბეჭირ ბეის სიმამაცემ და სამხედრო საზრისმა გადაარჩინა იგი აწიოკებას: მისი უკან დახევა არ ჰკავდა გაქცევას. სამთავ-

რო დროშა და მეტი წილი ზარბაზნებისა გადაარჩინა. ნომეგს, ბრძოლის ველზედვე მეფეს ეახლნენ კარავში მთავრები, სარდლები და ლაშქრები რიგ-რიგად, გამარჯვების მისალოცად და ნაშოვრის მისართმევად. მეფე გამობძანდა კარვიდან და სავარძელზე დაბძანდა. სახლთუხუცესმა დახია უკან მოსალოცავად მოსულნი, დატოვა ფართო ადგილი მეფის ირგვლივ და დაიწყო ცერემონია მილოცვისა.

უცებ შეიქნა ჩოჩქოლი. წრე მხედართა გაირღვა და გამოჩნდა როსტომ ნიჟარაძე. მას მოჰყავდა მხარგაქრული ტყვე — მაღალი, ბრგვე, მხარ-მკერდ განიერი, სადა იარაღ „ჩაკიბული“, აფხა-სურად ყაბალახ მონახური. მიუახლოვდა თუ არა მეფეს, როსტომმა დაუჩოქა, მიულოცა გამარჯვება, გაუგორა ფეხთ ქვეშ ტყვია — „თქვენს მტერს გულშიო!“ დააყოლა, და მიაართვა მეფეს ტყვე.

— ერთია, მარა ოც სხვების დაჭერილ აფხაზად ღირს. შეხედეთ თქვენი მოწყალე თვალით, რა მოსული ვაჟკაცია — როსტომ მფრთხალია, როსტომი საბეროაო, — მოგახსენებდნენ ჩემი მტერ-მოყვრები და აჰა... მეც გავისვარე კაცის სისხლით ხელი ძლივს გადამიჩია ბეჭირ ბეგი, ამ წუწქმა იპატივა — შეხედა თავის ტყვეს — მარა, არაფერია, თუ შევხვდი კიდეც სადმე... იმეღია... უფრო გამოცდილად მოვქექევი. დღეს პირველად ამოვიღე ხმალი ქარქაშიდან, ნუ დამძრახავთ, მოწყალეო ბატონო...

— წინ წამოდეგ, შე ქეციანო! დაუბღვირა ტყვეს, რომელსაც უფრო ახლო ჩვენება უნდოდა მეფისათვის, და თოფის კონდახი ჩაჰკრა ფერდში. მხარგაქრულმა მორთო ღრიალი:

— ვაჰმე, დიდებულო მეფე! მომკლა ამ შეჩვენებულმა!... ახო-ბაძე ვარ, ბატონო, ქეტირელი!.. რა მიგავს აფხაზს... ვაიი... მთხოვა, ერთს წამს მეფესთან მიმყევი მხარგაქრული, ვითომ ტყვე ხარო... უღელ ხარს დამპირდა... რა ვიცოდი, მე საცოდავმა, თუ ტყლიბს ჩამიქექევადა... ოოჰა...

მეფემ შერისხა როსტომი, იმიტომ კი არა, რომ ომში არ შესულა, არამედ მოტყვილებსათვის.

იქვე არჩილ ბატონიშვილმა სთხოვა. მეფეს როსტომის თავი.

— მაგის (როსტომის) სიფრთხილემ შეიძლება სხვაც გაიტაცოს, რაკი თქვენი სიყვარული არ აკლდება, და ეს ქვეყანას არ მოუხდება. ექვს თვეში გავამამაცებ მაგას, თქვენი რისხვა ნუ მექნებაო.

მეფემ შეისმინა არჩილის თხოვნა და, თუმცა როსტომს სიმწრის ცრემლები მოადგა თვალზე, მაინც გასცა ბრძანება, ჩაერიცხათ იგი არჩილის საბატონიშვილო თავადად.

ძვ. საქ., II, განყ. IV, გვ. 42 — 46. კომბინირებული ტექსტია. შედგენილი თ. მაგმაძის მიერ. გრიგოლ გურიელის, ასლან წულუკიძის, მამია გურიელის, გიორგი შარვაშიძის, იასონ წულუკიძის და იაკინთე ყიფიანის ნაამბობთა მიხედვით. სათაურად აქვს „რუხის ომი“.

## დ

რომ წამოსულა რწყეული ოსმალი ჩვენს წინააღმდეგ, აულიათ ეს ჩვენი სოფლები და მუშუწევით ოჯესტას ეძახიან (ციხე ყოფილა ხრესილის ქვევით პატარა) იქნამდინ, იქ დღუძახნია გლეხს ბრეგაძეს, — მოკლეს ალიბეგი. შეეშინდა თათრებს და დეიხიეს მერე უკან და მირბოდენ უკუღმა სულ.

თქმას „მოკლეს ალიბეგიო“, იმდენი მნიშვნელობა მიეცა, როგორც არის გადმოცემა, წევიდა თათარმა.

მთქმელი ნოე კუპრაშვილი. ჩაწერილი 23. VII — 1951 წ. სოფ. კურსებში ქს. სიხარულიძის მიერ ფ. არქ. — № 34465.

## ე

როსტომ ერისთავს მოუვიდა სტუმრად მეფე სოლომონი. უპატივცემლობით გამოხედა მეფეს: ქოშებისა და საცვლის ამარა. მეფემ იუკადრისა, როგორ თუ ქოშებით გამომხედაო. მაშინ რა გაეწყობოდა, ვერაფერი ვერა ჰკადრა, რადგან დახმარება სჭირდებოდა ოსმალების გასაღვენად, მაგრამ ერისთავი არ დაეხმარა.

სოლომონმა გადასწყვიტა მისი დასჯა და მოიტყუა ქუთაისს. როსტომი აქეიფა და ბოლოს განუცხადა: „მინდას“ ციხე მომეციო, აფხანიკები ვიყოთო, მე კი იმერეთს გიზიარებო. როსტომმა უთხრა: გამომატანე კაცი და გამოგიგზავნი კლიტესო.

შემოვიდა როსტომი იქიდან წამოსული ნაქერალაზე და დაჭდა და წიგნი დასწერა სოლომონ პირველის სახელზე:

„არა, არა, არ იქნება მაზია და კვირიკაო,  
ციხეს მართმევთ, მინდორს მაძლევეთ,  
უნდა დავჯდე ვირიკაო?“

ამ მოტყუების შემდეგ სოლომონი ძალზე გაბრაზდა და გადასწყვიტა დაესაჯა როსტომი თავის შვილებიანად მისი ძმის იოსებ მეორის ეპისკოპოსის დახმარებით.

სოლომონმა მიიტყუა ქუთაისს, ორწყალშუა ნავეებით შეიყვანა, ვითომ სათევზაოდ და ჭარის საშუალებით ყველას თვალები დასთხარა, როსტომსაც და მის რვა შვილსაც. ხიდიკარის ციხეებაც კი ზოგი დაანგრია.

მთქმელი საბა მერკვილაძე, 100 წლის, კოლმეურნე, წ. კ. უცოდინარი. ჩაწერილი 10. VIII — 1945 წ. რაჭაში, ს. წესში, ეთერ არჯევანიძის მიერ.

### 170. სოლომონ მეფე და გიორგი აბაშიძე

აკ. კრებ. № III, 1897, განყ. II, გვ. 41 — 43, ოდნავ შემოკლებული რედაქცია გადაბეჭდილია — კვლ. № 46, 1897. დასათაურება ჩვენია. ქ. ს. გადმოცემა საინტერესოა საქორწილო სიმბოლიკის მოხდენილად გამოყენებით. ხალხურ პოეზიაში ზოხობი პატარძლისა თუ საპატარძლოს პოეტური სახეა.

### 171. ტუეილი და მართალი

### 172. სოლომონ პირველი და გლეხი.

ორივე ტექსტი № 171, 172 სათაურით „ქართველთა ნაკვესები“ (Étinceeles géorgiennes) შესულია „Cette reponsee plut au roi et il donna son propre cheval au pauvre diable“. ორივე ტექსტის დასათაურება ჩვენია. ქ. ს.

### 173. სოლომონ პირველი, როსტომ ერისთავი, წერეთლები და სხვა თავადები

მთქმელი წ. კ. მცირე მცოდნე გიორგი დავითის ძე წერეთელი. ჩაწერილი 16. II—1944 წ. იმერეთში, სოფ. ლახუნდარაში (ორჯონიკიძის რ.), ქეთევან წერეთლის მიერ. ტექსტი გადმოგვცა ჩამწერმა.

### 174. მჭრელი თვალები

მთქმელი უშანგი ასათიანი, 115 წ., ჩაწერილი ლეჩხუმში, სოფ. დერჩში. მიხ. ალავიძე, ლეჩხუმური ზეპირსიტყვაობა. გვ. 18. ამავე სიუჟეტზე, როგორც ეს აღნიშნული აქვს მიხ. ალავიძეს (იქვე გვ. 136), არის შექმნილი აკ. წერეთლის მოთხრობა „ოთია მესხი“.

## 175. ჯორის ერთგულება

ჩაწერილი ქუთაისში დომენტი თომაშვილის მიერ. მიხ. ალავიძე, ლეჩხუმური ზეპირსიტყვაობა, გვ. 27. მიხ. ალავიძის შენიშვნით გადმოცემა ვარიანტია აკ. წერეთლის პოემის „ორი ქართველი“ უკანასკნელი ეპიზოდისა (იქვე. გვ. 137). შესაძლოა, გადმოცემა იყოს უშუალო წყარო პოემის ეპიზოდისა. ასე თუ ისე, იგი გენეტიკურ კავშირშია აკ. წერეთლის პოემასთან.

## 176. იმერეთის მეფე სოლომონ მეორე

აკ. კრებ. № 3, 1897 წ., განყ. III, გვ. 43 — 45. გადმოცემის მეორე ნაწილი მცირე ცვლილებით დაიბეჭდა — კვლ. № 46, 1897 წ., რასაც თან ახლავს პასპორტი: მთქმელი გარსია ლონდაძე, 80 წლის, ყრუ. ჩაწერილი ზემო იმერეთში გიორგი წერეთლის მიერ.

## 177. სოლომონ მეორე

მთქმელი გარსია ლონდაძე. ჩაწერილი ზემო იმერეთში გიორგი წერეთლის მიერ. კვლ. № 24, 1896 წ.

## 178. სოლომონ მეორე და სოლომონ მსაჯული

მთქმელი დავით ლეონიძე, შვილიშვილი სოლომონ მსაჯულისა. ჩაწერილი გიორგი წერეთლის მიერ. მთქმელს გადმოცემა მოუსმენია სოლომონ მსაჯულის მოურავის, 90 წლის ბრმა გუგუნე ძალრადისაგან. ხელნაწერი ინახება ც. არქ. № 355, გვ. 10, ფონდი 114.

ასლი მოგვაწოდა სოლ. ყუბანეიშვილმა. დაბეჭდილია „კვ.“ № 42, 1895 წ. სათაურით „ზეპირგადმოცემა“.

## 179. არაბულთა მოტაცება

ჩაწერილი ქუთაისში დომენტი თომაშვილის მიერ. მიხ. ალავიძე, ლეჩხუმური ზეპირსიტყვაობა, გვ. 25.

## 180. დავით ბატონი

ჩაწერილი მესხეთში ვინმე მესხის (გვარამაძის) მიერ. თაყ. 1, № 12, გვ. 420. გაუგებარია რომელი დავითი იგულისხმება — ერეკლეს ძე თუ — გიორგის ძე, შვილიშვილი ერეკლე მეორესი.

ბ

დავითითაჩა ბატონ-  
არ გამოსულა გვარშია,  
ადგა და ქვეით წავიდა  
ღრდი ყენი ჯარშია,  
ადგა და წინ გამოუძღვა,  
ვით ორაგული ზღვაშია,  
ყენმა მისცა წყალობა,  
კაბა გააკრა ტანშია.

ჩაწერილი სოფელ მარაბდას ნინო ბარათოვის მიერ. უმიკ. № 195, გვ. 121.

## 181. ქალაქის არევა

მთქმელი კირჩლა ნისლაურის ძე წიკლაური (ნისლაურთ კირჩლა) 93 წლის (ცნობები იხ. სიხ. საგმ. გვ. 291—293). ჩაწერილი 5. VIII—1944 წ. ხევსურეთში, სოფ. ამლაში, ქს. სიხარულიძის მიერ. მრავალვარიანტად გავრცელებულ ლექსში გადმოცემულია ის არეულობა, რასაც ქართლ-კახეთში ჰქონდა ადგილი ერეკლეს გარდაცვალების შემდეგ ბატონიშვილების ტახტზე ცილობის შედეგად. როგორც ცნობილია, ერეკლეს გარდაცვალების შემდეგ სამეფო ტახტზე გიორგი ბატონიშვილი ავიდა. გიორგი მეფის თხოვნით, ტრაქტატის თანახმად, 1799 წლის აპრილში. რუსეთის იმპერატორმა პავლემ გიორგი მეფეს ტახტზე დამტკიცების სიგელი გამოუგზავნა და ტახტის მემკვიდრედ დავით გიორგის ძე აღიარა. ამან უკმაყოფილება გამოიწვია ერეკლეს სხვა ვაჟებში. ბატონიშვილებმა არ სცნეს მეფის ხელისუფლება. ალექსანდრე ერეკლეს ძე ირანის შაჰთან გაიქცა და ქომამოგობა თხოვა. ამას გულისხმობს მოხუცი მთქმელი, როდესაც სტრიქ. 24 ზევ. შენიშნავს: „იმით (ალექსანდრე ბატონიშვილს და სხვა ძმებს ქ. ა.) ვერ დაუნ-



დავ რუსები... რუსი პირს არ აძლევსო". ცბიერმა შაჰმა სიამოვნებით იკისრა ბატონიშვილების ცრუ ქომავობა და განიზრახა ქართლ-კახეთის დამონება. გიორგი მეფემ ისევ რუსებს მიმართა, ითხოვა ტრაქტატის შეცვლა და რუსეთის მთავრობას ითხოვა მოეწესრიგებინა ქართლ-კახეთის საშინაო საქმეები. 1799 წლის ნოემბერში გენერალ ლაზარევის სარდლობით შემოვიდა რუსის ჯარი, რამაც ირანის შაჰის შეშფოთება გამოიწვია. თავის მხრივ, ბაბახანმაც დაიწყო ჯარების შეგროვება. საქართველოში საშინელი არეულობა სუფევდა (საქ. ისტ., გვ. 416—418). ამას მოჰყვა 1800 წ. ნიახურას ომი, რომელზედაც ლექსების მთელი ციკლია შექმნილი (№ 182 და სხვ.). ეს ლექსიც თავისი მრავალრიცხოვანი ვარიანტებით ასახავს ნიახურას ომის მომენტებსაც.

ბ

ღმერთო, რა დიდი ბრალია  
 არევა ქალაქისაო,  
 დალევა ბაგრატიონთა,  
 ჩარჩევა მასკვლავისაო,  
 მეფის ერეკლის სიკვდილი,  
 დაქცევა კმელეთისაო,  
 გიორგი ბატონიშვილი  
 შეებძოლების ხითთაო.  
 ვავარდა ალექსანდრეი,  
 ჯარი ხყავ დალისტნისაო.  
 კვესურეთს კაცი წალალა:  
 „თავი დამჭირდა ყმისაო“.  
 აჩქარდეს კვესურთ შვილები,  
 ერთმანეთს არ უცდისაო.  
 არაგვზე ჩამადიოდა  
 გუნდი ქორ-შავარდნისაო,  
 ქეხით მიართვეს სალაში  
 გიორგ ბატონისშვილსაო.  
 ერთუცს დაუდგეს პირდაპირ  
 ჯარები ორის ძმისაო...  
 შეუადლის დრო რო მავიდა,  
 გუგუნ დგა ზარბაზნისაო.  
 გაიქცა დალისტნის ჯარი,  
 ბძანება იქნა ხთისაო,

გადახვდა ჭევსურთ შვილები,  
 წკება ამადის კმლისაო.  
 თოთიას ამწუხარებენ  
 სულხანაურის შვილსაო,  
 თავზე ნახურავს ჩაჩქანსა  
 ჯამს ნატყვიარი სკირსაო.  
 მაგას ვინ ეტყვის მამასა,  
 ვინ გარმაავლებს პირსაო?  
 ყველაის საწყინარია  
 დიდგომა ბორაყისაო,  
 აღარ ხუოდეს დროშიაი  
 ლალის კარატის ჯვრისაო.

მთქმელი ბაზა თამარძიძის ძე ოჩიაურა. ჩაწერილი 6. VIII — 1913 წ. ხევსურეთში, ახიელაში, აკ. შანიძის მიერ. შან. № 59, გვ. 23—24. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 54, გვ. 67—69. აკ. შანიძეს ორჯერ გაუმეორებინებია მთქმელისთვის ტექსტი. მცირე განსხვავებანი აღნიშნულია შენიშვნებში. იქვე, გვ. 369.

გ

ღნერთო, რა დიდი ბრალია  
 არევა ქალაქისაო!  
 სიკვდილი ნეფე ერეკლის  
 საწყინარია ღვთისაო.  
 გავარდნილ ბატონისშვილი,  
 ჯარი ჰყავს ბუსურმნისაო.  
 გიორგი ნეფისა შვილი  
 შეებრძოლება ღვთითაო.  
 „კაცი გაგზავნა ჭევსურეთს:  
 „თავ მე დამჭირდა ყმისაო“.  
 ეგ რომ ჭევსურებთ შეიტყვის,  
 ჯაჭვი ჩაიცვეს ტანზეა,  
 არაგვის ქალას გადმოდის,  
 ჯარია ლეგა მგლისა  
 ჩამოდგებ საერისთვოსა,  
 თვალი აღგება ღვთისა.

მახარობელი წაუვა  
 ვიორგი ნეფის შვილსა.  
 გამოჰკითხავდა ამბავებს,  
 მზეი პირს ეფინებისა.  
 პირდაპირ დაგვიდგებიან  
 ჯარები ორის ძმისა.  
 შუაზედ ჩაფარი უდის,  
 რუსი არ ატანს პირსა.  
 არ ქმნის შუადლის ხანი,  
 ვუგუნ დგას ზარბაზნისაი.  
 დიდი გაიქცა ურჯულო,  
 ზრძანება იქნა ღვთისაი.  
 არ ჩაუშენესა ქვესურნი,  
 წკება ამოდის კმლისაი.  
 დაბრუნდნენ სალაჟო ხანზედ,  
 ცნობა არ ჰქონდა მკვდრისაი.  
 ღმერთო, რა დიდი ბრალია  
 მანდ დამრჩალ ბურაყისაი  
 ყმაწვილსა ჯანიგაურსა  
 კუბო აუგეთ ხისაი,  
 შიგ დააწვინეთ შიშია,  
 ანგელოზია ღვთისაი.  
 გულზედ მიეცით მიღები,  
 შუქი ჩაუდგეს მზისაი,  
 ხუთი დაადგეს ხუცესი,  
 ცოდვა მოქადონ მტრისაი.

ჩაწერილი ივანე გომელაურის მიერ. კვ. № 29, 1897 წ. შან..  
 გვ. 374. აკ. შანიძემ ტექსტი დაბეჭდა ივ. გომელაურის ხელნაწე-  
 რის მიხედვით. „კვალში“ დაბეჭდილსა და აკ. შანიძის დაბეჭდილ  
 ტექსტებს შორის არის მცირე განსხვავებანი, შან., გვ. 374; და-  
 ნარჩენი ვარიანტები იხ.: ბეს. გაბური, ხევისურული მასალე-  
 ბი, წელიწდეული, გვ. 203; შან; გვ. 370, მე-4 სტრიქ. ქვ. ახ-  
 ლავს გაბურის შენიშვნა: „ვითომ თოთიას დაჭრას მის  
 ძმას ვეშაგურს ვინ ეტყვისო, ვინ გაუბედავსო, რომ შენი  
 ძმა დაიჭრავ“. ამ შენიშვნასთან დაკავშირებით აკ. შანიძეს აღ-  
 ნიშნული აქვს—„მაგრამ აშკარად არა ჩანს. თუ რომელ თოთი-

აზეა საუბარო: სუნხანაურის შვილზე, თუ კურდღელიძეთაზე. თუ უკანასკნელზეა. მაშინ „ვინ გარმააღლევს პირსაოს“ შემდეგ კითხვითი ნიშანი კი არა, არამედ ორი წერტილი უნდა დაისვას“ (იქვე). ტექსტში მოხსენებული ხირჩლა ბაბურაული და ზეზვა გაფრინდაული თუ ბახტრიონის გმირები არიან და საქმე არა გვაქვს სახელების მხოლოდ დამთხვევასთან, მაშინ აქ აშკარა ანარქონიზმთან გვაქვს საქმე; უმეკ. № 183, გვ. 116—117. ტექსტს ახლავს სიტყვების განმარტება: სტრიქ. 15 ქვევ. — ბ ო რ ა ყ ი ს ა ო — დ რ ო შ ი ს ა ო; სტრიქ. 11 ქვევ. რ ვ ლ ი ს ა ო — ს პ ი ლ ე მ ძ ი ს ა ო; ხევსურული. მმბ. № 1896 წ. შან., გვ. 372; ჩაწერილი ბაბო ლიქოკელის მიერ. შან., გვ. 372 — 373; მთქმელი უშიშა ბურღული. ჩაწერილი ტოლათ-სოფელში კობტონაშვილის მიერ. ივ. № 238—1888 წ., შან., გვ. 369.

ხევსურული. ჩაწერილი ნიკო ურბნელის (ხიზანაშვილის) მიერ. ივ. № 90, 1891 წ. ნიკო ურბნელს ლექსი ასპინძის ომის ამსახველად მიაჩნია; შან., გვ. 371 — 372. აკ. შანიძეს ლექსი ერეკლე მეორის გარდაცვალებაზე შექმნილ ნაწარმოებთა ციკლში აქვს შეტანილი. ჩვენის აზრით, ლექსი კონტამინაციის ნიმუშია. ასპინძის ომის ამსახველი და ერეკლე მეორის გარდაცვალებაზე შექმნილი ლექსები მთქმელს შეუკრავს ერთ ტექსტად;

ხევსულური. ჩაწერილი თედო რაზიკაშვილის მიერ, შან., გვ. 370 — 371. ეს ვარიანტი, როგორც აღნიშნა აკ. შანიძემ, დაბეჭდილია „კვ“. № 23, 1893 წ. (შან., გვ. 371), როგორც გაგრძელება № 59, დ. ვარიანტისა;

მთქმელი მგელიკა ლიქოკელი. ჩაწერილი ივანე ტუქსიშვილის მიერ. შან., გვ. 373. ამ ვარიანტში ერეკლეს ხსენება აშკარა ანაქრონიზმაა. მთქმელი ვერ ერკვევა ლექსის რეალურ საფუძველში. ჩაწერილი ფშავში შალვა ბეწუკლიშვილის მიერ. შან., გვ. 373 — 374.

მთქმელი კამისია ბადრიშვილი. ჩაწერილი 11. VII—1911 წ. ფშავში, შუაფხოში, აკ. შანიძის მიერ. შან., გვ. 375. ხევსურული. ჩაწერილი თედო რაზიკაშვილის მიერ; სტრიქ. 8 ქვ. თ ო თ ი ა ს ა მ წ უ უ ხ რ ე ბ ე ნ დართული აქვს ჩამწერის შენიშვნა: „სულს ლევდა და თვალბს უხუჭავდენ და ასწორებდენო“;

მთქმელი თოთია მახაისძე წიკლაური. 81 წლის, ბრმა. ჩაწერილი 6. VIII — 1944 წ. ხევსურეთში, სოფ. ამლაში, ქს. სიხარულიძის მიერ.

მთქმელი თევდორე ნატროშვილი. ჩაწერილი 1868 წელს, კახეთში, სოფ. ვაჩნაძიანში, ალ. ჯანდიერის მიერ. უმიკ., № 184, გვ. 117. მრავალვარიანტად გავრცელებული ლექსია. ლექსში ასახულია რუს-ქართველთა მხედრობის მიერ ხუნძახის ბატონის ომარხანის ლაშქრის დამარცხება 1800 წელს ნიასურას, მდ. იორის ნაპირზე, სოფ. კაკაბეთთან. როგორც ცნობილია, გორგი მეფის წინააღმდეგ ბატონიშვილებმა ხუნძახის ბატონი, ანუ ავარიის ხანი, ე. წ. ომარ-ხანი, მოიწვიეს, რომელსაც თან მოჰყვებოდა ალექსანდრე ბატონიშვილი, ერეკლეს ძე (საქ. ისტ., გვ. 418; საქ. ისტ., 1, 1958 წ., გვ. 386). ტექსტს სტრიქ. 4 ქვევ. ახლავს შენიშვნა — ჯოგანთასა — „ომარ-ხანის სარდალი“ უმიკ., გვ. 117).

## ბ

წამოიდა ჯაბალხანი,  
რო ღრუბელი შავი ცისა,  
თათრის ხანებ: კაცს ულაღავს,  
ალექსანდრეს მეფის შვილსა,  
ერთ უშველებელ ჯარს მოგცემ.  
თუ შაიძლებ ჯამაგირსა.  
თუ ჯამაგირს ვერ შაიძლებ,  
სახსარ დაამზადე ტყვისა.  
გაიგა ჩვენმა უფროსმა,  
მეფე გაწყრა, იმტვრევს კბილსა,  
აცა, ძაღლო ჯაბალხანო,  
მე მოგაწვნიებ ცხრილსა,  
ჩვენებს ჯარებს ჩაგიყენებ,  
შვიდ წალიკად შვილსა პირსა,  
მოგიმართავ ზარბაზნებსა,  
შენკე ვაქნიენებ პირსა,  
ლიაგხურაზე შაიბნეს.  
მოსდა ომი წინა უმისა,  
დიდება და მადლი ღმერთსა,  
ნაპირ დაიმტვრია ცისა.  
ომი ა ეგეთი უნდა,

თოფი ჰქვს და ტყვია წვიმსა.  
 სისხლის ნაგუბარებზედა  
 ორქაფები ველარ დისა.  
 ერთადია მაურავი  
 ვეშაპია შავი ზღვისა,  
 მაუტანა ათის თავი  
 აღექსანდრეს მეფის შვილსა,  
 თავის რჯულზე ეფიცება,  
 არ მირევაგ სალდათისა.  
 — სრულ მეუფროსე გაგვოცე,  
 სრუ აფიცარ თათარისა.  
 უონდაყების ფეშქაშ იყვას,  
 მემრ პატივი შენის კმლისა.  
 დაიწია ჯაბალხანმა,  
 დაბლა ჩამოვარდა ძირსა,  
 რადარ თანდიას უჯერე  
 მამას ჩემსა მეფის შვილსა,  
 რად არ ვეგდი ოსმალშია,  
 ღვინით მოვიბანდი პირსა,  
 რაი ვქენ, რა მომივიდა,  
 ახლა სისხლით ვიბან პირსა.

მთქმელი ტუჩა ქეთელაური. ჩაწერილი 1930 წ. სოფ. ბისოში ივ.  
 ხორნაულის მიერ. ფშ. ხევს., გვ. 65.

8

წამოვიდა ომალხანი,  
 ზღვასავით მაიქნევს პირსა,  
 დამაცაით, ომალხანო,  
 მე დაგაწვნიენებ ცხრილსა.  
 შაგიყრი რუსის ჯარებსა,  
 შვიდ წალიკად ჩამოდისა.  
 დავაფიცებ ზარბაზნებსა,  
 შენკე ვაქნიენებ პირსა.  
 დიდება და მადლი ღმერთსა,  
 ომი მოხდა წინა უმისა.  
 ომიც ეეგეთი უნდა,

თოფი ჰეხს და ტყვია წვიმსა.  
ჩივის, ტირის ომალხანი,  
ცრემლით დაიბანდა პირსა,  
— რა ვქენ, რაზე ვუღალატე  
ალექსანდრეს, ნეფის შვილსა.

ჩაწერილი ხევესურეთში გიორგი ნათაძის მიერ. ნათ. № 11, გვ. 19;

ღ

დიდება და მაღლი ღმერთსა,  
რომ ბრძანება იქნა ღვთისა,  
სამჯერ გასქდა ღედამიწა,  
სამჯერ მისცა პირი პირსა,  
აბა ყური დამიგდევეთ,  
რა ვთქო ძალი ომარ-ხნისა:  
ომარ-ხან ჯარი შეყარა,  
გულხანდრები დაღისტნისა.  
ჰარელები შაირიგა,  
ახლა ხანებს აძლევს პირსა,  
ალექსანდრეს ატყუებდა,  
ვაჟბატონი ნეფის შვილსა:  
„ჯარებ ბევრსა მოგიმატებ,  
თუ შეიძლება ჯამაგირსა,  
თუ ჯამაგირს ვერ შეიძლებ,  
ტყვე ჩვენ მოგვე კახეთისა“.  
შაიტყო რუსის უფროსმა,  
იცემს, იკრაჰუნებს პირსა:  
„არა, შვილო ომარ-ხანო,  
თუ ვერ გაწვნიენებ ცხრილსა“.

ჩაწერილი სოფ. მარაბდას ნინო ბარათოვის მიერ. უმიკ.,  
№ 186, გვ. 118.

ე

ყვენი რო მოგვესია,  
ისიც ღმერთმა მოგვანახა,

წამოვიდა თერანიდან,  
 ზღვა გემებით გადმოლახა,  
 თბილ ქალაქში ჩამოვიდა,  
 ნაომარი ვერა ნახა,  
 იგეთი ღროება მოხდა,  
 დედამ შვილი ვერა ნახა,  
 შეწუხებულს ავანტყოფსა  
 უწყლოდ უშრებოდა ხახა.  
 ყმაწვილების კალო ლეწა,  
 ჰოროველა შემოსძახა,  
 ორმოცდაათი თათარი  
 ერთ ადგილას დაიმარხა.  
 რკინის ურმები შააბა,  
 ავლაბრისკენ გაუძახა,  
 ავლაბრის ხილზედ რო შედგა,  
 მაშინ მტკვარში ჩაუძახა.  
 ალექსანდრეს ეუბნება,  
 იმ კახეთის მეფის შეილსა:  
 „ჯარსა ბევრსა მოგიმატებ,  
 თუ შეიძლებ ჯამაგირსა“.  
 ჯარი ბევრი შეუყრია  
 გულხადარა დალისტნისა,  
 ნიახურაზედ გავიდნენ,  
 შემოჰყარეს პირი პირსა.  
 ამოტირდა ალექსანდრე,  
 მუშტიტოლა ცრემლსა ჰყრისა:  
 „ვაი როგორ უღალატო  
 ნეფე მამიჩემის შეილსა!“  
 ივანე ბატონიშვილი  
 შევარდენი არი ცისა,  
 იმი ნაკაფი ლეკები  
 პანტასავით გადმოდისა,  
 წუწკი გულხადარას სისხლი  
 მარჯვენაზედ ჩამოჰდისა.

ჩაწერილი კახეთში, სოფ. ველისციხეში, ი. სიღამონ-ფრისტავის  
 მიერ. უმიკ., № 191, გვ. 120. მართებულია შემკრებისა თუ რედაქ-  
 ტორის შენიშვნა ტექსტისადმი. „ამ ვარიანტში, როგორც ვხედავთ,



ორი სწავლასხვა ისტორიული ამბავი — აღა-მაჰმად-ხანის შემოსევა და ნიახურას ომი ერთი მეორეზეა გადაბმული“ (უმიკ., გვ. 568). დანარჩენი ვარიანტები იხ.:

ჩაწერილი სოფ. მარაბდას ნინო ბარათოვის მიერ. უმიკ., № 188, გვ. 119, ტექსტს თან ახლავს შენიშვნა: „აღუქსანდრე ბატონიშვილი ამბობდაო“. იქვე;

ჩაწერილი 1881 წელს პ. უმიკაშვილის მიერ ხევში, სოფ. სტეფანწმინდაში. უმიკ., № 189, გვ. 119;

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1. № 30, გვ. 183.

### 183. ამისთანა დიდი ჯარი

ჩაწერილი დაახლ. 1870 წ. მოწ. ელიოზოვის მიერ. უმიკ. № 185, გვ. 118. ეს ლექსიც ნიახურას ომის ამსახველია.

### 184. მასგინარედ მასკლა იქნა

მთქმელი ივანე გიორგის ძე სეთურიძე, 87 წლის. წ. კ. უცოდინარი. ჩაწერილი 1950 წ. თამარ ოქროშიძის მიერ. ვირსალ., № 126, გვ. 156. ლექსში ასახულია ბატონიშვილების მიერ ომარხანის მოწვევა საქართველოში და უკანასკნელის ლაშქრის დამარცხება რუს-ქართველთა მხედრობის მიერ.

### 185. ე რა ქნა ჩვენმა ბატონმა

მთქმელი ქიზიყელი (ნუკრიანელი) მეფანდურე. ჩაწერილი 1864 წ. თბილისში პ. უმიკაშვილის მიერ. უმიკ., № 181, გვ. 115. ლექსის პირველი ნახევარი უნდა ასახავდეს გიორგი მეფის მიერ ლექთა დიდი რაზმის დაქირავებას, რაც მძიმე ტვირთად დააწვა გადარიბებულ ქართველ გლეხობას (საქ. ისტ., გვ. 416). მეორე ნახევარი ლექსისა ნიახურას ომის ამსახველი უნდა იყოს.

### 186. აღუქსანდრე

ჩაწერილი გიორგი ნათაძის მიერ. ნათ. № 16, გვ. 18. ლექსი ომარ-ხანის ლაშქრის რუს-ქართველთა მხედრობის დამარცხებაზეა შექმნილი.

## 187. ახლანდელი ომარ-ხანი

ჩაწერილი კახეთში ლავრ. მათიკაშვილის მიერ. უმიკ. 187, გვ. 119. ლექსი საგულისხმოა ნიახურას ომის მონაწილეთა დასახელებით.

## 188. ალექსანდრე მოვიდა

მთქმელი ფარდულაშვილი. ჩაწერილი 1868 წ. კახეთში, ყვარელში, ალ. ჭანდიერის მიერ. უმიკ. №-190, გვ. 120. ლექსი ალექსანდრე ბატონიშვილის საქართველოში მტრის ჯართან ერთად შემოსვლაზეა შექმნილი.

## 189. ბატონიშვილი ამბობდა

ჩაწერილი 1876 წ. ხევსურეთში ხახმატელი ბერდია გამლივარაულის მიერ. უმიკ., № 180, გვ. 114. ეს ლექსიც ნიახურას ომზეა ნათქვამი. სტრიქ. 12, ქვევ., ბ უ ჩ ა ი განმარტებულია — თ რ ფ ი (იქვე).

## 190. ფერაულნი

ჩაწერილი ხევსურეთში თედო რაზიკაშვილის მიერ. შან., № 95, გვ. 36, თედო რაზიკაშვილის შენიშვნით ლექსში მოხსენებულია ჭიორგი ჩოლოყაშვილი, ალექსანდრე ბატონიშვილის თანამედროვეა. შან., გვ. 398.

## 191. მამამადლი ომარ-ხანი

ჩაწერილი კახეთში, ლავრ. მათიკაშვილის მიერ. უმიკ. № 193, გვ. 121. პირველ რეა სტრიქონის შემდეგ ნაწილი ლექსისა, რომელიც ნიახურას ომთან აღარ არის დაკავშირებული, რედაქტორს გადაუტანია შენიშვნებში. მიზანშეწონილად ვცანით ტექსტი დაგვებეჭდა ჩანაწერის მიხედვით.

## 192. ღმერთმა იცოდას, მეწეინა

მთქმელი წიქა ლიქოკელი, 100 წლის. ჩაწერილი 1946 წ. სოფ. აკუშოში, ივ. ხორნაულის მიერ. ფშ. ხევის., გვ. 64. მოხუცი მთქმელის ტექსტი № 181-ს თავისებური ვარიანტი არის.

## 193. ი. ხეკაშვილი გიორგი

მთქმელი ალექსა გოძიაშვილი. ჩაწერილი 1878 წ. ხევში. უმიკ. № 196, გვ. 121. ლექსა ასახავს ერეკლეს გარდაცვალების შემდეგ ბატონიშვილთა შორის მტრობა-უნდობლობის გამწვავებასა და ირანის შაჰის ცრუ ქომავობას ერეკლეს შვილებისადმი. ზურაბის ხსენება ლექსში ანაქრონიზშია.

## 194. მამაძაღლო ომარ-სანო

ჩაწერილი კახეთში, სოფ. ველისციხეში, ი. სიღამონ-ერისთავის მიერ. უმიკ. № 192, გვ. 120.

## 195. ჩემკენ მოდექ ომარ-სანო

ჩაწერილი 1870 წ. კახეთში, სოფ. ვაჩნაძიანში, ალ. ჭანდიერის მიერ. უმიკ. № 194, გვ. 121.

## 196. ერეკლეს გლოვა

ჩამწერი პ. უმიკაშვილი. უმიკ., გვ. 107. გადაბეჭდილია — ცაიშ, ერ. № 52, გვ. 66. საგულისხმო ლექსია ხალხის მიერ ერეკლე მეორის გმირობისა და მისი პოლიტიკის შეფასების თვალსაზრისით. ლექსი არ არის გავრცელებული.

## 197. ფეტვიით აქულაკამ თქვა

ხეცურული. მთქმელი ივ. ოჩიაურა. ჩაწერილი 1884 წ. პ. უმიკაშვილის მიერ. უმიკ., გვ. 107.

რას ამბობ, ქალო ნათელო,  
 დროება გამაიცვალა,  
 რუსი ხემწიფე შოვიდა,  
 ერეკლე გადაიცვალა.

უმეკ., გვ. 566.

### 198. ატირდა ბატონიშვილი

ფშ., ლექ., გვ. 257.

### 199. დაჯექ, დათოლე ჰაპაო

მთიულეთში გაგონილი და ჩაწერილი ნიკოლოზ ფარესაშვილის მიერ. მგზ. № 11, 1901 წ. გადაბეჭდილია ვირსალ., გვ. 151. ირსებობს სხვა ჩანაწერებიც. იგი უფრო მოკლეა — სულ 20 სტრიქონი. აქლია 17 — 20 და 23 — 32 სტრიქონები. ამას გარდა ზოგი სტრიქონი გადაადგილებულია. სხვა მხრივ ეს ჩანაწერი რაიმე განსაკუთრებულ თავისებურებას არ იჩენს. მაკ. მთიულ., გვ. 32. გადაბეჭდილია — ვირსალ., გვ. 467.

### 200. გაჟი ვიუჯ და ვვაჟობდი

ჩაწერილი ქართლში თ. რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, გვ. 221. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 11, გვ. 21.

### 201. მეფე ერეკლეს დროშია .

ჩაწერილი ქართლში, სოფ. ნიჩბისში, დ. მერაბიშვილის მიერ. კოტ. 217. გადაბეჭდილია — ცაიშ. ერ. № 12, გვ. 22.

მეფის ერეკლის დროჩიგა  
 შორს მოვაძოვნი ძროხანი.

დავწვი და ისე შეძინის;  
ზედ წავიხურნი ჩოხანი,  
ახლა ასეთ დროს ჩავარდი,  
მენატრებიან დოსანი.

მთქმელი გიგოლა არჩინაშვილი. ჩაწერილი 1881 წ. ხევში. სოფ. სტეფანწმინდაში, პ. უმიკაშვილის მიერ. უმიკ. 106. კომპიზირებული ვარიანტია. 5 და 6 სტრიქონები ფილიპე გოგიჩაიშვილს დაურთავს თუშური ვარიანტიდან, რომელიც 1888 წელს ჩაუწერია ალ. ხახანაშვილს. იქვე, გვ. 565 — 566.

გ

მეფე ერეკლის დროშია  
შორს გავრეკნოდი ძროხანი,  
წავწოდი, წავიძინოდი,  
წავიხურნოდი ჩოხანი.

ფშაური. ჩაწერილი თ. რაზიკაშვილის მიერ. ხალხ. სიტყვ. III, № 15, გვ. 12. ფ. არქ. № 2794. ამ ვარიანტისაგან ოდნავ განსხვავდება ფშავში, სოფ. ხოშარაში ჩაწერილი ვარიანტი. განსხვავებას ქმნის მეორე სტრიქონში გ ა ვ რ ე კ ნ ო დ ი ს მ ა გ ი ვ რ ა დ წ ა ვ ა ს ხ ნ ო დ ი (ივ. № 148, 1890 წ.). უკანასკნელს სავსებით ემთხვევა ჩანაწერი. ფ. არქ. № 2806. ოღონდ ჩანაწერში მეორე სტრიქ. არის მრავლობით რიცხვში — წავასხნოდი.

დ

ნეფეს ერეკლეს დროშია  
შორს მოვიძუე ჩროხანი,  
დავწექი და დავიძინე,  
ზედ დავიხურე ჩოსანი.

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, 33. 180.

ე

ერეკლე ნეფის დროშია  
შორს გავიძოვე ძროხანი,

დავწიქ და დამძინებოდა,  
თავს წამეხურნა ჩოხანი.

მთქმელი განთქმული მოლექსე და მომღერალი მეურმე ანტონ სონღულაშვილი. ჩაწერილი დილომში 1943 წ., ჟუანშერ სონღულაშვილის მიერ. მასალ. 1, № 15. გვ. 9 — 10.

3

ნეფე ერეკლის დროშია  
შორ მაიძეუე ძროხანი  
დაჭე, ჩრდილში დაიძინე,  
თავით დაიდე ჩოხანი.

ფ. არქ. № 2805.

202. ციციანისთანა შვილსა

ჩაწერილი კახეთში, სოფ. ვაჩნაძიანში, 1870 წ. აღ. ჯანდიერის მიერ. უმიკ. № 198, გვ. 123. ლექსის ადრესატი არის ცარიზმის მიერ 1802 წ. საქართველოში მთავარსარდლად გამოგზავნილი გარუსებული გენერალი პავლე ციციანოვი (ციციშვილი). საქართველოს რუსეთთან შეერთების შემდეგ შეიქმნა რთული პოლიტიკური სიტუაცია. ცარიზმმა ქართლ-კახეთში გაამწვაა წინააღმდეგობა ადგილობრივ კლასებს შორის. თვითმპყრობელობის რეჟიმის სუსხი აუტანელი იყო გლეხებისთვის. ფეოდალთა კლასებს შიგნითაც შეიქმნა პროგრესული და კონსერვატული დასები. „პროგრესული დასის წარმომადგენლებს ესმოდათ, რომ მაშინ საქართველოს დამოუკიდებელი არსებობა არ შეეძლო და თუ იგი რუსეთს ჩამოსცილდებოდა, ის ისევ ოსმალეთს და ირანს ჩაუვარდებოდა ხელში“. კერძო-ფეოდალური ინტერესებიდან გამოსული კონსერვატორ ფეოდალთა კლასი იბრძოდა თავიანთი ძველი პოლიტიკური პრივილეგიების აღსადგენად. „ძველი წესრიგისა და ბაგრატიონთა ტახტის რესტავრაციისათვის ბრძოლაში კონსერვატორები. მიმართავდნენ ქართველი ხალხის საუკუნოვან მტრებს — ირანისა და ოსმალეთის სახელმწიფოებს“.

ქართული თვითმმართველობისათვის ბრძოლამ სერიოზული ხასიათი მიიღო. ცარიზმმა უკმაყოფილო ფეოდალთა თვალის ასახ-

ვევად და დასამშვიდებლად საქართველოში მთავარსარდლად გამოგზავნა ეროვნებით ქართველი, მაგრამ მთლიანდ გარუსებული გენერალი პაულე ციციანოვი (ციციშვილი). ციციანოვი ცდილობდა რუსული მმართველობა ქართულ წესჩვეულებასთან შეეხამებინა (საქ. ისტ. 1, 1958 წ., გვ. 399 — 400). ციციანოვის შენიღბული პოლიტიკა პირველ ხანებში გასაგებია არ იყო ხალხისათვის. ამ გარემოებით აიხსნება ამ სახოტბო ლექსის ვარიანტების არსებობა. ასეთებია: —

ბ

ციციშვილი კაცის შვილსა  
დედა გაზრდის ძნელათ შვილსა,  
შვიდის წლისა რომ შეიქნა,  
ზარბაზნების ოსტატია,  
მეათეში რო გადადგა,  
ხელმწიფობას იდეე წილსა,  
ხელმწიფემა დაიბარა,  
ტანტზე დასო, განა-ძირსა,  
წელზე ხმალი შემოარტყა,  
ტარში გველის თვალი ეჭდა,  
წინ ბელადი გაუმძღვარა,  
გზა ასწავლა შავის ზღვისა.  
ასე გადვიდა გალაგანს,  
როგორც ჯალჯის გორებასა,  
კაფა და კაფა ლეკები, -  
როგორც ტოტები ზისაო.

ჩაწერილი 1871 წ. სოფ. ჩაილურში ლ. ჩერქეზიშვილის მიერ. ფ. არქ. კოლ. უმიკ. ყუთი 2, № 382.

ბ

შვიდი წლისა რო შევიქენ,  
ოსტატი ვარ ზარბაზნისა,  
ცოდვა-მადლის გამრჩევი ვარ,  
დამხსნელი ვარ მწარე ტყვისა.  
შვიდი ქარხანა მიბრუნავს,  
ვუსწორდები ხემწიფესა,

ჟემწიფემ ხმალი მაჩუქა,  
ტარი ჰქონდა ტარმუხტისა,  
ტარში იყო გველის კუდი,  
წვერი ჰქონდა ალმასისა.

იქვე, № 383. არქივის მიხედვით ტექსტი უბასპორტოა. გამოქვეყნებული ტექსტების შენიშვნების მიხედვით ეს ვარიანტი ხევენია ჩაწერილი. უმიკ., გვ. 569. დანარჩენი ვარიანტები იხ.: ჩაწერილი ფშავში თედო რაზიკაშვილის მიერ. ხალხ. სიტყვ. III. № 51, გვ. 274; ფ. არქ. კოლ. უმიკ. ყუთი 2, № 378. მოქმელი პეტრე ბაღდავაძე, გაგონილი ქუთაისის მაზრის სოფ. კლვიშში — ჩაწერილი ბ. ბახტაძის მიერ. ეს ტექსტი გაუმართავია პოეტურად და ენობრივად. იგი ორი ერთი მეორისაგან დამოუკიდებელი ლექსის კონტაბინაციის ნიმუშია;

### 203. ციციანოვი

მოქმელი ხელთუბნელი დედაკაცი. ჩაწერილი 1870 — 71 წ. თბილისში გ. თუმანიშვილის მიერ. უმიკ. № 197, გვ. 122 — 123. სტრიქ. 7 ზევ. დაბეჭდილია ს ი რ ა თ ა, იქვე სქოლიოში კითხვის ნიშნით აღნიშნულია ს ი ა თ ა. ჩვენ საეჭვოდ არ მიგვაჩნია, რომ უნდა იყოს ს ი ა თ ა, ისევე როგორც არის სხვა ვარიანტებში და ვებეჭდავთ შესწორებით. ქ. ს.

როგორც ცნობილია, ციციანოვი ცარიზმის დამპყრობლურ მიზნებს დიპლომატიური ნიღბით ფარავდა, მაგრამ მისი მოქმედება „ნაწილობრივ მაინც უბასუხებდა ქართველ პატრიოტთა ინტერესებს“ (საქ. ისტ. 1, 1958 წ., გვ. 400). 1802 — 1804 წლებში რუსის ჯართან ერთად ქართველი ხალხი იბრძოდა გარეშე მტრების წინააღმდეგ, მაგრამ ამავე დროს იგი ვერ ურიგდებოდა ცარიზმის კოლონიურ პოლიტიკას. ლექსში ასახულია ციციანოვის მთავარსარდლობის დროს რუსის ჯართან ერთად ქართველების საქართველოს გარეშე მტრების წინააღმდეგ ბრძოლის ერთი ეპიზოდი. ლექსი მრავალვარიანტად არის ცნობილი.

ა

დაიქალა ციციანმა:  
მინდა ერთი. განჯა ვნახო,



არ მინახავს განჯის ციხე,  
მინდა თვალით დავინახო.  
განჯის ხანმა შეუთვალა,  
ჩემთან ხელი არა გაქო;  
შენ კარი ღია გგონია,  
მე კი დაკეტილი მაქო,  
ყვინმა სულ მე მიბრძა  
ეს ადგილი, ქვეით ბაქო.

შენისთანა ყმაწვილები  
განჯას ბევრნი ნახულანო,  
უცქერნიათ შორიდანა,  
ამდგარან და წასულანო.

— ციციანიმც მოგიკვდება,  
კარი არ გაგაღებინო,  
ტახტიდან არ გადმოგაგდო,  
თავი არ გაგაგდებინო!  
ეგ შენი მათრაშეები  
ჩემს სომხებს წავაღებინო,  
კნენია გამოვიყვანო,  
ხელებზე ედოს ინაო,  
ყაზახებს წავაყვანინო,  
ეს მიიყვანეთ შინაო.

შეიკაზმა ციციანი,  
ჯარს გამაუძღვა წინაო,  
თოფი უჭირავ სიათა,  
ხმალი-ფრანგული რკინაო.  
რომელიც უკან დადგება,  
ლომივით შეუბღვირაო.

წავიდა და იქ ჩამოხტა  
განჯის გალაგნის წინაო,  
შეუთვალა კიდევ ხანსა:

— გარეთა ხარ, თუ შინაო?  
მოუმართა ზარბაზნები,  
სულ მტვრები აადინაო,  
გამოიყვანეს კნენია,  
ხელებზე ედო ინაო,  
ჩააბარა ყაზახებსა,  
ეს წაიყვანეთ შინაო.

8

ციციონ ცხენზე შებძანდა,  
მინდა ერთი განჯა ვნახო,  
არ მინახავს განჯის ციხე,  
მინდა თვალი გადავავლო.  
წინ სალდათები მიმიძღვის,  
ზარბაზნები მზათა მაქვსო.  
განჯის ხანმა შეუთვალა,  
ჩემთან ხელი არა გაქვსო.  
გიბრიყვებია ქალაქი,  
არ გეგონო კოჭლი საქო,  
ქვეით სოფლები ჩემია,  
განჯა, შამახია, მაქო.  
შენი ციცი მაშ მოგიკედეს,  
რადაც სოფლები მოთვალე,  
ხელი ვერ აგაღებინო,  
ლორის ხორცი შეგაჭამო,  
რჯულიც ვერ დაგაგდებინო,  
ტახტიდამაც გადმოგაგდო,  
თავიც ვერ გაგაგდებინო.  
ეგ შენი მათრაშეები  
სულ სომხებს წავაღებინო.  
თიფი და თიფი სალდათი  
ციცი გაუძღვა წინაო,  
რომელმაც ფეხი არია,  
ლომივით შაიბღვირაო,  
ადრე გადვიდა გალავანს,  
თითქო შიგ გაზდილიაო,  
გამაიყვანა ლამაზი,  
ხელსა სდებოდა ინაო,  
ეს სალდათებსა მიმირთვით,  
რომ წაიყვანოს შინაო.

ჩაწერილი 1871 წ. ა. ფერადის მიერ. ფ. არქ. კოლ. უმიკ. ყუთი 2, № 376, სტრიქ. 10 ქვევ. გაუგებარია „თიფი და თიფი სალდათი“. დანარჩენი ვარიანტები იხ.:

კახეთში ჩაწერილი ლავრ. მათიკაშვილის მიერ ფ. არქ. კოლ. უმიკ. ყუთი 2, № 374. ჩაწერილი კახეთში, სოფ. მარაბდაში, ნინო ბარათოვის მიერ. ფ. არქ. კოლ. უმიკ. ყუთი 2, № 380. ჩაწერილი 1872 წ. სოფ. ნორიოში, ანტ. არჯევანიძის მიერ. ფ. არქ. კოლ. უმიკ. ყუთი 2, № 379; მთქმელი ქაქუჩა მიქაძე. ჩაწერილი 1875 წ. სურამში, ა. კვალიევის მიერ. ფ. არქ. კოლ. უმიკ. ყუთი 2, № 377.

ჩაწერილი სოფ. ხიზაბავარში ი. ლაზარიშვილის მიერ. ფ. არქ. კოლ. უმიკ. ყუთი 2, № 375. ტექსტი ნაკლულია.

ჩაწერილი ქართლში, თედო რაზიკაშვილის მიერ, თაყ. 1, № 34, გვ. 184. სტრიქ. 3 ქვევ. დაბეჭდილია ჩ ე მ ქ ე ზ უ ლ და ფ რ ჩ ხ ი ლ ე ბ შ ი ა ღ ნ ი შ ნ უ ლ ი ა ს ი ს. უ ნ და ი ყ ო ს ჩ ე რ ქ ე ზ უ ლ;

ჩაწერილი ქართლში თედო რაზიკაშვილის მიერ. თაყ. 1, № 35, გვ. 184.

მაკ. ხევი, გვ. 276 ლექსის დასაწყისი ოთხი სტრიქონი წარმოადგენს ვარიანტს თამარ მეფის შესახებ გავრცელებული სასიმღერო ლექსისა „თამარ მეფე და ხონთქარი მალალმა ღმერთმა წაპკილა“.

ჩაწერილი 24. V—1937 წ. ჯავახეთში, გიორგი გოგოლაძის მიერ. ფ. არქ. № 11746. მთქმელი სოფ. მზეთა-მზიანის მცხოვრები მიტრო ზაქარიას ძე გოგოლაძე. ფ. არქ. 11746.

ციციანოვზე შექმნილი ლექსების ვარიანტები ჩაწერილია აგრეთვე რაქაში თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ახალგაზრდობის მიერ 1962 წ. ჩატარებული ექსპედიციის წევრების მიერ. იხ. თსუ ფ. არქ



## შ ი ნ ა ა რ ს ი

<b>წინასიტყვაობა</b>	<b>5</b>
<b>მე-18 საუკუნის აღმოსავლეთ საქართველოს ვითარების ამსახველი ნაწარმოებები</b>	
1. ერეკლე მეორე	9
2. ლევან ბატონიშვილი	87
3. თეკლა-ბიჭი	92
4. ძალიკა ხიშიკაური	94
5. დილოიძე	98
6. მაია წყნეთელი	101
7. თამრო ვაშლოვანელი	109
8. თინა წავკისელი	113
10. პაატა თემურიშვილი	116
11. გიორგი თილისძე	123
12. სალომე	130
13. ტურა ქაიხოსრო	132
14. ალუდა გაბური	134
15. იონეურ თეთრაული	137
<b>მე-18 საუკუნის დასავლეთ საქართველოს ვითარების ამსახველი ნაწარმოებები</b>	
16. სოლომონ პირველი და მისი თანამედროვენი	143
17. სოლომონ მეორე, სოლომონ ლიონიძე, მათი თანამედ- როვენი	188
18. ქართლ-კახეთის სამეფოს გაუქმება	195
19. შენიშვნები და ვარიანტები	215